Uradni list Republike Slovenije

Internet: www.uradni-list.si e-pošta: info@uradni-list.si

Št. **83** Ljubljana, petek **27. 9. 2024** ISSN **1318-0576** Leto **XXXIV**

DRŽAVNI ZBOR

2440. Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o izvrševanju kazenskih sankcij (ZIKS-1I)

Na podlagi druge alinee prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z
o razglasitvi Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o izvrševanju kazenskih sankcij (ZIKS-1I)

Razglašam Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o izvrševanju kazenskih sankcij (ZIKS-1I), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 17. septembra 2024.

Št. 003-02-1/2024-179
Ljubljana, dne 25. septembra 2024

Nataša Pirc Musar
predsednica
Republike Slovenije

Z A K O N
O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA O IZVRŠEVANJU KAZENSKIH SANKCIJ (ZIKS-1I)

1. člen

V Zakonu o izvrševanju kazenskih sankcij (Uradni list RS, št. 110/06 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 40/09, 9/11 – ZP-1G, 96/12 – ZPIZ-2, 109/12, 54/15, 11/18, 200/20 – ZOOMTVI in 141/22) se v 10. členu za deveto alinejo doda nova deseta alineja, ki se glasi:

»– zaostrene varnostne razmere zaradi kadrovskih ali prostorskih težav v zavodih so zlasti, ko delež varovanih oseb na posameznega pravosodnega policista in zasedenost zavodov skupaj ali vsak zase onemogočata varno in funkcionalno bivanje varovanih oseb v zavodih. Šteje se, da so zaostrene varnostne razmere zaradi kadrovskih ali prostorskih težav v zavodih podane, ko delež varovanih oseb na posameznega pravosodnega policista doseže 2,5 varovane osebe ali je zasedenost zavodov presežena za 20 odstotkov nad uradno ugotovljeno zmogljivostjo vseh zavodov skupaj. Za potrebe izračuna uradno ugotovljene zmogljivosti po tej določbi se upošteva površinski standard 9 m^2 površine na varovano osebo v samski sobi in 7 m^2 površine na varovano osebo v večposteljni sobi. Ne glede na sedmo alinejo tega člena se za potrebe izračunov v okviru te alineje za varovane osebe štejejo: obsojenci, ki kazen zapora prestajajo v zavodu; osebe, ki jim je izrečen varnostni ukrep obveznega psihiatričnega zdravljenja in varstva v zdravstvenem zavodu; osebe, za katere je sodišče odredilo pridržanje (sodno pridržane osebe); priporniki in osebe na prestajanju nadomestnega zapora.«.

2. člen

Za 10. členom se doda novo I. poglavje, ki se glasi:

»I. POGLAVJE
POSEBNE SKUPNE DOLOČBE V PRIMERU ZAOSTRENIH VARNOSTNIH RAZMER, KI SO POSLEDICA NARAVNE ALI DRUGE HUJŠE NESREČE, EPIDEMIJE ALI PODOBNEGA IZREDNEGA DOGODKA«.

3. člen

Za 10.a členom se dodajo novo II. poglavje in novi 10.b do 10.d člen, ki se glasijo:

»II. POGLAVJE
POSEBNE SKUPNE DOLOČBE V PRIMERU ZAOSTRENIH VARNOSTNIH RAZMER ZARADI KADROVSKIH ALI PROSTORSKIH TEŽAV V ZAVODIH

10.b člen

(1) Če generalni direktor ugotovi nastop razlogov za zaostrene varnostne razmere zaradi kadrovskih ali prostorskih težav v zavodih, poda pobudo ministru, pristojnemu za pravosodje, naj predlaga Vladi Republike Slovenije enega ali več začasnih ukrepov iz tega člena (v nadaljnjem besedilu: začasni ukrep), način njihovega izvrševanja in trajanje vsakega posameznega začasnega ukrepa.

(2) Začasni ukrepi so:

1. opravljanje del in nalog pravosodnega policista s strani delavca uprave, ki je bil v preteklosti zaposlen na delovnem mestu pravosodni policist (10.c člen),

2. prekinitev prestajanja kazni zapora (10.č člen) in

3. odlog nastopa kazni zapora ali nadomestnega zapora (10.d člen).

(3) Vlada Republike Slovenije z odlokom, ki se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, ugotovi zaostrene varnostne razmere zaradi kadrovskih ali prostorskih težav v zavodih ter določi vrsto in način izvršitve enega ali več začasnih ukrepov in trajanje njihove veljavnosti po določbah tega člena tako, da so ti glede na kadrovske oziroma prostorske težave v zavodih nujni, primerni in sorazmerni za varovanje življenja in zdravja varovanih oseb in varstvo njihovih človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter za zagotavljanje nemotenega dela v zavodih. Trajanje začasnih ukrepov se sme določiti za toliko časa,

Digitally signed by Denis Stroligo

DN: c=SI, o=state authorities, ou=web-certificates, givenName=Denis, sn=Stroligo,

serialNumber=1237892714014, cn=Denis Stroligo

Reason: Director of the Official Gazette of the Republic of Slovenia

Date: 2024.09.27 16:32:10 +02'00'

Internet: www.uradni-list.si

e-mail: info@uradni-list.si

No. 83

Ljubljana, Friday, 27. 9. 2024

ISSN 1318-0576 Year XXXIV

NATIONAL ASSEMBLY

Official Gazette

of the Republic of Slovenia

who are serving a prison sentence in an institution; persons who have been imposed a security measure of mandatory psychiatric treatment and care in a health institution; persons for whom the court has ordered detention (judicially detained persons); detainees and persons serving substitute imprisonment.«.

Based on the second indent of the first paragraph of Article 107 and the first paragraph of Article 91 of the Constitution of the Republic of Slovenia, I issue

Article 2

After Article 10, a new Chapter I is added, which reads:

D E C R E E

on the promulgation of the Act Amending and Supplementing the Enforcement of

»CHAPTER I

SPECIAL COMMON PROVISIONS IN CASE OF AGGRAVATED

criminal sanctions (ZIKS-1I)

SECURITY CONDITIONS DUE TO A NATURAL OR OTHER SERIOUS DISASTER, EPIDEMIC OR SIMILAR EXTRAORDINARY EVENT«.

I promulgate the Act Amending and Supplementing the Enforcement of Criminal Sanctions Act (ZIKS-1I), adopted by the National Assembly of the Republic of Slovenia at its session on 17 September 2024.

Article 3

After Article 10.a, a new Chapter II and new Articles 10.b to 10.d are added, which read:

No. 003-02-1/2024-179

Ljubljana, 25 September 2024

Nataša Pirc Musar

Translated by RegDesk AI

»CHAPTER II

SPECIAL COMMON PROVISIONS IN CASE OF AGGRAVATED

President

of the Republic of Slovenia

SECURITY CONDITIONS DUE TO STAFFING OR SPATIAL DIFFICULTIES IN INSTITUTIONS

A C T

AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ENFORCEMENT OF CRIMINAL SANCTIONS ACT (ZIKS-1I)

Article 10.b

(1) If the Director-General determines the occurrence of reasons for aggravated security conditions due to staffing or spatial difficulties in institutions, he/she shall propose to the Minister responsible for justice to propose to the Government of the Republic of Slovenia one or more temporary measures from this Article (hereinafter: temporary measure), the manner of their execution, and the duration of each individual temporary measure.

Article 1

In the Enforcement of Criminal Sanctions Act (Official Gazette of the RS, No. 110/06 – official consolidated text, 76/08, 40/09, 9/11 – ZP-1G, 96/12 – ZPIZ-2, 109/12, 54/15, 11/18, 200/20 – ZOOMTVI and 141/22), in Article 10, after the ninth indent, a new tenth indent is added, which reads:

(2) Temporary measures are:

1. performing the duties of a judicial police officer by an administrative worker who was previously employed in the position of a judicial police officer (Article 10.c),

2. suspension of serving a prison sentence (Article 10.č), and

3. postponement of the commencement of a prison sentence or substitute imprisonment (Article 10.d).

»– aggravated security conditions due to staffing or spatial difficulties in institutions are particularly when the ratio of protected persons to individual judicial police officers and the occupancy of institutions together or each separately prevent the safe and functional accommodation of protected persons in institutions. It is considered that aggravated security conditions due to staffing or spatial difficulties in institutions are present when the ratio of protected persons to individual judicial police officers reaches 2.5 protected persons or the occupancy of institutions is exceeded by 20 percent above the officially determined capacity of all institutions together. For the purposes of calculating the officially determined capacity under this provision, a surface standard of 9 m2 per protected person in a single room and 7 m2 per protected person in a multi-bed room is taken into account. Notwithstanding the seventh indent of this Article, for the purposes of calculations within this indent, protected persons are considered to be: convicts,

(3) The Government of the Republic of Slovenia, by decree published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia, determines the aggravated security conditions due to staffing or spatial difficulties in institutions and specifies the type and manner of execution of one or more temporary measures and the duration of their validity under the provisions of this Article so that they are necessary, appropriate, and proportionate to protect the life and health of protected persons and the protection of their human rights and fundamental freedoms and to ensure the smooth operation of institutions. The duration of temporary measures may be determined for as long as,

Translated by RegDesk AI

kolikor trajajo zaostrene varnostne razmere zaradi kadrovskih ali prostorskih težav v zavodih, vendar najdlje za tri mesece.

(4) Če zaostrene varnostne razmere zaradi kadrovskih ali prostorskih težav v zavodih trajajo dlje kot tri mesece, Vlada Republike Slovenije z odlokom, ki se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, trajanje začasnih ukrepov na obrazložen predlog ministra, pristojnega za pravosodje, podaljša, vendar vsakič najdlje za tri mesece.

(5) Generalni direktor mesečno preverja učinke začasnih ukrepov in druge okoliščine v zavodih, o ugotovitvah poroča ministru, pristojnemu za pravosodje, in predlaga spremembe glede vrste, načina izvršitve in trajanja začasnih ukrepov, ki bi bile po njegovi oceni nujne, primerne in sorazmerne za varovanje življenja in zdravja varovanih oseb in varstvo njihovih človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter za zagotavljanje nemotenega dela v zavodih.

10.c člen

(1) Generalni direktor poleg možnosti, ki jih ima po zakonu, ki ureja javne uslužbence, glede dela izven opisa delovnega mesta in opravljanja manj zahtevnega dela, zagotovi opravljanje posameznih ali vseh nalog pravosodnega policista tudi na podlagi sklenjenega pisnega dogovora z delavcem uprave, ki je bil v preteklosti zaposlen na delovnem mestu pravosodni policist.

(2) Dogovor iz prejšnjega odstavka se sklene za čas, ki je za ta začasni ukrep določen v odloku iz tretjega odstavka prejšnjega člena, in se lahko podaljša za obdobje, ki je določeno v odloku iz četrtega odstavka prejšnjega člena.

(3) Delavec uprave iz prvega odstavka tega člena ima v času opravljanja del in nalog pravosodnega policista enaka pooblastila kot pravosodni policist.

(4) Delavec uprave iz prvega odstavka tega člena za opravljanje del in nalog pravosodnega policista prejme enako plačo, kot bi jo sicer prejel na svojem delovnem mestu.

10.č člen

(1) Ugotovljene zaostrene varnostne razmere zaradi kadrovskih ali prostorskih težav v zavodih se štejejo za dodaten razlog za prekinitev prestajanja kazni zapora iz prvega odstavka 82. člena tega zakona.

(2) Zoper odločbo direktorja za prekinitev prestajanja kazni zapora po tem členu je dovoljena pritožba, ki ne zadrži njene izvršitve.

(3) Obsojenec se v času trajanja prekinitve prestajanja kazni zapora po tem členu ne more prostovoljno vrniti v zavod.

10.d člen

(1) Ne glede na prvi in drugi odstavek 18. člena tega zakona se z začetkom veljavnosti odloka iz tretjega in četrtega odstavka 10.b člena tega zakona novi postopki za pozivanje obsojencev na prestajanje kazni zapora in oseb, ki jim je odrejen nadomestni zapor, na prestajanje nadomestnega zapora, ne začnejo.

(2) Obsojenca, ki je na prostosti, ne glede na prvi odstavek 18. člena tega zakona, pozove okrožno sodišče, na območju katerega je sodišče izdalo sodbo na prvi stopnji, na prestajanje kazni zapora v osmih dneh od poteka časa, za katerega je določena veljavnost odloka iz tretjega in četrtega odstavka 10.b člena tega zakona.

(3) Osebo, ki ji je odrejen nadomestni zapor, ne glede na drugi odstavek 18. člena tega zakona, pozove sodišče, ki je po določbah zakona, ki ureja prekrške, pristojno za odreditev nadomestnega zapora, na prestajanje nadomestnega zapora v osmih dneh od poteka časa, za katerega je določena veljavnost odloka iz tretjega in četrtega odstavka 10.b člena tega zakona.«.

4. člen

V 12.a členu se za prvim odstavkom doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

»(2) Sodišče lahko dopusti izvršitev kazni zapora s hišnim zaporom pod pogoji iz prejšnjega odstavka tudi na predlog obsojenca, ki že prestaja kazen zapora.«.

V dosedanjem drugem odstavku, ki postane tretji odstavek, se beseda »prejšnjega« nadomesti z besedo »prvega«, besedilo »centralni enoti, pristojni po zakonu, ki ureja probacijo (v nadaljnjem besedilu: centralna probacijska enota)« pa se nadomesti z besedilom »probacijski enoti, pristojni po zakonu, ki ureja probacijo (v nadaljnjem besedilu: pristojna probacijska enota)«.

V dosedanjem tretjem odstavku, ki postane četrti odstavek, se besedilo »probacijska enota, pristojna po zakonu, ki ureja probacijo (v nadaljnjem besedilu: pristojna probacijska enota)« nadomesti z besedilom »pristojna probacijska enota«.

Dosedanji četrti odstavek postane peti odstavek.

5. člen

V 13. členu se pred besedilom člena dodata nova prvi in drugi odstavek, ki se glasita:

»(1) Pod pogoji iz kazenskega zakonika in po postopku iz zakona, ki ureja kazenski postopek, se obsojencu izvršitev kazni zapora lahko dopusti tako, da opravi delo v splošno korist.

(2) Sodišče lahko dopusti izvršitev kazni zapora z delom v splošno korist pod pogoji iz prejšnjega odstavka tudi na predlog obsojenca, ki že prestaja kazen zapora.«.

Dosedanje besedilo člena se označi kot tretji odstavek.

6. člen

V 18. členu se za sedmim odstavkom doda nov osmi odstavek, ki se glasi:

»(8) Zavod, v katerem bo prestajal obsojenec kazen zapora, ki mu jo je izreklo Mednarodno kazensko sodišče, določi Okrožno sodišče v Ljubljani.«.

7. člen

V 34. členu se v prvem odstavku doda nova prva alineja, ki se glasi:

»– enotno matično številko občana, ali če ta ne obstaja, datum rojstva,«.

Dosedanje prva do peta alineja postanejo druga do šesta alineja.

V drugem odstavku se doda nova prva alineja, ki se glasi:

»– enotno matično številko občana, ali če ta ne obstaja, datum rojstva in«.

V dosedanji prvi alineji, ki postane druga alineja, se beseda »in« nadomesti s piko, dosedanja druga alineja pa se črta.

8. člen

V 34.a členu se v prvi alineji za besedilom »priimek,« doda besedilo »enotno matično številko občana, ali če ta ne obstaja, datum rojstva,«.

9. člen

V 82. členu se v prvem odstavku v 1. točki za besedo »oskrbe« doda besedilo »ali nege«.

V tretjem odstavku se besedilo »prejšnjega« nadomesti z besedilom »prvega«, v sedmem odstavku se besedilo »drugega, tretjega in petega« nadomesti z besedilom »tretjega, četrtega in šestega«, za besedo »oskrbe« pa se doda besedilo »ali nege«.

10. člen

V 105. členu se v drugem odstavku besedilo »njegovega namestnika« nadomesti z besedilom »njegove namestnike«.

V četrtem odstavku se besedilo »njegov namestnik« nadomesti z besedilom »eden od njegovih namestnikov«.

11. člen

V četrtem odstavku 106. člena se besedilo »Zavod pripravi poročilo, v katerem opredeli razloge in poda oceno glede ponovitvene nevarnosti obsojenca, ter poda predlog glede reši-

as long as the heightened security conditions due to staffing or spatial issues in institutions last, but no longer than three months.

"(2) The court may allow the execution of a prison sentence with house arrest under the conditions from the previous paragraph also at the request of the convict who is already serving a prison sentence."

(4) If the heightened security conditions due to staffing or spatial issues in institutions last longer than three months, the Government of the Republic of Slovenia, by decree published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia, extends the duration of temporary measures on a reasoned proposal of the minister responsible for justice, but each time for no longer than three months.

In the existing second paragraph, which becomes the third paragraph, the word "previous" is replaced with the word "first", and the text "central unit responsible under the law regulating probation (hereinafter: central probation unit)" is replaced with the text "probation unit responsible under the law regulating probation (hereinafter: responsible probation unit)".

In the existing third paragraph, which becomes the fourth paragraph, the text "probation unit responsible under the law regulating probation (hereinafter: responsible probation unit)" is replaced with the text "responsible probation unit".

The existing fourth paragraph becomes the fifth paragraph.

(5) The Director-General monthly reviews the effects of temporary measures and other circumstances in institutions, reports findings to the minister responsible for justice, and proposes changes regarding the type, method of execution, and duration of temporary measures, which in his opinion would be necessary, appropriate, and proportionate for the protection of the life and health of protected persons and the protection of their human rights and fundamental freedoms, as well as for ensuring the smooth operation of institutions.

Article 5

In Article 13, before the text of the article, new first and second paragraphs are added, which read:

"(1) Under the conditions of the Criminal Code and following the procedure from the law regulating criminal procedure, the execution of a prison sentence may be allowed to the convict in such a way that he performs work for the general benefit.

Article 10.c

(1) The Director-General, in addition to the possibilities he has under the law regulating public employees regarding work outside the job description and performing less demanding work, ensures the performance of individual or all tasks of a judicial police officer also based on a concluded written agreement with an administration worker who was previously employed in the position of a judicial police officer.

(2) The court may allow the execution of a prison sentence with work for the general benefit under the conditions from the previous paragraph also at the request of the convict who is already serving a prison sentence."

The existing text of the article is designated as the third paragraph.

(2) The agreement from the previous paragraph is concluded for the time specified for this temporary measure in the decree from the third paragraph of the previous article and can be extended for the period specified in the decree from the fourth paragraph of the previous article.

Article 6

In Article 18, after the seventh paragraph, a new eighth paragraph is added, which reads:

(3) An administration worker from the first paragraph of this article has the same powers as a judicial police officer during the performance of tasks and duties of a judicial police officer.

"(8) The institution where the convict will serve the prison sentence imposed by the International Criminal Court is determined by the District Court in Ljubljana."

(4) An administration worker from the first paragraph of this article receives the same salary for performing tasks and duties of a judicial police officer as he would otherwise receive in his job position.

Article 7

In Article 34, in the first paragraph, a new first indent is added, which reads:

"– unique citizen identification number, or if it does not exist, date of birth,"

Article 10.č

(1) Established heightened security conditions due to staffing or spatial issues in institutions are considered an additional reason for the interruption of serving a prison sentence from the first paragraph of Article 82 of this Act.

The existing first to fifth indents become the second to sixth indents.

(2) An appeal is allowed against the director's decision to interrupt serving a prison sentence under this article, which does not suspend its execution.

In the second paragraph, a new first indent is added, which reads:

"– unique citizen identification number, or if it does not exist, date of birth and"

(3) The convict cannot voluntarily return to the institution during the interruption of serving a prison sentence under this article.

In the existing first indent, which becomes the second indent, the word "and" is replaced with a period, and the existing second indent is deleted.

Article 8

In Article 34.a, in the first indent, after the text "surname," the text "unique citizen identification number, or if it does not exist, date of birth," is added.

Article 10.d

(1) Notwithstanding the first and second paragraphs of Article 18 of this Act, with the entry into force of the decree from the third and fourth paragraphs of Article 10.b of this Act, new procedures for summoning convicts to serve a prison sentence and persons ordered substitute imprisonment to serve substitute imprisonment do not begin.

Article 9

In Article 82, in the first paragraph, in point 1, after the word "care," the text "or nursing" is added.

(2) A convict who is at liberty, notwithstanding the first paragraph of Article 18 of this Act, is summoned by the district court in the area where the court issued the first-instance judgment to serve a prison sentence within eight days from the expiration of the time for which the validity of the decree from the third and fourth paragraphs of Article 10.b of this Act is determined.

In the third paragraph, the text "previous" is replaced with the text "first", in the seventh paragraph, the text "second, third and fifth" is replaced with the text "third, fourth and sixth", and after the word "care" the text "or nursing" is added.

Article 10

Translated by RegDesk AI

In Article 105, in the second paragraph, the text "his deputy" is replaced with the text "his deputies".

In the fourth paragraph, the text "his deputy" is replaced with the text "one of his deputies".

(3) A person ordered substitute imprisonment, notwithstanding the second paragraph of Article 18 of this Act, is summoned by the court, which is competent under the provisions of the law regulating offenses to order substitute imprisonment, to serve substitute imprisonment within eight days from the expiration of the time for which the validity of the decree from the third and fourth paragraphs of Article 10.b of this Act is determined."

Article 4

In Article 12.a, after the first paragraph, a new second paragraph is added, which reads:

Article 11

In the fourth paragraph of Article 106, the text "The institution prepares a report in which it defines the reasons and provides an assessment regarding the risk of recidivism of the convict, and provides a proposal regarding the solution

Translated by RegDesk AI

tve prošnje za pogojni odpust. Zavod vroči poročilo obsojencu ter mu da v podpis povratnico, iz katere je razvidno, da mu je bilo poročilo vročeno. Zavod pošlje prošnjo oziroma predlog direktorja zavoda s poročilom in povratnico komisiji najpozneje 15 dni pred predvidenim datumom seje komisije.« nadomesti z besedilom »Zavod pridobi podatke o obsojencih iz šestega odstavka tega člena (priloge) in pripravi poročilo, v katerem opredeli razloge in poda oceno glede ponovitvene nevarnosti obsojenca, ter poda predlog glede rešitve prošnje za pogojni odpust. Zavod vroči poročilo in priloge obsojencu ter mu da v podpis povratnico, iz katere je razvidno, da so mu bili poročilo in priloge vročeni. Zavod pošlje prošnjo oziroma predlog direktorja zavoda s poročilom, prilogami in morebitno izjavo obsojenca o poročilu in povratnico komisiji najpozneje 15 dni pred predvidenim datumom seje komisije.«.

V petem odstavku se:

– prva alineja spremeni tako, da se glasi:

»– po sprejeti odločitvi in pred izdajo odločbe izve za nova dejstva in okoliščine, ki bi lahko vodile v drugačno odločitev,«;

– v drugi alineji črta besedilo »prošnja ali«.

V osmem odstavku se beseda »centralni« nadomesti z besedo »pristojni«, za besedo »svetovalca« pa se besedilo »pristojne probacijske enote« črta.

Za osmim odstavkom se doda nov deveti odstavek, ki se glasi:

»(9) Komisija določi datum pogojnega odpusta znotraj štirih mesecev od dneva odločanja.«.

V dosedanjem devetem odstavku, ki postane deseti odstavek, se črta besedilo »v skladu s prvo alinejo petega odstavka tega člena«.

12. člen

V 108. členu se v prvem odstavku besedilo »tri mesece« nadomesti z besedilom »šest mesecev«.

13. člen

V 109. členu se za prvim odstavkom dodata nova drugi in tretji odstavek, ki se glasita:

»(2) Osebi, ki ji je bil zapor ali nadomestni zapor izrečen v skladu z zakonom, ki ureja prekrške, ali zakonom, ki ureja izvršbo in zavarovanje, se za dan prestanega zapora ali nadomestnega zapora šteje bivanje v zavodu v trajanju 24 ur in se jo odpusti, ko v zavodu prestane tolikšno število ur, kot ustreza odmerjenim dnem zapora ali nadomestnega zapora.

(3) Ne glede na prejšnji odstavek se osebo, ki se ji zadnjih 24 ur prestajanja kazni zapora ali nadomestnega zapora izteče na katerikoli dan v letu med 21.00 in 6.00 uro, odpusti s prestajanja kazni zapora ali nadomestnega zapora do 21.00 ure.«.

V dosedanjem drugem odstavku, ki postane četrti odstavek, se za besedilom »prost dan« doda besedilo »in obsojenec ne nadaljuje prestajanja nove kazni«.

Dosedanji tretji, četrti in peti odstavek postanejo peti, šesti in sedmi odstavek.

14. člen

V 118. členu se drugi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(2) Obsojenemu mladoletniku za disciplinske prestopke ni dovoljeno izreči disciplinske kazni oddaje v samico.«.

Tretji odstavek se črta.

15. člen

V 148. členu se tretji odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(3) Minister, pristojen za zdravje, v soglasju z ministrom, pristojnim za pravosodje, po predhodnem mnenju strokovne komisije iz tretjega odstavka 151. člena tega zakona določi seznam zdravstvenih zavodov, ki izvršujejo varnostna ukrepa iz prvega odstavka tega člena, in ga objavi na osrednjem spletnem mestu državne uprave pri ministrstvu, pristojnem za zdravje.«.

16. člen

V 151. členu se v četrtem odstavku za besedo »zavode« črta vejica, besedilo »ki že imajo pravico izvrševati varnostne ukrepe« pa se nadomesti z besedilom »iz seznama po tretjem odstavku 148. člena tega zakona, ki izvršujejo varnostni ukrep«.

17. člen

V 155. členu se v četrtem odstavku besedilo »se izvršujejo varnostni ukrepi« nadomesti z besedilom »se izvršuje varnostni ukrep«.

18. člen

V 191. členu se v prvem odstavku v 2. točki podpičje nadomesti s piko, 3. in 4. točka pa se črtata.

19. člen

V 202. členu se v drugem odstavku za 5. točko doda nova 6. točka, ki se glasi:

»6. izvajanje izobraževanj, izpopolnjevanj in usposabljanj delavcev uprave,«.

Dosedanji 6. in 7. točka postaneta 7. in 8. točka.

20. člen

V 214. členu se v drugem odstavku besedilo »delavci uprave« nadomesti z besedilom »njegov namestnik in delavci generalnega urada«, za besedo »nadzor« pa se doda besedilo »po tem zakonu«.

Za tretjim odstavkom se doda nov četrti odstavek, ki se glasi:

»(4) Kadrovske standarde in normative za pravosodne policiste in strokovne delavce predpiše minister, pristojen za pravosodje, v predpisu, ki ureja izvrševanje kazni zapora, iz 17. člena tega zakona.«.

21. člen

Za 226. členom se doda nov 226.a člen, ki se glasi:

»226.a člen

(1) Zaradi obvladovanja psihičnih obremenitev pri opravljanju nalog Generalni urad zagotavlja delavcem uprave psihološko pomoč in podporo ter udeležbo v programih, namenjenih obvladovanju psihičnih obremenitev.

(2) Psihološka pomoč in podpora iz prejšnjega odstavka se lahko zagotovita tudi zakoncu delavca uprave, njegovemu zunajzakonskemu partnerju in otrokom.

(3) Vrste in način izvajanja strokovne psihološke pomoči in podpore za obvladovanje psihičnih obremenitev predpiše generalni direktor.«.

22. člen

V 227.b členu se v prvem odstavku zadnji stavek črta.

23. člen

Za 230. členom se za naslovom »Pravosodna varnostna policija« doda nov 230.a člen, ki se glasi:

»230.a člen

(1) Poklic pravosodnega policista se določi s poklicnim standardom, ki je podlaga za oblikovanje izobraževalnih programov.

(2) Za delovno mesto pravosodni policist VI. tarifnega razreda, za katero je kot pogoj določen poklic pravosodni policist, se kot pogoj izobrazbe zahtevata najmanj srednješolska izobrazba in certifikat za nacionalno poklicno kvalifikacijo pravosodni policist, ki se pridobi v skladu s predpisi, ki urejajo nacionalne poklicne kvalifikacije.

(3) Ne glede na določbe zakona, ki ureja sistem javnih uslužbencev, pogoj glede predpisane izobrazbe za imenovanje v nazive četrtega kariernega razreda na delovnih mestih, za katera je kot pogoj določen poklic pravosodnega policista,

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 7993

Article 16

In Article 151, in the fourth paragraph, the comma after the word "institutions" is deleted, and the text "which already have the right to enforce security measures" is replaced with the text "from the list under the third paragraph of Article 148 of this Act, which enforce the security measure".

Article 17

In Article 155, in the fourth paragraph, the text "security measures are enforced" is replaced with the text "a security measure is enforced".

Article 18

In Article 191, in the first paragraph, in point 2, the semicolon is replaced with a period, and points 3 and 4 are deleted.

The text "the request for conditional release. The institution delivers the report to the convict and provides a return receipt for signature, indicating that the report has been delivered to him. The institution sends the request or the director's proposal with the report and return receipt to the commission no later than 15 days before the scheduled date of the commission meeting." is replaced with the text "The institution obtains data on convicts from the sixth paragraph of this article (attachments) and prepares a report in which it specifies the reasons and provides an assessment regarding the recidivism risk of the convict, and makes a proposal regarding the resolution of the request for conditional release. The institution delivers the report and attachments to the convict and provides a return receipt for signature, indicating that the report and attachments have been delivered to him. The institution sends the request or the director's proposal with the report, attachments, and any statement by the convict on the report and return receipt to the commission no later than 15 days before the scheduled date of the commission meeting."

Article 19

In Article 202, in the second paragraph, after point 5, a new point 6 is added, which reads:

In the fifth paragraph:

– the first indent is amended to read:

"– after the decision has been made and before the issuance of the decision, new facts and circumstances are discovered that could lead to a different decision,";

"6. implementation of training, improvement, and education of administration employees,".

The current points 6 and 7 become points 7 and 8.

– in the second indent, the text "request or" is deleted.

In the eighth paragraph, the word "central" is replaced with "competent", and the text "competent probation unit" after the word "advisor" is deleted.

After the eighth paragraph, a new ninth paragraph is added, which reads:

"(9) The commission sets the date for conditional release within four months from the date of decision-making."

Article 20

In Article 214, in the second paragraph, the text "administration employees" is replaced with "his deputy and employees of the general office", and the text "under this Act" is added after the word "supervision".

Translated by RegDesk AI

After the third paragraph, a new fourth paragraph is added, which reads:

In the current ninth paragraph, which becomes the tenth paragraph, the text "in accordance with the first indent of the fifth paragraph of this article" is deleted.

"(4) Personnel standards and norms for judicial police officers and professional staff are prescribed by the minister responsible for justice in the regulation governing the enforcement of prison sentences, from Article 17 of this Act."

Article 12

In Article 108, in the first paragraph, the text "three months" is replaced with "six months".

Article 21

After Article 226, a new Article 226.a is added, which reads:

Article 13

In Article 109, after the first paragraph, new second and third paragraphs are added, which read:

"Article 226.a

(1) To manage psychological burdens in performing tasks, the General Office provides psychological assistance and support to administration employees and participation in programs aimed at managing psychological burdens.

"(2) A person who has been sentenced to imprisonment or substitute imprisonment in accordance with the law governing offenses or the law governing enforcement and security is considered to have served a day of imprisonment or substitute imprisonment by staying in the institution for 24 hours and is released when they have served as many hours in the institution as corresponds to the sentenced days of imprisonment or substitute imprisonment.

(2) Psychological assistance and support from the previous paragraph can also be provided to the spouse of the administration employee, his common-law partner, and children.

(3) The types and methods of providing professional psychological assistance and support for managing psychological burdens are prescribed by the general director."

(3) Notwithstanding the previous paragraph, a person whose last 24 hours of serving a prison sentence or substitute imprisonment expire on any day of the year between 21:00 and 6:00 is released from serving the prison sentence or substitute imprisonment by 21:00."

Article 22

In Article 227.b, in the first paragraph, the last sentence is deleted.

In the current second paragraph, which becomes the fourth paragraph, the text "day off" is followed by the text "and the convict does not continue serving a new sentence".

The current third, fourth, and fifth paragraphs become the fifth, sixth, and seventh paragraphs.

Article 23

After Article 230, under the title "Judicial Security Police", a new Article 230.a is added, which reads:

Article 14

In Article 118, the second paragraph is amended to read:

"(2) A disciplinary penalty of solitary confinement is not allowed to be imposed on a convicted minor for disciplinary offenses."

The third paragraph is deleted.

Translated by RegDesk AI

"Article 230.a

(1) The profession of a judicial police officer is determined by a professional standard, which serves as the basis for the development of educational programs.

(2) For the position of judicial police officer of the VI tariff class, for which the profession of judicial police officer is a requirement, the educational requirement is at least a secondary school education and a certificate for national vocational qualification as a judicial police officer, obtained in accordance with the regulations governing national vocational qualifications.

Article 15

In Article 148, the third paragraph is amended to read:

"(3) The minister responsible for health, in agreement with the minister responsible for justice, after obtaining the opinion of the expert commission from the third paragraph of Article 151 of this Act, determines the list of health institutions that enforce the security measures from the first paragraph of this article and publishes it on the central website of the state administration at the ministry responsible for health."

(3) Notwithstanding the provisions of the law governing the system of public employees, the requirement regarding the prescribed education for appointment to titles of the fourth career class in positions for which the profession of judicial police officer is a requirement,

Translated by RegDesk AI

izpolnjujejo tudi osebe, ki imajo najmanj srednješolsko izobrazbo in certifikat za nacionalno poklicno kvalifikacijo pravosodni policist.

(4) Ne glede na določbe predpisa, ki ureja notranjo organizacijo, sistemizacijo, delovna mesta in nazive v organih javne uprave in v pravosodnih organih, se pravosodni policist po pridobitvi certifikata za nacionalno poklicno kvalifikacijo pravosodni policist premesti na delovno mesto pravosodni policist v VI. tarifnem razredu, za katero je kot pogoj določen poklic pravosodnega policista, in se imenuje v uradniški naziv z isto zaporedno številko, kot ga je dosegel na prejšnjem delovnem mestu.

(5) Delovna mesta, ki jih lahko zasedejo osebe, ki pridobijo certifikat za nacionalno poklicno kvalifikacijo pravosodni policist, se določijo v aktu o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest.«.

24. člen

231. člen se spremeni tako, da se glasi:

»231. člen

(1) Delovno razmerje za opravljanje nalog pravosodnega policista lahko sklene oseba, ki poleg pogojev, določenih v zakonu, ki ureja sistem javnih uslužbencev, izpolnjuje še naslednje pogoje:

1. da je državljan Republike Slovenije s stalnim prebivališčem v Evropski uniji;
2. da ima ustrezne psihofizične sposobnosti;
3. da ni bila pravnomočno obsojena zaradi naklepnega kaznivega dejanja, za katero se storilec preganja po uradni dolžnosti, in da ni bila pravnomočno obsojena zaradi drugega kaznivega dejanja na nepogojno kazen zapora v trajanju več kot tri mesece;
4. da je bila varnostno preverjena v obsegu in na način, kot je določen v tem zakonu, in da zanjo ne obstaja varnostni zadržek;
5. da ima veljavno vozniško dovoljenje kategorije B.

(2) Psihofizične sposobnosti iz 2. točke prejšnjega odstavka se določijo v aktu o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest uprave.«.

25. člen

V 231.a členu se za četrtim odstavkom dodata nova peti in šesti odstavek, ki se glasita:

»(5) Uprava izvede varnostno preverjanje osebe pred sklenitvijo delovnega razmerja za delovno mesto pravosodni policist.

(6) Varnostno preverjanje osebe se izvede z njeno pisno privolitvijo.«.

26. člen

V 232. členu se prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(1) Oseba, ki je sklenila delovno razmerje na delovnem mestu pravosodni policist, pridobi pooblastila pravosodnega policista, ko po koncu usposabljanja opravi strokovni izpit.«.

Za prvim odstavkom se dodata nova drugi in tretji odstavek, ki se glasita:

»(2) Oseba, ki je v preteklosti že opravljala dela in naloge pravosodnega policista, pridobi pooblastila pravosodnega policista, ko nastopi delo po pogodbi o zaposlitvi ali po pogodbi o opravljanju del in nalog pravosodnega policista na drugi pravni podlagi.

(3) Oseba iz prvega odstavka tega člena, ki je sklenila delovno razmerje na delovnem mestu pravosodni policist, mora opraviti usposabljanje in strokovni izpit v osemnajstih mesecih po sklenitvi delovnega razmerja.«.

V dosedanjem drugem odstavku, ki postane četrti odstavek, se beseda »prejšnjega« nadomesti z besedo »prvega«, dosedanji tretji in četrti odstavek pa postaneta peti in šesti odstavek.

V dosedanjem petem odstavku, ki postane sedmi odstavek, se beseda »stroške« nadomesti z besedilom »sorazmerni del stroškov«.

Za sedmim odstavkom se doda nov osmi odstavek, ki se glasi:

»(8) Program usposabljanja in program strokovnega izpita predpiše minister, pristojen za pravosodje.«.

27. člen

V 235.a členu se tretji odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(3) Zaradi zagotavljanja varnosti v zavodih in prevzgojnem domu so nad njihovim varovanim območjem prepovedani preleti brezpilotnih zrakoplovov, razen če operator predhodno pridobi odobritev uprave. Pravosodni policisti lahko v varovanem območju izvajajo motenje elektronskih komunikacij in satelitskega navigacijskega signala ter brez opozorila onesposobijo brezpilotne zrakoplove, ki vstopijo v zračni prostor nad varovanim območjem zavoda ali prevzgojnega doma.«.

28. člen

V 236. členu se v prvem odstavku napovedni stavek spremeni tako, da se glasi: »Obsojenec se odstrani iz bivalnega ali drugih prostorov in se namesti v poseben prostor, če je podan sum za obstoj vsaj enega od naslednjih razlogov:«.

V drugem odstavku se za besedo »izmeno« črta vejica, besedilo »v soglasju z direktorjem zavoda odloči, da se obsojenec še nadalje namesti v poseben prostor, dokler za to obstajajo razlogi, vendar na podlagi posamezne odločbe ne več kot 12 ur« pa se nadomesti z besedilom »(v nadaljnjem besedilu: operativni vodja), odloči, da obsojenec ostane v posebnem prostoru, dokler za to obstajajo razlogi, vendar na podlagi posamezne odločbe ne več kot 12 ur, o čemer obvesti direktorja zavoda«.

V tretjem odstavku se besedilo »Obsojenec mora biti v posebnem prostoru posebej nadzorovan. Če v času nadzora pravosodni policist ugotovi, da ni več razlogov za namestitev v posebnem prostoru, to sporoči pravosodnemu policistu, ki vodi izmeno, ki odloči o nadaljnjem bivanju obsojenca v posebnem prostoru.« nadomesti z besedilom »Obsojenec je v posebnem prostoru posebej nadzorovan z videonadzorom, če te možnosti ni, pa z nadzorom pravosodnega policista. Če se v času nadzora ugotovi, da ni več razlogov za namestitev v posebnem prostoru, operativni vodja odredi, da se obsojenec namesti v bivalni prostor.«.

Za tretjim odstavkom se doda nov četrti odstavek, ki se glasi:

»(4) O namestitvi obsojenca v poseben prostor odloči operativni vodja. Pritožba zoper odločbo ne zadrži izvršitve.«.

29. člen

V 236.f členu se v prvem odstavku druga alineja črta.

Dosedanje tretja, četrta in peta alineja postanejo druga, tretja in četrta alineja.

30. člen

V 236.g členu se v sedmem odstavku besedilo »ne uporabljajo zoper« nadomesti z besedilom »smiselno uporabljajo tudi za osebe, ki vstopajo na sodišča in v druge stavbe ministrstva, pristojnega za pravosodje, razen za«.

31. člen

V 247. členu se v tretjem odstavku za besedo »pravosodje« črtata vejica in besedilo »v soglasju z ministrom, pristojnim za delo«.

32. člen

V 250.a členu se za piko na koncu drugega odstavka doda besedilo »Upravljavec poslovnega registra mora pravno osebo, ki potrebuje enolično identifikacijsko številko za vpis v kazensko evidenco, vpisati v poslovni register, tudi če po splošnih pravilih zakona, ki ureja poslovni register, ta pravna oseba ne izpolnjuje pogojev za vpis v ta register.«.

In the current fifth paragraph, which becomes the seventh paragraph, the word "costs" is replaced with the text "proportional part of the costs".

This also applies to persons who have at least a secondary education and a certificate for the national vocational qualification of a judicial police officer.

After the seventh paragraph, a new eighth paragraph is added, which reads:

"(8) The training program and the professional examination program are prescribed by the minister responsible for justice."

Article 27

In Article 235.a, the third paragraph is amended to read:

(4) Notwithstanding the provisions of the regulation governing the internal organization, systematization, job positions, and titles in public administration bodies and judicial bodies, a judicial police officer, upon obtaining a certificate for the national vocational qualification of a judicial police officer, is transferred to the job position of a judicial police officer in the VI tariff class, for which the condition is set as the profession of a judicial police officer, and is appointed to the official title with the same serial number as achieved in the previous job position.

(5) Job positions that can be occupied by persons who obtain a certificate for the national vocational qualification of a judicial police officer are determined in the act on internal organization and systematization of job positions."

"(3) To ensure security in institutions and re-education homes, overflights of unmanned aerial vehicles over their protected area are prohibited unless the operator obtains prior approval from the administration. Judicial police officers may disrupt electronic communications and satellite navigation signals in the protected area and disable unmanned aerial vehicles entering the airspace above the protected area of the institution or re-education home without warning."

Article 24

Article 231 is amended to read:

Article 28

In Article 236, the introductory sentence of the first paragraph is amended to read: "The convict is removed from the living or other premises and placed in a special room if there is a suspicion of the existence of at least one of the following reasons:"

"Article 231

(1) An employment relationship for performing the tasks of a judicial police officer may be concluded by a person who, in addition to the conditions specified in the law governing the system of public employees, also meets the following conditions:

1. is a citizen of the Republic of Slovenia with permanent residence in the European Union;

In the second paragraph, the comma after the word "shift" is deleted, and the text "with the consent of the institution's director decides that the convict is further placed in a special room as long as there are reasons for it, but based on an individual decision not more than 12 hours" is replaced with the text "(hereinafter: operational leader), decides that the convict remains in the special room as long as there are reasons for it, but based on an individual decision not more than 12 hours, of which the institution's director is informed."

2. has appropriate psychophysical abilities;

Translated by RegDesk AI

3. has not been finally convicted of an intentional criminal offense for which the perpetrator is prosecuted ex officio, and has not been finally convicted of another criminal offense to an unconditional prison sentence of more than three months;

4. has been security-checked to the extent and in the manner specified in this law, and there is no security reservation for them;

5. has a valid category B driving license.

(2) The psychophysical abilities from point 2 of the previous paragraph are determined in the act on internal organization and systematization of job positions of the administration."

In the third paragraph, the text "The convict must be specially monitored in the special room. If during the supervision the judicial police officer finds that there are no longer reasons for placement in the special room, this is reported to the judicial police officer leading the shift, who decides on the further stay of the convict in the special room." is replaced with the text "The convict is specially monitored in the special room with video surveillance, if this is not possible, then with the supervision of a judicial police officer. If during the supervision it is found that there are no longer reasons for placement in the special room, the operational leader orders the convict to be placed in the living space."

Article 25

In Article 231.a, after the fourth paragraph, new fifth and sixth paragraphs are added, which read:

After the third paragraph, a new fourth paragraph is added, which reads:

"(4) The operational leader decides on the placement of the convict in a special room. An appeal against the decision does not suspend its execution."

"(5) The administration conducts a security check of the person before concluding an employment relationship for the position of a judicial police officer.

(6) The security check of the person is conducted with their written consent."

Article 29

In Article 236.f, the second indent in the first paragraph is deleted.

The current third, fourth, and fifth indents become the second, third, and fourth indents.

Article 26

In Article 232, the first paragraph is amended to read:

"(1) A person who has concluded an employment relationship in the position of a judicial police officer acquires the authorizations of a judicial police officer after passing the professional examination at the end of the training."

After the first paragraph, new second and third paragraphs are added, which read:

Article 30

In Article 236.g, in the seventh paragraph, the text "do not apply against" is replaced with the text "are also sensibly applied to persons entering courts and other buildings of the ministry responsible for justice, except for".

"(2) A person who has previously performed the work and tasks of a judicial police officer acquires the authorizations of a judicial police officer when they start work under an employment contract or a contract for performing the work and tasks of a judicial police officer on another legal basis.

Article 31

Translated by RegDesk AI

In Article 247, in the third paragraph, the comma and the text "with the consent of the minister responsible for labor" are deleted after the word "justice".

(3) A person from the first paragraph of this article, who has concluded an employment relationship in the position of a judicial police officer, must complete the training and professional examination within eighteen months after concluding the employment relationship."

In the current second paragraph, which becomes the fourth paragraph, the word "previous" is replaced with the word "first", and the current third and fourth paragraphs become the fifth and sixth paragraphs.

Article 32

In Article 250.a, after the period at the end of the second paragraph, the text "The business register operator must register a legal entity that requires a unique identification number for entry into the criminal record in the business register, even if according to the general rules of the law governing the business register, this legal entity does not meet the conditions for registration in this register." is added.

Translated by RegDesk AI

V osmem odstavku se za besedo »upravičeno« črtata vejica in besedilo »z zakonom določeno«.

PREHODNI IN KONČNA DOLOČBA

33. člen

Postopki v zvezi s pogojnim odpustom obsojencev, začeti pred uveljavitvijo tega zakona, se končajo v skladu z določbami, ki urejajo pogojni odpust po Zakonu o izvrševanju kazenskih sankcij (Uradni list RS, št. 110/06 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 40/09, 9/11 – ZP-1G, 96/12 – ZPIZ-2, 109/12, 54/15, 11/18, 200/20 – ZOOMTVI in 141/22).

34. člen

(1) Pravilnik o izvrševanju kazni zapora (Uradni list RS, št. 46/19) se uskladi s četrtim odstavkom spremenjenega 214. člena zakona v enem letu od uveljavitve tega zakona.

(2) Pravilnik o plačilu za delo obsojencev (Uradni list RS, št. 27/16 in 4/20) se uskladi s spremenjenim 247. členom zakona v šestih mesecih od uveljavitve tega zakona.

(3) Akt o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest v upravi se uskladi s spremenjenim 230.a členom zakona v enem letu od uveljavitve tega zakona.

(4) Generalni direktor izda interni akt iz tretjega odstavka novega 226.a člena zakona do 1. junija 2025.

35. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 713-03/24-7/23
Ljubljana, dne 17. septembra 2024
EPA 1695-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Urška Klakočar Zupančič
predsednica

2441. Sklep o nedopustnosti razpisa zakonodajnega referenduma o Zakonu o spremembah in dopolnitvah Zakona o parlamentarni preiskavi (ZPPre-A, EPA 1470-IX)

Na podlagi drugega odstavka 90. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 in 92/21), 21. člena Zakona o referendumu in o ljudski iniciativi (Uradni list RS, št. 26/07 – uradno prečiščeno besedilo, 6/18 – odl. US, 52/20 in 30/24) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – odl. US, 111/21, 58/23 in 35/24) je Državni zbor na seji 26. septembra 2024 sprejel

S K L E P
o nedopustnosti razpisa zakonodajnega referenduma o Zakonu o spremembah in dopolnitvah Zakona o parlamentarni preiskavi (ZPPre-A, EPA 1470-IX)

I.

Državni zbor ugotavlja, da zakonodajnega referenduma o Zakonu o spremembah in dopolnitvah Zakona o parlamentarni preiskavi (ZPPre-A, EPA 1470-IX) ni dopustno razpisati, ker gre za zakon iz četrte alineje drugega odstavka 90. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 in 92/21).

II.

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

III.

Državni zbor je na 77. izredni seji dne 15. 7. 2024 sprejel Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o parlamentarni preiskavi (ZPPre-A, EPA 1470-IX; v nadaljnjem besedilu: ZPPre-A).

Državni svet Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: Državni svet) je na podlagi tretje alineje prvega odstavka 97. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 in 92/21; v nadaljnjem besedilu: Ustava) na 12. izredni seji dne 19. 7. 2024 ob obravnavi ZPPre-A sprejel zahtevo, da Državni zbor Republike Slovenije o njem ponovno odloča.

Državni zbor je o ZPPre-A ponovno odločal na 80. izredni seji dne 10. 9. 2024 in ga sprejel.

Slovenska demokratska stranka – SDS, Trstenjakova 8, 1000 Ljubljana je dne 17. 9. 2024, s prvopodpisanim Jožetom Tankom, vložila Pobudo volivcem za razpis zakonodajnega referenduma.

Referendumsko vprašanje se glasi: »Ali ste za to, da se uveljavi Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o parlamentarni preiskavi (ZPPre-A), EPA 1470-IX, ki ga je sprejel Državni zbor na seji dne 10. 9. 2024?«.

Drugi odstavek 90. člena Ustave določa, da referenduma ni dopustno razpisati o:

– zakonih o nujnih ukrepih za zagotovitev obrambe države, varnosti ali odprave posledic naravnih nesreč,

– zakonih o davkih, carinah in drugih obveznih dajatvah ter o zakonu, ki se sprejema za izvrševanje državnega proračuna,

– zakonih o ratifikaciji mednarodnih pogodb,

– zakonih, ki odpravljajo protiustavnost na področju človekovih pravic in temeljnih svoboščin ali drugo protiustavnost.

Zakon o referendumu in o ljudski iniciativi (Uradni list RS, št. 26/07 – uradno prečiščeno besedilo, 6/18 – odl. US, 52/20 in 30/24; v nadaljnjem besedilu: ZRLI) ureja dva postopka za presojo in odločanje Državnega zbora o nedopustnosti referenduma. Razlikujeta se glede na to, ali gre za presojo nedopustnosti referenduma o zakonih iz prve alineje drugega odstavka 90. člena Ustave ali iz druge, tretje in četrte alineje drugega odstavka 90. člena Ustave. Postopek presoje in odločanja o dopustnosti referenduma iz prve alineje drugega odstavka 90. člena Ustave ureja 21.a člen ZRLI, za zakone iz druge, tretje in četrte alineje tega člena (o davčnih, proračunskih in ratifikacijskih zakonih ter o zakonih, ki odpravljajo protiustavnost) pa 21. člen ZRLI.

Postopek presoje dopustnosti referenduma opravljata Državni zbor in Ustavno sodišče. Državni zbor, ki je pristojen za razpis referenduma, mora najprej oceniti, ali je zakonodajni referendum sploh ustavno dopusten. Upoštevati je treba, da lahko razpiše referendum o zakonu, če je prepričan o njegovi ustavni dopustnosti. Če ugotovi, da ta ni ustavno dopusten, njegov razpis zavrne.

V zvezi z ZPPre-A se torej zastavlja vprašanje, ali gre z vidika materialnega kriterija za zakon, ki ga je mogoče uvrstiti v eno izmed navedenih kategorij iz drugega odstavka 90. člena Ustave, za katero velja prepoved referendumskega odločanja. Upoštevaje ureditev prepovedi zakonodajnega referenduma in ustavnosodno prakso, Državni zbor ugotavlja, da ZPPre-A izpolnjuje pogoje, predpisane za izključitev zakonodajnega referenduma o njem po četrti alineji drugega odstavka 90. člena Ustave. Državni zbor meni, da ima spoštovanje odločb Ustavnega sodišča (in tudi sodb Evropskega sodišča za človekove pravice) ter ustavne pravice in ustavne vrednote, ki jih te odločbe varujejo, pri tehtanju med njimi prednost pred izvrševanjem ustavne pravice volivcev do referenduma.

Glavni cilj in namen ZPPre-A je odprava ugotovljenih neskladnosti trenutno veljavnega ZPPre z Ustavo, ki jih je ugo-

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 7995

In the eighth paragraph, the comma and the text "as determined by law" are deleted after the word "entitled".

II.

This decision shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISION

III.

The National Assembly adopted the Act Amending and Supplementing the Parliamentary Inquiry Act (ZPPre-A, EPA 1470-IX; hereinafter: ZPPre-A) at its 77th extraordinary session on 15 July 2024.

Article 33

Procedures related to the conditional release of convicts, initiated before the entry into force of this Act, shall be concluded in accordance with the provisions governing conditional release under the Enforcement of Penal Sanctions Act (Official Gazette RS, No. 110/06 - official consolidated text, 76/08, 40/09, 9/11 - ZP-1G, 96/12 - ZPIZ-2, 109/12, 54/15, 11/18, 200/20 - ZOOMTVI and 141/22).

The National Council of the Republic of Slovenia (hereinafter: the National Council) based on the third indent of the first paragraph of Article 97 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette RS, No. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 and 92/21; hereinafter: the Constitution) at its 12th extraordinary session on 19 July 2024, upon consideration of ZPPre-A, adopted a request for the National Assembly of the Republic of Slovenia to reconsider it.

Article 34

(1) The Rules on the Execution of Prison Sentences (Official Gazette RS, No. 46/19) shall be harmonized with the fourth paragraph of the amended Article 214 of the Act within one year from the entry into force of this Act.

The National Assembly reconsidered ZPPre-A at its 80th extraordinary session on 10 September 2024 and adopted it.

(2) The Rules on Payment for Work of Convicts (Official Gazette RS, No. 27/16 and 4/20) shall be harmonized with the amended Article 247 of the Act within six months from the entry into force of this Act.

The Slovenian Democratic Party – SDS, Trstenjakova 8, 1000 Ljubljana, with Jože Tanko as the first signatory, submitted an Initiative to Voters for the Call of a Legislative Referendum on 17 September 2024.

(3) The Act on Internal Organization and Systematization of Workplaces in the Administration shall be harmonized with the amended Article 230.a of the Act within one year from the entry into force of this Act.

(4) The Director-General shall issue an internal act from the third paragraph of the new Article 226.a of the Act by 1 June 2025.

The referendum question reads: "Are you in favor of the enforcement of the Act Amending and Supplementing the Parliamentary Inquiry Act (ZPPre-A), EPA 1470-IX, adopted by the National Assembly at its session on 10 September 2024?"

The second paragraph of Article 90 of the Constitution stipulates that a referendum cannot be called on:

Translated by RegDesk AI

Article 35

This Act shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

– laws on urgent measures to ensure the defense of the state, security, or elimination of the consequences of natural disasters,

– laws on taxes, customs, and other mandatory charges, and on the law adopted for the execution of the state budget,

– laws on the ratification of international treaties,

– laws that eliminate unconstitutionality in the field of human rights and fundamental freedoms or other unconstitutionality.

No. 713-03/24-7/23

Ljubljana, 17 September 2024

EPA 1695-IX

The National Assembly

of the Republic of Slovenia

mag. Urška Klakočar Zupančič

President

2441. Decision on the inadmissibility of calling a legislative referendum on the Act Amending and Supplementing the Parliamentary Inquiry Act (ZPPre-A, EPA 1470-IX)

The Referendum and Public Initiative Act (Official Gazette RS, No. 26/07 - official consolidated text, 6/18 - US decision, 52/20 and 30/24; hereinafter: ZRLI) regulates two procedures for the assessment and decision-making of the National Assembly on the inadmissibility of a referendum. They differ depending on whether it concerns the assessment of the inadmissibility of a referendum on laws from the first indent of the second paragraph of Article 90 of the Constitution or from the second, third, and fourth indents of the second paragraph of Article 90 of the Constitution. The procedure for assessing and deciding on the admissibility of a referendum from the first indent of the second paragraph of Article 90 of the Constitution is regulated by Article 21.a of ZRLI, for laws from the second, third, and fourth indents of this article (on tax, budgetary, and ratification laws and on laws that eliminate unconstitutionality) by Article 21 of ZRLI.

Based on the second paragraph of Article 90 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette RS, No. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 and 92/21), Article 21 of the Referendum and Public Initiative Act (Official Gazette RS, No. 26/07 - official consolidated text, 6/18 - US decision, 52/20 and 30/24) and Article 112 of the Rules of Procedure of the National Assembly (Official Gazette RS, No. 92/07 - official consolidated text, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 - US decision, 111/21, 58/23 and 35/24), the National Assembly at its session on 26 September 2024 adopted

The procedure for assessing the admissibility of a referendum is carried out by the National Assembly and the Constitutional Court. The National Assembly, which is competent to call a referendum, must first assess whether the legislative referendum is constitutionally admissible at all. It must be considered that it can call a referendum on a law if it is convinced of its constitutional admissibility. If it finds that it is not constitutionally admissible, it rejects its call.

DECISION

on the inadmissibility of calling a legislative referendum on the Act Amending and Supplementing the Parliamentary Inquiry Act (ZPPre-A, EPA 1470-IX)

Translated by RegDesk AI

Regarding ZPPre-A, the question arises whether, from the perspective of the material criterion, it is a law that can be classified into one of the categories listed in the second paragraph of Article 90 of the Constitution, for which a referendum decision is prohibited. Considering the regulation of the prohibition of legislative referendums and constitutional court practice, the National Assembly finds that ZPPre-A meets the conditions prescribed for the exclusion of a legislative referendum on it under the fourth indent of the second paragraph of Article 90 of the Constitution. The National Assembly believes that respecting the decisions of the Constitutional Court (and also the judgments of the European Court of Human Rights) and the constitutional rights and values protected by these decisions take precedence over the exercise of the constitutional right of voters to a referendum.

I.

The National Assembly finds that a legislative referendum on the Act Amending and Supplementing the Parliamentary Inquiry Act (ZPPre-A, EPA 1470-IX) cannot be called because it is a law from the fourth indent of the second paragraph of Article 90 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette RS, No. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 and 92/21).

The main goal and purpose of ZPPre-A is to eliminate the identified inconsistencies of the currently valid ZPPre with the Constitution, which have been found.

Translated by RegDesk AI

tovilo Ustavno sodišče v letih 2011 in 2021. ZPPre-A zasleduje ustavno načelo ustavnosti in zakonitosti, načelo delitve oblasti in poleg tega tudi načelo učinkovitosti in javnega interesa parlamentarne preiskave ter spoštovanja človekovih pravic in svoboščin. S sprejemom oziroma uveljavitvijo zakona bo tudi odpravljena zamuda glede realizacije omenjenih odločitev oziroma odločb Ustavnega sodišča, saj so roki za odpravo neustavnosti, ki jih je določilo Ustavno sodišče, že pretekli.

Ker se ZPPre-A po ciljih in namenu, ki jih zasleduje, ter rešitvah, ki jih uvaja, uvršča med zakone, ki odpravljajo protiustavnost, pride zanj v poštev postopek iz 21. člena ZRLI. Državni zbor skladno z določbo prvega odstavka 21. člena ZRLI v štirinajstih dneh po vložitvi pobude sprejme sklep, s katerim ugotovi, da referenduma ni dopustno razpisati, in ga objavi v Uradnem listu Republike Slovenije. V sklepu se navedejo razlogi, zaradi katerih referenduma ni dopustno razpisati. Predlagatelj referenduma lahko v petnajstih dneh od objave sklepa iz prvega odstavka 21. člena zahteva, da Ustavno sodišče preizkusi ustavnost tega sklepa.

Ustavno sodišče je sicer že večkrat presojalo določbe Zakona o parlamentarni preiskavi (Uradni list RS, št. 63/93, 63/94 – KZ, 22/21 – odl. US in 130/21 – odl. US; v nadaljnjem besedilu: ZPPre) in Poslovnika o parlamentarni preiskavi (Uradni list RS, št. 63/93, 33/03, 22/21 – odl. US in 130/21 – odl. US; v nadaljnjem besedilu: PoPP). Protiustavnost obeh aktov, ki še ni odpravljena, pa je Ustavno sodišče ugotovilo v treh odločbah in sicer v odločbi iz leta 2011, št. U-I-50/11-20 z dne 23. junija 2011, in v dveh odločbah iz leta 2021, št. U-I-246/19-41 z dne 7. januarja 2021 in št. U-I-214/19-54, Up-1011/19-52 z dne 8. julija 2021. Ustavno sodišče je ugotovilo, da sta ZPPre in PoPP v neskladju s 93. členom Ustave, saj bi lahko dalj časa trajajoče, ponavljajoče se, neprekinjeno in sistematično izločanje določenih članov preiskovalne komisije z namenom oviranja dela komisije pripeljalo do daljših zastojev dela v parlamentarni komisiji, morda tudi za ves čas, do prenehanja njenega mandata, saj se parlamentarna preiskava, ki ni končana v mandatni dobi Državnega zbora, šteje za zaključeno. Ustavno sodišče je ugotovilo, da sta ZPPre in PoPP v neskladju s 125. členom Ustave, ker v postopku odreditve parlamentarne preiskave ne urejata varstva sodniške neodvisnosti. Ustavno sodišče je ugotovilo, da sta ZPPre in PoPP v neskladju s prvim odstavkom 135. člena in drugim stavkom drugega odstavka 3. člena Ustave, ker v postopku odreditve parlamentarne preiskave ne urejata varstva neodvisnosti državnih tožilcev.

Bistven cilj in namen ZPPre-A je kot že omenjeno odpraviti protiustavnosti, ki jih je ugotovilo Ustavno sodišče v navedenih odločbah. Z uveljavitvijo ZPPre-A bodo tako deloma, vendar v pretežni meri odpravljene protiustavnosti, ki jih je ugotovilo Ustavno sodišče. Pri tem je Državni zbor upošteval napotilo Ustavnega sodišča iz navedenih odločb, da je zakonska ureditev v njegovi prosti presoji.

V prvih treh členih ZPPre-A zagotavlja spoštovanje načela delitve oblasti iz 3. člena Ustave in skladnosti s 23. in 125. ter 135. členom Ustave, ker se v postopku odreditve parlamentarne preiskave ureja naknadno ustavnosodno kontrolo (1. člen ZPPre-A) zoper sprejeti akt, s katerim se odredi parlamentarno preiskavo in s tem zagotavlja sodniško neodvisnost in neodvisnost državnih tožilcev. Poleg neodvisnosti sodnikov ter pravice do sodnega varstva (125. in 23. člen Ustave) se z ZPPre-A zagotavlja tudi neodvisnost sodstva kot celote (t. i. kolektivna neodvisnost), saj se posegi v neodvisnost sodstva kot celote nujno odrazijo v neodvisnosti posameznih sodnikov. Zagotavlja se spoštovanje učinkovitosti parlamentarne preiskave oziroma skladnosti s 93. členom Ustave, saj zakon uvaja postopkovni mehanizem (2. in 3. člen ZPPre-A), s katerim spreminja postopek in razloge za izločitev poslancev oziroma članov in namestnikov članov preiskovalne komisije iz preiskovalne komisije, postopek predlaganja poslancev oziroma članov in namestnikov članov preiskovalne komisije za pridobitev statusa preiskovanca ali priče ter sodno varstvo zoper takšne odločitve, ki zagotavlja zavračanje izločanja poslancev oziroma članov in namestnikov članov preiskovalne komisije iz preiskovalne komisije ter zavračanje dokaznih predlogov oziroma določanje poslancev za preiskovance in priče, ki so zavlačevalni, šikanozni, zlonamerni ali povsem nepovezani s predmetom parlamentarne preiskave.

Poleg tega se z ZPPre-A zagotavlja tudi spoštovanje izkazanosti javnega interesa za preiskavo in skladnosti s 93. členom Ustave, ki je eden od pogojev za ustavno dopustnost parlamentarne preiskave, ker uvaja naknadno ustavnosodno kontrolo zoper sprejeti akt, s katerim se odredi parlamentarno preiskavo, tudi za zasebnopravne subjekte, ki so predmet parlamentarne preiskave, če ti menijo, da za preiskavo ni izkazan javni interes in da njihova dejavnost nima učinkov na področjih, za urejanje katerih je pristojna država, ali pa nimajo določenih povezav z državo. ZPPre-A zagotavlja tudi spoštovanje načela ustavnosti, spoštovanje človekovih pravic in svoboščin in skladnost z 2. in 15. členom Ustave, ker v postopku odreditve parlamentarne preiskave ureja oziroma uvaja naknadno ustavnosodno kontrolo zoper sprejeti akt, s katerim se odredi parlamentarno preiskavo, za preiskovanca, ki je bil določen že v aktu ali pa tudi za preiskovanca, ki je bil kasneje določen z dokaznim sklepom preiskovalne komisije oziroma z njegovo dopolnitvijo, če bo ta menil, da akt, s katerim se odredi parlamentarna preiskava, nedopustno posega v njegove človekove pravice ali temeljne svoboščine.

Zgolj v 4. členu ZPPre-A se ureja dodatna zakonska vsebina, ki je organizacijske narave in podredna do vsebine zakona, s katero se izvršujejo odločbe Ustavnega sodišča. V tem primeru gre sicer za pravno neurejeno področje oziroma pravno praznino, ki je v pristojnosti zakonodajalca in jo mora ta opredeliti oziroma urediti v zakonu. Določbe 4. člena dodatno urejajo organizacijo delovanja preiskovalne komisije oziroma strokovno pomoč zanjo. Slednja določba predstavlja ureditev organizacije služb Državnega zbora, ki nudijo strokovno pomoč preiskovalnim komisijam, ki se je doslej urejala zgolj na podlagi parlamentarne prakse. Računsko sodišče Republike Slovenije je pri dosedanjih revizijah Državnega zbora opozarjalo, da je treba zagotoviti ustrezno pravno (zakonsko) podlago za določanje in izplačila nagrad zunanjim strokovnim svetovalcem preiskovalnih komisij. Ustavno sodišče je z razlago 2. člena Ustave (načelo pravne države) ugotovilo, da določene opustitve zakonodajalca lahko pomenijo protiustavno pravno praznino, ki krši načelo pravne države iz 2. člena Ustave oziroma drugi odstavek 3. člena Ustave (načelo delitve oblasti).

Državni zbor opozarja, da so roki za odpravo ugotovljenih protiustavnosti ZPPre že potekli: in sicer za prvo odločbo leta 2012, za ostali dve pa leta 2022. Kar pomeni, da je Državni zbor v prvem primeru pri spoštovanju obveznosti, ki izhajajo iz odločitev Ustavnega sodišča, v primeru prve odločbe neodziven že več kot 12 let, v primerih drugih dveh pa več kot dve leti. Odločbe Ustavnega sodišča so za Državni zbor obvezne, zato ima dolžnost, da jih izvrši v postavljenih rokih. Nespoštovanje pravne obveznosti za odpravo ugotovljene protiustavnosti vzdržuje ali poglablja protiustavno stanje, zato je Državni zbor kot zakonodajalec dolžan v danem roku sprejeti rešitve, ki iz pravnega reda izločajo protiustavne norme. Nespoštovanje teh odločb pomeni kršitev načel pravne države iz 2. člena Ustave in načela delitve oblasti iz drugega odstavka 3. člena Ustave. Prav tako bi cilj odprave protiustavnosti zavlekel ali celo onemogočil razpis zakonodajnega referenduma oziroma morebitna zavrnitev uveljavitve predloga zakona na referendumu, s čimer bi vsebina obveznosti izvršitve navedenih odločb Ustavnega sodišča ostala neizpolnjena.

Državni zbor opozarja, da referendum ne sme pomeniti odločanja o tem, ali naj se protiustavno stanje, ugotovljeno z navedenimi odločbami Ustavnega sodišča, še nadaljuje. Če je namreč cilj in namen zakona odprava protiustavnosti, potem pomeni razpis zakonodajnega referenduma podaljševanje že obstoječega protiustavnega stanja. Poleg tega pa protiustavnosti Državni zbor ne bi mogel odpraviti še eno leto potem, če bi bil zakon na referendumu zavrnjen. ZRLI namreč v 25. členu

and deputy members of the investigative commission from the investigative commission and the rejection of evidence proposals or the appointment of deputies as subjects of investigation and witnesses that are dilatory, vexatious, malicious, or entirely unrelated to the subject of the parliamentary investigation.

The Constitutional Court in 2011 and 2021. ZPPre-A pursues the constitutional principle of constitutionality and legality, the principle of the separation of powers, and additionally the principle of efficiency and public interest of the parliamentary investigation, as well as respect for human rights and freedoms. With the adoption or enforcement of the law, the delay regarding the realization of the mentioned decisions or rulings of the Constitutional Court will also be eliminated, as the deadlines for eliminating unconstitutionality set by the Constitutional Court have already expired.

Since ZPPre-A, by its goals and purposes it pursues and the solutions it introduces, falls among the laws that eliminate unconstitutionality, the procedure from Article 21 of ZRLI applies to it. In accordance with the provision of the first paragraph of Article 21 of ZRLI, the National Assembly adopts a decision within fourteen days after the submission of the initiative, determining that a referendum is not permissible, and publishes it in the Official Gazette of the Republic of Slovenia. The decision states the reasons why a referendum is not permissible. The proposer of the referendum can request the Constitutional Court to examine the constitutionality of this decision within fifteen days from the publication of the decision from the first paragraph of Article 21.

Additionally, ZPPre-A ensures respect for the demonstrated public interest for the investigation and compliance with Article 93 of the Constitution, which is one of the conditions for the constitutional permissibility of a parliamentary investigation, as it introduces subsequent constitutional judicial control against the adopted act ordering a parliamentary investigation, also for private law entities that are the subject of the parliamentary investigation if they believe that the public interest for the investigation is not demonstrated and that their activity has no effects in areas for which the state is competent, or they do not have certain connections with the state. ZPPre-A also ensures respect for the principle of constitutionality, respect for human rights and freedoms, and compliance with Articles 2 and 15 of the Constitution, as it regulates or introduces subsequent constitutional judicial control against the adopted act ordering a parliamentary investigation for the subject of investigation, who was determined already in the act or also for the subject of investigation who was later determined by the evidence decision of the investigative commission or its supplement if they believe that the act ordering the parliamentary investigation impermissibly infringes on their human rights or fundamental freedoms.

Translated by RegDesk AI

The Constitutional Court has already several times assessed the provisions of the Parliamentary Investigation Act (Official Gazette RS, No. 63/93, 63/94 – KZ, 22/21 – CC decision, and 130/21 – CC decision; hereinafter: ZPPre) and the Rules of Procedure on Parliamentary Investigation (Official Gazette RS, No. 63/93, 33/03, 22/21 – CC decision, and 130/21 – CC decision; hereinafter: PoPP). The Constitutional Court found the unconstitutionality of both acts, which has not yet been eliminated, in three decisions, namely in the decision from 2011, No. U-I-50/11-20 dated 23 June 2011, and in two decisions from 2021, No. U-I-246/19-41 dated 7 January 2021 and No. U-I-214/19-54, Up-1011/19-52 dated 8 July 2021. The Constitutional Court found that ZPPre and PoPP are inconsistent with Article 93 of the Constitution, as prolonged, repeated, uninterrupted, and systematic exclusion of certain members of the investigative commission with the intent to obstruct the work of the commission could lead to longer delays in the work of the parliamentary commission, possibly for the entire time until the end of its mandate, as a parliamentary investigation not completed within the mandate period of the National Assembly is considered concluded. The Constitutional Court found that ZPPre and PoPP are inconsistent with Article 125 of the Constitution because they do not regulate the protection of judicial independence in the procedure of ordering a parliamentary investigation. The Constitutional Court found that ZPPre and PoPP are inconsistent with the first paragraph of Article 135 and the second sentence of the second paragraph of Article 3 of the Constitution because they do not regulate the protection of the independence of state prosecutors in the procedure of ordering a parliamentary investigation.

Only in Article 4 of ZPPre-A is additional legislative content regulated, which is organizational in nature and subordinate to the content of the law, with which the decisions of the Constitutional Court are executed. In this case, it concerns a legally unregulated area or legal vacuum, which is within the competence of the legislator and must be defined or regulated by law. The provisions of Article 4 additionally regulate the organization of the functioning of the investigative commission or professional assistance for it. This provision represents the regulation of the organization of the services of the National Assembly, which provide professional assistance to investigative commissions, which has so far been regulated only based on parliamentary practice. The Court of Audit of the Republic of Slovenia has pointed out in previous audits of the National Assembly that an appropriate legal (statutory) basis must be provided for determining and paying rewards to external professional advisors of investigative commissions. The Constitutional Court, with the interpretation of Article 2 of the Constitution (the principle of the rule of law), found that certain omissions by the legislator can mean an unconstitutional legal vacuum, which violates the principle of the rule of law from Article 2 of the Constitution or the second paragraph of Article 3 of the Constitution (the principle of the separation of powers).

The essential goal and purpose of ZPPre-A, as already mentioned, is to eliminate the unconstitutionality identified by the Constitutional Court in the mentioned decisions. With the enforcement of ZPPre-A, the unconstitutionality identified by the Constitutional Court will be partially, but to a large extent, eliminated. In doing so, the National Assembly considered the guidance of the Constitutional Court from the mentioned decisions, that the legislative regulation is at its discretion.

Translated by RegDesk AI

The National Assembly warns that the deadlines for eliminating the identified unconstitutionality of ZPPre have already expired: namely for the first decision in 2012, and for the other two in 2022. This means that the National Assembly, in the first case, has been unresponsive for more than 12 years in respecting the obligations arising from the decisions of the Constitutional Court, and in the cases of the other two for more than two years. The decisions of the Constitutional Court are binding on the National Assembly, therefore it has the duty to execute them within the set deadlines. Failure to respect the legal obligation to eliminate the identified unconstitutionality maintains or deepens the unconstitutional state, therefore the National Assembly, as the legislator, is obliged to adopt solutions within the given deadline that eliminate unconstitutional norms from the legal order. Failure to respect these decisions constitutes a violation of the principles of the rule of law from Article 2 of the Constitution and the principle of the separation of powers from the second paragraph of Article 3 of the Constitution. Likewise, the goal of eliminating unconstitutionality would be delayed or even prevented by the call for a legislative referendum or the possible rejection of the enforcement of the proposed law in a referendum, whereby the content of the obligation to execute the mentioned decisions of the Constitutional Court would remain unfulfilled.

In the first three articles, ZPPre-A ensures respect for the principle of the separation of powers from Article 3 of the Constitution and compliance with Articles 23 and 125 and 135 of the Constitution, as it regulates subsequent constitutional judicial control (Article 1 ZPPre-A) against the adopted act ordering a parliamentary investigation and thus ensures judicial independence and the independence of state prosecutors. In addition to the independence of judges and the right to judicial protection (Articles 125 and 23 of the Constitution), ZPPre-A also ensures the independence of the judiciary as a whole (so-called collective independence), as interventions in the independence of the judiciary as a whole necessarily reflect on the independence of individual judges. It ensures respect for the efficiency of the parliamentary investigation or compliance with Article 93 of the Constitution, as the law introduces a procedural mechanism (Articles 2 and 3 ZPPre-A), which changes the procedure and reasons for the exclusion of deputies or members and deputy members of the investigative commission from the investigative commission, the procedure for proposing deputies or members and deputy members of the investigative commission to obtain the status of a subject of investigation or witness and judicial protection against such decisions, which ensures the rejection of the exclusion of deputies or members.

The National Assembly warns that a referendum must not mean deciding whether the unconstitutional state, identified by the mentioned decisions of the Constitutional Court, should continue. If the goal and purpose of the law are to eliminate unconstitutionality, then the call for a legislative referendum means prolonging the already existing unconstitutional state. Furthermore, the National Assembly would not be able to eliminate the unconstitutionality for another year if the law were rejected in a referendum. ZRLI, in Article 25, indeed...

Translated by RegDesk AI

določa, da eno leto po razglasitvi odločitve na referendumu Državni zbor ne sme sprejeti zakona, ki bi bil vsebinsko v nasprotju z odločitvijo volivcev.

Niti zakonodajalec niti ljudstvo nimata zakonodajne svobode, ko gre za obveznost izvršiti odločbe Ustavnega sodišča. Ustava in odločbe Ustavnega sodišča ne zavezujejo samo Državnega zbora kot zakonodajalca, temveč tudi državljane, kadar oblast izvršujejo neposredno z odločanjem o posameznem zakonu na referendumu. Prav to je razlog, da ima v primerih iz četrte alineje drugega odstavka 90. člena Ustave Državni zbor dolžnost preprečiti referendum.

Glede na navedeno Državni zbor ugotavlja, da se ZPPre-A nanaša na vsebino, glede katere v skladu s četrto alinejo drugega odstavka 90. člena Ustave razpis zakonodajnega referenduma ni dopusten, ker se s tem zakonom deloma, vendar v pretežni meri, odpravljajo protiustavnosti, ki jih je ugotovilo Ustavno sodišče.

Št. 020-02/24-24/55
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EPA 1470-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Urška Klakočar Zupančič
predsednica

2442. Sklep o ugotovitvi prenehanja funkcije ministra

Na podlagi 115. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 in 92/21), 12. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17 in 163/22) ter v skladu s 112. in 261. členom Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – odl. US, 111/21, 58/23 in 35/24) se je Državni zbor na seji 23. septembra 2024 seznanil s

S K L E P O M
o ugotovitvi prenehanja funkcije ministra

Ugotovi se, da je dr. Darju Feldi prenehala funkcija ministra za vzgojo in izobraževanje.

Na podlagi 115. člena Ustave Republike Slovenije dr. Darjo Felda opravlja tekoče posle do imenovanja novega ministra oziroma do obvestila predsednika Vlade v skladu z drugim odstavkom 234. člena Poslovnika državnega zbora.

Št. 020-12/24-131/3
Ljubljana, dne 23. septembra 2024
EPA 1716-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Urška Klakočar Zupančič
predsednica

2443. Sklep o ugotovitvi prenehanja funkcije ministrice

Na podlagi 115. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 in 92/21), 12. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17 in 163/22) ter v skladu s 112. in 261. členom Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – odl. US, 111/21, 58/23 in 35/24) se je Državni zbor na seji 27. septembra 2024 seznanil s

S K L E P O M
o ugotovitvi prenehanja funkcije ministrice

Ugotovi se, da je dr. Emiliji Stojmenovi Duh prenehala funkcija ministrice za digitalno preobrazbo.

Na podlagi 115. člena Ustave Republike Slovenije dr. Emilija Stojmenova Duh opravlja tekoče posle do imenovanja novega ministra oziroma do obvestila predsednika Vlade v skladu z drugim odstavkom 234. člena Poslovnika državnega zbora.

Št. 020-12/24-133/2
Ljubljana, dne 27. septembra 2024
EPA 1719-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Urška Klakočar Zupančič
predsednica

2444. Sklep o izvolitvi dveh članic Sodnega sveta

Na podlagi 131. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 in 92/21), 10. člena, prvega in drugega odstavka 12. člena in prvega odstavka 16. člena Zakona o sodnem svetu (Uradni list RS, št. 23/17 in 178/21 – odl. US) ter tretjega odstavka 194. člena in drugega odstavka 196. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – odl. US, 111/21, 58/23 in 35/24) je Državni zbor na seji 26. septembra 2024 s tajnim glasovanjem

I Z V O L I L
dve članici Sodnega sveta

Za članici Sodnega sveta sta za dobo šestih let izvoljeni:
Tanja BOHL
dr. Ana KERŠEVAN.

Št. 700-04/24-5/12
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EPA 1696-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Urška Klakočar Zupančič
predsednica

2445. Sklep o imenovanju na sodniško mesto vrhovne sodnice na Vrhovnem sodišču Republike Slovenije

Na podlagi tretjega odstavka 21. člena Zakona o sodniški službi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 91/09, 33/11, 46/13, 63/13, 69/13 – popr., 95/14 – ZUPPJS15,

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 7997

stipulates that one year after the announcement of the decision in the referendum, the National Assembly may not adopt a law that would be substantively contrary to the decision of the voters.

75/16 and 92/21), Article 12 of the Government of the Republic of Slovenia Act (Official Gazette of the RS, No. 24/05 – official consolidated text, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17 and 163/22) and in accordance with Articles 112 and 261 of the Rules of Procedure of the National Assembly (Official Gazette of the RS, No. 92/07 – official consolidated text, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – dec. CC, 111/21, 58/23 and 35/24), the National Assembly at the session on 27 September 2024 was informed of

Neither the legislator nor the people have legislative freedom when it comes to the obligation to implement the decisions of the Constitutional Court. The Constitution and the decisions of the Constitutional Court bind not only the National Assembly as the legislator but also the citizens when they exercise power directly by deciding on a particular law in a referendum. This is precisely the reason why, in cases from the fourth indent of the second paragraph of Article 90 of the Constitution, the National Assembly has the duty to prevent a referendum.

D E C I S I O N

on the determination of the termination of the function of the minister

It is determined that the function of Dr. Emilija Stojmenova Duh as Minister for Digital Transformation has terminated.

In view of the above, the National Assembly determines that ZPPre-A relates to content for which, in accordance with the fourth indent of the second paragraph of Article 90 of the Constitution, the calling of a legislative referendum is not permissible, because this law partially, but predominantly, eliminates unconstitutionality identified by the Constitutional Court.

Based on Article 115 of the Constitution of the Republic of Slovenia, Dr. Emilija Stojmenova Duh performs current duties until the appointment of a new minister or until the notification of the Prime Minister in accordance with the second paragraph of Article 234 of the Rules of Procedure of the National Assembly.

No. 020-02/24-24/55

Ljubljana, 26 September 2024

EPA 1470-IX

No. 020-12/24-133/2

Ljubljana, 27 September 2024

EPA 1719-IX

National Assembly

of the Republic of Slovenia

Mag. Urška Klakočar Zupančič

President

National Assembly

of the Republic of Slovenia

Mag. Urška Klakočar Zupančič

Translated by RegDesk AI

President

2442. Decision on the determination of the termination of the function of the minister

2444. Decision on the election of two members of the Judicial Council

Based on Article 115 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette of the RS, No. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 and 92/21), Article 12 of the Government of the Republic of Slovenia Act (Official Gazette of the RS, No. 24/05 – official consolidated text, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17 and 163/22) and in accordance with Articles 112 and 261 of the Rules of Procedure of the National Assembly (Official Gazette of the RS, No. 92/07 – official consolidated text, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – dec. CC, 111/21, 58/23 and 35/24), the National Assembly at the session on 23 September 2024 was informed of

Based on Article 131 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette of the RS, No. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 and 92/21), Article 10, the first and second paragraphs of Article 12, and the first paragraph of Article 16 of the Judicial Council Act (Official Gazette of the RS, No. 23/17 and 178/21 – dec. CC) and the third paragraph of Article 194 and the second paragraph of Article 196 of the Rules of Procedure of the National Assembly (Official Gazette of the RS, No. 92/07 – official consolidated text, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – dec. CC, 111/21, 58/23 and 35/24), the National Assembly at the session on 26 September 2024 by secret ballot

D E C I S I O N

on the determination of the termination of the function of the minister

E L E C T E D

two members of the Judicial Council

It is determined that the function of Dr. Darja Feldi as Minister for Education and Training has terminated.

For a term of six years, the following have been elected as members of the Judicial Council:

Tanja BOHL

Dr. Ana KERŠEVAN.

Based on Article 115 of the Constitution of the Republic of Slovenia, Dr. Darja Feldi performs current duties until the appointment of a new minister or until the notification of the Prime Minister in accordance with the second paragraph of Article 234 of the Rules of Procedure of the National Assembly.

No. 700-04/24-5/12

Ljubljana, 26 September 2024

EPA 1696-IX

No. 020-12/24-131/3

Ljubljana, 23 September 2024

EPA 1716-IX

National Assembly

of the Republic of Slovenia

Mag. Urška Klakočar Zupančič

President

Translated by RegDesk AI

National Assembly

of the Republic of Slovenia

Mag. Urška Klakočar Zupančič

President

2445. Decision on the appointment to the judicial position of Supreme Court Judge at the Supreme Court of the Republic of Slovenia

2443. Decision on the determination of the termination of the function of the minister

Based on Article 115 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette of the RS, No. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13,

Based on the third paragraph of Article 21 of the Judicial Service Act (Official Gazette of the RS, No. 94/07 – official consolidated text, 91/09, 33/11, 46/13, 63/13, 69/13 – corr., 95/14 – ZUPPJS15,

Translated by RegDesk AI

17/15, 23/17 – ZSSve, 36/19 – ZDT-1C, 34/23 – odl. US in 76/23) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – odl. US, 111/21, 58/23 in 35/24) je Državni zbor na seji 26. septembra 2024 sprejel

S K L E P
o imenovanju na sodniško mesto vrhovne sodnice na Vrhovnem sodišču Republike Slovenije

Imenuje se:
Katarina PARAZAJDA na sodniško mesto vrhovne sodnice na Vrhovnem sodišču Republike Slovenije.

Št. 700-05/24-16/7
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EPA 1627-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Urška Klakočar Zupančič
predsednica

2446. **Sklep o izvolitvi v sodniško funkcijo**

Na podlagi 130. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 in 92/21), prvega odstavka 19. člena Zakona o sodniški službi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 91/09, 33/11, 46/13, 63/13, 69/13 – popr., 95/14 – ZUPPJS15, 17/15, 23/17 – ZSSve, 36/19 – ZDT-1C, 34/23 – odl. US in 76/23) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – odl. US, 111/21, 58/23 in 35/24) je Državni zbor na seji 26. septembra 2024 sprejel

S K L E P
o izvolitvi v sodniško funkcijo

V sodniško funkcijo se izvoli:
mag. David MERSLAVIČ na sodniško mesto okrožnega sodnika na Okrožnem sodišču v Celju.

Št. 700-05/24-17/13
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EPA 1629-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Urška Klakočar Zupančič
predsednica

2447. **Sklep o izvolitvi v sodniško funkcijo**

Na podlagi 130. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 in 92/21), prvega odstavka 19. člena Zakona o sodniški službi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 91/09, 33/11, 46/13, 63/13, 69/13 – popr., 95/14 – ZUPPJS15, 17/15, 23/17 – ZSSve, 36/19 – ZDT-1C, 34/23 – odl. US in 76/23) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – odl. US, 111/21, 58/23 in 35/24) je Državni zbor na seji 26. septembra 2024 sprejel

S K L E P
o izvolitvi v sodniško funkcijo

V sodniško funkcijo se izvoli:
Luka GRASSELLI na sodniško mesto okrožnega sodnika na Okrožnem sodišču v Celju.

Št. 700-05/24-17/14
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EPA 1629-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Urška Klakočar Zupančič
predsednica

2448. **Sklep o izvolitvi v sodniško funkcijo**

Na podlagi 130. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 in 92/21), prvega odstavka 19. člena Zakona o sodniški službi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 91/09, 33/11, 46/13, 63/13, 69/13 – popr., 95/14 – ZUPPJS15, 17/15, 23/17 – ZSSve, 36/19 – ZDT-1C, 34/23 – odl. US in 76/23) in 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – odl. US, 111/21, 58/23 in 35/24) je Državni zbor na seji 26. septembra 2024 sprejel

S K L E P
o izvolitvi v sodniško funkcijo

V sodniško funkcijo se izvoli:
Jelena HOSNER BAJC na sodniško mesto okrajne sodnice na Okrajnem sodišču v Radovljici.

Št. 700-05/24-18/9
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EPA 1664-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Urška Klakočar Zupančič
predsednica

2449. **Sklep o spremembi Sklepa o sestavi in imenovanju predsednika, podpredsednika, članov in namestnikov članov Preiskovalne komisije o ugotavljanju morebitne politične odgovornosti nosilcev javnih funkcij zaradi suma nedopustnega političnega vmešavanja v delo policije in drugih pristojnih državnih organov s področij davkov in preprečevanja pranja denarja ter nedopustnega političnega vplivanja na potek oziroma izid posameznih predkazenskih in postopkov finančnega nadzora ter odkrivanja in preprečevanja pranja denarja**

Na podlagi 93. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 in 92/21), 3. člena Zakona o parlamentarni preiskavi

38/17, 46/20, 105/21 – dec. CC, 111/21, 58/23 and 35/24) the National Assembly at the session on 26 September 2024 adopted

17/15, 23/17 – ZSSve, 36/19 – ZDT-1C, 34/23 – dec. CC and 76/23) and Article 112 of the Rules of Procedure of the National Assembly (Official Gazette RS, No. 92/07 – official consolidated text, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – dec. CC, 111/21, 58/23 and 35/24) the National Assembly at the session on 26 September 2024 adopted

D E C I S I O N

on the election to the judicial office

Elected to the judicial office is:

Luka GRASSELLI to the judicial position of district judge at the District Court in Celje.

D E C I S I O N

on the appointment to the judicial position of Supreme Court judge at the Supreme Court of the Republic of Slovenia

No. 700-05/24-17/14

Ljubljana, 26 September 2024

EPA 1629-IX

Appointed is:

Katarina PARAZAJDA to the judicial position of Supreme Court judge at the Supreme Court of the Republic of Slovenia.

National Assembly

of the Republic of Slovenia

mag. Urška Klakočar Zupančič

President

No. 700-05/24-16/7

Ljubljana, 26 September 2024

EPA 1627-IX

National Assembly

of the Republic of Slovenia

mag. Urška Klakočar Zupančič

2448. Decision on the election to the judicial office

President

2446. Decision on the election to the judicial office

Translated by RegDesk AI

Based on Article 130 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette RS, No. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 and 92/21), the first paragraph of Article 19 of the Judicial Service Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – official consolidated text, 91/09, 33/11, 46/13, 63/13, 69/13 – corr., 95/14 – ZUPPJS15, 17/15, 23/17 – ZSSve, 36/19 – ZDT-1C, 34/23 – dec. CC and 76/23) and Article 112 of the Rules of Procedure of the National Assembly (Official Gazette RS, No. 92/07 – official consolidated text, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – dec. CC, 111/21, 58/23 and 35/24) the National Assembly at the session on 26 September 2024 adopted

D E C I S I O N

on the election to the judicial office

Based on Article 130 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette RS, No. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 and 92/21), the first paragraph of Article 19 of the Judicial Service Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – official consolidated text, 91/09, 33/11, 46/13, 63/13, 69/13 – corr., 95/14 – ZUPPJS15, 17/15, 23/17 – ZSSve, 36/19 – ZDT-1C, 34/23 – dec. CC and 76/23) and Article 112 of the Rules of Procedure of the National Assembly (Official Gazette RS, No. 92/07 – official consolidated text, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – dec. CC, 111/21, 58/23 and 35/24) the National Assembly at the session on 26 September 2024 adopted

Elected to the judicial office is:

Jelena HOSNER BAJC to the judicial position of local judge at the Local Court in Radovljica.

D E C I S I O N

on the election to the judicial office

No. 700-05/24-18/9

Ljubljana, 26 September 2024

EPA 1664-IX

Elected to the judicial office is:

mag. David MERSLAVIČ to the judicial position of district judge at the District Court in Celje.

National Assembly

of the Republic of Slovenia

mag. Urška Klakočar Zupančič

President

No. 700-05/24-17/13

Ljubljana, 26 September 2024

EPA 1629-IX

2449. Decision on the amendment of the Decision on the composition

National Assembly

of the Republic of Slovenia

mag. Urška Klakočar Zupančič

President

2447. Decision on the election to the judicial office

Translated by RegDesk AI

and appointment of the president, vice-president, members, and deputy members of the Inquiry Commission on determining possible political responsibility of public office holders due to suspicion of inadmissible political interference in the work of the police and other competent state bodies in the areas of taxes and prevention of money laundering and inadmissible political influence on the course or outcome of individual pre-trial and financial control procedures and detection and prevention of money laundering

Based on Article 130 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette RS, No. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 and 92/21), the first paragraph of Article 19 of the Judicial Service Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – official consolidated text, 91/09, 33/11, 46/13, 63/13, 69/13 – corr., 95/14 – ZUPPJS15, 17/15, 23/17 – ZSSve, 36/19 – ZDT-1C, 34/23 – dec. CC and 76/23) and Article 112 of the Rules of Procedure of the National Assembly (Official Gazette RS, No. 92/07 – official consolidated text, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – dec. CC, 111/21, 58/23 and 35/24)

Based on Article 93 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette RS, No. 33/91-I, 42/97, 66/00, 24/03, 69/04, 68/06, 47/13, 75/16 and 92/21), Article 3 of the Parliamentary Inquiry Act

Translated by RegDesk AI

(Uradni list RS, št. 63/93, 63/94 – KZ, 22/21 – odl. US in 130/21 – odl. US), 5. člena ter prvega, drugega, tretjega in petega odstavka 6. člena Poslovnika o parlamentarni preiskavi (Uradni list RS, št. 63/93, 33/03, 22/21 – odl. US in 130/21 – odl. US), 112. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – odl. US, 111/21, 58/23 in 35/24) in Akta o odreditvi parlamentarne preiskave (Uradni list RS, št. 25/23) je Državni zbor na seji 26. septembra 2024 sprejel

S K L E P
o spremembi Sklepa o sestavi in imenovanju predsednika, podpredsednika, članov in namestnikov članov Preiskovalne komisije o ugotavljanju morebitne politične odgovornosti nosilcev javnih funkcij zaradi suma nedopustnega političnega vmešavanja v delo policije in drugih pristojnih državnih organov s področij davkov in preprečevanja pranja denarja ter nedopustnega političnega vplivanja na potek oziroma izid posameznih predkazenskih in postopkov finančnega nadzora ter odkrivanja in preprečevanja pranja denarja

I.

V Sklepu o sestavi in imenovanju predsednika, podpredsednika, članov in namestnikov članov Preiskovalne komisije o ugotavljanju morebitne politične odgovornosti nosilcev javnih funkcij zaradi suma nedopustnega političnega vmešavanja v delo policije in drugih pristojnih državnih organov s področij davkov in preprečevanja pranja denarja ter nedopustnega političnega vplivanja na potek oziroma izid posameznih predkazenskih in postopkov finančnega nadzora ter odkrivanja in preprečevanja pranja denarja (Uradni list RS, št. 34/23, 130/23, 10/24 in 15/24) se v II. točki:

– ugotovi prenehanje funkcije člana mag. Branka GRIMSA, PS SDS, ki mu je 16. 7. 2024 prenehal mandat poslanca,

in

– imenuje za člana:

Andrej POGLAJEN, PS SDS.

II.

Ta sklep začne veljati z dnem, ko ga sprejme Državni zbor.

Št. 020-04/24-17/4
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EPA 1710-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Urška Klakočar Zupančič
predsednica

PREDSEDNICA REPUBLIKE

2450. Ukaz o pomilostitvi

Na podlagi šeste alinee prvega odstavka 107. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91-I, 42/97 – UZS68, 66/00 – UZ80, 24/03 – UZ3a, 47, 68, 69/04 – UZ14, 69/04 – UZ43, 69/04 – UZ50, 68/06 – UZ121,140,143, 47/13 – UZ148, 47/13 – UZ90,97,99, 75/16 – UZ70a in 92/21 – UZ62a), 1. člena Zakona o pomilostitvi (Uradni list RS, št. 23/05 – uradno prečiščeno besedilo) in 97. člena Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo, 6/16 – popr., 54/15, 38/16, 27/17, 23/20, 91/20, 95/21, 186/21, 105/22 – ZZNŠPP in 16/23) izdajam

U K A Z
o pomilostitvi

Sashku Sashkovu se izrečena zaporna kazen po sodbi Okrožnega sodišča v Kopru opr. št. I K 81985/2022 z dne 11. 5. 2023 s pomilostitvijo zniža za 4 mesece.

Št. 725-02-71/2023-9
Ljubljana, dne 24. septembra 2024

Nataša Pirc Musar
predsednica
Republike Slovenije

MINISTRSTVA

2451. Pravilnik o zaključku izvrševanja državnega in občinskih proračunov za leto 2024

Na podlagi 95. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – odl. US, 18/23 – ZDU-1O in 76/23) minister za finance izdaja

P R A V I L N I K
o zaključku izvrševanja državnega in občinskih proračunov za leto 2024

1. člen

(1) Neposredni uporabniki proračuna Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: neposredni uporabniki) lahko v letu 2024 prevzemajo obveznosti do vključno petka, 29. novembra 2024.

(2) Prejšnji odstavek ne velja za prevzemanje obveznosti:

1. iz naslova zadolževanja države,
2. za stroške, povezane s službenimi potovanji,
3. za tekoče transfere v sklade socialnega zavarovanja,
4. za stroške, povezane z organizacijo in izvedbo protokolarnih dogodkov,
5. za plačila iz 36. člena Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2024 in 2025 (Uradni list RS, št. 123/23 in 12/24; v nadaljnjem besedilu: ZIPRS2425),
6. iz naslova namenskih sredstev EU in namenskih sredstev finančnih mehanizmov s pripadajočimi sredstvi slovenske udeležbe, sredstev mehanizma za okrevanje in odpornost in namenskih prejemkov po Zakonu o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – odl. US, 18/23 – ZDU-1O in 76/23) ter ZIPRS2425,
7. za plačilo stroškov, povezanih z naravnimi nesrečami,
8. pri Državnem zboru Republike Slovenije, Državnem svetu Republike Slovenije, Ustavnem sodišču Republike Slovenije, Varuhu človekovih pravic Republike Slovenije in pri Računskem sodišču Republike Slovenije,
9. ki jih v izjemnih primerih posebej predhodno odobri Ministrstvo za finance in pri tem upošteva likvidnostni položaj proračuna za leto 2024.

2. člen

Neposredni uporabniki lahko do vključno petka, 27. decembra 2024, prevzemajo obveznosti, ki bodo zapadle v plačilo v prihodnjih letih v skladu s 30. členom ZIPRS2425.

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 7999

6/16 – corr., 54/15, 38/16, 27/17, 23/20, 91/20, 95/21, 186/21, 105/22 – ZZNŠPP and 16/23) I issue

D E C R E E

on pardon

(Official Gazette RS, No. 63/93, 63/94 – CC, 22/21 – Const. Court dec. and 130/21 – Const. Court dec.), Article 5 and the first, second, third, and fifth paragraphs of Article 6 of the Rules of Procedure on Parliamentary Inquiry (Official Gazette RS, No. 63/93, 33/03, 22/21 – Const. Court dec. and 130/21 – Const. Court dec.), Article 112 of the Rules of Procedure of the National Assembly (Official Gazette RS, No. 92/07 – official consolidated text, 105/10, 80/13, 38/17, 46/20, 105/21 – Const. Court dec., 111/21, 58/23 and 35/24) and the Act on Ordering a Parliamentary Inquiry (Official Gazette RS, No. 25/23) the National Assembly at its session on 26 September 2024 adopted

The prison sentence imposed on Sashko Sashkov by the judgment of the District Court in Koper case no. I K 81985/2022 dated 11 May 2023 is reduced by 4 months through pardon.

D E C I S I O N

on the amendment of the Decision on the composition and appointment

No. 725-02-71/2023-9

Ljubljana, 24 September 2024

Nataša Pirc Musar

president, vice-president, members, and deputy members of the Investigative Commission on determining possible political responsibility

President

of the Republic of Slovenia

of public office holders due to suspicion of impermissible political interference in the work of the police and other competent state bodies in the fields of taxes and prevention of money laundering and impermissible political influence on the course or outcome of individual pre-trial and financial oversight procedures

2451. Regulation on the conclusion of the execution of state and municipal budgets for the year 2024

Based on Article 95 of the Public Finance Act (Official Gazette RS, No. 11/11 – official consolidated text, 14/13 – corr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – Const. Court dec., 18/23 – ZDU-1O and 76/23) the Minister of Finance issues

R E G U L A T I O N

on the conclusion of the execution of state and municipal budgets for the year 2024

I.

Translated by RegDesk AI

In the Decision on the composition and appointment of the president, vice-president, members, and deputy members of the Investigative Commission on determining possible political responsibility of public office holders due to suspicion of impermissible political interference in the work of the police and other competent state bodies in the fields of taxes and prevention of money laundering and impermissible political influence on the course or outcome of individual pre-trial and financial oversight procedures and detection and prevention of money laundering (Official Gazette RS, No. 34/23, 130/23, 10/24 and 15/24) in point II:

– it is determined that the function of member mag. Branko GRIMS, PS SDS, whose mandate as a deputy ended on 16 July 2024, ceases,

Article 1

(1) Direct budget users of the Republic of Slovenia (hereinafter: direct users) may in the year 2024 assume obligations up to and including Friday, 29 November 2024.

and

– appoints as a member:

Andrej POGLAJEN, PS SDS.

II.

This decision shall enter into force on the day it is adopted by the National Assembly.

(2) The previous paragraph does not apply to the assumption of obligations:

1. from the title of state borrowing,

2. for costs related to official travel,

3. for current transfers to social security funds,

4. for costs related to the organization and execution of protocol events,

No. 020-04/24-17/4

Ljubljana, 26 September 2024

EPA 1710-IX

5. for payments from Article 36 of the Act on the Execution of Budgets of the Republic of Slovenia for the years 2024 and 2025 (Official Gazette RS, No. 123/23 and 12/24; hereinafter: ZIPRS2425),

National Assembly

of the Republic of Slovenia

mag. Urška Klakočar Zupančič

President

6. from the title of earmarked EU funds and earmarked funds of financial mechanisms with the corresponding Slovenian participation funds, funds of the recovery and resilience mechanism, and earmarked receipts under the Public Finance Act (Official Gazette RS, No. 11/11 – official consolidated text, 14/13 – corr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – Const. Court dec., 18/23 – ZDU-1O and 76/23) and ZIPRS2425,

PRESIDENT OF THE REPUBLIC

2450. Decree on pardon

7. for the payment of costs related to natural disasters,

Translated by RegDesk AI

8. at the National Assembly of the Republic of Slovenia, National Council of the Republic of Slovenia, Constitutional Court of the Republic of Slovenia, Human Rights Ombudsman of the Republic of Slovenia, and at the Court of Audit of the Republic of Slovenia,

9. which in exceptional cases are specifically pre-approved by the Ministry of Finance, taking into account the liquidity position of the budget for the year 2024.

Based on the sixth indent of the first paragraph of Article 107 of the Constitution of the Republic of Slovenia (Official Gazette RS, No. 33/91-I, 42/97 – UZS68, 66/00 – UZ80, 24/03 – UZ3a, 47, 68, 69/04 – UZ14, 69/04 – UZ43, 69/04 – UZ50, 68/06 – UZ121,140,143, 47/13 – UZ148, 47/13 – UZ90,97,99, 75/16 – UZ70a and 92/21 – UZ62a), Article 1 of the Pardon Act (Official Gazette RS, No. 23/05 – official consolidated text) and Article 97 of the Penal Code (Official Gazette RS, No. 50/12 – official consolidated text,

Article 2

Direct users may assume obligations up to and including Friday, 27 December 2024, which will mature for payment in future years in accordance with Article 30 of ZIPRS2425.

Translated by RegDesk AI

3. člen

(1) Ne glede na 153. in 154. člen Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08, 99/09 – ZIPRS1011, 3/13, 81/16, 11/22, 96/22, 105/22 – ZZNŠPP, 149/22 in 106/23; v nadaljnjem besedilu: Pravilnik) morajo neposredni uporabniki potrditi obrazec FEP v sistemu MFERAC in predložiti dokumentacijo svoji računovodski službi najkasneje do ponedeljka, 2. decembra 2024, do 16. ure, za vse obveznosti iz prvega odstavka 1. člena tega pravilnika.

(2) Neposredni uporabniki morajo posredovati dokumentacijo v izplačilo v rokih, kot jih določa Pravilnik.

(3) Neposredni uporabniki morajo predložiti:

1. odredbe za plačilo – nakazilo najkasneje do petka, 20. decembra 2024, do 16. ure,
2. zahtevke za izplačilo najkasneje do torka, 24. decembra 2024, do 16. ure,
3. naloge za obračun drugih stroškov dela do vključno srede, 11. decembra 2024,
4. odredbe za plačilo – nakazilo stroškov iz prejšnje točke do vključno torka, 24. decembra 2024,
5. odredbe za plačilo – nakazilo iz naslova plač najkasneje do torka, 10. decembra 2024, do 16. ure,
6. zahtevke za izplačilo iz naslova plač najkasneje do srede, 11. decembra 2024, do 16. ure.

(4) Ne glede na prvi, drugi in tretji odstavek tega člena morajo neposredni uporabniki o obveznostih iz drugega odstavka 1. člena tega pravilnika obvestiti Ministrstvo za finance, dostaviti dokumentacijo ter predložiti odredbe za izplačilo naslednji dan po prevzemu obveznosti, vendar ne kasneje kot tri delovne dni pred rokom izplačila iz proračuna.

4. člen

(1) Ne glede na prvi odstavek 1. člena tega pravilnika lahko neposredni uporabniki v letu 2024 prevzemajo obveznosti na postavkah za naravne nesreče do vključno petka, 20. decembra 2024.

(2) Ne glede na prejšnji člen ter 153. in 154. člen Pravilnika morajo neposredni uporabniki za obveznosti iz prejšnjega odstavka potrditi obrazec FEP v sistemu MFERAC in predložiti dokumentacijo svoji računovodski službi najkasneje do ponedeljka, 23. decembra 2024, do 12. ure. Odredbe za plačilo obveznosti s postavk za naravne nesreče predložijo do vključno petka, 27. decembra 2024, oziroma najkasneje tri delovne dni pred rokom izplačila iz proračuna.

5. člen

Izplačila s postavk slovenske udeležbe in postavk namenskih sredstev EU iz 19. in 25. točke drugega odstavka 2. člena ZIPRS2425 so mogoča do vključno petka, 27. decembra 2024, pod pogojem, da so odredbe za izplačilo novih obveznosti predložene najmanj tri delovne dni pred rokom izplačila.

6. člen

(1) Med prejemke proračuna leta 2024 se vključujejo vsi prejemki, vplačani na podračun proračuna do vključno torka, 31. decembra 2024.

(2) Med izdatke proračuna se vključujejo vsi izdatki za poravnavo obveznosti, nastalih v letu 2024, izplačani do vključno torka, 31. decembra 2024.

(3) Obveznosti v breme proračuna leta 2024 se lahko plačujejo še prva dva delovna dneva v januarju 2025. Ne glede na navedeno neposredni uporabniki pri pripravi mesečnega finančnega načrta za december upoštevajo datum predvidenega plačila.

7. člen

Neposredni uporabniki, ki so nadzorniki oziroma skrbniki javnofinančnih prihodkov, morajo zagotoviti praznitev prehodnih računov proračuna na dan 31. december 2024 na način, kot ga določi Ministrstvo za finance.

8. člen

Župan določi končni rok za prevzemanje obveznosti, ki zapadejo v plačilo v breme občinskega proračuna za leto 2024, upoštevaje veljavno proračunsko leto in predpisane plačilne roke.

KONČNA DOLOČBA

9. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-746/2024/5
Ljubljana, dne 25. septembra 2024
EVA 2024-1611-0075

Klemen Boštjančič
minister
za finance

2452. Pravilnik o minimalnih zahtevah sistemov za avtomatizacijo in nadzor stavb nad 290 kW

Na podlagi tretjega odstavka 37. člena in za izvrševanje 87. člena Zakona o učinkoviti rabi energije (Uradni list RS, št. 158/20) minister za okolje, podnebje in energijo izdaja

P R A V I L N I K
o minimalnih zahtevah sistemov za avtomatizacijo in nadzor stavb nad 290 kW

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(vsebina pravilnika)

Ta pravilnik določa minimalne zahteve sistemov za avtomatizacijo in nadzor nestanovanjskih stavb (v nadaljnjem besedilu: sistem BAC) glede na celotno energijsko učinkovitost, ustrezno velikost, prilagoditev in nadzor.

2. člen

(uporaba)

Ta pravilnik se uporablja za nestanovanjske stavbe, ki imajo projektiran ali nameščen ogrevalni sistem, klimatski sistem, sistem za kombinirano ogrevanje in prezračevanje ali sistem za kombinirano klimatizacijo in prezračevanje z nazivno izhodno močjo nad 290 kW, razen če bi bila namestitev sistemov BAC v stavbe, kjer so navedeni sistemi že nameščeni, tehnično neizvedljiva ali ekonomsko neupravičena.

3. člen

(pomen izrazov)

Izraz »sistem za kombinirano klimatizacijo in prezračevanje« ima enak pomen, kot ga določajo predpisi s področja energetike in graditve objektov.

4. člen

(določanje nazivne izhodne moči)

Pri določanju nazivne izhodne moči se upošteva vsoto nazivnih izhodnih moči:

– ogrevalnih sistemov z vsemi podsistemi in napravami za proizvodnjo toplote (vseh generatorjev toplote za ogrevanje stavbe, vključno z glavno ogrevalno opremo v prostorih: npr. toplotno črpalko, kotlom, solarnim ogrevalnim sistemom, soproizvodnjo toplote in električne energije in priključno opremo za proizvodnjo toplote v prostorih),

Article 8

The mayor shall determine the final deadline for assuming obligations that are due for payment from the municipal budget for the year 2024, taking into account the current budget year and prescribed payment deadlines.

FINAL PROVISION

Article 3

(1) Notwithstanding Articles 153 and 154 of the Rules on Procedures for the Execution of the Budget of the Republic of Slovenia (Official Gazette of the RS, No. 50/07, 61/08, 99/09 – ZIPRS1011, 3/13, 81/16, 11/22, 96/22, 105/22 – ZZNŠPP, 149/22 and 106/23; hereinafter: the Rules), direct users must confirm the FEP form in the MFERAC system and submit documentation to their accounting service no later than Monday, 2 December 2024, by 4 p.m., for all obligations from the first paragraph of Article 1 of these rules.

Article 9

These rules shall enter into force on the day following their publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

(2) Direct users must submit documentation for payment within the deadlines specified by the Rules.

No. 007-746/2024/5

Ljubljana, 25 September 2024

EVA 2024-1611-0075

(3) Direct users must submit:

1. Payment orders – remittance no later than Friday, 20 December 2024, by 4 p.m.,

Klemen Boštjančič

2. Payment requests no later than Tuesday, 24 December 2024, by 4 p.m.,

Minister of Finance

3. Orders for the calculation of other labor costs by Wednesday, 11 December 2024,

4. Payment orders – remittance of costs from the previous point by Tuesday, 24 December 2024,

2452. Rules on Minimum Requirements for Systems

5. Payment orders – remittance from the title of salaries no later than Tuesday, 10 December 2024, by 4 p.m.,

for Automation and Control of Buildings over 290 kW

6. Payment requests from the title of salaries no later than Wednesday, 11 December 2024, by 4 p.m.

Based on the third paragraph of Article 37 and for the execution of Article 87 of the Energy Efficiency Act (Official Gazette of the RS, No. 158/20), the Minister of Environment, Climate, and Energy issues

RULES

on Minimum Requirements for Systems

for Automation and Control of Buildings over 290 kW

I. GENERAL PROVISIONS

Article 1

(content of the rules)

These rules determine the minimum requirements for systems for the automation and control of non-residential buildings (hereinafter: BAC system) concerning overall energy efficiency, appropriate size, adaptation, and control.

Article 2

(application)

These rules apply to non-residential buildings that have a designed or installed heating system, air conditioning system, combined heating and ventilation system, or combined air conditioning and ventilation system with a nominal output power over 290 kW, unless the installation of BAC systems in buildings where these systems are already installed is technically unfeasible or economically unjustifiable.

Article 3

(meaning of terms)

The term "combined air conditioning and ventilation system" has the same meaning as defined by regulations in the field of energy and construction of facilities.

Article 4

(determining nominal output power)

In determining the nominal output power, the sum of the nominal output powers is considered:

– heating systems with all subsystems and devices for heat production (all heat generators for building heating, including main heating equipment in rooms: e.g., heat pump, boiler, solar heating system, cogeneration of heat and electricity, and connection equipment for heat production in rooms),

Article 5

Payments from the items of Slovenian participation and items of earmarked EU funds from points 19 and 25 of the second paragraph of Article 2 of ZIPRS2425 are possible until Friday, 27 December 2024, provided that the payment orders for new obligations are submitted at least three working days before the payment deadline.

Article 6

(1) All receipts paid into the sub-account of the budget by Tuesday, 31 December 2024, are included in the budget receipts for the year 2024.

(2) All expenditures for settling obligations incurred in the year 2024, paid by Tuesday, 31 December 2024, are included in the budget expenditures.

(3) Obligations charged to the budget for the year 2024 can still be paid on the first two working days in January 2025. Notwithstanding the above, direct users must consider the anticipated payment date when preparing the monthly financial plan for December.

Article 7

Direct users who are supervisors or custodians of public financial revenues must ensure the emptying of transitional budget accounts on 31 December 2024 in the manner determined by the Ministry of Finance.

Translated by RegDesk AI

– klimatskih sistemov z vsemi podsistemi in napravami za proizvodnjo hladu (vseh generatorjev hladu v stavbi, vključno z glavno hladilno opremo v prostorih: npr. hladilnimi napravami, toplotnimi črpalkami in priključno opremo za proizvodnjo hladu v prostorih)

v, na, ob stavbi ali v neposredni bližini stavbe.

II. MINIMALNE ZAHTEVE

5. člen

(minimalne zahteve za sistem BAC)

(1) Minimalne zahteve za sistem BAC so glede na napravo ali tehnični stavbni sistem, vgrajen v stavbi, ki ga sistem BAC nadzoruje ali spremlja, opredeljene v Prilogi, ki je sestavni del tega pravilnika.

(2) Sistem BAC mora nadzorovati vsaj 80 % skupne nazivne izhodne moči:

– ogrevalnih sistemov,
– klimatskih sistemov,
– prezračevalnih sistemov.

(3) V sistem BAC mora biti vključena regulacija prostorov oziroma con, ki skupaj predstavljajo vsaj 80 % kondicionirane površine stavbe, namenjene uporabi stavbe.

6. člen

(tehnična izvedljivost in ekonomska upravičenost sistema BAC)

(1) Minimalnih zahtev za sisteme BAC iz prejšnjega člena v nestanovanjskih stavbah, ki so obstajale ob uveljavitvi Zakona o učinkoviti rabi energije (Uradni list RS, št. 158/20), ni treba upoštevati v primeru tehnične neizvedljivosti in ekonomske neupravičenosti sistema BAC.

(2) Namestitev sistema BAC je tehnično izvedljiva, če omogoča izpolnitev vseh minimalnih zahtev za sistem BAC, navedenih v prejšnjem členu in v Prilogi tega pravilnika.

(3) Stroški in koristi, ki se upoštevajo za določitev ekonomske upravičenosti, so:

– investicijski in obratovalni stroški, stroški investicijskega in tekočega vzdrževanja sistema BAC,
– prihranki energentov zaradi delovanja sistema BAC po metodologiji, opredeljeni v Prilogi tega pravilnika,
– prihranki emisij CO_2.

(4) Predpostavke za ocene stroškov in koristi morajo biti utemeljene in verodostojne.

(5) Vsi stroški in koristi se obravnavajo na primerljivih osnovah, in sicer na osnovi cen, ki veljajo v času izdelave izračuna ekonomske upravičenosti (stalne cene) in pretvarjanja prihodnjih denarnih vrednosti v primerljivo trenutno vrednost s pomočjo diskontne stopnje (diskontiranje).

(6) Ekonomsko upravičena je namestitev sistema BAC v primeru, da je finančna interna stopnja donosnosti višja od predpisane vrednosti za javni sektor, ki je predpisana skladno z uredbo, ki ureja enotno metodologijo za pripravo in obravnavo investicijske dokumentacije na področju javnih financ.

III. KONČNA DOLOČBA

7. člen

(začetek veljavnosti)

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporabljati pa se začne 1. januarja 2025.

Št. 007-137/2023/15
Ljubljana, dne 11. septembra 2024
EVA 2023-2570-0053

Mag. Bojan Kumer
minister
za okolje, podnebje in energijo

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8001

(3) The costs and benefits considered for determining economic feasibility are:

- investment and operational costs, costs of investment and current maintenance of the BAC system,

- climate systems with all subsystems and devices for cold production (all cold generators in the building, including main cooling equipment in the premises: e.g., cooling devices, heat pumps, and connection equipment for cold production in the premises),

- energy savings due to the operation of the BAC system according to the methodology defined in the Annex to this regulation,

in, on, at the building, or in the immediate vicinity of the building.

II. MINIMUM REQUIREMENTS

- CO2 emission savings.

(4) The assumptions for cost and benefit estimates must be justified and credible.

Article 5

(minimum requirements for the BAC system)

(5) All costs and benefits are treated on comparable bases, namely based on prices valid at the time of the economic feasibility calculation (constant prices) and converting future monetary values into comparable current value using a discount rate (discounting).

(1) The minimum requirements for the BAC system are defined in the Annex, which is an integral part of this regulation, depending on the device or technical building system installed in the building that the BAC system controls or monitors.

(2) The BAC system must control at least 80% of the total nominal output power:

(6) The installation of the BAC system is economically justified if the financial internal rate of return is higher than the prescribed value for the public sector, which is prescribed in accordance with the regulation governing the uniform methodology for preparing and reviewing investment documentation in the field of public finance.

III. FINAL PROVISION

Article 7

(start of validity)

- heating systems,

- climate systems,

- ventilation systems.

(3) The BAC system must include regulation of rooms or zones that together represent at least 80% of the conditioned area of the building intended for the use of the building.

Article 6

(technical feasibility and economic justification of the BAC system)

This regulation shall enter into force on the fifteenth day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and shall be applied from January 1, 2025.

No. 007-137/2023/15

Translated by RegDesk AI

Ljubljana, September 11, 2024

EVA 2023-2570-0053

(1) The minimum requirements for BAC systems from the previous article in non-residential buildings existing at the time of the entry into force of the Energy Efficiency Act (Official Gazette RS, No. 158/20) do not need to be met in the case of technical infeasibility and economic unfeasibility of the BAC system.

Mag. Bojan Kumer

Minister

for Environment, Climate, and Energy

(2) The installation of the BAC system is technically feasible if it allows the fulfillment of all minimum requirements for the BAC system mentioned in the previous article and in the Annex to this regulation.

Translated by RegDesk AI

PRILOGA: Minimalne zahteve za sisteme BAC

Tabela 1: **Minimalne zahteve za sistem BAC – ogrevalni sistem**

OGREVALNI SISTEM
Regulacija ogreval: Na nivoju prostora, s komunikacijo s centralnim nadzornim sistemom (v nadaljnjem besedilu: CNS)
Regulacija toplotno aktivirane gradbene konstrukcije: Napredna samodejna centralna regulacija
Regulacija temperature vode ogrevalnega sistema: Glede na potrebe
Regulacija obtočnih črpalk: Frekvenčna regulacija
Hidravlično uravnoteženje posameznega ogrevala: Dinamično uravnoteženje s tlačno neodvisnimi balansirnimi ali/in termostatskimi ventili
Časovno spremenljivo delovanje ogrevalnega sistema glede na urnik uporabe objekta: Avtomatska regulacija z optimalnim začetkom/koncem
Regulacija generatorja toplote: Variabilna regulacija temperature glede na potrebo
Regulacija zunanje enote generatorja toplote: Variabilna regulacija
Način delovanja več generatorjev toplote: Prioritetno glede na energijsko učinkovitost in karakteristike (vzdrževanje, življenjska doba,…) posameznega generatorja toplote
Regulacija zalogovnika toplote: Polnjenje regulirano z vsaj dvema temperaturnima senzorjema
Če obstoječi sistem BAC ne izpolnjuje vseh zahtev glede regulacije ogrevalnega sistema, se za namen izkazovanja ekonomske neupravičenosti določi prihranke energije za ogrevanje po enačbi: $$Q_{H,prih.} = Q_{H,obst.}$$ kjer je $Q_{H,prih.}$ prihranjena energija za ogrevanje, $Q_{H,obst.}$ obstoječa porabljena energija za ogrevanje in faktor prihranka energije za ogrevanje $f_{BAC,H}$ = 0,37.

Tabela 2: **Minimalne zahteve za sistem BAC – topla sanitarna voda**

TOPLA SANITARNA VODA (TSV)
Regulacija zalogovnika TSV z neposrednim električnim grelcem ali integrirano električno toplotno črpalko: Samodejna regulacija vklopa/izklopa, načrtno polnjenje glede na urnik uporabe stavbe in upravljanje zalogovnika na podlagi več temperaturnih senzorjev
Regulacija zalogovnika TSV posredno ogrevanega s toplo vodo: Samodejna regulacija vklopa/izklopa, načrtno polnjenje glede na urnik uporabe stavbe in regulacija temperature ogrevne vode glede na potrebe ali upravljanje zalogovnika na podlagi več temperaturnih senzorjev
Regulacija zalogovnika TSV ogrevanega s sprejemniki sončne energije in dopolnilnim generatorjem toplote: Samodejna regulacija polnjenja s sprejemniki sončne energije (prioritetno) in dopolnilnim generatorjem toplote z regulacijo temperature ogrevne vode glede na potrebe ali upravljanjem zalogovnika na podlagi več temperaturnih senzorjev
Regulacija cirkulacije sistema TSV: S časovnim programom in/ali termostatskimi ventili za samodejno regulacijo TSV.
Če obstoječi sistem BAC ne izpolnjuje vseh zahtev glede regulacije priprave STV, se za namen izkazovanja ekonomske neupravičenosti določi prihranke energije za pripravo STV po enačbi:

Appendix: Minimum Requirements for BAC Systems

Page 8002 / No. 83 / 27. 9. 2024

Official Gazette of the Republic of Slovenia

APPENDIX: Minimum Requirements for BAC Systems

Table 1: Minimum Requirements for BAC System – Heating System

HEATING SYSTEM
Regulation of heating: At room level, with communication with the central control system (hereinafter: CCS)
Regulation of thermally activated building structures: Advanced automatic central regulation
Regulation of heating system water temperature: According to needs
Regulation of circulation pumps: Frequency regulation
Hydraulic balancing of individual heaters: Dynamic balancing with pressure-independent balancing and/or thermostatic valves
Time-variable operation of the heating system according to the building's usage schedule: Automatic regulation with optimal start/stop
Regulation of heat generator: Variable temperature regulation according to need
Regulation of external unit of heat generator: Variable regulation
Operation mode of multiple heat generators: Priority based on energy efficiency and characteristics (maintenance, lifespan, etc.) of each heat generator
Regulation of heat storage tank: Charging regulated with at least two temperature sensors

If the existing BAC system does not meet all the requirements regarding the regulation of the heating system, energy savings for heating are determined for the purpose of demonstrating economic unfeasibility using the equation:

$$ Q_{H,prih.} = Q_{H,obst.} $$

where $ Q_{H,prih.} $ is the saved energy for heating, $ Q_{H,obst.} $ is the existing consumed energy for heating, and the energy saving factor for heating $ f_{BAC,H} = 0.37 $.

Table 2: Minimum Requirements for BAC System – Domestic Hot Water

DOMESTIC HOT WATER (DHW)
Regulation of DHW storage tank with direct electric heater or integrated electric heat pump: Automatic on/off regulation, planned charging according to the building's usage schedule, and management of the storage tank based on multiple temperature sensors
Regulation of DHW storage tank indirectly heated with hot water: Automatic on/off regulation, planned charging according to the building's usage schedule, and regulation of heating water temperature according to needs or management of the storage tank based on multiple temperature sensors
Regulation of DHW storage tank heated with solar energy collectors and supplementary heat generator: Automatic charging regulation with solar energy collectors (priority) and supplementary heat generator with regulation of heating water temperature according to needs or management of the storage tank based on multiple temperature sensors
Regulation of DHW system circulation: With a time program and/or thermostatic valves for automatic DHW regulation

If the existing BAC system does not meet all the requirements regarding the regulation of DHW preparation, energy savings for DHW preparation are determined for the purpose of demonstrating economic unfeasibility using the equation:

$$Q_{STV,prih.} = Q_{STV,obst.}$$ kjer je $Q_{STV,prih.}$ prihranjena energija za pripravo TSV, $Q_{STV,obst.}$ obstoječa energija za pripravo STV in faktor prihranka energije za pripravo STV $f_{BAC,STV}$ = 0,19.

Tabela 3: **Minimalne zahteve za sistem BAC – hladilni sistem**

HLADILNI SISTEM
Regulacija končnih prenosnikov toplote: Na nivoju prostora, s komunikacijo s CNS
Regulacija toplotno aktivirane gradbene konstrukcije: Napredna centralna samodejna regulacija
Regulacija temperature hladilne vode oziroma neposrednih hladilnih naprav v posameznih prostorih (npr. split klime): Glede na potrebe
Regulacija obtočnih črpalk: Frekvenčna regulacija
Hidravlično uravnoteženje posameznega končnega prenosnika: Dinamično uravnoteženje s tlačno neodvisnimi balansirnimi ali/in termostatskimi ventili
Časovno spremenljivo delovanje hladilnega sistema glede na urnik uporabe objekta (en regulator lahko upravlja z več prostori/conami z enakimi vzorci uporabe): Samodejna regulacija z optimalnim začetkom/koncem
Sočasno ogrevanje in hlajenje: Delna blokada (odvisno od zmožnosti klimatskega sistema)
Regulacija generatorja hladu: Variabilna regulacija temperature hladilne vode glede na zunanjo temperaturo
Način delovanja več generatorjev hladu: Prioritetno glede na učinkovitost in karakteristike (vzdrževanje, življenjska doba,…) posameznega generatorja hladu
Regulacija zalogovnika hladu: Polnjenje na podlagi predvidene potrebe po hladu
Če obstoječi sistem BAC ne izpolnjuje vseh zahtev glede regulacije hladilnega sistema, se za namen izkazovanja ekonomske neupravičenosti določi prihranke energije za hlajenje po enačbi: $$Q_{C,prih.} = Q_{C,obst.}$$ kjer je $Q_{C,prih.}$ prihranjena energija za hlajenje, $Q_{C,obst.}$ obstoječa energija za hlajenje in faktor prihranka energije za hlajenje $f_{BAC,C}$ = 0,42.

Tabela 4: **Minimalne zahteve za sistem BAC – prezračevalni in klimatski sistem**

PREZRAČEVALNI IN KLIMATSKI SISTEM
Regulacija količine dovedenega zraka na nivoju prostora: Časovna regulacija ali regulacija glede na zasedenost prostora
Regulacija temperature zraka v prostoru (toplozračno ogrevanje/hlajenje): Časovna regulacija glede na urnik uporabe in glede na dejansko zasedenost prostora
Regulacija temperature zraka v prostoru (kombinirano vodno in zračno ogrevanje/hlajenje): Soodvisno delovanje sistemov

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8003

$$Q_{STV,prih.} = Q_{STV,obst.}$$

where $Q_{STV,prih.}$ is the saved energy for DHW preparation, $Q_{STV,obst.}$ is the existing energy for DHW preparation, and the energy saving factor for DHW preparation $f_{BAC,STV} = 0.19$.

Table 3: Minimum Requirements for the BAC System – Cooling System

COOLING SYSTEM
Regulation of final heat exchangers: At room level, with communication with the BMS
Regulation of thermally activated building structures: Advanced central automatic regulation
Regulation of cooling water temperature or direct cooling devices in individual rooms (e.g., split air conditioners): According to needs
Regulation of circulation pumps: Frequency regulation
Hydraulic balancing of individual final heat exchangers: Dynamic balancing with pressure-independent balancing or/and thermostatic valves
Time-variable operation of the cooling system according to the building's usage schedule (one regulator can manage multiple rooms/zones with the same usage patterns): Automatic regulation with optimal start/stop
Simultaneous heating and cooling: Partial blocking (depending on the capabilities of the climate system)
Regulation of the cooling generator: Variable regulation of cooling water temperature according to the outside temperature
Operation mode of multiple cooling generators: Priority based on efficiency and characteristics (maintenance, lifespan, etc.) of each cooling generator
Regulation of the cooling storage: Charging based on the predicted cooling demand

If the existing BAC system does not meet all the requirements regarding the regulation of the cooling system, energy savings for cooling are determined for the purpose of demonstrating economic unfeasibility by the equation:

$$Q_{C,prih.} = Q_{C,obst.}$$

where $Q_{C,prih.}$ is the saved energy for cooling, $Q_{C,obst.}$ is the existing energy for cooling, and the energy saving factor for cooling $f_{BAC,C} = 0.42$.

Table 4: Minimum Requirements for the BAC System – Ventilation and Air Conditioning System

VENTILATION AND AIR CONDITIONING SYSTEM
Regulation of the amount of supplied air at room level: Time regulation or regulation based on room occupancy
Regulation of air temperature in the room (warm air heating/cooling): Time regulation according to the usage schedule and actual room occupancy
Regulation of air temperature in the room (combined water and air heating/cooling): Interdependent operation of systems

Translated by RegDesk AI

Regulacija dovodnega zunanjega zraka pri mešalnih sistemih: Vsaj dvostopenjsko razmerje dovedenega zunanjega zraka in notranjega zraka ali dovod zunanjega zraka po urniku ali glede na zasedenost
Regulacija pretoka ali tlaka na prezračevalni napravi: Vsaj večstopenjski vklop
Regulacija rekuperatorja: Zaščita proti zamrzovanju
Regulacija rekuperatorja: Zaščita proti pregrevanju
Prosto hlajenje z obvodom rekuperatorja ali nočno podhlajevanje
Regulacija temperature dovodnega zraka: Variabilna nastavljena temperatura s kompenzacijo za zunanjo temperaturo
Regulacija vlažnosti: Direktna regulacija vlažnosti
Če obstoječi sistem BAC ne izpolnjuje vseh zahtev glede regulacije prezračevalnega sistema, se za namen izkazovanja ekonomske neupravičenosti določi prihranke energije za prezračevanje po enačbi: $$E_{V,prih.} = E_{V,obst.}$$ kjer je EV,prih. prihranjena energija za prezračevanje, EV,obst. obstoječa energija za prezračevanje in faktor prihranka energije za prezračevanje fBAC,V = 0,18.

Tabela 5: **Minimalne zahteve za sistem BAC – razsvetljava**

RAZSVETLJAVA
Regulacija glede na zasedenost: Prostori s povišano prisotnostjo z ročnim vklopom/izklopom + samodejni izklop enkrat dnevno; manj zasedeni prostori glede na senzor prisotnosti
Regulacija glede na osvetlitev/naravno svetlobo: Samodejni vklop/izklop razsvetljave glede na naravno osvetlitev
Če obstoječi sistem BAC ne izpolnjuje vseh zahtev glede regulacije razsvetljave, se za namen izkazovanja ekonomske neupravičenosti določi prihranke energije za razsvetljavo po enačbi: $$E_{L,prih.} = E_{L,obst.}$$ kjer je $E_{L,prih.}$ prihranjena energija za razsvetljavo, $E_{L,obst.}$ obstoječa energija za razsvetljavo in faktor prihranka energije za razsvetljavo $f_{BAC,L}$ = 0,18.

Tabela 6: **Minimalne zahteve za sistem BAC – senčila**

SENČILA
Regulacija senčil: Soodvisna regulacija razsvetljave/senčil/klimatskega sistema

Tabela 7: **Minimalne zahteve za sistem BAC – tehnično upravljanje stavbe**

TEHNIČNO UPRAVLJANJE STAVBE
Upravljanje nastavljene temperature: Centralno prilagajanje
Upravljanje delovanja: Individualna nastavitev po vnaprej določenem urniku; centralno prilagajanje; prilagodljiv čas predkondicioniranja

Regulation of the supply of outdoor air in mixing systems: At least a two-stage ratio of supplied outdoor air and indoor air or supply of outdoor air according to schedule or occupancy

Regulation of flow or pressure on the ventilation device: At least multi-stage activation

Regulation of the recuperator: Freeze protection

Regulation of the recuperator: Overheating protection

Free cooling with recuperator bypass or night pre-cooling

Regulation of supply air temperature: Variable set temperature with compensation for outdoor temperature

Humidity regulation: Direct humidity control

$$E_{V,prih.} = E_{V,obst.}$$

If the existing BAC system does not meet all the requirements regarding the regulation of the ventilation system, energy savings for ventilation are determined for the purpose of demonstrating economic unfeasibility according to the equation:

where $E_{V,prih.}$ is the saved energy for ventilation, $E_{V,obst.}$ is the existing energy for ventilation, and the energy saving factor for ventilation $f_{BAC,V} = 0.18$.

Table 5: Minimum requirements for BAC system – Lighting
LIGHTING
Regulation according to occupancy: Rooms with increased presence with manual on/off + automatic off once a day; less occupied rooms according to presence sensor
Regulation according to illumination/natural light: Automatic on/off of lighting according to natural illumination

If the existing BAC system does not meet all the requirements regarding lighting regulation, energy savings for lighting are determined for the purpose of demonstrating economic unfeasibility according to the equation:

$$E_{L,prih.} = E_{L,obst.}$$

where $E_{L,prih.}$ is the saved energy for lighting, $E_{L,obst.}$ is the existing energy for lighting, and the energy saving factor for lighting $f_{BAC,L} = 0.18$.

Table 6: Minimum requirements for BAC system – Shading
SHADING
Regulation of shading: Interdependent regulation of lighting/shading/climate system

Table 7: Minimum requirements for BAC system – Building Technical Management
BUILDING TECHNICAL MANAGEMENT
Management of set temperature: Central adjustment
Management of operation: Individual setting according to a predetermined schedule; central adjustment; flexible pre-conditioning time

Zaznavanje napak na tehničnih stavbnih sistemih in pomoč pri diagnozi teh napak: S centralnim prikazom zaznanih napak in alarmi/diagnostičnimi funkcijami
Energetsko knjigovodstvo: spremljanje, zapisovanje in analiziranje karakterističnih kazalnikov glavnih energetskih tokov. Primerjava z referenčnimi vrednostmi, odkrivanje izgub učinkovitosti tehničnih stavbnih sistemov. Obvešča osebe, ki so odgovorne za stavbo ali tehnično upravljanje stavbe, o možnostih za izboljšanje energetske učinkovitosti.
CNS: omogoča komunikacijo s povezanimi tehničnimi stavbnimi sistemi in drugimi napravami v stavbi ter so interoperabilni s tehničnimi stavbnimi sistemi med različnimi vrstami tehnologij, naprav in proizvajalcev.
Izkoriščanje odpadne toplote: Upravljane z odpadno toploto, predvsem v kombinaciji z drugimi generatorji toplote

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8005

Detection of faults in technical building systems and assistance in diagnosing these faults: With a central display of detected faults and alarms/diagnostic functions.

Energy accounting: Monitoring, recording, and analyzing characteristic indicators of main energy flows. Comparison with reference values, detection of efficiency losses in technical building systems. It informs persons responsible for the building or technical management of the building about possibilities for improving energy efficiency.

CNS: Enables communication with connected technical building systems and other devices in the building and is interoperable with technical building systems across different types of technologies, devices, and manufacturers.

Exploitation of waste heat: Managed with waste heat, especially in combination with other heat generators.

Translated by RegDesk AI

2453. Pravilnik o tehničnih zahtevah in učinkovitosti tehničnih stavbnih sistemov

Na podlagi šestega odstavka 28. člena Zakona o učinkoviti rabi energije (Uradni list RS, št. 158/20) minister za okolje, podnebje in energijo v soglasju z ministrom za naravne vire in prostor izdaja

PRAVILNIK
o tehničnih zahtevah in učinkovitosti tehničnih stavbnih sistemov

I. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

(vsebina pravilnika)

Ta pravilnik določa tehnične zahteve za pravilno namestitev, ustrezno velikost, delovanje in nadzor nad delovanjem tehničnih stavbnih sistemov (v nadaljnjem besedilu: TSS), ki se namestijo v stavbe, vrsto in način hranjenja dokumentacije za izkazovanje učinkovitosti TSS ter manj pomembne sestavne dele TSS.

II. TEHNIČNE ZAHTEVE

2. člen

(namestitev TSS)

(1) TSS morajo biti nameščeni tako, da je zagotovljeno njihovo varno in optimalno delovanje v skladu s specifikacijami ter na način, da je omogočena povezljivost sistemov in podsistemov med seboj.

(2) Pravilna namestitev TSS se zagotovi z upoštevanjem tehničnih predpisov in smernic ter drugih normativnih dokumentov, ki urejajo posamezne TSS, tehnične stavbne podsisteme in sestavne dele in naprave ter zagotovi hrambo tehnične dokumentacije proizvajalca teh delov in naprav.

3. člen

(velikost TSS)

(1) Velikost TSS pomeni tiste tehnične lastnosti TSS, s katerimi se zagotavlja njihova energetska učinkovitost in predpisan ali načrtovan razred kakovosti notranjega okolja v stavbi in zagotovi predpisane ali načrtovane količine tople sanitarne vode.

(2) Velikost TSS se zagotovi z ustreznim načrtovanjem, izborom, vgradnjo in uporabo TSS ali njenih posameznih delov.

(3) Podrobnejše zahteve za velikost TSS so navedene v Prilogi, ki je sestavni del tega pravilnika.

4. člen

(delovanje TSS)

(1) Po vgradnji TSS je potrebno s preizkusom preveriti njihovo pravilno delovanje.

(2) Preverjanje delovanja TSS vključuje oceno skladnosti zmogljivosti sistema in njihovih sestavnih delov in naprav ter funkcij, ki lahko vplivajo na energetsko učinkovitost za doseganje predpisanega ali načrtovanega standarda kakovosti notranjega okolja.

(3) Pri delovanju TSS se preveri povezljivost njihovih posameznih sestavnih delov in naprav.

(4) Podrobnejše zahteve za delovanje TSS so navedene v Prilogi tega pravilnika.

5. člen

(nadzor nad delovanjem TSS)

(1) Nadzor nad delovanjem TSS se zagotovi z napravami za avtomatizacijo in nadzor, vključno z napravami za optimizacijo delovanja in energetske učinkovitosti TSS ter prikazovanjem in obveščanjem uporabnika stavbe ali njenega posameznega dela s potrebnimi podatki o delovanju TSS in stanju notranjega okolja.

(2) Nadzor nad delovanjem TSS se zagotovi tudi s samodejnim prilagajanjem tehničnih zmogljivosti glede na stanje notranjega okolja in podnebnih podatkov ter urnikov delovanja stavbe ali njenih posameznih delov.

(3) Podrobnejše zahteve za nadzor nad delovanjem TSS so navedene v Prilogi tega pravilnika.

III. DOKUMENTACIJA IN NAČIN HRAMBE

6. člen

(vsebina dokumentacije)

(1) Energetska učinkovitost celotnega TSS se po vgradnji novega TSS, ali večji nadgradnji TSS izkazuje z dokumentacijo, iz katere je razvidno, da TSS dosega predpisane zahteve.

(2) Za večjo nadgradnjo TSS se šteje zamenjava posameznih delov in naprav, ki pomembno vplivajo na energetsko učinkovitost TSS, oziroma doseganje načrtovane ali vsaj predpisane energetske učinkovitosti.

(3) Dokumentacija iz prvega odstavka tega člena obsega najmanj:

– nalepko o energetski učinkovitosti celotnega TSS in posameznih naprav TSS,

– informacijski list proizvoda,

– tehnična navodila proizvajalca za vgradnjo, uporabo in vzdrževanje,

– projekt izvedenih del, če je predpisan, sicer pa pripadajočo tehnično dokumentacijo,

– zapisnik instalaterja o doseženih zmogljivostih TSS po vgradnji, ki vključuje podatke o napravah, doseženi energetski učinkovitosti, potrebna navodila za uporabo TSS ipd.

(4) Dokumentacija iz prejšnjega odstavka je namenjena preverjanju skladnosti TSS z minimalnimi predpisanimi zahtevami za TSS, za izdelavo projektne ali tehnične dokumentacije, za presojo stroškovno učinkovitih ukrepov učinkovite rabe energije in rabo obnovljivih virov energije in strokovno podlago za izdajo energetskih izkaznic.

7. člen

(način hrambe dokumentacije)

(1) Lastnik stavbe oziroma dela stavbe ves čas obstoja TSS hrani dokumentacijo v fizični ali digitalni obliki, ki omogoča pregled, tiskanje in kopiranje.

(2) Za hrambo dokumentacije je odgovoren lastnik stavbe oziroma dela stavbe.

IV. MANJ POMEMBNI SESTAVNI DELI TSS

8. člen

(manj pomembni sestavni deli TSS)

Manj pomembni sestavni deli TSS so deli, ki ne vplivajo na celotno energetsko učinkovitost ali ravnovesje TSS in niso tehnične naprave ali tehnični stavbni podsistemi, kot jih določa tehnična smernica TSG-1-004 Energijska učinkovitost stavb.

V. KONČNA DOLOČBA

9. člen

(začetek veljavnosti)

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-138/2023/15
Ljubljana, dne 11. septembra 2024
EVA 2023-2570-0054

Mag. Bojan Kumer
minister
za okolje, podnebje in energijo

Soglašam!

Jože Novak
minister
za naravne vire in prostor

2453. Regulation on Technical Requirements and Efficiency of Indoor Environment and Climate Data and Operating Schedules of a Building or Its Individual Parts.

Technical Building Systems

(3) Detailed requirements for monitoring the operation of TSS are specified in the Annex to this regulation.

III. DOCUMENTATION AND METHOD OF STORAGE

Based on the sixth paragraph of Article 28 of the Energy Efficiency Act (Official Gazette of the Republic of Slovenia, No. 158/20), the Minister for Environment, Climate, and Energy, in agreement with the Minister for Natural Resources and Space, issues the

R E G U L A T I O N

on Technical Requirements and Efficiency of Technical Building Systems

Article 6

(content of documentation)

(1) The energy efficiency of the entire TSS is demonstrated after the installation of a new TSS or a major upgrade of the TSS with documentation showing that the TSS meets the prescribed requirements.

I. GENERAL PROVISION

(2) A major upgrade of the TSS is considered to be the replacement of individual parts and devices that significantly affect the energy efficiency of the TSS or achieving the planned or at least prescribed energy efficiency.

(3) The documentation from the first paragraph of this article includes at least:

– an energy efficiency label for the entire TSS and individual TSS devices,

Article 1

(content of the regulation)

This regulation specifies the technical requirements for the correct installation, appropriate size, operation, and monitoring of the operation of technical building systems (hereinafter: TSS) installed in buildings, the type and method of storing documentation to demonstrate the efficiency of TSS, and less important components of TSS.

– product information sheet,

– manufacturer's technical instructions for installation, use, and maintenance,

II. TECHNICAL REQUIREMENTS

– project of executed works, if prescribed, otherwise the corresponding technical documentation,

– installer’s report on the achieved performance of the TSS after installation, including data on devices, achieved energy efficiency, necessary instructions for using the TSS, etc.

Article 2

(installation of TSS)

Translated by RegDesk AI

(1) TSS must be installed in such a way that ensures their safe and optimal operation in accordance with specifications and in a manner that allows connectivity of systems and subsystems with each other.

(4) The documentation from the previous paragraph is intended for verifying the compliance of the TSS with the minimum prescribed requirements for TSS, for the preparation of project or technical documentation, for assessing cost-effective measures for efficient energy use and the use of renewable energy sources, and as a professional basis for issuing energy performance certificates.

(2) Proper installation of TSS is ensured by adhering to technical regulations and guidelines and other normative documents governing individual TSS, technical building subsystems, and components and devices, and ensuring the storage of the manufacturer's technical documentation for these parts and devices.

Article 7

(method of storing documentation)

(1) The owner of the building or part of the building keeps the documentation in physical or digital form throughout the existence of the TSS, allowing for review, printing, and copying.

(2) The owner of the building or part of the building is responsible for storing the documentation.

Article 3

(size of TSS)

(1) The size of the TSS refers to those technical characteristics of the TSS that ensure their energy efficiency and the prescribed or planned quality class of the indoor environment in the building and ensure the prescribed or planned quantities of hot sanitary water.

IV. LESS IMPORTANT COMPONENTS OF TSS

(2) The size of the TSS is ensured through appropriate planning, selection, installation, and use of the TSS or its individual parts.

(3) Detailed requirements for the size of the TSS are specified in the Annex, which is an integral part of this regulation.

Article 8

(less important components of TSS)

Less important components of TSS are parts that do not affect the overall energy efficiency or balance of the TSS and are not technical devices or technical building subsystems as defined by the technical guideline TSG-1-004 Energy Efficiency of Buildings.

Article 4

(operation of TSS)

(1) After the installation of the TSS, their correct operation must be verified through testing.

V. FINAL PROVISION

(2) Verification of the operation of the TSS includes an assessment of the compliance of the system's performance and their components and devices and functions that may affect energy efficiency to achieve the prescribed or planned standard of indoor environment quality.

Article 9

(entry into force)

Translated by RegDesk AI

This regulation enters into force on the fifteenth day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

(3) In the operation of the TSS, the connectivity of their individual components and devices is verified.

(4) Detailed requirements for the operation of the TSS are specified in the Annex to this regulation.

No. 007-138/2023/15

Ljubljana, 11 September 2024

EVA 2023-2570-0054

Mag. Bojan Kumer

Minister for Environment, Climate, and Energy

I Agree!

Jože Novak

Minister for Natural Resources and Space

Article 5

(monitoring the operation of TSS)

(1) Monitoring the operation of the TSS is ensured with automation and control devices, including devices for optimizing the operation and energy efficiency of the TSS and displaying and informing the building user or its individual part with necessary data on the operation of the TSS and the state of the indoor environment.

(2) Monitoring the operation of the TSS is also ensured with automatic adjustment of technical capabilities according to the state

Translated by RegDesk AI

PRILOGA: Zahteve za velikost, nastavitev delovanja (obratovanja) in nadzor nad delovanjem TSS

Tabela 1: Zahteve za TSS ogrevanja in priprave tople sanitarne vode

	Področje zahtev	**Področje uporabe**	**Opis zahteve**
1	ustrezna velikost	energetska učinkovitost	veljajo zahteve predpisa, ki določa energetsko učinkovitost stavb in predpis, ki določa zahteve za vgradnjo kurilnih naprav
		zamenjava kurilne naprave na plin z medijem za prenos toplote	veljajo zahteve predpisa, ki določa energetsko učinkovitost stavb in predpis, ki določa zahteve za vgradnjo kurilnih naprav
		razvodne cevi in pripadajoče armature v neogrevanih prostorih	v neogrevanih prostorih morajo biti razvodne cevi in armature zaščitene s toplotno izolacijo skladno s standardom, ki določa minimalno toplotno izolacijo, oziroma s pravili stroke
2	obratovanje	sistemi, deli in naprave	veljajo zahteve predpisa, ki določa energetsko učinkovitost stavb
3	nadzor nad delovanjem	sistemi, deli in naprave	regulacija in nadzor vseh grelnih teles
			hidravlično uravnoteženje TSS in delitev toplote po conah
			primerjava s pričakovano zmogljivostjo in prilagoditev tehničnih parametrov
			spremljanje porabe energije

Appendix: Requirements for the Size, Operational Setting, and Monitoring of TSS Operation

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8007

APPENDIX: Requirements for the Size, Operational Setting, and Monitoring of TSS Operation

Table 1: Requirements for TSS Heating and Domestic Hot Water Preparation			
Area of Requirements	Area of Application	Description of Requirement	
energy efficiency	requirements of the regulation that determines the energy efficiency of buildings and the regulation that determines the requirements for the installation of heating devices apply	replacement of a gas heating device with a heat transfer medium	
appropriate size	requirements of the regulation that determines the energy efficiency of buildings and the regulation that determines the requirements for the installation of heating devices apply	distribution pipes and associated fittings in unheated spaces must be protected with thermal insulation in accordance with the standard that determines the minimum thermal insulation, or with professional rules	
operation	systems, parts, and devices	requirements of the regulation that determines the energy efficiency of buildings apply	regula… and control of all heating bodies
		hydraulic balancing of TSS and heat distribution by zones	
monitoring of operation	systems, parts, and devices	comparison with expected performance and adjustment of technical parameters	monito… of energy consum…

Translated by RegDesk AI

Tabela 2: Zahteve za TSS hlajenja

	Področje zahtev	Področje uporabe	Opis zahteve
1	ustrezna velikost	zahteve glede energetske učinkovitosti	veljajo zahteve predpisa, ki določa energetsko učinkovitost stavb
		TSS hlajenja	znižanje električne moči motorja, če je prevelika
		TSS hlajenja	zmanjšanje rabe energije pomožne opreme
		TSS hlajenja	zamenjava ali nadgradnja hladilne opreme in toplotne črpalke, če je to utemeljeno z boljšo energetsko učinkovitostjo
		TSS hlajenja	zmanjšanje toplotne moči kompresorja ali namestitev manjšega kompresorja, če je to utemeljeno z boljšo energetsko učinkovitostjo
2	obratovanje	sistemi, deli in naprave	veljajo zahteve, ki so urejene v predpisu, ki ureja energetsko učinkovitost stavb
3	nadzor nad delovanjem	TSS hlajenja	izklop obtočnih črpalk, ko hlajenje ni potrebno
		za TSS v stavbah, ki se uporabljajo za ogrevanje	preprečevanje sočasnega ogrevanja in hlajenja stavbe ali njenih posameznih delov s centralnim krmilnikom ali usklajenem delovanju ločenih krmilnikov
		TSS hlajenja	omogočeno izklapljanje posameznih delov in naprav TSS hlajenja, ko hlajenje ni potrebno
		TSS hlajenja	izklop opreme z izmeničnim tokom, kadar njihovo delovanje ni potrebno
		TSS hlajenja	spreminjanje nastavitev obratovanja krmilnikov za zaporedje ogrevanja in hlajenja

Table 2: Requirements for Cooling TSS

Area of Requireme.	Area of Application	Descri... of Requir..	
energy efficiency requireme...	requirements of the regulation governing the energy efficiency of buildings apply	Cooling TSS	reduction of motor electrical power if it is excessive
Cooling TSS	reduction of energy consumption of auxiliary equipment		
1	appropriate size	Cooling TSS	replacement or upgrade of cooling equipment and heat pumps if justified by better energy efficiency
Cooling TSS	reduction of compressor thermal power or installation of a smaller compressor if justified by better energy efficiency		
2	operation	system... parts, and devices	requirements regulated by the regulation governing the energy efficiency of buildings apply
Cooling TSS	turning off circulation pumps when cooling is not needed		
for TSS in buildings used for heating	prevention of simultaneous heating and cooling of the building or its individual parts with a central controller or coordinated operation of separate controllers		
3	control over operation	Cooling TSS	enabling the shutdown of individual parts and devices of Cooling TSS when cooling is not needed
Cooling TSS	turning off alternating current equipment when their operation is not needed		
Cooling TSS	changing the operating settings of controllers for the sequence of heating and cooling		

Translated by RegDesk AI

		TSS hlajenja	nadzor (reverzibilnih) izgub hladilnika v stanju pripravljenosti
		TSS hlajenja	spremljanje rabe energije
		TSS hlajenja	primerjava s pričakovano zmogljivostjo in z možnostjo prilagoditve parametrov po potrebi
		TSS hlajenja	namestitev sistema za upravljanje z energijo v stavbi
		TSS hlajenja	izboljšanje nadzora centralnega hladilnika, če je to utemeljeno z boljšo energetsko učinkovitostjo
		za TSS v stavbah z veliko toplotno kapaciteto	(pametno) upravljanje TSS hlajenja, ki upošteva hitrost odziva sistemov, zlasti pri stropnem hlajenju, da se prepreči premajhno ali preveliko ogrevanje oziroma hlajenje stavbe ali njenih posameznih delov
		TSS hlajenja	zaporedno ali vzporedno upravljanje naprav za hlajenje hladilnih naprav ali kompresorjev
		toplotne črpalke	optimizacija delovanja toplotnih črpalk na podlagi spremljanja njihovega delovanja (če to izhaja iz zahtev za EU uredb za okoljsko primerno zasnovo)

Official Gazette of the Republic of Slovenia
No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8009

Cooling TSS
control (reversible) losses
of the cooler in standby mode
Cooling TSS
monitoring energy consumption
Cooling TSS
comparison with expected
performance and the possibility
of adjusting parameters as
needed
installation of an energy management
system in the building
Cooling TSS
Cooling TSS
improvement of central
cooler control, if justified by
better energy efficiency
for TSS in buildings with high thermal
capacity
(smart) management of cooling TSS
that considers the response speed
of systems, especially in
ceiling cooling, to prevent
underheating or overheating
of the building or its
individual parts
Cooling TSS
sequential or parallel
management of cooling
devices or compressors
heat pumps
optimization of heat pump

Translated by RegDesk AI

operation based on monitoring
their performance (if required
by EU regulations for eco-design)

Translated by RegDesk AI

Tabela 3: **Zahteve za TSS prezračevanja**

	Področje zahtev	**Področje uporabe**	**Opis zahteve**
1	ustrezna velikost	novi in obstoječi veliki in srednje veliki TSS (>5500 m³/h) v nestanovanjskih stavbah	veljajo zahteve predpisa, ki določa energetsko učinkovitost stavb
		novi in obstoječi veliki in srednje veliki TSS (>5500 m³/h) v nestanovanjskih stavbah	nastavitev moči ventilatorja glede na projektne pogoje
		novi in obstoječi veliki in srednje veliki TSS (>5500 m³/h) v nestanovanjskih stavbah v hladnem in zmernem podnebju	veljajo zahteve predpisa, ki določa energetsko učinkovitost stavb
2	obratovanje	novi in obstoječi veliki in srednje veliki sistemi TSS (>5500 m³/h) v nestanovanjskih stavbah	zmanjšanje pretoka zraka glede na dejanski profil rabe stavbe s prilagoditvijo parametrov
3	nadzor nad delovanjem	novi in obstoječi veliki in srednje veliki sistemi TSS (>5500 m³/h) v nestanovanjskih stavbah	vgradnja naprav za uravnavanje pretoka zraka glede na dejanske potrebe v odvisnosti od parametrov notranjega ugodja
		novi in obstoječi veliki in srednje veliki sistemi TSS (>5500 m³/h) v nestanovanjskih stavbah	namestitev nadzornega sistema, ki omogoča primerjavo dejanskega in načrtovanega delovanja

Table 3: Requirements for TSS Ventilation

Requirement Area	Area of Application	Description of Requirement	
the requirements of the regulation governing the energy efficiency of buildings apply	new and existing large and medium-sized TSS (>5500 m³/h) in non-residential buildings	adjustment of fan power according to design conditions	
appropriate size	the requirements of the regulation governing the energy efficiency of buildings apply	new and existing large and medium-sized TSS (>5500 m³/h) in non-residential buildings in cold and moderate climates	reduction of air flow according to the actual usage profile of the building by adjusting parameters
operation	new and existing large and medium-sized TSS systems (>5500 m³/h) in non-residential buildings	installation of devices for regulating air flow according to actual needs depending on internal comfort parameters	
control over operation	new and existing large and medium-sized TSS systems (>5500 m³/h) in non-residential buildings	installation of a control system that allows comparison of actual and planned operation	

Translated by RegDesk AI

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

2454. **Poziv lokalnim skupnostim v 13. volilni enoti za nadomestne volitve v državni svet**

Državna volilna komisija (v nadaljevanju: DVK) je v zvezi z izvedbo nadomestnih volitev v državni svet, ki bodo v četrtek, 14. 11. 2024, na podlagi 12. člena Zakona o državnem svetu (Uradni list RS, št. 100/05 – UPB, 95/09 – odl. US, 21/13 – ZFDO-F in 81/18 – odl. US; v nadaljevanju: ZDSve) na 87. seji dne 24. 9. 2024 sprejela

P O Z I V

A.

Občinski sveti lokalnih skupnosti v 13. volilni enoti za nadomestne volitve predstavnika lokalnih interesov v državni svet v skladu z ZDSve in na podlagi lastnih pravil izvolijo svoje predstavnike v volilno telo za volitve člana državnega sveta – predstavnika lokalnih interesov ter določijo kandidate za člana državnega sveta – predstavnika lokalnih interesov.

Po 3. členu Zakona o določitvi volilnih enot za volitve predstavnikov lokalnih interesov v državni svet (Uradni list RS, št. 48/92) 13. volilna enota obsega območja občin: **Bovec, Cerkno, Idrija, Kobarid in Tolmin** (sedež: Tolmin).

B.

I.

1. Za izvedbo nadomestnih volitev člana državnega sveta – predstavnika lokalnih interesov skrbita volilna komisija volilne enote Postojna (številka volilne enote: 2000), pristojna za volitve poslancev v državni zbor, s sedežem na Upravni enoti Postojna (v nadaljevanju: VKVE 2000 Postojna) in DVK.

2. Vsaka lokalna skupnost izvoli v volilno telo po enega predstavnika ne glede na število prebivalcev in po enega predstavnika na vsakih dopolnjenih pet tisoč prebivalcev. DVK je sprejela sklep o številu elektorjev po občinah za izvedbo nadomestnih volitev v državni svet, ki bodo 14. 11. 2024.

II.

3. Seznam izvoljenih predstavnikov v volilno telo morajo občinski sveti lokalnih skupnosti neposredno vložiti pri VKVE 2000 Postojna, najpozneje do ponedeljka, 14. 10. 2024, do 24. ure.

4. Kandidature za člana državnega sveta – predstavnika lokalnih interesov morajo občinski sveti lokalnih skupnosti neposredno vložiti pri VKVE 2000 Postojna, najpozneje do ponedeljka, 14. 10. 2024, do 24. ure.

5. Pred vlaganjem seznama izvoljenih predstavnikov v volilno telo in kandidatur za člana državnega sveta – predstavnika lokalnih interesov so predlagatelji dolžni obvestiti VKVE 2000 Postojna o dnevu in uri vložitve seznama in kandidatur.

III.

6. Nadomestne volitve člana državnega sveta – predstavnika lokalnih interesov bodo v četrtek, 14. 11. 2024 (Razpis nadomestnih volitev v državni svet, Uradni list RS, št. 80/24). DVK je sprejela navodilo o načinu izvedbe volilnega zbora za nadomestne volitve v državni svet, ki bodo 14. 11. 2024.

IV.

7. Ta poziv se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in na spletni strani DVK (www.dvk-rs.si).

C.

DVK je sprejela ta poziv na podlagi 12. člena ZDSve v sestavi: predsednik Peter Golob, člana Mitja Šuligoj in Miroslav Pretnar ter namestniki članov dr. Janez Pogorelec, Terezija Trupi in Brigita Domjan Pavlin. Poziv je sprejela soglasno.

Št. 041-58/2024-1
Ljubljana, dne 24. septembra 2024

Peter Golob
predsednik

2455. **Sprememba tarifnega pravilnika o nadomestilih za opravljanje storitev Eko sklada, Slovenskega okoljskega javnega sklada**

Na podlagi četrte alineje prvega odstavka 25. člena Akta o ustanovitvi Eko sklada, Slovenskega okoljskega javnega sklada (Uradni list RS, št. 112/09, 1/12, 98/12, 20/13, 44/22 – ZVO-2 in 57/23) direktorica Eko sklada, Slovenskega okoljskega javnega sklada, v soglasju z nadzornim svetom Eko sklada, Slovenskega okoljskega javnega sklada, danim na 27. redni seji dne 12. junija 2024, izdajam

S P R E M E M B O T A R I F N E G A P R A V I L N I K A
o nadomestilih za opravljanje storitev Eko sklada, Slovenskega okoljskega javnega sklada

1. člen

V Tarifnem pravilniku o nadomestilih za opravljanje storitev Eko sklada, Slovenskega okoljskega javnega sklada (Uradni list RS, št. 14/23 in 77/23) se Priloga nadomesti z novo Prilogo, ki je kot Priloga sestavni del tega tarifnega pravilnika.

KONČNA DOLOČBA

2. člen

(začetek veljavnosti)

Ta sprememba tarifnega pravilnika začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0141-11/2022-20
Ljubljana, dne 14. junija 2024
EVA 2024-2570-0055

Mag. Mojca Vendramin
direktorica
Eko sklada

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8011

OTHER STATE AUTHORITIES

The DVK has adopted instructions on the manner of conducting the electoral assembly for the by-elections to the National Council, which will be held on 14. 11. 2024.

AND ORGANIZATIONS

2454. Call to local communities in the 13th electoral unit for by-elections to the National Council

IV.

7. This call is published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and on the DVK website (www.dvk-rs.si).

C.

The DVK adopted this call based on Article 12 of the ZDSve, composed of: President Peter Golob, members Mitja Šuligoj and Miroslav Pretnar, and deputy members Dr. Janez Pogorelec, Terezija Trupi, and Brigita Domjan Pavlin. The call was adopted unanimously.

The State Election Commission (hereinafter: DVK) in connection with the conduct of by-elections to the National Council, which will be on Thursday, 14. 11. 2024, based on Article 12 of the Act on the National Council (Official Gazette RS, No. 100/05 – UPB, 95/09 – dec. CC, 21/13 – ZFDO-F and 81/18 – dec. CC; hereinafter: ZDSve) at the 87th session on 24. 9. 2024 adopted

No. 041-58/2024-1

Ljubljana, 24 September 2024

C A L L

Peter Golob

President

2455. Amendment to the tariff regulation

A.

Municipal councils of local communities in the 13th electoral unit for the by-election of a representative of local interests in the National Council in accordance with the ZDSve and based on their own rules elect their representatives to the electoral body for the election of a member of the National Council – representative of local interests and nominate candidates for a member of the National Council – representative of local interests.

on compensations for services of the Eco Fund, Slovenian Environmental Public Fund

According to Article 3 of the Act on the Determination of Electoral Units for the Election of Representatives of Local Interests in the National Council (Official Gazette RS, No. 48/92), the 13th electoral unit includes the areas of the municipalities: Bovec, Cerkno, Idrija, Kobarid, and Tolmin (headquarters: Tolmin).

B.

Translated by RegDesk AI

Based on the fourth indent of the first paragraph of Article 25 of the Act on the Establishment of the Eco Fund, Slovenian Environmental Public Fund (Official Gazette RS, No. 112/09, 1/12, 98/12, 20/13, 44/22 – ZVO-2 and 57/23), the director of the Eco Fund, Slovenian Environmental Public Fund, in agreement with the supervisory board of the Eco Fund, Slovenian Environmental Public Fund, given at the 27th regular session on 12 June 2024, issues

A M E N D M E N T T O T H E T A R I F F

I.

1. For the conduct of by-elections of a member of the National Council – representative of local interests, the electoral commission of the electoral unit Postojna (electoral unit number: 2000), responsible for the elections of deputies to the National Assembly, with headquarters at the Administrative Unit Postojna (hereinafter: VKVE 2000 Postojna) and DVK are responsible.

R E G U L A T I O N

on compensations for services of the Eco Fund, Slovenian Environmental Public Fund

2. Each local community elects one representative to the electoral body regardless of the number of inhabitants and one representative for every completed five thousand inhabitants. The DVK has adopted a decision on the number of electors by municipalities for the conduct of by-elections to the National Council, which will be on 14. 11. 2024.

Article 1

In the Tariff Regulation on Compensations for Services of the Eco Fund, Slovenian Environmental Public Fund (Official Gazette RS, No. 14/23 and 77/23), the Annex is replaced with a new Annex, which is an integral part of this tariff regulation.

FINAL PROVISION

II.

3. The list of elected representatives to the electoral body must be directly submitted by the municipal councils of local communities to VKVE 2000 Postojna, no later than Monday, 14. 10. 2024, by 24:00.

Article 2

(commencement of validity)

4. Nominations for a member of the National Council – representative of local interests must be directly submitted by the municipal councils of local communities to VKVE 2000 Postojna, no later than Monday, 14. 10. 2024, by 24:00.

This amendment to the tariff regulation enters into force the day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

5. Before submitting the list of elected representatives to the electoral body and nominations for a member of the National Council – representative of local interests, the proposers are obliged to notify VKVE 2000 Postojna of the day and time of submission of the list and nominations.

No. 0141-11/2022-20

Ljubljana, 14 June 2024

EVA 2024-2570-0055

Mag. Mojca Vendramin

III.

Translated by RegDesk AI

6. The by-elections of a member of the National Council – representative of local interests will be on Thursday, 14. 11. 2024 (Announcement of by-elections to the National Council, Official Gazette RS, No. 80/24).

Director

Eco Fund

Translated by RegDesk AI

Priloga – TARIFA ZA STORITVE EKO SKLADA

I. Kreditiranje okoljskih naložb pravnih oseb, samostojnih podjetnikov posameznikov in zasebnikov

<table>
<tr><th>tarifna številka</th><th>vrsta posla</th><th>višina plačila</th><th>obračun in način plačila</th></tr>
<tr><td>1.</td><td>sklenitev kreditne pogodbe</td><td>0,1 % od zneska odobrenega kredita, oz. najmanj 200,00 EUR in največ 800,00 EUR</td><td>Znesek se obračuna ob odobritvi kredita, plačilo mora biti izvedeno pred podpisom kreditne pogodbe.</td></tr>
<tr><td>2.</td><td colspan="2">vodenje kredita*</td><td rowspan="5">Znesek se obračuna trimesečno, za preteklo trimesečje; dan obračuna 31. 3., 30. 6., 30. 9. in 31. 12. ter zapade v plačilo v roku, navedenem v obračunu.</td></tr>
<tr><td>2.1</td><td>razpisi, objavljeni pred letom 2005</td><td>6,14 EUR mesečno</td></tr>
<tr><td>2.2</td><td>razpis 34PO05A
razpis 35PO06A
razpis 38PO07A
razpis 40PO08A
javni poziv 42PO09
javni poziv 44PO10
javni poziv 46PO11</td><td>5,40 EUR mesečno</td></tr>
<tr><td>2.3</td><td>javni poziv 48PO12
javni poziv 50PO13</td><td>6,12 EUR mesečno</td></tr>
<tr><td>2.4</td><td>javni pozivi, objavljeni od leta 2014 do leta 2025</td><td>7,32 EUR mesečno</td></tr>
<tr><td></td><td>Javni razpis Krediti v breme rezervnega sklada in nepovratne finančne spodbude za pilotne projekte skupnih naložb celovite energijske prenove starejših večstanovanjskih stavb</td><td>7,32 EUR mesečno</td><td>Znesek se obračuna trimesečno, za preteklo trimesečje; dan obračuna 31. 3., 30. 6., 30. 9. in 31. 12. ter zapade v plačilo v roku, navedenem v obračunu.

Znesek krije Eko sklad iz sredstev URE.</td></tr>
<tr><td>3.</td><td>predčasno poplačilo kredita*</td><td>1,0 % od predčasno plačanega zneska kredita oz. najmanj 50,00 EUR</td><td>- pri poplačilu kredita v celoti se znesek in rok plačila določita hkrati z določitvijo neodplačanega zneska kredita;
- pri delnem poplačilu kredita se znesek obračuna ob predčasnem poplačilu in zapade v plačilo v roku, navedenem v obračunu
- pri kreditnih pogodbah sklenjenih na podlagi Javnega razpisa Krediti v breme rezervnega sklada in nepovratne finančne spodbude za pilotne projekte skupnih naložb celovite energijske prenove starejših večstanovanjskih stavb stroške krije Eko sklad iz sredstev URE.</td></tr>
<tr><td>4.</td><td>nadomestilo za spremembo kreditne pogodbe**</td><td>0,1 % od stanja kredita, oz. najmanj 200,00 EUR in največ 800,00 EUR</td><td>Znesek se obračuna ob sklenitvi dodatka h kreditni pogodbi in zapade v plačilo v roku, navedenem v obračunu.

Pri kreditnih pogodbah sklenjenih na podlagi Javnega razpisa Krediti v breme rezervnega sklada in nepovratne finančne spodbude za pilotne projekte skupnih naložb celovite energijske prenove starejših večstanovanjskih stavb stroške krije Eko sklad iz sredstev URE.</td></tr>
</table>

Appendix: TARIFF FOR SERVICES OF EKO FUND

Page 8012 / No. 83 / 27. 9. 2024

Official Gazette of the Republic of Slovenia

Appendix – TARIFF FOR SERVICES OF EKO FUND

I.

Financing of environmental investments for legal entities, sole proprietors, and private individuals

T... n...	T... of t...	Amount of paymer	Calculation and method of payment	
1.	C... of a l... a...	The amount is calculated upon loan approval, payment must be made before signing the loan agreement.	0.1% of the approved loan amount, or at least 200.00 EUR and at most 800.00 EUR	
	L... m..	Calls published before 2005	6.14 EUR monthly	The amount is calculated quarterly for the past quarter; calculation days are 31.3., 30.6., 30.9., and 31.12., and it is due for payment within the period specified in the calculation.
		Call 34PO05A	5.40 EUR monthly	
		Call 35PO06A	5.40 EUR monthly	
		Call 38PO07A	5.40 EUR monthly	
		Call 40PO08A	5.40 EUR monthly	
		Public call 42PO09	6.12 EUR monthly	
		Public call 44PO10	6.12 EUR monthly	
		Public call 46PO11	6.12 EUR monthly	
		Public call 48PO12	6.12 EUR monthly	
		Public call 50PO13	6.12 EUR monthly	
2.		Public calls published from 2014 to 2025	7.32 EUR monthly	

Translated by RegDesk AI

		Public call for Loans charged to the reserve fund and non-repayable financial incentives for pilot projects of comprehensive energ renovation of older multi-apartment buildings	**The amount is calculated quarterly for the past quarter; calculation days are 31.3., 30.6., 30.9., and 31.12., and it is due for payment within the period specified in the calculation.**	**The amo.. is cov... by Eko Fund from URE fun...**
3.	Ea... re... of the lo...	1.0% of the early repaid loan amount or at least 50.00 EUR	- For full loan repayment, the amount and payment deadline are determined simultaneously with the determination of the unpaid loan amount; - For partial loan repayment, the amount is calculated upon early repayment and is due for payment within the period specified in the calculation. - For loan agreements concluded based on the Public call for Loans charged to the reserve fund and non-repayable financial incentives for pilot projects of comprehensive energy renovation of older multi-apartment buildings, costs are covered by Eko Fund from URE funds.	
4.	Fee for am.. the lo... ag...	0.1% of the loan balance, or at least 200.00 EUR and at most 800.00 EUR	The amount is calculated upon the conclusion of an amendment to the loan agreement and is due for payment within the period specified in the calculation. For loan agreements concluded based on the Public call for Loans charged to the reserve fund and non-repayable financial incentives for pilot projects of comprehensive energy renovation of older multi-apartment buildings, costs are covered by Eko Fund from URE funds.	

Translated by RegDesk AI

* Stroške vodenja kredita in stroške predčasnega poplačila kredita obračuna s strani Eko sklada pooblaščeni izvajalec storitev.
** Nadomestilo se obračuna za vse spremembe kreditne pogodbe, razen za spremembe, ki so s kreditno pogodbo dogovorjene vnaprej. Stroške nadomestila za spremembo kreditne pogodbe obračuna s strani Eko sklada pooblaščeni izvajalec storitev.

II. Kreditiranje okoljskih naložb občanov

tarifna številka	vrsta posla	višina plačila**	način plačila
5.	sklenitev kreditne pogodbe*		Znesek se obračuna in plača ob podpisu kreditne pogodbe.
5.1	javni pozivi, objavljeni od leta 2019 do 2022	1,4 % od višine glavnice, vendar ne manj kot 40,00 EUR in ne več kot 175,00 EUR	
5.2	javni pozivi, objavljeni od leta 2023 do 2027	1,5% od odobrene vrednosti kredita, vendar ne manj kot 40,00 EUR oziroma ne več kot 175,00 EUR	
5.3.	Javni razpis Krediti v breme rezervnega sklada in nepovratne finančne spodbude za pilotne projekte skupnih naložb celovite energijske prenove starejših večstanovanjskih stavb	1,5% od odobrene vrednosti kredita, vendar ne manj kot 40,00 EUR oziroma ne več kot 175,00 EUR	Znesek plača Eko sklad iz sredstev URE po izdanem računu s strani banke.
6.	vodenje kredita*		- ob podpisu kreditne pogodbe se obračuna in plača sorazmerni delež stroškov vodenja kredita za prvo koledarsko leto; - za naslednje koledarsko leto se znesek obračuna na dan 1. 1. in zapade v plačilo v roku 8 dni od izstavitve računa; - v primeru predčasnega odplačila kredita se poračuna sorazmerni del stroškov za dobo vodenja kredita v tekočem letu.
6.1	razpis 39OB08A javni poziv 41OB09 javni poziv 43OB10	22,00 EUR letno	
6.2	javni poziv 45OB11 javni poziv 47OB12 javni poziv 49OB13	45,00 EUR letno	
6.3	javni pozivi, objavljeni od leta 2014 do leta 2017	- za kredite do 4.000,00 EUR 30,00 EUR letno - za kredite od 4.001,00 do 10.000,00 EUR 45,00 EUR letno - za kredite nad 10.000,00 EUR 50,00 EUR letno	
6.4	javni pozivi, objavljeni od leta 2019 do leta 2022	- za kredite do vključno 4.000,00 EUR 30,00 EUR letno - za kredite nad 4.000,00 EUR 40,00 EUR letno	
6.5	javni pozivi, objavljeni od leta 2023 do leta 2027	- 35 EUR letno za kredite do vključno višini 4.000,00 - 45 EUR za kredite nad 4.000,00 EUR	

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8013

* The costs of loan management and the costs of early loan repayment are calculated by the authorized service provider of the Eco Fund.

** A fee is charged for all changes to the loan agreement, except for changes that are pre-agreed in the loan agreement. The costs of the fee for changing the loan agreement are calculated by the authorized service provider of the Eco Fund.

II. Financing of Environmental Investments by Citizens

T... N...	Type of Transaction	Amount of Payment**	Method of Payment
5.	Conclusion of Loan Agreement*		
5...	Public calls published from 2019 to 2022	1.4% of the principal amount, but not less than 40.00 EUR and not more than 175.00 EUR	The amount is calculated and paid upon signing the loan agreement.
5...	Public calls published from 2023 to 2027	The amount is paid by the Eco Fund from URE funds upon the issuance of an invoice by the bank.	1.5% of the approved loan value, but not less than 40.00 EUR or more than 175.00 EUR
5...	Public tender Loans charged to the reserve fund and non-refundable financial incentives for pilot projects of joint investments in comprehensive energy renovation of older multi-apartment buildings	22.00 EUR annually	Tender 39OB08A Public call 41OB09 Public call 43OB10
		45.00 EUR annually	Public call 45OB11 Public call 47OB12 Public call 49OB13

...	Loan Management*		
...			
...			
...	Public calls published from 2014 to 2017	- For loans up to 4,000.00 EUR 30.00 EUR annually - For loans from 4,001.00 to 10,000.00 EUR 45.00 EUR annually - For loans over 10,000.00 EUR 50.00 EUR annually	
	Public calls published from 2019 to 2022	- For loans up to and including 4,000.00 EUR 30.00 EUR annually - For loans over 4,000.00 EUR 40.00 EUR annually	
...			
...	Public calls published from 2023 to 2027	- 35 EUR annually for loans up to and including 4,000.00 - 45 EUR for loans over 4,000.00 EUR	

- Upon signing the loan agreement, a proportional share of the loan management costs for the first calendar year is calculated and paid;

- For the next calendar year, the amount is calculated on January 1st and is due for payment within 8 days of the invoice issuance;

- In the event of early loan repayment, a proportional part of the costs for the loan management period in the current year is settled.

<table>
<tr><td>6.6</td><td>Javni razpis Krediti v breme rezervnega sklada in nepovratne finančne spodbude za pilotne projekte skupnih naložb celovite energijske prenove starejših večstanovanjskih stavb</td><td>- 35 EUR letno za kredite do vključno višini 4.000,00
- 45 EUR za kredite nad 4.000,00 EUR</td><td>Znesek plača Eko sklad iz sredstev URE po izdanem računu s strani banke.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">7.</td><td colspan="2">zavarovalna premija*</td><td rowspan="3">Osnova za obračun je glavnica odobrenega kredita brez pripisanih interkalarnih obresti, povečana za pogodbene obresti, znane ob sklenitvi kreditne pogodbe in obračunane za dobo kreditiranja; znesek premije se obračuna in plača na dan podpisa kreditne pogodbe.</td></tr>
<tr><td>7.1 javni pozivi objavljeni od leta 2019 do leta 2022</td><td><table><tr><th>Zavarovalna premija</th><th>Odplačilna doba</th></tr><tr><td>0,98 %</td><td>do 4 leta</td></tr><tr><td>1,28%</td><td>nad 4 do 9 let</td></tr><tr><td>1,78%</td><td>nad 9 do 15 let</td></tr><tr><td>1,98%</td><td>nad 15 do 20 let</td></tr></table></td></tr>
<tr><td>7.2 javni pozivi objavljeni od leta 2023 do 2027</td><td><table><tr><th>Zavarovalna premija</th><th>Odplačilna doba</th></tr><tr><td>0,83%</td><td>do 4 leta</td></tr><tr><td>1,09%</td><td>nad 4 do 9 let</td></tr><tr><td>1,51%</td><td>nad 9 do 15 let</td></tr><tr><td>1,68%</td><td>ad 15 let do 20 let</td></tr></table></td></tr>
<tr><td>8.</td><td>druge storitve ***</td><td colspan="2">Višina stroškov se zaračuna v skladu z objavljeno tarifo na spletni strani pooblaščene banke za kredite Eko sklada. Morebitne stroške drugih storitev, vezanih na izvajanje kreditne pogodbe sklenjene po Javnem razpisu Krediti v breme rezervnega sklada in nepovratne finančne spodbude za pilotne projekte skupnih naložb celovite energijske prenove starejših večstanovanjskih stavb plača Eko sklad iz sredstev URE po izdanem računu s strani banke.</td></tr>
<tr><td colspan="4">* Vse stroške obračuna s strani Eko sklada pooblaščena banka za izvajanje storitev sklepanja in vodenja kreditnih pogodb.
** Vse cene vključujejo DDV oziroma davek od prometa zavarovalnih poslov.
*** Druge storitve vključujejo sklepanje dodatkov h kreditnim pogodbam, izdelavo obračunov, potrdil in izpisov na zahtevo stranke, pošiljanje opominov in podobno.</td></tr>
</table>

The amount is paid by the Eco Fund from URE funds upon the issuance of an invoice by the bank.

- 35 EUR annually for loans up to and including 4,000.00 EUR

- 45 EUR for loans over 4,000.00 EUR

6.6 Public Call for Loans Charged to the Reserve Fund and Non-Refundable Financial Incentives for Pilot Projects of Joint Investments in Comprehensive Energy Renovation of Older Multi-Apartment Buildings

Insurance Premium	Repayment Period
0.98%	up to 4 years
1.28%	over 4 to 9 years
1.78%	over 9 to 15 years
1.98%	over 15 to 20 years

Insurance premium*

The basis for calculation is the principal of the approved loan without accrued interim interest, increased by contractual interest known at the time of concluding the loan agreement and calculated for the loan period; the premium amount is calculated and paid on the day of signing the loan agreement.

Insurance Premium	Repayment Period
0.83%	up to 4 years
1.09%	over 4 to 9 years
1.51%	over 9 to 15 years
1.68%	over 15 to 20 years

7.

7.1

7.2 Public calls published from 2023 to 2027

8. Other Services ***

The amount of costs is charged in accordance with the published tariff on the website of the authorized bank for Eco Fund loans. Any costs of other services related to the execution of the loan agreement concluded under the Public Call for Loans Charged to the Reserve Fund and Non-Refundable Financial Incentives for Pilot Projects of Joint Investments in Comprehensive Energy Renovation of Older Multi-Apartment Buildings are paid by the Eco Fund from URE funds upon the issuance of an invoice by the bank.

* All costs are calculated by the Eco Fund authorized bank for the execution of services related to the conclusion and management of loan agreements.

** All prices include VAT or insurance business transaction tax.

*** Other services include the conclusion of loan agreement amendments, preparation of calculations, certificates, and statements upon the client's request, sending reminders, and similar.

2456. **Poročilo o gibanju plač za julij 2024**

Na podlagi prvega odstavka 19. člena Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) Statistični urad Republike Slovenije objavlja

P O R O Č I L O
o gibanju plač za julij 2024

Povprečna mesečna bruto plača na zaposleno osebo v Sloveniji za julij 2024 je znašala 2.379,68 EUR in je bila za 0,5 % višja kot za junij 2024.

Povprečna mesečna neto plača na zaposleno osebo v Sloveniji za julij 2024 je znašala 1.508,84 EUR in je bila za 0,5 % višja kot za junij 2024.

Povprečna mesečna bruto plača za obdobje januar–julij 2024 je znašala 2.333,08 EUR.

Povprečna mesečna neto plača za obdobje januar–julij 2024 je znašala 1.482,69 EUR.

Povprečna mesečna bruto plača za obdobje maj–julij 2024 je znašala 2.362,89 EUR.

Št. 9616-709/2024/4
Ljubljana, dne 24. septembra 2024
EVA 2024-1522-0027

Mag. Apolonija Oblak Flander
generalna direktorica
Statističnega urada
Republike Slovenije

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8015

2456. Report on Wage Movements for July 2024

Pursuant to the first paragraph of Article 19 of the National Statistics Act (Official Gazette of the RS, No. 45/95 and 9/01), the Statistical Office of the Republic of Slovenia publishes the

R E P O R T

on wage movements for July 2024

The average monthly gross wage per employee in Slovenia for July 2024 amounted to EUR 2,379.68 and was 0.5% higher than in June 2024.

The average monthly net wage per employee in Slovenia for July 2024 amounted to EUR 1,508.84 and was 0.5% higher than in June 2024.

The average monthly gross wage for the period January–July 2024 amounted to EUR 2,333.08.

The average monthly net wage for the period January–July 2024 amounted to EUR 1,482.69.

The average monthly gross wage for the period May–July 2024 amounted to EUR 2,362.89.

No. 9616-709/2024/4

Ljubljana, 24 September 2024

EVA 2024-1522-0027

Mag. Apolonija Oblak Flander

Director General

Statistical Office

of the Republic of Slovenia

Translated by RegDesk AI

OBČINE

BOVEC

2457. Odlok o rebalansu proračuna Občine Bovec za leto 2024

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A in 80/20 – ZIUOOPE), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18 in 195/20 – odl. US) in Statuta Občine Bovec (Uradni list RS, št. 72/06, 89/10 in 75/17) je Občinski svet Občine Bovec na 15. redni seji dne 5. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o rebalansu proračuna Občine Bovec za leto 2024

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Bovec za leto 2024 (Uradni list RS, št. 24/24, dne 22. 3. 2024 in Uradni list RS, št. 53/24, z dne 28. 6. 2024) se spremeni 2. člen in se glasi:

»

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		v €
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)	11.905.935,78
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	6.787.646,69
70	DAVČNI PRIHODKI (700+703+704+706)	5.229.658,00
700	DAVKI NA DOHODEK IN DOBIČEK	3.673.554,00
703	DAVKI NA PREMOŽENJE	586.704,00
704	DOMAČI DAVKI NA BLAGO IN STORITVE	968.900,00
706	DRUGI DAVKI	500,00
71	NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)	1.557.988,69
710	UDELEŽBA NA DOBIČKU IN DOHODKI OD PREMOŽENJA	789.233,69
711	TAKSE IN PRISTOJBINE	10.530,00
712	DENARNE KAZNI	237.840,00
713	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV	347.285,00
714	DRUGI NEDAVČNI PRIHODKI	173.100,00
72	KAPITALSKI PRIHODKI (720+721+722)	88.408,69
720	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	2.600,00
722	PRIHODKI OD PRODAJE ZEMLJIŠČ IN NEOPR. DOLG. SREDSTEV	85.808,69
73	PREJETE DONACIJE (730+731)	0,00
730	PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	0,00
74	TRANSFERNI PRIHODKI	5.029.880,40
740	TRANSFERNI PRIHODKI IZ DRUGIH JAVNOFINANČNIH INSTITUCIJ	5.009.189,60
741	PREJETA SREDSTVA IZ DRŽ. PRORAČ. IZ SRED. PRORAČ. EU	20.690,80
78	PREJETA SREDSTVA IZ EVROPSKE UNIJE	0,00
782	PREJETA SRED. IZ PROR. EU – ZA STRUKTURNO POLITIKO	0,00
787	PREJETA SREDSTVA OD DRUGIH EVROPSKIH INSTITUCIJ	0,00
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	18.815.368,70
40	TEKOČI ODHODKI (400+401+402+403+409)	3.237.399,09
400	PLAČE IN DRUGI IZDATKI ZAPOSLENIM	629.784,45
401	PRISPEVKI DELODAJALCEV ZA SOCIALNO VARNOST	100.007,64
402	IZDATKI ZA BLAGO IN STORITVE	2.334.503,69
403	PLAČILA DOMAČIH OBRESTI	8.000,00
409	SREDSTVA, IZLOČENA V REZERVE	165.103,31
41	TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413)	2.521.271,24
410	SUBVENCIJE	53.350,00
411	TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM	815.850,00
412	TRANSFERI NEPROFITNIM ORGANIZAC. IN USTANOVAM	204.488,00
413	DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	1.447.583,24
42	INVESTICIJSKI ODHODKI (420)	12.776.072,64
420	NAKUP IN GRADNJA OSNOVNIH SREDSTEV	12.776.072,64
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI (431+432)	280.625,73
431	INVES. TRANSF. PRAV. IN FIZ. OSEBAM, KI NISO PR. POR.	190.485,73
432	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRORAČUNSKIM UPORABNIKOM	90.140,00
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) (I.-II.) (prih.-odhod.)	–6.909.432,92
B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB		
IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751)	85.200,25
750	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	85.200,25
751	PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV	
V.	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)	173.108,82
441	POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	173.108,82
442	PORABA SREDSTEV KUPNIN IZ NASLOVA PRIVATIZACIJE	
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREM. KAPITAL. DELEŽEV (IV.-V.)	–87.908,57
C. RAČUN FINANCIRANJA		
VII.	ZADOLŽEVANJE (500)	2.920.000,00
500100	NAJETI KREDITI PRI POSLOVNIH BANKAH – KRATKOROČNI KREDIT	920.000,00
500101	NAJETI KREDITI PRI POSLOVNIH BANKAH – DOLGOROČNI KREDIT	2.000.000,00
VIII.	ODPLAČILA DOLGA (550)	1.034.826,80
550100	ODPLAČILA DOMAČEGA DOLGA – KRATKOROČNI KREDIT	920.000,00

MUNICIPALITIES

BOVEC

78 RECEIVED FUNDS

2457. Decree on the budget rebalance of the Municipality of Bovec

FROM THE EUROPEAN UNION

0.00

782 RECEIVED FUNDS FROM EU BUDGET –

for the year 2024

FOR STRUCTURAL POLICY

0.00

787 RECEIVED FUNDS FROM OTHER

EUROPEAN INSTITUTIONS

0.00

II. TOTAL EXPENDITURES (40+41+42+43)

18,815,368.70

40 CURRENT EXPENDITURES

(400+401+402+403+409)

3,237,399.09

400 SALARIES AND OTHER EXPENSES

FOR EMPLOYEES

629,784.45

401 EMPLOYER CONTRIBUTIONS

Pursuant to Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – official consolidated text, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A and 80/20 – ZIUOOPE), Article 29 of the Public Finance Act (Official Gazette RS, No. 11/11 – official consolidated text, 14/13 – corr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18 and 195/20 – dec. CC) and the Statute of the Municipality of Bovec (Official Gazette RS, No. 72/06, 89/10 and 75/17), the Municipal Council of the Municipality of Bovec at its 15th regular session on 5. 9. 2024 adopted

FOR SOCIAL SECURITY

100,007.64

402 EXPENDITURES FOR GOODS AND SERVICES

2,334,503.69

403 PAYMENTS OF DOMESTIC INTEREST

8,000.00

Translated by RegDesk AI

409 FUNDS ALLOCATED

D E C R E E

on the budget rebalance of the Municipality of Bovec

IN RESERVES

165,103.31

41 CURRENT TRANSFERS

for the year 2024

(410+411+412+413)

2,521,271.24

410 SUBSIDIES

53,350.00

411 TRANSFERS TO INDIVIDUALS

AND HOUSEHOLDS

815,850.00

412 TRANSFERS TO NON-PROFIT

Article 1

In the Decree on the budget of the Municipality of Bovec for the year 2024 (Official Gazette RS, No. 24/24, dated 22. 3. 2024 and Official Gazette RS, No. 53/24, dated 28. 6. 2024), Article 2 is amended to read:

"

ORGANIZATIONS AND INSTITUTIONS

204,488.00

413 OTHER CURRENT DOMESTIC

A. REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT

in €

I. TOTAL REVENUES

TRANSFERS

1,447,583.24

42 INVESTMENT EXPENDITURES (420)

12,776,072.64

420 PURCHASE AND CONSTRUCTION OF BASIC

(70+71+72+73+74+78)

11,905,935.78

CURRENT REVENUES (70+71)

6,787,646.69

Translated by RegDesk AI

70 TAX REVENUES

ASSETS

12,776,072.64

43 INVESTMENT TRANSFERS

(431+432)

280,625.73

431 INVEST. TRANSF. LEGAL

(700+703+704+706)

5,229,658.00

700 INCOME AND PROFIT TAXES

3,673,554.00

703 PROPERTY TAXES

586,704.00

704 DOMESTIC TAXES ON GOODS

AND SERVICES TO INDIVIDUALS, NOT LEGAL

190,485.73

432 INVESTMENT TRANSFERS

TO BUDGET USERS

90,140.00

III. BUDGET SURPLUS

AND SERVICES

968,900.00

706 OTHER TAXES

500.00

71 NON-TAX REVENUES

(710+711+712+713+714)

1,557,988.69

710 PARTICIPATION IN PROFIT

(DEFICIT)

(I.-II.) (revenues-expenditures)

–6,909,432.92

B. FINANCIAL ASSETS AND INVESTMENTS ACCOUNT

IV. RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS

AND SALE OF CAPITAL SHARES (750+751)

Translated by RegDesk AI

85,200.25

750 RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS

AND INCOME FROM PROPERTY

789,233.69

711 FEES AND CHARGES

10,530.00

712 FINES

237,840.00

713 REVENUES FROM SALE OF GOODS

LOANS

85,200.25

751 SALE OF CAPITAL SHARES

V. LOANS GIVEN AND INCREASE

AND SERVICES

347,285.00

714 OTHER NON-TAX REVENUES

173,100.00

72 CAPITAL REVENUES

OF CAPITAL SHARES (440+441)

173,108.82

441 INCREASE OF CAPITAL

(720+721+722)

88,408.69

720 REVENUES FROM SALE

SHARES

173,108.82

442 USE OF FUNDS FROM SALE

OF BASIC ASSETS

2,600.00

722 REVENUES FROM SALE

FROM PRIVATIZATION

VI. RECEIVED MINUS GIVEN LOANS

AND CHANGE OF CAPITAL SHARES

(IV.-V.)

Translated by RegDesk AI

–87,908.57

C. FINANCING ACCOUNT

LAND AND INTANGIBLE LONG-TERM

ASSETS

85,808.69

73 RECEIVED DONATIONS (730+731)

0.00

730 RECEIVED DONATIONS FROM DOMESTIC

VII. BORROWING (500)

2,920,000.00

500100 LOANS TAKEN FROM COMMERCIAL

SOURCES

0.00

74 TRANSFER REVENUES

5,029,880.40

740 TRANSFER REVENUES

BANKS – SHORT-TERM

LOAN

920,000.00

500101 LOANS TAKEN FROM COMMERCIAL

FROM OTHER PUBLIC FINANCIAL

INSTITUTIONS

5,009,189.60

741 RECEIVED FUNDS

BANKS – LONG-TERM LOAN

2,000,000.00

VIII. DEBT REPAYMENTS (550)

1,034,826.80

550100 REPAYMENTS OF DOMESTIC

DEBT – SHORT-TERM LOAN

920,000.00

FROM STATE BUDGET FROM EU BUDGET

20,690.80

Translated by RegDesk AI

550307	ODPLAČILA DOMAČEGA DOLGA – DOLGOROČNI KREDITI	114.826,80
IX.	POVEČANJE (ZMANJŠANJE SREDSTEV NA RAČUNIH)	–5.112.168,29
X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	1.885.173,20
XI.	NETO FINANCIRANJE	6.909.432,92
XII.	STANJE SREDSTEV NA RAČ. OB KONCU PRET. LETA	5.115.198,14

«

2. člen

V Odloku o proračunu Občine Bovec za leto 2024 (Uradni list RS, št. 24/24, z dne 22. 3. 2024 in Uradni list RS, št. 53/24, z dne 28. 6. 2024) se spremeni drugi odstavek 12. člena in se glasi:

»Za kritje presežka odhodkov nad prihodki v bilanci prihodkov in odhodkov, presežka izdatkov nad prejemki v računu finančnih terjatev in naložb ter odplačila dolgov v računu financiranja, se občina za izvrševanje proračuna v letu 2024 lahko dolgoročno zadolži do višine 2.000.000,00 €.«

3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 410-003/2023-28
Bovec, dne 6. septembra 2024

Župan
Občine Bovec
Valter Mlekuž

DOBREPOLJE

2458. Odlok o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovne šole Toneta in Franceta Kralja Dobrepolje (uradno prečiščeno besedilo – UPB2)

Na podlagi 99. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Dobrepolje (Uradni list RS, št. 107/20 – UPB2), je Občinski svet Občine Dobrepolje na 4. dopisni seji dne 19. 9. 2024 potrdil uradno prečiščeno besedilo Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovne šole Toneta in Franceta Kralja Dobrepolje, ki obsega:

– Odlok o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Dobrepolje, sprejet na 10. seji Občinskega sveta Občine Dobrepolje dne 28. 1. 2016, objavljen v Uradnem listu RS, št. 9/16 – UPB1,

– Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi JVIZ OŠ Dobrepolje, sprejet na 19. seji Občinskega sveta Občine Dobrepolje dne 29. 3. 2022, objavljen v Uradnem listu RS, št. 49/22,

– Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi JVIZ Osnovne šole Dobrepolje, sprejet na 7. seji Občinskega sveta Občine Dobrepolje dne 9. 5. 2024, objavljen v Uradnem listu RS, št. 42/24

O D L O K
o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovne šole Toneta in Franceta Kralja Dobrepolje (uradno prečiščeno besedilo – UPB2)

I. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

S tem odlokom Občina Dobrepolje, s sedežem Videm 35, 1312 Videm - Dobrepolje (v nadaljevanju besedila: ustanovitelj), ustanavlja na področju osnovnega šolstva, vzgoje in varstva predšolskih otrok javni vzgojno-izobraževalni zavod Osnovna šola Toneta in Franceta Kralja Dobrepolje (v nadaljevanju: zavod), v čigar sestavo sodijo:

– Podružnična šola Kompolje,
– Podružnična šola Struge,
– VVE Ringaraja.

II. STATUSNE DOLOČBE

1. **Ime, sedež in pravni status zavoda**

2. člen

Zavod posluje pod imenom: JVIZ Osnovna šola Toneta in Franceta Kralja Dobrepolje.

Sedež zavoda: Videm 80, 1312 Videm - Dobrepolje.

Skrajšano ime zavoda: OŠ Toneta in Franceta Kralja Dobrepolje.

V sestavo zavoda sodijo poleg centralne šole na sedežu zavoda še:

– Podružnična šola Kompolje, Kompolje 75, 1312 Videm - Dobrepolje,
– Podružnična šola Struge, Lipa 16, 1313 Struge,
– VVE Ringaraja, Videm 80, 1312 Videm - Dobrepolje.

Zavod lahko po predhodnem soglasju z ustanoviteljem organizira delo v novi podružnični šoli ali ukine obstoječo, če so za to podani zakonski razlogi.

3. člen

Zavod je za svoje obveznosti odgovoren s sredstvi, ki so v pravnem prometu.

Zavod je pravna oseba s polno odgovornostjo in odgovarja za svoje obveznosti z vsem premoženjem, s katerim razpolaga.

Podružnične šole, enota v pravnem prometu nimajo pooblastil.

4. člen

Zavod je vpisan v sodni register pri Okrožnem sodišču v Ljubljani, na registrskem vložku št. 1/1222/00.

Zavod je vpisan v Razvid zavodov vzgoje in izobraževanja za izvajanje programa devetletne osnovne šole, odločba Ministrstva za šolstvo, znanost in šport, št. 601-4/01-21, z dne 18. 4. 2001.

Zavod je vpisan v Razvid zavodov vzgoje in izobraževanja za izvajanje programa za predšolske otroke – kurikulum za vrtce, odločba Ministrstva za šolstvo in šport, št. 6033 – 67/2006, z dne 2. 4. 2007.

5. člen

Zavod je pravna oseba s pravicami, obveznostmi in odgovornostmi v poslovanju in v pravnem prometu, kot jih določata zakon in ta odlok.

2. **Pečat zavoda**

6. člen

Zavod ima in uporablja svoj pečat okrogle oblike, premera 35 mm, v katerega sredini je grb Republike Slovenije, na zunanjem obodu pa je zapisano: JVIZ OŠ Toneta in Franceta Kralja Dobrepolje. Imeni sta lahko zapisani z začetnicama T. in F.

Zavod ima in uporablja tudi pečat okrogle oblike, premera 20 mm, z enako vsebino kot pečat iz prvega odstavka tega člena.

Pečat mora vsebovati ime in sedež zavoda.

Pečat iz prvega odstavka tega člena uporablja zavod v pravnem prometu za žigosanje vseh aktov, dokumentov in dopisov, ki jih pošilja ali izdaja organom, organizacijam, občanom, učencem in varovancem oziroma njihovim staršem.

Pečat iz drugega odstavka tega člena uporablja zavod za žigosanje predvsem finančne in knjigovodske dokumentacije.

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8017

550307 REPAYMENT OF DOMESTIC DEBT – LONG-TERM LOANS

114,826.80

IX. INCREASE (DECREASE OF FUNDS ON ACCOUNTS)

–5,112,168.29

X. NET BORROWING (VII.-VIII.)

1,885,173.20

XI. NET FINANCING

6,909,432.92

XII. BALANCE OF FUNDS ON ACCOUNTS AT THE END OF THE PREVIOUS YEAR

5,115,198.14

II. STATUS PROVISIONS

1. Name, seat, and legal status of the institution

Article 2

The institution operates under the name: JVIZ Primary School of Tone and France Kralj Dobrepolje.

Article 2

In the Decree on the Budget of the Municipality of Bovec for the year 2024 (Official Gazette RS, No. 24/24, dated 22. 3. 2024, and Official Gazette RS, No. 53/24, dated 28. 6. 2024), the second paragraph of Article 12 is amended to read:

Seat of the institution: Videm 80, 1312 Videm - Dobrepolje.

Abbreviated name of the institution: Primary School of Tone and France Kralj Dobrepolje.

"For covering the excess of expenditures over revenues in the revenue and expenditure account, the excess of expenses over receipts in the financial claims and investments account, and the repayment of debts in the financing account, the municipality may long-term borrow up to the amount of €2,000,000.00 for the execution of the budget in the year 2024."

The institution comprises, in addition to the central school at the seat of the institution:

– Branch School Kompolje, Kompolje 75, 1312 Videm - Dobrepolje,

Article 3

This decree shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 410-003/2023-28

Bovec, 6 September 2024

– Branch School Struge, Lipa 16, 1313 Struge,

– VVE Ringaraja, Videm 80, 1312 Videm - Dobrepolje.

The institution may, with prior consent from the founder, organize work in a new branch school or abolish an existing one if there are legal reasons for this.

Translated by RegDesk AI

Mayor of the Municipality of Bovec

Valter Mlekuž

Article 3

The institution is responsible for its obligations with the assets that are in legal circulation.

The institution is a legal entity with full responsibility and is liable for its obligations with all the property it manages.

DOBREPOLJE

Branch schools, as units in legal circulation, do not have authorization.

2458. Decree on the Establishment of a Public Educational Institution Primary School of Tone and France Kralj Dobrepolje (official consolidated text – UPB2)

Article 4

The institution is registered in the court register at the District Court in Ljubljana, under registration entry No. 1/1222/00.

The institution is registered in the Register of Educational Institutions for the implementation of the nine-year primary school program, decision of the Ministry of Education, Science and Sport, No. 601-4/01-21, dated 18. 4. 2001.

Based on Article 99 of the Rules of Procedure of the Municipal Council of the Municipality of Dobrepolje (Official Gazette RS, No. 107/20 – UPB2), the Municipal Council of the Municipality of Dobrepolje confirmed at the 4th correspondence session on 19. 9. 2024 the official consolidated text of the Decree on the Establishment of a Public Educational Institution Primary School of Tone and France Kralj Dobrepolje, which includes:

The institution is registered in the Register of Educational Institutions for the implementation of the program for preschool children – curriculum for kindergartens, decision of the Ministry of Education and Sport, No. 6033 – 67/2006, dated 2. 4. 2007.

– Decree on the Establishment of a Public Educational Institution Primary School Dobrepolje, adopted at the 10th session of the Municipal Council of the Municipality of Dobrepolje on 28. 1. 2016, published in the Official Gazette RS, No. 9/16 – UPB1,

Article 5

The institution is a legal entity with rights, obligations, and responsibilities in business and legal circulation as determined by law and this decree.

– Decree on Amendments and Supplements to the Decree on the Establishment of JVIZ Primary School Dobrepolje, adopted at the 19th session of the Municipal Council of the Municipality of Dobrepolje on 29. 3. 2022, published in the Official Gazette RS, No. 49/22,

2. Seal of the institution

– Decree on Amendments and Supplements to the Decree on the Establishment of JVIZ Primary School Dobrepolje, adopted at the 7th session of the Municipal Council of the Municipality of Dobrepolje on 9. 5. 2024, published in the Official Gazette RS, No. 42/24

Article 6

The institution has and uses its seal of circular shape, 35 mm in diameter, with the coat of arms of the Republic of Slovenia in the center, and on the outer edge is inscribed: JVIZ Primary School of Tone and France Kralj Dobrepolje. The names may be abbreviated to T. and F.

DECREE

Translated by RegDesk AI

on the Establishment of a Public Educational Institution Primary School of Tone and France Kralj Dobrepolje

The institution also has and uses a circular seal, 20 mm in diameter, with the same content as the seal from the first paragraph of this article.

(official consolidated text – UPB2)

I. GENERAL PROVISION

The seal must contain the name and seat of the institution.

The seal from the first paragraph of this article is used by the institution in legal circulation for stamping all acts, documents, and correspondence sent or issued to authorities, organizations, citizens, students, and wards or their parents.

Article 1

With this decree, the Municipality of Dobrepolje, with its seat at Videm 35, 1312 Videm - Dobrepolje (hereinafter referred to as the founder), establishes a public educational institution in the field of primary education, upbringing, and care of preschool children, Primary School of Tone and France Kralj Dobrepolje (hereinafter: the institution), which comprises:

The seal from the second paragraph of this article is used by the institution primarily for stamping financial and accounting documentation.

Translated by RegDesk AI

7. člen

Število posameznih pečatov, njihovo uporabo, način varovanja in uničevanja določi ravnatelj.

3. **Zastopanje, predstavljanje in podpisovanje**

8. člen

Zavod zastopa in predstavlja ravnatelj.

Ravnatelj zavoda zastopa in predstavlja zavod brez omejitev.

Med začasno odsotnostjo nadomešča ravnatelja njegov pomočnik ali delavec zavoda, ki ga za nadomeščanje pooblasti ravnatelj. Pomočnik ravnatelja ali pooblaščeni delavec zavoda ima v času nadomeščanja vsa pooblastila ravnatelja.

Ravnatelj lahko za zastopanje ali predstavljanje zavoda v posameznih zadevah pooblasti druge osebe.

9. člen

Za zavod podpisujejo ravnatelj in delavci, ki so pooblaščeni za zastopanje, vsak v mejah pooblastil in poslov, ki jih opravljajo.

V odnosih z banko in Upravo RS za javna plačila, podpisujejo zavod ravnatelj, računovodja in podpisniki z deponiranimi podpisi pri Upravi RS za javna plačila, ki jih določi ravnatelj.

Ravnatelj z odločbo določi delavce zavoda, ki so pooblaščeni, da podpisujejo za zavod v odnosih, ki niso navedeni v tem odloku.

4. **Območje zadovoljevanja vzgojno-izobraževalnih in vzgojno-varstvenih potreb**

10. člen

Zavod s svojo dejavnostjo zadovoljuje potrebe po osnovnošolskem izobraževanju ter vzgoji in varstvu predšolskih otrok na področju naselij celotne Občine Dobrepolje.

V šolski okoliš posameznih delov zavoda sodijo:

1. Centralna šola na Vidmu: Videm, Predstruge, Vodice, Cesta, Zdenska vas, Hočevje, Mala vas, Zagorica, Podgorica, Bruhanja vas, Podgora, Podpeč, Ponikve, Kompolje.

2. Podružnična šola Kompolje: Kompolje.

3. Podružnična šola Struge: Rapljevo, Tisovec, Podtabor, Pri Cerkvi, Paka, Tržič, Lipa, Kolenča vas, Četež, Potiskavec.

4. Šolski okoliš za VVE Ringaraja je celotna Občina Dobrepolje.

Matična enota je centralna šola na Vidmu, kjer je sedež zavoda. V matični enoti se vpisuje otroke v osnovno šolo ter v dnevno varstvo in druge oblike oskrbe otrok za šolske okoliše centralne šole, PŠ Kompolje in enoto vrtca. Na PŠ Struge tudi poteka vpis otrok v osnovno šolo s pomočjo svetovalne službe.

Centralna šola na Vidmu, kjer je sedež zavoda, in PŠ Struge vpisujeta in izvajata program osnovnošolskega izobraževanja od 1. do 9. razreda.

III. DEJAVNOST ZAVODA

11. člen

Dejavnosti zavoda so:

– H 49.39 Drug kopenski potniški promet;
– I 56.210 Priložnostna priprava in dostava jedi;
– P 85.100 Predšolska vzgoja;
– P 85.200 Osnovnošolsko izobraževanje;
– P 85.5 Drugo izobraževanje, izpopolnjevanje in usposabljanje;
– R 91.011 Dejavnost knjižnic;
– R 93.110 Obratovanje športnih objektov;
– N 82.190 Fotokopiranje, priprava dokumentov in druge posamične pisarniške dejavnosti.

Dejavnost zavoda šteje kot javna služba, katere izvajanje je v javnem interesu. Zavod lahko v soglasju z ustanoviteljem dejavnost spremeni ali razširi.

12. člen

Zavod opravlja javno veljavni izobraževalni program in program za predšolske otoke, ki je sprejet na način in po postopku, določenem z zakonom in podzakonskimi akti.

13. člen

Zavod je devetrazredna osnovna šola in opravlja vzgojno-izobraževalno dejavnost od 1. do 9. razreda obvezne osnovne šole.

Zavod izdaja spričevala o uspehu in izobrazbi, ki štejejo kot javne listine.

Vrtec izvaja vzgojno-varstveno delo za predšolske otroke v starosti od 11. meseca do vstopa v osnovno šolo. Lahko pa organizira tudi dnevno varstvo otrok, predvsem od 3. leta starosti, tudi v varstvenih družinah.

Zavod ne sme začeti opravljati nove dejavnosti ali spremeniti pogojev za opravljanje dejavnosti, dokler ustanovitelj ne da soglasja in dokler pristojni organ ne izda odločbe, da so izpolnjeni pogoji, predpisani za opravljanje dejavnosti glede tehnične opremljenosti in varstva pri delu ter drugi predpisani pogoji.

Za nove dejavnosti ne štejejo druge dejavnosti, ki jih opravlja zavod v manjšem obsegu, s katerimi dopolnjuje in boljša ponudbo vzgojno-izobraževalnega in vzgojno-varstvenega dela ali s katerimi prispeva k popolnejšemu izkoriščanju zmogljivosti, ki se uporabljajo za opravljanje vpisanih registriranih dejavnosti.

14. člen

Zavod lahko sklepa pogodbe in opravlja druge pravne posle samo v okviru dejavnosti, ki je vpisana v sodni register.

IV. ORGANI ZAVODA

15. člen

Organi zavoda so:

– svet zavoda,
– ravnatelj,
– strokovni organi,
– svet staršev.

Zavod ima lahko tudi druge organe, katerih delovno področje, sestavo in način volitev oziroma imenovanja določi s pravili.

1. **Svet zavoda**

16. člen

Zavod upravlja svet zavoda, ki ga sestavljajo predstavniki ustanovitelja, predstavniki delavcev zavoda in predstavniki staršev.

Svet zavoda šteje 11 članov, ki jih sestavljajo:

– 3 predstavniki ustanovitelja,
– 5 predstavnikov delavcev zavoda,
– 3 predstavniki staršev.

Predstavnike ustanovitelja imenuje občinski svet izmed delavcev občinske uprave ali občinskih organov ter občanov posameznih naselij šolskega ali vzgojno-izobraževalnega okoliša. Predstavnike zaposlenih izvolijo delavci zavoda neposredno na tajnih volitvah, po postopku, ki ga določa zakon in ta odlok.

Oseba, ki opravlja funkcijo direktorja, ravnatelja oziroma pomočnika ravnatelja, ne more voliti in biti izvoljena oziroma imenovana v svet zavoda.

Predstavnike delavcev zavoda se voli:

– iz vrst pedagoških delavcev razredne stopnje centralne šole na Vidmu in PŠ Kompolje – 1 član,
– iz vrst pedagoških delavcev predmetne stopnje centralne šole na Vidmu – 1 član,
– iz vrst pedagoških delavcev PŠ Struge – 1 član,
– iz vrst pedagoških delavcev VVE Ringaraja– 1 član,

Article 7

The number of individual seals, their use, method of safeguarding, and destruction shall be determined by the principal.

Article 12

The institution conducts a publicly valid educational program and a program for preschool children, which is adopted in the manner and procedure prescribed by law and subordinate regulations.

3. Representation, Presentation, and Signing

Article 13

The institution is a nine-grade elementary school and conducts educational activities from the 1st to the 9th grade of compulsory elementary school.

Article 8

The institution is represented and presented by the principal.

The principal of the institution represents and presents the institution without limitations.

The institution issues certificates of success and education, which count as public documents.

During the temporary absence of the principal, the principal is replaced by his assistant or an employee of the institution authorized by the principal for replacement. The assistant principal or the authorized employee of the institution has all the powers of the principal during the replacement period.

The kindergarten conducts educational and care activities for preschool children aged from 11 months to entry into elementary school. It can also organize daily childcare, primarily from the age of 3, including in care families.

The principal may authorize other persons to represent or present the institution in individual matters.

Article 9

The principal and employees authorized for representation sign for the institution, each within the limits of their authority and the tasks they perform.

The institution may not commence a new activity or change the conditions for performing an activity until the founder gives consent and the competent authority issues a decision that the conditions prescribed for performing the activity regarding technical equipment and occupational safety and other prescribed conditions are met.

In relations with the bank and the Public Payments Administration of the Republic of Slovenia, the institution is signed by the principal, the accountant, and signatories with deposited signatures at the Public Payments Administration of the Republic of Slovenia, as determined by the principal.

The principal, by decision, determines the employees of the institution authorized to sign for the institution in relations not specified in this decree.

New activities do not include other activities performed by the institution on a smaller scale, which complement and improve the offer of educational and care work or contribute to the fuller utilization of capacities used for performing registered activities.

4. Area of Satisfying Educational and Care Needs

Translated by RegDesk AI

Article 14

The institution may enter into contracts and perform other legal transactions only within the scope of activities registered in the court register.

IV. BODIES OF THE INSTITUTION

Article 10

The institution, with its activities, satisfies the needs for elementary education and the upbringing and care of preschool children in the area of the settlements of the entire Municipality of Dobrepolje.

The school district of individual parts of the institution includes:

1. Central School in Videm: Videm, Predstruge, Vodice, Cesta, Zdenska vas, Hočevje, Mala vas, Zagorica, Podgorica, Bruhanja vas, Podgora, Podpeč, Ponikve, Kompolje.

2. Branch School Kompolje: Kompolje.

3. Branch School Struge: Rapljevo, Tisovec, Podtabor, Pri Cerkvi, Paka, Tržič, Lipa, Kolenča vas, Četež, Potiskavec.

Article 15

The bodies of the institution are:

– the council of the institution,

– the principal,

– professional bodies,

– the parents' council.

The institution may also have other bodies, whose work area, composition, and method of election or appointment are determined by the rules.

4. The school district for VVE Ringaraja is the entire Municipality of Dobrepolje.

1. Council of the Institution

The main unit is the central school in Videm, where the institution's headquarters are located. In the main unit, children are enrolled in elementary school and daily care and other forms of child care for the school districts of the central school, Branch School Kompolje, and the kindergarten unit. At Branch School Struge, children are also enrolled in elementary school with the help of the counseling service.

Article 16

The institution is managed by the council of the institution, which consists of representatives of the founder, representatives of the institution's employees, and representatives of the parents.

The central school in Videm, where the institution's headquarters are located, and Branch School Struge enroll and conduct the elementary education program from the 1st to the 9th grade.

III. ACTIVITIES OF THE INSTITUTION

The council of the institution consists of 11 members, comprising:

– 3 representatives of the founder,

– 5 representatives of the institution's employees,

– 3 representatives of the parents.

Translated by RegDesk AI

Representatives of the founder are appointed by the municipal council from among the employees of the municipal administration or municipal bodies and citizens of individual settlements of the school or educational district. Representatives of the employees are elected directly by the institution's employees in secret elections, according to the procedure prescribed by law and this decree.

A person performing the function of director, principal, or assistant principal cannot vote or be elected or appointed to the council of the institution.

Article 11

The activities of the institution are:

– H 49.39 Other land passenger transport;

– I 56.210 Event catering and meal delivery;

– P 85.100 Preschool education;

– P 85.200 Elementary education;

– P 85.5 Other education, training, and skills development;

Representatives of the institution's employees are elected:

– from the ranks of pedagogical workers of the class level of the central school in Videm and Branch School Kompolje – 1 member,

– R 91.011 Library activities;

– R 93.110 Operation of sports facilities;

– N 82.190 Photocopying, document preparation, and other specialized office support activities.

– from the ranks of pedagogical workers of the subject level of the central school in Videm – 1 member,

The institution's activity is considered a public service, whose implementation is in the public interest. The institution may change or expand its activity with the consent of the founder.

– from the ranks of pedagogical workers of Branch School Struge – 1 member,

– from the ranks of pedagogical workers of VVE Ringaraja – 1 member.

Translated by RegDesk AI

– iz vrst nepedagoških delavcev – 1 član.

Predstavnike staršev pa volijo starši na svetu staršev:

– iz vrst staršev učencev, ki obiskujejo šolo na Vidmu – 1 član,

– iz vrst staršev otrok, ki obiskujejo VVE Ringaraja – 1 član,

– iz vrst staršev učencev iz PŠ, ki se menjavajo – 1 član.

V prvem mandatu je predstavnik PŠ Struge, v drugem predstavnik PŠ Kompolje.

Člani sveta na ustanovni seji izmed sebe izvolijo predsednika in namestnika predsednika.

Svet odloča z večino glasov svojih članov.

Mandat članov sveta traja štiri leta. Za člana sveta je ista oseba lahko izvoljena le dvakrat zaporedoma.

Mandat predstavnikov staršev v svetu zavoda je povezan s statusom njihovih otrok (učencev oziroma varovancev) v zavodu.

Predstavniku staršev preneha mandat, ko preneha status njegovemu otroku kot status predšolskega otroka v VVE Ringaraja oziroma status učenca v šoli, katero predstavlja predstavnik staršev v svetu zavoda.

17. člen

Svet zavoda:

– imenuje in razrešuje ravnatelja,

– sprejema program razvoja zavoda,

– sprejema letni delovni načrt in poročilo o njegovi uresničitvi,

– odloča o uvedbi nadstandardnih in drugih programov,

– obravnava poročila o izobraževalni (vzgojni) problematiki,

– odloča o pritožbah v zvezi s statusom učenca (otroka),

– odloča o pritožbah v zvezi s pravicami, obveznostmi in odgovornostmi delavcev iz delovnega razmerja,

– obravnava zadeve, ki mu jih predloži vzgojiteljski ali učiteljski zbor, šolska inšpekcija, reprezentativni sindikat zaposlenih, svet staršev, skupnost učencev,

– sprejema pravila in druge splošne akte zavoda, ki jih določa ta odlok ali drug splošni akt zavoda,

– določa finančni načrt in sprejema zaključne in periodične račune,

– predlaga ustanovitelju spremembo ali razširitev dejavnosti,

– daje ustanovitelju in ravnatelju zavoda predloge in mnenja o posameznih vprašanjih,

– razpisuje volitve predstavnikov delavcev v svet zavoda,

– sprejema program razreševanja presežnih delavcev,

– odloča o najemanju kreditov v soglasju z ustanoviteljem,

– imenuje predstavnike zavoda v drugih asociacijah,

– odloča v soglasju z ustanoviteljem o povezovanju v skupnost zavodov za opravljanje skupnih administrativnih in računovodskih nalog in za opravljanje drugih skupnih del,

– odgovarja za zagotavljanje in ugotavljanje kakovosti s samoevalvacijo šole in pripravo letnega poročila o samoevalvaciji šole,

– opravlja druge z zakonom ter drugimi splošnimi akti zavoda določene naloge.

a) Volitve predstavnikov delavcev v svet zavoda

18. člen

Svet zavoda razpiše volitve predstavnikov delavcev v svet zavoda s sklepom največ 90 in najmanj 60 dni pred iztekom mandatne dobe. Volitve se opravijo najkasneje 15 dni pred potekom mandata svetu zavoda.

S sklepom o razpisu volitev mora biti določen dan volitev in število članov sveta, ki se volijo iz posameznih enot zavoda. Sklep o razpisu volitev se mora javno objaviti v zavodu.

S sklepom o razpisu volitev se imenuje volilna komisija, ki jo sestavljajo predsednik, njegov namestnik in dva člana ter njuna namestnika. Član volilne komisije oziroma njegov namestnik ne more biti kandidat za predstavnika delavcev v svetu in mora imeti aktivno volilno pravico. Volilno komisijo se imenuje za dobo 4 let.

19. člen

Pravico predlagati kandidate za člane sveta zavoda ima najmanj 5 delavcev zavoda z aktivno volilno pravico in reprezentativni sindikat.

Predlogi kandidatov za svet zavoda, ki se predložijo volilni komisiji najkasneje 21. dan po dnevu razpisa volitev, morajo biti pisni s podpisi vseh predlagateljev in s priloženimi pisnimi soglasji h kandidaturi vseh predlaganih kandidatov.

Kandidati za predstavnike delavcev v svetu zavoda morajo imeti pasivno volilno pravico. Kandidati za predstavnike delavcev v svetu zavoda se predlagajo po sklopih zavoda, glede na 16. člen.

20. člen

Glasovanje na volišču vodi volilna komisija. Glasovanje na volišču vodi volilni odbor v sestavi predsednika, njegovega namestnika, dveh članov in njihovih namestnikov, ki jih imenuje volilna komisija.

Volitve morajo biti organizirane tako, da je zagotovljena tajnost glasovanja. Volilna komisija lahko določi, da se za delavce, ki bodo odsotni na dan volitev, zagotovi možnost predčasnih volitev.

Voli se z glasovnicami osebno. Vsak delavec ima 1 glas. Na glasovnici so navedena imena in priimki kandidatov po posameznih sklopih, ki so navedeni v petem odstavku 16. člena tega odloka, po abecednem redu priimkov z navedbo, koliko kandidatov se voli iz posameznega sklopa.

Neizpolnjena glasovnica in glasovnica, na kateri ni mogoče ugotoviti volje volivca, sta neveljavni. Neveljavna je tudi glasovnica, če je volivec glasoval za dva ali več kandidatov iz posameznega sklopa.

Volitve so veljavne, če se jih je udeležila več kot polovica delavcev zavoda z aktivno volilno pravico.

21. člen

Izvoljenih je toliko kandidatov za člane sveta zavoda, kot je predstavnikov delavcev v svetu zavoda. Kandidati so izvoljeni po posameznih sklopih. Izvoljen je tisti kandidat, ki je v posameznem sklopu dobil največje število glasov. Če sta dva kandidata iz posameznega sklopa dobila enako število glasov, je izvoljen tisti, ki ima daljšo delovno dobo v zavodu.

O poteku volitev na voliščih se piše zapisnik, volilna komisija pa izdela poročilo o rezultatih volitev, ki ga objavi v roku 5 dni od dneva izvedbe glasovanja.

Svet zavoda se lahko konstituira, ko je izvoljena oziroma imenovana večina članov sveta.

b) Odpoklic predstavnikov delavcev v svetu zavoda

22. člen

Postopek za odpoklic predstavnika delavcev v svetu zavoda se začne na podlagi pisne zahteve najmanj 10 % delavcev zavoda z aktivno volilno pravico oziroma na zahtevo sindikata, če gre za člana sveta, ki ga je kandidiral sindikat.

Zahtevi za odpoklic, ki jo predložijo delavci, morajo biti priloženi podpisi delavcev, ki predlagajo odpoklic.

Zahteva za odpoklic mora vsebovati razloge za odpoklic.

Zahteva se predloži volilni komisiji, ki preveri formalno pravilnost zahteve, ne da bi presojala razloge za odpoklic.

Če volilna komisija ne zavrne zahteve za odpoklic, v 30 dneh razpiše glasovanje o odpoklicu predstavnika delavcev v svetu zavoda in določi dan glasovanja.

Predstavnik delavcev v svetu zavoda je odpoklican, če je za odpoklic glasovala večina delavcev zavoda, ki imajo aktivno volilno pravico v času glasovanja o odpoklicu.

Za izvedbo glasovanja o odpoklicu predstavnika delavcev v svetu zavoda se smiselno uporabljajo določbe tega odloka in zakona o sodelovanju delavcev pri upravljanju.

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8019

A deputy cannot be a candidate for a workers' representative in the council and must have active voting rights. The election commission is appointed for a term of 4 years.

– from the ranks of non-teaching staff – 1 member.

Parents' representatives are elected by parents in the parents' council:

– from the ranks of parents of students attending the school in Videm – 1 member,

– from the ranks of parents of children attending VVE Ringaraja – 1 member,

Article 19

The right to propose candidates for members of the institution's council is held by at least 5 employees of the institution with active voting rights and the representative trade union.

– from the ranks of parents of students from PŠ, who rotate – 1 member.

In the first term, the representative is from PŠ Struge, in the second term from PŠ Kompolje.

Members of the council elect a president and a deputy president from among themselves at the inaugural session.

Candidate proposals for the institution's council, which are submitted to the election commission no later than the 21st day after the election announcement, must be in writing with the signatures of all proposers and accompanied by written consents to the candidacy of all proposed candidates.

The council decides by a majority of votes of its members.

The term of office for council members is four years. The same person can be elected as a council member only twice consecutively.

Candidates for workers' representatives in the institution's council must have passive voting rights. Candidates for workers' representatives in the institution's council are proposed according to the institution's sections, as per Article 16.

The term of office for parents' representatives in the institution's council is linked to the status of their children (students or wards) in the institution.

A parent's representative's term ends when their child's status as a preschool child in VVE Ringaraja or as a student in the school represented by the parent's representative in the institution's council ends.

Article 20

Voting at the polling station is conducted by the election commission. Voting at the polling station is conducted by the election committee consisting of the president, his deputy, two members, and their deputies, appointed by the election commission.

Elections must be organized to ensure the secrecy of voting. The election commission may determine that workers who will be absent on the election day are provided with the opportunity for early voting.

Article 17

The institution's council:

– appoints and dismisses the principal,

– adopts the institution's development program,

Translated by RegDesk AI

– adopts the annual work plan and report on its implementation,

Voting is conducted personally with ballots. Each worker has 1 vote. The ballot lists the names and surnames of candidates by individual sections, as stated in the fifth paragraph of Article 16 of this decree, in alphabetical order of surnames, indicating how many candidates are elected from each section.

– decides on the introduction of above-standard and other programs,

– reviews reports on educational (pedagogical) issues,

– decides on appeals related to the status of a student (child),

– decides on appeals related to the rights, obligations, and responsibilities of workers from employment,

An unmarked ballot and a ballot on which the voter's intention cannot be determined are invalid. A ballot is also invalid if the voter voted for two or more candidates from a single section.

Elections are valid if more than half of the institution's workers with active voting rights participate.

– reviews matters submitted by the educational or teaching staff, school inspection, representative trade union of employees, parents' council, student community,

– adopts rules and other general acts of the institution as determined by this decree or another general act of the institution,

– determines the financial plan and adopts final and periodic accounts,

– proposes to the founder changes or expansion of activities,

Article 21

As many candidates for members of the institution's council are elected as there are workers' representatives in the institution's council. Candidates are elected by individual sections. The candidate who receives the most votes in a particular section is elected. If two candidates from a section receive the same number of votes, the one with the longer service in the institution is elected.

– provides the founder and the principal of the institution with proposals and opinions on specific issues,

A record of the election process at polling stations is written, and the election commission prepares a report on the election results, which is published within 5 days from the day of voting.

The institution's council can be constituted when the majority of its members are elected or appointed.

b) Recall of workers' representatives in the institution's council

– announces elections for workers' representatives in the institution's council,

– adopts a program for resolving surplus workers,

– decides on taking loans with the founder's consent,

– appoints representatives of the institution in other associations,

– decides, with the founder's consent, on joining a community of institutions for performing joint administrative and accounting tasks and for performing other joint tasks,

– is responsible for ensuring and determining the quality through self-evaluation of the school and preparing the annual report on the school's self-evaluation,

– performs other tasks determined by law and other general acts of the institution.

Translated by RegDesk AI

Article 22

The procedure for recalling a workers' representative in the institution's council begins based on a written request from at least 10% of the institution's workers with active voting rights or at the request of the union if it concerns a council member nominated by the union.

a) Elections of workers' representatives in the institution's council

The recall request submitted by workers must be accompanied by the signatures of workers proposing the recall.

The recall request must contain reasons for the recall.

The request is submitted to the election commission, which checks the formal correctness of the request without assessing the reasons for the recall.

Article 18

The institution's council announces elections for workers' representatives in the institution's council with a decision no more than 90 and no less than 60 days before the end of the term. Elections are conducted no later than 15 days before the council's term expires.

If the election commission does not reject the recall request, it announces a vote on the recall of the workers' representative in the institution's council within 30 days and sets the voting day.

The decision announcing the elections must specify the election day and the number of council members elected from each unit of the institution. The decision announcing the elections must be publicly announced in the institution.

A workers' representative in the institution's council is recalled if the majority of the institution's workers with active voting rights at the time of the recall vote vote for the recall.

The decision announcing the elections appoints the election commission, consisting of the president, his deputy, and two members and their deputies. A member of the election commission or his

For conducting the recall vote of a workers' representative in the institution's council, the provisions of this decree and the law on workers' participation in management apply accordingly.

Translated by RegDesk AI

23. člen

Za volitve in odpoklic predstavnikov delavcev v svet zavoda se, dokler ne bo sprejet zakon, ki bo urejal sodelovanje delavcev pri upravljanju zavodov, uporabljajo v zadevah, ki jih ne ureja ta odlok, določbe zakona, ki ureja sodelovanje delavcev v upravljanju podjetij.

2. **Ravnatelj**

24. člen

Pedagoški vodja in poslovodni organ zavoda je ravnatelj.

Ravnatelj organizira in vodi delo in poslovanje zavoda, predstavlja in zastopa zavod in je odgovoren za zakonitost dela zavoda.

Ravnatelj opravlja naslednje naloge:

– organizira, načrtuje in vodi delo zavoda,

– pripravlja program razvoja zavoda,

– pripravlja predlog letnega delovnega načrta in odgovarja za njegovo izvedbo,

– sprejema letno poročilo o samoevalvaciji šole oziroma vrtca,

– odgovarja za uresničevanje pravic in dolžnosti otrok in učencev,

– vodi delo učiteljskega in vzgojiteljskega zbora,

– oblikuje predlog nadstandardnih programov,

– spodbuja strokovno izobraževanje in izpopolnjevanje strokovnih delavcev,

– organizira mentorstvo za pripravnike,

– določa finančni načrt in sprejema letna poročila,

– predlaga napredovanje strokovnih delavcev v nazive in odloča o napredovanju delavcev v plačilne razrede,

– spremlja delo svetovalne službe,

– skrbi za sodelovanje zavoda s starši (roditeljski sestanki, govorilne ure in druge oblike sodelovanja),

– obvešča starše o delu zavoda in o spremembah pravic in obveznosti otrok in učencev,

– odloča o vzgojnih ukrepih,

– določa sistemizacijo delovnih mest,

– odloča o sklepanju delovnih razmerij in o disciplinski odgovornosti delavcev,

– imenuje in razrešuje svojega pomočnika, vodje podružničnih šol in enote vrtca,

– skrbi za sodelovanje zavoda s šolsko, predšolsko zdravstveno službo in

– opravlja druge naloge v skladu z zakoni in drugimi predpisi,

– zagotavlja izvrševanje določb državnih organov.

25. člen

Javni razpis za imenovanje ravnatelja mora biti objavljen najkasneje tri mesece pred iztekom mandata. Javni razpis se objavi v uradnem glasilu občine in v enem od slovenskih dnevnih časopisov, ki pokrivajo celo državo.

Za ravnatelja zavoda je lahko imenovana oseba, ki izpolnjuje pogoje, ki jih določa zakon, ki ureja organizacijo in financiranje vzgojno-izobraževalnih zavodov.

Za ravnatelja zavoda pa ne more biti imenovana oseba, ki je bila pravnomočno obsojena zaradi naklepnega kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti, na nepogojno kazen zapora v trajanju več kot šest mesecev ali če je bila pravnomočno obsojena zaradi kaznivega dejanja zoper spolno nedotakljivost.

Ravnatelja imenuje svet zavoda. Mandat ravnatelja traja pet let.

25.a člen

Svet zavoda si mora pred odločitvijo o izbiri kandidata za ravnatelja o vseh kandidatih, ki izpolnjujejo pogoje, pridobiti mnenje učiteljskega in vzgojiteljskega zbora, mnenje sveta staršev in mnenje lokalne skupnosti. Lokalna skupnost in svet staršev mnenje obrazložita.

Učiteljski in vzgojiteljski zbor o mnenju za imenovanje ravnatelja glasuje tajno. Glasovanje vodi tričlanska komisija, ki jo imenuje svet zavoda ob razpisu začetka postopka imenovanja ravnatelja.

Če lokalna skupnost in drugi organi iz prvega odstavka tega člena ne dajo mnenja v 20 dneh od dneva, ko so bili zanj zaprošeni, lahko svet zavoda o izbiri odloči brez tega mnenja. Ko svet zavoda izmed prijavljenih kandidatov izbere kandidata za ravnatelja, pošlje obrazložen predlog za imenovanje izbranega kandidata v mnenje ministru, ki mora podati mnenje v 30 dneh od dneva, ko je bil zanj zaprošen, sicer lahko svet odloči o imenovanju ravnatelja brez tega mnenja.

Svet odloči o imenovanju ravnatelja s sklepom. O odločitvi obvesti vse prijavljene kandidate. Zoper odločitev sveta je možno sodno varstvo v skladu z zakonom, ki ureja zavode.

25.b člen

Ravnatelja razreši svet zavoda.

Svet mora pred sprejemom sklepa o razrešitvi seznaniti ravnatelja z razlogi zanjo in mu dati možnost, da se o njih izjavi. Svet s predlogi o razrešitvi seznani lokalno skupnost, učiteljski in vzgojiteljski zbor in svet staršev. Svet obrazložen predlog za razrešitev ravnatelja posreduje v mnenje ministru. Svetu ni treba zaprositi za mnenje ministra, če se ravnatelja razreši na njegov predlog. V tem primeru svet o razrešitvi ravnatelja obvesti ministrstvo.

Če minister ne da mnenja v 30 dneh od dneva, ko je bil zanj zaprošen, lahko svet odloči o razrešitvi ravnatelja brez tega mnenja.

Svet po prejemu mnenja ministra oziroma po preteku roka iz prejšnjega odstavka odloči o razrešitvi ravnatelja s sklepom in ga vroči ravnatelju. Zoper odločitev sveta je možno sodno varstvo v skladu z zakonom, ki ureja zavode.

26. člen

Če ravnatelju predčasno preneha mandat oziroma če nihče izmed prijavljenih kandidatov ni imenovan, svet zavoda imenuje vršilca dolžnosti ravnatelja izmed strokovnih delavcev zavoda oziroma izmed prijavljenih kandidatov, vendar največ za eno leto.

V primeru iz prejšnjega odstavka mora svet zavoda takoj začeti postopek za imenovanje ravnatelja.

Pod pogoji iz prejšnjih odstavkov tega člena lahko ista oseba v istem zavodu opravlja funkcijo vršilca dolžnosti ravnatelja največ dvakrat.

Če v 60 dneh po prenehanju mandata ravnatelju svet zavoda ne imenuje niti ravnatelja niti vršilca dolžnosti ravnatelja, imenuje vršilca dolžnosti ravnatelja v naslednjih osmih dneh minister za šolstvo in šport.

a) Pomočnik ravnatelja

27. člen

Zavod ima pomočnika ravnatelja.

Za pomočnika ravnatelja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za ravnatelja, razen šole za ravnatelja oziroma ravnateljskega izpita.

Pomočnika ravnatelja imenuje in razrešuje ravnatelj. Ravnatelj mora pomočnika ravnatelja, ki ga razreši, seznaniti z razlogi za razrešitev. Pred razrešitvijo mora ravnatelj z razlogi za razrešitev seznaniti vzgojiteljski in učiteljski zbor.

Pomočnik ravnatelja se imenuje na podlagi javnega razpisa, razen če ravnatelj imenuje pomočnika izmed strokovnih delavcev zavoda.

Pomočnik ravnatelja opravlja naloge, ki mu jih določi ravnatelj in naloge, ki so opisane v aktu o sistemizaciji.

b) Vodja podružnične šole in enote vrtca

28. člen

Podružnična šola in enota vrtca imata vodjo.

Za vodjo podružnične šole oziroma enote vrtca je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za delo učitelja oziroma vzgojitelja in ima najmanj pet let naziv mentor.

The teaching and educational staff vote on the opinion for the appointment of the principal by secret ballot. The voting is conducted by a three-member commission appointed by the council of the institution at the announcement of the start of the principal appointment process.

Article 23

For the election and recall of employee representatives in the council of the institution, until a law regulating employee participation in the management of institutions is adopted, the provisions of the law regulating employee participation in the management of companies shall apply to matters not regulated by this decree.

2. Principal

If the local community and other bodies from the first paragraph of this article do not provide an opinion within 20 days from the day they were requested, the council of the institution may decide on the selection without this opinion. When the council of the institution selects a candidate for principal from among the applicants, it sends a reasoned proposal for the appointment of the selected candidate for the opinion of the minister, who must provide an opinion within 30 days from the day it was requested; otherwise, the council may decide on the appointment of the principal without this opinion.

Article 24

The educational leader and executive body of the institution is the principal.

The principal organizes and leads the work and operations of the institution, represents and acts on behalf of the institution, and is responsible for the legality of the institution's work.

The council decides on the appointment of the principal by resolution. It informs all applicants of the decision. Judicial protection is available against the council's decision in accordance with the law governing institutions.

The principal performs the following tasks:

– organizes, plans, and leads the work of the institution,

– prepares the development program of the institution,

– prepares the proposal for the annual work plan and is responsible for its implementation,

– accepts the annual self-evaluation report of the school or kindergarten,

– is responsible for the realization of the rights and duties of children and students,

Article 25.b

The principal is dismissed by the council of the institution.

Before adopting a resolution on dismissal, the council must inform the principal of the reasons for it and give him the opportunity to express himself on them. The council informs the local community, the teaching and educational staff, and the parents' council of the proposals for dismissal. The council forwards a reasoned proposal for the dismissal of the principal for the opinion of the minister. The council does not need to request the minister's opinion if the principal is dismissed at his proposal. In this case, the council informs the ministry of the principal's dismissal.

– leads the work of the teaching and educational staff,

– formulates proposals for above-standard programs,

– encourages professional education and training of professional workers,

If the minister does not provide an opinion within 30 days from the day it was requested, the council may decide on the dismissal of the principal without this opinion.

– organizes mentorship for trainees,

– determines the financial plan and accepts annual reports,

– proposes the promotion of professional workers to titles and decides on the promotion of employees to pay grades,

Upon receiving the minister's opinion or after the deadline from the previous paragraph, the council decides on the dismissal of the principal by resolution and delivers it to the principal. Judicial protection is available against the council's decision in accordance with the law governing institutions.

– monitors the work of the counseling service,

– ensures cooperation of the institution with parents (parent meetings, consultations, and other forms of cooperation),

– informs parents about the work of the institution and changes in the rights and obligations of children and students,

Article 26

If the principal's term ends prematurely or if none of the applicants is appointed, the council of the institution appoints an acting principal from among the professional workers of the institution or from among the applicants, but for no more than one year.

– decides on educational measures,

– determines the systematization of job positions,

– decides on the conclusion of employment relationships and on the disciplinary responsibility of employees,

In the case from the previous paragraph, the council of the institution must immediately start the process for appointing a principal.

– appoints and dismisses his assistant, heads of branch schools, and kindergarten units,

Under the conditions from the previous paragraphs of this article, the same person may perform the function of acting principal in the same institution no more than twice.

– ensures cooperation of the institution with the school, preschool health service, and

– performs other tasks in accordance with laws and other regulations,

– ensures the implementation of the provisions of state authorities.

If within 60 days after the termination of the principal's term, the council of the institution does not appoint either a principal or an acting principal, the minister for education and sports appoints an acting principal within the next eight days.

a) Assistant Principal

Article 25

A public call for the appointment of a principal must be published no later than three months before the end of the term. The public call is published in the official gazette of the municipality and in one of the Slovenian daily newspapers covering the entire country.

Article 27

The institution has an assistant principal.

Translated by RegDesk AI

A person who meets the conditions for a principal, except for the school for principals or the principal's exam, may be appointed as an assistant principal.

A person who meets the conditions specified by the law regulating the organization and financing of educational institutions may be appointed as the principal of the institution.

The principal appoints and dismisses the assistant principal. The principal must inform the assistant principal he dismisses of the reasons for the dismissal. Before the dismissal, the principal must inform the educational and teaching staff of the reasons for the dismissal.

The assistant principal is appointed based on a public call, unless the principal appoints the assistant from among the professional workers of the institution.

A person who has been finally convicted of an intentional criminal offense prosecuted ex officio to an unconditional prison sentence of more than six months or who has been finally convicted of a criminal offense against sexual integrity cannot be appointed as the principal of the institution.

The assistant principal performs tasks assigned by the principal and tasks described in the act on systematization.

The principal is appointed by the council of the institution. The principal's term lasts five years.

b) Head of Branch School and Kindergarten Unit

Article 25.a

Before deciding on the selection of a candidate for principal, the council of the institution must obtain opinions on all candidates who meet the conditions from the teaching and educational staff, the parents' council, and the local community. The local community and the parents' council provide reasoned opinions.

Article 28

A branch school and a kindergarten unit have a head.

A person who meets the conditions for the work of a teacher or educator and has at least five years of the title of mentor may be appointed as the head of a branch school or kindergarten unit.

Translated by RegDesk AI

Vodjo podružnične šole oziroma enote vrtca imenuje in razrešuje ravnatelj izmed delavcev podružnične šole oziroma enote vrtca.

Vodja podružnične šole oziroma enote vrtca opravlja delo učitelja oziroma vzgojitelja, opravlja organizacijske naloge v podružnični šoli oziroma enoti vrtca in opravlja druge naloge, ki jih določi ravnatelj z opisom delovnega mesta vodje enote v aktu o sistemizaciji delovnih mest in za katere ga pisno pooblasti.

3. **Strokovni organi**

29. člen

Strokovni organi v zavodu so učiteljski, vzgojiteljski zbor, oddelčni učiteljski zbor, razrednik, strokovni aktivi v OŠ in strokovni aktiv vzgojiteljev.

30. člen

Učiteljski, vzgojiteljski zbor sestavljajo strokovni delavci zavoda.

Učiteljski, vzgojiteljski zbor:

– obravnava in odloča o strokovnih vprašanjih, povezanih z vzgojno-izobraževalnim delom,

– daje mnenje o letnem delovnem načrtu,

– predlaga uvedbo nadstandardnih in drugih programov ter dejavnosti,

– odloča o posodobitvah programov vzgoje in izobraževanja in njihovi izvedbi v skladu s predpisi,

– daje mnenje o predlogu za imenovanje ravnatelja,

– odloča o vzgojnih ukrepih,

– opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

31. člen

Oddelčni učiteljski zbor sestavljajo strokovni delavci, ki opravljajo vzgojno-izobraževalno delo v posameznem oddelku.

Oddelčni učiteljski zbor:

– obravnava vzgojno-izobraževalno problematiko v oddelku,

– oblikuje program dela z nadarjenimi učenci in tistimi, ki težje napredujejo,

– odloča o vzgojnih ukrepih in

– opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

32. člen

Razrednik vodi delo oddelčnega učiteljskega zbora, analizira vzgojne in učne rezultate oddelka, skrbi za reševanje vzgojnih in učnih problemov posameznih učencev, sodeluje s starši in šolsko svetovalno službo, odloča o vzgojnih ukrepih ter opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

33. člen

Strokovne aktive v šoli sestavljajo učitelji istega predmeta oziroma predmetnih področij, v vrtcu pa vzgojitelji in pomočniki vzgojiteljev.

Strokovni aktivi šole obravnavajo problematiko predmeta oziroma predmetnega področja, usklajujejo merila za ocenjevanje, dajejo učiteljskemu zboru predloge za izboljšanje vzgojno-izobraževalnega dela, obravnavajo pripombe staršev in učencev ter opravljajo druge strokovne naloge, določene z letnim delovnim načrtom, v vrtcu pa obravnavajo vzgojno delo, dajejo vzgojiteljskemu zboru predloge za izboljšanje vzgojnega dela, obravnavajo pripombe staršev ter opravljajo druge strokovne naloge, določene v letnem delovnem načrtu.

4. **Svet staršev**

34. člen

Za organizirano uresničevanje interesa staršev se v zavodu oblikuje svet staršev zavoda. Na PŠ v Strugah se oblikuje svet staršev PŠ, ki na vsaj dveh letnih sejah obravnava problematiko PŠ Struge. V internem Svetu staršev PŠ Struge so izvoljeni predstavniki posameznih oddelkov. Vsi so hkrati tudi člani Sveta staršev zavoda.

V Svet staršev zavoda se voli tudi predstavnike vsakega oddelka enote vrtec.

Svet staršev zavoda je sestavljen tako, da ima v njem vsak oddelek po enega predstavnika, ki ga starši izvolijo na roditeljskem sestanku oddelka.

Prvi sklic sveta staršev opravi ravnatelj.

Svet staršev:

– predlaga nadstandardne programe,

– daje soglasje k predlogu ravnatelja o nadstandardnih storitvah,

– sodeluje pri nastajanju predloga programa razvoja vrtca oziroma šole, vzgojnega načrta, pri pravilih šolskega reda ter da mnenje o letnem delovnem načrtu,

– razpravlja o poročilih ravnatelja o vzgojno-izobraževalni problematiki,

– obravnava pritožbe staršev v zvezi z vzgojno-izobraževalnim delom,

– voli predstavnike staršev v svet vrtca oziroma šole in druge organe šole,

– lahko sprejme svoj program dela sodelovanja s šolo, zlasti glede vključevanja v lokalno okolje,

– samostojno ali v sodelovanju z delavci šole lahko ustanavlja oziroma oblikuje delovne skupine za posamezna področja vzgojno-izobraževalnega dela in projekte,

– oblikuje in daje mnenje v postopku imenovanja ravnatelja,

– opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

5. **Svetovalna služba**

35. člen

Zavod v skladu z normativi in standardi organizira svetovalno službo, ki svetuje učencem, otrokom in staršem ter sodeluje z učitelji, vzgojitelji in vodstvom šole pri načrtovanju, spremljanju in evalvaciji razvoja zavoda ter pri opravljanju vzgojno-izobraževalnega dela in poklicno svetuje.

Pri opravljanju poklicnega svetovanja se svetovalna služba povezuje z Republiškim zavodom za zaposlovanje.

6. **Knjižnica**

36. člen

Zavod ima knjižnico.

Knjižnica zbira knjižnično gradivo, ga strokovno obdeluje, hrani, predstavlja in izposoja ter opravlja informacijsko-dokumentacijsko delo kot sestavino vzgojno-izobraževalnega dela v zavodu.

Zavod ustanovi učbeniški sklad, čigar upravljanje določi minister.

Za učence, ki zaradi socialnega položaja ne morejo plačati prispevka za izposojo učbenikov iz učbeniškega sklada, zagotovi sredstva država v skladu z merili, ki jih določi minister.

V. ZAPOSLENI V ZAVODU

37. člen

Vzgojno-izobraževalno in drugo strokovno delo v zavodu opravljajo učitelji, vzgojitelji, pomočniki vzgojiteljev, svetovalni delavci, knjižničarji in drugi strokovni delavci, ki z njimi sodelujejo pri izvajanju strokovnih nalog, potrebnih za nemoteno delovanje zavoda (v nadaljnjem besedilu: strokovni delavci).

Strokovni delavci izvajajo vzgojno-izobraževalno delo v skladu z zakonom in javnoveljavnimi programi tako, da zagotavljajo objektivnost, kritičnost in pluralnost ter so pri tem strokovno avtonomni.

Strokovni delavci morajo obvladati slovenski knjižni jezik, imeti ustrezno izobrazbo, določeno z zakonom in drugimi predpisi, ter opravljen strokovni izpit v skladu z zakonom.

Znanje slovenskega knjižnega jezika se preverja pri strokovnem izpitu. Pri učiteljih, vzgojiteljih, ki niso diplomirali na

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8021

Representatives of each department of the kindergarten unit are also elected to the Parent Council of the institution.

The head of a branch school or kindergarten unit is appointed and dismissed by the principal from among the employees of the branch school or kindergarten unit.

The Parent Council of the institution is composed in such a way that each department has one representative, elected by the parents at the department's parent meeting.

The head of a branch school or kindergarten unit performs the work of a teacher or educator, carries out organizational tasks in the branch school or kindergarten unit, and performs other tasks determined by the principal with the job description of the unit head in the act on the systematization of jobs and for which he is authorized in writing.

3. Professional Bodies

The first meeting of the Parent Council is convened by the principal.

The Parent Council:

– proposes above-standard programs,

– gives consent to the principal's proposal on above-standard services,

– participates in the creation of the proposal for the development program of the kindergarten or school, the educational plan, in the rules of school order, and gives an opinion on the annual work plan,

Article 29

The professional bodies in the institution are the teachers' assembly, the educators' assembly, the departmental teachers' assembly, the class teacher, professional activities in primary school, and the professional activity of educators.

– discusses the principal's reports on educational issues,

– addresses parents' complaints regarding educational work,

Article 30

The teachers' and educators' assembly is composed of the professional staff of the institution.

– elects parent representatives to the kindergarten or school council and other school bodies,

– may adopt its work program for cooperation with the school, especially regarding involvement in the local environment,

The teachers' and educators' assembly:

– discusses and decides on professional issues related to educational work,

– independently or in cooperation with school staff, may establish or form working groups for specific areas of educational work and projects,

– gives an opinion on the annual work plan,

– proposes the introduction of above-standard and other programs and activities,

– forms and gives an opinion in the process of appointing the principal,

Translated by RegDesk AI

– decides on updates to educational programs and their implementation in accordance with regulations,

– performs other tasks in accordance with the law.

– gives an opinion on the proposal for the appointment of the principal,

– decides on educational measures,

– performs other tasks in accordance with the law.

5. Advisory Service

Article 31

The departmental teachers' assembly is composed of professional staff who perform educational work in a specific department.

Article 35

The institution organizes an advisory service in accordance with norms and standards, which advises students, children, and parents and cooperates with teachers, educators, and school management in planning, monitoring, and evaluating the development of the institution and in performing educational work and provides career guidance.

In performing career guidance, the advisory service connects with the National Employment Service.

– develops a work program for gifted students and those who progress with difficulty,

6. Library

– decides on educational measures and

– performs other tasks in accordance with the law.

Article 36

The institution has a library.

The library collects library materials, processes them professionally, stores, presents, and lends them, and performs information-documentation work as a component of educational work in the institution.

The institution establishes a textbook fund, the management of which is determined by the minister.

For students who cannot pay the contribution for borrowing textbooks from the textbook fund due to their social situation, the state provides funds in accordance with the criteria determined by the minister.

Article 32

The class teacher leads the work of the departmental teachers' assembly, analyzes the educational and learning results of the department, takes care of solving educational and learning problems of individual students, cooperates with parents and the school advisory service, decides on educational measures, and performs other tasks in accordance with the law.

Article 33

Professional activities in the school are composed of teachers of the same subject or subject areas, and in the kindergarten, educators and assistant educators.

Translated by RegDesk AI

Professional activities in the school address subject or subject area issues, coordinate assessment criteria, provide proposals to the teachers' assembly for improving educational work, address comments from parents and students, and perform other professional tasks determined by the annual work plan, while in the kindergarten, they address educational work, provide proposals to the educators' assembly for improving educational work, address parents' comments, and perform other professional tasks determined by the annual work plan.

V. EMPLOYEES IN THE INSTITUTION

Article 37

Educational and other professional work in the institution is performed by teachers, educators, assistant educators, advisory workers, librarians, and other professional staff who cooperate with them in carrying out professional tasks necessary for the smooth operation of the institution (hereinafter: professional staff).

Professional staff perform educational work in accordance with the law and publicly valid programs, ensuring objectivity, criticality, and pluralism, and are professionally autonomous in doing so.

Professional staff must master the Slovenian literary language, have the appropriate education as determined by law and other regulations, and have passed a professional exam in accordance with the law.

4. Parent Council

Article 34

For the organized realization of parents' interests, a Parent Council of the institution is formed. At the Primary School in Struge, a Parent Council of the Primary School is formed, which addresses the issues of the Primary School Struge at least two annual sessions. In the internal Parent Council of the Primary School Struge, representatives of individual departments are elected. All are also members of the Parent Council of the institution.

Knowledge of the Slovenian literary language is verified during the professional exam. For teachers, educators who have not graduated from

Translated by RegDesk AI

slovenskih univerzah, se znanje slovenskega knjižnega jezika preverja ob prvi zaposlitvi v zavodu.

Smer strokovne izobrazbe za strokovne delavce, v primerih, ko to določa zakon, pa tudi stopnjo izobrazbe, določi minister, potem ko si je pridobil mnenje pristojnega strokovnega sveta.

Strokovna, administrativna, tehnična in druga dela opravljajo delavci, določeni s sistemizacijo delovnih mest.

Delavci iz prejšnjega odstavka morajo imeti izobrazbo, določeno s sistemizacijo delovnih mest, obvladati morajo slovenski jezik.

38. člen

Delovna razmerja, udeležba delavcev pri upravljanju in uresničevanje sindikalnih pravic delavcev v zavodu zavod uredi v skladu z zakonom in kolektivno pogodbo, ter z zakonom o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja v svojem splošnem aktu.

Prosta delovna mesta strokovnih in drugih delavcev v zavodu se objavijo na podlagi sistemizacije delovnih mest in kadrovskega plana. Sistemizacijo delovnih mest za šolo določi, na podlagi normativov in standardov, ravnatelj v soglasju z ministrstvom, pristojnim za šolstvo, za vrtec pa na podlagi normativov in standardov, v soglasju z ustanoviteljem. Kadrovski plan predlaga ravnatelj, sprejme ga svet zavoda, soglasje k njemu pa poda za šolo ministrstvo, pristojno za šolstvo, za vrtec pa ustanovitelj.

Na področju vzgoje in izobraževanja ne more skleniti delovnega razmerja oseba, ki:

– je bila pravnomočno obsojena zaradi naklepnega kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti, na nepogojno kazen zapora v trajanju več kot šest mesecev;

– je bila pravnomočno obsojena zaradi kaznivega dejanja zoper spolno nedotakljivost. Kazensko ovadbo, ki jo sestavi policija, ter poročilo v dopolnitev kazenske ovadbe, policija pošlje tudi Inšpekciji za šolstvo, če so podani razlogi za sum, da je zaposleni na področju vzgoje in izobraževanja storil kaznivo dejanje iz prvega odstavka tega člena. Pristojen inšpektor za šolstvo v skladu z Zakonom o šolski inšpekciji lahko izreče delavcu suspenz, če za to obstojijo z zakonom, ki ureja šolsko inšpekcijo, predpisani pogoji, in sicer najdlje za čas poteka kazenskega postopka. Šolska inšpekcija je dolžna ovadbo ter poročilo v dopolnitev kazenske ovadbe obravnavati kot interno gradivo, ki se ga po prenehanju suspenza oziroma odločitvi, da se suspenz ne uvede, uniči.

Sodišče vroči pravnomočno sodno odločbo, s katero je ugotovljen obstoj kaznivega dejanja iz prvega odstavka tega člena, vzgojno-izobraževalnemu zavodu, v katerem je obsojenec zaposlen oziroma opravlja delo. Odločba se osebno vroči poslovodnemu organu zavoda, če je obsojena oseba, ki opravlja poslovodno funkcijo, pa predsedniku sveta zavoda. Osebe, ki se seznanijo s sodno odločbo, so dolžne varovati tajnost osebnih podatkov žrtve kaznivega dejanja in drugih posameznikov, ki niso pravnomočno obsojeni, ki so razvidni iz odločbe.

Osebi, ki je pravnomočno obsojena za kaznivo dejanje iz prvega odstavka tega člena, delodajalec odpove pogodbo o zaposlitvi iz krivdnih razlogov oziroma iz krivdnih razlogov odpove drugo pogodbo, na podlagi katere oseba opravlja delo.

Oseba, zoper katero je uveden kazenski postopek za kaznivo dejanje iz druge alineje prvega odstavka tega člena, ne more skleniti pogodbe o zaposlitvi na področju vzgoje in izobraževanja.

VI. VIRI IN NAČIN PRIDOBIVANJA SREDSTEV ZA DELO ZAVODA

39. člen

Ustanovitelj in država zagotavljata pogoje za delo zavoda.

Ustanovitelj zagotavlja zavodu sredstva in premoženje, s katerim je zavod upravljal do uveljavitve tega odloka ter sredstva in premoženje podružničnih šol, enote vrtca.

Zavod samostojno upravlja s sredstvi, ki so mu dana v posest, upravljanje, ne more pa s pravnimi posli odtujiti nepremičnega premoženja ali le-tega obremeniti s stvarnimi ali drugimi bremeni brez soglasja ustanovitelja.

40. člen

Zavod pridobiva sredstva za delo iz javnih sredstev, sredstev ustanovitelja, prispevkov učencev, plačil staršev za storitve v predšolski vzgoji, sredstev od prodaje storitev in izdelkov ter iz donacij, prispevkov sponzorjev ter iz drugih virov.

Presežek prihodkov nad odhodki, ki jih zavod pridobi s prodajo proizvodov oziroma storitev, ustvarjenih z opravljanjem vzgoje in izobraževanja oziroma z opravljanjem drugih dejavnosti v skladu s tem odlokom, se uporablja za plačilo materialnih stroškov, investicijsko vzdrževanje in investicije, po predhodnem soglasju ustanovitelja pa tudi za plače.

Merila za delitev presežka prihodkov nad odhodki v zavodu določi minister.

Primanjkljaj prihodkov, ki v zavodu nastane pri izvajanju medsebojno dogovorjenega programa iz osnovnih dejavnosti, upoštevajoč dogovorjena merila, kriterije ter normative in standarde, ki veljajo za področja dejavnosti zavoda, krije ustanovitelj oziroma država.

41. člen

Za nadstandardne storitve lahko zavod pridobiva sredstva tudi z donacijami, sponzorstvom, prispevki staršev in drugimi viri, določenimi z zakonom.

Zavod lahko ustanovi šolski sklad, sklad vrtca, iz katerega se financirajo dejavnosti posameznega razreda, oddelka ali starostne skupine vrtca, ki niso sestavina izobraževalnega programa oziroma se ne financirajo iz javnih sredstev, za nakup nadstandardne opreme, za zviševanje standarda pouka, vzgoje in varstva in podobno.

Sklad iz prejšnjega odstavka pridobiva sredstva iz prispevkov staršev, donacij, zapuščin in iz drugih virov.

Sklad upravlja upravni odbor, ki ima predsednika in šest članov, od katerih so najmanj trije predstavniki zavoda. Upravni odbor imenuje svet staršev. Predstavnike zavoda predlaga svet zavoda.

Za delovanje sklada lahko upravni odbor sprejme pravila.

VII. ODGOVORNOST USTANOVITELJA ZA OBVEZNOSTI ZAVODA

42. člen

Ustanovitelj odgovarja za obveznosti zavoda omejeno subsidiarno do vrednosti sredstev, s katerimi upravlja zavod.

VIII. NADZOR

43. člen

Nadzor nad izvajanjem zakonov, drugih predpisov in aktov, ki urejajo organizacijo, financiranje, namensko porabo sredstev in opravljanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja v zavodu, izvaja šolska inšpekcija.

Nadzor nad zakonitostjo dela zavoda iz področij, ki niso navedena v prvem odstavku tega člena, izvajajo institucije družbenega nadzora, določene z zakonom.

44. člen

Porabo javnih sredstev v zavodu nadzoruje Računsko sodišče Republike Slovenije.

Gospodarjenje z nepremičninami v lasti ustanovitelja nadzira ustanovitelj ali upravni odbor sklada, če je ustanovljen premoženjski sklad, v katerega so vključene nepremičnine v upravljanju zavoda.

At Slovenian universities, the knowledge of the Slovenian literary language is verified upon the first employment at the institution.

The institution independently manages the assets entrusted to it, but cannot alienate real estate or encumber it with real or other burdens through legal transactions without the consent of the founder.

The field of professional education for professional workers, and in cases where the law so provides, also the level of education, is determined by the minister after obtaining the opinion of the competent professional council.

Professional, administrative, technical, and other tasks are performed by employees designated by the job classification system.

Article 40

The institution acquires funds for its work from public funds, funds from the founder, contributions from students, payments from parents for services in preschool education, funds from the sale of services and products, and from donations, sponsorship contributions, and other sources.

Employees from the previous paragraph must have the education specified by the job classification system and must be proficient in the Slovenian language.

The surplus of income over expenses, which the institution acquires from the sale of products or services created by performing education and training or by performing other activities in accordance with this decree, is used for the payment of material costs, investment maintenance, and investments, and with the prior consent of the founder, also for salaries.

Article 38

The institution regulates employment relationships, employee participation in management, and the exercise of trade union rights of employees in accordance with the law and the collective agreement, and with the law on the organization and financing of education and training in its general act.

The criteria for the distribution of the surplus of income over expenses in the institution are determined by the minister.

The deficit of income that arises in the institution during the implementation of the mutually agreed program from the basic activities, taking into account the agreed criteria, standards, and norms applicable to the areas of the institution's activities, is covered by the founder or the state.

Vacant positions for professional and other workers in the institution are announced based on the job classification system and the personnel plan. The job classification system for the school is determined by the principal in agreement with the ministry responsible for education, based on norms and standards, and for the kindergarten based on norms and standards, in agreement with the founder. The personnel plan is proposed by the principal, adopted by the council of the institution, and approved by the ministry responsible for education for the school, and by the founder for the kindergarten.

In the field of education and training, a person cannot enter into an employment relationship who:

Article 41

For above-standard services, the institution can also acquire funds through donations, sponsorships, parental contributions, and other sources specified by law.

- has been legally convicted of an intentional criminal offense prosecuted ex officio, to an unconditional prison sentence of more than six months;

Translated by RegDesk AI

The institution can establish a school fund, a kindergarten fund, from which activities of a particular class, department, or age group of the kindergarten are financed, which are not part of the educational program or are not financed from public funds, for the purchase of above-standard equipment, for raising the standard of teaching, education, and care, and similar.

The fund from the previous paragraph acquires funds from parental contributions, donations, legacies, and other sources.

The fund is managed by a management board, which has a president and six members, of whom at least three are representatives of the institution. The management board is appointed by the parents' council. Representatives of the institution are proposed by the council of the institution.

For the operation of the fund, the management board can adopt rules.

- has been legally convicted of a criminal offense against sexual integrity. A criminal complaint prepared by the police, and a report supplementing the criminal complaint, is also sent by the police to the School Inspectorate if there are grounds for suspicion that an employee in the field of education and training has committed a criminal offense from the first paragraph of this article. The competent school inspector can suspend the employee in accordance with the School Inspection Act if the conditions prescribed by the law governing school inspection exist, and for the duration of the criminal proceedings. The School Inspectorate is obliged to treat the complaint and the report supplementing the criminal complaint as internal material, which is destroyed upon the termination of the suspension or the decision not to initiate the suspension.

VII. RESPONSIBILITY OF THE FOUNDER FOR THE OBLIGATIONS OF THE INSTITUTION

Article 42

The founder is liable for the obligations of the institution in a limited subsidiary manner up to the value of the assets managed by the institution.

VIII. SUPERVISION

The court serves a final court decision, which establishes the existence of a criminal offense from the first paragraph of this article, to the educational institution where the convict is employed or performs work. The decision is personally served to the management body of the institution, and if the convicted person is performing a management function, to the president of the institution's council. Persons who become acquainted with the court decision are obliged to maintain the confidentiality of the personal data of the victim of the criminal offense and other individuals who are not legally convicted, as evident from the decision.

The employer terminates the employment contract of a person who has been legally convicted of a criminal offense from the first paragraph of this article for culpable reasons or terminates another contract based on which the person performs work for culpable reasons.

Article 43

Supervision over the implementation of laws, other regulations, and acts governing the organization, financing, purposeful use of funds, and performance of education and training activities in the institution is carried out by the School Inspectorate.

A person against whom criminal proceedings have been initiated for a criminal offense from the second indent of the first paragraph of this article cannot enter into an employment contract in the field of education and training.

Supervision over the legality of the institution's work in areas not mentioned in the first paragraph of this article is carried out by social control institutions determined by law.

VI. SOURCES AND METHOD OF ACQUIRING FUNDS FOR THE WORK OF THE INSTITUTION

Article 44

Translated by RegDesk AI

The use of public funds in the institution is supervised by the Court of Audit of the Republic of Slovenia.

Article 39

The founder and the state ensure the conditions for the work of the institution.

The founder provides the institution with the funds and property it managed before the enforcement of this decree and the funds and property of branch schools, kindergarten units.

The management of real estate owned by the founder is supervised by the founder or the management board of the fund if a property fund is established, which includes real estate managed by the institution.

Translated by RegDesk AI

IX. SPLOŠNI AKTI ZAVODA

45. člen

Zavod lahko v zadevah, ki jih ne ureja ta odlok ter v drugih zadevah, ki jih je potrebno regulirati z interno normativo, uredi svojo notranjo organizacijo in delo s pravili. Pravila sprejme svet zavoda.

Zavod ima lahko tudi druge splošne akte, s katerimi ureja druge zadeve, če tako določa zakon.

Pravila in splošni akti iz drugega odstavka tega člena ne smejo biti v neskladju s tem odlokom.

46. člen

Splošne akte zavoda sprejema svet zavoda ali ravnatelj.

Razmejitev pristojnosti pri sprejemanju splošnih aktov zavoda se določi s pravili zavoda.

X. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

47. člen

Zavod mora uveljaviti določila tega odloka, vključno s spremembo imena zavoda v Razvidu zavodov pri Ministrstvu za vzgojo in izobraževanje, spremembo pečatov in vse ostale potrebne spremembe do 31. 8. 2024, tako da začne poslovati z novim imenom s 1. 9. 2024.

48. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-0002/2024
Videm, dne 19. septembra 2024

Župan
Občine Dobrepolje
Janez Pavlin

KOSTANJEVICA NA KRKI

2459. Sklep o spremembi Sklepa o določitvi cene programov v vrtcu Plavček pri OŠ Jožeta Gorjupa Kostanjevica na Krki

Na podlagi 31. in 32. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 100/05 – ZVrt-UPB2, 25/08, 36/10, 62/10 – ZUPJS, 94/10 – ZUI, 40/11 – ZUPJS-A, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 55/17 in 18/21), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB2, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A in 80/20 – ZIUOOPE), Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen programov v vrtcih, ki izvajajo javno službo (Uradni list RS, št. 97/93, 77/05, 120/05, 93/15 in 59/19) ter 14. člena Statuta Občine Kostanjevica na Krki (Uradni list RS, št. 49/14) je Občinski svet Občine Kostanjevica na Krki na 3. dopisni seji dne 18. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o spremembi Sklepa o določitvi cene programov v vrtcu Plavček pri OŠ Jožeta Gorjupa Kostanjevica na Krki

I.

Cena programa starostne skupine 3–6 let (6–9 ur) predšolske vzgoje v vrtcu Plavček pri OŠ Jožeta Gorjupa Kostanjevica na Krki od 1. 9. 2024 dalje znaša:

Starostna skupina 3–6 let (6–9 ur):	538,07 €

II.

Vsa ostala določila Sklepa o določitvi cene programov v vrtcu pri Osnovni šoli Jožeta Gorjupa Kostanjevica na Krki, št. 609-7/2024, z dne 20. 6. 2024, ostanejo nespremenjena.

III.

Sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu, uporabljati pa se začne 1. septembra 2024.

Št. 609-7/2024
Kostanjevica na Krki, dne 18. septembra 2024

Župan
Občine Kostanjevica na Krki
Robert Zagorc

KRANJ

2460. Odlok o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Mestne občine Kranj

Na podlagi 6. člena Zakona o voznikih (Uradni list RS, št. 92/22 – uradno prečiščeno besedilo in 153/22) in 22. člena Statuta Mestne občine Kranj (Uradni list RS, št. 165/21 – UPB4) je Mestni svet Mestne občine Kranj na 15. seji dne 18. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Mestne občine Kranj

1. člen

(1) S tem odlokom se za načrtovanje in usklajevanje nalog preventive in vzgoje v cestnem prometu v Mestni občini Kranj (v nadaljnjem besedilu: MOK) ustanovi Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu v Mestni občini Kranj (v nadaljnjem besedilu: Svet).

(2) Kot skrajšan naziv za Svet se uporablja kratica SPV Kranj.

2. člen

(1) Svet skrbi za načrtovanje in usklajevanje nalog preventive in vzgoje v cestnem prometu na območju Mestne občine Kranj.

(2) Svet opravlja zlasti naslednje naloge:

a) obravnava in proučuje cestnoprometno problematiko na področju varnosti cestnega prometa, podaja mnenja glede stanja prometne varnosti ter predlaga ustrezne ukrepe,

b) predlaga Mestnemu svetu Mestne občine Kranj v sprejem programe za varnost cestnega prometa in ustrezne ukrepe za njihovo izvajanje,

c) skrbi za organizirano obveščanje in vzgojo udeležencev v cestnem prometu ter samostojno organizira preventivno vzgojne akcije,

d) sodeluje s strokovnimi službami Mestne uprave Mestne občine Kranj in predstavniki s področja prometne varnosti,

e) sodeluje s sveti za preventivo in vzgojo v cestnem prometu na območju UE Kranj in na širšem regijskem območju, z Javno agencijo Republike Slovenije za varnost prometa in ministrstvom pristojnim za promet.

3. člen

(1) Svet je strokovno posvetovalno telo Mestnega sveta MOK.

(2) Svet ima sedem članov, ki jih imenuje in razrešuje Mestni svet MOK, in sicer:

– enega člana na predlog Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja Mestnega sveta MOK,

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8023

IX. GENERAL ACTS OF THE INSTITUTION

II.

All other provisions of the Decision on Determining the Price of Programs in the Kindergarten at Jože Gorjup Primary School Kostanjevica na Krki, No. 609-7/2024, dated 20. 6. 2024, remain unchanged.

Article 45

The institution may, in matters not regulated by this decree and in other matters that need to be regulated by internal norms, organize its internal organization and work with rules. The rules are adopted by the council of the institution.

III.

The decision shall enter into force the day after its publication in the Official Gazette and shall be applied from 1 September 2024.

The institution may also have other general acts to regulate other matters if so provided by law.

No. 609-7/2024

Kostanjevica na Krki, 18 September 2024

The rules and general acts from the second paragraph of this article must not be in conflict with this decree.

Mayor

Municipality of Kostanjevica na Krki

Robert Zagorc

Article 46

The general acts of the institution are adopted by the council of the institution or the principal.

The division of competencies in adopting the general acts of the institution is determined by the rules of the institution.

X. TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

KRANJ

2460. Decree on the Establishment of the Council for Prevention and Education in Road Traffic of the Municipality of Kranj

Article 47

The institution must implement the provisions of this decree, including changing the name of the institution in the Register of Institutions at the Ministry of Education, changing seals, and all other necessary changes by 31 August 2024, so that it starts operating under the new name from 1 September 2024.

Based on Article 6 of the Drivers Act (Official Gazette RS, No. 92/22 – official consolidated text and 153/22) and Article 22 of the Statute of the Municipality of Kranj (Official Gazette RS, No. 165/21 – UPB4), the City Council of the Municipality of Kranj at its 15th session on 18 September 2024 adopted

Article 48

Translated by RegDesk AI

This decree shall enter into force the day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

D E C R E E

on the Establishment of the Council for Prevention and Education

No. 007-0002/2024

Videm, 19 September 2024

in Road Traffic of the Municipality of Kranj

Mayor

Municipality of Dobrepolje

Janez Pavlin

Article 1

(1) This decree establishes the Council for Prevention and Education in Road Traffic in the Municipality of Kranj (hereinafter: MOK) for planning and coordinating tasks of prevention and education in road traffic in the Municipality of Kranj (hereinafter: the Council).

KOSTANJEVICA NA KRKI

(2) The abbreviation SPV Kranj is used as the short name for the Council.

2459. Decision on Amending the Decision on Determining the Price of Programs in the Kindergarten Plavček at Jože Gorjup Primary School Kostanjevica na Krki

Article 2

(1) The Council is responsible for planning and coordinating tasks of prevention and education in road traffic in the area of the Municipality of Kranj.

(2) The Council performs the following tasks in particular:

a) examines and studies road traffic issues in the field of road traffic safety, provides opinions on the state of traffic safety, and proposes appropriate measures,

b) proposes to the City Council of the Municipality of Kranj the adoption of programs for road traffic safety and appropriate measures for their implementation,

c) ensures organized information and education of road traffic participants and independently organizes preventive educational actions,

Based on Articles 31 and 32 of the Kindergartens Act (Official Gazette RS, No. 100/05 – ZVrt-UPB2, 25/08, 36/10, 62/10 – ZUPJS, 94/10 – ZUI, 40/11 – ZUPJS-A, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 55/17 and 18/21), Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – UPB2, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A and 80/20 – ZIUOOPE), the Rules on the Methodology for Forming Prices of Programs in Kindergartens Performing Public Service (Official Gazette RS, No. 97/93, 77/05, 120/05, 93/15 and 59/19) and Article 14 of the Statute of the Municipality of Kostanjevica na Krki (Official Gazette RS, No. 49/14), the Municipal Council of the Municipality of Kostanjevica na Krki at its 3rd correspondence session on 18 September 2024 adopted

d) cooperates with professional services of the City Administration of the Municipality of Kranj and representatives in the field of traffic safety,

D E C I S I O N

on Amending the Decision on Determining the Price of Programs

e) cooperates with councils for prevention and education in road traffic in the area of UE Kranj and in the wider regional area, with the Public Agency of the Republic of Slovenia for Traffic Safety and the ministry responsible for traffic.

in the Kindergarten Plavček at Jože Gorjup Primary School

Kostanjevica na Krki

Article 3

(1) The Council is a professional advisory body of the City Council of MOK.

(2) The Council has seven members, who are appointed and dismissed by the City Council of MOK, namely:

I.

The price of the program for the age group 3–6 years (6–9 hours) of preschool education in the Kindergarten Plavček at Jože Gorjup Primary School Kostanjevica na Krki from 1 September 2024 onwards is:

– one member on the proposal of the Commission for Mandate Issues, Elections, and Appointments of the City Council of MOK,

Age group 3–6 years (6–9 hours):

€538.07

Translated by RegDesk AI

– enega člana na predlog Sosveta za varnost MOK,
– enega člana na predlog Policijske postaje Kranj,
– enega člana na predlog Izpitnega centra za voznike motornih vozil s področja Upravne enote Kranj,
– enega člana na predlog Medobčinskega redarstva Skupne občinske uprave občin Gorenjske,
– enega člana na predlog Centra za trajnostno mobilnost Kranj,
– enega člana na predlog Centra za krepitev zdravja ZD Kranj.

(3) Predsednika in podpredsednika Sveta imenuje Svet izmed članov Sveta.

(4) Člani Sveta se imenujejo za mandatno dobo štirih let. Mandat začne teči z dnem konstituiranja Sveta.

4. člen

(1) Svet ima lahko stalna ali občasna delovna telesa za obravnavo pomembnejših nalog, ki zahtevajo stalno poglobljeno in specifično proučevanje oziroma delo ter izdelavo poročil, analiz, predlogov in informacij o aktualnih problemih.

(2) Svet lahko zaradi obravnave določenih vprašanj s področja prometne varnosti in preventive povabi k sodelovanju tudi druge predstavnike, ki niso člani Sveta.

5. člen

(1) Svet ima naslednji stalni delovni telesi:
a) Komisija za vrtce in osnovne šole,
b) Komisija za tehnična vprašanja.

(2) Svet ima lahko tudi druga delovna telesa.

(3) Svet določi sestavo in naloge delovnih teles z aktom o ustanovitvi. Trajanje mandata članov delovnih teles je vezano na mandat Sveta.

6. člen

(1) Svet in njegova delovna telesa sklepajo veljavno, če je na seji navzoča večina njihovih članov. Odločitve sprejemajo z večino glasov navzočih članov.

(2) Za način delovanja Sveta in njegovih delovnih teles se smiselno uporabljajo določbe Poslovnika Mestnega sveta MOK, ki se nanašajo na delovna telesa Mestnega sveta MOK.

(3) Strokovno tehnične naloge za Svet ter koordinacijo prometno-preventivnih aktivnosti izvaja strokovni delavec zaposlen v mestni upravi.

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

7. člen

(1) Svet se konstituira skladno z določbami tega odloka v roku treh mesecev od uveljavitve tega odloka.

(2) Dosedanji člani Sveta in njegovih delovnih skupin oziroma teles opravljajo svoje naloge do konstituiranja novega Sveta skladno s tem odlokom.

(3) Dosedanjim članom Sveta preneha mandat z dnem konstituiranja Sveta skladno s tem odlokom.

8. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati Odlok o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Mestne občine Kranj (Uradni list RS, št. 56/01, 76/06, 36/12 in 76/15).

9. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 371-198/2023-27-(80800012)
Kranj, dne 19. septembra 2024

Župan
Mestne občine Kranj
Matjaž Rakovec

2461. Sklep o prenehanju obstoja javnega dobra na nepremičnini katastrska občina 2128 ZGORNJA BESNICA parcela 659/4 (ID 3378050)

Na podlagi 22. člena Statuta Mestne občine Kranj (Uradni list RS, št. 165/21 – UPB4) je Svet Mestne občine Kranj na 15. seji dne 18. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o prenehanju obstoja javnega dobra na nepremičnini katastrska občina 2128 ZGORNJA BESNICA parcela 659/4 (ID 3378050)

1. člen

Javno dobro na nepremičnini katastrska občina 2128 ZGORNJA BESNICA parcela 659/4 (ID 3378050), preneha obstajati, ker v naravi ne predstavlja javnega dobra.

2. člen

Pri nepremičnini katastrska občina 2128 ZGORNJA BESNICA parcela 659/4 (ID 3378050), se izbriše zaznamba javnega dobra z oznako ID omejitve 20790169.

3. člen

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije in se vpiše v zemljiško knjigo pri Okrajnem sodišču v Kranju.

Št. 478-108/2024-3-406207
Kranj, dne 18. septembra 2024

Župan
Mestne občine Kranj
Matjaž Rakovec

2462. Sklep o prenehanju obstoja javnega dobra na zemljišču katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1115/7 (ID 7431825)

Na podlagi 22. člena Statuta Mestne občine Kranj (Uradni list RS, št. 165/21 – uradno prečiščeno besedilo UPB4) je Svet Mestne občine Kranj na 15. seji dne 18. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o prenehanju obstoja javnega dobra na zemljišču katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1115/7 (ID 7431825)

1. člen

Javno dobro na zemljišču katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1115/7 (ID 7431825) preneha obstajati, ker v naravi ne predstavlja javnega dobra.

2. člen

Pri zemljišču katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1115/7 (ID 7431825) se izbriše zaznamba javnega dobra z oznako ID omejitve 24021184.

3. člen

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije in se vpiše v zemljiško knjigo pri Okrajnem sodišču v Kranju.

Št. 478-149/2023-40/62/09
Kranj, dne 18. septembra 2024

Župan
Mestne občine Kranj
Matjaž Rakovec

2461. Decision on the termination of public good status on real estate cadastral municipality 2128 ZGORNJA BESNICA plot 659/4 (ID 3378050)

– one member upon the proposal of the Safety Council of MOK,
– one member upon the proposal of the Kranj Police Station,
– one member upon the proposal of the Driver Examination Center for motor vehicles in the area of the Kranj Administrative Unit,
– one member upon the proposal of the Intermunicipal Inspection of the Joint Municipal Administration of the municipalities of Gorenjska,

Based on Article 22 of the Statute of the Municipality of Kranj (Official Gazette RS, No. 165/21 – UPB4), the Council of the Municipality of Kranj at its 15th session on 18. 9. 2024 adopted

– one member upon the proposal of the Center for Sustainable Mobility Kranj,
– one member upon the proposal of the Health Promotion Center ZD Kranj.

(3) The President and Vice-President of the Council are appointed by the Council from among the members of the Council.

D E C I S I O N

on the termination of public good status on real estate cadastral municipality 2128 ZGORNJA BESNICA plot 659/4 (ID 3378050)

(4) Members of the Council are appointed for a term of four years. The mandate begins on the day of the constitution of the Council.

Article 1

The public good on real estate cadastral municipality 2128 ZGORNJA BESNICA plot 659/4 (ID 3378050), ceases to exist because it does not represent a public good in nature.

Article 4

(1) The Council may have permanent or occasional working bodies for addressing significant tasks that require continuous in-depth and specific study or work and the preparation of reports,

analyses, proposals, and information on current issues.

Article 2

On the real estate cadastral municipality 2128 ZGORNJA BE-
SNICA plot 659/4 (ID 3378050), the notation of public
good with the restriction ID 20790169 is deleted.

(2) The Council may invite other representatives, who are not members of the Council, to participate in addressing certain issues in the field of traffic safety and prevention.

Article 3

This decision enters into force on the day of its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and is entered into the land register at the District Court in Kranj.

No. 478-108/2024-3-406207

Kranj, 18 September 2024

Article 5

(1) The Council has the following permanent working bodies:

a) Commission for Kindergartens and Primary Schools,

b) Commission for Technical Issues.

(2) The Council may also have other working bodies.

(3) The Council determines the composition and tasks of the working bodies with an act of establishment. The term of office of the members of the working bodies is tied to the mandate of the Council.

Mayor

Municipality of Kranj

Matjaž Rakovec

Article 6

(1) The Council and its working bodies make valid decisions if a majority of their members are present at the session. Decisions are made by a majority of the votes of the members present.

2462. Decision on the termination of public good status

(2) The provisions of the Rules of Procedure of the City Council MOK, which relate to the working bodies of the City Council MOK, apply mutatis mutandis to the operation of the Council and its working bodies.

on land cadastral municipality 2085 BABNI

VRT plot 1115/7 (ID 7431825)

Translated by RegDesk AI

(3) The professional technical tasks for the Council and the coordination of traffic-prevention activities are carried out by a professional employee employed in the city administration.

Based on Article 22 of the Statute of the Municipality of Kranj (Official Gazette RS, No. 165/21 – official consolidated text UPB4), the Council of the Municipality of Kranj at its 15th session on 18. 9. 2024 adopted

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

Article 7

(1) The Council is constituted in accordance with the provisions of this ordinance within three months from the entry into force of this ordinance.

D E C I S I O N

on the termination of public good status

on land cadastral municipality 2085 BABNI VRT

plot 1115/7 (ID 7431825)

(2) The current members of the Council and its working groups or bodies perform their duties until the constitution of the new Council in accordance with this ordinance.

(3) The mandate of the current members of the Council ends on the day of the constitution of the Council in accordance with this ordinance.

Article 1

The public good on land cadastral municipality 2085 BABNI VRT plot 1115/7 (ID 7431825) ceases to exist because it does not represent a public good in nature.

Article 2

On the land cadastral municipality 2085 BABNI VRT plot 1115/7 (ID 7431825), the notation of public good with the restriction ID 24021184 is deleted.

Article 8

With the entry into force of this ordinance, the Ordinance on the Establishment of the Council for Prevention and Education in Road Traffic of the Municipality of Kranj (Official Gazette RS, No. 56/01, 76/06, 36/12 and 76/15) ceases to be valid.

Article 9

This ordinance enters into force on the fifteenth day after its publication

Translated by RegDesk AI

in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

Article 3

This decision enters into force on the day of its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and is entered into the land register at the District Court in Kranj.

No. 371-198/2023-27-(808000012)

Kranj, 19 September 2024

No. 478-149/2023-40/62/09

Kranj, 18 September 2024

Mayor

Municipality of Kranj

Mayor

Municipality of Kranj

Matjaž Rakovec

Matjaž Rakovec

Translated by RegDesk AI

2463. Sklep o prenehanju obstoja javnega dobra na nepremičnini katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1105/1 (ID 7283778)

Na podlagi 22. člena Statuta Mestne občine Kranj (Uradni list RS, št. 165/21 – UPB4) je Svet Mestne občine Kranj na 15. seji dne 18. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o prenehanju obstoja javnega dobra na nepremičnini katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1105/1 (ID 7283778)

1. člen

Javno dobro na nepremičnini katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1105/1 (ID 7283778), preneha obstajati, ker v naravi ne predstavlja javnega dobra.

2. člen

Pri nepremičnini katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1105/1 (ID 7283778), se izbriše zaznamba javnega dobra z oznako ID omejitve 20803033.

3. člen

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije in se vpiše v zemljiško knjigo pri Okrajnem sodišču v Kranju.

Št. 478-16/2023-9-406207
Kranj, dne 18. septembra 2024

Župan
Mestne občine Kranj
Matjaž Rakovec

2464. Sklep o prenehanju obstoja javnega dobra na nepremičnini katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1105/2 (ID 7283779)

Na podlagi 22. člena Statuta Mestne občine Kranj (Uradni list RS, št. 165/21 – UPB4) je Svet Mestne občine Kranj na 15. seji dne 18. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o prenehanju obstoja javnega dobra na nepremičnini katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1105/2 (ID 7283779)

1. člen

Javno dobro na nepremičnini katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1105/2 (ID 7283779), preneha obstajati, ker v naravi ne predstavlja javnega dobra.

2. člen

Pri nepremičnini katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1105/2 (ID 7283779), se izbriše zaznamba javnega dobra z oznako ID omejitve 20803033.

3. člen

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije in se vpiše v zemljiško knjigo pri Okrajnem sodišču v Kranju.

Št. 478-16/2023-8-406207
Kranj, dne 18. septembra 2024

Župan
Mestne občine Kranj
Matjaž Rakovec

LOŠKI POTOK

2465. Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o oskrbi s pitno vodo na območju Občine Loški Potok

Na podlagi 3. in 7. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 65/09 – uradno prečiščeno besedilo, 33/11, 91/11, 100/11 – skl. US, 32/12, 57/12, 44/13 – odl. US, 82/13, 55/15, 15/17, 22/19 – ZPosS, 158/20 – ZIntPK-C, 175/20 – ZIUOPDVE, 18/21, 18/23 – ZDU-1O, 75/23), 149. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06 – uradno prečiščeno besedilo, 28/06 – skl. US, 49/06 – ZMetD, 66/06 – odl. US, 33/07 – ZPNačrt, 57/08 – ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12, 92/13, 38/14, 37/15, 56/15, 102/15, 30/16, 42/16, 61/17 – GZ, 68/17, 21/18 – ZNOrg, 84/18 – ZIURKOE, 49/20 – ZIUZEOP, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE, 158/20, 152/20 – ZZUOOP, 44/22 – ZVO-2), 3. in 17. člena Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 29/11 – uradno prečiščeno besedilo, 21/13, 111/13, 74/14 – odl. US, 92/14 – odl. US, 32/16, 15/17 – odl. US, 27/17 – ZPro, 73/19 – odl. US, 175/20 – ZIUOPDVE, 195/20, 5/21 – odl. US, 15/21 – ZDUOP, 123/21 – ZPrCP-F, 206/21 – ZDUPŠOP, 38/24), v skladu z določili Pravilnika o oskrbi s pitno vodo (Uradni list RS, št. 35/06, 33/07 – ZPNačrt, 41/08, 28/11, 88/12, 49/20 – ZIUZEOP, 44/22 – ZVO-2) in Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Uradni list RS, št. 87/12, 109/12, 76/17, 78/19, 49/20 – ZIUZEOP, 44/22 – ZVO-2) ter na podlagi 4. člena Odloka o gospodarskih javnih službah v Občini Loški Potok (Uradni list RS, št. 16/12) in Statuta Občine Loški Potok (Uradni list RS, št. 41/17, 55/24) je Občinski svet Občine Loški Potok na 10. redni seji dne 19. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o spremembah in dopolnitvah Odloka o oskrbi s pitno vodo na območju Občine Loški Potok

1. člen

S tem odlokom se določijo spremembe in dopolnitve Odloka o oskrbi s pitno vodo na območju Občine Loški Potok, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 86/10.

2. člen

Spremeni se prvi odstavek 76. člena, ki se po novem glasi:

»Z globo v znesku 1.400,00 EUR se kaznuje za prekršek uporabnik javnega vodovoda, ki je pravna oseba, in uporabnik javnega vodovoda, ki je samostojni podjetnik posameznik oziroma posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost, če:

1) če ravna v nasprotju z določilom 16., 20. in 28. člena;

2) če se priključi na javni vodovod brez soglasja izvajalca oziroma v nasprotju s soglasjem izvajalca;

3) če onemogoča dostop do vodovodnega priključka, vključno z obračunskim vodomerom (sedmi odstavek 36. člena) oziroma ravna v nasprotju z osmim odstavkom 36. člena;

4) če omogoči priključitev objektov drugih lastnikov na svojo interno inštalacijo ali na svoj vodovodni priključek brez soglasja izvajalca (18. člen);

5) če ne prijavi vsake okvare na priključku ali obračunskem vodomeru (prvi odstavek 39. člena);

6) če ravna v nasprotju z določilom drugega odstavka 48. člena;

7) če odvzame vodo iz hidranta v nasprotju z določilom 54. člena;

8) če ravna v nasprotju z določilom 56. člena;

9) če ne izpolnjuje obveznosti oziroma ravna v nasprotju z 59. členom;

10) če ravna v nasprotju z določili drugega in tretjega odstavka 62. člena;

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8025

2463. Decision on the termination of the existence of public good

LOŠKI POTOK

on the real estate cadastral municipality 2085 BABNI VRT parcel 1105/1 (ID 7283778)

2465. Ordinance on amendments and supplements to the Ordinance on the supply of drinking water in the area of the Municipality of Loški Potok

Based on Article 22 of the Statute of the City Municipality of Kranj (Official Gazette of the RS, No. 165/21 – UPB4), the Council of the City Municipality of Kranj at its 15th session on 18. 9. 2024 adopted the

D E C I S I O N

on the termination of the existence of public good

on the real estate cadastral municipality 2085 BABNI VRT parcel 1105/1 (ID 7283778)

Article 1

The public good on the real estate cadastral municipality 2085 BABNI VRT parcel 1105/1 (ID 7283778) ceases to exist because it does not represent a public good in nature.

Article 2

The notation of public good with the ID restriction 20803033 is deleted from the real estate cadastral municipality 2085 BABNI VRT parcel 1105/1 (ID 7283778).

Article 3

This decision enters into force on the day of its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and is entered into the land register at the District Court in Kranj.

No. 478-16/2023-9-406207

Kranj, 18 September 2024

Mayor

City Municipality of Kranj

Translated by RegDesk AI

Based on Articles 3 and 7 of the Public Utilities Act (Official Gazette of the RS, No. 65/09 – official consolidated text, 33/11, 91/11, 100/11 – CC dec., 32/12, 57/12, 44/13 – CC dec., 82/13, 55/15, 15/17, 22/19 – ZPosS, 158/20 – ZIntPK-C, 175/20 – ZIUOPDVE, 18/21, 18/23 – ZDU-1O, 75/23), Article 149 of the Environmental Protection Act (Official Gazette of the RS, No. 39/06 – official consolidated text, 28/06 – CC dec., 49/06 – ZMetD, 66/06 – CC dec., 33/07 – ZPNačrt, 57/08 – ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12, 92/13, 38/14, 37/15, 56/15, 102/15, 30/16, 42/16, 61/17 – GZ, 68/17, 21/18 – ZNOrg, 84/18 – ZIURKOE, 49/20 – ZIUZEOP, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE, 158/20, 152/20 – ZZUOOP, 44/22 – ZVO-2), Articles 3 and 17 of the Minor Offences Act (Official Gazette of the RS, No. 29/11 – official consolidated text, 21/13, 111/13, 74/14 – CC dec., 92/14 – CC dec., 32/16, 15/17 – CC dec., 27/17 – ZPro, 73/19 – CC dec., 175/20 – ZIUOPDVE, 195/20, 5/21 – CC dec., 15/21 – ZDUOP, 123/21 – ZPrCP-F, 206/21 – ZDUPŠOP, 38/24), in accordance with the provisions of the Regulation on the supply of drinking water (Official Gazette of the RS, No. 35/06, 33/07 – ZPNačrt, 41/08, 28/11, 88/12, 49/20 – ZIUZEOP, 44/22 – ZVO-2) and the Regulation on the methodology for forming prices of services of mandatory municipal public utilities for environmental protection (Official Gazette of the RS, No. 87/12, 109/12, 76/17, 78/19, 49/20 – ZIUZEOP, 44/22 – ZVO-2) and based on Article 4 of the Ordinance on public utilities in the Municipality of Loški Potok (Official Gazette of the RS, No. 16/12) and the Statute of the Municipality of Loški Potok (Official Gazette of the RS, No. 41/17, 55/24), the Municipal Council of the Municipality of Loški Potok at its 10th regular session on 19. 9. 2024 adopted

Matjaž Rakovec

O R D I N A N C E

on amendments and supplements to the Ordinance on the supply of drinking water in the area of the Municipality of Loški Potok

2464. Decision on the termination of the existence of public good

on the real estate cadastral municipality 2085 BABNI VRT parcel 1105/2 (ID 7283779)

Article 1

This ordinance determines the amendments and supplements to the Ordinance on the supply of drinking water in the area of the Municipality of Loški Potok, published in the Official Gazette of the RS, No. 86/10.

Based on Article 22 of the Statute of the City Municipality of Kranj (Official Gazette of the RS, No. 165/21 – UPB4), the Council of the City Municipality of Kranj at its 15th session on 18. 9. 2024 adopted

Article 2

The first paragraph of Article 76 is amended to read as follows:

D E C I S I O N

on the termination of the existence of public good

on the real estate cadastral municipality 2085 BABNI VRT parcel 1105/2 (ID 7283779)

"A fine of 1,400.00 EUR is imposed for an offense on a user of the public water supply, who is a legal entity, and a user of the public water supply, who is a sole proprietor or an individual who independently performs an activity, if:

1) if they act contrary to the provisions of Articles 16, 20, and 28;

2) if they connect to the public water supply without the consent of the provider or contrary to the consent of the provider;

3) if they obstruct access to the water connection, including the billing water meter (seventh paragraph of Article 36) or act contrary to the eighth paragraph of Article 36;

Translated by RegDesk AI

4) if they allow the connection of other owners' objects to their internal installation or to their water connection without the consent of the provider (Article 18);

5) if they do not report any malfunction on the connection or billing water meter (first paragraph of Article 39);

6) if they act contrary to the provision of the second paragraph of Article 48;

7) if they take water from a hydrant contrary to the provision of Article 54;

8) if they act contrary to the provision of Article 56;

9) if they do not fulfill obligations or act contrary to Article 59;

10) if they act contrary to the provisions of the second and third paragraphs of Article 62;

Article 1

The public good on the real estate cadastral municipality 2085 BABNI VRT parcel 1105/2 (ID 7283779) ceases to exist because it does not represent a public good in nature.

Article 2

The notation of public good with the ID restriction 20803033 is deleted from the real estate cadastral municipality 2085 BABNI VRT parcel 1105/2 (ID 7283779).

Article 3

This decision enters into force on the day of its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and is entered into the land register at the District Court in Kranj.

No. 478-16/2023-8-406207

Kranj, 18 September 2024

Mayor

City Municipality of Kranj

Matjaž Rakovec

Translated by RegDesk AI

11) če ravna v nasprotju z določilom 65. člena;
12) če ravna v nasprotju z določilom 67. člena;
13) če ne izpolni obveznosti iz 78. člena.«

3. člen

Spremeni se drugi odstavek 76. člena, ki se po novem glasi:

»Z globo 400,00 EUR se za prekršek iz prvega odstavka tega člena kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika oziroma posameznika, ki samostojno opravlja dejavnost.«

4. člen

Doda se tretji odstavek 76. člena, ki se glasi:

»Z globo v znesku 300,00 EUR se za prekršek iz prvega odstavka tega člena kaznuje uporabnik javnega vodovoda, ki je fizična oseba.«

5. člen

54. člen se dopolni tako, da se po novem glasi:

»Hidranti na javnem vodovodnem omrežju so namenjeni predvsem požarni varnosti ter morajo biti vsak čas dostopni in v brezhibnem stanju. Javne hidrante vzdržuje upravljavec vodovoda. Sredstva za pokrivanje stroškov vzdrževanja, evidentiranja in obratovanja hidrantov in javnega hidrantnega omrežja ter porabljene vode za primer požara in gasilskih vaj za preprečevanje požara zagotavlja Občina Loški Potok iz proračunskih sredstev.

Brez soglasja izvajalca javne službe oskrbe s pitno vodo oziroma upravljavca zasebnega vodovoda se sme uporabljati voda iz hidranta samo za gašenje požarov in za druge intervencije ob naravnih in drugih nesrečah. V teh primerih mora uporabnik v 24-urah po uporabi vode iz javnega hidranta pisno obvestiti izvajalca javne službe oskrbe s pitno vodo oziroma upravljavca zasebnega vodovoda o kraju uporabe, času in količini odvzema vode in morebitnih pomanjkljivostih hidrantov.

Za gasilske vaje, za preizkušanje in izpiranje vodovoda mora uporabnik predhodno obvestiti upravljavca ter si pridobiti soglasje. Gasilska društva so dolžna izvajati stalen nadzor nad uporabo hidrantov in upravljavcu sprotno sporočati vsak odvzem in količino odvzete vode ter sporočiti morebitne tehnične pomanjkljivosti in nepravilnosti pri uporabi hidrantov. Podatke o hidrantih vodi upravljavec v registru hidrantov.

Odvzem vode iz hidrantov je izjemoma dovoljen, vendar samo ob predhodnem soglasju izvajalca javne službe oskrbe s pitno vodo oziroma upravljavca zasebnega vodovoda in na podlagi predhodno sklenjene pogodbe, v kateri se določijo pogoji odvzema in plačilo vodarine, tudi za naslednje namene:

1. čiščenje cest, ulic in trgov, izpiranje kanalov,
2. zalivanje parkov ter javnih nasadov,
3. za javne prireditve,
4. za polnjenje cistern za razvoz vode,
5. za utrjevanje cestišč in druga podobna gradbena dela.

V primeru suše se smejo za odvzem vode izjemoma uporabljati tudi hidranti. Gasilska društva in enote za zaščito in reševanje morajo pri odvzemu vode iz hidrantov uporabljati predpisano tehnično opremo in izpolnjevati pogoje za odvzem zdravstveno ustrezne vode in upravljavcu predhodno javiti mesto in predvideno količino odvzema. Mesto, pogoje odvzema in način plačila odvzete vode jim predpiše upravljavec v posebnem soglasju.

Uporabnik mora po odvzemu vode pustiti hidrant v brezhibnem stanju. V nasprotnem primeru nosi sam vse stroške popravila za okvare, ki jih je povzročil na hidrantu in vodovodnem omrežju.

Uporabniki javnega vodovoda na področju, na katerem se vrši nepooblaščen odvzem vode na hidrantih, so dolžni upravljavcu vodovoda sporočiti vsak nepooblaščen odvzem vode s hidrantov, v nasprotnem primeru prevzemajo soodgovornost za tako ravnanje.«

6. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 355-2/2024
Loški potok, dne 19. septembra 2024

Župan
Občine Loški Potok
Simon Debeljak

MEDVODE

2466. Odlok o rebalansu proračuna Občine Medvode za leto 2024

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A in 80/20 – ZIUOOPE), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – odl. US, 18/23 – ZDU-1O in 76/23) in 18. člena Statuta Občine Medvode (Uradni list RS, št. 51/14 – uradno prečiščeno besedilo, 55/14 – popr., 17/18 in 97/20) je Občinski svet Občine Medvode na 12. seji dne 25. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o rebalansu proračuna Občine Medvode za leto 2024

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Medvode za leto 2024 (Uradni list RS, št. 39/23 in 131/23) se spremeni 2. člen, tako da se glasi:

»Splošni del proračuna Občine Medvode, vključno s krajevnimi skupnostmi, na ravni podskupin kontov se določa v naslednjih zneskih:

		V EUR
	Skupina/Podskupina kontov	Spremembe proračuna 2024
A) BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)	21.343.794
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	18.639.445
70	DAVČNI PRIHODKI	15.528.334
	700 Davki na dohodek in dobiček	11.810.604
	703 Davki na premoženje	3.355.230
	704 Domači davki na blago in storitve	362.500
	706 Drugi davki	0
71	NEDAVČNI PRIHODKI	3.111.111
	710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	1.451.317
	711 Takse in pristojbine	40.000
	712 Globe in druge denarne kazni	56.000
	713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	34.000
	714 Drugi nedavčni prihodki	1.529.794
72	KAPITALSKI PRIHODKI	500.000
	722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopredmetenih dolgoročnih sredstev	500.000

11) if acting contrary to the provision of Article 65;

12) if acting contrary to the provision of Article 67;

13) if failing to fulfill the obligations under Article 78."

Article 6

This decree shall enter into force on the fifteenth day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 355-2/2024

Loški Potok, on 19 September 2024

Article 3

The second paragraph of Article 76 is amended to read as follows:

Mayor

Municipality of Loški Potok

Simon Debeljak

"A fine of 400.00 EUR shall also be imposed for the offense from the first paragraph of this Article on the responsible person of a legal entity, the responsible person of a sole proprietor, or an individual who independently performs an activity."

MEDVODE

2466. Decree on the rebalancing of the budget of the Municipality of Medvode

Article 4

A third paragraph is added to Article 76, which reads:

"A fine of 300.00 EUR shall be imposed for the offense from the first paragraph of this Article on a user of the public water supply who is a natural person."

for the year 2024

Article 5

Article 54 is supplemented to read as follows:

"Hydrants on the public water supply network are primarily intended for fire safety and must be accessible and in perfect condition at all times. Public hydrants are maintained by the water supply manager. The Municipality of Loški Potok provides funds from the budget to cover the costs of maintenance, recording, and operation of hydrants and the public hydrant network, as well as the water consumed for fire and firefighting exercises to prevent fires.

Translated by RegDesk AI

Based on Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette of the RS, No. 94/07 – official consolidated text, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, and 80/20 – ZIUOOPE), Article 29 of the Public Finance Act (Official Gazette of the RS, No. 11/11 – official consolidated text, 14/13 – corr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – dec. CC, 18/23 – ZDU-1O, and 76/23), and Article 18 of the Statute of the Municipality of Medvode (Official Gazette of the RS, No. 51/14 – official consolidated text, 55/14 – corr., 17/18, and 97/20), the Municipal Council of the Municipality of Medvode adopted at its 12th session on 25 September 2024

D E C R E E

on the rebalancing of the budget of the Municipality of Medvode

for the year 2024

Without the consent of the public water supply service provider or the private water supply manager, water from a hydrant may only be used for firefighting and other interventions in natural and other disasters. In these cases, the user must notify the public water supply service provider or the private water supply manager in writing within 24 hours after using the water from the public hydrant about the location of use, time, and quantity of water taken, and any deficiencies of the hydrants.

Article 1

In the Decree on the Budget of the Municipality of Medvode for the year 2024 (Official Gazette of the RS, No. 39/23 and 131/23), Article 2 is amended to read:

"The general part of the budget of the Municipality of Medvode, including local communities, at the level of subgroups of accounts is determined in the following amounts:

For firefighting exercises, for testing and flushing the water supply, the user must notify the manager in advance and obtain consent. Firefighting associations are obliged to continuously monitor the use of hydrants and promptly report every withdrawal and the amount of water withdrawn to the manager, as well as report any technical deficiencies and irregularities in the use of hydrants. The manager maintains data on hydrants in the hydrant register.

In EUR

Group/Subgroup of Accounts	Budget Changes
2024	
A) INCOME AND EXPENDITURE BALANCE	
I. TOTAL INCOME	21,343,794
CURRENT INCOME (70+71)	18,639,445
70 TAX INCOME	15,528,334
700 Taxes on income and profit	11,810,604
703 Taxes on property	3,355,230
704 Domestic taxes on goods and services	362,500
706 Other taxes	0
71 NON-TAX INCOME	3,111,111
710 Participation in profit and income from property	1,451,317
711 Fees and charges	40,000
712 Fines and other monetary penalties	56,000
713 Income from the sale of goods and services	34,000
714 Other non-tax income	1,529,794

Translated by RegDesk AI

72 CAPITAL INCOME	500,000
722 Income from the sale of land and intangible long-term assets	500,000

Users of the public water supply in the area where unauthorized water withdrawal from hydrants occurs are obliged to report any unauthorized water withdrawal from hydrants to the water supply manager, otherwise, they assume joint responsibility for such actions."

Translated by RegDesk AI

74	TRANSFERNI PRIHODKI	2.194.849
	740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	947.345
	741 Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna Evropske unije	1.247.504
78	PREJETA SREDSTVA IZ EU IN IZ DRUGIH DRŽAV	9.500
	786 Ostala prejeta sredstva iz proračuna EU	9.500
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	27.381.084
40	TEKOČI ODHODKI	5.351.845
	400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	1.237.170
	401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	193.170
	402 Izdatki za blago in storitve	3.684.505
	403 Plačila domačih obresti	137.000
	409 Rezerve	100.000
41	TEKOČI TRANSFERI	7.368.396
	410 Subvencije	359.600
	411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	3.789.500
	412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	566.990
	413 Drugi tekoči domači transferi	2.652.306
	414 Tekoči transferi v tujino	0
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	14.284.340
	420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	14.284.340
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	376.503
	431 Investicijski transferi pravnim in fizičnim osebam, ki niso proračunski uporabniki	154.479
	432 Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	222.024
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (I.-II.) (PRORAČUNSKI PRIMANJKLJAJ)	–6.037.290
B) RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB		
IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPIT. DELEŽEV (750+751)	0
75	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	0
	750 Davki na dohodek in dobiček	
	751 Prodaja kapitalskih deležev	0
V.	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPIT. DELEŽEV (440+441)	0
44	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPIT. DELEŽEV	0
	440 Davki na dohodek in dobiček	
	441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb	
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPIT. DELEŽEV (IV.-V.)	0
C) RAČUN FINANCIRANJA		
VII.	ZADOLŽEVANJE (500)	0
50	ZADOLŽEVANJE	0
	500 Domače zadolževanje	0
VIII.	ODPLAČILA DOLGA (550)	448.355
55	ODPLAČILA DOLGA	448.355
	550 Odplačila domačega dolga	448.355
IX.	POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	–6.485.645
X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	–448.355
XI.	NETO FINACIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX.)	6.037.290
	STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH DNE 31. 12. PRETEKLEGA LETA	6.485.645

Posebni del proračuna sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov, ki so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na podskupine kontov in konte, določene s predpisanim kontnim načrtom.

Posebni del proračuna na ravni proračunskih postavk in štirimestnega konta in načrt razvojnih programov sta prilogi k temu odloku in se objavita na uradni spletni strani Občine Medvode.«

2. člen

V Odloku o proračunu Občine Medvode za leto 2024 (Uradni list RS, št. 39/23 in 131/23) se tretji odstavek 6. člena spremeni tako, da se glasi:

»O povečanju ali zmanjšanju obsega sredstev, do višine 10 % vseh prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov, iz prvega odstavka odloča župan.«

3. člen

V Odloku o proračunu Občine Medvode za leto 2024 (Uradni list RS, št. 39/23 in 131/23) se drugi odstavek 9. člena spremeni tako, da se glasi:

»Po preteku roka iz prejšnjega odstavka o spremembi vrednosti veljavnih projektov do 50 % izhodiščne vrednosti odloča predstojnik neposrednega uporabnika (župan oziroma v primeru ožjih delov občin predsednik sveta). Projekte, katerih vrednost se spremeni za več kot 50 % mora predhodno potrditi občinski svet.«

4. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se za leto 2024.

Št. 410-0050/2023-11
Medvode, dne 25. septembra 2024

Župan
Občine Medvode
Nejc Smole

PIRAN

2467. Tržni red za tržnico na Zelenjavnem trgu v Piranu

Na podlagi 12. člena Pravilnika o minimalnih tehničnih pogojih za opravljanje trgovinske dejavnosti (Uradni list RS, št. 37/09), 16. člena Odloka o tržnicah in začasnih prodajnih mestih zunaj prodajaln v Občini Piran (Uradni list RS, št. 1/18), 30. člena Statuta Javnega podjetja OKOLJE Piran, d.o.o. in sklepa župana Občine Piran, št. 407-2/2017 z dne 5. 9. 2024 je direktor družbe sprejel

TRŽNI RED
za tržnico na Zelenjavnem trgu v Piranu

I. člen

Ta tržni red velja za tržnico na Zelenjavnem trgu v Piranu, ki jo upravlja vzdržuje in nadzira Javno podjetje OKOLJE Piran, d.o.o. (v nadaljnjem besedilu: upravljavec).

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8027

X. NET BORROWING (VII.-VIII.)

–448,355

XI. NET FINANCING (VI.+VII.-VIII.-IX.)

6,037,290

BALANCE OF FUNDS IN ACCOUNTS

AS OF 31. 12. OF THE PREVIOUS YEAR

6,485,645

74 TRANSFER REVENUES

2,194,849

740 Transfer revenues from other public finance institutions

947,345

741 Funds received from the state budget from the European Union budget

1,247,504

78 FUNDS RECEIVED FROM THE EU

The special part of the budget consists of the financial plans of direct users, which are divided into the following program parts: budget expenditure areas, main programs, and sub-programs, prescribed by the program classification of municipal budget expenditures. The sub-program is divided into budget items, which are further divided into account subgroups and accounts, determined by the prescribed chart of accounts.

The special part of the budget at the level of budget items and the four-digit account and the development program plan are annexes to this decree and are published on the official website of the Municipality of Medvode.«

Article 2

In the Decree on the Budget of the Municipality of Medvode for the year 2024 (Official Gazette RS, No. 39/23 and 131/23), the third paragraph of Article 6 is amended to read:

»The mayor decides on the increase or decrease of the scope of funds up to 10% of all revenues from the revenue and expenditure account, from the first paragraph.«

Article 3

In the Decree on the Budget of the Municipality of Medvode for the year 2024 (Official Gazette RS, No. 39/23 and 131/23), the second paragraph of Article 9 is amended to read:

»After the expiration of the deadline from the previous paragraph, the head of the direct user (mayor or, in the case of narrower parts of the municipality, the president of the council) decides on the change in the value of valid projects up to 50% of the initial value. Projects whose value changes by more than 50% must be approved in advance by the municipal council.«

Article 4

This decree shall enter into force the day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and shall apply for the year 2024.

Translated by RegDesk AI

AND FROM OTHER COUNTRIES

9,500

786 Other funds received from the EU budget

9,500

II. TOTAL EXPENDITURES (40+41+42+43)

27,381,084

40 CURRENT EXPENDITURES

5,351,845

400 Salaries and other employee expenses

1,237,170

401 Employer contributions for social security

193,170

402 Expenditures for goods and services

3,684,505

403 Payments of domestic interest

137,000

409 Reserves

100,000

41 CURRENT TRANSFERS

7,368,396

410 Subsidies

359,600

411 Transfers to individuals and households

3,789,500

412 Transfers to non-profit organizations and institutions

566,990

413 Other current domestic transfers

2,652,306

414 Current transfers abroad

0

42 INVESTMENT EXPENDITURES

14,284,340

420 Purchase and construction of fixed assets

14,284,340

Translated by RegDesk AI

43 INVESTMENT TRANSFERS

376,503

431 Investment transfers to legal and natural persons who are not budget users

154,479

432 Investment transfers to budget users

222,024

III. BUDGET SURPLUS (I.-II.)

(BUDGET DEFICIT)

–6,037,290

B) ACCOUNT OF FINANCIAL CLAIMS AND INVESTMENTS

No. 410-0050/2023-11

Medvode, on 25 September 2024

IV. RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS GIVEN

Mayor

Municipality of Medvode

Nejc Smole

AND SALE OF CAPITAL SHARES

(750+751)

0

75 RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS GIVEN

0

750 Taxes on income and profit

751 Sale of capital shares

0

V. LOANS GIVEN AND INCREASE

PIRAN

OF CAPITAL SHARES (440+441)

0

44 LOANS GIVEN AND INCREASE

2467. Market Order for the market at the Vegetable Market in Piran

OF CAPITAL SHARES

0

440 Taxes on income and profit

441 Increase of capital shares and investments

Translated by RegDesk AI

VI. RECEIVED MINUS LOANS GIVEN

AND CHANGES IN CAPITAL SHARES

(IV.-V.)

0

C) FINANCING ACCOUNT

Based on Article 12 of the Rules on Minimum Technical Requirements for Performing Trade Activities (Official Gazette RS, No. 37/09), Article 16 of the Decree on Markets and Temporary Sales Places Outside Stores in the Municipality of Piran (Official Gazette RS, No. 1/18), Article 30 of the Statute of the Public Company OKOLJE Piran, d.o.o., and the decision of the mayor of the Municipality of Piran, No. 407-2/2017 dated 5 September 2024, the director of the company adopted

M A R K E T O R D E R

for the market at the Vegetable Market in Piran

VII. BORROWING (500)

0

50 BORROWING

0

500 Domestic borrowing

0

VIII. DEBT REPAYMENTS (550)

448,355

55 DEBT REPAYMENTS

448,355

550 Repayments of domestic debt

448,355

IX. INCREASE (DECREASE)

OF FUNDS IN ACCOUNTS

(I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)

–6,485,645

Article I

This market order applies to the market at the Vegetable Market in Piran, which is managed, maintained, and supervised by the Public Company OKOLJE Piran, d.o.o. (hereinafter: the manager).

Translated by RegDesk AI

Tržnica je namenjena prosti prodaji blaga na drobno, opredeljenega v tem tržnem redu.

S tem tržnim redom se opredeljuje območje tržnice, prodajna mesta, predmet in pogoji trgovanja, tržni čas, način vzdrževanja reda in čistoče ter pravice in dolžnosti upravljavca in prodajalcev.

Območje tržnice je določeno na skici, ki je sestavni del tega tržnega reda.

II. člen

Tržnica posluje skozi vse leto. Urnik poslovanja tržnice (v nadaljnjem besedilu: prodajni čas) je od 7.00 do 13.00 ure. Tržnica posluje od ponedeljka do sobote, izjemoma pa tudi v nedeljo in ob državnih praznikih. V okviru prodajnega časa lahko prodajalci na tržnici prodajajo pod pogoji iz tega tržnega reda ob plačilu dnevne pristojbine ali na podlagi z upravljavcem sklenjene pogodbe o najemu prodajnega mesta za daljše časovno obdobje (v nadaljnjem besedilu: stalni prodajalci).

III. člen

Po preteku prodajnega časa ob delovnikih in ob nedeljah in državnih praznikih lahko prodajalci prodajajo na tržnici na podlagi pogodbe o stalnem prodajnem mestu ali na podlagi posebne pogodbe sklenjene z upravljavcem.

Prodajni čas je lahko tudi podaljšan. Podaljšanje sprejme uprava družbe s posebnim sklepom.

Sanitarije so namenjene obiskovalcem tržnice in uporabnikom poslovnih prostorov, ki mejijo na območje tržnice, in sicer pod pogojem, da uporabniki poslovnih prostorov sklenejo z upravljavcem tržnice dogovor o kritju sorazmernega dela stroškov vzdrževanja sanitarij.

Sanitarije na tržnici so odprte v poletnem času (od 1. 6. do 15. 9.) od 7.00 do 20.00 ure, v zimskem času (od 16. 9. do 31. 5.) pa do 7.00 do 18.00 ure.

IV. člen

Na tržnici smejo prodajati blago:

– trgovci, kmetovalci in drugi posamezniki,

– kmetijske organizacije in kmetijske zadruge, ki lahko prodajajo lastne pridelke,

– trgovska in druga podjetja, ki so registrirana za prodajo blaga iz tega tržnega reda,

– samostojni kmetijski proizvajalci, ki lahko prodajajo le lastne kmetijske proizvode; lastniki gozdov lahko pod pogoji iz tega tržnega reda prodajajo novoletne jelke iz lastnega poseka,

– nabiralci in gojitelji cvetic, zdravilnih zelišč in gob ter drugih gozdnih sadežev.

Kmetovalci in drugi posamezniki morajo imeti za prodajo svojega blaga potrdilo o lastni proizvodnji.

V. člen

Prodajalci prodajajo blago na prodajnih mestih, ki jim jih določi upravljavec oziroma njegova pooblaščena oseba. Prodajno mesto predstavlja po dnevnem dogovoru ali pogodbi o stalnem prodajnem mestu ena ali več stojnic ali prodajnih pultov oziroma le del stojnice na določenem mestu na tržnici. Dovoljena je le uporaba stojnic in prodajnih pultov, ki jih pripravi vzdržuje in daje na uporabo upravljavec.

Stojnice morajo biti primerno pripravljene za prodajo blaga ter hrambo večjih količin blaga nad tlemi in zaščito blaga pred soncem.

Prodajno mesto se lahko najame dnevno, proti plačilu dnevne pristojbine ali na podlagi pogodbe med upravljavcem in stalnim prodajalcem, s katero se določi obseg in lokacija prodajnega mesta, obdobje najema, višina in način plačila najemnine ter drugi pogoji najema.

VI. člen

Pooblaščena oseba upravljavca je dolžna pred sklenitvijo pogodbe s stalnim prodajalcem oziroma pred podelitvijo prodajnega mesta na podlagi plačila pristojbine za dnevni najem preveriti ali prodajalec izpolnjuje pogoje iz tega tržnega reda.

VII. člen

Prodajalec svojega prodajnega mesta ne sme odstopiti drugemu prodajalcu.

Če stalni prodajalec svojega prodajnega mesta v posameznem dnevu ne zasede do 9.00 ure, lahko upravljavec za ta dan njegovo prodajno mesto odda drugemu prodajalcu. Upravljavec lahko enako postopa tudi z rezerviranim prodajnim mestom, ki dnevno ni zasedeno do 9.00 ure.

Po preteku prodajnega časa, razen če to ni pogodbeno urejeno z upravljavcem v skladu s V. členom tega pravilnika, ali če blago pred potekom prodajnega časa proda, mora prodajalec svoj prodajni prostor očistiti in predati upravljavcu.

Po preteku tržnega časa skladiščenje blaga na tržnici ni dovoljeno.

VIII. člen

Na tržnici je dovoljena prodaja vseh vrst nepredelanih kmetijskih pridelkov, kisane zelenjave in sušenega sadja, cvetja, zdravilnih zelišč, gob in drugih gozdnih sadežev ter novoletnih jelk.

Vse blago mora izpolnjevati vse pogoje glede kakovosti ter sanitarne in ostale pogoje, ki jih določajo zakoni in predpisi.

IX. člen

Prodaja gob je dovoljena samo pod pogojem, da prodajalec predhodno pridobi potrdilo o neoporečnosti od pristojne institucije, ki ga mora imeti ves čas prodaje pri sebi. Gobe morajo biti označene z domačim nazivom in z botaničnim latinskim nazivom.

Prodajalci novoletnih jelk morajo imeti ves čas prodaje pri sebi sečno dovoljenje, blago pa označeno s predpisano oznako pristojne gozdne gospodarske organizacije.

X. člen

Na tržnici je prepovedana prodaja:

– mleka in mlečnih izdelkov,

– alkoholnih pijač,

– natrtih, razbitih in umazanih jajc,

– mesa in mesnih izdelkov,

– živih živali,

– semen, sadik in trsnih cepljenk,

– zdravil in pripravkov iz zdravilnih zelišč,

– redkih, zaščitenih in nepoznanih zelišč.

Prodaja blaga slabše kakovosti rastlinskega izvora je dovoljena le na določenih mestih, ločeno od prodaje ostalega blaga. Tako blago mora biti označeno z oznako »slabša kakovost«.

Na tržnici ni dovoljena prodaja blaga, ki izvira iz krajev, ki so razglašeni za okužene.

Na tržnici je prepovedano prekupčevanje.

V okviru prodajnega časa (med 7.00 in 13.00 uro) tudi ni dovoljena prodaja industrijskih in obrtnih proizvodov ter izdelkov domače obrti. Prodaja industrijskih in obrtnih proizvodov ter izdelkov domače obrti je na tržnici dovoljena le po prodajnem času. V ta namen mora imeti prodajalec z upravljavcem sklenjeno posebno pogodbo.

XI. člen

Vse blago mora biti razstavljeno ali shranjeno na stojnicah in prodajnih pultih. Ni dovoljena prodaja s tal ali iz vozil. Samo blago v večjih količinah, ki je shranjeno v ustrezni embalaži in ga ni moč prodajati iz stojnic in pultov, je lahko zloženo na paletah.

XII. člen

Prodajna mesta morajo biti označena z imenom oziroma nazivom prodajalca ter njegovim naslovom, in sicer na standardnih tablicah, ki jih prodajalcem da na razpolago upravljavec.

XIII. člen

Za blago, ki se prodaja na tržnici, se cene oblikujejo prosto. Prodajalci so dolžni trenutno veljavne cene označiti na standardnih tablicah, ki jim jih proda ali da proti kavciji na

The market is intended for the free retail sale of goods as defined in this market regulation.

Article VII

A seller may not transfer their sales spot to another seller.

This market regulation defines the market area, sales spots, the subject and conditions of trading, market hours, the method of maintaining order and cleanliness, and the rights and obligations of the manager and sellers.

The market area is determined on a sketch that is an integral part of this market regulation.

If a permanent seller does not occupy their sales spot by 9:00 AM on a given day, the manager may allocate their sales spot to another seller for that day. The manager may also do the same with a reserved sales spot that is not occupied by 9:00 AM daily.

After the end of the sales time, unless contractually arranged with the manager in accordance with Article V of this regulation, or if the goods are sold before the end of the sales time, the seller must clean their sales area and hand it over to the manager.

Storage of goods at the market after the market hours is not allowed.

Article II

The market operates throughout the year. The market's operating hours (hereinafter: sales time) are from 7:00 AM to 1:00 PM. The market operates from Monday to Saturday, and exceptionally on Sundays and public holidays. Within the sales time, sellers may sell at the market under the conditions of this market regulation by paying a daily fee or based on a lease agreement with the manager for a longer period (hereinafter: permanent sellers).

Article VIII

The sale of all types of unprocessed agricultural products, pickled vegetables, dried fruits, flowers, medicinal herbs, mushrooms, and other forest fruits, as well as Christmas trees, is permitted at the market.

All goods must meet all quality conditions and sanitary and other conditions prescribed by laws and regulations.

Article III

After the sales time on weekdays and on Sundays and public holidays, sellers may sell at the market based on a permanent sales spot agreement or a special agreement with the manager.

The sales time may also be extended. The extension is adopted by the company's management with a special decision.

Article IX

The sale of mushrooms is only permitted if the seller has previously obtained a certificate of safety from the competent institution, which must be kept with them at all times during the sale. Mushrooms must be labeled with their common name and botanical Latin name.

Sanitary facilities are intended for market visitors and users of business premises adjacent to the market area, provided that users of business premises conclude an agreement with the market manager on covering a proportional part of the maintenance costs of the sanitary facilities.

Translated by RegDesk AI

Sellers of Christmas trees must have a felling permit with them at all times during the sale, and the goods must be labeled with the prescribed mark of the competent forestry organization.

Sanitary facilities at the market are open in the summer (from June 1 to September 15) from 7:00 AM to 8:00 PM, and in the winter (from September 16 to May 31) from 7:00 AM to 6:00 PM.

Article IV

The following may sell goods at the market:

- traders, farmers, and other individuals,

- agricultural organizations and cooperatives, which may sell their own products,

- trading and other companies registered for the sale of goods from this market regulation,

- independent agricultural producers, who may only sell their own agricultural products; forest owners may sell Christmas trees from their own felling under the conditions of this market regulation.

Article X

The sale of the following is prohibited at the market:

- milk and dairy products,

- alcoholic beverages,

- cracked, broken, and dirty eggs,

- meat and meat products,

- live animals,

- seeds, seedlings, and vine grafts,

- medicines and preparations from medicinal herbs,

- rare, protected, and unknown herbs.

The sale of lower quality plant-origin goods is only allowed at designated spots, separate from the sale of other goods. Such goods must be labeled with the mark "lower quality."

- gatherers and growers of flowers, medicinal herbs, mushrooms, and other forest fruits.

The sale of goods originating from areas declared infected is not allowed at the market.

Farmers and other individuals must have a certificate of their own production to sell their goods.

Reselling is prohibited at the market.

Within the sales time (between 7:00 AM and 1:00 PM), the sale of industrial and craft products and handicrafts is also not allowed. The sale of industrial and craft products and handicrafts is only allowed at the market after the sales time. For this purpose, the seller must have a special agreement with the manager.

Article V

Sellers sell goods at sales spots assigned to them by the manager or their authorized person. A sales spot represents one or more stalls or sales counters or just part of a stall at a designated place in the market, based on a daily agreement or a permanent sales spot agreement. Only the use of stalls and sales counters prepared, maintained, and provided by the manager is allowed.

Stalls must be suitably prepared for the sale of goods and the storage of larger quantities of goods above ground and the protection of goods from the sun.

Translated by RegDesk AI

Article XI

All goods must be displayed or stored on stalls and sales counters. Selling from the ground or vehicles is not allowed. Only goods in larger quantities, stored in appropriate packaging and not sellable from stalls and counters, may be placed on pallets.

A sales spot can be rented daily, against payment of a daily fee, or based on an agreement between the manager and a permanent seller, which specifies the scope and location of the sales spot, the rental period, the amount and method of rent payment, and other rental conditions.

Article XII

Sales spots must be marked with the name or title of the seller and their address, on standard plates provided to sellers by the manager.

Article VI

The authorized person of the manager is obliged to verify whether the seller meets the conditions of this market regulation before concluding an agreement with a permanent seller or before granting a sales spot based on the payment of a daily rental fee.

Article XIII

For goods sold at the market, prices are freely formed. Sellers are obliged to indicate the currently valid prices on standard plates, which are sold to them or provided against a deposit by the manager.

Translated by RegDesk AI

uporabo upravljavec. Na tablici mora biti poleg cene označena tudi ustrezna merska enota ter vrsta blaga za katero cena velja.

XIV. člen

Blago, ki se ne prodaja na kose, temveč se meri, je dovoljeno prodajati na kilograme, litre in metre ter na višje in nižje enote teh mer. Za mere se smejo uporabljati samo po veljavnih predpisih potrjene merilne naprave.

XV. člen

Prodajalec mora na svojem prodajnem mestu in njegovi okolici skrbeti za red in čistočo. Z blagom mora ravnati tako, da je zagotovljena higienska neoporečnost in kvaliteta blaga. Živila morajo biti na prodajnih mestih v primerni embalaži, v kateri so zavarovana pred onesnaženjem ter drugimi škodljivimi vplivi.

Živila na tržnici morajo biti pristna, nepokvarjena in čista. Povrtnina mora biti očiščena prsti in gnilobe ter ne sme biti zmrznjena, uvela ali preveč mokra. Sadje mora biti sveže in zrelo ter ne sme biti nagnito ali črvivo oziroma drugače poškodovano. Oporečno blago mora prodajalec takoj odstraniti s prodajnega mesta.

Prodajalec ne sme dovoliti kupcem otipavanja in prebiranja razstavljenih živil.

Za zavijanje prodanih živil kupcem, morajo prodajalci uporabljati ustrezen, čist, nerabljen papir oziroma papirnate ali PVC vrečke. Uporaba časopisnega papirja za zavijanje ni dovoljena.

XVI. člen

Osebe, ki prodajajo na tržnici morajo skrbeti za osebno higieno in izgled. Morajo biti čiste in dostojno oblečene.

XVII. člen

Psov med prodajnim časom ni dovoljeno voditi na tržnico.

XVIII. člen

Med prodajnim časom dostop motornih vozil in vozil na motorni pogon ne površino tržnice ni dovoljen, razen dostavnih vozil za potrebe trgovskih organizacij in prodajalcev v času od 6.00 do 9.30 ure.

XIX. člen

Upravljavec mora po koncu prodajnega časa počistiti uporabljeno površino tržnice.

XX. člen

Upravljavec je ob vseh kršitvah tržnega reda dolžan ukrepati v okviru svojih pristojnosti, jih preprečevati oziroma obveščati organe pristojne za nadzor.

XXI. člen

Prodajalcem, ki huje kršijo tržni red ali kršitve ponavljajo, pooblaščena oseba upravljavca lahko odreče pravico prodaje na tržnici.

Ugovore na odločitve pooblaščene osebe upravljavca iz prejšnjega odstavka obravnava upravljavec.

XXII. člen

Višino pristojbin za uporabo prodajnih mest na predlog upravljavca določi s sklepom župan. Župan s sklepom določa tudi tarife za oblikovanje nadomestil za uporabo tržnice pri sklepanju pogodb s stalnimi prodajalci, pogodb za prodajo na tržnici izven prodajnega časa ter nadomestil za rezervacijo prodajnega mesta.

XXIII. člen

Nadomestilo za uporabo tržnice plača stalni prodajalec v rokih določenih v pogodbi. V rokih določenih v pogodbi plačajo nadomestilo tudi prodajalci, ki na osnovi pogodb na tržnici prodajajo izven prodajnega časa. Dnevne pristojbine plača prodajalec preden zasede prodajno mesto.

Pooblaščena oseba upravljavca mora prodajalcu za pobrano pristojbino izdati potrdilo, ki ga prodajalec hrani do konca tržnega časa.

XXIV. člen

Z uveljavitvijo tega tržnega reda preneha veljati tržni red za tržnico na Zelenjavnem trgu v Piranu z dne 12. 4. 2018.

XXV. člen

Ta tržni red začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 260/02-24
Piran, dne 9. septembra 2024

Direktor družbe
mag. Neset Dulai

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8029

The operator must ensure that, in addition to the price, the appropriate unit of measurement and the type of goods to which the price applies are indicated on the label.

Article XX

The operator is obliged to act within its competencies in the event of any violations of market order, to prevent them, or to notify the authorities responsible for supervision.

Article XIV

Goods that are not sold in pieces but are measured may be sold in kilograms, liters, and meters, as well as in higher and lower units of these measures. Only measuring devices approved by applicable regulations may be used for measurements.

Article XXI

For sellers who seriously violate market order or repeat violations, the authorized person of the operator may revoke the right to sell at the market.

Complaints against the decisions of the authorized person of the operator from the previous paragraph are handled by the operator.

Article XV

The seller must maintain order and cleanliness at their sales point and its surroundings. Goods must be handled in a way that ensures hygienic safety and quality. Foodstuffs must be in suitable packaging at sales points, protected from contamination and other harmful influences.

Article XXII

The amount of fees for the use of sales points is determined by the mayor by decree upon the proposal of the operator. The mayor also determines the tariffs for forming compensation for the use of the market when concluding contracts with permanent sellers, contracts for selling at the market outside of sales hours, and compensation for reserving a sales point.

Foodstuffs at the market must be genuine, unspoiled, and clean. Vegetables must be free of soil and rot and must not be frozen, wilted, or too wet. Fruit must be fresh and ripe and must not be rotten or worm-eaten or otherwise damaged. Defective goods must be immediately removed from the sales point by the seller.

The seller must not allow customers to touch and pick through the displayed foodstuffs.

Article XXIII

Permanent sellers must pay the compensation for the use of the market within the deadlines specified in the contract. Sellers who sell at the market outside of sales hours based on contracts must also pay the compensation within the deadlines specified in the contract. Daily fees must be paid by the seller before occupying the sales point.

For wrapping sold foodstuffs for customers, sellers must use appropriate, clean, unused paper or paper or PVC bags. The use of newspaper for wrapping is not allowed.

The authorized person of the operator must issue a receipt for the collected fee to the seller, which the seller must keep until the end of the market hours.

Article XVI

Persons selling at the market must maintain personal hygiene and appearance. They must be clean and decently dressed.

Translated by RegDesk AI

Article XXIV

With the enforcement of this market order, the market order for the market at the Vegetable Market in Piran dated 12. 4. 2018 ceases to be valid.

Article XVII

Dogs are not allowed to be brought to the market during sales hours.

Article XXV

This market order shall enter into force the day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

Article XVIII

During sales hours, access to the market area by motor vehicles and motor-powered vehicles is not allowed, except for delivery vehicles for the needs of trading organizations and sellers from 6:00 to 9:30.

No. 260/02-24

Piran, 9 September 2024

Director of the company

Mag. Neset Dulai

Article XIX

The operator must clean the used market area after the end of sales hours.

Translated by RegDesk AI



JP OKOLJE Piran d.o.o.
Arze 1b, 6330 Piran

Območje: ZELENJAVNI TRG – PIRAN
(PODROČJE TRŽNICE)

Sektor turistične infrastrukture

Datum: september 2024

okolje
Piran – Pirano

Appendix

Page 8030 / No. 83 / 27 September 2024

Official Gazette of the Republic of Slovenia

JP OKOLJE Piran d.o.o.

Arze 1b, 6330 Piran

Area: VEGETABLE MARKET – PIRAN

(MARKET AREA)

Tourist Infrastructure Sector Date: September 2024

Translated by RegDesk AI

PIVKA

2468. Odlok o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave Občine Pivka

Na podlagi 29. in 49. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 11/14 – popr., 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE in 62/24 – odl. US) ter 11. člena Statuta Občine Pivka (Uradni list RS, št. 58/99, 77/00, 110/05, 52/07, 54/10, 111/13 in 96/22, v nadaljevanju statut občine) je Občinski svet Občine Pivka na 12. redni seji dne 11. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave Občine Pivka

I. UVODNE IN SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(1) Ta odlok ureja organizacijo in delovno področje Občinske uprave Občine Pivka (v nadaljevanju: občinska uprava) ter druga vprašanja v zvezi z delovanjem občinske uprave.

(2) V tem odloku uporabljeni izrazi, zapisani v moški slovnični obliki, so uporabljeni kot nevtralni za moške in ženske.

2. člen

(1) Občinska uprava opravlja na delovnih področjih, določenih s tem odlokom, upravne, strokovne, pospeševalne in razvojne naloge ter naloge v zvezi z zagotavljanjem javnih služb iz občinske pristojnosti ter druge naloge v okviru zakonskih pravic in dolžnosti občine.

(2) Zadeve iz lastne pristojnosti in prenesene državne pristojnosti opravlja občinska uprava pod pogoji in na način, ki je določen z zakonom, statutom občine in tem odlokom.

(3) Občinska uprava je glede izvrševanja odločitev občinskega sveta odgovorna občinskemu svetu, v zadevah, ki jih nanjo prenese država, pa tudi pristojnemu ministrstvu.

3. člen

(1) Občinska uprava v okviru pravic in dolžnosti občine izvaja zakone, odloke ter druge splošne in posamične akte, odloča s posamičnimi akti o upravnih stvareh iz lastne pristojnosti in iz prenesene državne pristojnosti, pripravlja predloge splošnih in posamičnih aktov občine, spremlja stanje in daje pobude za reševanje vprašanj na področjih, za katera je ustanovljena ter odgovarja za stanje na teh področjih, in opravlja druga strokovna in administrativna dela za občinski svet, župana, nadzorni odbor, komisije in odbore občinskega sveta ter druga delovna telesa.

(2) Občinska uprava sodeluje v zadevah lokalnega pomena z ožjimi deli občine, javnimi zavodi, zunanjimi izvajalci gospodarskih javnih služb, društvi in drugimi organizacijami ter zagotavlja uresničevanje pravic, potreb in interesov občanov.

(3) Pri opravljanju svojih nalog občinska uprava lahko sodeluje z občinskimi upravami drugih občin, nosilci javnih pooblastil, državnimi organi, zavodi, podjetji ter drugimi organizacijami z izmenjavo mnenj in izkušenj, določenih podatkov ter obvestil in preko skupnih delovnih teles ter nudi potrebno pravno in strokovno pomoč ožjim delom občine.

4. člen

(1) Občinska uprava lahko v soglasju z županom naroči izvajanje nekaterih strokovnih nalog v skladu z zakoni in drugimi predpisi pri zunanjih organizacijah in posameznikih.

(2) Za naloge, ki zahtevajo posebno proučevanje ali posebno strokovnost in jih javni uslužbenci občinske uprave ne morejo opraviti sami ali zahtevajo sodelovanje več javnih uslužbencev različnih strok in stopenj znanja iz različnih delovnih področij občinske uprave, lahko župan s sklepom ustanovi delovno ali projektno skupino ter sklene pogodbo z ustrezno usposobljenimi izvajalci nalog.

(3) Z aktom o ustanovitvi delovne ali projektne skupine se določi njena sestava, vodja skupine, pooblastila, pristojnosti, naloge, roki za izvedbo nalog, sredstva in drugi pogoji za njeno delo.

5. člen

Občinska uprava mora organizirati opravljanje svojega dela tako, da bo občanom omogočeno, da v čim krajšem času in na najbolj kakovosten način uveljavljajo svoje pravice ter pravne koristi.

6. člen

(1) Delo občinske uprave je javno. O delu občinske uprave obveščata javnost župan in direktor občinske uprave, po njunem pooblastilu pa lahko tudi drugi javni uslužbenci občinske uprave iz svojega delovnega področja.

(2) Javnost dela se zagotavlja s pošiljanjem gradiv za seje občinskega sveta predstavnikom sredstev javnega obveščanja, predstavnikom političnih strank in predsednikom svetov vaških skupnosti, z uradnimi sporočili za javnost, z zagotavljanjem možnosti, da so na javnih sejah občinskih organov navzoči zainteresirani občani in predstavniki sredstev javnega obveščanja, posredovanjem informacij javnega značaja v svetovni splet v skladu z veljavno zakonodajo, novinarskimi konferencami, okroglimi mizami in z drugimi oblikami sodelovanja s predstavniki sredstev javnega obveščanja ter na druge ustrezne načine, ki omogočajo občanom in širši javnosti, da se seznani z delom občinske uprave.

(3) Občinska uprava oziroma njeni javni uslužbenci morajo varovati tajnost podatkov, ki so z zakonom ali drugimi predpisi določeni kot osebna, državna ali uradna tajnost.

II. ORGANIZACIJA OBČINSKE UPRAVE

7. člen

(1) Organizacija občinske uprave mora biti prilagojena poslanstvu in nalogam občinske uprave ter procesom, ki potekajo v občinski upravi.

(2) Organizacija občinske uprave mora zagotavljati:

– strokovno, učinkovito, racionalno in usklajeno izvrševanje nalog,

– smotrno organizacijo in vodenje dela v občinski upravi,

– koordinirano opravljanje nalog in učinkovito opravljanje projektnih nalog,

– učinkovit notranji nadzor nad opravljanjem nalog in vrednotenje kvalitete opravljenih nalog,

– usmerjenost občinske uprave k uporabnikom njenih storitev,

– učinkovito sodelovanje z drugimi organi, institucijami in organizacijami.

8. člen

(1) Za opravljanje nalog občinske uprave je v Občini Pivka ustanovljena Občinska uprava Občine Pivka, s sedežem v Pivki in z uradnim elektronskim naslovom obcina@pivka.si.

(2) Poslovni naslov Občinske uprave Občine Pivka je Kolodvorska cesta 5, Pivka, pošta 6257 Pivka. Sprememba poslovnega naslova ne pomeni spremembe tega odloka.

(3) Občinsko upravo vodi direktor občinske uprave, usmerja in nadzoruje pa jo župan.

(4) V občinski upravi se lahko organizirajo organizacijske enote. Podrobnejša notranja organizacija občinske uprave se določi v aktu o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest.

(5) Znotraj občinske uprave se lahko organizira tudi organizacijska enota Režijski obrat, katerega status, organizacijo in delovno področje ureja poseben odlok.

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8031

PIVKA

2468. Decree on the Organization and Work Area

of the Municipal Administration of the Municipality of Pivka

(3) With the act of establishing a working or project group, its composition, group leader, authorizations, competencies, tasks, deadlines for task execution, resources, and other conditions for its work are determined.

Based on Articles 29 and 49 of the Local Self-Government Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – official consolidated text, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 11/14 – corr., 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE and 62/24 – Const. Court decision) and Article 11 of the Statute of the Municipality of Pivka (Official Gazette RS, No. 58/99, 77/00, 110/05, 52/07, 54/10, 111/13 and 96/22, hereinafter referred to as the municipal statute), the Municipal Council of the Municipality of Pivka at its 12th regular session on 11. 9. 2024 adopted

Article 5

The municipal administration must organize its work in such a way that citizens can exercise their rights and legal benefits in the shortest possible time and in the most qualitative manner.

D E C R E E

on the Organization and Work Area of the Municipal Administration of the Municipality of Pivka

Article 6

(1) The work of the municipal administration is public. The mayor and the director of the municipal administration inform the public about the work of the municipal administration, and by their authorization, other public employees of the municipal administration may also inform the public within their work area.

I. INTRODUCTORY AND GENERAL PROVISIONS

Article 1

(1) This decree regulates the organization and work area of the Municipal Administration of the Municipality of Pivka (hereinafter: municipal administration) and other issues related to the operation of the municipal administration.

(2) The terms used in this decree, written in the masculine grammatical form, are used as neutral for both men and women.

(2) The publicity of work is ensured by sending materials for municipal council sessions to representatives of public media, representatives of political parties, and presidents of village community councils, by official press releases, by providing the possibility for interested citizens and representatives of public media to be present at public sessions of municipal bodies, by providing public information on the internet in accordance with applicable legislation, by press conferences, round tables, and other forms of cooperation with representatives of public media, and in other appropriate ways that allow citizens and the wider public to become acquainted with the work of the municipal administration.

(3) The municipal administration or its public employees must protect the confidentiality of data that are defined by law or other regulations as personal, state, or official secrets.

Article 2

Translated by RegDesk AI

(1) The municipal administration performs administrative, professional, promotional, and developmental tasks in the work areas determined by this decree, as well as tasks related to the provision of public services within the municipal jurisdiction and other tasks within the legal rights and duties of the municipality.

II. ORGANIZATION OF THE MUNICIPAL ADMINISTRATION

(2) Matters of its own jurisdiction and transferred state jurisdiction are performed by the municipal administration under the conditions and in the manner determined by law, the municipal statute, and this decree.

(3) The municipal administration is responsible to the municipal council for the execution of the municipal council's decisions, and in matters transferred to it by the state, it is also responsible to the competent ministry.

Article 7

(1) The organization of the municipal administration must be adapted to the mission and tasks of the municipal administration and the processes taking place within the municipal administration.

(2) The organization of the municipal administration must ensure:

– professional, efficient, rational, and coordinated execution of tasks,

– sensible organization and management of work within the municipal administration,

– coordinated performance of tasks and effective execution of project tasks,

– effective internal control over task performance and evaluation of the quality of completed tasks,

– orientation of the municipal administration towards the users of its services,

Article 3

(1) Within the rights and duties of the municipality, the municipal administration implements laws, decrees, and other general and individual acts, decides with individual acts on administrative matters of its own jurisdiction and transferred state jurisdiction, prepares proposals for general and individual acts of the municipality, monitors the situation and makes initiatives for solving issues in the areas for which it is established, and is responsible for the situation in these areas, and performs other professional and administrative tasks for the municipal council, mayor, supervisory board, commissions, and committees of the municipal council and other working bodies.

– effective cooperation with other bodies, institutions, and organizations.

(2) The municipal administration cooperates in matters of local importance with narrower parts of the municipality, public institutions, external providers of public utility services, associations, and other organizations, and ensures the realization of the rights, needs, and interests of citizens.

Article 8

(1) For the performance of tasks of the municipal administration, the Municipal Administration of the Municipality of Pivka is established, with its seat in Pivka and official electronic address obcina@pivka.si.

(2) The business address of the Municipal Administration of the Municipality of Pivka is Kolodvorska cesta 5, Pivka, postal code 6257 Pivka. A change in the business address does not constitute a change to this decree.

Translated by RegDesk AI

(3) In performing its tasks, the municipal administration may cooperate with municipal administrations of other municipalities, holders of public authorizations, state bodies, institutions, companies, and other organizations through the exchange of opinions and experiences, specified data, and notifications and through joint working bodies, and provide necessary legal and professional assistance to narrower parts of the municipality.

(3) The municipal administration is led by the director of the municipal administration, directed and supervised by the mayor.

(4) Organizational units may be organized within the municipal administration. The detailed internal organization of the municipal administration is determined in the act on internal organization and systematization of job positions.

Article 4

(1) The municipal administration may, with the consent of the mayor, order the execution of certain professional tasks in accordance with laws and other regulations from external organizations and individuals.

(2) For tasks that require special study or special expertise and cannot be performed by public employees of the municipal administration themselves or require the cooperation of several public employees of various professions and levels of knowledge from different work areas of the municipal administration, the mayor may establish a working or project group by decision and conclude a contract with appropriately qualified task performers.

(5) Within the municipal administration, an organizational unit called the Direct Management Unit may also be organized, whose status, organization, and work area are regulated by a special decree.

Translated by RegDesk AI

(6) S splošnim aktom, ki ureja notranjo organizacijo in sistemizacijo delovnih mest v občinski upravi, se lahko ustanovi kabinet župana, v katerem se lahko določijo delovna mesta za določen čas, vezana na osebno zaupanje župana.

9. člen

(1) V okviru občinske uprave se izvajajo naloge na področju:
– splošnih in kadrovskih zadev,
– normativno-pravnih in upravnih zadev,
– javnih financ,
– gospodarskih dejavnosti, kmetijstva in turizma,
– negospodarskih (družbenih) dejavnosti,
– varstva okolja in urejanja prostora,
– gospodarskih javnih služb in infrastrukture,
– gospodarjenja s stavbnimi zemljišči in nepremičninami.

(2) Občinska uprava opravlja tudi druge naloge iz pristojnosti občine.

(3) Ne glede na prvi in drugi odstavek tega člena se lahko v skladu z zakonom, ki ureja lokalno samoupravo, zakonom, ki ureja financiranje občin, in statutom občine izvajanje posameznih nalog iz pristojnosti občinske uprave prenese na organ skupne občinske uprave.

10. člen

(1) Javne uslužbence v občinski upravi imenuje v naziv in razreši naziva župan, za svoje delo so odgovorni županu in direktorju občinske uprave.

(2) Javni uslužbenci občinske uprave opravljajo naloge, določene z zakoni, statutom občine, drugimi predpisi in notranjimi akti občine, po navodilih predstojnika ter direktorja občinske uprave.

11. člen

(1) Predstojnik občinske uprave je župan, ki predstavlja in zastopa občino ter nadzoruje in usmerja občinsko upravo.

(2) V času odsotnosti ali zadržanosti župana ga nadomešča podžupan.

(3) V času nadomeščanja opravlja podžupan tekoče naloge iz pristojnosti župana in tiste naloge, za katere ga župan pooblasti.

12. člen

(1) Delo občinske uprave neposredno vodi direktor občinske uprave, ki ga imenuje in razrešuje župan.

(2) Mandat direktorja občinske uprave traja pet let.

(3) Direktor občinske uprave opravlja naslednje naloge:
– načrtovanje, organiziranje, usmerjanje in nadzorovanje opravljanja dela v občinski upravi,
– odločanje o zadevah iz delovnega področja občinske uprave,
– opravljanje najzahtevnejših strokovnih nalog v občinski upravi,
– vodenje projektnih skupin za najzahtevnejše in ključne projekte,
– vodenje in odločanje v najzahtevnejših upravnih postopkih na prvi stopnji,
– sodelovanje pri oblikovanju sistemskih rešitev in drugih najzahtevnejših gradiv,
– samostojna priprava zahtevnih analiz, razvojnih projektov, informacij, poročil in drugih zahtevnih gradiv,
– vodenje in odločanje v zahtevnih upravnih postopkih,
– samostojno opravljanje drugih zahtevnejših nalog.

(4) Direktorju občinske uprave se pravice in obveznosti določijo iz naziva tretje stopnje »podsekretar«, za kar je potrebno imeti doseženo najmanj naslednjo stopnjo izobrazbe:
– specializacija po visokošolski izobrazbi (prejšnja),
– visokošolska univerzitetna izobrazba (prejšnja),
– magistrska izobrazba (druga bolonjska stopnja).

(5) Župan lahko pooblasti direktorja občinske uprave za podpisovanje določenih aktov poslovanja.

(6) Direktor občinske uprave je za svoje delo odgovoren županu.

13. člen

(1) Podrobnejšo notranjo organizacijo in sistemizacijo delovnih mest v občinski upravi določi župan z aktom, ki ureja notranjo organizacijo in sistemizacijo delovnih mest v občinski upravi.

(2) O imenovanju v naziv oziroma sklenitvi delovnega razmerja zaposlenih v občinski upravi odloča župan oziroma po njegovem pooblastilu direktor občinske uprave.

14. člen

Zaposleni v občinski upravi so upravičeni do plače v skladu z zakonom, ki ureja plače v javnem sektorju, drugimi predpisi ter aktom, ki ureja notranjo organizacijo in sistemizacijo delovnih mest v občinski upravi.

15. člen

O upravnih stvareh iz občinske pristojnosti odloča na prvi stopnji občinska uprava, na drugi stopnji pa župan, če ni z zakonom drugače določeno.

16. člen

(1) Posamične akte o upravnih zadevah iz lastne pristojnosti občine na prvi stopnji izdaja direktor občinske uprave. Za opravljanje posameznih dejanj v postopku ali za vodenje celotnega postopka in za odločanje v upravnih zadevah na prvi stopnji lahko pooblasti javne uslužbence, ki izpolnjujejo zakonske pogoje za odločanje v upravnih zadevah.

(2) Osebe iz prejšnjega odstavka odločajo in vodijo postopke tudi o upravnih zadevah iz prenesene državne pristojnosti na prvi stopnji, če ni z zakonom drugače določeno.

(3) Župan lahko pooblasti za vodenje posameznih dejanj v postopku na drugi stopnji javnega uslužbenca občinske uprave.

17. člen

V upravnem postopku o upravnih zadevah iz občinske pristojnosti in prenesene državne pristojnosti odločajo uradne osebe po zakonu, ki ureja splošni upravni postopek, in po posebnih postopkih, določenih z zakonom.

18. člen

Direktor občinske uprave skrbi in je odgovoren za dosledno izvajanje zakona, ki ureja splošni upravni postopek, in drugih predpisov o upravnem postopku ter zagotavlja vodenje evidence o upravnih stvareh v skladu s predpisi.

19. člen

(1) O upravnih zadevah iz občinske izvirne pristojnosti lahko odloča samo uradna oseba, ki je pooblaščena za opravljanje teh zadev in izpolnjuje pogoje v skladu z uredbo, ki ureja izobrazbo in strokovni izpit za vodenje in odločanje v upravnem postopku, ter ima opravljen strokovni izpit iz upravnega postopka.

(2) Administrativna dela v organih in službah občine lahko opravljajo javni uslužbenci na strokovno-tehničnih delovnih mestih.

20. člen

(1) O pritožbah zoper posamične akte o upravnih zadevah iz občinske izvirne pristojnosti odloča župan.

(2) O pritožbah zoper posamične akte o upravnih zadevah, ki jih v zadevah iz prenesene državne pristojnosti na prvi stopnji izdaja občinska uprava, odloča državni organ, določen z zakonom.

21. člen

Za izločitev uradnih oseb in spore o pristojnosti se uporablja zakon, ki ureja splošni upravni postopek.

Page 8032 / No. 83 / 27 September 2024

Official Gazette of the Republic of Slovenia

(6) The director of the municipal administration is accountable to the mayor for their work.

(6) With a general act regulating the internal organization and systematization of jobs in the municipal administration, a mayor's office may be established, where positions for a fixed term, based on the personal trust of the mayor, may be determined.

Article 9

(1) Within the municipal administration, tasks are performed in the field of:

Article 13

(1) The mayor determines the detailed internal organization and systematization of jobs in the municipal administration with an act that regulates the internal organization and systematization of jobs in the municipal administration.

(2) The mayor or, by his authorization, the director of the municipal administration decides on the appointment to a title or the conclusion of employment of employees in the municipal administration.

Article 14

Employees in the municipal administration are entitled to a salary in accordance with the law regulating salaries in the public sector, other regulations, and the act regulating the internal organization and systematization of jobs in the municipal administration.

– general and personnel matters,

– normative-legal and administrative matters,

– public finances,

– economic activities, agriculture, and tourism,

– non-economic (social) activities,

– environmental protection and spatial planning,

– public utilities and infrastructure,

– management of building land and real estate.

(2) The municipal administration also performs other tasks within the competence of the municipality.

Article 15

On administrative matters within the municipal competence, the municipal administration decides at the first instance, and the mayor at the second instance, unless otherwise provided by law.

(3) Notwithstanding the first and second paragraphs of this article, in accordance with the law regulating local self-government, the law regulating municipal financing, and the municipal statute, the performance of individual tasks within the competence of the municipal administration may be transferred to a joint municipal administration body.

Article 10

(1) Public servants in the municipal administration are appointed to a title and dismissed from a title by the mayor, and are accountable to the mayor and the director of the municipal administration for their work.

Translated by RegDesk AI

Article 16

(1) Individual acts on administrative matters within the municipality's own competence at the first instance are issued by the director of the municipal administration. For performing individual actions in the procedure or for conducting the entire procedure and deciding on administrative matters at the first instance, public servants who meet the legal conditions for decision-making in administrative matters may be authorized.

(2) Public servants of the municipal administration perform tasks determined by laws, the municipal statute, other regulations, and internal acts of the municipality, following the instructions of the head and the director of the municipal administration.

(2) Persons from the previous paragraph also decide and conduct procedures on administrative matters from transferred state competence at the first instance, unless otherwise provided by law.

(3) The mayor may authorize a public servant of the municipal administration to conduct individual actions in the procedure at the second instance.

Article 11

(1) The head of the municipal administration is the mayor, who represents and acts on behalf of the municipality and supervises and directs the municipal administration.

(2) In the absence or incapacity of the mayor, the deputy mayor substitutes for them.

(3) During substitution, the deputy mayor performs current tasks within the mayor's competence and those tasks for which they are authorized by the mayor.

Article 17

In administrative procedures on administrative matters from municipal competence and transferred state competence, official persons decide according to the law regulating the general administrative procedure and according to special procedures determined by law.

Article 12

(1) The work of the municipal administration is directly managed by the director of the municipal administration, who is appointed and dismissed by the mayor.

Article 18

The director of the municipal administration is responsible for ensuring the consistent implementation of the law regulating the general administrative procedure and other regulations on administrative procedure and ensures the maintenance of records on administrative matters in accordance with regulations.

(2) The term of office of the director of the municipal administration is five years.

(3) The director of the municipal administration performs the following tasks:

– planning, organizing, directing, and supervising the performance of work in the municipal administration,

– deciding on matters within the work area of the municipal administration,

– performing the most demanding professional tasks in the municipal administration,

– leading project teams for the most demanding and key projects,

Article 19

Translated by RegDesk AI

(1) Only an official person authorized to perform these matters and meeting the conditions in accordance with the regulation governing education and professional examination for conducting and deciding in administrative procedures, and who has passed the professional examination in administrative procedure, can decide on administrative matters from the municipality's original competence.

– conducting and deciding in the most demanding administrative procedures at the first instance,

(2) Administrative work in the bodies and services of the municipality can be performed by public servants in professional-technical positions.

– participating in the formation of systemic solutions and other most demanding materials,

– independently preparing demanding analyses, development projects, information, reports, and other demanding materials,

Article 20

(1) Appeals against individual acts on administrative matters from the municipality's original competence are decided by the mayor.

– conducting and deciding in demanding administrative procedures,

– independently performing other more demanding tasks.

(4) The rights and obligations of the director of the municipal administration are determined from the title of the third level "sub-secretary," for which it is necessary to have at least the following level of education:

(2) Appeals against individual acts on administrative matters, which in matters from transferred state competence at the first instance are issued by the municipal administration, are decided by a state body determined by law.

– specialization after higher education (previous),

– higher university education (previous),

– master's degree (second Bologna level).

(5) The mayor may authorize the director of the municipal administration to sign certain business acts.

Article 21

For the disqualification of official persons and disputes over competence, the law regulating the general administrative procedure is applied.

Translated by RegDesk AI

III. DELOVNO PODROČJE OBČINSKE UPRAVE

22. člen

(1) Občina opravlja izvirne naloge na podlagi zakona. Izvirne naloge, ki jih opravlja občina, so določene v statutu občine. Občinska uprava opravlja tudi druge naloge iz pristojnosti občine neposredno na podlagi določil zakonov in podzakonskih predpisov.

(2) Podrobneje se opravljanje nalog opredeli s splošnim aktom, ki ureja notranjo organizacijo in sistemizacijo delovnih mest, in sicer v okviru del in nalog posameznega delovnega mesta.

23. člen

(1) Občina lahko v sodelovanju z drugimi občinami ustanavlja organe občinske uprave, pri čemer se delovno področje, notranja organizacija, vodenje ter zagotavljanje sredstev in drugih pogojev za delo organa skupne občinske uprave, določi s posebnim aktom (odlokom) v skladu z zakonom, podzakonskimi predpisi in predpisi občin ustanoviteljic.

(2) Posamezno nalogo občinske uprave, ki je določena z zakonom, statutom občine in tem odlokom, opravi tisti javni uslužbenec, v katerega delovno področje naloga spada po vsebini ali na podlagi akta o notranji organizaciji in sistemizaciji. Če je naloga takšna, da po svoji naravi ne spada v delovno področje nobenega od javnih uslužbencev občinske uprave, jo opravi javni uslužbenec, ki ga določi direktor občinske uprave. Za svoje delo so javni uslužbenci občinske uprave odgovorni županu in direktorju občinske uprave, disciplinsko in odškodninsko pa županu.

(3) Občinska uprava je dolžna s premičnim in nepremičnim premoženjem občine ravnati kot dober gospodar.

24. člen

V občinski upravi se lahko kot posvetovalno telo župana in direktorja oblikuje kolegij, ki obravnava pomembnejša vprašanja z delovnega področja občinske uprave. Sestavo kolegija določi glede na obravnavano problematiko župan. Kolegij sklicuje župan ali direktor občinske uprave, po potrebi.

25. člen

V občinski upravi se v skladu s predpisi zagotovi delovanje notranje revizije. Naloge notranje revizije se izvajajo izven organa občinske uprave, in sicer se naloge notranjega revizorja s pogodbo poverijo zunanjemu izvajalcu.

Notranja revizija in notranje revidiranje zajema neodvisno in nepristransko naknadno preverjanje poslovanja ter svetovanje, namenjeno izboljšanju poslovanja. Notranja revizija s sistematičnim in disciplineranim pristopom za vrednotenje in izboljšanje učinkovitosti obvladovanja tveganj, kontrol in postopkov vodenja pomaga organizaciji pri doseganju njenih ciljev.

IV. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

26. člen

(1) Splošni akt, ki ureja notranjo organizacijo in sistemizacijo delovnih mest v občinski upravi, se uskladi s tem odlokom v roku 60 dni po uveljavitvi tega odloka.

(2) S tem odlokom se v roku 60 dni po uveljavitvi tega odloka uskladijo tudi vsi ostali akti Občine Pivka.

27. člen

Z dne uveljavitve tega odloka preneha veljati Odlok o organizaciji in delovnem področju občinske uprave Občine Pivka (Uradni list RS, št. 91/99, 90/13, 48/18 in 68/18).

28. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 9000-12/2024
Pivka, dne 11. septembra 2024

Župan
Občine Pivka
Robert Smrdelj

2469. Odlok o dopolnitvah Odloka o predkupni pravici Občine Pivka

Na podlagi 199. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP, 131/23 – ZORZFS, 23/24, 38/24), 21. in 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 27/08 – odl. US, 76/08, 79/09, 51/10, 84/10 – odl. US, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 76/16 – odl. US, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE, 62/24 – odl. US) ter 16. člena Statuta Občine Pivka (Uradni list RS, št. 58/99, 77/00, 24/01, 110/05, 52/07, 54/10, 111/13 in 96/22) je Občinski svet Občine Pivka na 12. redni seji dne 11. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o dopolnitvah Odloka o predkupni pravici Občine Pivka

1. člen

V 3. členu Odloka o predkupni pravici Občine Pivka (Uradni list RS, št. 6/05, 108/06, 15/07, 63/07, 88/07, 18/13, 37/15, 11/16, 66/17, 24/18 in 48/18) se za besedilom doda nov odstavek, ki se glasi:

»Poleg navedenih območij se območje predkupne pravice po tem odloku določi za zemljišča v enotah urejanja prostora (v nadaljevanju: EUP) in podenotah urejanja prostora (v nadaljevanju: pEUP), in sicer:

Območje IOC Neverke v:
– EUP NE 05,
– EUP NE 06,
– EUP NE 07,
– EUP NE 08,
– EUP NE 09,
– EUP NE 10,
– EUP NE 11,
– EUP NE 12 (pEUP 12/3, 12/4, 12/3),
– EUP NE 14;

Območje Ravne v:
– EUP RA 02,
– EUP RA 04,
– EUP RA 06;

Območja v naselju Pivka:
– EUP PI 27,
– EUP PI 35,
– EUP PI 36,
– EUP PI 03,
– EUP PI 04 (pEUP 04/1, 04/2, 04/3),

ter na vseh površinah cest, opredeljene z namensko rabo PC, razen na glavnih državnih in regionalnih cestah;

ter posamična zemljišča v katastrskih občinah:

2494 KOŠANA: 5604/6, 5594/10, 5594/12, 5594/13, 5594/15, 5594/16,5594/18, 3178/4, 5598/1, 5598/2, 2/2, 26/9, 26/19, 26/13, 26/14, 26/15, 26/16, 26/18, 26/19, 26/20, 29, 30, 45, 70/4, 70/10;

2498 NARIN: 1972, 1975, 2362, 2369, 2418, 2430, 2431, 2432, 2441, 2452, 2520/2, 2540, 3466, 3467/1, 3467/2, 3467/4, 3468/1, 3468/2;

2501 PETELINJE: 109/2, 113/2, 116/2, 156/5, 713/3, 713/4, 714/3, 714/4, 719, 724, 736/2, 736/3, 747/2, 747/3, 750, 751, 752, 753/1, 756/1, 756/2, 757, 758, 759, 762, 767, 770, 773, 775, 776, 855, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877/1, 881, 882/1, 882/2, 883, 884/1, 884/2, 885, 886, 972/3, 1023/4, 1027/1, 1034/1, 1038/2, 1038/6, 1038/9, 1053/1, 1056/1, 1058/1, 1058/2, 1058/3, 1059/2, 1059/6, 1070/3, 1102/16, 1128/9, 1128/10, 1345/3, 1359, 4042/10, 4049/1, 4083/1, 4139/1, 4200/13, 4209/3, 4216/2, 4224/2, 4245/2, 4268/3, 4271/1, 4352/2, 4405, 4148/64, 1023/6, 4148/68, 1023/9, 1023/10, 4148/70, 4200/17, 4200/18, 4222/8, 1092/4, 1102/22,

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8033

III. WORKING AREA OF THE MUNICIPAL ADMINISTRATION

2469. Decree on Amendments to the Decree on the Pre-emption Right of the Municipality of Pivka

Article 22

(1) The municipality performs original tasks based on the law. The original tasks performed by the municipality are determined in the statute of the municipality. The municipal administration also performs other tasks within the competence of the municipality directly based on the provisions of laws and by-laws.

(2) The performance of tasks is further defined by a general act that regulates the internal organization and systematization of jobs, specifically within the framework of the duties and tasks of each job position.

Based on Article 199 of the Spatial Planning Act (Official Gazette RS, No. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP, 131/23 – ZORZFS, 23/24, 38/24), Articles 21 and 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – official consolidated text, 27/08 – Constitutional Court Decision, 76/08, 79/09, 51/10, 84/10 – Constitutional Court Decision, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 76/16 – Constitutional Court Decision, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE, 62/24 – Constitutional Court Decision) and Article 16 of the Statute of the Municipality of Pivka (Official Gazette RS, No. 58/99, 77/00, 24/01, 110/05, 52/07, 54/10, 111/13 and 96/22), the Municipal Council of the Municipality of Pivka at its 12th regular session on 11. 9. 2024 adopted

Article 23

(1) The municipality may establish municipal administration bodies in cooperation with other municipalities, whereby the working area, internal organization, management, and provision of resources and other conditions for the work of the joint municipal administration body are determined by a special act (decree) in accordance with the law, by-laws, and the regulations of the founding municipalities.

DECREE on Amendments to the Decree on the Pre-emption Right of the Municipality of Pivka

Article 1

In Article 3 of the Decree on the Pre-emption Right of the Municipality of Pivka (Official Gazette RS, No. 6/05, 108/06, 15/07, 63/07, 88/07, 18/13, 37/15, 11/16, 66/17, 24/18 and 48/18), a new paragraph is added after the text, which reads:

(2) An individual task of the municipal administration, as determined by law, the statute of the municipality, and this decree, is performed by the public servant whose working area the task falls into by content or based on the act on internal organization and systematization. If the task is such that by its nature it does not fall into the working area of any public servant of the municipal administration, it is performed by the public servant designated by the director of the municipal administration. Public servants of the municipal administration are responsible for their work to the mayor and the director of the municipal administration, and disciplinarily and financially to the mayor.

(3) The municipal administration is obliged to manage the movable and immovable property of the municipality as a good steward.

"In addition to the mentioned areas, the area of the pre-emption right under this decree is determined for land in spatial planning units (hereinafter: EUP) and sub-units of spatial planning (hereinafter: pEUP), namely:

Article 24

In the municipal administration, a collegium can be formed as an advisory body to the mayor and director, which addresses more important issues from the working area of the municipal administration. The composition of the collegium is determined by the mayor based on the issue being addressed. The collegium is convened by the mayor or the director of the municipal administration, as needed.

Article 25

In the municipal administration, the operation of internal audit is ensured in accordance with regulations. The tasks of internal audit are carried out outside the municipal administration body, specifically the tasks of the internal auditor are entrusted to an external contractor by contract.

Internal audit and internal auditing involve independent and impartial subsequent verification of operations and advice aimed at improving operations. Internal audit helps the organization achieve its goals by systematically and disciplinedly evaluating and improving the effectiveness of risk management, controls, and management procedures.

IV. TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

Area IOC Neverke in:

- EUP NE 05,
- EUP NE 06,
- EUP NE 07,
- EUP NE 08,
- EUP NE 09,
- EUP NE 10,
- EUP NE 11,
- EUP NE 12 (pEUP 12/3, 12/4, 12/3),
- EUP NE 14;

Area Ravne in:

- EUP RA 02,
- EUP RA 04,
- EUP RA 06;

Areas in the settlement of Pivka:

- EUP PI 27,
- EUP PI 35,
- EUP PI 36,
- EUP PI 03,
- EUP PI 04 (pEUP 04/1, 04/2, 04/3),

and on all road surfaces designated with the intended use PC, except on main state and regional roads;

and individual plots in cadastral municipalities:

Article 26

Translated by RegDesk AI

(1) The general act regulating the internal organization and systematization of jobs in the municipal administration shall be harmonized with this decree within 60 days after its entry into force.

(2) All other acts of the Municipality of Pivka shall also be harmonized with this decree within 60 days after its entry into force.

2494 KOŠANA: 5604/6, 5594/10, 5594/12, 5594/13, 5594/15, 5594/16, 5594/18, 3178/4, 5598/1, 5598/2, 2/2, 26/9, 26/19, 26/13, 26/14, 26/15, 26/16, 26/18, 26/19, 26/20, 29, 30, 45, 70/4, 70/10;

2498 NARIN: 1972, 1975, 2362, 2369, 2418, 2430, 2431, 2432, 2441, 2452, 2520/2, 2540, 3466, 3467/1, 3467/2, 3467/4, 3468/1, 3468/2;

Article 27

With the entry into force of this decree, the Decree on the Organization and Working Area of the Municipal Administration of the Municipality of Pivka (Official Gazette RS, No. 91/99, 90/13, 48/18 and 68/18) ceases to be valid.

Article 28

This decree shall enter into force on the eighth day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 9000-12/2024

Pivka, 11 September 2024

2501 PETELINJE: 109/2, 113/2, 116/2, 156/5, 713/3, 713/4, 714/3, 714/4, 719, 724, 736/2, 736/3, 747/2, 747/3, 750, 751, 752, 753/1, 756/1, 756/2, 757, 758, 759, 762, 767, 770, 773, 775, 776, 855, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877/1, 881, 882/1, 882/2, 883, 884/1, 884/2, 885, 886, 972/3, 1023/4, 1027/1, 1034/1, 1038/2, 1038/6, 1038/9, 1053/1, 1056/1, 1058/1, 1058/2, 1058/3, 1059/2, 1059/6, 1070/3, 1102/16, 1128/9, 1128/10, 1345/3, 1359, 4042/10, 4049/1, 4083/1, 4139/1, 4200/13, 4209/3, 4216/2, 4224/2, 4245/2, 4268/3, 4271/1, 4352/2, 4405, 4148/64, 1023/6, 4148/68, 1023/9, 1023/10, 4148/70, 4200/17, 4200/18, 4222/8, 1092/4, 1102/22,

Mayor of the Municipality of Pivka

Robert Smrdelj

Translated by RegDesk AI

4219/5, 1038/15, 1038/17, 4050/6, 1038/20, 1015/11, 1015/12, 735/22, 156/14, 1098/14, del 1623/8, 4200/22, 4200/21, 4200/23, 4140/12, 4140/13, 958/10, 726/2, 730/7, 731/9, 729/2, 4148/132, 4148/134, 4148/143, 4148/144, 4148/104, 4148/109, 4148/146, 4148/147, 4148/149, 1134/39, 1134/42, 1102/14, 1102/25, 4209/10, 4209/13, 1025/22;

2502 RADOHOVA VAS: 295, 3992, 3994, 3995, 3997/1, 3997/2, 3998/3, 3998/4, 4000/1, 4004, 4005, 4012/1, 4041, 4044, 4052/3, 4053, 4054/2, 4055/2, 4056/1, 4056/2, 4057, 4058, 4129/3, 4132, 4136, 4139, 4140/2, 4142, 4143, 4162/1, 4162/2, 4183/1, 4187, 4194, 4199, 4203, 4226, 3999/3, 3999/4, 3999/6, 3999/7, 3999/8, 3999/9, 3999/10, 276/1, 4138/2, 4003/8, 4133/4, 211/5, 211/6, 214/4, 276/3, 276/4, 276/5, 3999/11, 3999/12.

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 9000-12/2024
Pivka, dne 11. septembra 2024

Župan
Občine Pivka
Robert Smrdelj

SEMIČ

2470. Odlok o 2. rebalansu proračuna Občine Semič za leto 2024

Na podlagi 40. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – UPB4, 14/13, 110/11 – ZDIU12, 46/13 – ZIPRS1314-A, 101/13, 101/13 – ZIPRS1415, 38/14 – ZIPRS1415-A, 14/15 – ZIPRS1415-D, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 80/16 – ZIPRS1718, 71/17 – ZIPRS1819, 13/18, 75/19 – ZIPRS2021, 36/20 – ZIUJP, 61/20 – ZDLGPE, 89/20, 195/20 – odl. US, 203/20 – ZIUPOPDVE, 174/20 – ZIPRS2122, 15/21 – ZDUOP, 187/21 – ZIPRS2223, 29/22 – ZUOPDCE, 163/22 – ZPGOPEK, 150/22 – ZIPRS2324, 18/23 – ZDU-1O, 76/23, 88/23 – ZOPNN-F, 95/23 – ZIUOPZP, 117/23 – ZIUOPZP-A), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB2, 21/06 – odl. US, 60/07, 14/07 – ZSPDPO, 27/08 – odl. US, 76/08, 79/09, 51/10, 84/10 – odl. US, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 76/16 – odl. US, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE) ter 14. in 91. člena Statuta Občine Semič (Uradni list RS, št. 57/10 in 27/16) je Občinski svet Občine Semič na 14. redni seji dne 25. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o 2. rebalansu proračuna Občine Semič za leto 2024

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Semič za leto 2024 (Uradni list RS, št. 129/23) se spremeni 2. člen tako, da se na novo glasi:

»2. VIŠINA SPLOŠNEGA DELA PRORAČUNA
IN STRUKTURA POSEBNEGA DELA PRORAČUNA

2. člen

(sestava proračuna in višina splošnega dela proračuna)

V splošnem delu proračuna so prikazani prejemki in izdatki po ekonomski klasifikaciji do ravni osemmestnih podkontov.

Splošni del proračuna na ravni podskupin kontov se določa v naslednjih zneskih:

		v €
A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		
	Skupina/Podskupina kontov	Proračun leta 2024
	I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	7.937.771,75
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	4.948.167,75
70	DAVČNI PRIHODKI	4.223.913
	700 Davki na dohodek na dobiček	3.658.538
	703 Davki na premoženje	288.143
	704 Domači davki na blago in storitve	277.132
	706 Drugi davki	100
71	NEDAVČNI PRIHODKI	724.254,75
	710 Udeležbe na dobičku in dohodki od premoženja	388.824
	711 Takse in pristojbine	10.000
	712 Globe in druge denarne kazni	8.050
	713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	200
	714 Drugi nedavčni prihodki	317.180,75
72	KAPITALSKI PRIHODKI	712.287
	720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	67.600
	721 Prihodki od prodaje zalog	0
	722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopredm. sredstev	644.687
73	PREJETE DONACIJE	8.000
	730 Prejete donacije iz domačih virov	8.000
	731 Prejete donacije iz tujine	0
74	TRANSFERNI PRIHODKI	2.269.317
	740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	1.582.676
	741 Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna Evropske unije	686.641
	II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	8.303.960
40	TEKOČI ODHODKI	1.646.312
	400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	362.379
	401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	56.374
	402 Izdatki za blago in storitve	1.128.360
	403 Plačila domačih obresti	33.580
	409 Rezerve	65.619
41	TEKOČI TRANSFERI	2.826.170
	410 Subvencije	604.082
	411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	1.243.050
	412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	179.480
	413 Drugi tekoči domači transferi	799.558
	414 Tekoči transferi v tujino	0
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	3.492.163
	420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	3.492.163
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	339.315
	431 Investicijski transferi prav. in fiz. os., ki niso pror. uporabniki	221.456
	432 Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	117.859
	III. PRORAČUNSKI PRESEŽEK (I.-II.) (PRORAČUNSKI PRIMANJKLJAJ)	–366.188,25

The general part of the budget at the level of subgroups of accounts is determined in the following amounts:

in €

A. BALANCE OF REVENUES AND EXPENDITURES

Group/Subgroup of accounts

Budget year

4219/5, 1038/15, 1038/17, 4050/6, 1038/20, 1015/11, 1015/12,

735/22, 156/14, 1098/14, part 1623/8, 4200/22, 4200/21,

4200/23, 4140/12, 4140/13, 958/10, 726/2, 730/7, 731/9,

729/2, 4148/132, 4148/134, 4148/143, 4148/144, 4148/104,

4148/109, 4148/146, 4148/147, 4148/149, 1134/39, 1134/42,

1102/14, 1102/25, 4209/10, 4209/13, 1025/22;

2502 RADOHOVA VAS: 295, 3992, 3994, 3995, 3997/1,

3997/2, 3998/3, 3998/4, 4000/1, 4004, 4005, 4012/1, 4041,

4044, 4052/3, 4053, 4054/2, 4055/2, 4056/1, 4056/2, 4057,

4058, 4129/3, 4132, 4136, 4139, 4140/2, 4142, 4143, 4162/1,

4162/2, 4183/1, 4187, 4194, 4199, 4203, 4226, 3999/3, 3999/4,

3999/6, 3999/7, 3999/8, 3999/9, 3999/10, 276/1, 4138/2,

4003/8, 4133/4, 211/5, 211/6, 214/4, 276/3, 276/4, 276/5,

3999/11, 3999/12.

Article 2

This decree shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 9000-12/2024

Pivka, 11 September 2024

Mayor

Municipality of Pivka

Robert Smrdelj

SEMIČ

2470. Decree on the 2nd budget revision of the Municipality of Semič for the year 2024

Translated by RegDesk AI

Based on Article 40 of the Public Finance Act (Official Gazette of the RS, No. 11/11 – UPB4, 14/13, 110/11 – ZDIU12, 46/13 – ZIPRS1314-A, 101/13, 101/13 – ZIPRS1415, 38/14 – ZIPRS1415-A, 14/15 – ZIPRS1415-D, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 80/16 – ZIPRS1718, 71/17 – ZIPRS1819, 13/18, 75/19 – ZIPRS2021, 36/20 – ZIUJP, 61/20 – ZDLGPE, 89/20, 195/20 – Constitutional Court decision, 203/20 – ZIUPOPDVE, 174/20 – ZIPRS2122, 15/21 – ZDUOP, 187/21 – ZIPRS2223, 29/22 – ZUOPDCE, 163/22 – ZPGOPEK, 150/22 – ZIPRS2324, 18/23 – ZDU-1O, 76/23, 88/23 – ZOPNN-F, 95/23 – ZIUOPZP, 117/23 – ZIUOPZP-A), Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette of the RS, No. 94/07 – UPB2, 21/06 – Constitutional Court decision, 60/07, 14/07 – ZSPDPO, 27/08 – Constitutional Court decision, 76/08, 79/09, 51/10, 84/10 – Constitutional Court decision, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 76/16 – Constitutional Court decision, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE) and Articles 14 and 91 of the Statute of the Municipality of Semič (Official Gazette of the RS, No. 57/10 and 27/16), the Municipal Council of the Municipality of Semič at its 14th regular session on 25 September 2024 adopted

D E C R E E

on the 2nd budget revision of the Municipality of Semič for the year 2024

Article 1

In the Decree on the Budget of the Municipality of Semič for the year 2024 (Official Gazette of the RS, No. 129/23), Article 2 is amended to read as follows:

"2. AMOUNT OF THE GENERAL PART OF THE BUDGET AND STRUCTURE OF THE SPECIAL PART OF THE BUDGET

Article 2

(composition of the budget and amount of the general part of the budget)

2024

I. TOTAL REVENUES (70+71+72+73+74)

7,937,771.75

CURRENT REVENUES (70+71)

4,948,167.75

70

TAX REVENUES

4,223,913

700 Taxes on income and profit

3,658,538

703 Property taxes

288,143

704 Domestic taxes on goods and services

277,132

706 Other taxes

100

71

NON-TAX REVENUES

Translated by RegDesk AI

724,254.75

710 Participation in profit and income from property

388,824

711 Fees and charges

10,000

712 Fines and other monetary penalties

8,050

713 Revenues from the sale of goods and services

200

714 Other non-tax revenues

317,180.75

72

CAPITAL REVENUES

712,287

720 Revenues from the sale of fixed assets

67,600

721 Revenues from the sale of inventories

0

722 Revenues from the sale of land and intangible assets

644,687

73

RECEIVED DONATIONS

8,000

730 Received donations from domestic sources

8,000

731 Received donations from abroad

0

74

TRANSFER REVENUES

2,269,317

740 Transfer revenues from other public finance institutions

1,582,676

741 Received funds from the state budget from the funds of the European Union budget

686,641

Translated by RegDesk AI

II. TOTAL EXPENDITURES (40+41+42+43)

8,303,960

40

CURRENT EXPENDITURES

1,646,312

400 Salaries and other expenditures for employees

362,379

401 Employer contributions for social security

56,374

402 Expenditures for goods and services

1,128,360

403 Payments of domestic interest

33,580

409 Reserves

65,619

41

CURRENT TRANSFERS

2,826,170

410 Subsidies

604,082

411 Transfers to individuals and households

1,243,050

412 Transfers to non-profit organizations and institutions

179,480

413 Other current domestic transfers

799,558

414 Current transfers abroad

0

42

INVESTMENT EXPENDITURES

3,492,163

420 Purchase and construction of fixed assets

3,492,163

43

Translated by RegDesk AI

INVESTMENT TRANSFERS

339,315

431 Investment transfers to legal and natural persons who are not budget users

221,456

432 Investment transfers to budget users

117,859

III. BUDGET SURPLUS (I.-II.) (BUDGET DEFICIT)

–366,188.25

In the general part of the budget, receipts and expenditures are shown according to the economic classification up to the level of eight-digit sub-accounts.

Translated by RegDesk AI

B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB		
	IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	0
75	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	0
	750 Prejeta vračila danih posojil	/
	751 Prodaja kapitalskih deležev	0
	752 Kupnine iz naslova privatizacije	/
	V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442)	0
44	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	0
	440 Dana posojila	
	441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb	0
	442 Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije	
	VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	0
C. RAČUN FINANCIRANJA		
	VII. ZADOLŽEVANJE (500)	0
50	ZADOLŽEVANJE	0
	500 Domače zadolževanje	0
	VIII. ODPLAČILA DOLGA (550)	296.040
55	ODPLAČILA DOLGA	296.040
	550 Odplačila domačega dolga	296.040
	IX. SPREMEMBA STANJA SREDSTEV NA RAČUNU (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	–662.228,25
	X. NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	–296.040
	XI. NETO FINANCIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX.)	366.188,25
	XII. STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH DNE 31. 12. 2023	662.228,25

Posebni del proračuna sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov občinskega proračuna (občinskih organov in občinske uprave), ki so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na osemmestne podkonte, določene s predpisanim kontnim načrtom.

Posebni del proračuna na ravni proračunskih postavk – osemmestnih podkontov in načrt razvojnih programov sta prilogi k temu odloku in se objavita na spletni strani Občine Semič www.semic.si.

Načrt razvojnih programov sestavljajo projekti.«

2. člen

Ostala določila Odloka o proračunu Občine Semič za leto 2024 (Uradni list RS, št. 129/23) ostanejo nespremenjena.

3. člen

(uveljavitev odloka)

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 410-25/2023-85
Semič, dne 25. septembra 2024

Županja
Občine Semič
Polona Kambič

SEŽANA

2471. Odlok o dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Vrtec Sežana

Na podlagi 3. člena Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91, 8/96, 36/00 – ZPDZC in 127/06 – ZJZP), 40. in 41. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 36/08, 58/09, 64/09 – popr., 65/09 – popr., 20/11, 40/12 – ZUJF, 57/12 – ZPCP-2D, 47/15, 46/16, 49/16 – popr., 25/17 – ZVaj, 123/21, 172/21, 207/21, 105/22 – ZZNŠPP, 141/22, 158/22 – ZDoh-2AA in 71/23), so Občinski svet Občine Sežana na podlagi 17. člena Statuta Občine Sežana (Uradni list RS, št. 54/21 in 184/21) na seji dne 19. 9. 2024, Občinski svet Občine Divača na podlagi 16. člena Statuta Občine Divača (Uradno glasilo slovenskih občin, št. 4/14, 24/14, 9/15, 55/17, 4/19) na seji dne 4. 9. 2024, Občinski svet Občine Hrpelje - Kozina na podlagi 16. člena Statuta Občine Hrpelje - Kozina (Uradni list RS, št. 51/15) na seji dne 20. 9. 2024 in Občinski svet Občine Komen na podlagi 16. člena Statuta Občine Komen (Uradni list RS, št. 80/09, 39/14 in 39/16) na seji dne 11. 9. 2024 sprejeli

O D L O K
o dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Vrtec Sežana

1. člen

V Odloku o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Vrtec Sežana (Uradni list RS, št. 18/99, 107/07 in 57/10) se v 8. členu za dvanajsto alinejo namesto pike postavi vejica in doda nova trinajsta alineja, ki se glasi:

»– Enota Lehte, Regentova ulica 1, 6210 Sežana.«

2. člen

V 9. členu se doda nov četrti odstavek, ki se glasi:

»Zavod v okviru javne službe izvaja tudi kurikulum za vrtce v prilagojenem programu za predšolske otroke.«

3. člen

(1) Ta odlok se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, ko ga v enakem besedilu sprejmejo občinski sveti občin Divača, Hrpelje - Kozina, Komen in Sežana.

(2) Odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 032-8/2024-3
Sežana, dne 19. septembra 2024

Župan
Občine Sežana
Andrej Sila

Št. 032-0007/2024-03
Divača, dne 4. septembra 2024

Županja
Občine Divača
Alenka Štrucl Dovgan

Št. 032-9/2024-16
Hrpelje - Kozina, dne 20. septembra 2024

Županja
Občine Hrpelje - Kozina
Saša Likavec Svetelšek

Št.007-0005/2024-3
Komen, dne 11. septembra 2024

Župan
Občine Komen
mag. Erik Modic

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8035

SEŽANA

B. ACCOUNT OF FINANCIAL CLAIMS AND INVESTMENTS

2471. Decree on Amendments to the Decree on the Establishment of the Public Educational Institution Kindergarten Sežana

Based on Article 3 of the Institutes Act (Official Gazette RS, No. 12/91, 8/96, 36/00 – ZPDZC and 127/06 – ZJZP), Articles 40 and 41 of the Organization and Financing of Education Act (Official Gazette RS, No. 16/07 – official consolidated text, 36/08, 58/09, 64/09 – corr., 65/09 – corr., 20/11, 40/12 – ZUJF, 57/12 – ZPCP-2D, 47/15, 46/16, 49/16 – corr., 25/17 – ZVaj, 123/21, 172/21, 207/21, 105/22 – ZZNŠPP, 141/22, 158/22 – ZDoh-2AA and 71/23), the Municipal Council of the Municipality of Sežana, based on Article 17 of the Statute of the Municipality of Sežana (Official Gazette RS, No. 54/21 and 184/21) at the session on 19 September 2024, the Municipal Council of the Municipality of Divača, based on Article 16 of the Statute of the Municipality of Divača (Official Gazette of Slovenian Municipalities, No. 4/14, 24/14, 9/15, 55/17, 4/19) at the session on 4 September 2024, the Municipal Council of the Municipality of Hrpelje - Kozina, based on Article 16 of the Statute of the Municipality of Hrpelje - Kozina (Official Gazette RS, No. 51/15) at the session on 20 September 2024, and the Municipal Council of the Municipality of Komen, based on Article 16 of the Statute of the Municipality of Komen (Official Gazette RS, No. 80/09, 39/14 and 39/16) at the session on 11 September 2024, adopted

IV. RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS GIVEN AND SALE OF EQUITY SHARES (750+751+752)

0

75

RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS GIVEN

0

750 Received repayments of loans given

/

751 Sale of equity shares

0

752 Proceeds from privatization

/

V. LOANS GIVEN AND INCREASE OF EQUITY SHARES (440+441+442)

0

44

LOANS GIVEN AND INCREASE OF EQUITY SHARES

0

440 Loans given

441 Increase of equity shares and investments

0

442 Use of proceeds from privatization

VI. RECEIVED MINUS LOANS GIVEN AND CHANGES IN EQUITY SHARES (IV.-V.)

0

C. FINANCING ACCOUNT

DECREE

on Amendments to the Decree on the Establishment of the Public Educational Institution Kindergarten Sežana

Article 1

In the Decree on the Establishment of the Public Educational Institution Kindergarten Sežana (Official Gazette RS, No. 18/99, 107/07 and 57/10), in Article 8, after the twelfth indent, a comma is placed instead of a period, and a new thirteenth indent is added, which reads:

"– Unit Lehte, Regentova ulica 1, 6210 Sežana."

Article 2

In Article 9, a new fourth paragraph is added, which reads:

"The institution, within the framework of the public service, also implements the curriculum for kindergartens in an adapted program for preschool children."

VII. BORROWING (500)

0

50

BORROWING

0

500 Domestic borrowing

0

VIII. DEBT REPAYMENTS (550)

296,040

55

DEBT REPAYMENTS

296,040

550 Repayments of domestic debt

296,040

IX. CHANGE IN THE STATE OF FUNDS IN THE ACCOUNT (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)

–662,228.25

X. NET BORROWING (VII.-VIII.)

–296,040

XI. NET FINANCING (VI.+VII.-VIII.-IX.)

366,188.25

XII. STATE OF FUNDS IN ACCOUNTS ON 31 December 2023

Translated by RegDesk AI

662,228.25

Article 3

(1) This decree shall be published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia when adopted in the same text by the municipal councils of the municipalities of Divača, Hrpelje - Kozina, Komen, and Sežana.

(2) The decree shall enter into force the day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 032-8/2024-3

Sežana, 19 September 2024

Mayor of the Municipality of Sežana

The special part of the budget consists of financial plans of direct users of the municipal budget (municipal bodies and municipal administration), which are divided into the following program parts: areas of budget expenditure, main programs, and subprograms, prescribed by the program classification of municipal budget expenditures. The subprogram is divided into budget items, which are further divided into eight-digit sub-accounts, determined by the prescribed chart of accounts.

Andrej Sila

No. 032-0007/2024-03

Divača, 4 September 2024

The special part of the budget at the level of budget items – eight-digit sub-accounts and the development program plan are annexes to this decree and are published on the website of the Municipality of Semič www.semic.si.

The development program plan consists of projects."

Mayor of the Municipality of Divača

Alenka Štrucl Dovgan

Article 2

Other provisions of the Budget Decree of the Municipality of Semič for the year 2024 (Official Gazette RS, No. 129/23) remain unchanged.

No. 032-9/2024-16

Hrpelje - Kozina, 20 September 2024

Article 3

(enforcement of the decree)

Mayor of the Municipality of Hrpelje - Kozina

Saša Likavec Svetelšek

This decree shall enter into force the day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 410-25/2023-85

Semič, 25 September 2024

No. 007-0005/2024-3

Komen, 11 September 2024

Translated by RegDesk AI

Mayor of the Municipality of Komen

mag. Erik Modic

Mayor of the Municipality of Semič

Polona Kambič

Translated by RegDesk AI

2472. **Sklep o ukinitvi statusa grajenega javnega dobra lokalnega pomena**

Na podlagi 17. člena Statuta Občine Sežana (Uradni list RS, št. 54/21, 184/21) in 262. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP in 23/24) je Občinski svet Občine Sežana na seji dne 19. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o ukinitvi statusa grajenega javnega dobra lokalnega pomena

1.

Nepremičnini katastrska občina 2442 Štorje parcela 2871/7 (ID 7424110), se odvzame status grajenega javnega dobra lokalnega pomena.

2.

Navedena nepremičnina izgubi status grajenega javnega dobra z ugotovitveno odločbo, ki jo po uradni dolžnosti izda občinska uprava. Občinska uprava na podlagi navedene pravnomočne odločbe vloži zemljiškoknjižni predlog za izbris grajenega javnega dobra.

3.

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 032-8/2024-5
Sežana, dne 19. septembra 2024

Župan
Občine Sežana
Andrej Sila

SLOVENJ GRADEC

2473. **Javno naznanilo o javni razgrnitvi in javni obravnavi dopolnjenega osnutka občinskega podrobnega prostorskega načrta (v nadaljevanju: OPPN) za območje LE-11 – DEL v Mestni občini Slovenj Gradec**

Na podlagi 112. in 119. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 61/17 – ZureP-2, 199/21 – ZUreP-3 in 20/22 – odl. US) v zvezi z 298. in 338. členom Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 199/21- ZUreP-3) ter na podlagi 17. člena Statuta Mestne občine Slovenj Gradec (Uradni list RS, št. 91/20 – uradno prečiščeno besedilo – Statut MOSG-UPB-3) je župan Mestne občine Slovenj Gradec sprejel

J A V N O N A Z N A N I L O
o javni razgrnitvi in javni obravnavi dopolnjenega osnutka občinskega podrobnega prostorskega načrta (v nadaljevanju: OPPN) za območje LE-11 – DEL v Mestni občini Slovenj Gradec
(Identifikacijska številka v zbirki prostorskih aktov: 1569)

1. člen

Javno se razgrne dopolnjen osnutek občinskega podrobnega prostorskega načrta (v nadaljevanju: OPPN) za območje LE-11 – del v Mestni občini Slovenj Gradec, ki ga je izdelalo podjetje LM PROJEKTI Peter Lojen s. p., Goriška 2, 3320 Velenje, pod številko 2019/13 v mesecu marec 2024, dopolnjen avgust 2024.

OPPN ima dodeljeno identifikacijsko številko v zbirki prostorskih aktov: 1569.

2. člen

Območje OPPN obsega parcele s parcelnimi številkami 307/17, 318/5, 318/7, 318/8, 318/9, 318/10, 319/5, 319/6-del, 319/7, 319/8, 319/9-del, 954/2, 954/6-del, 954/10, 955/4, 955/5, 955/6, 1355/2, 1355/5-del, 1355/6, 1355/7, 1355/10, 1355/11-del, vse k.o. 851 Legen v Mestni občini Slovenj Gradec, na katerih je predvidena gradnja stanovanjskih hiš z vso potrebno zunanjo ureditvijo ter gradnja potrebne prometne, energetske, komunalne in komunikacijske infrastrukture.

3. člen

Gradivo iz 1. člena bo od 30. 9. 2024 do 31. 10. 2024 javno razgrnjeno v prostorih Mestne občine Slovenj Gradec, Šolska ulica 5, 2380 Slovenj Gradec (v poslovnem času: ob ponedeljkih, torkih in četrtkih od 8. do 15. ure, ob sredah od 8. do 17. ure in v ob petkih od 8. do 13. ure) in na spletnem naslovu http://www.slovenjgradec.si/Naročila-in-objave/Javne-razgrnitve.

4. člen

Javna obravnava gradiva bo v sredo, 9. 10. 2024 ob 15.00. uri, v sejni sobi Mestne občine Slovenj Gradec, Šolska ulica 5, 2380 Slovenj Gradec.

5. člen

V okviru javne razgrnitve ima javnost pravico dajati pripombe in predloge na razgrnjeno gradivo. Pripombe se lahko do konca javne razgrnitve pošljejo na naslov Mestna občina Slovenj Gradec, Šolska ulica 5, 2380 Slovenj Gradec, z oznako »Javna razgrnitev OPPN za del območja LE-11 v Mestni občini Slovenj Gradec – pripombe« ali na elektronski naslov: gp@slovenjgradec.si, pri čemer se v rubriki »Zadeva« elektronskega sporočila navede »Javna razgrnitev OPPN za območja LE-11 – del v Mestni občini Slovenj Gradec – pripombe«.

Ob oddaji pripomb in predlogov se bodo osebni podatki v skladu s 56. členom ZUreP-2 obdelovali le za namen uveljavitve razgrnjenega prostorskega akta ter ne bodo javno objavljeni in bodo varovani v skladu s Splošno evropsko uredbo o varstvu osebnih podatkov (GDPR), veljavnim zakonom o varstvu osebnih podatkov ter internimi akti Mestne občine Slovenj Gradec.

Mestna občina Slovenj Gradec bo preučila pripombe in predloge javnosti ter do njih zavzela stališče, ki ga bo objavila na spletni strani Mestne občine Slovenj Gradec http://www.slovenjgradec.si/.

6. člen

To naznanilo se objavi na oglasni deski na sedežu mestne občine in na spletni strani Mestne občine Slovenj Gradec http://www.slovenjgradec.si/ ter v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 350-0009/2019
Slovenj Gradec, dne 16. septembra 2024

Župan
Mestne občine Slovenj Gradec
Tilen Klugler

TOLMIN

2474. **Pravilnik o sofinanciranju nakupa malih komunalnih čistilnih naprav na območju Občine Tolmin**

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09,

2472. Decision on the Revocation of the Status of Constructed Public Good of Local Importance

Based on Article 17 of the Statute of the Municipality of Sežana (Official Gazette RS, No. 54/21, 184/21) and Article 262 of the Spatial Planning Act (Official Gazette RS, No. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUN-PEOVE, 95/23 – ZIUOPZP and 23/24), the Municipal Council of the Municipality of Sežana, at its session on 19. 9. 2024, adopted the

D E C I S I O N

on the Revocation of the Status of Constructed Public Good

Article 2

The area of the OPPN includes parcels with parcel numbers 307/17, 318/5, 318/7, 318/8, 318/9, 318/10, 319/5, 319/6-part, 319/7, 319/8, 319/9-part, 954/2, 954/6-part, 954/10, 955/4, 955/5, 955/6, 1355/2, 1355/5-part, 1355/6, 1355/7, 1355/10, 1355/11-part, all cadastral municipality 851 Legen in the City Municipality of Slovenj Gradec, where the construction of residential houses with all necessary external arrangements and the construction of necessary traffic, energy, utility, and communication infrastructure is planned.

Local Importance

1.

The real estate cadastral municipality 2442 Štorje parcel 2871/7 (ID 7424110), is deprived of the status of constructed public good of local importance.

Article 3

The material from Article 1 will be publicly displayed from 30. 9. 2024 to 31. 10. 2024 in the premises of the City Municipality of Slovenj Gradec, Šolska ulica 5, 2380 Slovenj Gradec (during business hours: on Mondays, Tuesdays, and Thursdays from 8 a.m. to 3 p.m., on Wednesdays from 8 a.m. to 5 p.m., and on Fridays from 8 a.m. to 1 p.m.) and on the website http://www.slovenjgradec.si/Orders-and-Announcements/Public-Displays.

2.

The mentioned real estate loses the status of constructed public good with a declaratory decision, which is issued ex officio by the municipal administration. Based on the mentioned final decision, the municipal administration submits a land registry proposal for the deletion of the constructed public good.

Article 4

The public hearing of the material will be on Wednesday, 9. 10. 2024 at 3:00 p.m., in the meeting room of the City Municipality of Slovenj Gradec, Šolska ulica 5, 2380 Slovenj Gradec.

3.

This decision shall enter into force the day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 032-8/2024-5

Sežana, 19 September 2024

Mayor

Municipality of Sežana

Translated by RegDesk AI

Andrej Sila

Article 5

Within the framework of the public display, the public has the right to submit comments and proposals on the displayed material. Comments can be sent until the end of the public display to the address City Municipality of Slovenj Gradec, Šolska ulica 5, 2380 Slovenj Gradec, with the designation "Public Display of OPPN for part of the area LE-11 in the City Municipality of Slovenj Gradec – comments" or to the email address: gp@slovenjgradec.si, with the subject line of the email stating "Public Display of OPPN for areas LE-11 – part in the City Municipality of Slovenj Gradec – comments".

SLOVENJ GRADEC

2473. Public Announcement of Public Display

Upon submission of comments and proposals, personal data will be processed in accordance with Article 56 of the Spatial Planning Act (ZUreP-2) solely for the purpose of enforcing the displayed spatial act and will not be publicly disclosed and will be protected in accordance with the General Data Protection Regulation (GDPR), the applicable Personal Data Protection Act, and internal acts of the City Municipality of Slovenj Gradec.

and Public Hearing of the Amended Draft Municipal Detailed Spatial Plan (hereinafter: OPPN) for the Area LE-11 – PART in the City Municipality of Slovenj Gradec

The City Municipality of Slovenj Gradec will review the comments and proposals of the public and will take a position on them, which will be published on the website of the City Municipality of Slovenj Gradec http://www.slovenjgradec.si/.

Article 6

This announcement is published on the notice board at the seat of the city municipality and on the website of the City Municipality of Slovenj Gradec http://www.slovenjgradec.si/ and in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

Based on Articles 112 and 119 of the Spatial Planning Act (Official Gazette RS, No. 61/17 – ZureP-2, 199/21 – ZUreP-3 and 20/22 – US decision) in connection with Articles 298 and 338 of the Spatial Planning Act (Official Gazette RS, No. 199/21- ZUreP-3) and based on Article 17 of the Statute of the City Municipality of Slovenj Gradec (Official Gazette RS, No. 91/20 – official consolidated text – Statute MOSG-UPB-3), the mayor of the City Municipality of Slovenj Gradec adopted

No. 350-0009/2019

Slovenj Gradec, 16 September 2024

P U B L I C A N N O U N C E M E N T

on the Public Display and Public Hearing of the Amended Draft Municipal Detailed Spatial Plan (hereinafter: OPPN)

Mayor

City Municipality of Slovenj Gradec

Tilen Klugler

for the Area LE-11 – PART

in the City Municipality of Slovenj Gradec

(Identification number in the collection of spatial acts: 1569)

TOLMIN

Translated by RegDesk AI

2474. Regulation on the Co-financing of the Purchase of Small Wastewater Treatment Plants in the Area of the Municipality of Tolmin

Article 1

The amended draft municipal detailed spatial plan (hereinafter: OPPN) for the area LE-11 – part in the City Municipality of Slovenj Gradec, prepared by the company LM PROJEKTI Peter Lojen s. p., Goriška 2, 3320 Velenje, under number 2019/13 in March 2024, amended August 2024, is publicly displayed.

Based on Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – official consolidated text, 76/08, 79/09,

Translated by RegDesk AI

51/10, 40/12 – ZUJF, 11/14 – popr., 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE in 62/24 – odl. US), Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12, 64/14, 98/15, 44/22 – ZVO-2, 75/22 in 157/22), Uredbe o odvajanju in čiščenju komunalne odpadne vode (Uradni list RS, št. 98/15, 76/17, 81/19, 194/21 in 44/22 – ZVO-2), Odloka o odvajanju in čiščenju komunalne in padavinske odpadne vode na območju Občine Tolmin (Uradni list RS, št. 18/14) ter 21. člena Statuta Občine Tolmin (Uradni list RS, št. 13/09, 17/11 in 106/15) je Občinski svet Občine Tolmin na 16. seji dne 17. septembra 2024 sprejel

P R A V I L N I K
o sofinanciranju nakupa malih komunalnih čistilnih naprav na območju Občine Tolmin

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(1) S tem pravilnikom se določajo namen, upravičenci, pogoji in postopek za dodelitev proračunskih sredstev, namenjenih za nakup malih komunalnih čistilnih naprav za stanovanjske stavbe na območju Občine Tolmin, ter spremljanje in nadzor nad namensko porabo dodeljenih sredstev.

(2) Namen dodeljevanja sredstev po tem pravilniku je pomagati lastnikom ali solastnikom stanovanjskih stavb na območju Občine Tolmin, da zagotovijo čiščenje komunalnih odpadnih voda iz teh stavb skladno z določili veljavnih predpisov.

(3) Sredstva po tem pravilniku se zagotavljajo v proračunu Občine Tolmin v višini, določeni z odlokom o proračunu Občine Tolmin za posamezno proračunsko leto. Na podlagi v proračunu določene višine sredstev in tega pravilnika se objavi javni razpis, ki natančno določa dokumentacijo, ki je potrebna za dodelitev proračunskih sredstev.

(4) Sredstva iz prejšnjega odstavka se upravičencem dodeljujejo kot nepovratna sredstva v obliki dotacij.

2. člen

Sredstva po tem pravilniku se dodeljujejo za sofinanciranje nakupa malih komunalnih čistilnih naprav z zmogljivostjo, manjšo od 50 PE (v nadaljnjem besedilu: MKČN).

3. člen

Za uporabo tega pravilnika je populacijski ekvivalent (v nadaljnjem besedilu: PE) uporabljen kot enota za obremenjevanje vode, ki ustreza onesnaženju, ki ga povzroči en prebivalec na dan.

II. UPRAVIČENI STROŠKI

4. člen

(1) Upravičeni stroški po tem pravilniku so stroški nakupa MKČN z vključenimi stroški njene dostave, montaže in prvega zagona z nastavitvijo parametrov.

(2) Upravičeni stroški morajo biti opredeljivi in preverljivi z računi dobavitelja MKČN oziroma izvajalca storitev iz prvega odstavka tega člena.

(3) Upravičeni stroški se dokazujejo s potrdilom o plačanih računih.

(4) Časovno obdobje upravičenih stroškov se določi z javnim razpisom iz 10. člena tega pravilnika.

(5) Davek na dodano vrednost (DDV) ni upravičen strošek.

5. člen

(1) Po tem pravilniku se sofinancira:

– nakup MKČN, na katero se priključuje ena enostanovanjska stavba (v nadaljnjem besedilu: individualna MKČN),

– nakup MKČN, na katero se priključuje več enostanovanjskih stavb in/ali ena ali več večstanovanjskih stavb (v nadaljnjem besedilu: skupna MKČN).

(2) V primeru, da se MKČN sofinancira tudi iz drugih virov javnih sredstev, skupna vrednost sofinanciranja iz vseh virov ne sme preseči 100 % vrednosti upravičenih stroškov. V primeru presežka se sofinanciranje občine ustrezno zniža.

III. UPRAVIČENCI IN VIŠINA SOFINANCIRANJA

6. člen

(1) Upravičenci do dodelitve proračunskih sredstev po tem pravilniku so fizične osebe, ki so lastniki ali solastniki enostanovanjskih ali večstanovanjskih stavb s pridobljeno hišno številko na območju Občine Tolmin.

(2) Do dodelitve proračunskih sredstev po tem pravilniku niso upravičene pravne osebe.

(3) V primeru nakupa skupne MKČN je upravičenec tisti investitor, na čigar zemljišču je MKČN zgrajena, oziroma je v zvezi z gradnjo imetnik stavbne pravice ali stvarne služnosti.

(4) Vsak upravičenec lahko kandidira za dodelitev proračunskih sredstev za eno stanovanjsko stavbo le enkrat.

7. člen

(1) Višina sofinanciranja za nakup individualne MKČN znaša 50 odstotkov upravičenih stroškov, opredeljenih v 4. členu tega pravilnika, vendar največ 2.000,00 eurov.

(2) Višina sofinanciranja za nakup skupne MKČN znaša 70 odstotkov upravičenih stroškov, opredeljenih v 4. členu tega pravilnika, vendar največ 2.000,00 eurov po posamezni stanovanjski enoti.

(3) Ena stanovanjska enota iz prejšnjega odstavka predstavlja v enostanovanjski stavbi celoten objekt (t.j. eno hišo), pri večstanovanjski stavbi, kjer je vzpostavljena etažna lastnina, pa ena stanovanjska enota predstavlja en posamezni del stavbe (t.j. eno stanovanje).

(4) Ne glede na drugi odstavek tega člena se za nakup skupne MKČN, na katero se priključuje večstanovanjska stavba brez vzpostavljene etažne lastnine, upošteva višino sofinanciranja iz prvega odstavka tega člena.

IV. POGOJI ZA DODELITEV SREDSTEV

8. člen

Za dodelitev sredstev po tem pravilniku morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

1. MKČN mora biti vgrajena za stanovanjsko stavbo, ki se nahaja na območju Občine Tolmin in ima pridobljeno hišno številko.

2. MKČN ima zmogljivost, manjšo od 50 PE, in ni del javne infrastrukture.

3. Vrsta MKČN mora biti skladna s predpisi, ki urejajo emisijo snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo, in s predpisi, ki urejajo potrjevanje skladnosti in označevanje gradbenih proizvodov.

4. MKČN mora biti najkasneje na dan prijave na javni razpis iz 10. člena tega pravilnika vpisana v evidenco MKČN pri izvajalcu obvezne gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode (v nadaljnjem besedilu: izvajalec javne službe).

5. Izvajalec javne službe za potrebe prijave na javni razpis upravičencu izda potrdilo, iz katerega izhaja, da je MKČN vpisana v evidenco iz prejšnjega člena. Predmetno potrdilo izkazuje, da je MKČN skladna s predpisi iz 3. točke tega člena, da je MKČN vgrajena in v funkciji obratovanja ter da so rezultati opravljenih prvih meritev obratovanja ustrezni.

6. Upravičenec mora razpolagati z zemljiščem, na katerem je vgrajena MKČN, na podlagi lastninske ali katere druge stvarnopravne pravice.

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8037

– purchase of a small communal wastewater treatment plant (MKČN) to which multiple single-family houses and/or one or more multi-family buildings are connected (hereinafter: joint MKČN).

(2) In the event that the MKČN is co-financed from other public funds, the total value of co-financing from all sources must not exceed 100% of the eligible costs. In the event of an excess, the municipality's co-financing is appropriately reduced.

III. BENEFICIARIES AND AMOUNT OF CO-FINANCING

51/10, 40/12 – ZUJF, 11/14 – amendment, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE and 62/24 – decision of the Constitutional Court), Regulation on the emission of substances and heat when discharging wastewater into waters and public sewage (Official Gazette of the RS, No. 64/12, 64/14, 98/15, 44/22 – ZVO-2, 75/22 and 157/22), Regulation on the discharge and treatment of municipal wastewater (Official Gazette of the RS, No. 98/15, 76/17, 81/19, 194/21 and 44/22 – ZVO-2), Decree on the discharge and treatment of municipal and stormwater wastewater in the Municipality of Tolmin (Official Gazette of the RS, No. 18/14) and Article 21 of the Statute of the Municipality of Tolmin (Official Gazette of the RS, No. 13/09, 17/11 and 106/15) the Municipal Council of the Municipality of Tolmin at its 16th session on September 17, 2024, adopted

Article 6

(1) Beneficiaries of the allocation of budget funds under this regulation are natural persons who are owners or co-owners of single-family or multi-family buildings with an assigned house number in the Municipality of Tolmin.

REGULATION

on co-financing the purchase of small communal wastewater treatment plants in the Municipality of Tolmin

(2) Legal entities are not eligible for the allocation of budget funds under this regulation.

I. GENERAL PROVISIONS

(3) In the case of purchasing a joint MKČN, the beneficiary is the investor on whose land the MKČN is built, or who is in connection with the construction the holder of building rights or easement.

(4) Each beneficiary can apply for the allocation of budget funds for one residential building only once.

Article 1

(1) This regulation defines the purpose, beneficiaries, conditions, and procedure for the allocation of budget funds intended for the purchase of small communal wastewater treatment plants for residential buildings in the Municipality of Tolmin, as well as the monitoring and control of the purposeful use of allocated funds.

Article 7

(1) The amount of co-financing for the purchase of an individual MKČN is 50 percent of the eligible costs defined in Article 4 of this regulation, but not more than 2,000.00 euros.

(2) The purpose of allocating funds under this regulation is to assist owners or co-owners of residential buildings in the Municipality of Tolmin to ensure the treatment of municipal wastewater from these buildings in accordance with the provisions of applicable regulations.

Translated by RegDesk AI

(2) The amount of co-financing for the purchase of a joint MKČN is 70 percent of the eligible costs defined in Article 4 of this regulation, but not more than 2,000.00 euros per individual residential unit.

(3) Funds under this regulation are provided in the budget of the Municipality of Tolmin in the amount determined by the decree on the budget of the Municipality of Tolmin for each budget year. Based on the amount of funds determined in the budget and this regulation, a public call is published, which precisely defines the documentation required for the allocation of budget funds.

(3) One residential unit from the previous paragraph represents the entire building (i.e., one house) in a single-family building, and in a multi-family building where condominium ownership is established, one residential unit represents one individual part of the building (i.e., one apartment).

(4) Funds from the previous paragraph are allocated to beneficiaries as non-refundable funds in the form of grants.

(4) Notwithstanding the second paragraph of this article, for the purchase of a joint MKČN to which a multi-family building without established condominium ownership is connected, the amount of co-financing from the first paragraph of this article is considered.

Article 2

Funds under this regulation are allocated for co-financing the purchase of small communal wastewater treatment plants with a capacity of less than 50 PE (hereinafter: MKČN).

IV. CONDITIONS FOR THE ALLOCATION OF FUNDS

Article 8

The following conditions must be met for the allocation of funds under this regulation:

Article 3

For the purposes of this regulation, the population equivalent (hereinafter: PE) is used as a unit for water load, corresponding to the pollution caused by one resident per day.

1. The MKČN must be installed for a residential building located in the Municipality of Tolmin and have an assigned house number.

II. ELIGIBLE COSTS

2. The MKČN has a capacity of less than 50 PE and is not part of public infrastructure.

3. The type of MKČN must comply with regulations governing the emission of substances and heat when discharging wastewater into waters and public sewage, and with regulations governing the certification and marking of construction products.

Article 4

(1) Eligible costs under this regulation are the costs of purchasing the MKČN, including the costs of its delivery, installation, and initial start-up with parameter settings.

(2) Eligible costs must be identifiable and verifiable with invoices from the MKČN supplier or service provider from the first paragraph of this article.

4. The MKČN must be registered in the MKČN register with the provider of the mandatory public economic service for the discharge and treatment of municipal and stormwater wastewater (hereinafter: public service provider) no later than the day of application to the public call from Article 10 of this regulation.

(3) Eligible costs are proven with a certificate of paid invoices.

(4) The time period for eligible costs is determined by the public call from Article 10 of this regulation.

Translated by RegDesk AI

(5) Value-added tax (VAT) is not an eligible cost.

5. For the purposes of applying to the public call, the public service provider issues a certificate to the beneficiary, indicating that the MKČN is registered in the register from the previous article. This certificate demonstrates that the MKČN complies with the regulations from point 3 of this article, that the MKČN is installed and operational, and that the results of the initial operational measurements are satisfactory.

Article 5

(1) Under this regulation, the following is co-financed:

– purchase of an MKČN to which one single-family building is connected (hereinafter: individual MKČN),

6. The beneficiary must have rights to the land on which the MKČN is installed, based on ownership or other property rights.

Translated by RegDesk AI

7. Za skupno MKČN morajo imeti njeni uporabniki medsebojna razmerja urejena s posebnim dogovorom oziroma pogodbo.

8. Upravičenec v obdobju pet let ne sme odtujiti MKČN, za katero je prejel sredstva po tem pravilniku, razen če je bila stavba, za katero se je vgradila MKČN, v tem času priključena na javno kanalizacijo v upravljanju izvajalca javne službe.

9. člen

Občina Tolmin lahko podrobnejše pogoje in merila za dodelitev sredstev po tem pravilniku določi vsako leto posebej v besedilu javnega razpisa.

V. POSTOPEK DODELITVE SREDSTEV

10. člen

(1) Sredstva iz tega pravilnika se dodeljujejo na podlagi javnega razpisa za sofinanciranje nakupa MKČN na območju Občine Tolmin za tekoče proračunsko leto (v nadaljnjem besedilu: javni razpis) po postopku, določenem v veljavnih predpisih, tem pravilniku in javnem razpisu.

(2) Javni razpis se objavi na spletni strani Občine Tolmin.

(3) Postopek javnega razpisa vodi komisija, ki jo s pisno odločbo imenuje župan za obdobje trajanja mandata župana. Komisijo sestavljajo predsednik in dva člana.

(4) Komisija opravlja naslednje naloge:

– potrdi predlog javnega razpisa, razpisne dokumentacije ter kriterijev in meril za ocenjevanje vlog,

– odpira na javni razpis prispele vloge,

– ugotavlja pravočasnost, formalno popolnost in pravno formalno ustreznost vlog,

– zahteva dopolnitev formalno nepopolnih vlog,

– ocenjuje vloge z merili za ocenjevanje vlog,

– pripravi predlog upravičencev do dodelitve sredstev.

(5) Strokovne in administrativno tehnične naloge za komisijo opravlja organ občinske uprave, pristojen za okolje in prostor (v nadaljnjem besedilu: pristojni organ). Pristojni organ opravlja naslednje naloge:

– pripravi predlog javnega razpisa, razpisne dokumentacije ter kriterijev in meril za ocenjevanje vlog,

– zagotovi objavo javnega razpisa,

– izdaja ustrezne upravne akte,

– vodi zapisnike sej komisije.

11. člen

(1) Objava javnega razpisa praviloma obsega:

1. naziv in sedež Občine Tolmin;

2. pravno podlago za izvedbo javnega razpisa;

3. predmet in namen javnega razpisa;

4. višino sredstev, ki so na razpolago za izvedbo javnega razpisa v posameznem proračunskem letu;

5. navedbo pogojev za kandidiranje na javnem razpisu z morebitni podrobnejšimi merili;

6. navedbo časovnega obdobja upravičenih stroškov;

7. navedbo kriterijev in meril za ocenjevanje vlog;

8. določitev obdobja za sklenitev pogodbe o dodelitvi sredstev;

9. določitev obdobja za izplačilo dodeljenih sredstev;

10. opredelitev upravičencev;

11. opredelitev upravičenih stroškov;

12. vsebino vloge in navedbo dokumentacije, ki mora biti priložena vlogi;

13. rok, način in naslov za vložitev vlog za dodelitev sredstev, pri čemer rok za vložitev vlog ne sme biti krajši od 15 dni od dneva objave javnega razpisa;

14. datum odpiranja na javni razpis prejetih vlog za dodelitev sredstev oziroma datumi odpiranj vlog, če je v javnem razpisu predvideno zaporedno (večkratno) odpiranje le-teh;

15. rok, v katerem bo upravičenec, ki zaproša za dodelitev sredstev (v nadaljnjem besedilu: vlagatelj), obveščen o izidu javnega razpisa;

16. kraj, čas in osebo, pri kateri lahko vlagatelj dobi dodatna pojasnila v zvezi z javnim razpisom.

(2) Vlogo za dodelitev sredstev (v nadaljnjem besedilu: vloga) vlagatelj predloži na obrazcih in prilogah, določenih v razpisni dokumentaciji.

(3) Vloga praviloma obsega:

1. podatke o vlagatelju;

2. vsebinske, finančne in terminske podatke o predmetu dodelitve sredstev;

3. višino zaprošenih sredstev;

4. izjavo vlagatelja o drugih že prejetih in/ali zaprošenih javnih sredstvih za iste upravičene stroške;

5. izjavo vlagatelja o strinjanju z razpisnimi pogoji;

6. izjavo vlagatelja, dano pod kazensko in materialno odgovornostjo, da so v vlogi navedena dejstva točna, popolna in resnična.

(4) Vlogi vlagatelj priloži dokumente, določene v razpisni dokumentaciji.

(5) Vloga mora biti dostavljena do roka in na način, določen v objavi javnega razpisa.

12. člen

(1) Komisija opravi odpiranje prejetih vlog v roku osem dni od dneva, ki je bil v objavi javnega razpisa določen kot rok za vložitev vlog.

(2) Prepozno prejete vloge, vloge v nepravilno opremljenih ovojnicah in vloge, predložene s strani neupravičenih vlagateljev, pristojni organ zavrže s sklepom.

(3) Zoper sklep iz prejšnjega odstavka je v osmih dneh od dneva vročitve možna pritožba na župana.

(4) Župan o pritožbi iz prejšnjega odstavka odloči v roku osem dni s sklepom. Odločitev župana je dokončna.

(5) Odpirajo se le pravočasno in v pravilno opremljenih ovojnicah prejete vloge, predložene s strani upravičenih predlagateljev, in sicer v vrstnem redu, kot so bile prejete.

(6) Na odpiranju vlog komisija ugotavlja formalno popolnost vlog.

(7) Vloga je formalno popolna, če vsebuje vse obrazce in zahtevane priloge, določene v razpisni dokumentaciji.

(8) O odpiranju vlog pristojni organ vodi zapisnik, ki obsega:

– naslov, prostor in čas zasedanja komisije,

– imena prisotnih članov komisije,

– imena vlagateljev po vrstnem redu odpiranja vlog,

– ugotovitve o formalni popolnosti vlog,

– morebitne pomanjkljivosti vlog.

13. člen

(1) Vlagatelja, katerega vloga je formalno nepopolna, komisija v roku osem dni od odpiranja vlog pisno pozove, da vlogo dopolni. Rok za dopolnitev vloge je osem dni od dneva vročitve poziva za dopolnitev vloge.

(2) Formalno nepopolno vlogo, ki jo vlagatelj v roku iz prejšnjega odstavka ne dopolni ali jo dopolni neustrezno, pristojni organ zavrže s sklepom.

(3) Zoper sklep iz prejšnjega odstavka je v osmih dneh od dneva vročitve možna pritožba na župana.

(4) Župan o pritožbi iz prejšnjega odstavka odloči v roku osem dni s sklepom. Odločitev župana je dokončna.

14. člen

(1) Komisija v roku osem dni od dneva izteka roka za dopolnitev vlog iz prvega odstavka prejšnjega člena opravi strokovni pregled formalno popolnih vlog, v okviru katerega za posamezno vlogo ugotovi njeno pravno formalno ustreznost.

(2) Vloga je pravno formalno ustrezna, če izpolnjuje pogoje in je skladna z namenom in upravičenimi stroški, določenimi v objavi javnega razpisa.

(3) Vlogo, ki je pravno formalno neustrezna, pristojni organ zavrže s sklepom.

16. the place, time, and person from whom the applicant can obtain additional explanations regarding the public call.

7. For a joint MKČN, its users must have their mutual relations regulated by a special agreement or contract.

(2) The application for the allocation of funds (hereinafter: application) is submitted by the applicant on the forms and attachments specified in the tender documentation.

8. The beneficiary must not alienate the MKČN for which they received funds under this regulation for a period of five years, unless the building for which the MKČN was installed was connected to the public sewerage managed by the public service provider during this time.

(3) The application generally includes:

1. information about the applicant;

2. substantive, financial, and timeline data about the subject of the allocation of funds;

Article 9

The Municipality of Tolmin may specify more detailed conditions and criteria for the allocation of funds under this regulation each year in the text of the public call.

3. the amount of requested funds;

4. a statement by the applicant about other public funds already received and/or requested for the same eligible costs;

V. PROCEDURE FOR THE ALLOCATION OF FUNDS

5. a statement by the applicant agreeing with the tender conditions;

6. a statement by the applicant, given under criminal and material liability, that the facts stated in the application are accurate, complete, and true.

(4) The applicant attaches the documents specified in the tender documentation to the application.

(5) The application must be delivered by the deadline and in the manner specified in the publication of the public call.

Article 10

(1) Funds under this regulation are allocated based on a public call for co-financing the purchase of MKČN in the area of the Municipality of Tolmin for the current budget year (hereinafter: public call) according to the procedure specified in the applicable regulations, this regulation, and the public call.

(2) The public call is published on the website of the Municipality of Tolmin.

(3) The public call procedure is conducted by a commission appointed by the mayor with a written decision for the duration of the mayor's mandate. The commission consists of a president and two members.

Article 12

(1) The commission opens the received applications within eight days from the day specified in the publication of the public call as the deadline for submitting applications.

(4) The commission performs the following tasks:

Translated by RegDesk AI

– confirms the proposal of the public call, tender documentation, and criteria and measures for evaluating applications,

(2) Applications received late, applications in improperly equipped envelopes, and applications submitted by ineligible applicants are rejected by the competent authority with a decision.

(3) An appeal against the decision from the previous paragraph is possible within eight days from the day of delivery to the mayor.

– opens the applications received for the public call,

– determines the timeliness, formal completeness, and legal formal adequacy of the applications,

(4) The mayor decides on the appeal from the previous paragraph within eight days with a decision. The mayor's decision is final.

(5) Only applications received on time and in properly equipped envelopes, submitted by eligible proposers, are opened, in the order they were received.

(6) At the opening of applications, the commission determines the formal completeness of the applications.

– requests the supplementation of formally incomplete applications,

– evaluates applications with criteria for evaluating applications,

– prepares a proposal for beneficiaries for the allocation of funds.

(5) Professional and administrative technical tasks for the commission are performed by the municipal administration body responsible for the environment and space (hereinafter: competent authority). The competent authority performs the following tasks:

(7) An application is formally complete if it contains all the forms and required attachments specified in the tender documentation.

– prepares the proposal of the public call, tender documentation, and criteria and measures for evaluating applications,

(8) The competent authority keeps a record of the opening of applications, which includes:

– ensures the publication of the public call,

– issues appropriate administrative acts,

– keeps minutes of the commission's meetings.

– the address, place, and time of the commission's meeting,

– the names of the present commission members,

– the names of the applicants in the order of opening applications,

– findings on the formal completeness of applications,

– any deficiencies in the applications.

Article 11

(1) The publication of the public call generally includes:

1. the name and seat of the Municipality of Tolmin;

2. the legal basis for conducting the public call;

3. the subject and purpose of the public call;

Translated by RegDesk AI

4. the amount of funds available for the implementation of the public call in each budget year;

Article 13

(1) The commission invites the applicant whose application is formally incomplete in writing within eight days from the opening of applications to supplement the application. The deadline for supplementing the application is eight days from the day of delivery of the invitation to supplement the application.

5. the conditions for applying to the public call with any more detailed criteria;

(2) A formally incomplete application that the applicant does not supplement within the deadline from the previous paragraph or supplements inadequately is rejected by the competent authority with a decision.

6. the specification of the time period of eligible costs;

7. the specification of criteria and measures for evaluating applications;

8. the determination of the period for concluding the contract on the allocation of funds;

(3) An appeal against the decision from the previous paragraph is possible within eight days from the day of delivery to the mayor.

(4) The mayor decides on the appeal from the previous paragraph within eight days with a decision. The mayor's decision is final.

9. the determination of the period for the payment of allocated funds;

10. the definition of beneficiaries;

11. the definition of eligible costs;

12. the content of the application and the specification of the documentation that must be attached to the application;

Article 14

(1) The commission conducts a professional review of formally complete applications within eight days from the expiration of the deadline for supplementing applications from the first paragraph of the previous article, during which it determines the legal formal adequacy of each application.

13. the deadline, method, and address for submitting applications for the allocation of funds, where the deadline for submitting applications must not be shorter than 15 days from the day of publication of the public call;

(2) An application is legally formally adequate if it meets the conditions and is in accordance with the purpose and eligible costs specified in the publication of the public call.

14. the date of opening the applications received for the allocation of funds on the public call or the dates of opening applications if sequential (multiple) openings are foreseen in the public call;

(3) An application that is legally formally inadequate is rejected by the competent authority with a decision.

Translated by RegDesk AI

(4) Zoper sklep iz prejšnjega odstavka je v osmih dneh od dneva vročitve možna pritožba na župana.

(5) Župan o pritožbi iz prejšnjega odstavka odloči v roku osem dni s sklepom. Odločitev župana je dokončna.

(6) Vse pravno formalno ustrezne vloge komisija oceni na podlagi kriterijev in meril, določenih v objavi javnega razpisa.

(7) O strokovnem pregledu vlog in njihovem ocenjevanju pristojni organ vodi zapisnik.

(8) Na podlagi ocene vlog komisija pripravi predlog upravičencev do dodelitve sredstev.

(9) Višina sredstev, ki se dodeli posameznemu vlagatelju, se določi na podlagi določb tega pravilnika in javnega razpisa, rezultatov ocenjevanja vlog in višine razpoložljivih sredstev.

15. člen

(1) Na podlagi predloga komisije iz osmega odstavka prejšnjega člena pristojni organ izda posameznemu vlagatelju sklep, s katerim odloči o dodelitvi ali o nedodelitvi sredstev. V obrazložitvi sklepa mora utemeljiti svojo odločitev.

(2) Rok, v katerem morajo biti izdani sklepi iz prejšnjega odstavka, ne sme biti daljši od 30 dni od dneva odpiranja vlog.

(3) Zoper sklep iz prvega odstavka tega člena je v osmih dneh od dneva vročitve možna pritožba na župana. Vložena pritožba ne zadrži podpisa pogodb o dodelitvi sredstev z ostalimi izbranimi upravičenci do dodelitve sredstev.

(4) Predmet pritožbe iz prejšnjega odstavka ne morejo biti kriteriji in merila za ocenjevanje vlog, določeni v objavi javnega razpisa.

(5) Župan o pritožbi iz tretjega odstavka tega člena odloči v roku osem dni s sklepom. Odločitev župana je dokončna.

16. člen

(1) Na podlagi dokončnega sklepa o dodelitvi sredstev iz prvega odstavka prejšnjega člena in skladno z določbami tega pravilnika ter javnega razpisa Občina Tolmin in upravičenec skleneta pogodbo o dodelitvi sredstev (v nadaljnjem besedilu: pogodba), s katero uredita medsebojne pravice in obveznosti.

(2) Pogodba praviloma obsega:

1. namen, za katerega so sredstva dodeljena;
2. vsebinske, finančne in terminske podatke o predmetu dodelitve sredstev;
3. naziv dajalca in višino dodeljenih sredstev;
4. obveznost upravičenca, da dodeljena sredstva porabi namensko;
5. rok in način izplačila dodeljenih sredstev;
6. zahtevo, da upravičenec hrani celotno dokumentacijo v zvezi s predmetom dodelitve sredstev vsaj še pet let od datuma dodelitve sredstev;
7. zahtevo, da upravičenec zagotovi dostop do dokumentacije iz prejšnje točke vsem organom, ki so vključeni v spremljanje izvajanja, nadzora in revizije javnega razpisa vsaj še pet let od datuma dodelitve sredstev;
8. način nadzora nad namensko porabo dodeljenih sredstev in posledice morebitno ugotovljenih kršitev;
9. druge medsebojne pravice in obveznosti.

(3) Kot datum dodelitve sredstev se šteje datum dokončnosti sklepa iz prvega odstavka prejšnjega člena.

(4) Če upravičenec v roku osem dni od dneva prejema poziva k podpisu pogodbe pristojnemu organu ne vrne podpisane pogodbe, se šteje, da je umaknil vlogo za dodelitev sredstev.

17. člen

(1) Upravičencu se dodeljena sredstva izplačajo osmi dan od začetka veljavnosti pogodbe iz prejšnjega člena.

(2) Sredstva se upravičencu nakažejo na transakcijski račun, odprt v Republiki Sloveniji.

VI. SPREMLJANJE DODELJENIH SREDSTEV

18. člen

(1) Občina Tolmin z namenom spremljanja dodeljenih sredstev po tem pravilniku vzpostavi evidenco dodeljenih sredstev.

(2) V evidenci iz prejšnjega odstavka se vodijo podatki o upravičencu, vrsti in višini upravičenih stroškov ter o datumu izplačila in višini izplačanih sredstev.

(3) Rok hrambe evidence iz prvega odstavka tega člena je pet let od datuma zadnje dodelitve sredstev po tem pravilniku.

VII. NADZOR NAD NAMENSKO PORABO DODELJENIH SREDSTEV

19. člen

(1) Nadzor nad namensko porabo dodeljenih sredstev po tem pravilniku opravljata pristojni organ in komisija.

(2) Pristojni organ in komisija lahko pred izplačilom sredstev opravita ogled MKČN, za katero se sredstva dodeljujejo.

(3) Upravičenec do dodeljenih sredstev po tem pravilniku, pri katerem se ugotovi, da:

– dodeljenih sredstev delno ali v celoti ni porabil za namen, za katerega so bila dodeljena, ali

– so mu bila sredstva dodeljena na podlagi neresničnih navedb, ali

– je MKČN odtujil v nasprotju z določili 8. točke 8. člena tega pravilnika, ali

– je kršil druga določila pogodbe o dodelitvi sredstev,

je dolžan vrniti dodeljena sredstva v celoti, skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki se obračunajo od dneva nakazila do dneva vračila sredstev.

(4) V primerih iz prejšnjega odstavka upravičenec izgubi pravico do pridobitve sredstev po tem pravilniku.

VIII. KONČNA DOLOČBA

20. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-0011/2024
Tolmin, dne 18. septembra 2024

Župan
Občine Tolmin
Alen Červ

2475. Sklep o lokacijski preveritvi LP 09 za določitev obsega stavbnega zemljišča pri posamični poselitvi v EUP DT 111

Na podlagi 135. in 138. člena Zakona o urejanju prostora (ZUreP-3; Uradni list RS, št. 199/21), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07, 76/08, 79/09, 51/10 in 30/18) ter 11. in 21. člena Statuta Občine Tolmin (Uradni list RS, št. 13/09, 17/11 in 106/15) je Občinski svet Občine Tolmin na 16. seji dne 17. septembra 2024 sprejel

S K L E P
o lokacijski preveritvi LP 09 za določitev obsega stavbnega zemljišča pri posamični poselitvi v EUP DT 111

1. člen

S tem sklepom se potrdi lokacijska preveritev z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov ID 4199, ki se nanaša na določitev obsega stavbnega zemljišča pri posamični poselitvi za enoto urejanja prostora, ki je v Občinskem prostorskem načrtu Občine Tolmin (Uradni list RS, št. 78/12, 94/22), določena z oznako EUP DT 111, na zemljiščih

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8039

(4) An appeal against the decision from the previous paragraph can be lodged with the mayor within eight days from the date of delivery.

(2) The record from the previous paragraph shall include data on the beneficiary, the type and amount of eligible costs, and the date and amount of disbursed funds.

(5) The mayor shall decide on the appeal from the previous paragraph within eight days by issuing a decision. The mayor's decision is final.

(3) The retention period for the record from the first paragraph of this article is five years from the date of the last allocation of funds under these regulations.

(6) All legally and formally appropriate applications are evaluated by the commission based on the criteria and measures specified in the public call announcement.

(7) The competent authority shall keep minutes of the professional review and evaluation of applications.

VII. CONTROL OVER THE PURPOSEFUL USE OF ALLOCATED FUNDS

(8) Based on the evaluation of applications, the commission prepares a proposal for beneficiaries eligible for fund allocation.

(9) The amount of funds allocated to each applicant is determined based on the provisions of these regulations and the public call, the results of the application evaluations, and the amount of available funds.

Article 19

(1) Control over the purposeful use of allocated funds under these regulations is carried out by the competent authority and the commission.

(2) The competent authority and the commission may conduct an inspection of the MKČN, for which the funds are allocated, before the disbursement of funds.

(3) A beneficiary of allocated funds under these regulations, where it is found that:

Article 15

(1) Based on the commission's proposal from the eighth paragraph of the previous article, the competent authority issues a decision to the individual applicant, deciding on the allocation or non-allocation of funds. The decision must justify its reasoning.

– the allocated funds were partially or entirely not used for the intended purpose, or

(2) The period within which the decisions from the previous paragraph must be issued shall not exceed 30 days from the date of opening the applications.

– the funds were allocated based on false statements, or

– the MKČN was alienated contrary to the provisions of point 8 of Article 8 of these regulations, or

– other provisions of the contract on the allocation of funds were violated,

(3) An appeal against the decision from the first paragraph of this article can be lodged with the mayor within eight days from the date of delivery. The lodged appeal does not suspend the signing of contracts for the allocation of funds with other selected beneficiaries.

(4) The subject of the appeal from the previous paragraph cannot be the criteria and measures for evaluating applications, as specified in the public call announcement.

Translated by RegDesk AI

is obliged to return the allocated funds in full, together with statutory default interest calculated from the date of transfer to the date of return of the funds.

(5) The mayor shall decide on the appeal from the third paragraph of this article within eight days by issuing a decision. The mayor's decision is final.

(4) In cases from the previous paragraph, the beneficiary loses the right to obtain funds under these regulations.

VIII. FINAL PROVISION

Article 16

(1) Based on the final decision on the allocation of funds from the first paragraph of the previous article and in accordance with the provisions of these regulations and the public call, the Municipality of Tolmin and the beneficiary shall conclude a contract on the allocation of funds (hereinafter: the contract), which regulates mutual rights and obligations.

Article 20

These regulations shall enter into force the day after their publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 007-0011/2024

Tolmin, 18 September 2024

(2) The contract shall typically include:

1. the purpose for which the funds are allocated;

2. substantive, financial, and timeline data on the subject of the fund allocation;

Mayor

Municipality of Tolmin

3. the name of the provider and the amount of allocated funds;

4. the obligation of the beneficiary to use the allocated funds purposefully;

Alen Červ

5. the deadline and method of disbursement of allocated funds;

6. the requirement for the beneficiary to retain all documentation related to the subject of the fund allocation for at least five years from the date of fund allocation;

2475. Decision on the location verification LP 09 for determining the scope of building land for individual settlement in EUP DT 111

7. the requirement for the beneficiary to provide access to the documentation from the previous point to all bodies involved in monitoring the implementation, control, and audit of the public call for at least five years from the date of fund allocation;

8. the method of control over the purposeful use of allocated funds and the consequences of any identified violations;

9. other mutual rights and obligations.

(3) The date of fund allocation is considered to be the date of finality of the decision from the first paragraph of the previous article.

Translated by RegDesk AI

Based on Articles 135 and 138 of the Spatial Planning Act (ZUreP-3; Official Gazette RS, No. 199/21), Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette RS, No. 94/07, 76/08, 79/09, 51/10, and 30/18), and Articles 11 and 21 of the Statute of the Municipality of Tolmin (Official Gazette RS, No. 13/09, 17/11, and 106/15), the Municipal Council of the Municipality of Tolmin at its 16th session on 17 September 2024 adopted

(4) If the beneficiary does not return the signed contract to the competent authority within eight days from the date of receipt of the invitation to sign the contract, it is considered that the application for fund allocation has been withdrawn.

DECISION

on the location verification LP 09 for determining the scope of building land for individual settlement

Article 17

(1) The allocated funds are disbursed to the beneficiary on the eighth day from the start of the validity of the contract from the previous article.

in EUP DT 111

(2) The funds are transferred to the beneficiary's transaction account opened in the Republic of Slovenia.

VI. MONITORING OF ALLOCATED FUNDS

Article 18

(1) The Municipality of Tolmin, for the purpose of monitoring allocated funds under these regulations, establishes a record of allocated funds.

Article 1

This decision confirms the location verification with the identification number of the spatial act in the collection of spatial acts ID 4199, which relates to determining the scope of building land for individual settlement for the spatial planning unit, which is in the Municipal Spatial Plan of the Municipality of Tolmin (Official Gazette RS, No. 78/12, 94/22), designated with the code EUP DT 111, on the lands

Translated by RegDesk AI

s parc. št. 681/14, 681/22, 681/32, 681/35, 684/21, 684/22, k. o. Prapetno Brdo.

2. člen

Obseg in oblika stavbnega zemljišča se za namen dozidave in sanacije obstoječega objekta preoblikujeta tako, kot izhaja iz Elaborata lokacijske preveritve, ki ga je izdelalo podjetje LOCUS prostorske informacijske rešitve d.o.o., PE Nova Gorica, Delpinova ulica 18/b, 5000 Nova Gorica, december 2023 (dopolnitev marec 2024).

3. člen

Površina stavbnega zemljišča posamične poselitve z oznako DT 111 se preoblikuje in poveča na delih zemljišč s parc. št. 681/14, 681/22, 681/32, 681/35, 684/21, 684/22, vse k. o. Prapetno Brdo. Povečanje znaša 584,1 m², kar predstavlja 19,9 % izvorne oblike, tako da nova skupna površina te enote posamične poselitve znaša 3509 m².

Natančna oblika ter velikost območja stavbnega zemljišča je določena v elaboratu lokacijske preveritve iz 2. člena tega sklepa.

4. člen

V skladu s sedmim odstavkom 138. člena ZUreP-3, se sprejeti sklep o lokacijski preveritvi skupaj z elaboratom in mnenji nosilcev urejanja prostora objavi v prostorskem informacijskem sistemu.

Občina Tolmin podatek o spremenjeni obliki in velikosti stavbnega zemljišča vnese v evidenco stavbnih zemljišč, ob naslednjih spremembah in dopolnitvah OPN pa jo ustrezno prikaže v grafičnem prikazu namenske rabe prostora.

Sklep se posreduje Upravni enoti Tolmin in Ministrstvu za naravne vire in prostor.

5. člen

Ta sklep začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 351-0027/2024
Tolmin, dne 18. septembra 2024

Župan
Občine Tolmin
Alen Červ

TREBNJE

2476. **Sklep o pripravi sprememb in dopolnitev Odloka o zazidalnem načrtu za območje T 6-2 »Obrtna cona Trebnje«**

Na podlagi 129. člena v povezavi s 119. členom Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP in 23/24; v nadaljevanju: ZUreP-3) ter 29. člena Statuta Občine Trebnje (Uradni list RS, št. 29/14, 65/14 – popr. in 161/22) je županja Občine Trebnje sprejela

S K L E P
o pripravi sprememb in dopolnitev Odloka o zazidalnem načrtu za območje T 6-2 »Obrtna cona Trebnje«

1. člen

(predmet sklepa)

(1) S tem sklepom se začne postopek sprememb in dopolnitev Odloka o zazidalnem načrtu za območje T 6-2 »Obrtna cona Trebnje« (Skupščinski Dolenjski list, št. 10/89 in Uradni list RS, št. 67/93, 53/01, 104/11, 18/12 – OR4a in 84/12; v nadaljevanju: SD ZN).

(2) Pobudnik izdelave SD ZN, ki je tudi naročnik, je gospodarska družba AVTO SLAK d.o.o., Obrtniška ulica 51, 8210 Trebnje (v nadaljevanju: pobudnik), izdelovalec pa podjetje GPI gradbeno projektiranje in inženiring, d.o.o. Novo mesto, Kočevarjeva ulica 31, 8000 Novo mesto.

2. člen

(območje načrtovanja)

(1) Območje načrtovanja se nahaja na vzhodnem delu Trebnjega, znotraj obrtne cone Trebnje, zahodno od regionalne ceste R1-215/1162 Trebnje (Grm)–Mokronog–Boštanj in je obdano s površinami obrtne cone. Na severovzhodu se nahajajo zunanje parkirne površine, severno od površin obrtne cone in zemljišč pobudnika se raztezajo kmetijske površine, južno od objektov na predmetnem območju pa se nahaja večja asfaltirana površina namenjena manipulaciji in parkiranju (razteza se od objekta avtosalona do parcelne meje). Južno od predmetnega območja leži trgovsko-poslovni objekt, ki stoji ob regionalni cesti R1-215/1162 Trebnje (Grm)–Mokronog–Boštanj. Do predmetnega območja so zagotovljeni trije dostopi, in sicer po javni poti JP 927085 Trebnje–Obrtniška ulica, iz javne poti JP 927077 Trebnje–Jurčičeva ulica–Dolenje Medvedje Selo in iz krožnega križišča neposredno ob predmetnem območju JP 927124 Dolenje Medvedje Selo–Brezje.

(2) Poseg je predviden na namenski rabi IG – Gospodarska cona, v enoti urejanja prostora (EUP) TR043.

(3) Območje SD ZN obsega približno 64 arov in zajema zemljišča z naslednjimi parcelnimi številkami: 603/29, 609/1, 613/3, 613/7, 613/8, 613/9, 613/10, 613/11, 613/12, 613/16, 613/18 in 613/22, vse v katastrski občini 1421 Medvedje selo.

(4) Območje urejanja se lahko tekom postopka priprave SD ZN tudi spremeni z namenom, da se zagotovijo celovite urbanistične, funkcionalne in prometne ureditve obravnavanega območja ter ostale ureditve gospodarske javne infrastrukture.

3. člen

(predmet načrtovanja)

Predmet SD ZN je sprememba obstoječih podrobnejših prostorsko izvedbenih pogojev za prizidavo obstoječega objekta avtosalona z garažno hišo v vertikalni smeri, in sicer na vzhodni strani. Pobudnik želi povečati etažnost obstoječega objekta na P (pritličje) + 2 (dve nadstropji). Prizidava objekta bo v celoti namenjena obstoječi poslovni dejavnosti pobudnika. Hkrati se predvidi še gradnja pritlične nadstrešnice, in sicer pred vhodom v prvo nadstropje omenjenega objekta. Gradnja nadstrešnic se predvidi tudi sicer za celotno območje obrtne cone, saj do sedaj ni bila dovoljena.

4. člen

(način pridobitve strokovnih rešitev)

(1) Podlaga za pripravo SD ZN je idejna zasnova – IDZ Nadzidava avtosalona Avto Slak (ARHIT Mitja Drčar s.p., št. projekta: 2023/035, julij 2023).

(2) Pri izdelavi SD ZN se upošteva podatke iz javno dostopnih evidenc, usmeritve nosilcev urejanja prostora, geodetski načrt in morebitna ostala strokovna gradiva.

(3) Skladno z 68. členom ZUreP-3 se izdela elaborat ekonomike.

(4) Izdelajo se vse obvezne strokovne podlage in strokovne podlage ter študije, ki se izkažejo za potrebne v postopku priprave SD ZN ali na zahtevo nosilcev urejanja prostora, ki jih zagotovi pobudnik.

5. člen

(vrsta postopka)

SD ZN se skladno s 129. členom ZUreP-3 pripravi in sprejme ob smiselni uporabi določb, ki veljajo za postopek priprave in sprejetja občinskega prostorskega načrta.

with plot numbers 681/14, 681/22, 681/32, 681/35, 684/21, 684/22,

cadastral municipality Prapetno Brdo.

Official Gazette RS, No. 67/93, 53/01, 104/11, 18/12 – OR4a and 84/12; hereinafter: SD ZN).

(2) The initiator of the preparation of the SD ZN, who is also the client, is the company AVTO SLAK d.o.o., Obrtniška ulica 51, 8210 Trebnje (hereinafter: the initiator), and the developer is the company GPI gradbeno projektiranje in inženiring, d.o.o. Novo mesto, Kočevarjeva ulica 31, 8000 Novo mesto.

Article 2

The scope and form of the building land are reshaped for the purpose of extension and renovation of the existing building as derived from the Location Verification Report prepared by the company LOCUS spatial information solutions d.o.o., PE Nova Gorica, Delpinova ulica 18/b, 5000 Nova Gorica, December 2023 (supplemented March 2024).

Article 3

The area of the building land for individual settlement marked DT 111 is reshaped and increased on parts of the land with plot numbers 681/14, 681/22, 681/32, 681/35, 684/21, 684/22, all cadastral municipality Prapetno Brdo. The increase amounts to 584.1 m², representing 19.9% of the original form, so that the new total area of this individual settlement unit is 3509 m².

The precise shape and size of the building land area are determined in the location verification report from Article 2 of this decision.

Article 2

(planning area)

(1) The planning area is located in the eastern part of Trebnje, within the Trebnje industrial zone, west of the regional road R1-215/1162 Trebnje (Grm)–Mokronog–Boštanj and is surrounded by the surfaces of the industrial zone. In the northeast, there are external parking areas, north of the industrial zone surfaces and the initiator's land are agricultural areas, and south of the objects in the subject area is a larger asphalted area intended for manipulation and parking (extending from the car showroom building to the plot boundary). South of the subject area lies a commercial-business building, which stands by the regional road R1-215/1162 Trebnje (Grm)–Mokronog–Boštanj. There are three accesses to the subject area, namely via the public road JP 927085 Trebnje–Obrtniška ulica, from the public road JP 927077 Trebnje–Jurčičeva ulica–Dolenje Medvedje Selo and from the roundabout directly at the subject area JP 927124 Dolenje Medvedje Selo–Brezje.

Article 4

In accordance with the seventh paragraph of Article 138 of ZUreP-3, the adopted decision on location verification together with the report and opinions of the spatial planning authorities is published in the spatial information system.

(2) The intervention is planned on the designated use IG – Economic Zone, in the spatial planning unit (EUP) TR043.

The Municipality of Tolmin enters the data on the changed shape and size of the building land into the building land records, and during the next changes and amendments to the OPN, it appropriately displays it in the graphic representation of the designated use of space.

(3) The SD ZN area covers approximately 64 ares and includes land with the following plot numbers: 603/29, 609/1, 613/3, 613/7, 613/8, 613/9, 613/10, 613/11, 613/12, 613/16, 613/18, and 613/22, all in the cadastral municipality 1421 Medvedje selo.

The decision is forwarded to the Administrative Unit Tolmin and the Ministry of Natural Resources and Spatial Planning.

(4) The planning area may also be changed during the SD ZN preparation process to ensure comprehensive urban, functional, and traffic arrangements of the addressed area and other arrangements of economic public infrastructure.

Article 5

This decision shall enter into force on the fifteenth day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 351-0027/2024

Tolmin, 18 September 2024

Mayor

Municipality of Tolmin

Alen Červ

TREBNJE

Article 3

(subject of planning)

The subject of the SD ZN is the amendment of the existing detailed spatial implementation conditions for the extension of the existing car showroom building with a parking garage in a vertical direction, specifically on the eastern side. The initiator wishes to increase the number of floors of the existing building to P (ground floor) + 2 (two floors). The extension of the building will be entirely dedicated to the existing business activity of the initiator. At the same time, the construction of a ground floor canopy is planned, specifically in front of the entrance to the first floor of the mentioned building. The construction of canopies is also planned for the entire industrial zone area, as it has not been allowed until now.

2476. Decision on the preparation of amendments and supplements to the Zoning Plan for the area T 6-2 "Industrial Zone Trebnje"

Article 4

(method of obtaining professional solutions)

(1) The basis for the preparation of the SD ZN is the conceptual design – IDZ Extension of the Car Showroom Avto Slak (ARHIT Mitja Drčar s.p., project no.: 2023/035, July 2023).

Based on Article 129 in connection with Article 119 of the Spatial Planning Act (Official Gazette RS, No. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP and 23/24; hereinafter: ZUreP-3) and Article 29 of the Statute of the Municipality of Trebnje (Official Gazette RS, No. 29/14, 65/14 – corr. and 161/22), the Mayor of the Municipality of Trebnje adopted

(2) In the preparation of the SD ZN, data from publicly accessible records, guidelines of the spatial planning authorities, a geodetic plan, and any other professional materials are taken into account.

(3) In accordance with Article 68 of ZUreP-3, an economic elaboration is prepared.

D E C I S I O N

on the preparation of amendments and supplements to the Zoning Plan for the area T 6-2

(4) All mandatory professional bases and professional bases and studies that prove necessary in the process of preparing the SD ZN or at the request of the spatial planning authorities, which are provided by the initiator, are prepared.

Translated by RegDesk AI

"Industrial Zone Trebnje"

Article 1

(subject of the decision)

(1) With this decision, the process of amendments and supplements to the Zoning Plan for the area T 6-2 "Industrial Zone Trebnje" (Assembly Dolenjski list, No. 10/89 and Official

Article 5

(type of procedure)

The SD ZN is prepared and adopted in accordance with Article 129 of ZUreP-3 with the appropriate application of the provisions applicable to the procedure for the preparation and adoption of the municipal spatial plan.

Translated by RegDesk AI

6. člen

(izvedba celovite presoje vplivov na okolje)

Na podlagi 128. člena ZUreP-3 in mnenja Zavoda RS za varstvo narave, št. 3563-0344/2024-2 z dne 19. 7. 2024, v postopku priprave SD ZN ni potrebno izvesti celovite presoje vplivov na okolje oziroma presoje sprejemljivosti na varovana območja narave.

7. člen

(roki in faze postopka priprave SD ZN)

SD ZN se izdeluje in postopek priprave vodi v naslednjih fazah in okvirnih rokih:

– priprava pobude in osnove za pripravo SD ZN;

– objava pobude in osnove za pripravo SD ZN na spletni strani občine, pridobitev predlogov in usmeritev javnosti, pridobitev podrobnejših usmeritev nosilcev urejanja prostora (30 dni od objave pobude in osnove za pripravo SD ZN na spletni strani občine);

– priprava in objava Sklepa o pripravi sprememb in dopolnitev Odloka o zazidalnem načrtu za območje T 6-2 »Obrtna cona Trebnje«;

– izdelava osnutka SD ZN;

– pridobitev prvih mnenj nosilcev urejanja prostora (30 dni od objave osnutka SD ZN na spletni strani občine);

– izdelava dopolnjenega osnutka SD ZN za javno razgrnitev;

– izvedba javne razgrnitve (30 dni) in javne obravnave;

– priprava predloga stališč do pripomb in predlogov z javne razgrnitve in javne obravnave;

– zavzetje stališč do pripomb in predlogov s strani župnanje;

– izdelava predloga SD ZN;

– pridobitev drugih mnenj nosilcev urejanja prostora (30 dni od objave predloga SD ZN na spletni strani občine);

– izdelava usklajenega predloga SD ZN;

– obravnava in sprejem SD ZN na občinskem svetu;

– objava odloka o SD ZN v uradnem glasilu;

– izdelava gradiva sprejetega SD ZN;

– arhiviranje gradiva in posredovanje ministrstvu, pristojnemu za prostor.

8. člen

(nosilci urejanja prostora)

(1) Nosilci urejanja prostora, ki podajo mnenja k načrtovanim prostorskim ureditvam s svojega delovnega področja, so:

a) Državni nosilci

– Ministrstvo za naravne vire in prostor, Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana – področje prostorskega razvoja, področje ohranjanja narave in področje voda;

– Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo, Langusova ulica 4, 1535 Ljubljana – področje energetike in področje trajnostne mobilnosti;

– Ministrstvo za infrastrukturo, Tržaška cesta 19, 1000 Ljubljana – področje cest;

– Ministrstvo za kulturo, Maistrova ulica 10, 1000 Ljubljana – področje kulturne dediščine;

– Ministrstvo za obrambo, Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana – področje obrambe in področje varstva pred naravnimi nesrečami in varstva pred požarom;

– Ministrstvo za zdravje, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana – področje javnega zdravja;

– Ministrstvo za digitalno preobrazbo, Davčna ulica 1, 1000 Ljubljana – področje javnih komunikacijskih omrežij.

b) Ostali nosilci

– Ministrstvo za naravne vire in prostor, Direkcija RS za vode, Sektor območja Spodnje Save, Novi trg 9, 8000 Novo mesto – področje voda;

– Zavod RS za varstvo narave, Območna enota Novo mesto, Adamičeva ul. 2, 8000 Novo mesto – področje ohranjanja narave;

– Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, OE Novo mesto, Skalickega ulica 1, 8000 Novo mesto – področje kulturne dediščine;

– Občina Trebnje, Goliev trg 5, 8210 Trebnje – Oddelek za urejanje prostora;

– ELES d.o.o., Hajdrihova 2, 1000 Ljubljana – področje energetike;

– Elektro Ljubljana, d.d., Distribucijska enota Novo mesto, Ljubljanska cesta 7, 8000 Novo mesto – področje energetike;

– Telekom Slovenije, d.d., Sektor za dostopovna omrežja, Center za dostopovna omrežja Celje – Novo mesto, Podbevškova ulica 17, 8000 Novo mesto – področje elektronskih komunikacij;

– Komunala Trebnje d.o.o., Metelkova ulica 30, 8210 Trebnje – področje komunale (vodovod, kanalizacija, odpadki).

(2) Če se v postopku priprave SD ZN ugotovi, da je potrebno pridobiti tudi mnenja drugih nosilcev urejanja prostora, se jih v postopek vključi naknadno.

9. člen

(način vključevanja javnosti)

(1) Občina Trebnje (v nadaljevanju: občina) s pričetkom postopka priprave SD ZN seznani javnost z objavo tega sklepa na spletni strani občine.

(2) Občina skladno s 121. členom v povezavi s 129. členom ZUreP-3 širšo javnost vključi v pripravo osnutka SD ZN z objavo gradiva na spletni strani občine ter ji omogoči predložitev predlogov in usmeritev, ki jih občina preuči.

(3) Občina skladno s 122. členom ZUreP-3 v povezavi s 129. členom ZUreP-3 ponovno vključi javnost v fazi dopolnjenega osnutka SD ZN, ko pripravi javno razgrnitev, ki ni krajša od 30 dni, objavi gradivo na spletni strani občine, izvede javno obravnavo ter javnost pozove, da poda predloge in usmeritve, ki jih občina preuči in do njih zavzame stališča, ki jih javno objavi na svoji spletni strani.

(4) Občinski svet občine sprejme SD ZN z odlokom, ki se po sprejetju objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, prostorskem informacijskem sistemu in na spletni strani občine.

10. člen

(obveznosti v zvezi s financiranjem SD ZN)

Izdelavo SD ZN financira zasebni pobudnik.

11. člen

(začetek veljavnosti)

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in začne veljati naslednji dan po objavi. Sklep se skupaj z mnenjem Zavoda RS za varstvo narave, št. 3563-0344/2024-2 z dne 19. 7. 2024, objavi tudi v prostorskem informacijskem sistemu oziroma na spletni strani Občine Trebnje.

Št. 007-0012/2024
Trebnje, dne 24. septembra 2024

Županja
Občine Trebnje
Mateja Povhe

TRŽIČ

2477. Odlok o uporabi sredstev proračunske rezerve Občine Tržič za leto 2024

Na podlagi 49. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18 in 195/20 – odl. US), 8. člena Odloka o proračunu Občine Tržič za leto 2023

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8041

Article 6

(implementation of comprehensive environmental impact assessment)

– Institute for the Protection of Cultural Heritage of Slovenia, OE Novo mesto, Skalickega Street 1, 8000 Novo mesto – field of cultural heritage;

– Municipality of Trebnje, Goliev Square 5, 8210 Trebnje – Department for Spatial Planning;

– ELES d.o.o., Hajdrihova 2, 1000 Ljubljana – field of energy;

Based on Article 128 of ZUreP-3 and the opinion of the Institute of the Republic of Slovenia for Nature Conservation, No. 3563-0344/2024-2 dated 19 July 2024, in the procedure for preparing the SD ZN, it is not necessary to conduct a comprehensive environmental impact assessment or an assessment of acceptability for protected natural areas.

– Elektro Ljubljana, d.d., Distribution Unit Novo mesto, Ljubljanska Road 7, 8000 Novo mesto – field of energy;

Article 7

(timelines and phases of the SD ZN preparation process)

The SD ZN is prepared and the preparation process is conducted in the following phases and approximate timelines:

– Telekom Slovenije, d.d., Access Networks Sector, Access Networks Center Celje – Novo mesto, Podbevškova Street 17, 8000 Novo mesto – field of electronic communications;

– Komunala Trebnje d.o.o., Metelkova Street 30, 8210 Trebnje – field of utilities (water supply, sewage, waste).

(2) If during the preparation process of the SD ZN it is determined that opinions from other spatial planning authorities are also required, they are included in the process subsequently.

– preparation of the initiative and basis for the preparation of the SD ZN;

– publication of the initiative and basis for the preparation of the SD ZN on the municipality's website, obtaining proposals and directions from the public, obtaining more detailed directions from spatial planning authorities (30 days from the publication of the initiative and basis for the preparation of the SD ZN on the municipality's website);

Article 9

(method of public involvement)

– preparation and publication of the Decision on the preparation of amendments and supplements to the Development Plan Ordinance for the area T 6-2 "Business Zone Trebnje";

(1) The Municipality of Trebnje (hereinafter: the municipality) informs the public about the start of the SD ZN preparation process by publishing this decision on the municipality's website.

– preparation of the draft SD ZN;

– obtaining initial opinions from spatial planning authorities (30 days from the publication of the draft SD ZN on the municipality's website);

– preparation of the supplemented draft SD ZN for public display;

Translated by RegDesk AI

(2) In accordance with Article 121 in connection with Article 129 of ZUreP-3, the municipality involves the wider public in the preparation of the draft SD ZN by publishing the material on the municipality's website and enabling them to submit proposals and directions, which the municipality examines.

– conducting public display (30 days) and public hearing;

– preparation of a proposal of positions on comments and proposals from the public display and public hearing;

– adoption of positions on comments and proposals by the mayor;

– preparation of the SD ZN proposal;

– obtaining other opinions from spatial planning authorities (30 days from the publication of the SD ZN proposal on the municipality's website);

(3) In accordance with Article 122 of ZUreP-3 in connection with Article 129 of ZUreP-3, the municipality re-involves the public in the phase of the supplemented draft SD ZN, when it prepares a public display, which is not shorter than 30 days, publishes the material on the municipality's website, conducts a public hearing and invites the public to submit proposals and directions, which the municipality examines and adopts positions on, which are publicly announced on its website.

(4) The municipal council of the municipality adopts the SD ZN by ordinance, which is published after adoption in the Official Gazette of the Republic of Slovenia, the spatial information system, and on the municipality's website.

Article 10

– preparation of the harmonized SD ZN proposal;

– consideration and adoption of the SD ZN by the municipal council;

– publication of the SD ZN ordinance in the official gazette;

– preparation of the adopted SD ZN material;

– archiving of the material and forwarding to the ministry responsible for spatial planning.

Article 8

(obligations regarding the financing of the SD ZN)

The preparation of the SD ZN is financed by a private initiator.

Article 11

(spatial planning authorities)

(1) Spatial planning authorities, who provide opinions on planned spatial arrangements within their field of work, are:

a) State authorities

– Ministry of Natural Resources and Spatial Planning, Dunajska Road 48, 1000 Ljubljana – field of spatial development, field of nature conservation, and field of water;

This decision is published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and enters into force the day after its publication. The decision, together with the opinion of the Institute of the Republic of Slovenia for Nature Conservation, No. 3563-0344/2024-2 dated 19 July 2024, is also published in the spatial information system or on the website of the Municipality of Trebnje.

– Ministry of Environment, Climate and Energy, Langusova Street 4, 1535 Ljubljana – field of energy and field of sustainable mobility;

No. 007-0012/2024

Translated by RegDesk AI

Trebnje, 24 September 2024

– Ministry of Infrastructure, Tržaška Road 19, 1000 Ljubljana – field of roads;

– Ministry of Culture, Maistrova Street 10, 1000 Ljubljana – field of cultural heritage;

Mayor

Municipality of Trebnje

Mateja Povhe

– Ministry of Defense, Vojkova Road 55, 1000 Ljubljana – field of defense and field of protection against natural disasters and fire protection;

– Ministry of Health, Štefanova Street 5, 1000 Ljubljana – field of public health;

TRŽIČ

– Ministry of Digital Transformation, Davčna Street 1, 1000 Ljubljana – field of public communication networks.

2477. Ordinance on the use of budget reserve funds of the Municipality of Tržič for the year 2024

b) Other authorities

– Ministry of Natural Resources and Spatial Planning, Directorate of the Republic of Slovenia for Water, Lower Sava Area Sector, Novi trg 9, 8000 Novo mesto – field of water;

– Institute of the Republic of Slovenia for Nature Conservation, Regional Unit Novo mesto, Adamičeva Street 2, 8000 Novo mesto – field of nature conservation;

Based on Article 49 of the Public Finance Act (Official Gazette RS, No. 11/11 – official consolidated text, 14/13 – corr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18 and 195/20 – dec. CC), Article 8 of the Ordinance on the Budget of the Municipality of Tržič for the year 2023

Translated by RegDesk AI

(Uradni list RS, št. 184/20) in 18. člena Statuta Občine Tržič (Uradni list RS, št. 139/22, 34/23 in 58/23) je Občinski svet Občine Tržič na 16. redni seji dne 19. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o uporabi sredstev proračunske rezerve Občine Tržič za leto 2024

1. člen

Ta odlok določa višino in namen porabe sredstev proračunske rezerve Občine Tržič.

2. člen

Sredstva proračunske rezerve Občine Tržič do višine 145.842,85 EUR se namenijo za kritje izdatkov sanacije plazu pod občinsko kategorizirano cesto JP928 493 Paloviče in sanacije usada na občinski kategorizirani cesti JP928 701 Zg. Vetrno–Gozd.

3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 410-0028/2023
Tržič, dne 19. septembra 2024

Župan
Občine Tržič
Peter Miklič

2478. **Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Tržič za leto 2024**

Na podlagi Odloka o proračunu Občine Tržič za leto 2023 (Uradni list RS, št. 139/22), 3. in 40. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – odl. US in 18/23 – ZDU-1O) ter 18. člena Statuta Občine Tržič (Uradni list RS, 19/13 in 74/15) je Občinski svet Občine Tržič na 16. redni seji dne 19. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Tržič za leto 2024

1. člen

(sredstva proračuna in višina splošnega dela proračuna)

Besedilo 2. člena Odloka o proračunu Občine Tržič za leto 2024 se nadomesti z novim, ki se glasi:

»Proračun Občine Tržič za leto 2024 se določa v naslednjih zneskih:

KONTO		OPIS	REB I 2024 v EUR
A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV			
	I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)	19.709.941
		TEKOČI PRIHODKI (70+71)	14.461.108
70		DAVČNI PRIHODKI (700+703+704+706)	12.007.033
700		DAVKI NA DOHODEK IN DOBIČEK	10.196.428
703		DAVKI NA PREMOŽENJE	1.493.605
704		DOMAČI DAVKI NA BLAGO IN STORITVE	317.000
706		DRUGI DAVKI	0
71		NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)	2.454.075
710		UDELEŽBA NA DOBIČKU IN DOHODKI OD PREMOŽENJA	1.406.870
711		TAKSE IN PRISTOJBINE	12.000
712		GLOBE IN DRUGE DENARNE KAZNI	90.500
713		PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV	90.555
714		DRUGI NEDAVČNI PRIHODKI	854.150
72		KAPITALSKI PRIHODKI (720+721+722)	492.000
720		PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	180.000
721		PRIHODKI OD PRODAJE ZALOG	0
722		PRIHODKI OD PRODAJE ZEMLJIŠČ IN NEOPREDMETENIH SREDSTEV	312.000
73		PREJETE DONACIJE (730+731)	2.800
730		PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	2.800
731		PREJETE DONACIJE IZ TUJINE	0
74		TRANSFERNI PRIHODKI (740+741)	4.754.033
740		TRANSFERNI PRIHODKI IZ DRUGIH JAVNOFINANČNIH INSTITUCIJ	4.694.662
741		PREJETA SREDSTVA IZ DRŽAVNEGA PRORAČUNA IZ SREDSTEV PRORAČUNA EVROPSKE UNIJE	59.371
78		PREJETA SREDSTVA IZ EVROPSKE UNIJE IN IZ DRUGIH DRŽAV (782+786+787)	0
782		PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU IZ STRUKTURNIH SKLADOV	0
786		OSTALA PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EVROPSKE UNIJE	0
787		PREJETA SREDSTVA OD DRUGIH EVROPSKIH INSTITUCIJ IN IZ DRUGIH DRŽAV	0
	II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	28.580.162
40		TEKOČI ODHODKI (400+401+402+403+409)	6.355.752
400		PLAČE IN DRUGI IZDATKI ZAPOSLENIM	1.323.885
401		PRISPEVKI DELODAJALCEV ZA SOCIALNO VARNOST	171.663
402		IZDATKI ZA BLAGO IN STORITVE	4.519.128
403		PLAČILA DOMAČIH OBRESTI	180.000
409		REZERVE	161.076
41		TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413+414)	7.365.729
410		SUBVENCIJE	454.892
411		TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM	4.352.664
412		TRANSFERI NEPROFITNIM ORGANIZACIJAM IN USTANOVAM	665.182

Official Gazette of the Republic of Slovenia

(Official Gazette RS, No. 184/20) and Article 18 of the Statute of the Municipality of Tržič

(Official Gazette RS, No. 139/22, 34/23, and 58/23) the Municipal Council

of the Municipality of Tržič at its 16th regular session on 19. 9. 2024 adopted

O R D I N A N C E

on the use of budget reserve funds

of the Municipality of Tržič for the year 2024

Article 1

This ordinance determines the amount and purpose of the use of budget reserve funds of the Municipality of Tržič.

Article 2

The budget reserve funds of the Municipality of Tržič up to the amount of EUR 145,842.85 are allocated to cover the expenses of the landslide remediation under the municipally categorized road JP928 493 Paloviče and the remediation of the subsidence on the municipally categorized road JP928 701 Zg. Vetrno–Gozd.

Article 3

This ordinance shall enter into force the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 410-0028/2023

Tržič, 19 September 2024

Mayor

of the Municipality of Tržič

Peter Miklič

2478. Ordinance on Amendments and Supplements to the Ordinance

on the Budget of the Municipality of Tržič for the Year 2024

Based on the Ordinance on the Budget of the Municipality of Tržič for the Year 2023

(Official Gazette RS, No. 139/22), Articles 3 and 40 of the Public Finance Act (Official Gazette RS, No. 11/11 – official consolidated text, 14/13 – corr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – dec. CC, and 18/23 – ZDU-1O) and Article 18 of the Statute of the Municipality of Tržič (Official Gazette RS, 19/13 and 74/15) the Municipal Council

of the Municipality of Tržič at its 16th regular session on 19. 9. 2024 adopted

O R D I N A N C E

on Amendments and Supplements to the Ordinance

on the Budget of the Municipality of Tržič for the Year 2024

Article 1

(budget funds and the amount of the general part of the budget)

The text of Article 2 of the Ordinance on the Budget of the Municipality of Tržič for the Year 2024 is replaced with a new one, which reads:

"The Budget of the Municipality of Tržič for the Year 2024 is determined in the following amounts:

ACCOUNT	DESCRIPTION	REB I 2024 in EUR
A. INCOME AND EXPENDITURE BALANCE		
706	OTHER TAXES	0
71	NON-TAX REVENUES (710+711+712+713+714)	2,454,075
710	PARTICIPATION IN PROFIT AND INCOME FROM PROPERTY	1,406,870
711	FEES AND CHARGES	12,000
712	FINES AND OTHER MONETARY PENALTIES	90,500
713	REVENUES FROM SALE OF GOODS AND SERVICES	90,555
714	OTHER NON-TAX REVENUES	854,150
72	CAPITAL REVENUES (720+721+722)	492,000
720	REVENUES FROM SALE OF FIXED ASSETS	180,000
721	REVENUES FROM SALE OF INVENTORIES	0
722	REVENUES FROM SALE OF LAND AND INTANGIBLE ASSETS	312,000
73	RECEIVED DONATIONS (730+731)	2,800
730	RECEIVED DONATIONS FROM DOMESTIC SOURCES	2,800
731	RECEIVED DONATIONS FROM ABROAD	0
74	TRANSFER REVENUES (740+741)	4,754,033
740	TRANSFER REVENUES FROM OTHER PUBLIC FINANCE INSTITUTIONS	4,694,662
741	RECEIVED FUNDS FROM THE STATE BUDGET FROM EU BUDGET FUND	59,371
78	RECEIVED FUNDS FROM THE EUROPEAN UNION AND OTHER COUNTRI (782+786+787)	0
782	RECEIVED FUNDS FROM THE EU BUDGET FROM STRUCTURAL FUNDS	0
786	OTHER RECEIVED FUNDS FROM THE EU BUDGET	0
787	RECEIVED FUNDS FROM OTHER EUROPEAN INSTITUTIONS AND OTHER COUNTRIES	0
II.	TOTAL EXPENDITURES (40+41+42+43)	28,580,162
40	CURRENT EXPENDITURES (400+401+402+403+409)	6,355,752
400	SALARIES AND OTHER EXPENSES FOR EMPLOYEES	1,323,885
401	EMPLOYER CONTRIBUTIONS FOR SOCIAL SECURITY	171,663
402	EXPENSES FOR GOODS AND SERVICES	4,519,128
403	PAYMENTS OF DOMESTIC INTEREST	180,000
409	RESERVES	161,076
41	CURRENT TRANSFERS (410+411+412+413+414)	7,365,729
410	SUBSIDIES	454,892
411	TRANSFERS TO INDIVIDUALS AND HOUSEHOLDS	4,352,664
412	TRANSFERS TO NON-PROFIT ORGANIZATIONS AND INSTITUTIONS	665,182

I.	**TOTAL REVENUES (70+71+72+73+74+78)**	**19,709,941**
CURRENT REVENUES (70+71)	14,461,108	
70	TAX REVENUES (700+703+704+706)	12,007,033
700	TAXES ON INCOME AND PROFITS	10,196,428
703	PROPERTY TAXES	1,493,605
704	DOMESTIC TAXES ON GOODS AND SERVICES	317,000

Translated by RegDesk AI

413		DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	1.892.990
414		TEKOČI TRANSFERI V TUJINO	0
42		INVESTICIJSKI ODHODKI (420)	14.275.986
420		NAKUP IN GRADNJA OSNOVNIH SREDSTEV	14.275.986
43		INVESTICIJSKI TRANSFERI (431+432)	582.695
431		INVESTICIJSKI TRANSFERI PRAVNIM IN FIZ. OSEBAM	67.500
432		INVESTICIJSKI TRANSFERI PRORAČUNSKIM UPORABNIKOM	515.195
	III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) (I.-II.)	–8.870.222
B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB			
75	IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	0
750		PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	0
751		PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV	0
752		KUPNINE IZ NASLOVA PRIVATIZACIJE	0
44	V.	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)	35.000
440		DANA POSOJILA	0
441		POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV IN FINANČNIH NALOŽB	35.000
	VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	–35.000
C. RAČUN FINANCIRANJA			
50	VII.	ZADOLŽEVANJE (500)	4.000.000
500		DOMAČE ZADOLŽEVANJE	4.000.000
55	VIII.	ODPLAČILA DOLGA (550)	1.586.029
550		ODPLAČILA DOMAČEGA DOLGA	1.586.029
	IX.	POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (III.+VI.+X.) = (I.+IV.+VII.) – (II.+V.+VIII.)	–6.491.251
	X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	2.413.971
	XI.	NETO FINANCIRANJE (VI.+X.-IX.)	8.870.222
		STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH OB KONCU PRETEKLEGA LETA	6.829.899

Prihodki in odhodki ter drugi prejemki in izdatki proračuna Občine Tržič so izkazani v bilanci prihodkov in odhodkov, računu finančnih terjatev in naložb ter računu financiranja, ki so sestavni deli odloka.«

2. člen

(proračunske rezerve)

Besedilo drugega odstavka 8. člena Odloka o proračunu Občine Tržič za leto 2024 se nadomesti z novim, ki se glasi:

»V proračunsko rezervo občine se, skladno z 49. členom zakona o javnih financah, najkasneje do konca tekočega koledarskega leta izloči del skupno doseženih letnih prejemkov proračuna, v višini 144.676,05 EUR.«

3. člen

(obseg zadolževanja občine in izdanih poroštev občine)

V 11. členu Odloka o proračunu Občine Tržič za leto 2024 se doda drugi odstavek, ki se glasi:

»Javni zavod Tržiški muzej se v tekočem proračunskem letu lahko zadolži do višine 41.537,28 EUR na način in pod pogoji, ki jih določata Zakon o javnih financah in Zakon o financiranju občin. Javni zavod Tržiški muzej se lahko zadolži s soglasjem občine in če ima zagotovljena sredstva za servisiranje dolga iz neproračunskih virov. Soglasje izda občinski svet.«

4. člen

(uveljavitev odloka)

Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Tržič za leto 2024 začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 410-0028/2023
Tržič, dne 19. septembra 2024

Župan
Občine Tržič
Peter Miklič

2479. Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o cestno prometni ureditvi v Občini Tržič

Na podlagi 6. člena Zakona o pravilih cestnega prometa (Uradni list RS, št. 156/21 – uradno prečiščeno besedilo in 161/21 – popr.), 112. člena Zakona o cestah (Uradni list RS, št. 132/22, 140/22 – ZSDH-1A, 29/23 in 78/23 – ZUNPEOVE), 9. člena Zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 123/06, 57/08, 36/11, 14/15 – ZUUJFO, 71/17, 21/18 – popr., 80/20 – ZIUOOPE, 189/20 – ZFRO, 207/21 in 44/22 – ZVO-2), 3. člena Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 29/11 – uradno prečiščeno besedilo, 21/13, 111/13, 74/14 – odl. US, 92/14 – odl. US, 32/16, 15/17 – odl. US, 73/19 – odl. US, 175/20 – ZIUOPDVE, 5/21 – odl. US in 38/24) in 18. člena Statuta Občine Tržič (Uradni list RS, št. 19/13, 74/15) je Občinski svet Občine Tržič na 16. redni seji dne 19. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o spremembah in dopolnitvah Odloka o cestno prometni ureditvi v Občini Tržič

1. člen

V Odloku o cestno prometni ureditvi v Občini Tržič (Uradni list RS, št. 90/21) se v 2. členu v prvem odstavku v 6. točki za besedo »območja« dodata vejica in besedilo »ter za lastnike in najemnike poslovnih prostorov v stavbah, ki stojijo na ulici Trg svobode«.

2. člen

V 8. členu se za prvim odstavkom doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

»(2) Poleg upravičenca iz prejšnjega odstavka je upravičenec do abonmaja tudi lastnik ali najemnik poslovnega prostora v stavbi, ki stoji na ulici Trg svobode, pod pogojem, da v tem poslovnem prostoru tudi dejansko izvaja poslovno dejavnost.«

V drugem odstavku, ki postane tretji odstavek, se za besedo »enoto« doda besedilo »ali na poslovni prostor«.

Za novim tretjim odstavkom se doda nov četrti odstavek, ki se glasi:

»(4) Ne glede na prejšnji odstavek se lahko na stanovanjsko enoto izdata največ 2 abonmaja pod pogojem, da ima v isti stanovanjski enoti poleg lastnika ali najemnika prijavljeno stalno ali začasno prebivališče polnoletna oseba, ki je z lastni-

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8043

Article 3

(scope of municipal borrowing and guarantees issued by the municipality)

In Article 11 of the Ordinance on the Budget of the Municipality of Tržič for the year 2024, a second paragraph is added, which reads:

"The public institution Tržiški Museum may borrow up to the amount of EUR 41,537.28 in the current budget year in the manner and under the conditions determined by the Public Finance Act and the Municipal Financing Act. The public institution Tržiški Museum may borrow with the consent of the municipality and if it has secured funds for debt servicing from non-budgetary sources. The consent is issued by the municipal council."

Article 4

(entry into force of the ordinance)

Code	Description	Amount (EUR)
413	OTHER CURRENT DOMESTIC TRANSFERS	1,892,990
414	CURRENT TRANSFERS ABROAD	0
42	INVESTMENT EXPENDITURES (420)	14,275,986
420	PURCHASE AND CONSTRUCTION OF FIXED ASSETS	14,275,986
43	INVESTMENT TRANSFERS (431+432)	582,695
431	INVESTMENT TRANSFERS TO LEGAL AND NATURAL PERSONS	67,500
432	INVESTMENT TRANSFERS TO BUDGET USERS	515,195

III. BUDGET SURPLUS

The Ordinance on Amendments and Supplements to the Ordinance on the Budget of the Municipality of Tržič for the year 2024 shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

(DEFICIT) (I.-II.)

–8,870,222

B. ACCOUNT OF FINANCIAL CLAIMS AND INVESTMENTS

75 IV. RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS AND SALE OF EQUITY SHARES (750+751+752)

0

750 RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS

0

751 SALE OF EQUITY SHARES

0

752 PROCEEDS FROM PRIVATIZATION

0

44 V. LOANS GIVEN AND INCREASE OF EQUITY SHARES (440+441)

35,000

Translated by RegDesk AI

440 LOANS GIVEN

0

441 INCREASE OF EQUITY SHARES AND FINANCIAL INVESTMENTS

35,000

VI. RECEIVED MINUS GIVEN LOANS AND CHANGES IN EQUITY SHARES (IV.-V.)

–35,000

C. FINANCING ACCOUNT

Based on Article 6 of the Road Traffic Rules Act (Official Gazette RS, No. 156/21 – official consolidated text and 161/21 – corr.), Article 112 of the Roads Act (Official Gazette RS, No. 132/22, 140/22 – ZSDH-1A, 29/23 and 78/23 – ZUNPEOVE), Article 9 of the Municipal Financing Act (Official Gazette RS, No. 123/06, 57/08, 36/11, 14/15 – ZUUJFO, 71/17, 21/18 – corr., 80/20 – ZIUOOPE, 189/20 – ZFRO, 207/21 and 44/22 – ZVO-2), Article 3 of the Misdemeanors Act (Official Gazette RS, No. 29/11 – official consolidated text, 21/13, 111/13, 74/14 – dec. CC, 92/14 – dec. CC, 32/16, 15/17 – dec. CC, 73/19 – dec. CC, 175/20 – ZIUOPDVE, 5/21 – dec. CC and 38/24) and Article 18 of the Statute of the Municipality of Tržič (Official Gazette RS, No. 19/13, 74/15), the Municipal Council of the Municipality of Tržič at its 16th regular session on 19. 9. 2024 adopted

50 VII. BORROWING (500)

4,000,000

500 DOMESTIC BORROWING

4,000,000

55 VIII. DEBT REPAYMENTS (550)

1,586,029

550 REPAYMENTS OF DOMESTIC DEBT

1,586,029

IX. INCREASE (DECREASE)

O R D I N A N C E

on amendments and supplements to the Ordinance on Road Traffic Regulation in the Municipality of Tržič

OF FUNDS IN ACCOUNTS (III.+VI.+X.) = (I.+IV.+VII.) – (II.+V.+VIII.)

–6,491,251

X. NET BORROWING (VII.-VIII.)

2,413,971

XI. NET FINANCING

Article 1

In the Ordinance on Road Traffic Regulation in the Municipality of Tržič (Official Gazette RS, No. 90/21), in Article 2, in the first paragraph, in point 6, a comma and the text "and for owners and tenants of business premises in buildings located on Trg svobode street" are added after the word "areas".

(VI.+X.-IX.)

Translated by RegDesk AI

8,870,222

STATE OF FUNDS IN ACCOUNTS AT THE END OF THE PREVIOUS YEAR

6,829,899

Article 2

In Article 8, after the first paragraph, a new second paragraph is added, which reads:

"The revenues and expenditures, as well as other receipts and disbursements of the budget of the Municipality of Tržič, are shown in the balance of revenues and expenditures, the account of financial claims and investments, and the financing account, which are integral parts of the ordinance."

"(2) In addition to the beneficiary from the previous paragraph, the owner or tenant of a business premise in a building located on Trg svobode street is also entitled to a subscription, provided that business activity is actually carried out in this business premise."

Article 2

(budget reserves)

In the second paragraph, which becomes the third paragraph, the text "or on a business premise" is added after the word "unit".

The text of the second paragraph of Article 8 of the Ordinance on the Budget of the Municipality of Tržič for the year 2024 is replaced with a new one, which reads:

After the new third paragraph, a new fourth paragraph is added, which reads:

"In accordance with Article 49 of the Public Finance Act, a part of the total annual budget revenues, amounting to EUR 144,676.05, shall be allocated to the municipal budget reserve no later than the end of the current calendar year."

"(4) Notwithstanding the previous paragraph, a maximum of 2 subscriptions may be issued for a residential unit, provided that in the same residential unit, in addition to the owner or tenant, an adult person with permanent or temporary residence registered is living."

Translated by RegDesk AI

kom ali najemnikom stanovanja v sorodstvu v ravni črti in med njima ne obstaja zakonska dolžnost preživljanja ter da ta oseba izpolnjuje pogoj iz tretje alineje prvega odstavka tega člena. Ne glede na prvi odstavek tega člena je upravičenec do drugega abonmaja oseba, ki izpolnjuje pogoje iz tega odstavka.«.

V dosedanjem tretjem odstavku, ki postane peti odstavek, se za besedo »Upravičenec« doda besedilo »iz prvega in četrtega odstavka tega člena«.

Za novim petim odstavkom se doda nov šesti odstavek, ki se glasi:

»(6) Upravičenec iz drugega odstavka tega člena se lahko pravici do pridobitve abonmaja pisno odpove v korist svojega zastopnika, ki je registriran v Poslovnem registru Slovenije ali v sodnem registru in ki je lastnik ali uporabnik vozila, ali v korist delavca, ki je zaposlen pri upravičencu in ki je lastnik ali uporabnik vozila«.

Dosedanji četrti, peti, šesti in sedmi odstavek postanejo sedmi, osmi, deveti in deseti odstavek.

3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-3/2021-14
Tržič, dne 23. septembra 2024

Župan
Občine Tržič
Peter Miklič

2480. Sklep o določitvi razmerja grobnine za posamezno vrsto groba glede na enojni grob

Na podlagi 34. člena Zakona o pogrebni in pokopališki dejavnosti (Uradni list RS, št. 62/16, 3/22 – ZDeb), 36. člena Odloka o pokopališkem redu v Občini Tržič (Uradni list RS, št. 52/24), 8. člena Odloka o koncesiji za izvajanje storitev gospodarske javne službe na področju pogrebne in pokopališke dejavnosti v Občini Tržič (Uradni list RS, št. 13/19), ter 9. in 18. člena Statuta Občine Tržič (Uradni list RS, št. 19/13 in 74/15) je Občinski svet Občine Tržič na 16. redni seji dne 19. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o določitvi razmerja grobnine za posamezno vrsto groba glede na enojni grob

1. člen

Ta sklep določa razmerja grobnine za posamezno vrsto groba glede na enojni grob na pokopališčih Križe, Kovor, Lom pod Storžičem in Tržič.

2. člen

Razmerje grobnine glede na enojni grob znaša:

Zvrsti grobov	Faktor – razmerje med dimenzijami grobnih enot
Žarni grob – talni	0,66
Žarni grob v žarnem zidu	2,2
Enojni grob (enako za enojni ob zidu)	1
Dvojni grob (enako za dvojni ob zidu)	2
Dvojni grob + dodatna enota (enako za dvojni ob zidu + dodatna enota)	3
Dvojni grob + 2 dodatni enoti	4
Grobnica	4

3. člen

Z dnem uveljavitve tega sklepa preneha veljati Sklep o določitvi razmerja grobnine za posamezno vrsto groba glede na enojni grob (Uradni list RS, št. 24/19).

4. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-0006/2024
Tržič, dne 19. septembra 2024

Župan
Občine Tržič
Peter Miklič

2481. Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra

Na podlagi 262. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP in 23/24), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 11/14 – popr., 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE in 62/24 – odl. US) in 18. člena Statuta Občine Tržič (Uradni list RS, št. 19/13, 74/15) je Občinski svet Občine Tržič na 16. redni seji dne 19. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o ukinitvi statusa javnega dobra

1.

Ukine se status javnega dobra na nepremičninah:
– parc. št. 546/307, 546/308, 546/309 k.o. 2142 Lom pod Storžičem,
– parc. št. 863/1, 863/2 k.o. 2148 Senično.

2.

Nepremičnine iz prejšnje točke prenehajo imeti status javnega dobra in postanejo last Občine Tržič, Trg svobode 18, 4290 Tržič, matična številka 5883547000.

3.

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 478-12/2024-9
Tržič, dne 23. septembra 2024

Župan
Občine Tržič
Peter Miklič

TURNIŠČE

2482. Sklep o določitvi javne infrastrukture na področju kulture

Na podlagi 70.a člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – UPB, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17, 21/18 – ZNORG, 3/22 – ZDeb in 105/22 – ZZNŠPP) in 18. člena Statuta Občine Turnišče (Uradni list RS, št. 6/17) je Občinski svet Občine Turnišče na 4. dopisni seji dne 20. 9. 2024 sprejel

Article 3

With the entry into force of this decision, the Decision on the determination of the ratio of grave fees for individual types of graves in relation to a single grave (Official Gazette RS, No. 24/19) ceases to be valid.

or a tenant of an apartment in a direct line of kinship and there is no legal obligation of maintenance between them, and that this person meets the condition from the third indent of the first paragraph of this article. Notwithstanding the first paragraph of this article, the beneficiary of the second subscription is a person who meets the conditions from this paragraph."

In the existing third paragraph, which becomes the fifth paragraph, the text "Beneficiary" is followed by the text "from the first and fourth paragraphs of this article."

Article 4

This decision shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

After the new fifth paragraph, a new sixth paragraph is added, which reads:

No. 007-0006/2024

Tržič, 19 September 2024

Mayor

Municipality of Tržič

Peter Miklič

"(6) The beneficiary from the second paragraph of this article may waive the right to obtain a subscription in writing in favor of their representative, who is registered in the Business Register of Slovenia or in the court register and who is the owner or user of the vehicle, or in favor of an employee who is employed by the beneficiary and who is the owner or user of the vehicle."

The existing fourth, fifth, sixth, and seventh paragraphs become the seventh, eighth, ninth, and tenth paragraphs.

2481. Decision on the abolition of public good status

Article 3

This ordinance shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 007-3/2021-14

Tržič, 23 September 2024

Mayor

Municipality of Tržič

Peter Miklič

Translated by RegDesk AI

Based on Article 262 of the Spatial Planning Act (Official Gazette RS, No. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP and 23/24), Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – official consolidated text, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 11/14 – corr., 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE and 62/24 – dec. CC) and Article 18 of the Statute of the Municipality of Tržič (Official Gazette RS, No. 19/13, 74/15), the Municipal Council of the Municipality of Tržič at its 16th regular session on 19 September 2024 adopted

2480. Decision on the determination of the ratio of grave fees

D E C I S I O N

on the abolition of public good status

for individual types of graves

in relation to a single grave

1.

The status of public good is abolished on the properties:

– parcel no. 546/307, 546/308, 546/309 cadastral municipality 2142 Lom pod Storžičem,

– parcel no. 863/1, 863/2 cadastral municipality 2148 Seničnо.

Based on Article 34 of the Funeral and Cemetery Services Act (Official Gazette RS, No. 62/16, 3/22 – ZDeb), Article 36 of the Ordinance on Cemetery Order in the Municipality of Tržič (Official Gazette RS, No. 52/24), Article 8 of the Ordinance on the Concession for the Provision of Public Utility Services in the Field of Funeral and Cemetery Services in the Municipality of Tržič (Official Gazette RS, No. 13/19), and Articles 9 and 18 of the Statute of the Municipality of Tržič (Official Gazette RS, No. 19/13 and 74/15), the Municipal Council of the Municipality of Tržič at its 16th regular session on 19 September 2024 adopted

2.

The properties from the previous point cease to have the status of public good and become the property of the Municipality of Tržič, Trg svobode 18, 4290 Tržič, registration number 5883547000.

D E C I S I O N

on the determination of the ratio of grave fees for individual

Article 3

This decision shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

types of graves in relation to a single grave

No. 478-12/2024-9

Tržič, 23 September 2024

Article 1

This decision determines the ratios of grave fees for individual types of graves in relation to a single grave at the cemeteries Križe, Kovor, Lom pod Storžičem, and Tržič.

Mayor

Municipality of Tržič

Peter Miklič

Translated by RegDesk AI

Article 2

The ratio of grave fees in relation to a single grave is:

Type of Graves	Factor – Ratio between Dimensions of Grave Units
Urn grave – ground	0.66
Urn grave in urn wall	2.2
Single grave (same for single by the wall)	1
Double grave (same for double by the wall)	2
Double grave + additional unit (same for double by the wall + additional unit)	3
Double grave + 2 additional units	4
Tomb	4

2482. Decision on the determination of public infrastructure in the field of culture

Based on Article 70.a of the Act on the Implementation of the Public Interest in Culture (Official Gazette RS, No. 77/07 – UPB, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17, 21/18 – ZNORG, 3/22 – ZDeb and 105/22 – ZZNŠPP) and Article 18 of the Statute of the Municipality of Turnišče (Official Gazette RS, No. 6/17), the Municipal Council of the Municipality of Turnišče at its 4th correspondence session on 20 September 2024 adopted

Translated by RegDesk AI

S K L E P
o določitvi javne infrastrukture na področju kulture

1. člen

S tem sklepom se določi javna infrastruktura na področju kulture na območju Občine Turnišče.

2. člen

Javna infrastruktura na področju kulture postanejo nepremičnine oziroma deli nepremičnin ter oprema v teh nepremičninah, kateri služijo kulturni dejavnosti in so v lasti Občine Turnišče.

3. člen

Kot javna infrastruktura na področju kulture na območju Občine Turnišče, se s tem sklepom določita:

– parc. št. 1920 in 1921, obe katastrska občina 149-Turnišče.

4. člen

Nepremičnini iz 3. člena tega sklepa se kot javna infrastruktura na področju kulture zaznamujejo v zemljiški knjigi.

5. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 900-16/2024
Turnišče, dne 20. septembra 2024

Župan
Občine Turnišče
Borut Horvat

ZAGORJE OB SAVI

2483. Odlok o spremembi Odloka o proračunu Občine Zagorje ob Savi za leto 2024

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – ZLS-UPB2, 76/08 – ZLS-O, 79/09 – ZLS-P, 51/10 – ZLS-R, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSL-1, 30/18 – ZLS-S, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE in 62/24), 40. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – UPB4 (14/13 – pop.), 101/13 – ZJF-G, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18 – ZJF-H, 195/20 – odl. US, 18/23 – ZDU-1O in 76/23 – ZJF-I), 17. in 100. člena Statuta Občine Zagorje ob Savi (Uradni list RS, št. 30/15) in 107. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Zagorje ob Savi (Uradni list RS, št. 30/15) je Občinski svet Občine Zagorje ob Savi na 12. redni seji dne 23. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o spremembi Odloka o proračunu Občine Zagorje ob Savi za leto 2024

1. člen

Odlok o proračunu Občine Zagorje ob Savi za leto 2024 (Uradni list RS, št. 130/23) se spremeni v naslednjih členih:

2. VIŠINA SPLOŠNEGA DELA PRORAČUNA
IN STRUKTURA POSEBNEGA DELA PRORAČUNA

Spremeni se 2. člen (sestava proračuna in višina splošnega dela proračuna) tako, da se glasi:

V splošnem delu proračuna so prikazani prejemki in izdatki po ekonomski klasifikaciji do ravni kontov.

Splošni del proračuna se na ravni podskupin kontov določa v naslednjih zneskih:

A	BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV	v evrih
I	SKUPAJ PRIHODKI 70+71+72+73+74	21.807.640
	TEKOČI ODHODKI	16.206.499
70	DAVČNI PRIHODKI	13.934.420
700	Davki na dohodek in dobiček	12.458.534
703	Davki na premoženje	1.204.061
704	Domači davki na blago in storitve	271.825
71	NEDAVČNI PRIHODKI	2.272.079
710	Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	1.612.522
711	Takse in pristojbine	10.000
712	Denarne kazni	16.500
713	Prihodki od prodaje blaga in storitev	40.500
714	Drugi nedavčni prihodki	592.557
72	KAPITALSKI PRIHODKI	334.593
720	Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	116.698
722	Prihodki od prodaje zemljišč in neopredmetenih dolg. sr.	217.895
73	PREJETE DONACIJE	1.900
730	Prejete donacije iz domačih virov	1.900
74	TRANSFERNI PRIHODKI	5.264.648
740	Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	3.395.163
741	Prejeta sredstva iz drž. proračuna iz sredstev proračuna EU	1.869.485
II	SKUPAJ ODHODKI 40+41+42+43	24.455.384
40	TEKOČI ODHODKI	6.030.484
400	Plače in drugi izdatki zaposlenim	1.029.007
401	Prispevki delodajalcev za socialno varnost	165.555
402	Izdatki za blago in storitve	2.566.938
403	Plačila domačih obresti	207.000
409	Sredstva, izločena v rezerve	2.061.984
41	TEKOČI TRANSFERI	10.319.369
410	Subvencije	78.130
411	Transferi posameznikom in gospodinjstvom	4.688.212
412	Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	1.015.238
413	Drugi tekoči domači transferi	4.537.789
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	6.955.334
420	Nakup in gradnja osnovnih sredstev	6.955.334
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	1.150.196
431	Investicijski transf. pravnim in fiz. osebam, ki niso pror. uporabniki	356.085
432	Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	794.111
III	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) I-II	–2.647.743
B	RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB	
IV	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV 750+751	25.000
75	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	25.000
750	Prejeta vračila danih posojil	0
751	Prodaja kapitalskih deležev	25.000

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8045

The general part of the budget is determined at the level of sub-account groups in the following amounts:

D E C I S I O N

on the determination of public infrastructure in the field of culture

A BALANCE OF REVENUES AND EXPENDITURES

in euros

I TOTAL REVENUES

Article 1

This decision determines the public infrastructure in the field of culture in the area of the Municipality of Turnišče.

Article 2

Public infrastructure in the field of culture becomes real estate or parts of real estate and equipment in these real estates, which serve cultural activities and are owned by the Municipality of Turnišče.

70+71+72+73+74	**21,807,640**
CURRENT EXPENDITURES	16,206,499
70 TAX REVENUES	13,934,420
700 Taxes on income and profit	12,458,534
703 Property taxes	1,204,061
704 Domestic taxes on goods and services	271,825
71 NON-TAX REVENUES	2,272,079
710 Participation in profit and income from property	1,612,522
711 Fees and charges	10,000
712 Monetary penalties	16,500
713 Revenues from the sale of goods and services	40,500
714 Other non-tax revenues	592,557
72 CAPITAL REVENUES	334,593
720 Revenues from the sale of fixed assets	116,698
722 Revenues from the sale of land and intangible long-term assets	217,895
73 RECEIVED DONATIONS	1,900
730 Received donations from domestic sources	1,900
74 TRANSFER REVENUES	5,264,648
740 Transfer revenues from other public financial institutions	3,395,163
741 Received funds from the state budget from EU budget funds	1,869,485

Article 3

As public infrastructure in the field of culture in the area of the Municipality of Turnišče, the following are determined by this decision:

– parcel no. 1920 and 1921, both cadastral municipality 149-Turnišče.

Article 4

The real estates from Article 3 of this decision are marked as public infrastructure in the field of culture in the land register.

II TOTAL EXPENDITURES	24,455,384
40 CURRENT EXPENDITURES	6,030,484
400 Salaries and other employee expenses	1,029,007
401 Employer contributions for social security	165,555
402 Expenditures for goods and services	2,566,938
403 Payments of domestic interest	207,000
409 Funds allocated to reserves	2,061,984
41 CURRENT TRANSFERS	10,319,369
410 Subsidies	78,130
411 Transfers to individuals and households	4,688,212
412 Transfers to non-profit organizations and institutions	1,015,238
413 Other current domestic transfers	4,537,789
42 INVESTMENT EXPENDITURES	6,955,334
420 Purchase and construction of fixed assets	6,955,334
43 INVESTMENT TRANSFERS	1,150,196
431 Investment transfers to legal and physical persons who are not budget users	356,085
432 Investment transfers to budget users	794,111

Article 5

This decision shall enter into force the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

III BUDGET SURPLUS (DEFICIT) I-II	-2,647,743
B ACCOUNT OF FINANCIAL CLAIMS AND INVESTMENTS	
IV RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS AND SALE OF CAPITAL SHARES	25,000
75 RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS	25,000
750 Received repayments of loans	0
751 Sale of capital shares	25,000

In the general part of the budget, receipts and expenditures are shown according to the economic classification up to the level of accounts.

ZAGORJE OB SAVI

2483. Ordinance on the amendment of the Ordinance on the budget of the Municipality of Zagorje ob Savi for the year 2024

Translated by RegDesk AI

Based on Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – ZLS-UPB2, 76/08 – ZLS-O, 79/09 – ZLS-P, 51/10 – ZLS-R, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSL-1, 30/18 – ZLS-S, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE and 62/24), Article 40 of the Public Finance Act (Official Gazette RS, No. 11/11 – UPB4 (14/13 – corr.), 101/13 – ZJF-G, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18 – ZJF-H, 195/20 – dec. CC, 18/23 – ZDU-1O and 76/23 – ZJF-I), Articles 17 and 100 of the Statute of the Municipality of Zagorje ob Savi (Official Gazette RS, No. 30/15) and Article 107 of the Rules of Procedure of the Municipal Council of the Municipality of Zagorje ob Savi (Official Gazette RS, No. 30/15), the Municipal Council of the Municipality of Zagorje ob Savi at its 12th regular session on 23. 9. 2024 adopted

O R D I N A N C E

on the amendment of the Ordinance on the budget of the Municipality of Zagorje ob Savi for the year 2024

Article 1

The Ordinance on the budget of the Municipality of Zagorje ob Savi for the year 2024 (Official Gazette RS, No. 130/23) is amended in the following articles:

2. AMOUNT OF THE GENERAL PART OF THE BUDGET AND STRUCTURE OF THE SPECIAL PART OF THE BUDGET

Article 2 (composition of the budget and amount of the general part of the budget) is amended to read:

Translated by RegDesk AI

V	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	0
441	Povečanje kapitalskih deležev	0
VI	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV IV-V	+25.000
C	RAČUN FINANCIRANJA	
VII	ZADOLŽEVANJE 500	0
50	ZADOLŽEVANJE	0
500	Domače zadolževanje	0
VIII	ODPLAČILA DOLGA 550	491.402
55	ODPLAČILA DOLGA	491.402
550	Odplačila domačega dolga	491.402
IX	POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH I+IV+VII-II-V-VIII	–3.114.145
X	NETO ZADOLŽEVANJE VII-VIII	–491.402
XI	NETO FINANCIRANJE VI+X-IX	2.674.743
XII	Stanje sredstev na računih konec preteklega leta	3.134.508

Posebni del proračuna sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov, ki so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na podskupine kontov in konte, določene s predpisanim kontnim načrtom.

Posebni del proračuna do ravni proračunskih postavk – kontov in načrt razvojnih programov sta prilogi k temu odloku in se objavita na spletni strani občine.

Načrt razvojnih programov sestavljajo projekti.

3. POSTOPKI IZVRŠEVANJA PRORAČUNA

Spremeni se 8. člen (splošna proračunska rezervacija) tako, da se glasi:

Neposredni uporabnik vodi evidenco projektov iz veljavnega načrta razvojnih programov. Načrt razvojnih programov mora biti usklajen s posebnim delom proračuna na kontih 42, 43 in 410.

Spremembe veljavnega načrta razvojnih programov so nove uvrstitve projektov v načrt razvojnih programov in druge spremembe projektov.

O spremembi projektov v načrtu razvojnih programov v letu izvrševanja proračuna v mejah, ki jih omogočajo prerazporeditve, odloča župan.

O spremembi vrednosti projekta do 20 % izhodiščne vrednosti projekta odloča župan.

Občinski svet odloča o uvrstitvi novih projektov v veljavni načrt razvojnih programov in o spremembi vrednosti projektov nad 20 % izhodiščne vrednosti projektov. O spremembah vrednosti projektov v kasnejših letih odloča občinski svet.

Ne glede na četrti in peti odstavek tega člena lahko župan odloča o spremembi vrednosti projekta iz načrta razvojnih programov za več kot 20 %, če se vrednost projekta spreminja do 30.000 evrov glede na izhodiščno vrednost projekta oziroma glede na vrednost projekta v zadnjem sprejetem proračunu ter uvrsti v načrt razvojnih programov nov projekt z vrednostjo do 40.000 evrov.

Posamezna krajevna skupnost lahko spreminja vrednosti projektov in vključuje v načrt razvojnih programov nove projekte v okviru razpoložljivih sredstev finančnega načrta krajevne skupnosti na osnovi sklepa sveta krajevne skupnosti.

Spremeni se 9. člen (splošna proračunska rezervacija) tako, da se glasi:

Med odhodki proračuna se del predvidenih proračunskih prejemkov v naprej ne razporedi, ampak se zadrži kot splošna proračunska rezervacija. V sprejetem proračunu je občina evidentirala 150.000 evrov sredstev splošne proračunske rezervacije. Z rebalansom občina ta znesek zvišuje za 50.000 evrov. Sredstva v skupni višini 200.000 evrov lahko občina v letu 2024 porabi za nepredvidene namene, za katere v proračunu niso zagotovljena sredstva ali za namene, za katere se med letom izkaže, da sredstva niso zagotovljena v zadostnem obsegu, ker jih pri pripravi proračuna ni bilo mogoče načrtovati.

O uporabi sredstev splošne proračunske rezervacije odloča župan. O uporabi sredstev splošne proračunske rezervacije župan poroča občinskemu svetu z zaključnim računom.

2. člen

Ostala določila Odloka o proračunu Občine Zagorje ob Savi za leto 2024 ostajajo nespremenjena.

3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 410-0024/2024
Zagorje ob Savi, dne 23. septembra 2024

Župan
Občine Zagorje ob Savi
Matjaž Švagan

2484. **Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra in ukinitvi statusa splošnega ljudskega premoženja**

Na podlagi 260. člena ter 262. člena Zakona o urejanju prostora, ZUreP-3 (Uradni list RS, št. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP in 23/24) in 17. člena Statuta Občine Zagorje ob Savi (Uradni list RS, št. 30/15) je Občinski svet Občine Zagorje ob Savi na 12. redni seji dne 23. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o ukinitvi statusa javnega dobra in ukinitvi statusa splošnega ljudskega premoženja

I.

S tem sklepom se ukine status »javno dobro« na nepremičnini:

– ID znak: parcela 1878 898 (katastrska občina 1878 Kotredež parcela 898).

II.

S tem sklepom se ukine status »splošno ljudsko premoženje« na nepremičninah:

– ID znak: parcela 2641 1137/2 (katastrska občina 2641 Zagorje parcela 1137/2)

– ID znak: parcela 2641 150/5 (katastrska občina 2641 Zagorje parcela 150/5).

III.

Na nepremičnini iz I. točke in na nepremičninah iz II. točke tega sklepa se vknjiži lastninska pravica v korist Občine Zagorje ob Savi, Cesta 9. avgusta 5, 1410 Zagorje ob Savi, matična št. 5883890000, do celote (1/1).

IV.

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 478-147/2024/2
Zagorje ob Savi, dne 23. septembra 2024

Župan
Občine Zagorje ob Savi
Matjaž Švagan

LOANS GIVEN AND INCREASE OF CAPITAL SHARES

0

441 Increase of Capital Shares

0

VI RECEIVED MINUS GIVEN LOANS

The municipality increases this amount by 50,000 euros with the rebalancing.

Funds totaling 200,000 euros can be used by the municipality in 2024 for unforeseen purposes for which funds are not provided in the budget or for purposes for which it turns out during the year that funds are not provided to a sufficient extent because they could not be planned when preparing the budget.

The mayor decides on the use of the general budget reserve funds. The mayor reports to the municipal council on the use of the general budget reserve funds with the final account.

Article 2

Other provisions of the Decree on the Budget of the Municipality of Zagorje ob Savi for the year 2024 remain unchanged.

AND CHANGES IN CAPITAL SHARES IV-V

+25,000

C FINANCING ACCOUNT

VII BORROWING 500

0

50 BORROWING

0

500 Domestic Borrowing

0

VIII DEBT REPAYMENTS 550

491,402

55 DEBT REPAYMENTS

491,402

550 Repayments of Domestic Debt

491,402

IX INCREASE (DECREASE)

Article 3

This decree shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 410-0024/2024

Zagorje ob Savi, 23 September 2024

FUNDS ON ACCOUNTS

I+IV+VII-II-V-VIII

–3,114,145

X NET BORROWING VII-VIII

–491,402

XI NET FINANCING VI+X-IX

2,674,743

XII Balance of funds on accounts at the end of the previous year

3,134,508

Mayor

Municipality of Zagorje ob Savi

Matjaž Švagan

2484. Decision on the abolition of public good status and the abolition of general public property status

The special part of the budget consists of financial plans of direct users, which are divided into the following program parts: areas of budget expenditure, main programs, and subprograms, prescribed by the program classification of municipal budget expenditures. The subprogram is divided into budget items, which are further divided into subgroups of accounts and accounts, determined by the prescribed chart of accounts.

The special part of the budget up to the level of budget items – accounts and the development program plan are annexes to this decree and are published on the municipality's website.

The development program plan consists of projects.

Based on Article 260 and Article 262 of the Spatial Planning Act, ZUreP-3 (Official Gazette RS, No. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP and 23/24) and Article 17 of the Statute of the Municipality of Zagorje ob Savi (Official Gazette RS, No. 30/15), the Municipal Council of the Municipality of Zagorje ob Savi at its 12th regular session on 23. 9. 2024 adopted

3. PROCEDURES FOR BUDGET EXECUTION

Article 8 (general budget reserve) is amended to read:

DECISION

on the abolition of public good status and the abolition of general public property status

The direct user keeps a record of projects from the valid development program plan. The development program plan must be aligned with the special part of the budget on accounts 42, 43, and 410.

Changes to the valid development program plan are new project entries in the development program plan and other project changes.

I.

With this decision, the status "public good" is abolished on the real estate:

– ID sign: plot 1878 898 (cadastral municipality 1878 Kotredež plot 898).

Translated by RegDesk AI

The mayor decides on changes to projects in the development program plan during the budget execution year within the limits allowed by reallocations.

The mayor decides on changes in the project value up to 20% of the initial project value.

II.

With this decision, the status "general public property" is abolished on the real estates:

– ID sign: plot 2641 1137/2 (cadastral municipality 2641 Zagorje plot 1137/2)

The municipal council decides on the inclusion of new projects in the valid development program plan and on changes in project values over 20% of the initial project values. The municipal council decides on changes in project values in subsequent years.

– ID sign: plot 2641 150/5 (cadastral municipality 2641 Zagorje plot 150/5).

III.

On the real estate from point I. and on the real estates from point II. of this decision, the ownership right is registered in favor of the Municipality of Zagorje ob Savi, Cesta 9. avgusta 5, 1410 Zagorje ob Savi, registration no. 5883890000, in full (1/1).

Notwithstanding the fourth and fifth paragraphs of this article, the mayor may decide on a change in the project value from the development program plan by more than 20% if the project value changes up to 30,000 euros compared to the initial project value or compared to the project value in the last adopted budget and include a new project with a value up to 40,000 euros in the development program plan.

IV.

This decision shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

An individual local community may change project values and include new projects in the development program plan within the available funds of the local community's financial plan based on the decision of the local community council.

Article 9 (general budget reserve) is amended to read:

No. 478-147/2024/2

Zagorje ob Savi, 23 September 2024

Mayor

Municipality of Zagorje ob Savi

Among the budget expenditures, a part of the anticipated budget revenues is not allocated in advance but is retained as a general budget reserve. In the adopted budget, the municipality recorded 150,000 euros of general budget reserve funds.

Matjaž Švagan

Translated by RegDesk AI

ŽALEC

2485. Sklep o pripravi Sprememb in dopolnitev Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu, spremembe in dopolnitve Odloka o zazidalnem načrtu stanovanjske soseske V. Žalec in soseske Frenga Žalec

Na podlagi 129. člena v povezavi s 119. in 128. členom Zakona o urejanju prostora ZUreP-3 (Uradni list RS, št. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP in 23/24) ter 29. člena Statuta Občine Žalec (Uradni list RS, št. 29/13 in 23/17) je župan Občine Žalec dne 18. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o pripravi Sprememb in dopolnitev Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu, spremembe in dopolnitve Odloka o zazidalnem načrtu stanovanjske soseske V. Žalec in soseske Frenga Žalec

1. člen

(Splošno)

S tem sklepom se začne postopek priprave občinskega podrobnega prostorskega načrta Spremembe in dopolnitve Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu, spremembe in dopolnitve Odloka o zazidalnem načrtu stanovanjske soseske V. Žalec in soseske Frenga Žalec (v nadaljevanju: OPPN).

Izhodišča za pripravo OPPN je izdelalo podjetje TIURB d.o.o., Jezdarska ulica 3, 2000 Maribor, (št. proj. 14/2024, datum junij 2024).

2. člen

(Ocena stanja in razlogi)

Na območju OPPN veljata Odlok o občinskem prostorskem načrtu Občine Žalec (Uradni list RS, št. 64/13, 91/13 – popr., 102/20, 34/24 – tehn. posodob.); v nadaljevanju: OPN in Odlok o zazidalnem načrtu stanovanjske soseske V. Žalec in soseske Frenga Žalec (Uradni list RS, št. 92/04 in 142/22).

OPPN zajema dve dislocirani območji, ki ju OPN opredeljuje kot del enote urejanja prostora EUP ŽA-1/2. V območju zemljišča s parc. št. 200/2, k.o. Gotovlje, je opredeljena podrobnejša namenska raba območje stanovanjskih površin (SS). V območju zemljišč s parc. št. 161/6, 161/9, 161/10, 161/11 in 161/12, vse k.o. Gotovlje je opredeljena podrobnejša namenska raba območja centralnih dejavnosti (CU).

Razloge za pripravo OPPN predstavljajo želje investitorjev po izgradnji novega objekta enostanovanjske stavbe v območju stanovanjskih površin SSe in po spremembi prostorskih izvedbenih pogojev obstoječega objekta igralnice Casino Rubin v osrednjem območju centralnih dejavnosti CU. Za omenjeno igralnico je predvidena tudi sprememba namembnosti v knjižnico. Hkrati je predvidena tudi ureditev pripadajoče prometne in ostale komunalne infrastrukture ter pripadajočih zunanjih površin obeh objektov.

3. člen

(Okvirno ureditveno območje in predmet OPPN)

Ureditveno območje OPPN obsega dve manjši dislocirani območji s skupno površino 1800 m^2.

– Prvo območje se nahaja v osrednjem delu stanovanjske soseske V. v delu, ki je namenjen individualni stanovanjski gradnji in obsega zemljišče s parc. št. 200/2 k.o. Gotovlje, v površini 671 m^2. Z OPPN se na tem zemljišču predvidi umestitev ene enostanovanjske stavbe. Predvideni objekt bo v gabaritih in oblikovanju usklajen z obstoječimi objekti v neposredni okolici, pri umestitvi objekta bodo upoštevani regulacijski elementi, izraženi v prostoru.

– Drugo območje se nahaja v severozahodnem delu kareja E in obsega zemljišča s parc. št. 161/6, 161/9, 161/10, 161/11 in 161/12, vse k.o. Gotovlje-997, v površini 1129 m^2. Z OPPN se objektu z oznako 9 (igralnica Casino Rubin) predvidi sprememba gabaritov in ostalih pogojev arhitektonskega oblikovanja ter sprememba namembnosti v knjižnico (vse po projektu idejne zasnove – IDZ, Center Golding Žalec – knjižnica, Efekt arhitektura d.o.o., Ljubljana; proj. št. 218/22, december 2022).

Sestavni del OPPN so tudi zemljišča izven območja OPPN, ki so potrebna za komunalno opremljanje območja OPPN. Ureditveno območje OPPN se lahko zaradi zahtev posameznih nosilcev urejanja prostora in ustreznejših strokovnih ter tehničnih rešitev tudi spremeni.

Predmet OPPN je:

– Gradnja enostanovanjske stavbe;

– Prizidava, rekonstrukcija in sprememba namembnosti obstoječega objekta;

– Gradnja enostavnih in nezahtevnih objektov;

– Ureditev pripadajočih zunanjih, prometnih, manipulativnih in zelenih površin objektov;

– Gradnja in ureditev javne gospodarske infrastrukture, ki je potrebna za normalno uporabo objektov v območju OPPN in povezavo s sosednjimi območji.

4. člen

(Način pridobitve strokovnih rešitev)

Strokovne rešitve načrtovanih prostorskih ureditev obravnavanega območja se izdelajo v sklopu izdelave OPPN. V sklopu izdelave se po potrebi oziroma na podlagi usmeritev nosilcev urejanja prostora (v nadaljevanju: NUP) zagotovijo tudi vse potrebne strokovne podlage oziroma rešitve in ukrepi za celostno ohranjanje kulturne dediščine, za varstvo okolja in naravnih virov ter ohranjanje narave, za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, vključno z varstvom pred požarom in pogoje glede priključevanja objektov na gospodarsko javno infrastrukturo in grajeno javno dobro ter morebitne uskladitve teh rešitev v zvezi z izdanimi smernicami in mnenji ter drugimi zahtevami pristojnih NUP in upravljavcev komunalne infrastrukture.

Pri izdelavi OPPN in strokovnih rešitvah je potrebno upoštevati:

– Odlok o Občinskem prostorskem načrtu Občine Žalec (Uradni list RS, št. 64/13, 91/13 – popr., 102/20 in 34/24 – tehn. posodob.);

– Odlok o zazidalnem načrtu stanovanjske soseske V. Žalec in soseske Frenga Žalec (Uradni list RS, št. 92/04 in 142/22);

– Ostala gradiva, relevantna za izdelavo naloge.

5. člen

(Vrsta postopka in roki)

OPPN se pripravi in sprejme po rednem postopku skladno s 129. členom ZUreP-3 (Uradni list RS, št. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP in 23/24) ob smiselni uporabi določb od 119. do 124. ZUreP-3.

Na podlagi mnenja Zavoda Republike Slovenije za varstvo narave – ZRSVN (št. 3563-0264/2024-2 z dne 17. 6. 2024), presoje sprejemljivosti vplivov izvedbe plana v naravo na varovana območja, ni potrebno izvesti.

S tem sklepom se določijo naslednji okvirni roki priprave in sprejema OPPN:

– priprava osnutka OPPN/30 dni,
– pridobitev konkretnih smernic/30 dni,
– dopolnitev osnutka OPPN/30 dni,
– pridobitev prvih mnenj/30 dni,
– izdelava elaborata ekonomike (EE) – I. faza (10 dni),
– javna razgrnitev (JR) in javna obravnava/30 dni,
– priprava predloga stališč do pripomb iz JR in sprejem stališča župana do podanih pripomb iz JR/30 dni,

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8047

ŽALEC

2485. Decision on the preparation of Amendments and Supplements to the Ordinance on the Municipal Detailed Spatial Plan, amendments and supplements to the Ordinance on the Development Plan for the Residential Neighborhood V. Žalec and the Frenga Žalec Neighborhood

– The second area is located in the northwestern part of block E and includes plots with parcel numbers 161/6, 161/9, 161/10, 161/11, and 161/12, all cadastral municipality Gotovlje-997, with an area of 1129 m2. The OPPN foresees a change in the dimensions and other architectural design conditions for the building marked 9 (Casino Rubin playroom) and a change in its purpose to a library (all according to the conceptual design project – IDZ, Center Golding Žalec – library, Efekt arhitektura d.o.o., Ljubljana; project no. 218/22, December 2022).

Based on Article 129 in connection with Articles 119 and 128 of the Spatial Planning Act ZUreP-3 (Official Gazette RS, No. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP and 23/24) and Article 29 of the Statute of the Municipality of Žalec (Official Gazette RS, No. 29/13 and 23/17), the Mayor of the Municipality of Žalec on 18. 9. 2024 adopted

The OPPN also includes land outside the OPPN area necessary for the communal equipment of the OPPN area. The arrangement area of the OPPN may also change due to the requirements of individual spatial planning authorities and more appropriate professional and technical solutions.

The subject of the OPPN is:

– Construction of a single-family residential building;

– Extension, reconstruction, and change of purpose of the existing building;

D E C I S I O N

on the preparation of Amendments and Supplements to the Ordinance on the Municipal Detailed Spatial Plan, amendments and supplements to the Ordinance on the Development Plan for the Residential Neighborhood V. Žalec

– Construction of simple and less demanding structures;

– Arrangement of associated external, traffic, operational, and green areas of the buildings;

and the Frenga Žalec Neighborhood

Article 1

(General)

Article 4

(Method of obtaining professional solutions)

This decision initiates the procedure for preparing the municipal detailed spatial plan Amendments and Supplements to the Ordinance on the Municipal Detailed Spatial Plan, amendments and supplements to the Ordinance on the Development Plan for the Residential Neighborhood V. Žalec and the Frenga Žalec Neighborhood (hereinafter: OPPN).

The basis for the preparation of the OPPN was prepared by the company TIURB d.o.o., Jezdarska ulica 3, 2000 Maribor, (project no. 14/2024, date June 2024).

Article 2

(Assessment of the situation and reasons)

Translated by RegDesk AI

Professional solutions for the planned spatial arrangements of the area under consideration are prepared within the framework of the OPPN preparation. Within the preparation, if necessary or based on the directions of the spatial planning authorities (hereinafter: NUP), all necessary professional bases or solutions and measures for the comprehensive preservation of cultural heritage, environmental protection, and natural resources conservation, defense and protection against natural and other disasters, including fire protection and conditions regarding the connection of buildings to public economic infrastructure and built public goods, as well as possible harmonization of these solutions concerning issued guidelines and opinions and other requirements of the competent NUP and managers of communal infrastructure, are also ensured.

In the OPPN area, the Ordinance on the Municipal Spatial Plan of the Municipality of Žalec (Official Gazette RS, No. 64/13, 91/13 – corr., 102/20, 34/24 – tech. update); hereinafter: OPN and the Ordinance on the Development Plan for the Residential Neighborhood V. Žalec and the Frenga Žalec Neighborhood (Official Gazette RS, No. 92/04 and 142/22) apply.

In the preparation of the OPPN and professional solutions, it is necessary to consider:

– Ordinance on the Municipal Spatial Plan of the Municipality of Žalec (Official Gazette RS, No. 64/13, 91/13 – corr., 102/20, and 34/24 – tech. update);

– Ordinance on the Development Plan for the Residential Neighborhood V. Žalec and the Frenga Žalec Neighborhood (Official Gazette RS, No. 92/04 and 142/22);

The OPPN covers two dislocated areas, which the OPN defines as part of the spatial planning unit EUP ŽA-1/2. In the area of the plot with parcel number 200/2, cadastral municipality Gotovlje, a more detailed intended use of the area for residential surfaces (SS) is defined. In the area of plots with parcel numbers 161/6, 161/9, 161/10, 161/11, and 161/12, all cadastral municipality Gotovlje, a more detailed intended use of the area for central activities (CU) is defined.

– Other materials relevant for the task preparation.

Article 5

(Type of procedure and deadlines)

The OPPN is prepared and adopted through the regular procedure in accordance with Article 129 of ZUreP-3 (Official Gazette RS, No. 199/21, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 95/23 – ZIUOPZP and 23/24) with the appropriate application of the provisions from Articles 119 to 124 of ZUreP-3.

The reasons for preparing the OPPN are the investors' desires to construct a new single-family residential building in the residential surface area SSe and to change the spatial implementation conditions of the existing Casino Rubin playroom building in the central activities area CU. For the mentioned playroom, a change of purpose to a library is also foreseen. At the same time, the arrangement of the associated traffic and other communal infrastructure and the associated external surfaces of both buildings is also foreseen.

Article 3

(Framework arrangement area and subject of OPPN)

Based on the opinion of the Institute of the Republic of Slovenia for Nature Conservation – ZRSVN (no. 3563-0264/2024-2 dated 17. 6. 2024), an assessment of the acceptability of the plan's impact on nature in protected areas is not required.

This decision sets the following framework deadlines for the preparation and adoption of the OPPN:

The arrangement area of the OPPN comprises two smaller dislocated areas with a total surface area of 1800 m2.

Translated by RegDesk AI

– The first area is located in the central part of the residential neighborhood V. in the part intended for individual residential construction and includes the plot with parcel number 200/2 cadastral municipality Gotovlje, with an area of 671 m2. The OPPN foresees the placement of one single-family residential building on this plot. The planned building will be aligned in dimensions and design with the existing buildings in the immediate vicinity, and the regulatory elements expressed in the space will be considered in the placement of the building.

– preparation of the OPPN draft/30 days,

– acquisition of specific guidelines/30 days,

– supplementation of the OPPN draft/30 days,

– acquisition of initial opinions/30 days,

– preparation of the economic study (EE) – Phase I (10 days),

– public display (JR) and public hearing/30 days,

– preparation of proposals for responses to comments from JR and acceptance of the mayor's position on the comments from JR/30 days,

Translated by RegDesk AI

– priprava predloga OPPN/15 dni po prejemu stališča župana do pripomb in predlogov iz JR,
– po potrebi pridobitev drugih mnenj/30 dni,
– izdelava usklajenega predloga OPPN/15 dni,
– izdelava končnega elaborata ekonomike (EE) – II. faza (10 dni),
– sprejem odloka OPPN na občinskem svetu/30 dni,
– objava odloka OPPN v Uradnem listu RS oziroma posredovanje gradiva na pristojno ministrstvo, ki ga objavi na svoji spletni strani in o tem obvesti Občino Žalec,
– izdelava in predaja končnih izvodov OPPN (najkasneje do uveljavitve odloka o OPPN).

Navedeni okvirni roki se lahko, zaradi nepredvidljivih zahtev in pogojev posameznih deležnikov v postopku, tudi spremenijo.

6. člen

(Nosilci urejanja prostora)

Nosilci urejanja prostora in drugi udeleženci, ki v postopku priprave OPPN podajo svoje smernice in mnenja so:

1. RS, Ministrstvo za naravne vire in prostor, Direktorat za prostor in graditev, Dunajska cesta 47, 1000 Ljubljana;
2. RS, Ministrstvo za naravne vire in prostor, Direkcija RS za vode, Sektor območja Savinje, Mariborska cesta 88, 3000 Celje;
3. RS, Ministrstvo za obrambo, Uprava RS za zaščito in reševanje, Vojkova cesta 61, 1000 Ljubljana;
4. ELES, d.o.o. Hajdrihova 2, 1000 Ljubljana;
5. Občina Žalec, Urad za gospodarske javne službe, Ulica Savinjske čete 5, 3310 Žalec;
6. Javno komunalno podjetje Žalec, d.o.o., Ulica Nade Cilenšek 5, 3310 Žalec;
7. Elektro Celje, Javno podjetje za distribucijo električne energije d.d., Vrunčeva 2a, 3000 Celje;
8. Telekom Slovenije, PE Celje, Lava 1, 3000 Celje;
9. United Fiber d.o.o., Brnčičeva ul. 49 a, 1231 Ljubljana Črnuče;
10. SIMBIO d.o.o., Celje, Teharska cesta 49, 3000 Celje;
11. Adriaplin d.o.o., Dunajska cesta 7, 1000 Ljubljana;
12. Mestna skupnost Žalec, Ulica Savinjske čete 4, 3310 Žalec;
13. Drugi nosilci urejanja, če to pogojujejo utemeljene potrebe, ugotovljene v postopku priprave.

Če nosilci urejanja prostora v roku 30 dni od prejema zaprosila za pridobitev smernic in mnenj le-teh ne podajo, se šteje, da jih nimajo, pri čemer pa mora izdelovalec OPPN upoštevati vse zahteve, ki jih za načrtovanje predvidene prostorske ureditve določajo veljavni predpisi.

Pri pripravi OPPN sodelujejo naslednji udeleženci:
– Pobudnik, naročnik in plačnik OPPN: Rezec Erna in Drago, Bevkova ulica 3, 3310 Žalec;
– Sofinancer: Občina Žalec, Ulica Savinjske čete 5, 3310 Žalec;
– Pripravljavec OPPN: Občina Žalec, Urad za prostor in gospodarstvo;
– Načrtovalec oziroma izdelovalec OPPN: TIURB d.o.o., Jezdarska ulica 3, 2000 Maribor.

7. člen

(Vključevanje javnosti)

Predvideno je z zakonom predpisano sodelovanje javnosti. Dopolnjeni osnutek se javno objavi in razgrne za najmanj 30 dni. V tem času bo javnosti omogočeno podajanje pripomb in predlogov na objavljeno in razgrnjeno gradivo. Javnost bo s krajem in časom javne razgrnitve gradiva in javne obravnave, načinom podajanja pripomb ter rokom za njihovo podajanje, seznanjena preko objave naznanila o javni razgrnitvi v Uradnem listu RS, na spletni strani Občine Žalec, na krajevno običajen način in preko oglasnih desk na Občini Žalec in MS Žalec. Razgrnjeno gradivo bo objavljeno na spletni strani Občine Žalec, v fizični obliki pa bo na ogled tudi v prostorih Občine Žalec in MS Žalec.

8. člen

(Obveznosti pobudnika, naročnika in sofinancerja)

Sredstva za izdelavo OPPN (vključno z vsemi potrebnimi strokovnimi podlagami, rešitvami, geodetskim posnetkom in elaboratom ekonomike), v celoti zagotovi pobudnik oziroma naročnik OPPN sam. Sofinancer Občina Žalec prevzema samo fiksen del stroškov izdelave OPPN, ki je določen s pogodbo z načrtovalcem OPPN.

9. člen

(Koordinacija z nosilci urejanja prostora)

Vso koordinacijo v zvezi s pridobivanjem smernic in mnenj lahko po pooblastilu pripravljavca OPPN prevzame načrtovalec OPPN.

10. člen

(Začetek veljavnosti sklepa)

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in na spletnih straneh Občine Žalec ter začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 3502-0007/2023
Žalec, dne 18. septembra 2024

Župan
Občine Žalec
Janko Kos

ČRNOMELJ

2486. Odlok o urejanju in vzdrževanju javnih tržnic v Občini Črnomelj

Na podlagi šestega odstavka 3. člena Zakona o trgovini (Uradni list RS, št. 24/08, 47/15, 139/20 in 161/22), 12. člena Pravilnika o minimalnih tehničnih pogojih za opravljanje trgovinske dejavnosti (Uradni list RS, št. 37/09), 5., 7. in 9. člena Odloka o gospodarskih javnih službah v občini Črnomelj (Uradni list RS, št. 63/23) in 16. člena Statuta Občine Črnomelj (Uradni list RS, št. 83/11, 24/14, 66/16 in 112/22) je Občinski svet občine Črnomelj na 15. redni seji dne 26. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o urejanju in vzdrževanju javnih tržnic v Občini Črnomelj

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(1) S tem odlokom se v občini Črnomelj podrobneje opredeli in določi način delovanja in izvajanja izbirne gospodarske javne službe urejanja in vzdrževanja javnih tržnic.

(2) Urejanje javne tržnice (v nadaljevanju: tržnica) po tem odloku obsega pravice in obveznosti prodajalcev ter pravice in obveznosti izvajalca javne službe urejanja in vzdrževanja javnih tržnic, Tržni red in Cenik.

(3) Vzdrževanje tržnice po tem odloku obsega pravice in obveznosti prodajalcev na tržnici in pravice in obveznosti izvajalca javne službe.

(4) Javna tržnica po tem odloku je javni kraj.

(5) Odlok se smiselno uporablja tudi v primerih, ko občina organizira tržnico na svojih drugih zemljiščih oziroma zemljiščih, za katera je predhodno pridobila soglasje lastnikov

– preparation of the OPPN proposal/15 days after receiving the mayor's position on comments and proposals from the public announcement,

Žalec, in physical form, will also be available for viewing at the premises of the Municipality of Žalec and MS Žalec.

Article 8

(Obligations of the initiator, client, and co-financer)

– obtaining other opinions if necessary/30 days,

– preparation of a harmonized OPPN proposal/15 days,

– preparation of the final economic elaboration (EE) – Phase II (10 days),

– adoption of the OPPN ordinance by the municipal council/30 days,

– publication of the OPPN ordinance in the Official Gazette of the RS or forwarding the material to the competent ministry, which publishes it on its website and informs the Municipality of Žalec,

The funds for the preparation of the OPPN (including all necessary expert bases, solutions, geodetic survey, and economic elaboration) are fully provided by the initiator or client of the OPPN themselves. The co-financer, Municipality of Žalec, only assumes a fixed part of the costs of preparing the OPPN, which is determined by the contract with the OPPN planner.

– preparation and delivery of the final copies of the OPPN (at the latest until the ordinance on the OPPN comes into effect).

Article 9

(Coordination with spatial planning authorities)

The specified indicative deadlines may also change due to unforeseen requirements and conditions of individual stakeholders in the process.

Article 6

All coordination related to obtaining guidelines and opinions can be taken over by the OPPN planner by authorization of the OPPN preparer.

(Spatial planning authorities)

Article 10

(Commencement of the validity of the decision)

The spatial planning authorities and other participants who provide their guidelines and opinions in the process of preparing the OPPN are:

1. RS, Ministry of Natural Resources and Spatial Planning, Directorate for Spatial Planning and Construction, Dunajska cesta 47, 1000 Ljubljana;

This decision is published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and on the websites of the Municipality of Žalec and comes into effect the day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

2. RS, Ministry of Natural Resources and Spatial Planning, RS Water Directorate, Savinja Area Sector, Mariborska cesta 88, 3000 Celje;

No. 3502-0007/2023

Translated by RegDesk AI

Žalec, 18 September 2024

3. RS, Ministry of Defense, RS Administration for Protection and Rescue, Vojkova cesta 61, 1000 Ljubljana;

Mayor

of the Municipality of Žalec

4. ELES, d.o.o. Hajdrihova 2, 1000 Ljubljana;

5. Municipality of Žalec, Office for Public Utilities, Ulica Savinjske čete 5, 3310 Žalec;

Janko Kos

6. Public Utility Company Žalec, d.o.o., Ulica Nade Cilenšek 5, 3310 Žalec;

7. Elektro Celje, Public Company for Electricity Distribution d.d., Vrunčeva 2a, 3000 Celje;

ČRNOMELJ

8. Telekom Slovenije, PE Celje, Lava 1, 3000 Celje;

9. United Fiber d.o.o., Brnčičeva ul. 49 a, 1231 Ljubljana Črnuče;

2486. Ordinance on the Regulation and Maintenance of Public Markets in the Municipality of Črnomelj

10. SIMBIO d.o.o., Celje, Teharska cesta 49, 3000 Celje;

11. Adriaplin d.o.o., Dunajska cesta 7, 1000 Ljubljana;

12. City Community of Žalec, Ulica Savinjske čete 4, 3310 Žalec;

13. Other spatial planning authorities, if justified needs determined in the preparation process require it.

Based on the sixth paragraph of Article 3 of the Trade Act (Official Gazette of the RS, No. 24/08, 47/15, 139/20, and 161/22), Article 12 of the Rules on Minimum Technical Conditions for Performing Trade Activities (Official Gazette of the RS, No. 37/09), Articles 5, 7, and 9 of the Ordinance on Public Utilities in the Municipality of Črnomelj (Official Gazette of the RS, No. 63/23), and Article 16 of the Statute of the Municipality of Črnomelj (Official Gazette of the RS, No. 83/11, 24/14, 66/16, and 112/22), the Municipal Council of the Municipality of Črnomelj at its 15th regular session on 26 September 2024 adopted

If the spatial planning authorities do not provide their guidelines and opinions within 30 days of receiving the request, it is considered that they do not have any, but the OPPN preparer must consider all requirements set by the applicable regulations for the planning of the proposed spatial arrangement.

ORDINANCE

on the Regulation and Maintenance of Public Markets

in the Municipality of Črnomelj

I. GENERAL PROVISIONS

Article 1

(1) This ordinance further defines and determines the manner of operation and implementation of the optional public utility service of regulating and maintaining public markets in the Municipality of Črnomelj.

Translated by RegDesk AI

(2) The regulation of the public market (hereinafter: the market) under this ordinance includes the rights and obligations of sellers and the rights and obligations of the public service provider for regulating and maintaining public markets, Market Rules, and Price List.

(3) Maintenance of the market under this ordinance includes the rights and obligations of sellers at the market and the rights and obligations of the public service provider.

The law-prescribed public participation is foreseen. The supplemented draft will be publicly announced and displayed for at least 30 days. During this time, the public will be allowed to submit comments and proposals on the announced and displayed material. The public will be informed about the place and time of the public display of the material and public discussion, the manner of submitting comments, and the deadline for their submission through a public announcement of the public display in the Official Gazette of the RS, on the website of the Municipality of Žalec, in the customary local manner, and through notice boards at the Municipality of Žalec and MS Žalec. The displayed material will be published on the website of the Municipality.

(4) A public market under this ordinance is a public place.

(5) The ordinance is also reasonably applied in cases where the municipality organizes a market on its other lands or lands for which it has previously obtained the consent of the owners.

Translated by RegDesk AI

zemljišč, ter v primerih, ko prodajalci zaprosijo za prodajo na drugih javnih površinah v lasti občine.

2. člen

Izbirno gospodarsko javno službo urejanja in vzdrževanja javnih tržnic (v nadaljevanju: javna služba) v občini Črnomelj (v nadaljevanju: občina) izvaja Javno podjetje Komunala Črnomelj d. o. o., Belokranjska cesta 24A, 8340 Črnomelj (v nadaljevanju: izvajalec javne službe).

3. člen

Tržnica predstavlja infrastrukturo (objekte in naprave), ki jih izvajalec javne službe potrebuje za opravljanje izbirne javne gospodarske službe v skladu s tem odlokom.

4. člen

(1) Izvajanje javne službe se financira s sredstvi proračuna Občine Črnomelj, iz pristojbin za prodajo, ki jih izvajalcu javne službe plačujejo prodajalci, in iz drugih virov, ki jih zagotovi izvajalec javne službe.

(2) Izvajalec javne službe pobrano pristojbino porabi za organiziranje dela, komunikacijo in podporo ponudnikom ter čiščenje in vzdrževanje tržnice.

(3) Občina sklene z izvajalcem pogodbo o izvajanju javne službe, v kateri uredi medsebojna finančna in druga razmerja, vezana na izvajanje in opravljanje javne službe.

5. člen

Izvajalec mora v okviru objektivnih možnosti opravljati javno službo tudi ob nepredvidljivih okoliščinah, nastalih zaradi višje sile.

6. člen

Trgovanje na tržnici je prosto in se opravlja v skladu z določili tega odloka in drugimi predpisi, ki urejajo trgovanje s kmetijskim in drugim blagom.

II. LOKACIJA IN TRŽNI RED

7. člen

(1) Tržnica se imenuje in posluje z imenom Črnomaljska tržnica. Nahaja se v središču mesta Črnomelj, na zemljišču parc. št. 90/12, 90/13 in delu parc. št. 1126/54, vse k. o. 1535 Črnomelj, v skupni izmeri cca 684 m^2 in obsega: prodajni prostor, parkirišče ter vgrajeno opremo in naprave.

(2) Ob posebnih priložnostih se javne tržnice lahko uredijo tudi na drugih lokacijah v mestu Črnomelj, in sicer:

– Petrov trg,
– Trg pri cerkvici Sv. Duha,
– Ul. Mirana Jarca,
– parkirišče ob Črnomaljskem gradu.

(3) Prodaja na tržnici se izvaja v skladu z določili Tržnega reda.

(4) V Tržnem redu so določeni podrobnejši pogoji trgovanja na tržnici, obratovalni čas tržnice, načrt razporeditve prodajnih mest, dovoz blaga na tržnico, nadzor nad prodajo, parkirni režim na tržnici in druge medsebojne pravice in obveznosti med izvajalcem in prodajalci na tržnici. Prav tako se v Tržnem redu določijo pogoji in način uporabe javnega prostora (tržnice) za druge namene.

(5) Tržni red tržnice z načrtom razporeditve prodajnih mest in Cenik sprejme izvajalec javne službe v soglasju z županom.

(6) Tržni red in Cenik se javno objavita na uradnih spletnih straneh Občine Črnomelj in spletni strani izvajalca javne službe.

III. TRŽNE POVRŠINE IN PRODAJNA MESTA

8. člen

Prodajna mesta na tržnici so stalna in občasna in so določena v Tržnem redu.

9. člen

(1) Prodajalci na tržnici so stalni in občasni. Med stalne prodajalce se uvrščajo prodajalci, ki opravljajo prodajo vse leto ali vsako leto neprekinjeno vsaj štiri mesece. Ostali so občasni prodajalci.

(2) Prodajna mesta (prodajne mize, multimati, talna površina) dodeli prodajalcem izvajalec javne službe v skladu z načrtom razporeditve prodajnih prostorov, in sicer:

a) stalnim prodajalcem – za določeno časovno obdobje s pisno pogodbo,

b) občasnim prodajalcem – dnevno z ustnim dogovorom, sklenjenim najkasneje en dan pred tržnim dnevom. Ustni dogovor je sklenjen, ko prodajalec obvesti izvajalca javne službe o rezervaciji prodajnega mesta.

(3) Stalni prodajalci se v pogodbi z izvajalcem javne službe dogovorijo o plačilu pristojbine in koriščenja prodajnega mesta ter ostalih medsebojnih pravicah in obveznostih.

(4) Prodajalec se s sklenitvijo ustnega dogovora zaveže, da se bo ravnal po tržnem redu in ceniku storitev tržnice.

10. člen

(1) Prodajalec ne sme prodajnega mesta oddati drugemu v uporabo.

(2) V primeru, da stalni prodajalec izvajalcu javne službe pravočasno sporoči svojo odsotnost, lahko izvajalec javne službe prosto prodajno mesto za tak prosti termin odda drugemu občasnemu prodajalcu, ki izkaže interes.

11. člen

Prodajalec je dolžan po zasedbi prodajnega mesta na vidnem mestu namestiti napis z navedbo imena in naslova prodajalca ter cene prodajnih artiklov.

12. člen

Za prodajo na Črnomaljski tržnici se ne plačujejo občinska taksa ali ostale predpisane dajatve s strani Občine Črnomelj. Za ostale prostore iz petega odstavka 1. člena tega odloka se taksa in druge dajatve obračunavajo v skladu z veljavnimi predpisi.

IV. PRODAJA BLAGA

13. člen

Prodajni pogoji za prodajo kmetijskih pridelkov in proizvodov dopolnilnih dejavnosti na kmetijah, proizvodov domače obrti in drugih predmetov so enaki za vse prodajalce. Prednost pri prodaji imajo lokalno pridelani kmetijski pridelki in živila ter rokodelski izdelki lokalnih proizvajalcev.

14. člen

(1) Na Črnomaljski tržnici se trguje na drobno z naslednjim blagom:

– z živili: žita in mlevki ter pekovski izdelki, jajca, vrtnine, poljščine, sadje in izdelki iz sadja, med in izdelki na bazi medu ter ostala živila živilskega in rastlinskega izvora, zdravilna zelišča, gozdni sadeži …,

– z neživilskimi izdelki: semena, rezano cvetje, sadike vrtnin, sadja in okrasnih rastlin,

– z rokodelskimi izdelki in drugim blagom v skladu s Tržnim redom.

(2) Vsa predelana živila in živila živalskega izvora se lahko prodaja, če so izpolnjeni tudi pogoji, določeni s sanitarno-zdravstvenimi predpisi, za kar jamči in je odgovoren prodajalec sam.

(3) Na tržnici se lahko prodaja tudi hrana in pijača, za katero so izpolnjeni pogoji za prodajo blaga zunaj prodajaln.

(4) Na tržnici se sme postavljati promocijske stojnice v soglasju z Občino Črnomelj.

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8049

land, and in cases where sellers apply for sales on other public areas owned by the municipality.

Article 9

(1) Sellers at the market are permanent and occasional. Permanent sellers are those who sell throughout the year or continuously for at least four months each year. Others are occasional sellers.

(2) Sales points (sales tables, multi-mats, floor area) are allocated to sellers by the public service provider in accordance with the sales space allocation plan, namely:

Article 2

The optional economic public service of arranging and maintaining public markets (hereinafter: public service) in the municipality of Črnomelj (hereinafter: municipality) is performed by the Public Company Komunala Črnomelj d.o.o., Belokranjska cesta 24A, 8340 Črnomelj (hereinafter: public service provider).

a) to permanent sellers – for a specified period with a written contract,

Article 3

The market represents the infrastructure (facilities and equipment) that the public service provider needs to perform the optional public economic service in accordance with this decree.

b) to occasional sellers – daily with an oral agreement, concluded no later than one day before the market day. The oral agreement is concluded when the seller informs the public service provider about the reservation of the sales point.

(3) Permanent sellers agree in the contract with the public service provider on the payment of the fee and the use of the sales point, as well as other mutual rights and obligations.

Article 4

(1) The performance of the public service is financed from the budget of the Municipality of Črnomelj, from the fees for sales paid to the public service provider by the sellers, and from other sources provided by the public service provider.

(4) By concluding the oral agreement, the seller commits to comply with the market order and the price list of market services.

(2) The public service provider uses the collected fee for organizing work, communication, and support to providers, as well as cleaning and maintaining the market.

Article 10

(1) The seller may not lease the sales point to another for use.

(3) The municipality concludes a contract with the provider on the performance of the public service, in which mutual financial and other relations related to the performance and execution of the public service are regulated.

(2) If a permanent seller timely informs the public service provider of their absence, the public service provider may allocate the free sales point for that free term to another occasional seller who shows interest.

Article 5

The provider must perform the public service within the framework of objective possibilities even under unpredictable circumstances arising from force majeure.

Translated by RegDesk AI

Article 11

The seller is obliged to place a sign with the name and address of the seller and the prices of the sales items in a visible place after occupying the sales point.

Article 6

Trading at the market is free and is conducted in accordance with the provisions of this decree and other regulations governing the trade of agricultural and other goods.

II. LOCATION AND MARKET ORDER

Article 12

No municipal tax or other prescribed duties by the Municipality of Črnomelj are charged for sales at the Črnomelj market. For other spaces from the fifth paragraph of Article 1 of this decree, the tax and other duties are charged in accordance with applicable regulations.

IV. SALE OF GOODS

Article 7

(1) The market is named and operates under the name Črnomelj Market. It is located in the center of the town of Črnomelj, on land plot no. 90/12, 90/13, and part of plot no. 1126/54, all cadastral municipality 1535 Črnomelj, with a total area of approximately 684 m2 and includes: sales area, parking lot, and built-in equipment and devices.

(2) On special occasions, public markets can also be arranged at other locations in the town of Črnomelj, namely:

Article 13

The sales conditions for the sale of agricultural products and products of supplementary activities on farms, products of domestic crafts, and other items are the same for all sellers. Priority in sales is given to locally produced agricultural products and foodstuffs and handicraft products of local producers.

- Petrov Square,

- Square at the Church of the Holy Spirit,

- Miran Jarc Street,

- parking lot by the Črnomelj Castle.

(3) Sales at the market are conducted in accordance with the provisions of the Market Order.

Article 14

(1) At the Črnomelj market, retail trade is conducted with the following goods:

- with food: cereals and flour products and bakery products, eggs, vegetables, crops, fruits and fruit products, honey and honey-based products, and other foodstuffs of food and plant origin, medicinal herbs, forest fruits...,

(4) The Market Order specifies detailed conditions for trading at the market, the market's operating hours, the sales point allocation plan, the delivery of goods to the market, supervision of sales, parking regime at the market, and other mutual rights and obligations between the provider and sellers at the market. The Market Order also specifies the conditions and manner of using public space (market) for other purposes.

- with non-food products: seeds, cut flowers, seedlings of vegetables, fruits, and ornamental plants,

Translated by RegDesk AI

(5) The Market Order of the market with the sales point allocation plan and Price List is adopted by the public service provider in agreement with the mayor.

- with handicraft products and other goods in accordance with the Market Order.

(6) The Market Order and Price List are publicly announced on the official websites of the Municipality of Črnomelj and the website of the public service provider.

(2) All processed foods and foods of animal origin can be sold if the conditions specified by sanitary-health regulations are met, for which the seller himself guarantees and is responsible.

III. MARKET SURFACES AND SALES POINTS

(3) Food and beverages for which the conditions for selling goods outside stores are met can also be sold at the market.

Article 8

Sales points at the market are permanent and occasional and are determined in the Market Order.

(4) Promotional stands may be set up at the market with the consent of the Municipality of Črnomelj.

Translated by RegDesk AI

15. člen

(1) Na tržnici smejo prodajati:

– kmetovalci in nosilci dopolnilnih dejavnosti na kmetiji ter njihovi družinski člani in zaposleni,

– drugi posamezniki, ki opravljajo gospodarsko dejavnost domače obrti in nosilci osebnega dopolnilnega dela,

– nabiralci gozdnih sadežev, cvetja in zdravilnih zelišč,

– zadruge, društva in humanitarne organizacije ter

– drugi prodajalci živilskih in neživilskih izdelkov, ki izpolnjujejo pogoje v skladu s predpisi.

(2) Prednost pri prodaji imajo osebe iz prvega odstavka tega člena, ki imajo stalno prebivališče v občini Črnomelj.

16. člen

Razstavljeno blago za prodajo mora biti vidno deklarirano in označeno s prodajno ceno. Na tržnici se sme prodajati blago, ki ustreza predpisom o kvaliteti blaga. Živila morajo biti higiensko neoporečna.

17. člen

Prodajalci so dolžni meriti in tehtati blago v enotah in z merili, ki so predpisana ali običajna za merjenje določene vrste blaga. Merila, ki so v uporabi, morajo ustrezati zahtevam trenutno veljavne zakonodaje s tega področja in biti postavljena tako, da imajo kupci vpogled v merjenje blaga.

V. PRAVICE IN OBVEZNOSTI IZVAJALCA

18. člen

Izvajalec javne službe ima naslednje pravice in dolžnosti:

– organizira in vodi poslovanje na tržnici,

– določi Tržni red, kot je opredeljen v tretjem odstavku 7. člena tega odloka in ga posreduje županu v sprejem,

– s Cenikom določi v soglasju z županom višino pristojbine,

– sklene s prodajalci tržnice pravno razmerje za prodajo na tržnici skladno s Tržnim redom,

– prodajalcem zaračuna in pobira pristojbino za prodajo na tržnici,

– redno vodi seznam prodajalcev in obdobja uporabe prodajnih mest, ki so v uporabi,

– vodi evidenco o zaračunanih in plačanih pristojbinah,

– najmanj deset let vodi evidenco o sklenjenih pogodbah za prodajne prostore ter o pobranih pristojbinah in jo na zahtevo predloži Občini,

– skrbi, da je ureditev in poslovanje tržnice usklajeno z veljavnimi predpisi,

– skrbi za urejenost tržnice in manipulativnih površin, uporabnost tržne opreme, za čistočo in reden odvoz odpadkov,

– skrbi za vzdrževanje in posodobitev tržne opreme,

– daje v uporabo tržne pripomočke oziroma opremo, potrebno za nemoteno poslovanje na tržnici,

– skrbi, da je na tržnici na vidnem mestu objavljen Tržni red z urnikom obratovalnega časa.

VI. PRAVICE IN OBVEZNOSTI PRODAJALCEV

19. člen

(1) Prodajalci na tržnici morajo:

– pred začetkom prodaje poravnati pristojbino za prodajo na tržnici,

– vzdrževati red in čistočo na in ob prodajnih mestih,

– nepovratno prazno embalažo, oporečne in druge organske ter ostale odpadke sproti odstranjevati s prodajnega mesta,

– po poteku tržnega časa zapustiti prodajno mesto, odstraniti neprodano blago, embalažo in odpadke ustrezno ločiti in odložiti v ustrezne zabojnike,

– odgovorno ravnati z v uporabo vzetim prodajnim mestom,

– v primeru uporabe določenega prodajnega mesta le-tega varovati in ga po prenehanju uporabe vrniti v takem stanju, kot so ga prejeli,

– prodajno mesto morajo vidno opremiti s cenikom oziroma cenami prodajnih artiklov ter imenom in priimkom prodajalca,

– meriti in tehtati blago z merili, ki so predpisana ali pa običajna za merjenje določene vrste blaga,

– skrbeti, da s svojim ravnanjem ne kršijo javnega reda in miru.

(2) Prodajalci na tržnici ne smejo:

– postaviti svojega blaga ali embalaže na prehode med prodajnimi prostori in s tem zagotavljati neoviran prehod,

– z opravljanjem svoje dejavnosti ogrožati in motiti drugih prodajalcev in obiskovalcev ter občanov,

– samovoljno zasedati in širiti prodajnega mesta,

– prodajnega mesta oddati drugemu prodajalcu v uporabo brez predhodnega soglasja izvajalca.

(3) V kolikor prodajalci ne upoštevajo določil iz prvega in drugega odstavka tega člena, lahko izvajalec javne službe odpove uporabo prodajnega mesta takemu prodajalcu.

VII. IZVAJANJE NADZORA

20. člen

Nadzor nad prodajo in kvaliteto blaga opravljajo pristojne inšpekcijske službe v skladu z veljavno zakonodajo. Za kršitve določil predpisov o trgovanju z blagom odgovarja prodajalec.

21. člen

Kupci in prodajalci lahko sporočajo svoje ugotovitve in pripombe glede kršitve Tržnega reda z vpisom v knjigo pohval in pritožb, ki se nahaja na sedežu izvajalca javne službe.

VIII. SKLADIŠČENJE BLAGA

22. člen

Skladiščenje blaga na tržnih površinah ni dovoljeno izven obratovalnega časa tržnice. Po končanem prodajnem času morajo prodajalci neprodano blago odstraniti s tržnih površin. Če prodajalci tega ne opravijo, to opravi izvajalec na stroške prodajalca.

IX. VZDRŽEVANJE REDA IN ČISTOČE

23. člen

Prodajalci so dolžni vzdrževati red in čistočo na svojih prodajnih mestih in ob njih ter sproti odnašati odpadke v zabojnike za zbiranje odpadkov. Če prodajalci tega ne opravijo, slednje opravi izvajalec na stroške prodajalca.

24. člen

Prodajalca ali drugo osebo, ki ji je prepovedana prisotnost na tržnici, pa se sama ne odstrani, odstranijo pristojni organi. Delavci izvajalca so dolžni takoj obvestiti pristojne organe, če na tržnici opazijo sumljive osebe, stvari ali okoliščine.

X. PRISTOJBINE IN DRUGE STORITVE

25. člen

Storitve in pristojbine za prodajo na tržnici zaračunava izvajalec na podlagi Cenika iz petega odstavka 7. člena tega odloka.

XI. NADZOR

26. člen

Nadzor nad izvajanjem določil tega odloka in Tržnega reda opravlja pristojni občinski inšpektorat (Skupna občinska

– in in case of using a specific sales point, protect it and return it in the condition it was received after use ceases,

Article 15

(1) At the market, the following may sell:

– farmers and holders of supplementary activities on the farm, as well as their family members and employees,

– the sales point must be visibly equipped with a price list or prices of sales items and the name and surname of the seller,

– other individuals engaged in the economic activity of domestic crafts and holders of personal supplementary work,

– measure and weigh goods with measures that are prescribed or customary for measuring a certain type of goods,

– ensure that their conduct does not violate public order and peace.

– gatherers of forest fruits, flowers, and medicinal herbs,

– cooperatives, associations, and humanitarian organizations, and

– other sellers of food and non-food products who meet the conditions in accordance with regulations.

(2) Priority in sales is given to persons from the first paragraph of this article who have permanent residence in the municipality of Črnomelj.

(2) Sellers at the market must not:

– place their goods or packaging in the passages between sales areas, ensuring an unobstructed passage,

– endanger and disturb other sellers and visitors and citizens with their activities,

– occupy and expand the sales point arbitrarily,

– transfer the sales point to another seller for use without prior consent from the operator.

Article 16

Goods displayed for sale must be visibly declared and marked with a sales price. Goods sold at the market must comply with regulations on the quality of goods. Food must be hygienically sound.

(3) If sellers do not comply with the provisions of the first and second paragraphs of this article, the public service operator may terminate the use of the sales point for such a seller.

VII. SUPERVISION

Article 17

Sellers are obliged to measure and weigh goods in units and with measures that are prescribed or customary for measuring a certain type of goods. The measures in use must meet the requirements of the currently valid legislation in this area and be set up so that customers have insight into the measurement of goods.

V. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE OPERATOR

Translated by RegDesk AI

Article 20

Supervision of the sale and quality of goods is carried out by the competent inspection services in accordance with the valid legislation. The seller is responsible for violations of the provisions on trading with goods.

Article 21

Buyers and sellers can report their findings and comments regarding violations of the Market Order by entering them in the book of compliments and complaints located at the headquarters of the public service operator.

Article 18

The public service operator has the following rights and obligations:

– organizes and manages operations at the market,

– determines the Market Order, as defined in the third paragraph of Article 7 of this decree, and submits it to the mayor for approval,

VIII. STORAGE OF GOODS

– determines the amount of the fee in agreement with the mayor with the Price List,

– establishes a legal relationship with market sellers for sales at the market in accordance with the Market Order,

– charges and collects the fee for sales at the market from sellers,

– regularly maintains a list of sellers and periods of use of sales points in use,

Article 22

Storage of goods on market surfaces is not allowed outside the operating hours of the market. After the sales time ends, sellers must remove unsold goods from the market surfaces. If sellers do not do this, the operator will do it at the seller's expense.

IX. MAINTENANCE OF ORDER AND CLEANLINESS

– maintains records of charged and paid fees,

– keeps records of concluded contracts for sales spaces and collected fees for at least ten years and submits them to the Municipality upon request,

– ensures that the arrangement and operation of the market are in accordance with valid regulations,

– ensures the tidiness of the market and handling surfaces, usability of market equipment, cleanliness, and regular waste removal,

Article 23

Sellers are obliged to maintain order and cleanliness at and around their sales points and promptly dispose of waste in waste collection containers. If sellers do not do this, the operator will do it at the seller's expense.

– ensures the maintenance and updating of market equipment,

– provides market tools or equipment necessary for the smooth operation of the market,

– ensures that the Market Order with the operating hours schedule is posted in a visible place at the market.

Article 24

Translated by RegDesk AI

A seller or other person who is prohibited from being present at the market and does not remove themselves will be removed by the competent authorities. Employees of the operator are obliged to immediately notify the competent authorities if they notice suspicious persons, items, or circumstances at the market.

VI. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF SELLERS

X. FEES AND OTHER SERVICES

Article 19

(1) Sellers at the market must:

– pay the fee for sales at the market before starting sales,

Article 25

Services and fees for sales at the market are charged by the operator based on the Price List from the fifth paragraph of Article 7 of this decree.

– maintain order and cleanliness at and around sales points,

– promptly remove non-returnable empty packaging, defective and other organic and other waste from the sales point,

XI. SUPERVISION

– leave the sales point after the market time expires, remove unsold goods, appropriately separate and dispose of packaging and waste in appropriate containers,

– responsibly handle the sales point taken for use,

Article 26

Supervision of the implementation of the provisions of this decree and the Market Order is carried out by the competent municipal inspectorate (Joint Municipal

Translated by RegDesk AI

uprava občin Dolenjske in Bele krajine), razen glede določb, za katere so pristojni državni inšpekcijski organi.

XII. KAZENSKE DOLOČBE

27. člen

(1) Z globo 300 eurov se kaznuje posameznik (fizična oseba), pravna oseba, podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost, če na tržnici prodaja blago brez sklenjene pogodbe iz drugega odstavka 9. člena (točka a) oziroma ustreznega dogovora iz drugega odstavka 9. člena (točka b) tega odloka.

(2) Z globo 150 eurov se kaznuje posameznik (fizična oseba), pravna oseba, podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost, če na tržnici posluje v nasprotju z določbami 19. člena tega odloka.

(3) Z globo 200 eurov se za prekrške iz prvega in drugega odstavka tega člena kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, samostojnega podjetnika ali posameznika, ki opravlja dejavnost.

XIII. PREDHODNE IN KONČNA DOLOČBA

28. člen

Izvajalec je dolžan v roku tridesetih dni po začetku veljavnosti tega odloka sprejeti Tržni red in Cenik ter ju posredovati v soglasje županu. Po prejetem soglasju župana izvajalec in Občina javno objavita Tržni red in Cenik na svoji uradni spletni strani.

29. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka prenehata veljati Tržni red trga v Črnomlju (Uradni list RS, št. 36/02, 98/09 in 55/11) in Sklep o ureditvi tržnice v Črnomlju (Uradni list RS, št. 109/09).

30. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-0009/2024
Črnomelj, dne 26. septembra 2024

Župan
Občine Črnomelj
Andrej Kavšek

2487. Sklep o določitvi cen programov v vrtcih na območju Občine Črnomelj

Na podlagi 31. in 32. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 100/05 – uradno prečiščeno besedilo, 25/08, 98/09 – ZIUZGK, 36/10, 62/10 – ZUPJS, 94/10 – ZIU, 40/11, ZUPJS-A, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 55/17 in 18/21), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – ZLS-UPB2, 27/08 – odločba US RS, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 76/16 – odločba US RS, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE in 62/24 – odl. US) in 16. člena Statuta Občine Črnomelj (Uradni list RS, št. 83/11, 24/14, 66/16 in 122/22) je Občinski svet Občine Črnomelj na 15. redni seji dne 26. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o določitvi cen programov v vrtcih na območju Občine Črnomelj

1. člen

Cene programov predšolske vzgoje v vrtcih Občine Črnomelj od 1. 10. 2024 dalje znašajo:

EUR / VRTEC	Prva starostna skupina	Druga starostna skupina	Kombiniran oddelek	Razvojni oddelek
Vrtec Otona Župančiča Črnomelj	732,30	533,36	/	1.328,95
Enota vrtca pri OŠ Vinica	670,77	516,11	556,23	/
Enota vrtca pri OŠ Dragatuš	667,72	501,96	573,35	/
Enota Vrtca pri OŠ Stari trg ob Kolpi	788,50	/	679,98	/

2. člen

Osnova za plačilo staršev, katerih otroci so vključeni v vrtce na območju Občine Črnomelj, je:
– za prvo starostno obdobje 667,72 EUR,
– za drugo starostno obdobje 501,96 EUR.

3. člen

Cena programa za otroke, ki obiskujejo kombinirani oddelek, se obračunava glede na starost vključenih otrok.

Sprememba plačila v kombiniranem oddelku se upošteva s prvim dnem naslednjega meseca, po dopolnjeni starosti treh let.

4. člen

Osnova za plačilo staršev, katerih otroci so vključeni v program razvojnega oddelka, je cena programa kot za druge enako stare otroke, ki so vključeni v vrtce na območju Občine Črnomelj.

5. člen

Mesečni strošek živil na otroka, ki je vključen v oddelek vrtca, znaša 52,50 EUR, dnevni strošek živil na otroka pa znaša 2,50 EUR.

Za čas, ko je otrok odsoten, se cena programa zniža za strošek neporabljenih živil za vsak dan odsotnosti, v sorazmernem deležu, določenim z odločbo Centra za socialno delo. Pri obračunu se upošteva dejansko število dni odsotnosti otroka v posameznem obračunskem mesecu.

6. člen

Z uveljavitvijo tega sklepa preneha veljati:
– Sklep o določitvi cen programov v vrtcih na območju Občine Črnomelj, št. 602-7/2023-4, z dne, 6. 4. 2023, objavljen v Uradnem listu RS, št. 46/23 in
– Sklep o spremembi sklepa o določitvi cen programov v vrtcih na območju Občine Črnomelj, št. 602-7/2023-8, z dne 28. 9. 2023, objavljen v Uradnem listu RS, št. 103/23.

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27. 9. 2024 / Page 8051

administration of the municipalities of Dolenjska and Bela krajina), except regarding provisions for which state inspection bodies are competent.

Article 30

This decree shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

XII. PENAL PROVISIONS

No. 007-0009/2024

Črnomelj, 26 September 2024

Mayor

Municipality of Črnomelj

Andrej Kavšek

Article 27

(1) A fine of 300 euros shall be imposed on an individual (natural person), legal entity, sole proprietor, or individual independently performing an activity if they sell goods at the market without a concluded contract from the second paragraph of Article 9 (point a) or an appropriate agreement from the second paragraph of Article 9 (point b) of this decree.

2487. Decision on the determination of program prices in kindergartens in the area of the Municipality of Črnomelj

(2) A fine of 150 euros shall be imposed on an individual (natural person), legal entity, sole proprietor, or individual independently performing an activity if they operate at the market contrary to the provisions of Article 19 of this decree.

(3) A fine of 200 euros shall also be imposed for offenses from the first and second paragraphs of this article on the responsible person of a legal entity, sole proprietor, or individual performing an activity.

XIII. PRELIMINARY AND FINAL PROVISION

Based on Articles 31 and 32 of the Kindergarten Act (Official Gazette RS, No. 100/05 – official consolidated text, 25/08, 98/09 – ZIUZGK, 36/10, 62/10 – ZUPJS, 94/10 – ZIU, 40/11, ZUPJS-A, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 55/17 and 18/21), Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette RS, No. 94/07 – ZLS-UPB2, 27/08 – decision of the Constitutional Court RS, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 76/16 – decision of the Constitutional Court RS, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE and 62/24 – decision of the Constitutional Court) and Article 16 of the Statute of the Municipality of Črnomelj (Official Gazette RS, No. 83/11, 24/14, 66/16 and 122/22), the Municipal Council of the Municipality of Črnomelj at its 15th regular session on 26. 9. 2024 adopted

Article 28

The contractor is obliged within thirty days after the entry into force of this decree to adopt the Market Order and Price List and submit them for the mayor's consent. Upon receiving the mayor's consent, the contractor and the Municipality shall publicly announce the Market Order and Price List on their official website.

DECISION

Translated by RegDesk AI

on the determination of program prices in kindergartens in the area of the Municipality of Črnomelj

Article 1

The prices of preschool education programs in kindergartens of the Municipality of Črnomelj from 1. 10. 2024 onwards are:

Kindergarten	First Age Group	Second Age Group	Combined Department	Development Department
Kindergarten Oton Župančič Črnomelj	732.30	533.36	/	1,328.95
Kindergarten Unit at Primary School Vinica	670.77	516.11	556.23	/
Kindergarten Unit at Primary School Dragatuš	667.72	501.96	573.35	/
Kindergarten Unit at Primary School Stari trg ob Kolpi	788.50	/	679.98	/

Article 2

The basis for the payment by parents whose children are enrolled in kindergartens in the area of the Municipality of Črnomelj is:

Article 5

The monthly cost of food per child enrolled in a kindergarten department is 52.50 EUR, and the daily cost of food per child is 2.50 EUR.

- for the first age period 667.72 EUR,

- for the second age period 501.96 EUR.

For the time when the child is absent, the program price is reduced by the cost of unconsumed food for each day of absence, in a proportional share determined by the decision of the Social Work Center. The actual number of days of the child's absence in each billing month is taken into account in the calculation.

Article 3

The program price for children attending a combined department is calculated based on the age of the enrolled children.

The change in payment in the combined department is considered from the first day of the following month after the child reaches the age of three years.

Article 6

With the entry into force of this decision, the following cease to be valid:

- Decision on the determination of program prices in kindergartens in the area of the Municipality of Črnomelj, No. 602-7/2023-4, dated 6. 4. 2023, published in the Official Gazette RS, No. 46/23 and

- Decision on the amendment of the decision on the determination of program prices in kindergartens in the area of the Municipality of Črnomelj, No. 602-7/2023-8, dated 28. 9. 2023, published in the Official Gazette RS, No. 103/23.

Article 4

The basis for the payment by parents whose children are enrolled in the development department program is the program price as for other children of the same age enrolled in kindergartens in the area of the Municipality of Črnomelj.

Translated by RegDesk AI

7. člen

Sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. oktobra 2024.

Št. 602-12/2024
Črnomelj, dne 26. septembra 2024

Župan
Občine Črnomelj
Andrej Kavšek

LJUBNO

2488. Pravilnik o dodeljevanju enkratne denarne pomoči pri odpravi posledic naravnih in drugih nesreč iz sredstev proračuna Občine Ljubno

Na podlagi 21. in 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 11/14 – popr., 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE in 62/24 – odl. US) ter 17. člena Statuta Občine Ljubno (Uradni list RS, št. 65/17) je Občinski svet Občine Ljubno na 12. redni seji dne 19. 9. 2024 sprejel

P R A V I L N I K
o dodeljevanju enkratne denarne pomoči pri odpravi posledic naravnih in drugih nesreč iz sredstev proračuna Občine Ljubno

I. UVOD

1. člen

(1) S tem pravilnikom se določijo upravičenci do dodelitve enkratne denarne pomoči pri odpravi posledic naravnih in drugih nesreč, pogoji in razlogi za dodelitev te pomoči, oblika in višina pomoči, kriteriji in postopek dodeljevanja ter izplačevanje pomoči upravičencem v Občini Ljubno ter nadzor nad porabo sredstev.

(2) Občina Ljubno sredstva za enkratno denarno pomoč upravičencem zagotavlja iz sredstev vsakoletnega proračuna Občine Ljubno.

II. UPRAVIČENCI

2. člen

Do enkratne denarne pomoči so upravičeni občani s stalnim prebivališčem v Občini Ljubno in pravne osebe s sedežem v Občini Ljubno, ki so se zaradi naravne ali druge nesreče vsaj začasno znašli v težki materialni situaciji, oziroma jim je bila povzročena škoda na nepremičnem premoženju, ki leži na območju Občine Ljubno.

III. NAMEN ENKRATNE DENARNE POMOČI

3. člen

Enkratna denarna pomoč je namenjena za trenutno premostitev nastalih težav pri občanih in pravnih osebah s sedežem v Občini Ljubno, povezanih z naravno ali drugo nesrečo.

4. člen

(1) Naravne nesreče so potres, poplava, zemeljski plaz, snežni plaz, visok sneg, močan veter, toča, žled, pozeba, suša, požar v naravnem okolju, množični pojav nalezljive človeške, živalske ali rastlinske bolezni in druge nesreče, ki jih povzročijo naravne sile.

(2) Naravne nesreče zaradi neugodnih vremenskih razmer po predpisih o kmetijstvu in odpravi posledic naravnih nesreč, ki jih povzročijo žled, pozeba, suša, neurje, toča ali živalske in rastlinske bolezni ter rastlinski škodljivci niso predmet dodelitve pomoči po tem pravilniku.

(3) Druge nesreče so nesreče v cestnem in zračnem prometu, požar, porušitev jezu, nesreče, ki jih povzročijo aktivnosti na vodi, jedrska nesreča in druge ekološke ter industrijske nesreče, ki jih povzroči človek s svojo dejavnostjo in ravnanjem.

(4) Nesreče kot so vojna, izredno stanje, uporaba orožij ali sredstev za množično uničevanje ter teroristični napadi s klasičnimi sredstvi in druge oblike množičnega nasilja niso predmet dodelitve pomoči po tem pravilniku.

(5) Ne glede na drugi in četrti odstavek tega člena lahko občinski svet v posameznih primerih dopusti dodelitev pomoči na podlagi tega pravilnika tudi za nesreče, ki so določene v drugem in četrtem odstavku tega člena, če so zagotovljena ustrezna sredstva v proračunu.

IV. DODELITEV POMOČI

5. člen

Postopek dodelitve sredstev za pomoč prizadetim zaradi naravne ali druge nesreče vodi Komisija za vodenje postopka dodelitve sredstev za pomoč prizadetim zaradi naravne ali druge nesreče (v nadaljevanju Komisija), ki jo imenuje občinski svet. Komisijo sestavljajo trije člani in so imenovani za mandat največ štirih let. Administrativna dela za Komisijo opravlja občinska uprava.

6. člen

Do dodelitve denarne pomoči pri odpravi posledic naravnih in drugih nesreč je upravičen posameznik oziroma družina ter pravna oseba, ki izpolnjuje pogoje iz 2. člena tega pravilnika in je na Občino Ljubno na predpisanem obrazcu, v roku 30 dni po nastanku škode podal vlogo za dodelitev enkratne denarne pomoči pri odpravi posledic naravnih in drugih nesreč.

7. člen

(1) Enkratna denarna pomoč prizadetim zaradi naravne ali druge nesreče se na osnovi tega pravilnika dodeli, če je ocenjena vrednost škode višja od 5.000,00 €.

(2) Enkratna denarna pomoč se prizadetim dodeljuje po naslednjih merilih:

Ocena ugotovljene škode	Pomoč pri odpravi škode na stanovanjski hiši	Pomoč pri odpravi škode na poslovnem objektu ali drugih nepremičninah
do 10.000,00 €	do 15 % ugotovljene škode, vendar ne več kot 1.500,00 €	do 15 % ugotovljene škode, vendar ne več kot 1.500,00 €
nad 10.000,00 €	do 15 % ugotovljene škode, vendar ne več kot 3.000,00 €	do 15 % ugotovljene škode, vendar ne več kot 3.000,00 €

(3) Enkratna denarna pomoč se dodeli največ v višini, ki je določena v prejšnjem odstavku tega člena, Komisija pa določi glede na razmere primeren delež pomoči (nesreča na nepremičninah, ki so nujno potrebne za življenje, kot npr. stanovanjski objekti, socialno stanje prizadetih, ekonomske in druge okoliščine itd.).

(4) Ne glede na določila drugega odstavka tega člena, lahko v primeru izredno hude nesreče, kjer so se prizadeti znašli v izjemno težki situaciji ali, če gre za nesrečo s številnimi prizadetimi (množična nesreča), na predlog Komisije občinski svet dodeli tudi dodatno ali obsežnejšo pomoč, ki je višja ali obsežnejša od določenih v drugem odstavku tega člena. Za to pomoč določi občinski svet tudi ustrezen finančni vir. Pri določitvi konkretne pomoči se lahko uporabi določbe tega pravilnika.

(5) Občinski svet lahko dodeli tudi izredno solidarnostno pomoč prizadetim izven občine oziroma države, če se s tem

Article 7

This decision shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and shall apply from 1 October 2024.

No. 602-12/2024

Črnomelj, 26 September 2024

Mayor

Municipality of Črnomelj

Andrej Kavšek

LJUBNO

2488. Rules on Granting One-Time Financial Assistance for Remedying the Consequences of Natural and Other Disasters from the Budget Funds of the Municipality of Ljubno

On the basis of Articles 21 and 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette of the RS, Nos. 94/07 – official consolidated version, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 11/14 – corr., 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE and 62/24 – decision of the Constitutional Court) and Article 17 of the Statute of the Municipality of Ljubno (Official Gazette of the RS, No. 65/17), the Municipal Council of the Municipality of Ljubno, at its 12th regular session on 19 September 2024, adopted the

R U L E S

on Granting One-Time Financial Assistance

for Remedying the Consequences of Natural and Other Disasters

from the Budget Funds of the Municipality of Ljubno

I. INTRODUCTION

Article 1

(1) These Rules shall determine the beneficiaries eligible for one-time financial assistance for remedying the consequences of natural and other disasters, the conditions and reasons for granting such assistance, the form and amount of assistance, criteria and procedures for granting and disbursing assistance to beneficiaries in the Municipality of Ljubno, and supervision over the use of funds.

(2) The Municipality of Ljubno shall provide funds for one-time financial assistance to beneficiaries from the annual budget of the Municipality of Ljubno.

II. BENEFICIARIES

Article 2

Eligible for one-time financial assistance are citizens with permanent residence in the Municipality of Ljubno, and legal entities with a registered office in the Municipality of Ljubno, who have, due to a natural or other disaster, found themselves at least temporarily in a difficult material situation, or who have suffered damage to immovable property located within the territory of the Municipality of Ljubno.

III. PURPOSE OF ONE-TIME FINANCIAL ASSISTANCE

Article 3

One-time financial assistance is intended for the immediate bridging of difficulties encountered by citizens and legal entities with a registered office in the Municipality of Ljubno, related to a natural or other disaster.

Article 4

(1) Natural disasters are earthquakes, floods, landslides, avalanches, heavy snow, strong winds, hail, glaze ice, frost, drought, wildfire in natural environments, mass occurrence of infectious human, animal or plant diseases, and other disasters caused by natural forces.

(2) Natural disasters due to adverse weather conditions as defined by regulations on agriculture and remedying consequences of natural disasters, which are caused by glaze ice, frost, drought, storms, hail or animal and plant diseases, and plant pests are not subject to the granting of assistance under these Rules.

(3) Other disasters are accidents in road and air transport, fire, dam collapse, disasters caused by activities on water, nuclear accidents, and other ecological and industrial disasters caused by human activity and conduct.

(4) Disasters such as war, state of emergency, use of weapons or means of mass destruction, and terrorist attacks with conventional means and other forms of mass violence are not subject to the granting of assistance under these Rules.

(5) Notwithstanding paragraphs two and four of this Article, the municipal council may, in individual cases, permit the granting of assistance under these Rules also for disasters defined in paragraphs two and four of this Article, provided that appropriate funds have been secured in the budget.

IV. AWARDING OF ASSISTANCE

Article 5

The procedure for awarding funds to persons affected by a natural or other disaster shall be conducted by the Commission for Conducting the Procedure for Awarding Funds to Persons Affected by a Natural or Other Disaster (hereinafter: the Commission), which is appointed by the municipal council. The Commission consists of three members and they are appointed for a term of no more than four years. Administrative duties for the Commission are performed by the municipal administration.

Article 6

Individuals, families, and legal entities who meet the requirements from Article 2 of these Rules and have, within 30 days of the occurrence of the damage, submitted to the Municipality of Ljubno an application for one-time financial assistance for remedying the consequences of natural and other disasters, on the prescribed form, are eligible for the granting of financial assistance for remedying the consequences of natural and other disasters.

Article 7

(1) One-time financial assistance to those affected by a natural or other disaster on the basis of these Rules shall be granted if the assessed value of damage exceeds €5,000.00.

(2) One-time financial assistance is allocated to those affected according to the following criteria:

Assessed Damage Amou	Assistance for Remediation of Damag to Residential House	Assistance for Remediation of Damage to Business Premises or Other Real Estate
up to €10,000.00	up to 15% of assessed damage, but not more than €1,500.00	up to 15% of assessed damage, but not more than €1,500.00
over €10,000.00	up to 15% of assessed damage, but not more than €3,000.00	up to 15% of assessed damage, but not more than €3,000.00

Translated by RegDesk AI

(3) One-time financial assistance shall be granted up to the maximum amount as determined in the previous paragraph of this Article; the Commission shall, considering the circumstances, determine the appropriate proportion of assistance (disaster to real estate essential for living, such as residential buildings, the social status of those affected, economic and other circumstances, etc.).

(4) Notwithstanding the provisions of paragraph two of this Article, in the event of an exceptionally severe disaster where those affected find themselves in an extremely difficult situation or if there is a disaster with numerous affected persons (mass disaster), upon the proposal of the Commission, the municipal council may also grant additional or more extensive assistance that exceeds the amounts specified in paragraph two of this Article. For such assistance, the municipal council shall determine an appropriate financial source. In determining the concrete assistance, the provisions of these Rules may be applied.

(5) The municipal council may also grant extraordinary solidarity assistance to those affected outside the municipality or the country, if by doing so...

Translated by RegDesk AI

pridružuje vsesplošni pomoči prizadetim zaradi naravne ali druge nesreče na določenem območju. Občinski svet o višini in o viru sredstev odloči s sklepom.

V. POSTOPEK

8. člen

(1) Upravičenci iz 2. člena tega pravilnika lahko prejmejo pomoč pri odpravi posledic naravnih in drugih nesreč na osnovi vloge za dodelitev sredstev. Komisija obravnava vloge, ki imajo priloženo oceno škode in so bile vložene na Občino Ljubno, Cesta v Rastke 12, 3333 Ljubno ob Savinji, najkasneje v 30 dneh od nastanka škode.

(2) Obravnavajo se samo vloge za nepremičnine na območju Občine Ljubno, kjer imajo vlagatelji stalno prebivališče ali sedež podjetja.

(3) V primeru požara je potrebno k vlogi priložiti oceno škode, poročilo o intervenciji, podatke o zavarovanju in o ostalih zbranih sredstvih, v primeru ostalih nesreč iz 4. člena pa poročilo Komisije za ocenjevanje škode ob naravnih in drugih nesrečah v Občini Ljubno, podatke o zavarovanju in o ostalih zbranih sredstvih.

(4) V primeru, da nepremičnina ni zavarovana, oceno škode opravi Komisija za ocenjevanje škode ob naravnih in drugih nesrečah v Občini Ljubno.

9. člen

(1) Komisija po obravnavi in vrednotenju popolnih vlog pripravi poročila, vlagateljem pa izda odločbo o odobritvi ali zavrnitvi enkratne denarne pomoči. Upravičenost do denarne pomoči in njena višina se ugotavljata na podlagi v vlogi navedenih dejstev, cenitev, predloženih dokazil, ogleda mesta nesreče, kadar je to izvedljivo ter drugih verodostojnih virov.

(2) V primeru naravnih in drugih nesreč se za ureditev bivanjskih razmer praviloma takšna pomoč nameni za neposredno nabavo potrebnega materiala, lahko pa tudi za izvedbo storitev za nujno sanacijo.

(3) Samo izjemoma se izredna pomoč nakaže upravičencu oziroma njegovemu zakonitemu zastopniku neposredno na njegov osebni račun.

10. člen

Vlagatelj lahko v roku 15 dni od vročitve odločbe vloži pritožbo zoper odločbo. Pritožbo se vloži pri Komisiji, ki je izdala odločbo na prvi stopnji. Pritožnik mora natančno opredeliti razloge, zaradi katerih je pritožba vložena. Predmet pritožbe ne morejo biti merila, postavljena za ocenjevanje vlog. O pritožbi odloča župan. Vložena pritožba zadrži podpis pogodb. Odločitev župana je dokončna. Zoper odločitev župana pritožba ni možna, možno pa je sprožiti upravni spor pred pristojnim sodiščem.

11. člen

Konec tekočega leta Komisija pripravi pisno poročilo o delitvi sredstev enkratne denarne pomoči pri odpravi posledic naravnih in drugih nesreč iz sredstev proračuna Občine Ljubno za župana in občinski svet.

12. člen

(1) Pri ravnanju z vlogami se upoštevajo določila zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

(2) Nadzor nad namensko porabo dodeljenih sredstev prejemnikom opravlja občinska uprava.

(3) Če se ugotovi, da je vlagatelj v vlogi navajal neresnične podatke, mora prejemnik pridobljena sredstva vrniti, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi.

VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

13. člen

(smiselna uporaba ZUP)

Za vsa ostala vprašanja postopka, ki niso določena v tem pravilniku, se smiselno uporabljajo področni predpisi in določbe Zakona o splošnem upravnem postopku.

14. člen

Ne glede na prvi odstavek 8. člena, lahko vlogo oddajo vsi, ki so v letu 2024 doživeli nesrečo in imajo za to čas 30 dni od sprejema tega pravilnika, vendar najkasneje do 15. 11. 2024.

15. člen

Ta pravilnik se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije

Št. 007-05/2024-1
Ljubno ob Savinji, dne 19. septembra 2024

Župan
Občine Ljubno
Franjo Naraločnik

2489. Pravilnik o plačah in drugih prejemkih občinskih funkcionarjev, članov delovnih teles občinskega sveta in članov drugih občinskih organov Občine Ljubno

Na podlagi 34.a člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE in 62/24 – odl. US; v nadaljnjem besedilu: ZLS), Zakona o sistemu plač v javnem sektorju (Uradni list RS, št. 108/09 – uradno prečiščeno besedilo, 13/10, 59/10, 85/10, 107/10, 35/11 – ORZSPJS49a, 27/12 – odl. US, 40/12 – ZUJF, 46/13, 25/14 – ZFU, 50/14, 95/14 – ZUPPJS15, 82/15, 23/17 – ZDOdv, 67/17, 84/18, 204/21, 139/22, 38/24 in 48/24 – odl. US; v nadaljnjem besedilu: ZSPJS) in 17. člena Statuta Občine Ljubno (Uradni list RS, št. 65/17) je Občinski svet Občine Ljubno na 12. redni seji dne 19. 9. 2024 sprejel

P R A V I L N I K
o plačah in drugih prejemkih občinskih funkcionarjev, članov delovnih teles občinskega sveta in članov drugih občinskih organov Občine Ljubno

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem pravilnikom se določa plača oziroma plačilo za opravljanje funkcije za župana, podžupana ter člane Občinskega sveta Občine Ljubno (v nadaljnjem besedilu: OS), sejnine za predsednika in člane nadzornega odbora (v nadaljnjem besedilu: NO) ter sejnine za predsednika in člane komisij ali odborov oziroma drugih delovnih teles, ki jih imenujeta OS ali župan Občine Ljubno.

2. člen

Člani OS, župan in podžupan občine so občinski funkcionarji.

Občinski funkcionarji opravljajo svojo funkcijo nepoklicno. Župan se lahko odloči, da bo funkcijo opravljal poklicno. V soglasju z županom se lahko tudi podžupan odloči, da bo funkcijo opravljal poklicno.

Občinski funkcionarji imajo pravico do plače, če funkcijo opravljajo poklicno in pravico do plačila za opravljanje funkcije, če funkcijo opravljajo nepoklicno.

Članom delovnih teles OS, članom odborov in komisij, ki jih imenuje župan, članom NO pripadajo sejnine ali nagrade, ki se oblikujejo na podlagi tega pravilnika.

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8053

joins the general assistance to those affected by a natural or other disaster in a specific area. The municipal council decides on the amount and source of funds by way of a resolution.

V. PROCEDURE

Article 8

(1) Beneficiaries under Article 2 of this Rules may receive assistance in eliminating the consequences of natural and other disasters on the basis of an application for the allocation of funds. The Commission considers applications that have an attached damage assessment and were submitted to the Municipality of Ljubno, Cesta v Rastke 12, 3333 Ljubno ob Savinji, no later than 30 days from the occurrence of the damage.

(2) Only applications for real estate located in the area of the Municipality of Ljubno, where the applicants have their permanent residence or registered office of the company, are considered.

(3) In the case of fire, the application must be accompanied by a damage assessment, intervention report, insurance data, and details on other gathered funds. In the case of other disasters referred to in Article 4, a report by the Commission for Damage Assessment in Natural and Other Disasters in the Municipality of Ljubno, insurance data, and details on other gathered funds must be attached.

(4) In the event that the property is not insured, the damage assessment shall be carried out by the Commission for Damage Assessment in Natural and Other Disasters in the Municipality of Ljubno.

Article 9

(1) After examining and evaluating complete applications, the Commission prepares reports and issues a decision to applicants granting or rejecting a one-off financial assistance. The eligibility for financial assistance and its amount is established on the basis of facts stated in the application, appraisals, submitted evidence, inspection of the site of the disaster when feasible, and other reliable sources.

(2) In the case of natural and other disasters, such aid is generally intended for the direct purchase of necessary materials for the arrangement of living conditions, but may also be used for the execution of urgent repair services.

(3) Only by way of exception is extraordinary assistance transferred directly to the beneficiary or his/her legal representative to his/her personal account.

Article 10

The applicant may file an appeal against the decision within 15 days of receipt of the decision. The appeal is submitted to the Commission which issued the decision at first instance. The appellant must specify the reasons for the appeal in detail. The subject of the appeal cannot be the criteria set for the evaluation of applications. The appeal is decided by the mayor. A filed appeal suspends the signing of contracts. The mayor’s decision is final. No further appeal is possible against the mayor’s decision; however, an administrative dispute may be initiated before the competent court.

Article 11

At the end of the current year, the Commission shall prepare a written report on the distribution of one-off financial assistance from the budget funds of the Municipality of Ljubno for eliminating the consequences of natural and other disasters for the mayor and the municipal council.

Article 12

(1) In handling the applications, the provisions of the law regulating the protection of personal data must be respected.

Translated by RegDesk AI

(2) The municipal administration exercises supervision over the purposeful use of the allocated funds by the recipients.

(3) If it is found that the applicant stated untrue information in the application, the recipient must return the obtained funds together with statutory default interest.

VI. TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

Article 13

(mutatis mutandis application of ZUP)

For all other procedural issues not regulated in this Rules, sectoral regulations and the provisions of the General Administrative Procedure Act apply mutatis mutandis.

Article 14

Notwithstanding the first paragraph of Article 8, all those who suffered a disaster in 2024 may submit an application within 30 days from the adoption of this Rules, but no later than 15 November 2024.

Article 15

This Rules shall be published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 007-05/2024-1

Ljubno ob Savinji, 19 September 2024

The Mayor

of the Municipality of Ljubno

Franjo Naraločnik

2489. Rules on Salaries and Other Remunerations

of Municipal Officials, Members of Working Bodies

of the Municipal Council and Members of Other

Municipal Bodies of the Municipality of Ljubno

Pursuant to Article 34.a of the Local Self-Government Act (Official Gazette of the RS, No. 94/07 – official consolidated text, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE, and 62/24 – dec. CC; hereinafter: ZLS), the Public Sector Salary System Act (Official Gazette of the RS, No. 108/09 – official consolidated text, 13/10, 59/10, 85/10, 107/10, 35/11 – ORZSPJS49a, 27/12 – dec. CC, 40/12 – ZUJF, 46/13, 25/14 – ZFU, 50/14, 95/14 – ZUPPJS15, 82/15, 23/17 – ZDOdv, 67/17, 84/18, 204/21, 139/22, 38/24 and 48/24 – dec. CC; hereinafter: ZSPJS), and Article 17 of the Statute of the Municipality of Ljubno (Official Gazette of the RS, No. 65/17), the Municipal Council of the Municipality of Ljubno at its 12th regular session on 19 September 2024 adopted the

R U L E S

on Salaries and Other Remunerations of Municipal

Officials, Members of Working Bodies of the

Municipal Council and Members of Other

Municipal Bodies of the Municipality of Ljubno

I. GENERAL PROVISIONS

Article 1

These Rules determine the salary or payment for performing the function for the mayor, deputy mayor, and members of the Municipal Council of the Municipality of Ljubno (hereinafter: MC), meeting fees for the president and members of the supervisory committee (hereinafter: SC), and meeting fees for the president and members of commissions or committees or other working bodies appointed by the MC or the mayor of the Municipality of Ljubno.

Article 2

Members of the MC, the mayor, and the deputy mayor of the municipality are municipal officials.

Municipal officials perform their function non-professionally. The mayor may decide to perform the function professionally. With the consent of the mayor, the deputy mayor may also decide to perform the function professionally.

Municipal officials are entitled to a salary if they perform the function professionally, and to payment for performing the function if they perform the function non-professionally.

Members of the working bodies of the MC, members of the committees and commissions appointed by the mayor, members of the SC are entitled to meeting fees or rewards, which are determined on the basis of these Rules.

Translated by RegDesk AI

3. člen

V pravilniku uporabljeni izrazi funkcionar, član, župan, podžupan, predsednik, upravičenec, ki so zapisani v moški spolni slovnični obliki, so uporabljeni kot nevtralni za moške in ženske.

4. člen

Predsedniku in članom volilnih organov pripada nadomestilo v skladu z zakonom, ki ureja izvedbo lokalnih volitev.

II. PLAČILO ZA OPRAVLJANJE FUNKCIJE ŽUPANA IN PODŽUPANA

5. člen

Za ureditev plač in nadomestil iz delovnih razmerij občinskih funkcionarjev se poleg določb tega pravilnika uporabljajo določbe predpisov, ki urejajo plače občinskih funkcionarjev in ZSPJS.

Plačni razred se županu določi na podlagi zakona, ki ureja sistem plač v javnem sektorju, pri čemer se upošteva število prebivalcev občine. Župan je upravičen tudi do dodatka za delovno dobo, ki se ne všteva v osnovno plačo, v kolikor funkcijo opravlja poklicno.

Sklep o določitvi plače županu izda Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja.

Če župan opravlja funkcijo nepoklicno, mu pripada plačilo v višini 50 % plače, ki bi jo dobil, če bi funkcijo opravljal poklicno. Pri tem se dodatek za delovno dobo ne upošteva.

6. člen

Osnovna plača podžupana je določena s plačnim razredom, v katerega je uvrščena njegova funkcija. Plačni razred podžupana določi župan ob upoštevanju obsega podžupanovih pooblastil. Pri predčasnem prenehanju mandata župana lahko podžupanu določi plačni razred občinski svet. Podžupanu za poklicno opravljanje funkcije pripada dodatek za delovno dobo v skladu z zakonodajo.

Plača podžupana oziroma plačilo za opravljanje funkcije podžupana vključuje tudi udeležbo na sejah Občinskega sveta Občine Ljubno in udeležbo na sejah drugih organov in delovnih teles.

Če podžupan opravlja funkcijo nepoklicno, mu pripada plačilo za opravljanje funkcije največ v višini 50 % plače, ki bi jo dobil, če bi funkcijo opravljal poklicno. Višino plačila določi župan ob upoštevanju obsega podžupanovih pooblastil. Pri tem se ne upošteva dodatek za delovno dobo.

O plačnem razredu oziroma plačilu za podžupana iz tega člena izda sklep župan.

III. OBRAČUN SEJNINE ČLANOM OS, ČLANOM DELOVNIH TELES OS IN ČLANOM ODBOROV IN KOMISIJ, KI JIH IMENUJE ŽUPAN

7. člen

Plačilo za opravljanje funkcije člana OS, sejnine članom delovnih teles OS in članom odborov in komisij, ki jih imenuje župan, se s tem pravilnikom določi v odstotku glede na plačo župana, ki bi jo prejel, če bi funkcijo opravljal poklicno, brez njegovega dodatka za delovno dobo.

Plačilo za opravljanje funkcije člana OS je sejnina za udeležbo na seji OS oziroma seji delovnega telesa OS.

Članu OS pripada plačilo za opravljanje funkcije v višini 3,50 % vrednosti mesečne plače župana, ki bi jo prejel, če bi funkcijo opravljal poklicno, brez njegovega dodatka za delovno dobo.

V primeru, da je član OS na seji občinskega sveta zaradi kršitve reda odstranjen s seje ali z dela seje, ni upravičen do sejnine.

8. člen

Predsedniku komisije ali odbora oziroma drugih delovnih teles, ki jih imenujeta občinski svet ali župan, pripada sejnina za udeležbo na sejah komisije ali odbora oziroma drugega delovnega telesa, ki je določena v odstotku od plače župana, ki bi jo prejel, če bi funkcijo opravljal poklicno, brez njegovega dodatka za delovno dobo, in sicer tako, da znaša sejnina 2,60 % vrednosti mesečne plače župana.

Članu komisije ali odbora, drugih delovnih teles, ki jih imenujeta občinski svet ali župan, pripada sejnina za udeležbo na sejah komisije ali odbora oziroma drugega delovnega telesa, ki je določena v odstotku od plače župana, ki bi jo prejel, če bi funkcijo opravljal poklicno, brez njegovega dodatka za delovno dobo, in sicer tako, da znaša sejnina 2,00 % vrednosti mesečne plače župana.

9. člen

Sejnina vključuje tudi stroške prihoda na sejo in odhoda s seje. Sejnino se izplačuje na podlagi evidence prisotnosti na seji. Sejnino se izplačuje za redne in izredne seje. V primeru prekinjene seje, se za nadaljevanje seje izplača 25 % sejnine.

Za slavnostne in žalne ter dopisne seje se sejnine ne izplačuje.

Posameznemu upravičencu (članu OS, predsedniku in članom delovnih teles) pripade cela sejnina oziroma nagrada pod pogojem, da je na posamezni seji navzoč vsaj 2/3 trajanja seje.

Posameznemu upravičencu (članu OS, predsedniku in članom delovnih teles) pripada polovična sejnina oziroma nagrada pod pogojem, da je na seji navzoč vsaj 1/2 trajanja seje, če je navzoč manj kot 1/2 trajanja seje mu sejnina oziroma nagrada ne pripada.

Posameznemu upravičencu (članu OS, predsedniku in članom delovnih teles), ki na sejo zamudi več kot 15 minut ali predčasno zapusti sejo brez odobritve predsedujočega, se sejnina, kot je določena v tretjem ali četrtem odstavku tega člena, zniža za 50 %. To velja v primeru, če so razlogi za izostanek neopravičeni.

Član OS, predsednik in član delovnega telesa in NO, ki se udeleži seje drugega delovnega telesa ali občinskega organa, mu pripada nagrada za to udeležbo in je udeležba na tej seji obvezna oziroma je na sejo vabljen.

V primeru, da je sklicana skupna seja večjega števila odborov, pripada le ena sejnina vsem navzočim, to je predsednikom in članom delovnih teles, vendar le v primeru, da je delovno telo, katerega član je posameznik, sklepčno.

Sejnina za udeležbo na sejah komisije ali odbora oziroma drugega delovnega telesa se ne izplačuje zaposlenim na Občini Ljubno.

Evidenco prisotnosti na sejah vodi javni uslužbenec, ki ga določi župan ali direktor občinske uprave. Navedeni javni uslužbenec zagotavlja strokovno in administrativno pomoč pri pripravi in vodenju sej občinskega sveta, nadzornega odbora, delovnih teles občinskega sveta in drugih organov ter delovnih teles.

10. člen

Letni znesek sejnin, vključno s sejninami za seje delovnih teles občinskega sveta, ki se izplača posameznemu članu OS Občine Ljubno, ne sme presegati 7,5 % letne plače župana. Pri tem se ne upošteva dodatek za delovno dobo.

IV. OBRAČUN SEJNINE ČLANOM NO

11. člen

Sejnine predsedniku in članom nadzornega odbora se določijo v odstotku glede na plačo župana, ki bi jo prejel, če bi funkcijo opravljal poklicno, brez njegovega dodatka za delovno dobo.

Article 3

In this Rulebook, the terms functionary, member, mayor, deputy mayor, president, beneficiary, which are written in the masculine grammatical form, are used as gender-neutral for both men and women.

Article 4

The president and members of electoral bodies are entitled to compensation in accordance with the law regulating the conduct of local elections.

II. REMUNERATION FOR THE PERFORMANCE OF THE FUNCTION OF MAYOR AND DEPUTY MAYOR

Article 5

In addition to the provisions of this Rulebook, the provisions of regulations governing the salaries of municipal officials and the ZSPJS shall apply for the regulation of salaries and compensation from employment relationships of municipal officials.

The salary grade for the mayor is determined based on the act governing the salary system in the public sector, taking into account the number of inhabitants of the municipality. The mayor is also entitled to a seniority bonus, which is not included in the base salary, provided that the function is performed professionally.

The decision on the determination of the mayor’s salary is issued by the Commission for Mandate Issues, Elections, and Appointments.

If the mayor performs the function non-professionally, he is entitled to remuneration in the amount of 50% of the salary he would receive if he performed the function professionally. In this case, the seniority bonus is not taken into account.

Article 6

The base salary of the deputy mayor is determined by the salary grade to which his function is classified. The salary grade of the deputy mayor is determined by the mayor, taking into account the scope of the deputy mayor's competences. In the event of early termination of the mayor’s mandate, the salary grade may be determined by the municipal council. The deputy mayor is entitled to a seniority bonus for the professional performance of the function in accordance with legislation.

The salary of the deputy mayor or the remuneration for performing the function of deputy mayor also includes participation at sessions of the Municipal Council of the Municipality of Ljubno and participation at sessions of other bodies and working groups.

If the deputy mayor performs the function non-professionally, he is entitled to remuneration for the performance of the function in an amount of no more than 50% of the salary he would receive if he performed the function professionally. The amount of the remuneration is determined by the mayor, taking into account the scope of the deputy mayor's competences. In this case, the seniority bonus is not considered.

The decision regarding the salary grade or remuneration for the deputy mayor under this article is issued by the mayor.

III. CALCULATION OF SESSION FEES FOR MEMBERS OF THE MUNICIPAL COUNCIL, MEMBERS OF THE WORKING BODIES OF THE COUNCIL, AND MEMBERS OF COMMITTEES AND COMMISSIONS APPOINTED BY THE MAYOR

Article 7

Translated by RegDesk AI

The remuneration for performing the function of member of the Municipal Council, the session fees for members of the working bodies of the Municipal Council, and for members of committees and commissions appointed by the mayor, is determined by this Rulebook as a percentage of the salary of the mayor, which he would receive if he performed the function professionally, without his seniority bonus.

The remuneration for performing the function of a Municipal Council member is a session fee for participation at a session of the Municipal Council or session of a working body of the Municipal Council.

A Municipal Council member is entitled to remuneration for performing the function in the amount of 3.50% of the value of the monthly salary of the mayor, which he would receive if he performed the function professionally, without his seniority bonus.

If a member of the Municipal Council is removed from a session of the municipal council or part of a session due to a breach of order, he is not entitled to a session fee.

Article 8

The president of a commission or committee or other working bodies appointed by the municipal council or the mayor is entitled to a session fee for attending sessions of the commission or committee or other working body, which is determined as a percentage of the mayor's salary, which he would receive if he performed the function professionally, without his seniority bonus, namely, the session fee amounts to 2.60% of the value of the mayor's monthly salary.

A member of a commission or committee, or other working bodies appointed by the municipal council or the mayor, is entitled to a session fee for attending sessions of the commission or committee or other working body, which is determined as a percentage of the mayor's salary, which he would receive if he performed the function professionally, without his seniority bonus, namely, the session fee amounts to 2.00% of the value of the mayor's monthly salary.

Article 9

The session fee also includes the costs of arriving at and departing from the session. The session fee is paid on the basis of attendance records at the session. The session fee is paid for both regular and extraordinary sessions. In the case of a suspended session, 25% of the session fee is paid for the continuation of the session.

Session fees are not paid for ceremonial and condolence sessions and correspondence sessions.

An individual beneficiary (member of the Municipal Council, president and members of working bodies) is entitled to a full session fee or reward provided that he is present at least 2/3 of the duration of the session.

An individual beneficiary (member of the Municipal Council, president and members of working bodies) is entitled to half the session fee or reward provided that he is present at least 1/2 of the duration of the session; if he is present less than 1/2 of the session duration he is not entitled to the session fee or reward.

An individual beneficiary (member of the Municipal Council, president and members of working bodies) who arrives more than 15 minutes late to a session or leaves early without the approval of the presiding person shall have the session fee, as determined in the third or fourth paragraph of this article, reduced by 50%. This applies if the reasons for absence are unjustified.

A member of the Municipal Council, president, and member of a working body and Supervisory Committee who attends a session of another working body or municipal authority is entitled to a reward for this participation and the participation at this session is obligatory or the person is invited to the session.

Translated by RegDesk AI

In the event that a joint session of multiple committees is convened, only one session fee is paid to all present, that is, the presidents and members of the working bodies, but only if the working body of which the individual is a member is quorate.

A session fee for participation at sessions of a commission or committee or other working body is not paid to employees of the Municipality of Ljubno.

Attendance records at sessions are kept by a public servant designated by the mayor or the director of the municipal administration. This public servant provides expert and administrative assistance in the preparation and conduct of sessions of the municipal council, supervisory committee, working bodies of the municipal council, and other bodies and working bodies.

Article 10

The annual amount of session fees, including session fees for sessions of working bodies of the municipal council, paid to an individual member of the Municipal Council of the Municipality of Ljubno, must not exceed 7.5% of the annual salary of the mayor. In this, the seniority bonus is not considered.

IV. CALCULATION OF SESSION FEES FOR MEMBERS OF THE SUPERVISORY COMMITTEE

Article 11

Session fees for the president and members of the supervisory committee are determined as a percentage of the mayor's salary, which he would receive if he performed the function professionally, without his seniority bonus.

Translated by RegDesk AI

12. člen

Predsedniku nadzornega odbora pripada sejnina za udeležbo na sejah nadzornega odbora, ki je določena v odstotku od plače župana, ki bi jo prejel, če bi funkcijo opravljal poklicno, brez njegovega dodatka za delovno dobo, in sicer tako, da znaša sejnina 3,50 % vrednosti mesečne plače župana.

Članu nadzornega odbora pripada sejnina za udeležbo na sejah nadzornega odbora, ki je določena v odstotku od plače župana, ki bi jo prejel, če bi funkcijo opravljal poklicno, brez njegovega dodatka za delovno dobo, in sicer tako, da znaša sejnina 2,00 % vrednosti mesečne plače župana.

Določbe 9. člena se uporabljajo tudi za člane NO.

V. POVRAČILA STROŠKOV IN DRUGI PREJEMKI

13. člen

Posamezni upravičenec (župan, podžupan, član OS, predsednik in član delovnega telesa in NO) ima ob predložitvi dokazila pravico do povračila stroškov in drugih prejemkov, ki jih imajo pri opravljanju funkcije oziroma dela in v zvezi s funkcijo oziroma delom.

Osebe iz prvega odstavka tega člena imajo pravico do povračila stroškov v zvezi s službenim potovanjem (dnevnice, potni stroški, stroški prenočevanja …) v skladu z zneski drugih osebnih prejemkov in povračil, ki jih določajo veljavni predpisi za zaposlene v občinski upravi.

Povračilo stroškov iz prejšnjega odstavka lahko upravičenec uveljavlja le na podlagi predhodno izdanega naloga za službeno potovanje, ki ga izda župan. Nalog za službeno potovanje za župana izda podžupan, v primeru njegove odsotnosti pa direktor občinske uprave.

VI. NAČIN IZPLAČEVANJA

14. člen

Plače, sejnine in drugi prejemki, določeni s tem pravilnikom se izplačujejo v skladu z zakonom, ki ureja izvrševanje proračuna, in na njegovi podlagi izdanih podzakonskih predpisov.

Sredstva za izplačila po tem pravilniku se zagotavljajo iz sredstev proračuna Občine Ljubno.

15. člen

Plača oziroma prejemki se izplačajo od dneva potrditve mandata oziroma imenovanja, na podlagi evidence prisotnosti na sejah, ki jo vodi občinska uprava.

VIII. PRENEHANJE VELJAVNOSTI

16. člen

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o plačah in drugih prejemkih občinskih funkcionarjev, članov delovnih teles občinskega sveta in članov občinskih organov Občine Ljubno (Uradni list RS, št. 49/07).

IX. UVELJAVITEV PRAVILNIKA

17. člen

Ta pravilnik začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. oktobra 2024 dalje.

Št. 007-1/2007-2
Ljubno ob Savinji, dne 19. septembra 2024

Župan
Občine Ljubno
Franjo Naraločnik

MIREN - KOSTANJEVICA

2490. Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Miren - Kostanjevica za leto 2024 Rebalans št. 2

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A in 80/20 – ZIUOOPE), Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – odl. US, 18/23) ter 17. člena Statuta Občine Miren - Kostanjevica (Uradni list RS, št. 2/16 – UPB, 62/16 in 14/23) je Občinski svet Občine Miren - Kostanjevica na 14. redni seji dne 26. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Miren - Kostanjevica za leto 2024 Rebalans št. 2

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Miren - Kostanjevica za leto 2024 (Uradni list RS, št. 30/23) se drugi odstavek 2. člena spremeni tako, da se glasi:

»Splošni del proračuna na ravni podskupin kontov se določa v naslednjih zneskih:

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		v EUR
	Skupina/Podskupina kontov	Proračun leta 2024
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)	7.811.320
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	5.704.575
70	DAVČNI PRIHODKI	4.383.491
	700 Davki na dohodek in dobiček	3.747.645
	703 Davki na premoženje	521.344
	704 Domači davki na blago in storitve	110.502
	706 Drugi davki	4.000
71	NEDAVČNI PRIHODKI	1.321.084
	710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	1.103.895
	711 Takse in pristojbine	11.000
	712 Globe in druge denarne kazni	7.500
	714 Drugi nedavčni prihodki	198.689
72	KAPITALSKI PRIHODKI	994.319
	720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	203.800
	722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopredmetenih sredstev	790.519
73	PREJETE DONACIJE	50.307
	730 Prejete donacije iz domačih virov	50.307
74	TRANSFERNI PRIHODKI	1.062.119
	740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	734.535
741	Prejeta sr. iz drž. proračuna iz sredstev proračuna EU	327.584
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	7.977.461
40	TEKOČI ODHODKI	2.800.038
	400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	578.401
	401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	93.736
	402 Izdatki za blago in storitve	1.969.901
	403 Plačila domačih obresti	108.000
	409 Rezerve	50.000

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8055

Article 12

The president of the supervisory committee is entitled to a session fee for participation in the meetings of the supervisory committee, which is determined as a percentage of the mayor's salary, which he would receive if he were performing the function professionally, without his length-of-service bonus, namely such that the session fee amounts to 3.50% of the value of the monthly salary of the mayor.

A member of the supervisory committee is entitled to a session fee for participation in the meetings of the supervisory committee, which is determined as a percentage of the mayor's salary, which he would receive if he were performing the function professionally, without his length-of-service bonus, namely such that the session fee amounts to 2.00% of the value of the monthly salary of the mayor.

The provisions of Article 9 shall also apply to members of the supervisory committee.

V. REIMBURSEMENT OF COSTS AND OTHER RECEIPTS

Article 13

An individual beneficiary (mayor, deputy mayor, member of the municipal council, president and member of a working body and supervisory committee) is entitled, upon submission of proof, to reimbursement of costs and other receipts incurred in performing the function or work and in connection with the function or work.

Persons referred to in the first paragraph of this Article are entitled to reimbursement of travel expenses in connection with official travel (per diems, travel expenses, accommodation costs, etc.) in accordance with the amounts of other personal receipts and reimbursements as determined by the applicable regulations for employees of the municipal administration.

Reimbursement of costs from the previous paragraph may be claimed by the beneficiary only on the basis of a prior official travel order, which is issued by the mayor. The travel order for the mayor is issued by the deputy mayor; in the absence of the deputy mayor, the order is issued by the director of the municipal administration.

VI. METHOD OF PAYMENT

Article 14

Salaries, session fees, and other receipts determined by this regulation shall be paid in accordance with the law governing the implementation of the budget and on the basis of regulations adopted thereunder.

Funds for payments under this regulation shall be provided from the budgetary funds of the Municipality of Ljubno.

Article 15

The salary or receipts shall be paid from the day of confirmation of the mandate or appointment, based on attendance records at meetings, which are kept by the municipal administration.

VIII. TERMINATION OF VALIDITY

Article 16

On the day of entry into force of this regulation, the Regulation on Salaries and Other Receipts of Municipal Officials, Members of Working Bodies of the Municipal Council, and Members of Municipal Bodies of the Municipality of Ljubno (Official Gazette of RS, No. 49/07) shall cease to be valid.

IX. ENTRY INTO FORCE OF THE REGULATION

Translated by RegDesk AI

Article 17

This regulation shall enter into force on the day it is published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and shall apply from 1 October 2024 onwards.

No. 007-1/2007-2

Ljubno ob Savinji, 19 September 2024

Mayor

Municipality of Ljubno

Franjo Naraločnik

MIREN - KOSTANJEVICA

2490. Ordinance on Amendments and Supplements to the Ordinance on the Budget of the Municipality of Miren - Kostanjevica for 2024 Revised Budget No. 2

Pursuant to Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette of RS, No. 94/07 – official consolidated text, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, and 80/20 – ZIUOOPE), the Public Finance Act (Official Gazette of RS, No. 11/11 – official consolidated text, 14/13 – corr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – Con. CC, 18/23) and Article 17 of the Statute of the Municipality of Miren - Kostanjevica (Official Gazette of RS, No. 2/16 – UPB, 62/16, and 14/23), the Municipal Council of the Municipality of Miren - Kostanjevica at its 14th regular session on 26 September 2024 adopted

O R D I N A N C E

on amendments and supplements to the Ordinance on the Budget of the Municipality of Miren - Kostanjevica for 2024

Revised Budget No. 2

Article 1

In the Ordinance on the Budget of the Municipality of Miren - Kostanjevica for 2024 (Official Gazette of RS, No. 30/23), the second paragraph of Article 2 shall be amended to read:

“The general part of the budget at the level of subgroups of accounts is set out in the following amounts:

A. INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT

in EUR

Group/Subgroup of Accounts	Budget Year 2024
I. TOTAL REVENUES (70+71+72+73+74+78)	7,811,320
CURRENT REVENUES (70+71)	5,704,575
70 TAX REVENUES	4,383,491
700 Taxes on income and profit	3,747,645
703 Taxes on property	521,344
704 Domestic taxes on goods and services	110,502
706 Other taxes	4,000
71 NON-TAX REVENUES	1,321,084
710 Participation in profit and income from assets	1,103,895
711 Fees and charges	11,000

712 Fines and other monetary penalties	**7,500**
714 Other non-tax revenues	198,689
72 CAPITAL REVENUES	994,319
720 Revenues from the sale of tangible fixed assets	203,800
722 Revenues from the sale of land and intangible assets	790,519
73 RECEIVED DONATIONS	50,307
730 Received donations from domestic sources	50,307
74 TRANSFER REVENUES	1,062,119
740 Transfer revenues from other public finance institutions	734,535
741 Receipts from the state budget from EU budget funds	327,584
II. TOTAL EXPENDITURE (40+41+42+43)	7,977,461
40 CURRENT EXPENDITURE	2,800,038
400 Salaries and other employee benefits	578,401
401 Employer social security contributions	93,736
402 Expenditure on goods and services	1,969,901
403 Payments of domestic interest	108,000
409 Reserves	50,000

Translated by RegDesk AI

41	TEKOČI TRANSFERI	2.916.791
	410 Subvencije	53.500
	411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	1.771.881
	412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	189.409
	413 Drugi tekoči domači transferi	902.001
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	2.051.429
	420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	2.051.429
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	209.203
	431 Inv. transf. prav. in fizič. osebam, ki niso pror. upor.	179.214
	432 Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	29.989
III.	PRORAČUNSKI PRIMANJKLJAJ (PRESEŽEK) (I.-II.)	–166.141
B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB		
IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	0
75	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	0
	750 Prejeta vračila danih posojil	0
	751 Prodaja kapitalskih deležev	0
	752 Kupnine iz naslova privatizacije	0
V.	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442+443)	21.081
44	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	21.081
	440 Dana posojila	0
	441 Povečanje kapitalskih deležev in finančnih naložb	2.442
	442 Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije	0
	443 Povečanje namenskega premoženja v javnih skladih in drugih pravnih osebah javnega prava, ki imajo premoženje v svoji lasti	18.639
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	–21.081
C. RAČUN FINANCIRANJA		
VII.	ZADOLŽEVANJE (500)	0
50	ZADOLŽEVANJE	0
	500 Domače zadolževanje	0
VIII.	ODPLAČILA DOLGA (550)	321.258
55	ODPLAČILA DOLGA	321.258
	550 Odplačila domačega dolga	321.258
IX.	SPREMEMBA STANJA SREDSTEV NA RAČUNU (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	–508.480
X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	–321.258
XI.	NETO FINANCIRANJE (VI.+X.-IX.)	166.141
	Stanje sredstev na računih dne 31. 12. preteklega leta	508.480

Posebni del proračuna sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov, ki so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na podskupine kontov in konte, določene s predpisanim kontnim načrtom.

Posebni del proračuna do ravni proračunskih postavk – kontov in načrt razvojnih programov sta prilogi k temu odloku in se objavita na spletni strani Občine Miren - Kostanjevica.

Načrt razvojnih programov sestavljajo projekti.«

2. člen

9. člen se spremeni tako, da se glasi:

»Proračunski sklad je račun proračunske rezerve, oblikovane po Zakonu o javnih financah.

Proračunska rezerva se v letu 2024 oblikuje v višini 40.000,00 €.

Župan odloča o uporabi sredstev proračunske rezerve za namene določene v 49. členu Zakona o javnih financah do višine 30.000,00 € in o tem s pisnimi poročili obvešča občinski svet.

V primerih porabe sredstev, ki presega višino določeno v prejšnjem odstavku, odloča občinski svet s posebnim odlokom.«

Del predvidenih prihodkov proračuna v višini 10.000 € se v skladu z 42. členom Zakona o javnih financah zadrži kot splošna proračunska rezervacija.

Sredstva splošne proračunske rezervacije se uporabljajo za nepredvidene namene, za katere v proračunu niso zagotovljena sredstva ali niso zagotovljena v zadostnem obsegu, ker jih ni bilo mogoče načrtovati.

O uporabi sredstev splošne proračunske rezervacije odloča župan in poroča občinskemu svetu ob zaključnem računu. Dodeljena sredstva splošne proračunske rezervacije se razporedijo v finančni načrt neposrednega uporabnika, na ustrezne proračunske postavke.

3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-0011/2024-9
Miren, dne 26. septembra 2024

Župan
Občine Miren - Kostanjevica
Mauricij Humar

ŠKOFLJICA

2491. **Odlok o rebalansu proračuna Občine Škofljica za leto 2024**

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A in 80/20 – ZIUOOPE), Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – odl. US, 18/23 – ZDU-1O, 76/23, 88/23 – ZOPNN-F in 95/23) ter 18. člena Statuta Občine Škofljica (Uradni list RS, št. 47/19) je Občinski svet Občine Škofljica na 16. seji dne 26. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o rebalansu proračuna Občine Škofljica za leto 2024

1. člen

V Odloku proračuna Občine Škofljica za leto 2024 (Uradni list RS, št. 133/23 z dne 27. 12. 2023) se 2. člen spremeni tako, da se glasi:

»(2) Splošni del proračuna se na ravni podskupin kontov določa v naslednjih zneskih:

41 CURRENT TRANSFERS

2,916,791

410 Subsidies

53,500

411 Transfers to Individuals and Households

1,771,881

412 Transfers to Non-Profit Organizations and Institutions

189,409

413 Other Current Domestic Transfers

902,001

42 CAPITAL EXPENDITURES

2,051,429

420 Purchase and Construction of Fixed Assets

2,051,429

43 CAPITAL TRANSFERS

209,203

431 Capital Transfers to Legal and Natural Persons Who Are Not Direct Budget Users

179,214

432 Capital Transfers to Budget Users

29,989

III. BUDGET DEFICIT (SURPLUS) (I.-II.)

–166,141

B. ACCOUNT OF FINANCIAL CLAIMS AND INVESTMENTS

IV. RECEIPTS FROM REPAYMENTS OF LOANS GRANTED AND SALE OF EQUITY SHARES (750+751+752)

0

75 RECEIPTS FROM REPAYMENTS OF LOANS GRANTED

0

750 Receipts from Repayments of Loans Granted

0

751 Sale of Equity Shares

0

752 Proceeds from Privatization

Translated by RegDesk AI

0

V. LOANS GRANTED AND INCREASE OF EQUITY SHARES (440+441+442+443)

21,081

44 LOANS GRANTED AND INCREASE OF EQUITY SHARES

21,081

440 Loans Granted

0

441 Increase in Equity Shares and Financial Investments

2,442

442 Use of Proceeds from Privatization

0

443 Increase of Dedicated Assets in Public Funds and Other Legal Persons Under Public Law Owning Assets

18,639

VI. RECEIVED MINUS GIVEN LOANS AND CHANGES IN EQUITY SHARES (IV.-V.)

–21,081

C. FINANCING ACCOUNT

VII. BORROWING (500)

0

50 BORROWING

0

500 Domestic Borrowing

0

VIII. DEBT REPAYMENTS (550)

321,258

55 DEBT REPAYMENTS

321,258

550 Repayment of Domestic Debt

321,258

IX. CHANGE IN ACCOUNT BALANCE (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)

–508,480

X. NET BORROWING (VII.-VIII.)

–321,258

XI. NET FINANCING (VI.+X.-IX.)

166,141

Translated by RegDesk AI

Account balance as of 31 December of the previous year

508,480

The special part of the budget consists of the financial plans of direct budget users, which are divided into the following program parts: fields of budget expenditure, main programs, and sub-programs, as prescribed by the program classification of municipal budget expenditures. The sub-program is divided into budget items, which are further divided into account subgroups and accounts as determined by the prescribed chart of accounts.

The special part of the budget to the level of budget items – accounts and the development program plan are annexes to this ordinance and are published on the website of the Municipality of Miren - Kostanjevica.

The development program plan consists of projects.«

Article 2

Article 9 shall be amended to read as follows:

»The budgetary fund is the account of the budgetary reserve, formed under the Public Finance Act.

The budgetary reserve for the year 2024 is set in the amount of €40,000.00.

The Mayor decides on the use of funds from the budgetary reserve for the purposes stipulated in Article 49 of the Public Finance Act up to the amount of €30,000.00 and informs the municipal council thereof through written reports.

In cases where the use of funds exceeds the amount specified in the previous paragraph, the municipal council decides by a special ordinance.«

A part of the planned budget revenues in the amount of €10,000 shall, in accordance with Article 42 of the Public Finance Act, be set aside as a general budgetary reservation.

The funds of the general budgetary reservation are used for unforeseeable purposes for which budgetary funds are not provided or are not provided in sufficient scope because they could not have been foreseen in planning.

The Mayor decides on the use of the funds of the general budgetary reservation and reports to the municipal council in the final account. Granted funds from the general budgetary reservation are allocated in the financial plan of the direct budget user to the appropriate budget items.

Article 3

This ordinance shall enter into force the day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 007-0011/2024-9

Miren, 26 September 2024

The Mayor of the Municipality of Miren - Kostanjevica

Mauricij Humar

ŠKOFLJICA

2491. Ordinance on the Revised Budget of the Municipality of Škofljica for the Year 2024

Translated by RegDesk AI

Based on Article 29 of the Local Self-Government Act (Official Gazette of the RS, Nos. 94/07 – official consolidated text, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, and 80/20 – ZIUOOPE), the Public Finance Act (Official Gazette of the RS, Nos. 11/11 – official consolidated text, 14/13 – corr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – CC decision, 18/23 – ZDU-1O, 76/23, 88/23 – ZOPNN-F, and 95/23), and Article 18 of the Statute of the Municipality of Škofljica (Official Gazette of the RS, No. 47/19), the Municipal Council of the Municipality of Škofljica, at its 16th session on 26 September 2024, adopted

O R D I N A N C E

on the Revised Budget of the Municipality of Škofljica for the Year 2024

Article 1

In the Ordinance on the Budget of the Municipality of Škofljica for the Year 2024 (Official Gazette of the RS, No. 133/23 of 27 December 2023), Article 2 is amended to read:

»(2) The general part of the budget at the level of account subgroups shall be determined in the following amounts:

Translated by RegDesk AI

KONTO	OPIS	REBALANS 2024 – 1
A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		
	I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)	16.031.937
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	12.060.287
70	DAVČNI PRIHODKI (700+703+704+706)	9.845.050
700	DAVKI NA DOHODEK IN DOBIČEK	7.809.177
703	DAVKI NA PREMOŽENJE	1.808.543
704	DOMAČI DAVKI NA BLAGO IN STORITVE	227.320
706	DRUGI DAVKI	10
71	NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)	2.215.237
710	UDELEŽBA NA DOBIČKU IN DOHODKI OD PREMOŽENJA	789.201
711	TAKSE IN PRISTOJBINE	17.000
712	GLOBE IN DRUGE DENARNE KAZNI	380.100
713	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV	54.486
714	DRUGI NEDAVČNI PRIHODKI	974.450
72	KAPITALSKI PRIHODKI (720+721+722)	1.465.000
720	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	15.000
721	PRIHODKI OD PRODAJE ZALOG	0
722	PRIHODKI OD PRODAJE ZEMLJIŠČ IN NEOPREDMETENIH SREDS.	1.450.000
73	PREJETE DONACIJE (730+731)	0
730	PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	0
731	PREJETE DONACIJE IZ TUJINE	0
74	TRANSFERNI PRIHODKI (740+741)	2.486.650
740	TRANSFERNI PRIHODKI IZ DRUGIH JAVNOFINANČNIH INSTITUCIJ	2.366.650
741	PREJETA SREDSTVA IZ DRŽAVNEGA PRORAČUNA IZ SREDSTEV PRORAČUNA EU	120.000
78	PREJETA SREDSTVA IZ EVROPSKE UNIJE IN IZ DRUGIH DRŽAV (782+786+787)	20.000
782	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU ZA STRUKTURNO POLITIKO	0
786	OSTALA PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EVROPSKE UNIJE	0
787	PREJETA SREDSTVA OD DRUGIH EVROPSKIH INSTITUCIJ	20.000
	II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	22.006.546
40	TEKOČI ODHODKI (400+401+402+403+409)	5.924.653
400	PLAČE IN DRUGI IZDATKI ZAPOSLENIM	952.613
401	PRISPEVKI DELODAJALCEV ZA SOCIALNO VARNOST	137.380
402	IZDATKI ZA BLAGO IN STORITVE	4.734.562
403	PLAČILA DOMAČIH OBRESTI	0
409	REZERVE	100.099
41	TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413+414)	5.483.112
410	SUBVENCIJE	462.715
411	TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM	3.414.410
412	TRANSFERI NEPROFITNIM ORGANIZACIJAM IN USTANOVAM	294.010
413	DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	1.311.977
414	TEKOČI TRANSFERI V TUJINO	0
42	INVESTICIJSKI ODHODKI (420)	9.899.498
420	NAKUP IN GRADNJA OSNOVNIH SREDSTEV	9.899.498
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI (431+432)	699.283
431	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRAVNIM IN FIZIČNIM OSEBAM, KI NISO PRORAČUNSKI UPORABNIKI	527.500
432	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRORAČUNSKIM UPORABNIKOM	171.783
	III. PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) (I.-II.)	–5.974.609
75	IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	0
750	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	0
751	PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV	0
752	KUPNINE IZ NASLOVA PRIVATIZACIJE	0
44	V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)	0
440	DANA POSLOJILA	0
441	POVAČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV IN NALOŽB	0
	VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	0
50	VII. ZADOLŽEVANJE (500)	0
500	DOMAČE ZADOLŽEVANJE	0
55	VIII. ODPLAČILA DOLGA (550)	0
550	ODPLAČILA DOMAČEGA DOLGA	0
	IX. POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (III.+VI.+X.) = (I.+IV.+VII.) – (II.+V.+VIII.)	–5.974.609
	X. NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	0
	XI. NETO FINANCIRANJE (VI.+X.-IX.)	5.974.609
	STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH OB KONCU PRETEKLEGA LETA	5.974.609
	– OD TEGA PRESEŽEK FINANČNE IZRAVNAVE IZ PRETEKLEGA LETA	–

«

2. člen

Ostali členi odloka, ki se z rebalansom ne spreminjajo, ostanejo v veljavi.

3. člen

Ta odlok začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 41000-0002/2024
Škofljica, dne 26. septembra 2024

Župan
Občine Škofljica
Primož Cimerman

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8057

ACCOU	DESCRIPTION	REBALANCE 202 – 1
A.	INCOME AND EXPENDITURE STATEMENT	
I.	TOTAL REVENUES (70+71+72+73+74+78)	16,031,937
	CURRENT REVENUES (70+71)	12,060,287
70	TAX REVENUES (700+703+704+706)	9,845,050
700	TAXES ON INCOME AND PROFITS	7,809,177
703	TAXES ON PROPERTY	1,808,543
704	DOMESTIC TAXES ON GOODS AND SERVICES	227,320
706	OTHER TAXES	10
71	NON-TAX REVENUES (710+711+712+713+714)	2,215,237
710	PROFIT PARTICIPATION AND INCOME FROM ASSETS	789,201
711	FEES AND CHARGES	17,000
712	FINES AND OTHER MONETARY PENALTIES	380,100
713	REVENUES FROM THE SALE OF GOODS AND SERVICES	54,486
714	OTHER NON-TAX REVENUES	974,450
72	CAPITAL REVENUES (720+721+722)	1,465,000
720	REVENUES FROM THE SALE OF FIXED ASSETS	15,000
721	REVENUES FROM THE SALE OF INVENTORIES	0
722	REVENUES FROM THE SALE OF LAND AND INTANGIBLES	1,450,000
73	RECEIVED DONATIONS (730+731)	0
730	DONATIONS RECEIVED FROM DOMESTIC SOURCES	0
731	DONATIONS RECEIVED FROM ABROAD	0
74	TRANSFER REVENUES (740+741)	2,486,650
740	TRANSFER REVENUES FROM OTHER PUBLIC FINANCE INSTITUTIONS	2,366,650
741	FUNDS RECEIVED FROM THE STATE BUDGET AND EU BUDGET FUNDS	120,000
78	FUNDS RECEIVED FROM THE EUROPEAN UNION AND OTHER COUNTRIES (782+786+787)	20,000
782	FUNDS RECEIVED FROM THE EU BUDGET FOR STRUCTURAL POLICY	0
786	OTHER FUNDS RECEIVED FROM THE EU BUDGET	0
787	FUNDS RECEIVED FROM OTHER EUROPEAN INSTITUTIONS	20,000
II.	TOTAL EXPENDITURES (40+41+42+43)	22,006,546
40	CURRENT EXPENDITURES (400+401+402+403+409)	5,924,653
400	SALARIES AND OTHER EXPENSES FOR EMPLOYEES	952,613
401	EMPLOYER CONTRIBUTIONS FOR SOCIAL SECURITY	137,380
402	EXPENDITURE FOR GOODS AND SERVICES	4,734,562
403	PAYMENTS OF DOMESTIC INTEREST	0
409	RESERVES	100,099
41	CURRENT TRANSFERS (410+411+412+413+414)	5,483,112

410	SUBSIDIES	462,715
411	TRANSFERS TO INDIVIDUALS AND HOUSEHOLDS	3,414,4…
412	TRANSFERS TO NON-PROFIT ORGANIZATIONS AND INSTITUTIONS	294,010
413	OTHER DOMESTIC CURRENT TRANSFERS	1,311,9…
414	CURRENT TRANSFERS ABROAD	0
42	CAPITAL EXPENDITURES (420)	9,899,4…
420	PURCHASE AND CONSTRUCTION OF FIXED ASSETS	9,899,4…
43	CAPITAL TRANSFERS (431+432)	699,283
431	CAPITAL TRANSFERS TO LEGAL AND NATURAL PERSONS WHO ARE NOT BUDGET USERS	527,500
432	CAPITAL TRANSFERS TO BUDGET USERS	171,783
III.	BUDGET SURPLUS (DEFICIT) (I.-II.)	–5,974,…
75 IV.	RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS GIVEN AND SALE OF CAPITAL SHARES (750+751+752)	0
750	RECEIVED REPAYMENTS OF LOANS GIVEN	0
751	SALE OF CAPITAL SHARES	0
752	SALE PROCEEDS FROM PRIVATIZATION	0
44 V.	GRANTED LOANS AND INCREASE OF CAPITAL SHARES (440+441)	0
440	LOANS GRANTED	0
441	INCREASE OF CAPITAL SHARES AND INVESTMENTS	0
VI.	RECEIVED MINUS GRANTED LOANS AND CHANGES IN CAPITAL SHARES (IV.-V.)	0
50 VII.	BORROWING (500)	0
500	DOMESTIC BORROWING	0
55 VIII.	DEBT REPAYMENTS (550)	0
550	REPAYMENTS OF DOMESTIC DEBT	0
IX.	INCREASE (DECREASE) OF FUNDS IN ACCOUNTS (III.+VI.+X.) = (I.+IV.+VII.) – (II.+V.+VIII.)	–5,974,…
X.	NET BORROWING (VII.-VIII.)	0
XI.	NET FINANCING (VI.+X.-IX.)	5,974,6…
	BALANCE OF FUNDS IN ACCOUNTS AT THE END OF THE PREVIOUS YEAR	5,974,6…
	– OF WHICH, SURPLUS OF FINANCIAL BALANCE FROM THE PREVIOUS YEAR	–

Article 2

Other articles of the decree, which are not amended by this rebalance, remain in force.

Article 3

This decree shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 41000-0002/2024

Škofljica, 26 September 2024

Mayor

Municipality of Škofljica

Translated by RegDesk AI

Primož Cimerman

Translated by RegDesk AI

ŠMARJE PRI JELŠAH

2492. Odlok o Občinskem podrobnem prostorskem načrtu za del območja EUP ŠG 07/2

Na podlagi 124. in 129. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 199/21; v nadaljnjem besedilu: ZUreP-3) in na podlagi 16. člena Statuta Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 57/17, 54/19) je Občinski svet Občine Šmarje pri Jelšah na 13. redni seji dne 18. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o Občinskem podrobnem prostorskem načrtu za del območja EUP ŠG 07/2

ID št. prostorskega akta: 3367

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(pravna podlaga)

(1) V skladu z Odlokom o občinskem prostorskem načrtu Občine Šmarje pri Jelšah – izvedbeni del (Uradni list RS, št. 55/18, 64/19 – popr., 52/22; v nadaljevanju: OPN), Občinski svet Občine Šmarje pri Jelšah sprejme Odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za del območja EUP ŠG 07/2 z identifikacijsko številko 3367, (v nadaljevanju: OPPN) po projektu št. 10/22, ki ga je izdelal biro AR PROJEKT Sevnica d.o.o., pooblaščena prostorska načrtovalka Andreja Preložnik u.d.i.a..

(2) Pravna podlaga za pripravo OPPN je ZUreP-3 in podzakonski akti.

II. VSEBINA

2. člen

(vsebina OPPN)

(1) Odlok o OPPN določa ureditveno območje OPPN, umestitev načrtovane ureditve v prostor, zasnove projektnih rešitev in pogoje glede priključevanja objektov na gospodarsko javno infrastrukturo in grajeno javno dobro, rešitve in ukrepe za varstvo okolja, ohranjanje narave, varstvo kulturne dediščine ter trajnostno rabo naravnih dobrin, rešitev in ukrepe za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, etapnost izvedbe, možna odstopanja ter obveznosti investitorjev in izvajalcev.

(2) Sestavni del OPPN so poleg besedila odloka tudi kartografski del in priloge:

Kartografski del:

1. Izsek iz Občinskega prostorskega načrta Občine Šmarje pri Jelšah	/
2. Območje OPPN z obstoječim parcelnim stanjem na geodetskem posnetku	M 1:1000
3. Prikaz vplivov in povezav s sosednjimi območji	/
4. Ureditvena situacija	M 1:1000
5. Prikaz ureditve glede poteka omrežij in priključevanja objektov na gospodarsko javno infrastrukturo ter grajeno javno dobro	M 1:1000
6. Prikaz razredov poplavne nevarnosti in erozijske nevarnosti – obstoječe stanje	M 1:1000
7. Prikaz razredov poplavne nevarnosti in erozijske nevarnosti – predvideno stanje	M 1:1000
8. Prikaz ureditev, potrebnih za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami vključno z varstvom pred požarom	M 1:1000
9. Načrt parcelacije	M 1:1000

Priloge:

1. Sklep o začetku priprave OPPN za del območja EUP ŠG 07/2
2. Izvleček iz nadrejenega prostorskega akta
3. Podatki iz prikaza stanja prostora in drugi podatki, na katerih temeljijo rešitve akta
4. Mnenje ZRSVN o potrebnosti izvedbe presoje sprejemljivosti OPPN na varovana območja
5. Smernice nosilcev urejanja prostora
6. Mnenja nosilcev urejanja prostorov
7. Seznam izdelanih strokovnih podlag
8. Obrazložitev in utemeljitev OPPN
9. Povzetek za javnost

III. OBMOČJE OPPN

3. člen

(opis območja)

(1) Predmet občinskega podrobnega prostorskega načrta je ureditveno območje, ki se nahaja v vzhodnem delu nepozidanih stavbnih zemljišč naselja Šentvid pri Grobelnem. Območje OPPN je na severu in severovzhodu omejeno z gozdnimi in kmetijskimi površinami, na vzhodu s površinami podeželskega naselja SK, na jugovzhodu z regionalno cesto II reda in na zahodu s Šentviškim potokom. Velikost območja prostorske ureditve znaša 4.655,00 m^2.

(2) Območje OPPN zajema zemljišče s parc. št.: 1836 k.o. 1203 – Bodrež.

4. člen

(posegi zunaj območja OPPN)

Zaradi izvedbe navezav na obstoječo gospodarsko javno infrastrukturo in grajeno javno dobro so potrebni posegi tudi na zemljišča izven območja urejanja. Posegi zunaj območja OPPN:

– rekonstrukcija obstoječe dovozne ceste in priključka na regionalno cesto: parc. št.: 20/6, 300/8, 1793/8 k.o. 1203 – Bodrež

– fekalna in meteorna kanalizacija: parc. št.: 1937 k.o. 1203 – Bodrež.

5. člen

(namenska raba območja)

(1) Osnovna namenska raba: nepozidana stavbna zemljišča.

(2) Podrobnejša namenska raba:

– CDp – poslovne cone, ki so pretežno namenjena trgovini, prometu in skladiščenju, poslovnim dejavnostim ter manjšim predelovalnim dejavnostim.

6. člen

(opis prostorske ureditve, ki se načrtuje z OPPN)

(1) V območju enote urejanja prostora EUP ŠG 07/2, OPN dopušča izdelavo OPPN.

(2) V skladu s tem se načrtujejo prostorske ureditve, ki ob upoštevanju danosti in omejitev obravnavanega območja ter veljavnih normativov, podajajo pogoje za prostorsko umestitev objektov z zunanjo ureditvijo.

(3) Znotraj območja OPPN je poleg gradnje stavb predvidena ustrezna rešitev prometa, tudi mirujočega in ostale gospodarske infrastrukture.

(4) Pri zasnovi prostorske ureditve so smiselno upoštevana priporočila državnega Prostorskega reda Slovenije.

IV. VPLIVI IN POVEZAVE S SOSDENJIMI ENOTAMI UREJANJE PROSTORA

7. člen

(opis vplivov in povezav prostorske ureditve s sosednjimi območji)

(1) Obravnavano območje prostorske ureditve se nahaja severozahodno od regionalne ceste G2-107 na odseku

Page 8058 / No. 83 / 27 September 2024

Official Gazette of the Republic of Slovenia

ŠMARJE PRI JELŠAH

2492. Decree on the Municipal Detailed Spatial

Plan for Part of the Area EUP ŠG 07/2

Pursuant to Articles 124 and 129 of the Spatial Planning Act (Official Gazette of the RS, No. 199/21; hereinafter: ZUreP-3) and pursuant to Article 16 of the Statute of the Municipality of Šmarje pri Jelšah (Official Gazette of the RS, No. 57/17, 54/19), the Municipal Council of the Municipality of Šmarje pri Jelšah, at its 13th regular session on 18 September 2024, adopted the

D E C R E E

on the Municipal Detailed Spatial Plan

for Part of the Area EUP ŠG 07/2

Spatial Act ID No.: 3367

I. GENERAL PROVISIONS

Article 1

(Legal Basis)

(1) In accordance with the Decree on the Municipal Spatial Plan of the Municipality of Šmarje pri Jelšah – Implementation Part (Official Gazette of the RS, No. 55/18, 64/19 – corr., 52/22; hereinafter: OPN), the Municipal Council of the Municipality of Šmarje pri Jelšah adopts the Decree on the Municipal Detailed Spatial Plan for part of the area EUP ŠG 07/2 with identification number 3367 (hereinafter: OPPN) according to project No. 10/22, prepared by AR PROJEKT Sevnica d.o.o., certified spatial planner Andreja Preložnik, Bachelor of Engineering in Architecture.

(2) The legal basis for the preparation of the OPPN is ZUreP-3 and secondary legislation.

II. CONTENT

Article 2

(Content of the OPPN)

(1) The Decree on the OPPN determines the planning area of the OPPN, the placement of the planned spatial development, design principles, and conditions regarding the connection of buildings to economic public infrastructure and built public good, solutions and measures for environmental protection, nature conservation, cultural heritage protection, and sustainable use of natural resources, solutions and measures for defense and protection against natural and other disasters, phasing of implementation, permitted deviations, as well as obligations of investors and contractors.

(2) The OPPN consists, in addition to the text of the decree, also of a cartographic part and annexes:

Cartographic part:

N..	Name	Sc...
1	Extract from the Municipal Spatial Plan of the Municipality of Šmarje pri Jelšah	/
2	OPPN area with existing parcel situation on geodetic survey	M 1:...
3	Display of impacts and connections with neighboring areas	/
4	Regulation situation	M 1:...

5	Display of the arrangement regarding the route of networks and connection of buildings to econ public infrastructure and built public good	M 1:...
6	Display of classes of flood risk and erosion risk – existing state	M 1:...
7	Display of classes of flood risk and erosion risk – planned state	M 1:...
8	Display of arrangements required for defense and protection against natural and other disasters, including fire protection	M 1:...
9	Parcelation plan	M 1:...

Annexes:

1. Decision on the commencement of preparation of the OPPN for part of the area EUP ŠG 07/2

2. Extract from the superior spatial act

3. Data from the display of spatial condition and other data underlying the solutions of the act

4. Opinion of ZRSVN (Slovenian Institute for Nature Conservation) on the necessity of conducting an acceptability assessment of the OPPN on protected areas

5. Guidelines from spatial planning authorities

6. Opinions of spatial planning authorities

7. List of expert bases prepared

8. Explanation and justification of the OPPN

9. Summary for the public

III. OPPN AREA

Article 3

(Description of the Area)

(1) The subject of the municipal detailed spatial plan is the planning area, which is located in the eastern part of undeveloped building plots of the settlement Šentvid pri Grobelnem. The OPPN area is bordered on the north and northeast by woodland and agricultural land, on the east by rural settlement area SK, on the southeast by a class II regional road, and on the west by the Šentviški stream. The size of the planned spatial development area is 4,655.00 m².

(2) The OPPN area comprises land with parcel no.: 1836, cadastral municipality 1203 – Bodrež.

Article 4

(Interventions outside the OPPN area)

For the implementation of connections to existing economic public infrastructure and built public good, interventions are also required on land outside the regulated area. Interventions outside the OPPN area:

– reconstruction of the existing access road and connection to the regional road: parcel nos. 20/6, 300/8, 1793/8, cadastral municipality 1203 – Bodrež

– foul and stormwater sewerage: parcel no.: 1937, cadastral municipality 1203 – Bodrež.

Article 5

(Land Use Designation of the Area)

Translated by RegDesk AI

(1) Basic land use: undeveloped building land.

(2) Detailed land use:

– CDp – business zones, which are mainly intended for commerce, transport, and warehousing, business activities, and small-scale processing activities.

Article 6

(Description of the Spatial Arrangement Planned by the OPPN)

(1) In the area of the spatial management unit EUP ŠG 07/2, the OPN permits the preparation of the OPPN.

(2) In accordance with this, spatial arrangements are planned, which, taking into account the characteristics and constraints of the concerned area and the applicable norms, provide the conditions for the spatial placement of buildings along with external arrangement.

(3) In addition to the construction of buildings, the OPPN area foresees suitable traffic solutions, including stationary traffic and other economic infrastructure.

(4) In the design of the spatial arrangement, the recommendations of the national Spatial Order of Slovenia have been considered as appropriate.

IV. IMPACTS AND CONNECTIONS WITH NEIGHBORING SPATIAL PLANNING UNITS

Article 7

(Description of Impacts and Connections of the Spatial Arrangement with Neighboring Areas)

(1) The concerned spatial arrangement area is located northwest of the regional road G2-107 on the section

Translated by RegDesk AI

št. 1275 Šentjur–Mestinje. Na zahodni strani območja prostorske ureditve poteka Šentviški potok. Nahaja se na območju strjene obcestne pozidave, z dobro prometno dostopnostjo. Na širšem območju se prepletajo stanovanjske in druge dejavnosti kot so poslovne, storitvene, gostinske in turistične. Predvidena ureditev območja predstavlja zapolnitev obstoječe grajene strukture v naselju Šentvid pri Grobelnem.

(2) Območje se nahaja na zelo dobri prometni povezavi, blizu centra naselij Šentjur in Šmarje pri Jelšah, kjer so objekti trgovske dejavnosti, storitvene dejavnosti in objekti družbene dejavnosti. Na relaciji Celje–Šentjur–Šentvid pri Grobelnem–Šmarje pri Jelšah poteka javni potniški promet, ki predstavlja zelo dobro povezavo z jedri naselij. Načrtovana gradnja ne bo predstavljala dodatnih obremenitev naselja.

V. ARHITEKTURNE, KRAJINSKE IN OBLIKOVALSKE REŠITVE PROSTORSKIH UREDITEV

8. člen

(dopustni posegi)

Na območju OPPN so dovoljene naslednje vrste gradenj, oziroma drugih del:

– gradnja novih objektov,

– gradnja nezahtevnih in enostavnih objektov, gradnja gradbeno inženirskih objektov,

– redna investicijska in vzdrževalna dela,

– odstranitev objektov in druga pripravljalna dela,

– dozidave in nadzidave objektov,

– rekonstrukcije objektov,

– spremembe namembnosti.

9. člen

(dopustni objekti in dejavnosti)

(1) V območju OPPN so dopustni naslednji objekti v skladu z veljavno Uredbo o razvrščanju objektov:

stavbe:

– skladiščne stavbe (klasifikacija stavb razred CCSI:12520);

– druge poslovne stavbe, (klasifikacija stavb razred CCSI:12203);

– objekti za preprečitev zdrsa in ograditev (klasifikacija stavb razred CCSI:24205);

– odprta skladišča in odprte prodajne površine (klasifikacija stavb razred CCSI:24206);

– stavbe za funkcionalno dopolnitev (klasifikacija stavb razred CCSI: 12745)

– garažne stavbe (klasifikacija stavb razred CCSI: 12420)

gradbeni inženirski objekti:

– gradbeni inženirski objekti, ki so funkcionalno vezani na namensko rabo.

(2) Dopustne dejavnosti:

Površine za poslovne objekte, ki so pretežno namenjeni trgovini, prometu in skladiščenju, poslovnim dejavnostim ter manjšim predelovalnim dejavnostim.

10. člen

(zazidalna zasnova)

(1) Predvidena je izgradnja skladiščnega objekta za skladiščenje priključkov kmetijske mehanizacije in ureditev utrjenih makadamskih površin kot razstavni prostor za priključke kmetijske mehanizacije. Skladiščni objekt je podolgovat v L obliki, ki se umešča vzporedno s severovzhodno parcelno mejo v osrednjem delu območja ureditve. Pred objektom se uredijo utrjene makadamske površine, ki bodo služile kot razstavni prostor za priključke kmetijske mehanizacije. Ostali del parcele se uredi kot zelene površine.

(2) Dostop na ureditveno območje se uredi preko rekonstruiranega obstoječega cestnega priključka in rekonstruirane obstoječe dovozne ceste, ki poteka jugovzhodno izven območja OPPN.

11. člen

(tipologija zazidave, tlorisni, višinski gabariti)

Tipologija zazidave stavbe in etažnost:

– lega objekta: po ureditveni situaciji je umestitev skladiščnega objekta za skladiščenje priključkov kmetijske mehanizacije možna znotraj površin ureditvenega območja OPPN. Pri načrtovanih posegih v prostor je potrebno upoštevati mejo priobalnega zemljišča v širini 5,00 m in uredbo o pogojih in omejitvah za izvajanje dejavnosti in posegov v prostor na območjih, ogroženih zaradi poplav in z njimi povezane erozije celinskih voda in morja.

– tlorisni gabariti: tlorisna velikost stavbe je razvidna iz grafičnega lista št. 4 – Ureditvena situacija. Natančna tlorisna velikost objekta, ki mora biti podolgovate oblike se določi v projektni dokumentaciji za pridobitev gradbenega dovoljenja. Tloris je lahko tudi sestavljen. Dostopi, vhodi in dovozi do objekta se natančneje določijo v projektni dokumentaciji.

– vertikalni gabarit: višina stavbe ne sme presegati 12 m nad koto urejenega terena.

– kota načrtovanega objekta: ±0,00 je na koti 274,05 m.n.v.

– oblikovanje objektov: uporaba sodobnih kvalitetnih materialov, ki zagotavljajo nizkoenergijsko gradnjo objektov. Horizontalna in vertikalna členitev fasad, razmestitev fasadnih odprtin ter oblikovanje drugih fasadnih elementov morajo biti enostavni. Barva fasade mora biti iz spektra svetlih naravnih tonov do temnejših peščenih ali zemeljskih tonov. Z uporabo barv se naj teži k učinkom optičnega zmanjšanja prostorninsko razširjenega objekta.

– oblikovanje strešin: streha je lahko ravna ali dvokapna v naklonu do 30°. Pri ravni strehi z manjšim naklonom mora biti strešina praviloma skrita za fasado. Nezahtevni in enostavni objekti morajo biti oblikovani tako, da se oblikovno in estetsko ujemajo z osnovnim objektom. Dovoljena je postavitev ali vgradnja fotovoltaičnih celic in sončnih sprejemnikov.

– zunanje površine: na južni in jugovzhodni strani skladiščnega objekta se uredijo utrjene makadamske površine v velikosti cca 1500 m^2 za potrebe odprtega razstavnega prostora za priključke kmetijske mehanizacije. Za zasaditev zelenih površin se uporabljajo avtohtone travne, zeliščne, grmovne in drevesne vrste. Parkirne površine in manipulativne površine ter dovozne ceste se izvedejo v asfaltni izvedbi. Na celotnem ureditvenem območju OPPN je možna postavitev zaščitne ograje do višine 3,50 m.

12. člen

(pogoji za gradnjo enostavnih in nezahtevnih objektov)

(1) Na območju OPPN, razen na prometnih površinah, je dovoljeno postaviti in urediti enostavne in nezahtevne objekte, v skladu z veljavnim občinskim aktom (OPN).

(2) Na celotnem območju OPPN je dopustna gradnja pomožnih priključkov na objekte gospodarske javne infrastrukture ter pomožnih komunalnih objektov.

VI. ZASNOVA PROJEKTNIH REŠITEV IN POGOJEV GLEDE PRIKLJUČEVANJA OBJEKTOV NA GOSPODARSKO JAVNO INFRASTRUKTURO IN GRAJENO JAVNO DOBRO

Zasnova projektnih rešitev prometne infrastrukture

13. člen

(splošni pogoji za cestni promet)

(1) Na ureditvenem območju se uredi uvoz iz regionalne ceste G2-107 na odseku 1275 Šentjur–Mestinje. Priključevanje na državno cesto se izvede v skladu s predpisano zakonodajo ter veljavnimi pravilniki.

(2) Predvideno priključevanje območja OPPN se bo uredilo preko obstoječega individualnega priključka, kateri poteka

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8059

No. 1275 Šentjur–Mestinje. On the western side of the area of the spatial arrangement runs the Šentviški stream. The area is located within a consolidated roadside development, with good transport accessibility. In the wider area, residential and other activities such as business, service, hospitality, and tourism are interwoven. The planned arrangement of the area represents an infill of the existing built structure in the settlement of Šentvid pri Grobelnem.

(2) The area is located on a very good transport connection, near the centers of the settlements Šentjur and Šmarje pri Jelšah, where there are buildings for trade, service activities, and social infrastructure. On the route Celje–Šentjur–Šentvid pri Grobelnem–Šmarje pri Jelšah, there is public passenger transport, which provides a very good connection with the settlement centers. The planned construction will not present additional burdens for the settlement.

V. ARCHITECTURAL, LANDSCAPE AND DESIGN SOLUTIONS FOR SPATIAL ARRANGEMENTS

Article 8

(permitted interventions)

Within the OPPN area, the following types of construction or other works are permitted:

- construction of new buildings,
- construction of less demanding and simple buildings, construction of civil engineering structures,
- regular investment and maintenance works,
- demolition of buildings and other preparatory works,
- extensions and superstructures of buildings,
- reconstruction of buildings,
- changes of use.

Article 9

(permitted buildings and activities)

(1) Within the OPPN area, the following structures are permitted in accordance with the applicable Decree on the Classification of Structures:

Buildings:

- Warehouse buildings (classification of buildings class CCSI:12520);
- Other business buildings (classification of buildings class CCSI:12203);
- Structures for preventing slippage and fencing (classification of buildings class CCSI:24205);
- Open warehouses and open sales areas (classification of buildings class CCSI:24206);
- Buildings for functional supplementation (classification of buildings class CCSI:12745)
- Garage buildings (classification of buildings class CCSI:12420)

Civil engineering structures:

- Civil engineering structures that are functionally related to the designated use.

(2) Permitted activities:

Translated by RegDesk AI

Areas for business buildings that are predominantly intended for trade, traffic, and storage, business activities, and minor manufacturing activities.

Article 10

(building design concept)

(1) The construction of a warehouse building for storing attachments of agricultural machinery and the arrangement of reinforced gravel surfaces as an exhibition area for attachments of agricultural machinery is planned. The warehouse building is elongated in an L-shape, positioned parallel to the northeast parcel border in the central part of the planning area. In front of the building, reinforced gravel surfaces will be arranged, serving as an exhibition area for the attachments of agricultural machinery. The remaining part of the plot will be arranged as green areas.

(2) Access to the planning area is arranged via a reconstructed existing road connection and a reconstructed existing access road, which runs southeast outside the OPPN area.

Article 11

(typology of building, floor plan, height dimensions)

Typology of building and number of storeys:

- placement of the building: According to the planning situation, the placement of the warehouse building for storing attachments of agricultural machinery is possible within the surfaces of the OPPN planning area. In implementing the planned interventions in space, the boundary of riparian land within a width of 5.00 m and the regulation on the conditions and restrictions for performing activities and interventions in areas threatened by floods and related erosion of inland waters and the sea must be respected.

- floor plan dimensions: The floor plan size of the building is shown in graphic sheet No. 4 – Planning Situation. The exact floor plan size of the building, which must be elongated in shape, will be determined in the project documentation for obtaining a building permit. The floor plan may also be composite. Accesses, entrances, and driveways to the building are to be determined in more detail in the project documentation.

- vertical dimension: The height of the building may not exceed 12 m above the level of the arranged terrain.

- building design elevation: ±0.00 is at an elevation of 274.05 m a.s.l.

- architectural design of buildings: The use of modern quality materials that ensure low-energy construction of buildings. Horizontal and vertical articulation of facades, arrangement of facade openings, and design of other facade elements must be simple. The color of the facade must be in the spectrum of light natural tones to darker sandy or earthy tones. The use of colors should aim for an optical reduction effect of the volumetrically enlarged building.

- roof design: The roof may be flat or gabled with a slope of up to 30°. For a flat roof with a slight slope, the roof should generally be concealed behind the facade. Simple and less demanding buildings must be designed to be in architectural and aesthetic harmony with the main building. Installation or integration of photovoltaic cells and solar collectors is permitted.

- external areas: On the southern and southeastern sides of the warehouse building, reinforced gravel surfaces with an area of approx. 1500 m2 will be arranged for the needs of the open exhibition area for attachments of agricultural machinery. For the planting of green areas, indigenous grass, herbaceous, shrub, and tree species are used. Parking and maneuvering areas, as well as access roads, are to be executed in asphalt. Within the entire OPPN planning area, the installation of protective fencing up to a height of 3.50 m is possible.

Article 12

(conditions for construction of simple and less demanding structures)

Translated by RegDesk AI

(1) Within the OPPN area, except on traffic areas, it is permitted to construct and arrange simple and less demanding structures, in accordance with the applicable municipal act (OPN).

(2) Throughout the entire OPPN area, the construction of auxiliary connections to public utility infrastructure, as well as auxiliary communal facilities, is permitted.

VI. DESIGN OF PROJECT SOLUTIONS AND CONDITIONS REGARDING THE CONNECTION OF BUILDINGS TO ECONOMIC PUBLIC INFRASTRUCTURE AND BUILT PUBLIC GOOD

Design of project solutions for transport infrastructure

Article 13

(general conditions for road traffic)

(1) In the planning area, an access from the regional road G2-107 on section 1275 Šentjur–Mestinje will be arranged. The connection to the state road shall be implemented in accordance with prescribed legislation and applicable regulations.

(2) The planned connection of the OPPN area will be arranged via the existing individual connection, which runs

Translated by RegDesk AI

do enostanovanjskega objekta. V neposredni bližini, oddaljen 10 m od obravnavnega priključka, se nahaja tudi priključek lokalne ceste LC 406131 Šentvid–Spodnji Bodrež–Platinovec, kateri se zaradi bližine obravnavanega križišča v kapacitetni analizi tudi ovrednoti.

(3) Pri zasnovi dostopne ceste je bila upoštevana projektna hitrost 50 km/h.

(4) Vsi kapacitetni izračuni so opravljeni v skladu s »Pravilnikom o projektiranju cest« (Uradni list RS, št. 91/05, 26/06, 109/10 – ZCes-1, 36/18 in 132/22 – ZCes-2) in s pomočjo ustreznega programskega orodja SIDRA Intersection 8.0.

(5) Zaradi zagotavljanja normalne prevoznosti merodajnih vozil v krožnih lokih je cesta po potrebi razširjena.

(6) Pri kapacitetni analizi obravnavanega križišča so bili upoštevani števni podatki pridobljeni s strani Direkcije za infrastrukturo Republike Slovenije (DRSI). Na glavni cesti G2-107/1245 (Šentjur–Mestinje) v naselju Stopče (v 5+640 km) ima DRSI urejeno stalno števno mesto ŠM 622 STOPČE. Z njihove strani so se pridobili podatki o volumnu prometa na odseku za leto 2023 (1. 1. 2023–31. 5. 2023) v 15 minutnih intervalih in za različne kategorije vozil. Iz podatkov je bilo mogoče razbrati, kdaj sta na obravnavanem odseku konični uri (kot referenčni dan se je izbral četrtek 25. 5. 2023). Iz pridobljenih podatkov sta tako bili izbrani jutranja prometna konica 6:00–7:00 in popoldanska prometna konica 14:45–15:45. Ker na obravnavanem delu regionalne ceste od predvidenega cestnega priključka in do števnega mesta ŠM 135 in obratno ni večjih cestnih priključkov, se je zato za podatek o količini prometa v glavni prometni smeri uporabilo njihovo štetje. Medtem ko se je za promet iz in v priključek iz smeri priključka k predvideni ureditvi in lokalni cesti LC 406131 lahko ocenil volumen prometa s pomočjo tabel TRIP GENERATION (Trip Generation – An Informational Report, Institute of Transportation Engineers).

Kot je bilo prikazano v kapacitetni analizi, samo križišče glede prepustnosti ni problematično. Saj bo, ne glede na izbrano ureditev, uspešno servisiral dane prometne tokove tudi ob koncu planske dobe 2043. Iz prometno varnostnega vidika je potrebno poskrbeti za dobro zaznavnost in preglednost priključka oziroma križišča. Predvideni priključek se primerno uredi, tako da se posodobi horizontalna in vertikalna prometna signalizacija, ter odstranijo ovire katere zmanjšujejo preglednost v križišču. Čeprav obe variantni rešitvi zadostita vsem kapacitetnim pogojem, se na osnovi zgornjih ugotovitev prepozna, da na obravnavanem križišču, za katerega je prikazana analiza, levozavijalni pas ni potreben.

(7) Pri načrtovanju je potrebno upoštevati smernice za načrtovanje, tako da:

– bo zagotovljeno varno odvijanje prometa vseh udeležencev v prometu in skladnost državnih cest z drugimi posegi v prostor in z okoljem, skozi katerega državne ceste potekajo,

– bo zagotovljena opremljenost s prometno signalizacijo, ki udeležence v prometu pravočasno opozarja na spremenjene razmere za varno odvijanje prometa,

– bo načrtovanje usklajeno z najnovejšimi znanji tehnike projektiranja in graditve cest ter z ekonomskimi načeli in merili za presojo upravičenosti njihove graditve,

– s predlaganim posegom v varovalnem pasu državne ceste ne bodo prizadeti interesi varovanja državne ceste in prometa na njej, njene širitve zaradi prihodnjega razvoja prometa ter varovanja njenega videza oziroma moteno redno vzdrževanje državne ceste.

(8) Zavijalni loki v skupinskih priključkih morajo biti sestavljeni iz treh krožnih lokov (košarasta krivina), katerih velikosti so v medsebojnem razmerju R1:R2:R3 = 2:1:3.

(9) Zavijalne loke je potrebno glede na tip merodajnega vozila preveriti in prikazati z dinamičnimi traktrisami merodajnega vozila.

(10) Projektna dokumentacija mora biti izdelana na podlagi doseženih stopenj obremenitve in ocene sprejemljivih obremenitev glede hrupa, tresljajev, izpušnih plinov, svetlobnega onesnaževanja in ostalih dejavnikov prometa, upoštevajoč povečanje prometa na državni cesti za 20-letno plansko obdobje. Zaradi navedenega morebitna potreba po kasnejši protihrupni zaščiti, zaščiti proti tresljajem, izpušnim plinom, svetlobnemu onesnaževanju in ostalim dejavnikom prometa ne sme bremeniti upravljavca državne ceste.

(11) Objekti za obveščanje in oglaševanje se ob državnih cesta v naselju lahko predvidijo le izven preglednega polja, pregledne berme, preglednostnega prostora in območja vzdolž vozišča ceste, predpisanega za postavitev prometne signalizacije. Za postavitev je potrebno soglasje Direkcije RS za infrastrukturo ali se rešitev poda pri projektni dokumentaciji za pridobitev mnenja za gradnjo objektov.

(12) Pri načrtovanju je potrebno zagotoviti varno odvijanje prometa vseh udeležencev v prometu in skladnost državnih cest z drugimi posegi v prostor in z okoljem, skozi katerega državne ceste potekajo.

(13) V območju cestnih priključkov se ne sme predvideti zasaditev, dreves, objektov ipd., ki bi ovirala preglednost na cestnem priključku oziroma križišču. Vsak cestni priključek oziroma križišče mora imeti zagotovljeno ustrezno preglednost in na območju površin potrebnih za preglednost ne sme biti ničesar kar bi preglednost oviralo ali zmanjševalo.

(14) Na celotnem območju se mora predvideti ustrezna vertikalna in horizontalna prometna signalizacija v skladu s Pravilnikom o prometni signalizaciji in prometni opremi na cestah.

(15) Pred izdajo gradbenega dovoljenja za nameravan poseg si je potrebno pridobiti pozitivno mnenje za izvedbo del na podlagi Zakona o cestah in Gradbenega zakona.

14. člen

(priključevanje na javno cestno omrežje in mirujoči promet)

(1) Obravnavano območje prostorske ureditve se nahaja severozahodno od regionalne ceste G2-107 na odseku št. 1275 Šentjur–Mestinje. Na zahodni strani območja prostorske ureditve poteka Šentviški potok. Nahaja se na območju strjene obcestne pozidave, z dobro prometno dostopnostjo.

(2) Zaradi predvidene ureditve območja OPPN in posledično njegovega priključevanja na glavno cesto, se bo rekonstruiral obstoječi individualni priključek. Krak bo predstavljal stransko prometno smer (SPS) in bo potekal po obstoječem individualnem cestnem priključku. Cestni priključek se iz severo-zahodne strani na glavno cesto priključuje prometno podredno, preko prometnega znaka 2102 (STOP). Ker je ožje in širše območje križišča na skoraj enaki višini, je preglednost pri približevanju križišču zadovoljiva. Priključek je potrebno urediti tako, da bo primerno urejen tudi za uvažanje in izvažanje večjih tovornih vozil (vlečno vozilo s polpriklopnikom).

(3) Obstoječa dovozna cesta, ki poteka do enostanovanjskega objekta se razširi na širino 4,00 m in se asfaltira.

(4) Cesta je enostransko obrobničena. Priključek na območje OPPN se izvede preko pogreznjenega robnika.

(5) V okviru zunanje ureditve skladiščnega objekta se uredijo parkirne in manipulativne površine za potrebe dejavnosti.

15. člen

(splošni pogoji za železniški promet)

(1) Območje OPPN sega v varovalni progovni pas regionalne železniške proge št. 32 d.m.– Rogatec–Grobelno.

(2) Pri nadaljnjem projektiranju je treba upoštevati Zakon o varnosti v železniškem prometu (ZVZeIP-1) (Uradni list RS, št. 30/18 in 54/21), Zakon o železniškem prometu (ZZeIP) (Uradni list RS, št. 99/15 – uradno prečiščeno besedilo, 30/18, 82/21 in 54/22 – ZUJPP), Navodilo o pogojih za gradnjo in posege v progovni in varovalni progovni pas javne železniške infrastrukture (navodilo 925-DN30, ZVZeIP-1), Pravilnik o nivojskih prehodih (Uradni list RS, št. 55/19 in 110/22), Pravilnik o zgornjem ustroju železniških prog (Uradni list RS, št. 92/10, 38/16 in 30/18 – ZVZeIP), Pravilnik o spodnjem ustroju železni-

to a single-dwelling building. In the immediate vicinity, 10 m away from the discussed connection, there is also the connection to the local road LC 406131 Šentvid–Spodnji Bodrež–Platinovec, which, due to its proximity to the discussed intersection, is also evaluated in the capacity analysis.

(3) In designing the access road, a design speed of 50 km/h was taken into account.

(4) All capacity calculations are carried out in accordance with the "Rules on Road Design" (Official Gazette RS, No. 91/05, 26/06, 109/10 – ZCes-1, 36/18 and 132/22 – ZCes-2) and with the help of appropriate software tool SIDRA Intersection 8.0.

(5) To ensure the normal passability of design vehicles in circular curves, the road is widened as necessary.

(6) In the capacity analysis of the discussed intersection, the traffic count data obtained from the Infrastructure Directorate of the Republic of Slovenia (DRSI) was taken into account. On the main road G2-107/1245 (Šentjur–Mestinje) in the settlement of Stopče (at 5+640 km), DRSI has established a permanent counting point ŠM 622 STOPČE. From their side, traffic volume data for the section for the year 2023 (1 January 2023–31 May 2023) in 15-minute intervals and for different categories of vehicles was obtained. From the data, it was possible to discern when the peak hours occur on the considered section (Thursday 25 May 2023 was selected as the reference day). From the obtained data, the morning traffic peak 6:00–7:00 and the afternoon traffic peak 14:45–15:45 were selected. Since there are no major road connections on the considered section of the regional road from the planned road connection to the counting point ŠM 135 and vice versa, their count was used as the data for the amount of traffic in the main traffic direction. While the traffic to and from the connection in the direction of the planned arrangement and the local road LC 406131, the volume of traffic could be estimated using the tables from TRIP GENERATION (Trip Generation – An Informational Report, Institute of Transportation Engineers).

As shown in the capacity analysis, the intersection itself is not problematic regarding permeability. Regardless of the chosen arrangement, it will successfully serve the given traffic flows even at the end of the planning period in 2043. From the aspect of road safety, it is necessary to ensure good recognizability and visibility of the connection or intersection. The planned connection shall be adequately arranged so that horizontal and vertical traffic signage is updated, and obstacles reducing visibility at the intersection are removed. Although both alternative solutions satisfy all capacity conditions, on the basis of the above findings, it is recognized that at the considered intersection, for which the analysis is presented, a left-turn lane is not required.

(7) In planning, it is necessary to observe the following guidelines, so that:

– safe traffic flow for all road users and the compatibility of state roads with other spatial interventions and with the environment through which the state roads pass will be ensured,

– equipment with traffic signage will be ensured, which will timely alert users to changed conditions for safe traffic flow,

– planning will be harmonized with the latest knowledge in road design and construction technique and with economic principles and criteria for assessing the justification of their construction,

– the proposed intervention within the protection zone of the state road will not endanger the interests of protecting the state road and its traffic, its expansion due to future traffic development, protection of its appearance, or impede ordinary maintenance of the state road.

(8) Turning curves in group connections must consist of three circular arcs (basket curve) whose sizes are in the mutual ratio R1:R2:R3 = 2:1:3.

(9) Turning curves must, according to the type of design vehicle, be checked and shown with dynamic swept path analyses of the design vehicle.

(10) Project documentation must be prepared based on the obtained levels of load and assessment of acceptable loads regarding noise, vibration, exhaust gases, light pollution and other traffic factors, taking into account the increase of traffic on the state road for the 20-year planning period. Due to the aforementioned, potential future needs for noise protection, vibration protection, exhaust gas protection, light pollution protection, and other traffic-related issues must not burden the manager of the state road.

(11) Structures for information dissemination and advertisement may be provided alongside state roads in settlements only outside the visibility field, visible verge, visibility area, and along the stretch prescribed for the installation of traffic signage. Consent for the installation is required from the Republic of Slovenia Infrastructure Directorate or the solution is to be included in the project documentation for obtaining an opinion for construction of structures.

(12) In planning, it is necessary to ensure safe traffic flow for all traffic participants and the compatibility of state roads with other spatial interventions and with the environment through which state roads pass.

(13) In the area of road connections, it is not permissible to plan plantings, trees, structures, etc., that would obstruct visibility at the road connection or intersection. Each road connection or intersection must have ensured adequate visibility and, in areas necessary for visibility, there must be nothing that would obstruct or reduce visibility.

(14) In the entire area, appropriate vertical and horizontal traffic signage must be provided in accordance with the Rules on Traffic Signage and Equipment on Roads.

(15) Prior to the issuance of a building permit for the intended intervention, a positive opinion must be obtained for the performance of works on the basis of the Roads Act and the Building Act.

Article 14

(connection to the public road network and stationary traffic)

(1) The discussed area of the spatial arrangement is located northwest of the regional road G2-107 on section no. 1275 Šentjur–Mestinje. On the western side of the area of the spatial arrangement flows the Šentviški potok (stream). It is located in an area of consolidated roadside development, with good traffic accessibility.

(2) Due to the planned arrangement of the OPPN area and consequently its connection to the main road, the existing individual connection will be reconstructed. The branch will represent a secondary traffic direction (SPS) and will run on the existing individual road connection. The road connection joins the main road from the northwest side as a subordinate traffic movement, regulated by road sign 2102 (STOP). Since the narrower and wider intersection area is almost at the same level, the visibility when approaching the intersection is satisfactory. The connection must be arranged so that it is also adequately suitable for entry and exit of larger freight vehicles (tractor with semi-trailer).

(3) The existing access road leading to the single-dwelling building is to be widened to a width of 4.00 m and asphalted.

(4) The road is bordered on one side by a kerb. The connection to the OPPN area is carried out via a lowered kerb.

(5) Within the outdoor arrangement of the warehouse facility, parking and maneuvering areas to meet operational needs are arranged.

Article 15

(general conditions for railway traffic)

(1) The OPPN area extends into the protection belt of the regional railway line no. 32 d.m.–Rogatec–Grobelno.

Translated by RegDesk AI

(2) Further designing must take into account the Railway Traffic Safety Act (ZVZeIP-1) (Official Gazette RS, No. 30/18 and 54/21), the Railway Transport Act (ZZeIP) (Official Gazette RS, No. 99/15 – official consolidated text, 30/18, 82/21 and 54/22 – ZUJPP), the Instructions on the conditions for construction and interventions in the rail and protection belt of public railway infrastructure (Instruction 925-DN30, ZVZeIP-1), the Rules on Level Crossings (Official Gazette RS, No. 55/19 and 110/22), the Rules on the Superstructure of Railway Lines (Official Gazette RS, No. 92/10, 38/16 and 30/18 – ZVZeIP), the Rules on the Substructure of Railway...

Translated by RegDesk AI

ških prog (Uradni list RS, št. 31/22) in Uredbo o kategorizaciji prog (Uradni list RS, št. 4/09, 5/09 – popr., 62/11, 66/12, 12/13 in 30/18 – ZVZelP-1).

(3) Progovni pas in varovalni progovni pas: za vsako nameravano gradnjo v varovalnem pasu železniške proge, 108,00 m levo in desno izven naselja in 106,00 m levo in desno v naselju, od osi skrajnega tira, je potrebno predhodno v skladu z navedenim zakonom in pravilniki pridobiti projektne pogoje in pozitivno mnenje h projektni dokumentaciji s strani upravljavca javne železniške infrastrukture.

(4) Odmik objektov, ureditev vegetacije in naprav od osi najbližjega železniškega tira in objektov je določen v Navodilu o pogojih za gradnjo in posege v progovni in varovalni progovni pas javne železniške infrastrukture (navodilo 925-DN30, ZVZelP-1). V grafičnih prikazih morajo biti kotirani odmiki ureditev od osi najbližjega tira.

(5) V situacijskih načrtih morajo biti za vsako območje ureditve oziroma objekt, transparentno vrisane parcelne meje in kotirani minimalni odmiki posameznih ureditev od osi železniškega tira glavne železniške proge.

(6) Investitor prostorske ureditve v obstoječih ureditvenih območjih naselij, ki so v varovalnem pasu železniških prog, nima pravice zahtevati izvedbe ukrepov za zaščito pred negativnimi vplivi zaradi obratovanja železniške proge, določenih z zakonom, ki ureja varstvo okolja. Upravljavec in investitor v javno železniško infrastrukturo ne bosta zagotavljala dodatnih ukrepov varstva pred hrupom za nova poselitvena območja in novozgrajene objekte, kot tudi ne zaščite pred morebitnimi drugimi vplivi (npr. blodeči tokovi), ki so ali bodo posledica obratovanja javne železniške infrastrukture. Pri novogradnjah objektov in posegih v obstoječe objekte je treba predvideti ustrezno zaščito pred negativnimi vplivi zaradi obratovanja železniške proge, izvedba vseh ukrepov za zaščito območja in objektov pred negativnimi vplivi železniške proge je obveznost investitorjev novih posegov ali objektov. V vplivno območje infrastrukturnih objektov, kjer so mejne vrednosti kazalcev hrupa za takšne vire že presežene, ni dovoljeno umeščati stavb z varovanimi prostori.

16. člen

(splošni pogoji za zračni promet)

(1) Preko območja načrtovanih prostorskih ureditev potekajo zračne poti, zato je pri posegih v prostor potrebno upoštevanje omejitev, kot izhajajo iz Zakona o letalstvu (Uradni list RS, št. 81/10 – uradno prečiščeno besedilo in 46/16, 47/19). Predvsem je pri načrtovanju potrebno upoštevati določila povezana z ovirami za zračni promet po 110. členu Zakona o letalstvu, ki navaja, da zunaj cone letališča, štejejo za ovire:

– v krogu s polmerom 10 km od referenčne točke letališča objekti, instalacije in naprave, ki so višje kot 100 metrov ali višje kot 30 metrov, pa se nahajajo na terenu, ki je več kot 100 metrov višji od referenčne točke letališča;

– objekti, instalacije in naprave, ki se nahajajo izven kroga iz prejšnje točke in ki so višji od 30 metrov in ki stojijo na naravnih ali umetnih vzpetinah, če se vzpetine dvigajo iz okoliške pokrajine za več kot 100 metrov;

– vsi objekti, instalacije in naprave, ki segajo več kot 100 metrov od tal, ter daljnovodi, žičnice in podobni objekti, ki so napeti nad dolinami in soteskami po dolžini več kot 75 metrov.

(2) Za ovire pod zračnimi potmi štejejo tudi objekti in naprave zunaj naselij, ki so višji od okoliškega terena za najmanj 25 metrov, če se nahajajo znotraj varovalnih pasov posameznih cest, železniških prog, visokonapetostnih vodov in podobno.

(3) Pri graditvi, postavljanju in zaznamovanju objektov, ki utegnejo s svojo višino vplivati na varnost zračnega prometa je potrebno pridobiti ustrezno mnenje Javne agencije za civilno letalstvo RS k lokaciji oziroma izgradnji takega objekta, objekt pa je potrebno označiti in zaznamovati v skladu z veljavnimi predpisi.

Zasnova projektnih rešitev komunalne, energetske in elektronsko komunikacijske infrastrukture

17. člen

(splošni pogoji za komunalno urejanje)

(1) Predvideno zazidavo je možno priključiti na obstoječe infrastrukturno omrežje v skladu s pogoji nosilcev urejanja prostora. Pred načrtovanjem in izvedbo je potrebno s pristojnimi upravljalci infrastrukture na terenu določiti natančno lego posameznih vodov. V OPPN so podane samo konceptualne rešitve. Natančne rešitve. Natančne rešitve se opredelijo v projektni dokumentaciji za pridobitev gradbenega dovoljenja.

(2) Dopustna so odstopanja od rešitev v načrtu (trase posameznih vodov, način priključevanja), ki so usklajena s posameznimi upravljalci infrastrukture.

18. člen

(vodovodno omrežje)

(1) Obstoječi vodovod Duktil DN 125 poteka ob regionalni cesti. Priključitev na javno vodovodno omrežje je možno na parceli št. 1836 k.o. 1203 Bodrež.

(2) Na obstoječem javnem vodovodu je ob priključku dovozne ceste na regionalno cesto že izveden hidrant.

(3) Pri priključku premera $\Phi < 2''$ se vodomer vgradi zunaj objekta v tipski toplotno izoliran vodomerni jašek. Pri priključitvi premera $\Phi \geq 2''$ se vodomer vgradi v tipski toplotno izoliran jašek ali armiranobetonski jašek v zelenici zunaj objekta. Vodomerni jašek mora biti lociran na vedno dostopnem mestu upravljalcu javnega vodovoda.

(4) Pri vseh nadaljnjih fazah načrtovanja in projektiranja je potrebno upoštevati vse predpise in zakonodajo s področja oskrbe iz javnega vodovoda ter navodila in smernice upravljalca. Na izdelano projektno dokumentacijo se pridobi soglasje za priključitev in mnenje upravljalca vodovodnega omrežja.

19. člen

(odvajanje komunalnih, padavinskih in tehnoloških vod)

(1) Na območju OPPN ni javne fekalne in meteorne kanalizacije.

(2) Za odvajanje in čiščenje komunalne odpadne vode se predvidi MKČN ustreznih kapacitet. Velikost MKČN se določi ob izdelavi projektne dokumentacije za pridobitev gradbenega dovoljenja.

(3) Izvedejo se potrebni ukrepi za zmanjšanje odtoka padavinskih voda z urbanih površin. Meteorne vode s streh in povoznih asfaltnih površin se preko lovilca olj in zadrževalnega bazena odvajajo v Šentviški potok. Na zunanjem odprtem razstavnem prostoru se izvedejo prepustne povozne površine. Zadrževalni bazen mora biti dimenzioniran tako, da ob upoštevanju 15 minutnega naliva z enoletno povratno dobo maksimalni odtok z območja gradnje po izgradnji ni večji kot je bil pred gradnjo.

(4) Prečiščene komunalne vode in višek vod iz zadrževalnega bazena se preko skupnega revizijskega jaška vodijo v Šentviški potok.

(5) Pri vseh nadaljnjih fazah načrtovanja in projektiranja je potrebno upoštevati vse predpise in zakonodajo s področja odvajanja komunalnih in padavinskih voda ter navodila in smernice upravljalca. Na izdelano projektno dokumentacijo se pridobi mnenje upravljalca komunalnega omrežja.

20. člen

(elektroenergetska infrastruktura)

(1) Energija za napajanje predvidenega skladišča je na razpolago v prostostoječi razdelilno priključno merilni omarici na parceli št. 300/4 k.o. 1203 Bodrež. Pred priključitvijo je potrebno dograditi vertikalno varovalno podnožje. Predvidena priključna moč je 17 kW, kar ustreza omejevalcu toka 3 x 25 A.

(2) PS PRMO je priključena na distribucijsko omrežje 103: Bodriša vas, M. Vežica in se napaja iz transformatorske postaje TP Šentvid.

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8061

...of railway lines (Official Gazette RS, No. 31/22) and the Regulation on Categorization of Lines (Official Gazette RS, No. 4/09, 5/09 – corr., 62/11, 66/12, 12/13 and 30/18 – ZVZelP-1).

(3) Railway corridor and protected railway corridor: For every intended construction in the protected corridor of a railway line, 108.00 m to the left and right outside a settlement and 106.00 m to the left and right within a settlement, from the axis of the outermost track, it is mandatory, in accordance with the aforementioned law and regulations, to obtain project conditions and a positive opinion on the project documentation from the manager of public railway infrastructure.

(4) The distance of structures, vegetation arrangements and facilities from the axis of the nearest railway track and facilities is determined by the Instructions on the Conditions for Construction and Interventions in the Railway Corridor and Protected Railway Corridor of Public Railway Infrastructure (instruction 925-DN30, ZVZelP-1). In graphic depictions, the measured distances of arrangements from the axis of the nearest track must be indicated.

(5) In site plans, for each area of arrangement or structure, the plot boundaries and the minimum measured distances of individual arrangements from the axis of the railway track of the main railway line must be transparently delineated.

(6) The investor in spatial arrangements in existing settlement arrangement areas, which are in the protected corridor of railway lines, does not have the right to request the implementation of measures for protection against negative impacts due to the operation of the railway line, as defined by the law governing environmental protection. The manager and investor in public railway infrastructure will not provide additional protective measures against noise for new settlement areas and newly constructed buildings, nor protection against any other impacts (e.g., stray currents) that are or will be a consequence of the operation of public railway infrastructure. In the construction of new buildings and interventions in existing buildings, appropriate protection against negative impacts resulting from the operation of the railway line must be foreseen; the implementation of all measures for the protection of the area and buildings against the negative impacts of the railway line is the obligation of the investors of new interventions or buildings. Within the impact area of infrastructure buildings, where the limit values of noise indicators for such sources have already been exceeded, it is not permitted to place buildings with protected premises.

Article 16

(general conditions for air traffic)

(1) Air routes pass over the area of the planned spatial arrangements, therefore it is necessary to take into account the restrictions arising from the Aviation Act (Official Gazette RS, No. 81/10 – official consolidated text and 46/16, 47/19) in any intervention in the area. In particular, the provisions concerning obstacles to air traffic in Article 110 of the Aviation Act must be considered, which states that an obstacle outside the airport zone is considered:

– within a circle with a radius of 10 km from the airport reference point, objects, installations, and facilities that are higher than 100 meters or higher than 30 meters and are located on terrain that is more than 100 meters higher than the reference point of the airport;

– objects, installations, and facilities located outside the circle described in the previous point and that are higher than 30 meters and stand on natural or artificial elevations, if such elevations rise from the surrounding landscape by more than 100 meters;

– all objects, installations, and facilities that extend more than 100 meters above ground, and power lines, cable cars, and similar facilities that are suspended over valleys and gorges for more than 75 meters in length.

Translated by RegDesk AI

(2) As obstacles under air routes are also considered objects and installations outside settlements that are higher than the surrounding terrain by at least 25 meters if they are located within the protected corridors of individual roads, railway lines, high-voltage lines, and similar.

(3) When constructing, placing, and marking objects that may, due to their height, affect the safety of air traffic, it is necessary to obtain the relevant opinion from the Civil Aviation Agency of the Republic of Slovenia regarding the location or construction of such an object, which must be marked and indicated according to applicable regulations.

Design Concept for Utility, Energy and Electronic Communications Infrastructure

Article 17

(general conditions for utility arrangements)

(1) The proposed building development can be connected to the existing infrastructure network in accordance with the conditions of the spatial planning authorities. Before planning and implementation, the precise location of individual lines must be determined on site with the relevant infrastructure managers. Only conceptual solutions are provided in the OPPN. Detailed solutions. Detailed solutions are specified in the project documentation for obtaining a building permit.

(2) Deviations from the solutions in the plan (routes of individual lines, connection method) are permissible, as long as they are coordinated with the respective infrastructure managers.

Article 18

(water supply network)

(1) The existing ductile iron water pipeline DN 125 runs alongside the regional road. Connection to the public water supply network is possible on plot No. 1836 cadastral municipality 1203 Bodrež.

(2) On the existing public water network, a hydrant has already been installed at the junction of the access road to the regional road.

(3) For connections with a diameter $\Phi < 2''$, the water meter is installed outside the building in a standard thermally insulated water meter shaft. For connections with a diameter $\Phi \geq 2''$, the water meter is installed in a standard thermally insulated shaft or a reinforced concrete shaft in a green area outside the building. The water meter shaft must be located in an area that is always accessible to the public water supply manager.

(4) All further stages of planning and designing must comply with all applicable regulations and legislation on public water supply and the instructions and guidelines of the manager. A connection permit and the manager’s opinion on the water supply network must be obtained for the prepared project documentation.

Article 19

(drainage of municipal, rainfall and technological waters)

(1) There is no public foul water or storm water sewerage in the OPPN area.

(2) Wastewater discharge and treatment will be handled by means of a small municipal wastewater treatment plant (MKČN) of appropriate capacity. The size of the MKČN will be determined when preparing project documentation for obtaining a building permit.

Translated by RegDesk AI

(3) Necessary measures to reduce runoff of rainwater from urban surfaces will be implemented. Rainwater from roofs and paved asphalt areas will be discharged via an oil separator and retention basin into the Šentviški potoK stream. Permeable driveable surfaces will be arranged in the open outdoor exhibition area. The retention basin must be dimensioned so that, taking into account a 15-minute rainfall event with a one-year return period, the maximum outflow from the construction area after completion does not exceed the outflow prior to construction.

(4) Treated municipal water and excess water from the retention basin will be conveyed via a common inspection shaft into the Šentviški potok stream.

(5) All further stages of planning and designing must comply with all regulations and legislation in the field of municipal and rainwater discharge and the instructions and guidelines of the manager. The opinion of the manager of the municipal network must be obtained for the prepared project documentation.

Article 20

(electrical energy infrastructure)

(1) Energy for the supply of the planned warehouse is available in the free-standing distribution metering cabinet on plot No. 300/4 cadastral municipality 1203 Bodrež. Before connection, it is necessary to build a vertical protective base. The anticipated connection power is 17 kW, which corresponds to a current limiter 3 x 25 A.

(2) PS PRMO is connected to the distribution network 103: Bodriša vas, M. Vežica and is supplied from the transformer station TP Šentvid.

Translated by RegDesk AI

(3) Pri vseh nadaljnjih fazah načrtovanja in projektiranja je potrebno upoštevati vse predpise in zakonodajo s področja oskrbe z električno energijo ter navodila in smernice upravljalca. Na izdelano projektno dokumentacijo se pridobi soglasje za priključitev in mnenje upravljalca elektro omrežja.

21. člen

(telekomunikacijsko omrežje in omrežje kabelske TV)

(1) V območju OPPN je umeščeno TK omrežje. Pri vseh posegih v prostor je treba upoštevati trase obstoječega TK omrežja. Trase naročniških TK kablov se določijo z zakoličbo. Obstoječo telekomunikacijsko omrežje je potrebno ustrezno zaščititi, položiti rezervne cevi ali prestaviti. Vsa dela se izvajajo pod nadzorom in navodili upravljalca telekomunikacijskih vodov.

(2) V območju OPPN ni umeščeno KKS omrežje.

(3) Pri vseh nadaljnjih fazah načrtovanja in projektiranja je potrebno upoštevati vse predpise in zakonodajo s področja telekomunikacijskih vodov ter navodila in smernice upravljalca. Na izdelano projektno dokumentacijo se pridobi mnenje upravljalca telekomunikacijskega omrežja.

22. člen

(komunalni odpadki)

Za vsak objekt je potrebno zagotoviti zbirno mesto za odpadke, to je urejen prostor v ali ob objektu kamor se postavijo zabojniki za mešane komunalne odpadke in odjemno mesto, kjer izvajalec javne službe odpadke prevzame. Odjemno mesto je lahko tudi zbirno mesto, če je zagotovljen nemoten dovoz vozilom za odvoz odpadkov, ki jo uporablja izvajalec javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki. Zagotoviti je potrebno transportno pot za vozilo za odvoz odpadkov do zbirnega oziroma odjemnega mesta ter do zbiralnice ločenih frakcij. Vsi koristniki odvoza komunalnih odpadkov so dolžni ravnati v skladu z odlokom, veljavnim na območju Občine Šmarje pri Jelšah.

VII. REŠITVE ZA CELOSTNO OHRANJANJE KULTURNE DEDIŠČINE, VAROVANJE OKOLJA, NARAVNIH VIROV IN OHRANJANJE NARAVE

23. člen

(varstvo kulturne dediščine)

(1) Ohranjanje kulturne dediščine:

V območju urejanja ni enot nepremične kulturne dediščine. Območje urejanja se nahaja izven vplivnega območja spomenika Šentvid pri Grobelnem – Cerkev sv. Vida (EŠD 3480). Ob Šentviškem potoku je potrebno ohranjati naravno rastje.

(2) Varstvo arheoloških ostalin:

Načrtovano območje OPPN leži izven registriranih arheoloških najdišč. Upoštevati je treba splošne zakonske ukrepe za varstvo arheoloških ostalin.

Ob vseh posegih v zemeljske plasti je obvezujoč splošni arheološki varstveni režim, ki najditelja/lastnika zemljišča/investitorja/odgovornega vodjo del ob odkritju dediščine zavezuje, da najdbo zavaruje nepoškodovano na mestu odkritja in o najdbi takoj obvesti pristojno enoto zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije, ki situacijo dokumentira v skladu z določili arheološke stroke. V primeru odkritja arheoloških ostalin, ki jim grozi nevarnost poškodovanja ali uničenja, lahko pristojni organ to zemljišče z izdajo odločbe določi za arheološko najdišče, dokler se ne opravijo raziskave arheoloških ostalin oziroma se omeji ali prepove gospodarska in druga raba zemljišča, ki ogroža obstoj arheološke ostaline. V skladu s predpisi s področja varstva kulturne dediščine pristojna območna enota Zavoda za varstvo kulturne dediščine izvaja konservatorski nadzor nad posegi v dediščino, zato jo je potrebno vsaj 10 dni pred pričetkom zemeljskih del pisno ali po elektronski pošti o tem obvestiti.

24. člen

(varstvo pred hrupom)

(1) Glede na dejansko in namensko rabo prostora se obravnavano območje, skladno s 46. členom Odloka o OPN Občine Šmarje pri Jelšah, uvršča v območje s III. stopnjo varstva pred hrupom. S posegoma ne bodo presežene kritične vrednosti kazalcev hrupa L_{DAN} za III. stopnje varstva pred hrupom.

(2) Zagotoviti je potrebno vse ukrepe, da zakonsko opredeljene vrednosti ne bodo presežene.

(3) Pri posameznih virih prekomernega hrupa je potrebno nivo hrupa meriti in po potrebi izvesti ustrezno protihrupno zaščito ali sanacijo.

(4) Pri načrtovanju morebitnih klimatskih naprav, ki povzročajo hrup, naj se upoštevajo ukrepi in standardi varstva pred hrupom.

(5) V času gradnje se naj upoštevajo določbe iz veljavne zakonodaje, ki določajo:

– gradnjo v skladu z zadnjim stanjem gradbene tehnike,

– uporabo strojev, skladnih z zahtevami iz predpisa, ki ureja emisijo hrupa strojev, ki se uporabljajo na prostem,

– optimiziranje obratovalnega čas strojev na gradbišču,

– celovito urejanje prevoza za potrebe gradnje,

– uporabo začasnih protihrupnih zaslonov.

(6) Pri izdelavi projektne dokumentacije za objekt in pri njegovi izvedbi je treba zagotoviti, da obratovanje naprav za ogrevanje, klimatizacijo in prezračevanje objekta ne bo povzročalo čezmernega obremenjevanja okolja s hrupom.

25. člen

(varstvo pred onesnaženjem zraka)

(1) Za zmanjšanje negativnih vplivov na zrak na najmanjšo mogočo mero je potrebno upoštevati veljavne predpise s področja varstva okolja, emisije delcev v zrak ter pripadajoče načrte in operativne programe za kakovost zunanjega zraka.

(2) Gradnja se v skladu z Uredbo o preprečevanju in zmanjšanju emisij delcev iz gradbišč organizira in izvaja tako, da se prepreči dodatno onesnaževanje zraka, na kar vplivajo izbira delovnih strojev in transportnih vozil ter vremenske razmere med gradnjo. Poskrbi se za:

– vlaženje materiala, nezaščitenih površin in prevoznih poti v vetrovnem in suhem vremenu;

– preprečevanje raznosa materiala z gradbišč;

– čiščenje vozil pri vožnji z gradbišča na javne prometne ceste;

– protiprašno zaščito vseh gradbenih in javnih cest, ki se uporabljajo za prevoz.

(3) Snovi, ki se izpuščajo v ozračje, ne smejo presegati mejnih vrednosti, določenih z Uredbo o kakovosti zunanjega zraka in Uredbo o emisiji snovi v zrak iz malih in srednjih kurilnih naprav.

(4) Zaradi zmanjšanja onesnaževanja zraka se za ogrevanje prednostno načrtuje priključevanje stavb na sistem daljinskega ogrevanja. Pri vrstah ogrevanja imajo prednost energetski viri, ki manj onesnažujejo zrak (alternativni viri, zemeljski plin, utekočinjen naftni plin, kurilno olje).

(5) Dimnovodne naprave morajo biti zgrajene tako, da zagotavljajo varno, zanesljivo in trajno delovanje kurišča, torej ne smejo presegati maksimalne dovoljene emisije določene v navedeni uredbi.

26. člen

(pogoji in omejitve na poplavnih, erozijskih, plazljivih in plazovitih območjih)

Hidrološke značilnosti prostora

(1) Za obravnavano območje je bila za OPN že narejena hidravlična študija »OPN Šmarje pri Jelšah, strokovne podlage s področja upravljanja z vodami – Hidravlična analiza in izdelava KPN in KRPN za obstoječe stanje«, št. elaborata 118/19, HIDROSVET, projektiranje in tehnično svetovanje, d.o.o., maj 2020.

(3) In all subsequent phases of planning and designing, it is necessary to comply with all regulations and legislation in the field of electricity supply, as well as the instructions and guidelines of the operator. The prepared project documentation must obtain a connection approval and the opinion of the electricity network operator.

Article 21

(telecommunications network and cable TV network)

(1) The OPPN area includes a telecommunications (TK) network. For any interventions in the area, the routes of the existing TK network must be respected. The routes of subscriber TK cables are to be determined by staking out. The existing telecommunications network must be properly protected, reserve conduits installed or relocated as necessary. All works are to be carried out under the supervision and according to the instructions of the telecommunications network operator.

(2) There is no cable communication system (KKS) network planned within the OPPN area.

(3) In all subsequent phases of planning and designing, all regulations and legislation in the field of telecommunications lines as well as the instructions and guidelines of the operator must be observed. An opinion from the telecommunications network operator must be obtained for the completed project documentation.

Article 22

(municipal waste)

For every building, a waste collection point must be provided, meaning an organized area within or adjacent to the building where containers for mixed municipal waste are placed, and a collection point where the public service provider collects the waste. The collection point may also be the collection area if unobstructed access is ensured for waste removal vehicles used by the public municipal waste management service. A transport route for the waste removal vehicle to the collection and/or collection point and to the separated fractions collection facility must be ensured. All users of municipal waste removal are required to act in accordance with the ordinance valid in the area of the Municipality of Šmarje pri Jelšah.

VII. SOLUTIONS FOR THE INTEGRATED PRESERVATION OF CULTURAL HERITAGE, ENVIRONMENTAL PROTECTION, NATURAL RESOURCES, AND NATURE CONSERVATION

Article 23

(protection of cultural heritage)

(1) Preservation of cultural heritage:

There are no units of immovable cultural heritage within the regulated area. The area is located outside the influence zone of the monument Šentvid pri Grobelnem – Church of St. Vid (EŠD 3480). Natural vegetation along the Šentviški stream must be preserved.

(2) Protection of archaeological remains:

The planned OPPN area is located outside registered archaeological sites. General legal measures for the protection of archaeological remains must be observed.

Translated by RegDesk AI

For all interventions in soil layers, the general archaeological protection regime applies, which binds the discoverer/landowner/investor/responsible works manager, upon discovery of heritage, to secure the find in situ undamaged and immediately notify the relevant unit of the Institute for the Protection of Cultural Heritage of Slovenia, which documents the situation in accordance with archaeological standards. In the event of the discovery of archaeological remains at risk of damage or destruction, the competent authority may designate the land by issuing a decision as an archaeological site until archaeological investigations are conducted or limit or prohibit economic or other land uses that threaten the existence of the archaeological remains. In accordance with regulations on the protection of cultural heritage, the competent regional unit of the Institute for the Protection of Cultural Heritage supervises interventions in heritage, therefore, it must be notified in writing or by e-mail at least 10 days before the commencement of earthworks.

Article 24

(noise protection)

(1) Given the actual and intended use of the space, the considered area, pursuant to Article 46 of the Ordinance on the OPN of the Municipality of Šmarje pri Jelšah, falls within the area with the III. degree of noise protection. The interventions will not exceed the critical values of noise indicators LDAN for the III. degree of noise protection.

(2) All measures must be taken to ensure that the legally defined values are not exceeded.

(3) For individual sources of excessive noise, noise levels must be measured and, if necessary, appropriate anti-noise protection or remediation implemented.

(4) In planning any possible air-conditioning devices that generate noise, measures and standards for noise protection should be observed.

(5) During construction, provisions from the applicable legislation must be observed, which specify:

– construction according to the latest state-of-the-art construction techniques,

– use of machinery compliant with the requirements of regulations governing the noise emissions of outdoor machinery,

– optimization of machinery operation periods at the construction site,

– comprehensive organization of construction-related transport,

– use of temporary anti-noise barriers.

(6) In the preparation of project documentation for the building and during its construction, it must be ensured that the operation of heating, air-conditioning, and ventilation systems will not cause excessive environmental noise pollution.

Article 25

(protection against air pollution)

(1) To reduce negative air impacts to the lowest possible level, it is necessary to comply with applicable regulations in the field of environmental protection, emission of particles into the air, and related plans and operational programs for ambient air quality.

(2) Construction shall, in accordance with the Decree on the Prevention and Reduction of Emissions of Particles from Construction Sites, be organized and implemented so as to prevent additional air pollution, which is influenced by the choice of work machinery and transport vehicles and weather conditions during construction. Measures provided include:

– moistening material, unprotected surfaces, and transport routes during windy and dry weather,

– preventing the spread of material from construction sites,

Translated by RegDesk AI

– cleaning vehicles when leaving the construction site onto public roads,

– dust protection for all construction and public roads used for transport.

(3) Substances released into the atmosphere must not exceed the limit values set by the Decree on Ambient Air Quality and the Decree on Emission of Substances into the Air from Small and Medium Combustion Installations.

(4) To reduce air pollution, buildings are primarily to be connected to district heating systems. For types of heating, preference is to be given to energy sources that pollute the air less (alternative sources, natural gas, liquefied petroleum gas, heating oil).

(5) Flue gas installations must be constructed to ensure safe, reliable, and durable operation of the furnace, i.e., they must not exceed the maximum allowed emissions specified in the aforementioned decree.

Article 26

(conditions and limitations on flood-prone, erosion-prone, sliding, and landslide areas)

Hydrological characteristics of the area

(1) For the area in question, a hydraulic study was already prepared for the OPN: “OPN Šmarje pri Jelšah, expert bases in the field of water management – Hydraulic analysis and preparation of KPN and KRPN for the existing situation”, study no. 118/19, HIDROSVET, Project design and technical consulting, d.o.o., May 2020.

Translated by RegDesk AI

(2) Po javno dostopnih podatkih ARSO atlasa okolja je obravnavana lokacija izven območja dosega 500 letnih voda (Q500) in znotraj območja dosega 100-letnih poplav (Q100).

(3) Za ureditveno območje je izdelana Hidrološko hidravlični elaborat izdelovalca PROVOG, inženirske storitve, d.o.o. št. EL-20/78_D1, marec 2024.

(4) Območje ureditve se nahaja izven, v preostalem in majhnem razredu poplavne nevarnosti. Skrajni severozahodni rob ureditvenega območja pa sega v srednji razred poplavne nevarnosti.

(5) Uredba o pogojih in omejitvah za izvajanje dejavnosti in posegov v prostor na območjih, ogroženih zaradi poplav in z njimi erozije celinskih voda in morja gradnjo skladišča in odprtega razstavnega platoja kmetijske mehanizacije v majhnem in preostalem razredu dovoljuje gradnjo z upoštevanjem pogojev iz vodnega soglasja.

(6) Kota objekta ±0,00 je na koti 274,05 m.n.v. kar je 30 cm nad koto Q100. Gladina vode pri pretoku Q100 na lokaciji predvidene gradnje je določena pri 273,75 m n.v..

(7) Načrtovana ureditev utrjenih makadamskih površin in preostala zunanja ureditev se izvede na obstoječi koti terena in nadvišanje ni dopustno.

Geološke značilnosti prostora

(1) Obravnavano območje se uvršča v VII. stopnjo seizmične intenzitete po EMS lestvici (European Macroseismic Scale). V tem območju lahko pričakujemo seizmične pospeške do 0,200 g. Podatke povzemamo po karti makroseizmičnih intenzitet Slovenije za povratno dobo potresov 475 let in po karti projektnih pospeškov potresov ag. (vir: http://www.arso.gov.si/podrocja/potresi/podatki/).

(2) Obravnavano območje ni erozijsko žarišče, ni pod vplivom hudournih voda in ni plazljivo.

(3) Za potrebe OPPN je pridobljeno geološko mnenje GEOEKSPERT, PODJETJE ZA UPORABNO GEOTEHNIKO Iva Resanovic s.p., št. GG 105/23, oktober 2023. Izsledki le tega se upoštevajo pri izvajanju gradnje objekta in zunanji ureditvi:

– objekt se sme temeljiti na temeljni plošči pod katerimi se izvede sloj pustega betona MB20 v debelini 0,20 m;

– začasni izkopi se izvedejo v nagibu 1:2 (suha gradbena jama) in se zavarujejo proti lokalnim zdrsom z uporabo PVC folije. Izkope je prepovedano pustiti nezavarovane in nepodprte več dni;

– upošteva naj se dopustna nosilnost temeljnih tal 100 kPa (nedrenirani pogoji) ter koeficient modula reakcije temeljnih tal 10.000 kN/m^3. Za dimenzioniranje dostopnih cest in parkirišč naj projektant uporabi CBR 4 %;

– glede na sestavo temeljnih tal in pričakovane obtežbe ocenjujemo izvršitev posedkov v rangu do 2 cm, vendar le ti zaradi nespremenljivega terena na območju predvidenega objekta ne bodo diferenčni in tako mejno stanje uporabnosti in stabilnosti ne bosta presežena;

– okoli objekta naj se na koti temeljenja, za preprečitev dotoka podzemnih vod, položi horizontalna drenaža s kontroliranim odvodom vode. Drenažna cev naj se položi na podložni beton, zasipa s prodnatim filtrskim materialom in zaščiti z uporabo ločilnega geosintetika 250 g/m^2. Zasip za plitvimi temelji naj se izvede s kvalitetnim, zmrzlinsko odpornim peščeno prodnim zasipom;

– reši, uredi in izvede naj se kontroliran odvod vseh vod (meteornih, precejnih, zalednih, očiščenih fekalnih), ki se morajo odvesti iz neposrednega območja objekta. Vode naj se odpeljejo kontrolirano v bližnji potok;

– izvede se zadrževalnik pred iztokom v potok;

– prepovedano je kakršnokoli nekontrolirano spuščanje vod po površini zemljine v okolici objekta. Uredi naj se odvodnjavanje okolice objekta ter dovoznega cestišča tako, da voda ne erodira lokacije objekta in temeljev pod njim.

27. člen

(varstvo voda)

(1) Ureditveno območje leži vzhodno ob vodotoku 2. reda Šentviški potok in je poplavno ogroženo. Pri načrtovanih posegih v prostor je potrebno upoštevati mejo priobalnega zemljišča v širini 5,00 m, razen v posebnih primerih, ki jih določa 37. člen ZV-1.

(2) Skladiščni objekt in utrjene površine se nahajajo delno v majhnem, preostalem razredu poplavnih nevarnosti in izven območja poplavne nevarnosti. Pri umestitvi prostorskih ureditev se upošteva Uredba o pogojih in omejitvah za izvajanje dejavnosti in posegov v prostor na območjih, ogroženih zaradi poplav in z njimi povezane erozije celinskih voda in morja, vrste posegov v prostor pa so načrtovane skladno s prilogo1 in 2 navedene Uredbe.

(3) Obravnavano območje se ne nahaja na vodovarstvenem območju.

(4) Odvajanje odpadnih voda iz območja OPPN se uredi s pogoji, določenimi v Uredbi o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo, načrtovano v skladu z Uredbo o odvajanju in čiščenju komunalne in padavinske vode, Odlokom o odvajanju in čiščenju komunalnih in padavinskih odpadnih voda na območju Občine Šmarje pri Jelšah, Tehničnim pravilnikom o objektih in napravah za odvajanje in čiščenje odpadnih voda. Za odvajanje in čiščenje komunalne odpadne vode se predvidi MKČN ustreznih kapacitete.

(5) Izvedejo se potrebni ukrepi za zmanjšanje odtoka padavinskih voda z urbanih površin. Meteorne vode s streh in povoznih asfaltnih površin se preko lovilca olj in zadrževalnega bazena odvajajo v Šentviški potok. Na zunanjem odprtem razstavnem prostoru se izvedejo prepustne povozne površine. Zadrževalni bazen mora biti dimenzioniran tako, da ob upoštevanju 15 minutnega naliva z enoletno povratno dobo maksimalni odtok z območja gradnje po izgradnji ni večji kot je bil pred gradnjo.

(6) Prečiščene komunalne vode in višek vod iz zadrževalnega bazena se preko skupnega revizijskega jaška vodijo v Šentviški potok. Izpustna glava odpadnih vod ne sme segati v svetli profil struge. Oblikujejo se pod naklonom brežine. Na območju iztoka mora biti struga ustrezno zavarovana pred vodno erozijo.

(7) Vsi posegi v prostor, ki bi lahko trajno ali začasno vplivali na vodni režim ali stanje voda, se lahko izvedejo samo na podlagi mnenja, ki ga v sklopu postopka za pridobitev gradbenega dovoljenja izda Direkcija Republike Slovenije za vode Celje.

28. člen

(ohranjanje narave)

Na obravnavanem območju ni vsebin ohranjanja narave (zavarovanih območij, naravnih vrednot, ekološko pomembnih območij, območje Natura 2000) kot to določa Zakon o ohranjanju narave.

29. člen

(gozdno zemljišče)

Prostorska ureditev je na severni strani načrtovana poleg območij, kjer je dejanska raba gozdno zemljišče. Za umeščanje objektov v prostor je potrebno upoštevati naslednje usmeritve:

– pri posegih na gozdnem robu je potrebno upoštevati varnostni odmik objekta od gozdnega roba. Ta praviloma znaša eno stojno višino odraslega gozdnega drevja na danem rastišču. V kolikor okolico objekta poraščajo gozdovi, ki trenutno ne dosegajo te višine (mlajše razvojne faze, degradirane površine) se le ta določi na podlagi ohranjenih odraslih sestojev na podobnih rastiščih. Sestojno višino opredeli služba, pristojna za gozdarstvo. Praviloma pa se v pas znotraj ene sestojne višine umeščajo infrastrukturni objekti (ceste, parkirišča);

– po izvedbi posega se pogoji za gospodarjenje z gozdom ne smejo poslabšati. Tako je potrebno v primeru prekinitve možnih poti za spravilo lesa zagotoviti enakovredne nadomestne dostopne poti;

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8063

(2) According to publicly available data from the ARSO Environmental Atlas, the addressed location is outside the reach of 500-year flood water (Q500) and within the reach of 100-year floods (Q100).

(3) For the area subject to regulation, a Hydrological and Hydraulic Report has been prepared by PROVOG, Engineering Services, d.o.o., No. EL-20/78_D1, March 2024.

(4) The area of regulation is located outside, in the residual and minor class of flood hazard. The extreme north-western edge of the regulatory area, however, reaches into the medium class of flood hazard.

(5) The Decree on Conditions and Restrictions for the Implementation of Activities and Interventions in Areas Threatened by Floods and by the Erosion of Inland Waters and the Sea allows the construction of a warehouse and an open exhibition platform for agricultural machinery in the minor and residual classes, provided the conditions from the water consent are met.

(6) The elevation of the building ±0.00 is at 274.05 m a.s.l., which is 30 cm above the Q100 elevation. The water level at the Q100 flow at the intended construction site is determined to be at 273.75 m a.s.l..

(7) The planned arrangement of compacted gravel surfaces and other exterior landscaping will be carried out at the existing ground level, and raising the level is not permitted.

Geological Characteristics of the Area

(1) The addressed area is classified as grade VII of seismic intensity according to the EMS scale (European Macroseismic Scale). In this area, seismic accelerations up to 0.200 g can be expected. The data is summarized from the map of macroseismic intensities in Slovenia for an earthquake return period of 475 years and from the map of design seismic accelerations ag. (Source: http://www.arso.gov.si/podrocja/potresi/podatki/).

(2) The addressed area is not an erosion hotspot, is not affected by torrential waters, and is not prone to landslides.

(3) For the purposes of the OPPN (Detailed Municipal Spatial Plan), a geological opinion has been obtained from GEOEKSPERT, APPLIED GEOTECHNICS COMPANY, Iva Resanovic s.p., No. GG 105/23, October 2023. The findings thereof must be taken into account during the construction of the building and external arrangements:

– The building may be founded on a base slab under which a layer of lean concrete MB20, 0.20 m thick, is laid;

– Temporary excavations are to be made at a slope of 1:2 (dry construction pit) and secured against local slips using PVC foil. Excavations must not be left unsecured and unsupported for several days;

– The allowable bearing capacity of the foundation soil is 100 kPa (undrained conditions), and the modulus of subgrade reaction is 10,000 kN/m³. For designing access roads and parking lots, the designer shall use CBR 4%;

– Considering the composition of the foundation soil and expected loads, settlements are estimated up to 2 cm; however, due to the unchanging terrain in the area of the planned building, these will not be differential, thus the serviceability and stability limit states will not be exceeded;

– Around the building, at the foundation level, to prevent the inflow of groundwater, a horizontal drainage system with controlled water discharge should be installed. The drainpipe should be laid on a concrete bed, backfilled with gravel filter material, and protected using separation geosynthetic 250 g/m². The backfill for shallow foundations should be carried out with high-quality, frost-resistant sandy-gravel backfill;

Translated by RegDesk AI

– A controlled discharge of all waters (stormwater, seepage, groundwater, treated wastewater) that must be removed from the immediate area of the building should be arranged. The waters should be led in a controlled manner to the nearby stream;

– A retention basin shall be installed before discharging into the stream;

– Any uncontrolled discharge of water across the surface soil around the building is prohibited. Drainage around the building and the access road must be arranged to prevent water from eroding the building site and its foundations.

Article 27

(Water Protection)

(1) The regulatory area is located east of the 2nd order watercourse Šentviški potok and is flood-prone. In planning spatial interventions, the boundary of the riparian land in a width of 5.00 m must be observed, except in special cases provided for in Article 37 of the Water Act (ZV-1).

(2) The warehouse facility and hardened surfaces are partly located in the minor and residual classes of flood hazard and outside the area of flood hazard. In placing spatial arrangements, the Decree on Conditions and Restrictions for the Implementation of Activities and Interventions in Areas Threatened by Floods and by the Associated Erosion of Inland Waters and the Sea is respected, and the types of spatial interventions are planned in accordance with Annexes 1 and 2 of the aforementioned Decree.

(3) The addressed area is not located in a water protection zone.

(4) The drainage of wastewater from the OPPN area is carried out under the conditions laid down in the Decree on Emissions of Substances and Heat in Wastewater Discharges into Water and Public Sewerage, designed in accordance with the Decree on the Discharge and Treatment of Municipal and Stormwater, the Ordinance on the Discharge and Treatment of Municipal and Stormwater in the Municipality of Šmarje pri Jelšah, and the Technical Rules on Facilities and Devices for the Discharge and Treatment of Wastewater. For the discharge and treatment of municipal wastewater, an appropriate capacity small wastewater treatment plant (MKČN) is foreseen.

(5) Required measures are to be implemented to reduce stormwater runoff from urban surfaces. Rainwater from roofs and paved asphalt surfaces shall be routed via an oil separator and retention basin to the Šentviški potok stream. Permeable pavements will be constructed in the outdoor open exhibition area. The retention basin must be dimensioned so that, considering a 15-minute rainfall event with a return period of one year, the maximum runoff from the construction area after completion is not greater than it was before construction.

(6) Treated municipal effluent and excess water from the retention basin are routed via a common inspection chamber to the Šentviški potok stream. The wastewater outlet head must not extend into the clear profile of the stream bed. It is to be designed at the slope of the bank. The stream bed at the discharge area must be properly protected against water erosion.

(7) All spatial interventions that could permanently or temporarily affect the water regime or water status may only be carried out on the basis of an opinion, which, as part of the building permit procedure, is issued by the Directorate of the Republic of Slovenia for Water, Celje.

Article 28

(Nature Conservation)

There are no nature conservation contents (protected areas, natural values, ecologically important areas, Natura 2000 areas) in the addressed area as provided by the Nature Conservation Act.

Article 29

(Forest Land)

Translated by RegDesk AI

On the north side, the spatial arrangement is planned adjacent to areas where the actual land use is forest land. The following guidelines must be considered for siting buildings in space:

– In interventions at the forest edge, the safety clearance of the building from the forest edge must be observed. As a rule, this clearance equals the stand height of mature forest trees on the given site. If the surroundings of the building are covered by forests that currently do not reach this height (younger development phases, degraded areas), the clearance is determined on the basis of preserved mature stands in similar sites. The stand height is specified by the authority competent for forestry. As a rule, infrastructural facilities (roads, parking lots) are placed within the belt of one stand height;

– After completion of the intervention, the conditions for forest management must not deteriorate. Hence, in the event of a severed timber extraction route, equivalent alternative access routes must be provided;

Translated by RegDesk AI

– vrste objektov, ki jih je dovoljeno graditi v gozdu ali na gozdnem robu, morajo biti usklajene z določili prostorskih planov posamezne lokalne skupnosti. Praviloma pa je potrebno pri določanju dodatnih objektov v gozdu ali na gozdnem robu upoštevati možne vplive na sosednje gozdne površine;

– v postopku priprave projektov za pridobitev gradbenega dovoljenja in izvedbenih načrtov bo potrebno vsak poseg, ki je predviden v gozdu ali na gozdnem robu presoditi in podati projektne pogoje za umestitev objekta v prostor in za izvedbo predvidene prostorske ureditve.

30. člen

(elektromagnetno sevanje)

Pri postavitvi objektov in obratovanju transformatorskih postaj se mora upoštevati Uredba o elektromagnetnem sevanju v naravnem in življenjskem okolju in zahteve Pravilnika o pogojih in omejitvah gradenj, uporabe objektov ter opravljanja dejavnosti v območju varovalnega pasu elektroenergetskih omrežij.

31. člen

(svetlobno onesnaževanje)

Z Uredbo o mejnih vrednostih svetlobnega onesnaževanja okolja so določeni ukrepi za zmanjševanje svetlobnega onesnaževanja v okolju. Svetilke se razporedijo tako, da bo jakost osvetlitve ustrezala veljavnim tehničnim normativom in standardom. Za razsvetljavo se uporabijo svetilke, ki svetlobnega toka ne sevajo nad horizontalno ravnino.

32. člen

(način ravnanja s plodno zemljo)

Ob izkopu gradbene jame je potrebno odstraniti plodno zemljo, jo deponirati na primernem mestu in uporabiti za ureditev zelenic.

VIII. REŠITVE IN UKREPI ZA OBRAMBO TER VARSTVO PRED NARAVNIMI IN DRUGIMI NESREČAMI, VKLJUČNO Z VARSTVOM PRED POŽAROM

33. člen

(požar, potres, zaščitni ukrepi)

(1) Požar:

Na obstoječem javnem vodovodu je ob priključku dovozne ceste na regionalno cesto že izveden hidrant. V primeru požara lahko pripeljejo vodo za gašenje lokalni gasilci, ki bodo imeli omogočen dostop neposredno do objektov.

Zaščita pred širjenjem požara med objekti, kjer ni možno zagotoviti požarnovarnostnega odmika oziroma med prostori različne namembnosti, se izvede s protipožarnimi zidovi (zidovi brez odprtin), v primeru eventualnih odprtin morajo biti le-te izdelane iz ognjeodpornega materiala. V primeru požara je omogočen dostop gasilskim vozilom neposredno do objekta, kjer se uredijo prometne in delovne površine za intervencijska vozila. Pri nadaljnjem projektiranju je potrebno upoštevati predpise s področja požarne varnosti.

(2) Potres:

Pri načrtovanju objektov je potrebno upoštevati določila predpisov za potresno odporno gradnjo. Ureditveno območje obravnavanega občinskega podrobnega prostorskega načrta se nahaja na območju, ki so povzeti po karti potresne nevarnosti Slovenije (Agencija RS za okolje, 2021) za povratno dobo potresov 475 let. Obravnavano območje se uvršča v VII. stopnjo seizmične intenzitete po EMS lestvici (European Macroseismic Scale). V tem območju lahko pričakujemo seizmične pospeške do 0,2 g, kar mora biti upoštevano v projektni dokumentaciji za pridobitev gradbenega dovoljenja. Vsi posegi v območju prostorske ureditve morajo biti dimenzionirani, projektirani in izvedeni z upoštevanjem pridobljenega geološkega - geomehanskega poročila. V nobenem primeru se ne sme spuščati meteorne in drenažne vode nekontrolirano po terenu.

(3) Zaščitni ukrepi:

Glede na odločbo Uredbe o graditvi in vzdrževanju zaklonišč, ni potrebno predvideti zaklonišč, zaklonilnikov ali drugih zaščitnih objektov za zaščito pred vojnimi udejstvovanji. V vseh novih objektih je potrebna ojačitev prve plošče. Pri načrtovanju objektov, kjer obstaja možnost razlitja nevarnih snovi, je potrebno predvideti tehnične rešitve in način gradnje, ki bodo preprečili razlitje nevarnih snovi. Vsi posegi v območju prostorske ureditve morajo biti dimenzionirani, projektirani in izvedeni z upoštevanjem pridobljenega geomehanskega poročila. Obravnavano območje se ne nahaja na vodovarstvenem območju. Leži na levem bregu vodotoka Tesnica in njenega desnega neimenovanega pritoka ter je poplavno ogroženo.

IX. ETAPNOST IZVEDBE PROSTORSKE UREDITVE

34. člen

(etapnost)

Ureditveno območje OPPN, je mogoče izvajati postopno v takšnem obsegu, da je zagotovljena funkcija objekta in naprav in da se s tem ne poslabšujejo razmere na celotnem območju.

35. člen

(gradnja komunalne opreme)

Glede na določbe ZUreP-3 in opremljenost območja OPPN, je izdelan elaborat ekonomike – posebnega programa opremljanja za območje OPPN. Vsi priključki so individualni.

X. NAČRT PARCELACIJE

36. člen

(parcelacija)

(1) V ureditvenem območju OPPN so določene gradbene parcele glede na predvideno ureditev:

– GP 1 – del 1836, k.o. 1203 – Bodrež – 3844,00 m^2

– GP 2 – del 1836, k.o. 1203 – Bodrež – 827,00 m^2.

(2) Površina parcele izven območja OPPN znaša:

– GP 3 – del 1836, k.o. 1203 – Bodrež – 125,00 m^2.

(3) Dopustni faktor zazidanosti na območju OPPN je max 0,6.

(4) Minimalni delež zelenih površin je 10 %.

(5) Obodna parcelacija obravnavanega območja v naravi ni zamejičena in je prenesena iz grafičnih prilog geodetskega posnetka v merilu 1:500, zato lahko pride do odstopanj v izmeri in legi novih parcel za gradnjo.

XI. TOLERANCE

37. člen

(dopustna odstopanja glede infrastrukturnih ureditev in parcelacije)

(1) Na podlagi ustrezne projektno tehnične dokumentacije so dopustna odstopanja pri prometnem, komunalnem in energetskem opremljanju, v kolikor te spremembe in dopolnitve ne spreminjajo vsebinskega koncepta OPPN in so za izvedbo teh odstopanj pridobljeni pogoji in mnenja vseh pristojnih nosilcev urejanja prostora.

(2) Dopustna so tudi odstopanja od lege in tlorisnih dimenzij objekta (v + ali -), ki so določena v Ureditveni situaciji – list4. Pri velikosti objekta je potrebno upoštevati max faktor zazidanosti 0,6 in pri legi objekta pravilno umestitev objekta glede na Uredbo o pogojih in omejitvah za izvajanje dejavnosti in posegov v prostor na območjih, ogroženih zaradi poplav in z njimi erozije celinskih voda in morja.

(3) Dovoljuje se združitev ali delitev parcel. V primeru združitve ali delitve parcel se pri umestitvi objektov poslovne dejavnosti in večstanovanjskih objektov upošteva določena meja območja postavitve objekta, ki se v primeru združitve parcel združuje.

– The types of structures permitted to be built in the forest or at the forest edge must be harmonized with the provisions of the spatial plans of each local community. As a rule, when determining additional structures in the forest or at the forest edge, possible impacts on neighboring forest areas must be taken into account;

– In the process of preparing projects for obtaining a building permit and implementation plans, every intervention envisaged in the forest or at the forest edge must be assessed and project conditions must be provided for the placement of the structure in the space and for the implementation of the envisaged spatial arrangement.

Article 30

(electromagnetic radiation)

When constructing structures and operating transformer stations, the Regulation on Electromagnetic Radiation in the Natural and Living Environment and the requirements of the Rules on Conditions and Restrictions for Construction, Use of Structures, and Performing Activities in the Protection Zone of Power Networks must be taken into account.

Article 31

(light pollution)

The Regulation on the Limit Values of Environmental Light Pollution stipulates measures for reducing light pollution in the environment. Lamps must be arranged in such a way that the intensity of illumination corresponds to the applicable technical regulations and standards. For lighting, lamps are used which do not emit luminous flux above the horizontal plane.

Article 32

(method of handling fertile soil)

When excavating a construction pit, it is necessary to remove the fertile soil, deposit it in a suitable location, and use it for the arrangement of green areas.

VIII. SOLUTIONS AND MEASURES FOR DEFENSE AND PROTECTION AGAINST NATURAL AND OTHER DISASTERS, INCLUDING FIRE PROTECTION

Article 33

(fire, earthquake, protective measures)

(1) Fire:

A hydrant has already been installed on the existing public water supply at the connection of the access road to the regional road. In the event of a fire, local firefighters can bring water for extinguishing and will have direct access to the structures.

Protection against the spread of fire between structures, where it is not possible to ensure the fire safety distance, or between spaces of different purposes, shall be provided by fire-resistant walls (walls without openings). In case of any openings, they must be made of fire-resistant material. In the event of a fire, access for fire service vehicles is provided directly to the structure, with the arrangement of traffic and working areas for intervention vehicles. In further planning, regulations in the field of fire safety must be taken into account.

(2) Earthquake:

Translated by RegDesk AI

When planning structures, the provisions of regulations for earthquake-resistant construction must be observed. The planning area of the discussed municipal detailed spatial plan is located in an area, as derived from the earthquake hazard map of Slovenia (Slovenian Environment Agency, 2021), with a return period for earthquakes of 475 years. The area under consideration falls under grade VII of seismic intensity according to the EMS scale (European Macroseismic Scale). In this area, seismic accelerations of up to 0.2 g can be expected, and this must be taken into account in the project documentation for obtaining a building permit. All interventions in the spatial arrangement area must be dimensioned, designed, and executed considering the obtained geological-geomechanical report. Under no circumstances may stormwater and drainage water be allowed to flow uncontrolled over the terrain.

(3) Protective measures:

According to the decision of the Regulation on Construction and Maintenance of Shelters, the provision of shelters, protective buildings, or other protective structures for protection against acts of war is not required. In all new structures, reinforcement of the first slab is required. When planning structures where there is a possibility of hazardous substance spillage, technical solutions and construction methods must be envisaged to prevent hazardous substance spillage. All interventions in the spatial arrangement area must be dimensioned, designed, and executed in consideration of the obtained geomechanical report. The area under consideration is not located in a water protection zone. It lies on the left bank of the Tesnica watercourse and its right unnamed tributary and is threatened by flooding.

IX. PHASED IMPLEMENTATION OF THE SPATIAL ARRANGEMENT

Article 34

(phasing)

The planning area of the OPPN may be implemented gradually, to such an extent that the function of the structure and installations is ensured and that the overall situation in the area is not worsened.

Article 35

(construction of utility infrastructure)

In accordance with the provisions of ZUreP-3 and the level of infrastructure in the OPPN area, an economic report—a special program for equipping the OPPN area—has been prepared. All connections are individual.

X. PARCELLATION PLAN

Article 36

(parcellation)

(1) In the OPPN planning area, building plots are determined according to the planned arrangement:

– GP 1 – part of 1836, cadastral district 1203 – Bodrež – 3844.00 m2

– GP 2 – part of 1836, cadastral district 1203 – Bodrež – 827.00 m2

(2) The area of a parcel outside the OPPN area is:

– GP 3 – part of 1836, cadastral district 1203 – Bodrež – 125.00 m2

(3) The permissible coverage factor in the OPPN area is max 0.6.

(4) The minimum share of green areas is 10%.

(5) The perimeter parcellation of the area under consideration is not demarcated in nature and is transferred from the graphic attachments of the geodetic survey at a scale of 1:500; therefore, deviations in the measurement and location of new building plots may occur.

Translated by RegDesk AI

XI. TOLERANCES

Article 37

(permissible deviations regarding infrastructure arrangements and parcellation)

(1) Based on suitable project and technical documentation, deviations in transport, utility, and energy infrastructure equipment are permissible, provided that these changes and additions do not alter the substantive concept of the OPPN and that the conditions and opinions of all competent spatial planning authorities have been obtained for the execution of these deviations.

(2) Deviations from the location and floor plan dimensions of the structure (in + or -), as determined in the Regulation Situation - sheet 4, are also permitted. The maximum coverage factor of 0.6 must be respected regarding the size of the structure, and when positioning the structure, correct placement in accordance with the Regulation on Conditions and Restrictions for Carrying Out Activities and Interventions in Areas Endangered by Floods and Related Erosion of Inland Water and the Sea must be ensured.

(3) The merging or division of plots is permitted. In the case of merging or division of plots, when locating business activity structures and multi-dwelling structures, the determined boundary of the area for the placement of the building must be considered, which, in the case of merging plots, shall be merged.

Translated by RegDesk AI

XII. DRUGI POGOJI IN ZAHTEVE ZA IZVAJANJE OPPN

38. člen

(obveznosti investitorjev in izvajalcev)

(1) V času gradnje imajo investitor in izvajalci naslednje obveznosti:

– pred začetkom del morajo izvajalci obvestiti upravljalce prometne, komunalne, energetske in telekomunikacijske infrastrukture ter skupno z njimi zakoličiti in zaščititi obstoječe infrastrukturne vode,

– zagotoviti zavarovanje gradbišča tako, da bosta zagotovljeni varnost in raba bližnjih objektov in zemljišč,

– promet v času gradnje organizirati tako, da ne bo prihajalo do zastojev na obstoječem cestnem omrežju ter da se prometna varnost zaradi gradnje ne bo poslabšala,

– sprotno kultivirati območje velikih posegov (nasipi, vkopi),

– v skladu z veljavnimi predpisi opraviti v najkrajšem možnem času prekomerne negativne posledice, ki bi nastale zaradi gradnje,

– zagotoviti nemoteno komunalno oskrbo preko vseh obstoječih infrastrukturnih vodov in naprav,

– v času gradnje zagotoviti vse potrebne varnostne ukrepe za preprečitev prekomernega onesnaženja tal, vode in zraka pri transportu, skladiščenju in uporabi škodljivih snovi,

– v primeru nesreče zagotoviti takojšnjo usposobljene službe,

– vzdrževati avtohtono vegetacijo, ki je element krajinskega urejanja,

– zagotoviti sanacijo zaradi gradnje poškodovanih objektov, naprav in območij ter okolice objektov,

– sanirati oziroma povrniti v prvotno stanje vse poti in ceste, ki bodo zaradi uporabe v času gradnje objekta prekinjene ali poškodovane.

(2) Vsi navedeni ukrepi se morajo izvajati v skladu s smernicami za načrtovanje pristojnih nosilcev urejanja prostora, na podlagi gradbenega dovoljenja ter ob upoštevanju veljavne zakonodaje.

XIII. USMERITVE ZA DOLOČITEV MERIL IN POGOJEV PO PRENEHANJU VELJAVNOSTI OPPN

39. člen

(usmeritve za določitev meril in pogojev po prenehanju veljavnosti OPPN)

OPPN preneha veljati, ko je izveden, o čemer s sklepom odloči Občina Šmarje pri Jelšah. Na območju OPPN po prenehanju njegove veljavnosti velja hierarhično višji prostorski akt. Merila in pogoji za enoto urejanja prostora, v katero sodi območje OPPN, se po prenehanju njegove veljavnosti določijo v hierarhično višjem prostorskem aktu tako, da se smiselno povzamejo merila in pogoji za posege v prostor iz tega odloka.

XIV. KONČNE DOLOČBE

40. člen

(dostopnost)

OPPN je stalno na vpogled na Občini Šmarje pri Jelšah in na Upravni enoti Šmarje pri Jelšah.

41. člen

(nadzor)

Nadzor nad izvajanjem tega odloka izvajajo pristojne inšpekcijske službe in pooblaščena uradna oseba za posamezna področja.

42. člen

(začetek veljavnosti)

Odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0321-0008/2024-6
Šmarje pri Jelšah, dne 18. septembra 2024

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Matija Čakš

2493. Odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za del območja EUP ŠM 17/2 (ID 3585)

Na podlagi 124. in 129. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 199/21; v nadaljnjem besedilu: ZUreP-3) in na podlagi 16. člena Statuta Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 57/17, 54/19) je Občinski svet Občine Šmarje pri Jelšah na 13. redni seji dne 18. 9. 2024 sprejel

O D L O K
o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za del območja EUP ŠM 17/2 (ID 3585)

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(pravna podlaga)

(1) V skladu z Odlokom o občinskem prostorskem načrtu Občine Šmarje pri Jelšah – izvedbeni del (Uradni list RS, št. 55/18, 64/19 – popr., 52/22; v nadaljevanju: OPN), Občinski svet Občine Šmarje pri Jelšah sprejme Odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za del območja EUP ŠM 17/2 z identifikacijsko številko 3585, (v nadaljevanju: OPPN) po projektu št. 3/23, ki ga je izdelal biro AR PROJEKT Sevnica d.o.o., pooblaščena prostorska načrtovalka Andreja Preložnik u.d.i.a..

(2) Pravna podlaga za pripravo OPPN je ZUreP-3 in podzakonski akti.

II. VSEBINA

2. člen

(vsebina odloka OPPN)

OPPN vsebuje naslednje določbe:

I. Splošne določbe
II. Vsebina
III. Območje OPPN
IV. Vplivi in povezave s sosednjimi enotami urejanja prostora
V. Arhitekturne, krajinske in oblikovalske rešitve prostorskih ureditev
VI. Zasnova projektnih rešitev in pogojev glede priključevanja objektov na gospodarsko javno infrastrukturo in grajeno javno dobro
VII. Rešitve za celotno ohranjanje kulturne dediščine, varovanje okolja, naravnih virov in ohranjanja narave
VIII. Rešitve in ukrepi za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, vključno z varstvom pred požarom
IX. Etapnost izvedbe prostorske ureditve
X. Načrt parcelacije
XI. Tolerance
XII. Drugi pogoji in zahteve za izvajanje OPPN
XIII. Usmeritve za določitev meril pogojev po prenehanju veljavnosti OPPN
XIV. Končne določbe

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8065

XII. OTHER CONDITIONS AND REQUIREMENTS FOR IMPLEMENTATION OF THE OPPN

Article 38

(obligations of investors and contractors)

(1) During construction, the investor and contractors have the following obligations:

– Prior to the commencement of works, contractors must notify the operators of transport, utility, energy and telecommunication infrastructure and jointly with them demarcate and protect the existing infrastructural lines,

– Ensure security of the construction site in such a manner that the safety and use of neighboring buildings and land are guaranteed,

– Organize traffic during construction in such a way that there will be no congestion on the existing road network and that traffic safety will not deteriorate due to construction,

– Gradually cultivate areas of major interventions (embankments, excavations),

– In accordance with applicable regulations, rectify in the shortest possible time any excessive adverse consequences that may arise due to construction,

– Ensure uninterrupted utility supply through all existing infrastructural lines and devices,

– During construction, implement all necessary safety measures to prevent excessive pollution of soil, water, and air during the transportation, storage, and use of harmful substances,

– In the event of an accident, provide for an immediate qualified emergency response,

– Maintain indigenous vegetation, which is an element of landscape arrangement,

– Ensure the rehabilitation of buildings, devices, and areas as well as the surrounds of buildings that are damaged due to construction,

– Rehabilitate or restore to their original state all paths and roads that will be interrupted or damaged as a result of use during construction.

(2) All the aforementioned measures must be implemented in accordance with the planning guidelines of the competent spatial planning authorities, based on the building permit and in compliance with applicable legislation.

XIII. GUIDELINES FOR DETERMINATION OF CRITERIA AND CONDITIONS AFTER THE CESSATION OF VALIDITY OF THE OPPN

Article 39

(guidelines for the determination of criteria and conditions after the cessation of validity of the OPPN)

The OPPN ceases to be valid once it has been implemented, as decided by the Municipality of Šmarje pri Jelšah by a resolution. In the area of the OPPN, after its validity ceases, the spatial act of a higher hierarchy applies. Criteria and conditions for the land management unit, in which the area of the OPPN is located, are after its cessation of validity determined in the hierarchically higher spatial act in such a way that the criteria and conditions for spatial interventions from this ordinance are mutatis mutandis adopted.

XIV. FINAL PROVISIONS

Article 40

(accessibility)

Translated by RegDesk AI

The OPPN is permanently available for inspection at the Municipality of Šmarje pri Jelšah and at the Administrative Unit of Šmarje pri Jelšah.

Article 41

(supervision)

Supervision of the implementation of this ordinance is carried out by the competent inspectorate services and authorized official persons for individual fields.

Article 42

(entry into force)

This ordinance shall enter into force on the eighth day after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 0321-0008/2024-6

Šmarje pri Jelšah, 18 September 2024

Mayor

Municipality of Šmarje pri Jelšah

Matija Čakš

2493. Ordinance on the Municipal Detailed Spatial Plan for Part of the Area EUP ŠM 17/2 (ID 3585)

Pursuant to Articles 124 and 129 of the Spatial Planning Act (Official Gazette RS, No. 199/21; hereinafter: ZUreP-3) and pursuant to Article 16 of the Statute of the Municipality of Šmarje pri Jelšah (Official Gazette RS, No. 57/17, 54/19), the Municipal Council of the Municipality of Šmarje pri Jelšah at its 13th regular meeting on 18 September 2024 adopted the

O R D I N A N C E

on the Municipal Detailed Spatial Plan

for Part of the Area EUP ŠM 17/2 (ID 3585)

I. GENERAL PROVISIONS

Article 1

(legal basis)

(1) In accordance with the Ordinance on the Municipal Spatial Plan of the Municipality of Šmarje pri Jelšah – Implementing Part (Official Gazette RS, No. 55/18, 64/19 – corr., 52/22; hereinafter: OPN), the Municipal Council of the Municipality of Šmarje pri Jelšah adopts the Ordinance on the Municipal Detailed Spatial Plan for part of the area EUP ŠM 17/2 with identification number 3585 (hereinafter: OPPN), according to project no. 3/23, prepared by AR PROJEKT Sevnica d.o.o., authorized spatial planner Andreja Preložnik, B.Sc. (Arch.).

(2) The legal basis for the preparation of the OPPN is ZUreP-3 and implementing regulations.

II. CONTENT

Article 2

(content of the OPPN ordinance)

The OPPN contains the following provisions:

I. General Provisions

II. Content

III. Area of the OPPN

IV. Impacts and Links with Neighboring Land Management Units

V. Architectural, Landscape, and Design Solutions for Spatial Arrangements

VI. Design of Project Solutions and Conditions Regarding Connection of Buildings to Public Economic Infrastructure and Built Public Good

VII. Solutions for the Comprehensive Preservation of Cultural Heritage, Environmental Protection, Natural Resources and Nature Conservation

VIII. Solutions and Measures for Defense and Protection against Natural and Other Disasters, including Fire Protection

IX. Phasing of the Implementation of Spatial Arrangement

X. Land Parceling Plan

XI. Tolerances

XII. Other Conditions and Requirements for the Implementation of the OPPN

XIII. Guidelines for the Determination of Criteria and Conditions after the Cessation of Validity of the OPPN

XIV. Final Provisions

Translated by RegDesk AI

3. člen

(sestavni deli OPPN)

OPPN vsebuje:

I. Splošni del

1. Izjava odgovornega prostorskega načrtovalca

2. Povzetek glavnih tehničnih značilnosti oziroma podatkov o prostorski ureditvi

II. Tekstualni del:

1. Osnutek odloka OPPN

III. Grafični del

1. Izsek iz digitalnega prostorskega plana s prikazom lege prostorske ureditve	/
2. Območje OPPN z obstoječim parcelnim stanjem na geodetskem posnetku	M – 1:500
3. Prikaz vplivov in povezav s sosednjimi območji	/
4. Ureditvena situacija	M – 1:500
5. Prikaz ureditve glede poteka omrežij in priključevanja objektov na gospodarsko javno infrastrukturo ter grajeno javno dobro	M – 1:500
6. Prikaz ureditev potrebnih za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, vključno z varstvom pred požarom	M – 1:500
7. Načrt parcelacije	M – 1:500

IV. Spremljajoče gradivo:

1. Sklep o začetku priprave OPPN za del območja EUP ŠM 17/2

2. Izvleček iz nadrejenega prostorskega akta

3. Podatki iz prikaza stanja prostora in drugi podatki, na katerih temeljijo rešitve akta

4. Mnenje ZRSVN o potrebnosti izvedbe presoje sprejemljivosti OPPN na varovana območja

5. Smernice nosilcev urejanja prostora

6. Mnenja nosilcev urejanja prostorov

7. Seznam izdelanih strokovnih podlag

8. Obrazložitev in utemeljitev OPPN

9. Povzetek za javnost

III. OBMOČJE OPPN

4. člen

(opis območja)

(1) Predmet občinskega podrobnega prostorskega načrta je ureditveno območje, ki se nahaja v jugozahodnem delu nepozidanih stavbnih zemljišč naselja Šmarje pri Jelšah. Območje OPPN je na severozahodu omejeno z cestno javno infrastrukturo, na severovzhodu s pozidanimi stanovanjskimi površinami ter na jugovzhodu in jugozahodu z nepozidanimi zemljišči, ki so v kmetijski rabi. Velikost območja prostorske ureditve znaša 1.861,00 m^2.

(2) Območje OPPN zajema zemljišča s parc. št.: 187 in 188 k.o. 1201 Zadrže.

5. člen

(posegi zunaj območja OPPN)

Zaradi izvedbe navezav na obstoječo gospodarsko javno infrastrukturo in grajeno javno dobro so potrebni posegi tudi na zemljišča izven območja urejanja. Posegi zunaj območja OPPN:

– priključek na javni vodovod: parc. št. 180/1 k.o. 1201 Zadrže

– priključek na električno omrežje: parc. št. 186/5 k.o. 1201 Zadrže

– priključitev na javni fekalni kanal: parc. št. 541/2 k.o. 1201 Zadrže

– priključitev na KKS omrežje: parc. št. 153/17 k.o. 1201 Zadrže

– priključitev na TK omrežje: parc. št. 180/1 k.o. 1201 Zadrže.

6. člen

(namenska raba območja)

(1) Osnovna namenska raba: območje stavbnih zemljišč.

(2) Podrobnejša namenska raba: SS – stanovanjske površine.

7. člen

(opis prostorske ureditve, ki se načrtuje z OPPN)

(1) V območju enote urejanja prostora EUP ŠM 17/2, OPN dopušča izdelavo OPPN.

(2) V skladu s tem se načrtujejo prostorske ureditve, ki ob upoštevanju danosti in omejitev obravnavanega območja ter veljavnih normativov, podajajo pogoje za prostorsko umestitev objektov z zunanjo ureditvijo.

(3) Znotraj območja OPPN je poleg gradnje stavb predvidena ustrezna rešitev prometa, tudi mirujočega in ostale gospodarske infrastrukture.

(4) Pri zasnovi prostorske ureditve so smiselno upoštevana priporočila državnega Prostorskega reda Slovenije.

IV. VPLIVI IN POVEZAVE S SOSEDNJIMI ENOTAMI UREJANJE PROSTORA

8. člen

(opis vplivov in povezav prostorske ureditve s sosednjimi območji)

(1) Obravnavano območje prostorske ureditve se nahaja jugovzhodno od lokalne ceste LC406171 Šmarje–Globoko–Predel. Nahaja se na območju strjene obcestne pozidave, z dobro prometno dostopnostjo. Na širšem območju se prepletajo predvsem stanovanjske in mirne storitvene dejavnosti. Predvidena ureditev območja predstavlja dopolnitev obstoječe grajene strukture v naselju Šmarje pri Jelšah.

(2) Območje se nahaja na zelo dobri prometni povezavi, blizu centra naselja Šmarje pri Jelšah, kjer so objekti trgovske dejavnosti, storitvene dejavnosti in objekti družbene dejavnosti. Na relaciji Celje–Šentjur–Šentvid pri Grobelnem–Šmarje pri Jelšah poteka javni potniški promet, ki predstavlja zelo dobro povezavo z jedri naselij. Načrtovana gradnja ne bo predstavljala dodatnih obremenitev naselja.

V. ARHITEKTURNE, KRAJINSKE IN OBLIKOVALSKE REŠITVE PROSTORSKIH UREDITEV

9. člen

(dopustni posegi)

Na območju OPPN so dovoljene naslednje vrste gradenj, oziroma drugih del:

– gradnja novih objektov,

– gradnja nezahtevnih in enostavnih objektov, gradnja gradbeno inženirskih objektov,

– redna investicijska in vzdrževalna dela,

– odstranitev objektov in druga pripravljalna dela,

– dozidave in nadzidave objektov,

– rekonstrukcije objektov,

– spremembe namembnosti.

10. člen

(dopustni objekti in dejavnosti)

(1) V območju OPPN so dopustni naslednji objekti v skladu z veljavno Uredbo o razvrščanju objektov:

stavbe:

– enostanovanjski objekti (klasifikacija stavb razred CCSI:111) z možnostjo dveh bivalnih enot;

– storitvena dejavnost (klasifikacija stavb razred CCSI: 12304);

– objekti za preprečitev zdrsa in ograditev (klasifikacija stavb razred CCSI:24205);

Article 3

(Components of the OPPN)

The OPPN contains:

I. General Part

1. Statement of the responsible spatial planner

2. Summary of the main technical characteristics or data concerning the spatial arrangement

II. Textual Part:

1. Draft Decree of the OPPN

III. Graphic Part

1. Extract from the digital spatial plan, showing the location of the spatial arrangement /

2. The OPPN area with the existing parcel status on a geodetic survey

S – 1:500

3. Presentation of impacts and connections with adjacent areas /

4. Arrangement situation

S – 1:500

5. Presentation of arrangements concerning the layout of networks and the connection of buildings to public economic infrastructure and constructed public good

S – 1:500

6. Presentation of arrangements required for defense and protection against natural and other disasters, including fire protection

S – 1:500

7. Parcel division plan

S – 1:500

IV. Accompanying Documentation:

1. Decision on the initiation of the preparation of the OPPN for part of the area EUP ŠM 17/2

2. Extract from the superior spatial act

3. Data from the spatial situation presentation and other data forming the basis for the solutions in this act

4. Opinion of ZRSVN on the necessity of carrying out an assessment of the acceptability of the OPPN on protected areas

5. Guidelines of spatial arrangement authorities

6. Opinions of spatial arrangement authorities

7. List of prepared expert bases

8. Explanation and justification of the OPPN

Translated by RegDesk AI

9. Summary for the public

III. OPPN AREA

Article 4

(description of the area)

(1) The subject of the municipal detailed spatial plan is the arrangement area, located in the southwestern part of the undeveloped building land of the settlement Šmarje pri Jelšah. The OPPN area is bounded to the northwest by public road infrastructure, to the northeast by built-up residential areas, and to the southeast and southwest by undeveloped land used for agriculture. The size of the spatial arrangement area amounts to 1,861.00 m².

(2) The OPPN area encompasses land plots with parcel no.: 187 and 188 cadastral municipality 1201 Zadrže.

Article 5

(interventions outside the OPPN area)

In order to provide connections to the existing public economic infrastructure and constructed public good, interventions are also required on land outside the arrangement area. Interventions outside the OPPN area:

– connection to the public water supply: parcel no. 180/1 cadastral municipality 1201 Zadrže

– connection to the electricity network: parcel no. 186/5 cadastral municipality 1201 Zadrže

– connection to the public foul sewer: parcel no. 541/2 cadastral municipality 1201 Zadrže

– connection to the KKS network: parcel no. 153/17 cadastral municipality 1201 Zadrže

– connection to the TK network: parcel no. 180/1 cadastral municipality 1201 Zadrže.

Article 6

(intended land use of the area)

(1) Basic intended use: area of building land.

(2) Detailed intended use: SS – residential surfaces.

Article 7

(description of the spatial arrangement planned by the OPPN)

(1) In the area of the spatial management unit EUP ŠM 17/2, the OPN permits the preparation of the OPPN.

(2) Accordingly, spatial arrangements are planned which, considering the features and limitations of the concerned area and the applicable standards, establish the conditions for the spatial siting of buildings with external arrangements.

(3) Within the OPPN area, apart from the construction of buildings, appropriate traffic solutions are envisaged, including stationary traffic and other utility infrastructure.

(4) In the design of the spatial arrangement, the recommendations of the national Spatial Order of Slovenia are suitably taken into account.

IV. IMPACTS AND CONNECTIONS WITH ADJACENT SPATIAL MANAGEMENT UNITS

Article 8

(description of impacts and connections of the spatial arrangement with neighboring areas)

Translated by RegDesk AI

(1) The considered area of the spatial arrangement is located southeast of the local road LC406171 Šmarje–Globoko–Predel. It is situated in an area of consolidated roadside development, with good transport accessibility. The wider area is primarily interwoven with residential and quiet service activities. The proposed arrangement of the area represents a supplement to the existing built structure in the settlement of Šmarje pri Jelšah.

(2) The area is located on a very good transport connection, near the center of the settlement Šmarje pri Jelšah, where there are buildings for commercial, service, and communal activities. The public passenger transport line Celje–Šentjur–Šentvid pri Grobelnem–Šmarje pri Jelšah passes through, providing a very good connection to settlement centers. The planned construction will not represent additional burdens for the settlement.

V. ARCHITECTURAL, LANDSCAPE, AND DESIGN SOLUTIONS FOR SPATIAL ARRANGEMENTS

Article 9

(permitted interventions)

The following types of construction or other works are allowed in the OPPN area:

– construction of new buildings,

– construction of less complex and simple structures, construction of civil engineering structures,

– regular investment and maintenance works,

– demolition of buildings and other preparatory works,

– extensions and vertical expansions of buildings,

– reconstructions of buildings,

– changes of intended use.

Article 10

(permitted buildings and activities)

(1) The following buildings are permitted within the OPPN area in accordance with the applicable Regulation on the Classification of Buildings:

Buildings:

– single-dwelling houses (building classification class CCSI: 111) with the possibility of two residential units;

– service activities (building classification class CCSI: 12304);

– buildings for prevention of landslides and fencing (building classification class CCSI: 24205);

Translated by RegDesk AI

– stavbe za funkcionalno dopolnitev (klasifikacija stavb razred CCSI: 12745);

– garažne stavbe (klasifikacija stavb razred CCSI: 12420).

gradbeni inženirski objekti:

– gradbeni inženirski objekti, ki so funkcionalno vezani na namensko rabo.

(2) Dopustne dejavnosti:

Osnovna dejavnost stanovanjskih površin je namenjena bivanju. Dopolnilne dejavnosti z dopustnim obsegom so: dejavnost izobraževanja, zdravstva.

11. člen

(zazidalna zasnova)

(1) Predvidena je izgradnja stanovanjskega objekta, ki se umešča ob LC 406171 Šmarje–Globoko–Predel. Na predvideni gradbeni parceli GP1, kjer je predvidena gradnja objekta, je določena gradbena meja, ki jo novozgrajeni objekt ne sme presegati, lahko pa se jo dotika ali se od nje odmakne v notranjost. Gradbena meja je na severozahodni strani odmaknjena od LC 10,00 m, na severovzhodni in jugozahodni 4,00 m, na jugovzhodni strani pa se dotika predvidene gradbene parcele GP2. Daljša stranica stanovanjskega objekta, ki se umešča v območje določeno z gradbeno mejo na gradbeni parceli GP1 je vzporeden z LC, ki poteka na severozahodni strani gradbene parcele GP1. V 10,00 m pasu pred objektom se uredijo utrjene manipulativne površine za parkiranje in gradnjo stavb za funkcionalno dopolnitev osnovnega objekta – nadstreška za avtomobile ali garažne stavbe v max velikosti 50 m2. Ostali del gradbene parcele GP1 se uredijo kot zelene površine. Gradbena parcela GP2 ostane nepozidano stavbno zemljišče v kmetijski rabi.

(2) Dostop na ureditveno območje se uredi preko novega cestnega priključka iz LC 406171 Šmarje–Globoko–Predel, ki poteka severozahodno izven območja OPPN.

12. člen

(tipologija zazidave, tlorisni, višinski gabariti)

(1) Tipologija zazidave stavbe in etažnost:

– tlorisna površina: velikost objekta je med 60 m2 in 400 m2. Natančna tlorisna velikost objekta, ki je pravokotne, L ali T oblike se določi v projektni dokumentaciji za pridobitev gradbenega dovoljenja. Dostopi, vhodi in dovozi do objekta se natančneje določijo v projektni dokumentaciji.

– vertikalni gabarit: maksimalni višinski gabarit je (K)+P+1+M.

– oblikovanje objektov: arhitektonsko oblikovanje mora upoštevati prevladujoče značilnosti obstoječih stavb na območju ter kakovostne principe tradicionalne in sodobne arhitekture. Oblikovanje dozidav, nadzidav se poenotijo z osnovnim objektom. Oblikovanje pomožnih objektov oziroma objektov za funkcionalno dopolnitev se oblikujejo v skladu z osnovnim objektom. Ute oziroma senčnice se lahko oblikujejo kot paviljone.

– oblikovanje strešin: osnovna streha je dvokapnica s slemenom v smeri daljše stranice oziroma sestavljena dvokapnica enotnega naklona v primeru sestavljenega tlorisa v naklonu max. 40°. Dopušča se kombinacija dvokapnice z ravnimi površinami (npr. terasa, strehe garaž, nadstreški), ki so lahko tudi pohodne. Pri samostojno stoječih pomožnih objektih je lahko tudi ravna streha ali streha z minimalnim naklonom. Pri ravni strehi z manjšim naklonom mora biti strešina praviloma skrita za fasado. Kritina je v sivih barvnih tonih, v skladu z okoliškimi objekti. Pri zimskih vrtovih in nadstreških se za kritino dovoli uporabiti brezbarvno steklo ali steklu podobni brezbarvni materiali. Odpiranje strešin je dovoljeno v obliki strešnih oken in frčad. Oblika frčade je klasična ali pultna. Na strešini morajo biti vse frčade enakega tipa. Pri pomožnih objektih za lastne potrebe strešne frčade niso dopustne. Dovoljena je postavitev ali vgradnja fotovoltaičnih celic in sončnih sprejemnikov na ali v streho. Postavljeni morajo biti vzporedno s strešino, njihov najvišji del pa ne sme presegati višine slemena osnovne strehe.

– oblikovanje fasad: barva fasade mora biti iz spektra svetlih naravnih tonov do temnejših peščenih in zemeljskih tonov. Vsiljive, izstopajoče barve fasad niso dovoljene. Barva fasade se določi v gradbenem dovoljenju. Fotovoltajične celice in sončne sprejemnike je dovoljeno uporabiti kot elemente oblikovanja fasad (senčila, nadstreški, balkonske ograje). Horizontalna in vertikalna členitev fasad, struktura in razmestitev fasadnih odprtin se prilagodi kakovostnim principom tradicionalne in sodobne arhitekture.

– zunanje površine: za zasaditev zelenih površin se uporabljajo avtohtone travne, zeliščne, grmovne in drevesne vrste. Parkirne površine in manipulativne površine ter cestni priključek se izvedejo v asfaltni izvedbi ali se tlakujejo. Na celotnem ureditvenem območju OPPN je možna zasaditev žive meje ali postavitev zaščitne ograje do višine 1,20 m.

13. člen

(pogoji za gradnjo enostavnih in nezahtevnih objektov)

(1) Na območju OPPN, razen na prometnih površinah, je dovoljeno postaviti in urediti enostavne in nezahtevne objekte, v skladu z veljavnim občinskim aktom (OPN).

(2) Na celotnem območju OPPN je dopustna gradnja pomožnih priključkov na objekte gospodarske javne infrastrukture ter pomožnih komunalnih objektov.

VI. ZASNOVA PROJEKTNIH REŠITEV IN POGOJEV GLEDE PRIKLJUČEVANJA OBJEKTOV NA GOSPODARSKO JAVNO INFRASTRUKTURO IN GRAJENO JAVNO DOBRO

Zasnova projektnih rešitev prometne infrastrukture

14. člen

(splošni pogoji za cestni promet)

(1) Na ureditvenem območju se uredi uvoz iz lokalne ceste. Priključevanje na lokalno cesto se izvede v skladu s predpisano zakonodajo ter veljavnimi pravilniki.

(2) Pri načrtovanju je potrebno upoštevati smernice za načrtovanje tako da:

– bo zagotovljeno varno odvijanje prometa vseh udeležencev v prometu in skladnost lokalnih cest z drugimi posegi v prostor in z okoljem, skozi katerega lokalne ceste potekajo,

– bo zagotovljena opremljenost s prometno signalizacijo, ki udeležence v prometu pravočasno opozarja na spremenjene razmere za varno odvijanje prometa,

– bo načrtovanje usklajeno z najnovejšimi znanji tehnike projektiranja in graditve cest ter z ekonomskimi načeli in merili za presojo upravičenosti njihove graditve,

– da s predlaganim posegom v varovalnem pasu lokalne ceste ne bodo prizadeti interesi varovanja lokalne ceste in prometa na njej, njene širitve zaradi prihodnjega razvoja prometa ter varovanja njenega videza oziroma moteno redno vzdrževanje lokalne ceste.

(3) V območju cestnih priključkov se ne sme predvideti zasaditev, dreves, objektov ipd., ki bi ovirala preglednost na cestnem priključku oziroma križišču. Vsak cestni priključek oziroma križišče mora imeti zagotovljeno ustrezno preglednost in na območju površin potrebnih za preglednost ne sme biti ničesar kar bi preglednost oviralo ali zmanjševalo.

15. člen

(priključevanje na javno cestno omrežje in mirujoči promet)

(1) Obravnavano območje prostorske ureditve se nahaja jugovzhodno od lokalne ceste LC 406171 Šmarje–Globoko–Predel. Nahaja se na območju strjene obcestne pozidave, z dobro prometno dostopnostjo.

(2) Zaradi predvidene ureditve območja OPPN in posledično njegovega priključevanja na lokalno cesto, se bo izvedel nov individualni priključek. Priključek je potrebno urediti tako,

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8067

– buildings for functional supplementation (building classification CCSI class: 12745);

– garage buildings (building classification CCSI class: 12420).

civil engineering structures:

– civil engineering structures functionally connected to designated use.

(2) Permitted activities:

The principal activity of residential premises is intended for living. Supplementary activities with permissible scope are: education, healthcare.

Article 11

(development design)

(1) The construction of a residential building is planned, to be located by the local road LC 406171 Šmarje–Globoko–Predel. On the planned building plot GP1, where the construction of the building is envisaged, a building line has been defined, which the newly built structure may not exceed, although it may touch or be set back from it towards the interior. The building line on the northwest side is set back 10.00 m from the local road LC, on the northeast and southwest sides 4.00 m, and on the southeast side it coincides with the intended building plot GP2. The longer side of the residential building, which is located within the area defined by the building line on building plot GP1, is parallel to the LC running along the northwest side of the building plot GP1. In the 10.00 m strip in front of the building, reinforced operational areas are arranged for parking and for the construction of buildings functionally supplementing the main building – carports or garage buildings with a maximum size of 50 m2. The remaining part of building plot GP1 is arranged as green areas. Building plot GP2 remains undeveloped building land in agricultural use.

(2) Access to the development area is arranged via a new road connection from local road LC 406171 Šmarje–Globoko–Predel, which runs northwest outside the OPPN area.

Article 12

(typology of development, ground plan, vertical dimensions)

(1) Typology of building and number of storeys:

– Ground floor area: the size of the building is between 60 m2 and 400 m2. The exact ground plan size of the building, which may be rectangular, L- or T-shaped, is defined in the project documentation for obtaining the building permit. Access, entrances, and driveways to the building are further specified in the project documentation.

– Vertical dimensions: the maximum height is (B)+GF+1+AT (Basement + Ground Floor + 1 Floor + Attic).

– Design of buildings: architectural design must take into account the predominant characteristics of existing buildings in the area as well as the quality principles of traditional and contemporary architecture. The design of extensions and superstructures must be unified with the main building. The design of auxiliary buildings or buildings for functional supplementation must be shaped in accordance with the main building. Sheds or canopies can be designed as pavilions.

Translated by RegDesk AI

– Roof design: the main roof is a double-pitched roof with the ridge oriented along the longer side, or a composite double-pitched roof with a unified slope in the case of a composite ground plan, with a maximum inclination of 40°. A combination of a double-pitched roof with flat surfaces (e.g., terrace, garage roofs, carports) is permitted, which may also be walkable. In the case of standalone auxiliary buildings, a flat roof or a roof with a minimum pitch is also allowed. For a flat roof with a small pitch, the roof slope should generally be concealed behind the facade. The roof covering must be in gray color tones, in line with neighboring buildings. For winter gardens and canopies, colorless glass or similar colorless materials are allowed as roofing. Roof openings are permissible in the form of skylights and dormer windows. The shape of the dormer may be classic or monopitch. All dormers on the roof must be of the same type. Dormer windows are not allowed on roofs of auxiliary buildings for own needs. Installation or integration of photovoltaic cells and solar collectors on or in the roof is permitted. They must be installed parallel to the roof surface, and their highest part must not exceed the ridge height of the main roof.

– Facade design: the facade color must be from a spectrum of light natural tones to darker sand and earth tones. Gaudy, conspicuous facade colors are not permitted. The facade color is determined in the building permit. Photovoltaic cells and solar collectors may be used as elements of facade design (shading devices, canopies, balcony railings). The horizontal and vertical articulation of facades, the structure, and the arrangement of facade openings must be adapted to the quality principles of traditional and contemporary architecture.

– External areas: indigenous grass, herb, shrub, and tree species are used for planting green areas. Parking and operational areas and the road connection are to be constructed in asphalt or paved. Throughout the OPPN development area, it is possible to plant a hedge or install a protective fence up to a height of 1.20 m.

Article 13

(requirements for the construction of simple and less demanding structures)

(1) In the OPPN area, except on traffic areas, it is permitted to erect and arrange simple and less demanding structures, in accordance with the applicable municipal act (OPN).

(2) Throughout the OPPN area, the construction of auxiliary connections to public utility infrastructure and auxiliary utility structures is permitted.

VI. DESIGN CONCEPT OF PROJECT SOLUTIONS AND CONDITIONS FOR CONNECTION OF STRUCTURES TO PUBLIC UTILITY INFRASTRUCTURE AND BUILT PUBLIC GOOD

Design concept for traffic infrastructure project solutions

Article 14

(general conditions for road traffic)

(1) Within the development area, access from the local road is to be arranged. Connection to the local road is to be executed in accordance with prescribed legislation and applicable regulations.

(2) In planning, the following guidelines must be observed so that:

– safe flow of traffic for all participants is ensured, as well as compliance of local roads with other spatial interventions and the environment through which local roads pass,

– provision of traffic signaling that adequately warns participants in good time of changed conditions for safe traffic flow,

– planning is harmonized with the latest knowledge in road design and construction and with economic principles and criteria for assessing the justification of their construction,

Translated by RegDesk AI

– the proposed intervention within the local road protection zone will not compromise the interests of protecting the local road and traffic thereon, its expansion for future traffic development, the protection of its appearance, or interfere with regular maintenance of the local road.

(3) No landscaping, trees, structures, etc. that would impair visibility at a road connection or intersection may be planned in the area of road connections. Every road connection or intersection must provide sufficient visibility, and in the area required for visibility, nothing may obstruct or reduce it.

Article 15

(connection to the public road network and stationary traffic)

(1) The considered spatial arrangement area is located southeast of the local road LC 406171 Šmarje–Globoko–Predel. It lies in an area of consolidated roadside development with good traffic accessibility.

(2) Due to the planned arrangement of the OPPN area and its subsequent connection to the local road, a new individual connection will be provided. The connection must be arranged so that...

Translated by RegDesk AI

da bo primerno urejen tudi za uvažanje in izvažanje tovornih in dostavnih vozil.

(3) V okviru zunanje ureditve stanovanjskega objekta se uredijo parkirne in manipulativne površine v varovalnem pasu lokalne ceste.

(4) Pred izdajo gradbenega dovoljenja za nameravan poseg si je potrebno pridobiti pozitivno mnenje za izvedbo del na podlagi Zakona o cestah in Gradbenega zakona.

Zasnova projektnih rešitev komunalne, energetske in elektronsko komunikacijske infrastrukture

16. člen

(splošni pogoji za komunalno urejanje)

(1) Predvideno zazidavo je možno priključiti na obstoječe infrastrukturno omrežje v skladu s pogoji nosilcev urejanja prostora. Pred načrtovanjem in izvedbo je potrebno s pristojnimi upravljalci infrastrukture na terenu določiti natančno lego posameznih vodov. V OPPN so podane samo konceptualne rešitve. Natančne rešitve se opredelijo v projektni dokumentaciji za pridobitev gradbenega dovoljenja.

(2) Dopustna so odstopanja od rešitev v načrtu (trase posameznih vodov, način priključevanja), ki so usklajena s posameznimi upravljalci infrastrukture.

17. člen

(vodovodno omrežje)

(1) Obravnavano območje je opremljeno z javnim vodovodom. Priključitev je možna na glavni vodovod PE HD DN90, ki poteka po parceli št. 180/1 k.o. 1201 Zadrže.

(2) Na mestu priključitve je oskrbovalni tlak v vodovodnem omrežju praviloma od 1,50 do 6,00 bar. V primerih, ko je tlak na mestu priključitve izven meje normale (1,5 do 6,0 bar), je potrebno tlake v internem vodovodnem omrežju ustrezno korigirati.

(3) Pri priključku premera Φ < 2'' se vodomer vgradi zunaj objekta v tipski toplotno izoliran vodomerni jašek. Pri priključitvi premera Φ ≥ 2'' se vodomer vgradi v tipski toplotno izoliran jašek ali armiranobetonski jašek v zelenici zunaj objekta. Vodomerni jašek mora biti lociran na vedno dostopnem mestu upravljalcu javnega vodovoda.

(4) Pri vseh nadaljnjih fazah načrtovanja in projektiranja je potrebno upoštevati vse predpise in zakonodajo s področja oskrbe iz javnega vodovoda ter navodila in smernice upravljalca. Na izdelano projektno dokumentacijo se pridobi mnenje upravljalca vodovodnega omrežja.

18. člen

(odvajanje komunalnih, padavinskih in tehnoloških vod)

(1) Obravnavano območje je opremljeno z javnim fekalnim kanalizacijskim omrežjem.

(2) Za odvajanje komunalne odpadne vode se izvede priključek na fekalno kanalizacijo PVC DN200, ki poteka v lokalni cesti, preko obstoječega jaška (E=539194,27 N=120852,84 H=237,41) na parceli št. 541/2 k.o. 1201 Zadrže.

(3) Na območju OPPN ni javne meteorne kanalizacije. Na jugovzhodni strani parcele 187 in 188 k.o. 1201 Zadrže že poteka obstoječa kanalizirana meteorna kanalizacija, ki se izliva v Zadrški potok.

(4) Izvedejo se potrebni ukrepi za zmanjšanje odtoka padavinskih voda z urbanih površin. Meteorne vode s streh in povoznih asfaltnih površin se preko lovilca olj in zadrževalnega bazena odvajajo v Zadrški potok. V projektni dokumentaciji za gradnjo stanovanjske hiše se zadrževalni bazen dimenzionira tako, da ob upoštevanju 15 minutnega naliva z enoletno povratno dobo maksimalni odtok z območja gradnje po izgradnji ni večji kot je bil pred gradnjo.

(5) Prečiščene meteorne vode in višek vod iz zadrževalnega bazena se preko skupnega revizijskega jaška vodijo v Zadrški potok.

(6) Pri vseh nadaljnjih fazah načrtovanja in projektiranja je potrebno upoštevati vse predpise in zakonodajo s področja odvajanja komunalnih in padavinskih voda ter navodila in smernice upravljalca. Na izdelano projektno dokumentacijo se pridobi mnenje upravljalca komunalnega omrežja.

19. člen

(elektroenergetska infrastruktura)

(1) Energija za napajanje predvidene stanovanjske hiše je na razpolago na NN zbiralnicah obstoječe PS R na parceli št. 186/5 k.o. 1201 Zadrže. V PS R je potrebno pred priključitvijo predmetne stanovanjske hiše dograditi vertikalno varovalno podnožje. Prej navedena omarica PS R je priključena na distribucijsko omrežje 102: Novo naselje–Štravs iz TP Slatina: 241. Predvidena priključna moč je 17 kW, kar ustreza omejevalcu toka 3 x 25 A.

(2) Od PS R do območja OPPN se predvidi nov NN podzemni el. en. vod, na predmetni parceli predvidene stanovanjske hiše pa se ob robu pri dovozni cesti predvidi nova prostostoječa priključno merilna omarica, kamor se namesti novo merilno mesto za predmetno stanovanjsko hišo.

(3) Pri načrtovanju NN priključnega el. en. voda je potrebno upoštevati, da ob zahodni strani obstoječe ceste v Zadrže potekajo obstoječi SN 20 kV in NN 1 kV podzemni el. en. vodi, kar pomeni, da je potrebno križanje predvidenega el. en. voda od točke priključitve do območja OPPN izvesti v skladu z veljavnimi predpisi in standardi.

(4) Pri vseh nadaljnjih fazah načrtovanja in projektiranja je potrebno upoštevati vse predpise in zakonodajo s področja oskrbe z električno energijo ter navodila in smernice upravljalca. Na izdelano projektno dokumentacijo se pridobi soglasje za priključitev in mnenje upravljalca elektro omrežja.

20. člen

(telekomunikacijsko omrežje in omrežje kabelske TV)

(1) V območju OPPN je umeščeno TK omrežje. Pri vseh posegih v prostor je treba upoštevati trase obstoječega TK omrežja. Trase naročniških TK kablov se določijo z zakoličbo. Obstoječo telekomunikacijsko omrežje je potrebno ustrezno zaščititi, položiti rezervne cevi ali prestaviti. Vsa dela se izvajajo pod nadzorom in navodili upravljalca telekomunikacijskih vodov.

(2) V območju OPPN je umeščeno KKS omrežje, zato je potrebno izvajati varovalne ukrepe za zaščito omrežja KKS. Trase obstoječih optičnih in koaksialnih KKS kablov se določijo z zakoličbo. Investitor je v območju gradbenih posegov, kjer je umeščen kabel KKS, dolžan izvajati zaščitne ukrepe za varovanje in zaščito KKS naprav v lasti Telemacha d.o.o.. Na mestih, kjer bo KKS omrežje Telemach d.o.o. oviralo gradnjo objekta, komunalnih priključkov ali dovoza, je potrebna njegova zaščita (obetoniranje) in položitev rezervnih cevi po celotni dolžini pri prečkanju obstoječe trase ali prestavitev, katera se izvede v sodelovanju, pod nadzorom in po navodilih predstavnika Telemach d.o.o.. Rezervne cevi se ustrezno zaščitijo in zaprejo na obeh straneh. Zemeljska dela v bližini obstoječega TK omrežja je potrebno izvajati ročno z obveznim pregledom stanja KKS vodov pred zasutjem. Pred pričetkom gradbenih del je obvezna zakoličba trase kabla KKS in zaščita kabla KKS. Zakoličbo trase kabla se izvede najmanj 10 dni pred nameravanim pričetkom gradnje. Križanja KKS s komunalnimi vodi oziroma morebitna prestavitev KKS vodov mora biti izvedena tako, da je kot križanja 90° oziroma ne manj kot 45°. Vertikalni vodi med vodi morajo znašati vsaj 0,3 m. Pri približevanju oziroma vzporednem poteku je najmanjša horizontalna medsebojna razdalja 0,5 m. Morebitni drugačni odmiki so možni samo s predhodnim medsebojnim dogovorom, ter uskladitvijo tehničnih rešitev.

(3) Pri vseh nadaljnjih fazah načrtovanja in projektiranja je potrebno upoštevati vse predpise in zakonodajo s področja telekomunikacijskih vodov in kabelsko komunikacijskega sistema

that it will also be properly arranged for the import and export of freight and delivery vehicles.

(3) As part of the external layout of the residential building, parking and maneuvering areas are to be arranged within the protective zone of the local road.

(4) Prior to the issuance of a building permit for the intended intervention, it is necessary to obtain a positive opinion for the execution of works based on the Roads Act and the Construction Act.

Design Concept of Communal, Energy, and Electronic Communications Infrastructure

Article 16

(general conditions for communal infrastructure)

(1) The planned development can be connected to the existing infrastructure network in accordance with the conditions of the spatial planning authorities. Before planning and construction, the exact location of individual lines must be determined on-site with the competent infrastructure operators. The OPPN provides only conceptual solutions. Precise solutions are to be defined in the project documentation for obtaining a building permit.

(2) Deviations from the solutions in the plan (routes of individual lines, methods of connection) are permissible, provided they are coordinated with individual infrastructure operators.

Article 17

(water supply network)

(1) The area under consideration is equipped with a public water supply. Connection is possible to the main PE HD DN90 water supply pipeline running across parcel No. 180/1, cadastral municipality 1201 Zadrže.

(2) At the point of connection, the supply pressure in the water supply network is generally between 1.50 and 6.00 bar. In cases where the pressure at the connection point falls outside the normal range (1.5 to 6.0 bar), the pressure in the internal water supply network must be appropriately corrected.

(3) For connections with a diameter Φ < 2'', the water meter is installed outside the building in a standard thermal-insulated water meter shaft. For connections with a diameter Φ ≥ 2'', the water meter is installed in a standard thermal-insulated shaft or a reinforced concrete shaft situated in the green area outside the building. The water meter shaft must be located in an area always accessible to the public water supply operator.

(4) In all further phases of planning and designing, all regulations and legislation regarding public water supply must be observed, as well as the instructions and guidelines of the operator. An opinion from the water supply network operator must be obtained for the prepared project documentation.

Article 18

(drainage of municipal, stormwater, and technological waters)

(1) The area under consideration is equipped with a public landfill (sewage) system.

(2) For the drainage of municipal wastewater, a connection is to be made to the PVC DN200 sanitary sewer, which runs in the local road, via the existing manhole (E=539194.27 N=120852.84 H=237.41) on parcel No. 541/2, cadastral municipality 1201 Zadrže.

(3) In the OPPN area, there is no public stormwater sewer system. On the southeastern side of parcels 187 and 188, cadastral municipality 1201 Zadrže, there already exists a canalized stormwater sewer, which discharges into the Zadrški stream.

Translated by RegDesk AI

(4) Necessary measures are to be taken to reduce stormwater runoff from urban surfaces. Stormwater from roofs and drivable asphalt surfaces is to be diverted, via an oil separator and retention basin, into the Zadrški stream. In the project documentation for the construction of the residential house, the retention basin must be sized such that, considering a 15-minute rainfall of one-year return period, the maximum discharge from the construction area after construction is not greater than before construction.

(5) Treated stormwater and surplus water from the retention basin are led via a common inspection manhole into the Zadrški stream.

(6) In all further phases of planning and designing, all regulations and legislation concerning the drainage of municipal and stormwater as well as the instructions and guidelines of the operator must be observed. An opinion from the operator of the municipal network must be obtained for the prepared project documentation.

Article 19

(electrical energy infrastructure)

(1) The energy for supplying the planned residential house is available at the LV switchboards of the existing PS R on parcel No. 186/5, cadastral municipality 1201 Zadrže. It is necessary to construct a vertical protective mounting in PS R before connecting the subject residential house. The aforementioned switchboard PS R is connected to the distribution network 102: Novo naselje–Štravs from TP Slatina: 241. The planned connection power is 17 kW, which is suitable for a current limiter 3 x 25 A.

(2) From PS R to the OPPN area, a new underground LV electric power line is planned, and on the parcel of the intended residential house, a new free-standing connection-metering box is foreseen at the edge by the access road, where a new metering point for the subject residential house will be installed.

(3) In planning the LV connection electric power line, it must be considered that along the western side of the existing road in Zadrže run existing MV 20 kV and LV 1 kV underground electric power lines, which means that the crossing of the planned electric line from the connection point to the OPPN area must be carried out in accordance with applicable regulations and standards.

(4) In all further phases of planning and designing, all regulations and legislation concerning electricity supply, as well as the instructions and guidelines of the operator, must be observed. For the prepared project documentation, a connection approval and an opinion from the electric network operator must be obtained.

Article 20

(telecommunications network and cable TV network)

(1) Within the OPPN area, a TK (telecommunications) network is located. In all interventions in the area, routes of the existing TK network must be taken into account. The routes of subscription TK cables are to be determined by setting-out. The existing telecommunications network must be adequately protected, reserve ducts laid, or relocated if necessary. All work is to be carried out under the supervision and instructions of the telecommunications lines operator.

Translated by RegDesk AI

(2) Within the OPPN area, there is also a KKS (cable communication system) network present, so protective measures must be implemented to safeguard the KKS network. The routes of the existing optical and coaxial KKS cables are to be determined by setting-out. In the area of construction interventions where KKS cables are located, the investor must implement protective measures to safeguard KKS devices owned by Telemach d.o.o.. Where the Telemach d.o.o. KKS network would obstruct construction of buildings, utility connections, or access, protection (concreting) and laying of reserve ducts along the entire crossing of the existing route or relocation is required, which is to be carried out in cooperation, under supervision, and according to the instructions of the Telemach d.o.o. representative. Reserve ducts must be properly protected and closed at both ends. Earthworks in the vicinity of the existing TK network must be performed manually with a mandatory inspection of the KKS line condition before backfilling. Prior to commencing construction works, setting-out of the KKS cable route and cable protection is mandatory. Setting-out of the cable route must be performed at least 10 days before the intended start of construction. Crossings of KKS with utility lines or possible relocation of KKS lines must be made so that the crossing angle is 90°, or no less than 45°. The vertical distance between lines must be at least 0.3 m. For approaches or parallel runs, the minimum mutual horizontal distance is 0.5 m. Any other distances are only possible with prior mutual agreement and harmonization of technical solutions.

(3) In all further phases of planning and designing, all regulations and legislation regarding telecommunications lines and cable communication systems must be observed.

Translated by RegDesk AI

ter navodila in smernice upravljalca. V primeru priključka na TK in KKS omrežje si mora investitor pred pridobitvijo gradbenega dovoljenja za objekt pridobiti mnenje k projektni dokumentaciji od upravljavca TK in KKS omrežja.

21. člen

(komunalni odpadki)

Za vsak objekt je potrebno zagotoviti zbirno mesto za odpadke, to je urejen prostor v ali ob objektu kamor se postavijo zabojniki za mešane komunalne odpadke in odjemno mesto, kjer izvajalec javne službe odpadke prevzame. Odjemno mesto je lahko tudi zbirno mesto, če je zagotovljen nemoten dovoz vozilom za odvoz odpadkov, ki jo uporablja izvajalec javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki. Zagotoviti je potrebno transportno pot za vozilo za odvoz odpadkov do zbirnega oziroma odjemnega mesta ter do zbiralnice ločenih frakcij. Vsi koristniki odvoza komunalnih odpadkov so dolžni ravnati v skladu z odlokom, veljavnim na območju Občine Šmarje pri Jelšah.

VII. REŠITVE ZA CELOSTNO OHRANJANJE KULTURNE DEDIŠČINE, VAROVANJE OKOLJA, NARAVNIH VIROV IN OHRANJANJE NARAVE

22. člen

(varstvo kulturne dediščine)

(1) Ohranjanje kulturne dediščine:

V območju urejanja ni enot nepremične kulturne dediščine.

(2) Varstvo arheoloških ostalin:

Načrtovano območje OPPN leži izven registriranih arheoloških najdišč. Upoštevati je treba splošne zakonske ukrepe za varstvo arheoloških ostalin.

Ob vseh posegih v zemeljske plasti je obvezujoč splošni arheološki varstveni režim, ki najditelja/lastnika zemljišča/investitorja/odgovornega vodjo del ob odkritju dediščine zavezuje, da najdbo zavaruje nepoškodovano na mestu odkritja in o najdbi takoj obvesti pristojno enoto zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije, ki situacijo dokumentira v skladu z določili arheološke stroke. V primeru odkritja arheoloških ostalin, ki jim grozi nevarnost poškodovanja ali uničenja, lahko pristojni organ to zemljišče z izdajo odločbe določi za arheološko najdišče, dokler se ne opravijo raziskave arheoloških ostalin oziroma se omeji ali prepove gospodarska in druga raba zemljišča, ki ogroža obstoj arheološke ostaline. V skladu s predpisi s področja varstva kulturne dediščine pristojna območna enota Zavoda za varstvo kulturne dediščine izvaja konservatorski nadzor nad posegi v dediščino, zato jo je potrebno vsaj 10 dni pred pričetkom zemeljskih del pisno ali po elektronski pošti o tem obvestiti.

23. člen

(varstvo pred hrupom)

(1) Glede na dejansko in namensko rabo prostora se obravnavano območje, skladno s 46. členom Odloka o OPN Občine Šmarje pri Jelšah, uvršča v območje s II. stopnjo varstva pred hrupom. S posegoma ne bodo presežene kritične vrednosti kazalcev hrupa L_{DAN} za II. stopnje varstva pred hrupom.

(2) Zagotoviti je potrebno vse ukrepe, da zakonsko opredeljene vrednosti ne bodo presežene.

(3) Pri posameznih virih prekomernega hrupa je potrebno nivo hrupa meriti in po potrebi izvesti ustrezno protihrupno zaščito ali sanacijo.

(4) Pri načrtovanju morebitnih klimatskih naprav, ki povzročajo hrup, naj se upoštevajo ukrepi in standardi varstva pred hrupom.

(5) V času gradnje se naj upoštevajo določbe iz veljavne zakonodaje, ki določajo:

– gradnjo v skladu z zadnjim stanjem gradbene tehnike,

– uporabo strojev, skladnih z zahtevami iz predpisa, ki ureja emisijo hrupa strojev, ki se uporabljajo na prostem,

– optimiziranje obratovalnega čas strojev na gradbišču,

– celovito urejanje prevoza za potrebe gradnje,

– uporabo začasnih protihrupnih zaslonov.

(6) Pri izdelavi projektne dokumentacije za objekt in pri njegovi izvedbi je treba zagotoviti, da obratovanje naprav za ogrevanje, klimatizacijo in prezračevanje objekta ne bo povzročalo čezmernega obremenjevanja okolja s hrupom.

24. člen

(varstvo pred onesnaženjem zraka)

(1) Za zmanjšanje negativnih vplivov na zrak na najmanjšo mogočo mero je potrebno upoštevati veljavne predpise s področja varstva okolja, emisije delcev v zrak ter pripadajoče načrte in operativne programe za kakovost zunanjega zraka.

(2) Gradnja se v skladu z Uredbo o preprečevanju in zmanjšanju emisij delcev iz gradbišč organizira in izvaja tako, da se prepreči dodatno onesnaževanje zraka, na kar vplivajo izbira delovnih strojev in transportnih vozil ter vremenske razmere med gradnjo. Poskrbi se za:

– vlaženje materiala, nezaščitenih površin in prevoznih poti v vetrovnem in suhem vremenu;

– preprečevanje raznosa materiala z gradbišč;

– čiščenje vozil pri vožnji z gradbišča na javne prometne ceste;

– protiprašno zaščito vseh gradbenih in javnih cest, ki se uporabljajo za prevoz.

(3) Snovi, ki se izpuščajo v ozračje, ne smejo presegati mejnih vrednosti, določenih z Uredbo o kakovosti zunanjega zraka in Uredbo o emisiji snovi v zrak iz malih in srednjih kurilnih naprav.

(4) Zaradi zmanjšanja onesnaževanja zraka se za ogrevanje prednostno načrtuje priključevanje stavb na sistem daljinskega ogrevanja. Pri vrstah ogrevanja imajo prednost energetski viri, ki manj onesnažujejo zrak (alternativni viri, zemeljski plin, utekočinjen naftni plin, kurilno olje).

(5) Dimnovodne naprave morajo biti zgrajene tako, da zagotavljajo varno, zanesljivo in trajno delovanje kurišča, torej ne smejo presegati maksimalne dovoljene emisije določene v navedeni uredbi.

25. člen

(pogoji in omejitve na poplavnih, erozijskih, plazljivih in plazovitih območjih)

Za potrebe OPPN je pridobljeno Geotehnično mnenje o možnostih in pogojih temeljenja stanovanjske stavbe in odvajanja meteornih/fekalnih vod izdelovalca BS geostat d.o.o., št. BS-2023-038/7, marec 2023. Izsledki le tega se upoštevajo pri izvajanju gradnje objekta in zunanji ureditvi:

(1) Območje OPPN, kjer je predvidena gradnja stanovanjske hiše je stabilna. Kot inženirsko – geološka značilnost širšega območja (vse do grebena v oddaljenosti ca. 300 m) pa je evidentirana vodnatost in počasno lezenje relativno debelih plasti preperinskega sloja. Območje je bilo v preteklosti sanirano v smislu globokega odvodnjavanja z drenažnimi rebri. Odvodnjavanje je preko meteorne kanalizacije speljano v Zadrški potok.

(2) Obravnavano območje se uvršča v VII. stopnjo seizmične intenzitete po EMS lestvici (European Macroseismic Scale). V tem območju lahko pričakujemo seizmične pospeške do 0,150 g. Podatke povzemamo po karti makroseizmičnih intenzitet Slovenije za povratno dobo potresov 475 let in po karti projektnih pospeškov potresov ag. (vir: http://www.arso.gov.si/potresi/potresna varnost/projektni_pospešek_tal.html). V skladu z EC 8 se tla na območju predvidenega objekta uvrščajo v tip tal D.

(3) Glede na predpostavljeno povprečno napetost pod temelji (ca. 40 kPa), se bodo izvršili posedki v rangu do 20 mm,

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8069

as well as the instructions and guidelines of the operator. In the event of connection to the TK and KKS network, the investor must obtain an opinion on the project documentation from the operator of the TK and KKS network prior to obtaining the building permit for the facility.

Article 21

(Municipal Waste)

For each facility, a collection point for waste must be provided, which is an arranged space in or next to the facility where containers for mixed municipal waste are placed, and a pick-up point, where the provider of the public waste service collects the waste. The pick-up point can also serve as the collection point if unobstructed access for the vehicles used by the public municipal waste service provider is ensured. A transport route for the waste collection vehicle must be provided to the collection or pick-up point and to the separate fraction collection facility. All users of municipal waste removal services are obliged to comply with the ordinance in force in the Municipality of Šmarje pri Jelšah.

VII. SOLUTIONS FOR INTEGRATED PRESERVATION OF CULTURAL HERITAGE, ENVIRONMENTAL PROTECTION, PROTECTION OF NATURAL RESOURCES, AND NATURE CONSERVATION

Article 22

(Protection of Cultural Heritage)

(1) Preservation of cultural heritage:

There are no units of immovable cultural heritage within the planning area.

(2) Protection of archaeological remains:

The planned OPPN area lies outside registered archaeological sites. General legal measures for the protection of archaeological remains must be observed.

For all earthworks, a general archaeological protective regime is mandatory, which obliges the finder/landowner/investor/person responsible for works to secure the find undamaged at the place of discovery and immediately notify the competent unit of the Institute for the Protection of Cultural Heritage of Slovenia, which documents the situation in accordance with archaeological professional regulations. In the event of the discovery of archaeological remains that are at risk of damage or destruction, the competent authority may, by issuing a decision, designate the land as an archaeological site until research of the archaeological remains is completed or until use of the land for economic or other purposes that threaten the existence of archaeological remains is restricted or prohibited. In accordance with regulations in the field of cultural heritage protection, the competent regional unit of the Institute for the Protection of Cultural Heritage carries out conservation oversight of activities impacting heritage. Therefore, it must be informed in writing or by electronic mail at least 10 days before the commencement of earthworks.

Article 23

(Protection against Noise)

(1) Based on the actual and intended use of the area, in accordance with Article 46 of the Ordinance on OPN of the Municipality of Šmarje pri Jelšah, the area in question is classified as an area with level II noise protection. The interventions will not exceed the critical values of noise indicators LDAN for level II of noise protection.

(2) All measures must be taken to ensure that the legally defined values are not exceeded.

Translated by RegDesk AI

(3) At individual sources of excessive noise, the noise level must be measured and appropriate noise protection measures or remedies implemented if necessary.

(4) When planning potential HVAC installations causing noise, measures and standards for noise protection should be observed.

(5) During construction, the following provisions from the applicable legislation must be observed:

– construction in accordance with the latest state of construction technology,

– use of machines compliant with the requirements of the regulation governing noise emissions from outdoor equipment,

– optimization of machine operating time on the construction site,

– comprehensive organization of transport for construction needs,

– use of temporary noise barriers.

(6) In the preparation of project documentation for the facility and its implementation, it must be ensured that the operation of heating, air conditioning, and ventilation devices of the facility does not cause excessive environmental noise pollution.

Article 24

(Protection against Air Pollution)

(1) To minimize negative impacts on air as much as possible, the applicable regulations in the field of environmental protection, particle emission to air, and relevant plans and operational programs for outdoor air quality must be observed.

(2) Construction must be organized and carried out in accordance with the Regulation on the Prevention and Reduction of Particle Emissions from Construction Sites in such a way as to prevent additional air pollution, influenced by the choice of machinery and transport vehicles and weather conditions during construction. The following must be ensured:

– moistening of material, unprotected surfaces, and transport routes in windy and dry weather;

– prevention of material being spread from construction sites;

– cleaning of vehicles when leaving the construction site for public roads;

– anti-dust protection of all construction and public roads used for transport.

(3) Substances emitted into the atmosphere must not exceed threshold values defined by the Regulation on Outdoor Air Quality and the Regulation on the Emission of Substances into Air from Small and Medium Combustion Plants.

(4) To reduce air pollution, connecting buildings to a district heating system is to be given priority in planning heating systems. In terms of heating types, preference is given to energy sources that pollute the air less (alternative sources, natural gas, liquefied petroleum gas, heating oil).

(5) Flue gas systems must be constructed to ensure the safe, reliable, and durable operation of the combustion appliance, i.e., they must not exceed the maximum permissible emissions defined in the aforementioned regulation.

Article 25

(Conditions and Limitations on Flood-Prone, Erosion, Landslip, and Landslide Areas)

For the needs of the OPPN, a Geotechnical Opinion on the Possibilities and Conditions for Foundation of Residential Buildings and Drainage of Storm/Sewage Waters was obtained from BS geostat d.o.o., No. BS-2023-038/7, March 2023. The findings thereof must be taken into account in the construction of the building and the external arrangements:

Translated by RegDesk AI

(1) The OPPN area where the construction of a residential house is foreseen is stable. As an engineering and geological characteristic of the wider area (up to the ridge at a distance of about 300 m), high moisture content and slow creeping of relatively thick layers of weathered material have been noted. The area was remediated in the past by means of deep drainage with drainage ribs. Drainage is led via the storm sewer to the Zadrški stream.

(2) The mapped area is classified as having seismic intensity grade VII according to the EMS Scale (European Macroseismic Scale). In this area, seismic accelerations up to 0.150 g can be expected. Data are summarized from the map of macroseismic intensities of Slovenia for earthquakes with a return period of 475 years and from the map of design earthquake accelerations ag. (source: http://www.arso.gov.si/potresi/potresna varnost/projektni_pospešek_tal.html). According to EC 8, the soil at the location of the planned building is classified as soil type D.

(3) On the basis of the assumed average stress under the foundations (approx. 40 kPa), settlements in the range up to 20 mm are expected,

Translated by RegDesk AI

zaradi homogeniziranih plasti po celotni površini ne bodo presegli dopustne relativne rotacije L/500 (dopustno po EC7). Objekt se temelji na utrjenem gramoznem nasutju v debelini min. 0,50 m, za kar se naj uporabi kvaliteten in zmrzlinsko odporen gramozni material pod katerega se položi ločilni geosintetik min. natezne trdnosti 2 kN/m' (250–300 g/m^2). Nizko nosilne zemljine še posebej humusne in organske plasti je pred izvedbo nasipavanja potrebno odstraniti in nujno izvesti poglobitve (v kolikor so le-te prisotne) do nosilnejših, togih tal t.g.peščene gline/melja. Natančna globina poglobitve se uskladi tekom izvedbe na licu mesta.

(4) Pri gradnji objekta in zunanji ureditvi se upoštevajo tudi naslednji izsledki pridobljenega geološkega poročila:

– začasni izkopi se izvedejo v nagibu 1:2 (26°) in se zavarujejo proti lokalnim zdrsom z uporabo PVC folije. Izkope je prepovedano pustiti nezavarovane in nepodprte več dni. Izkopi se izvajajo sekcijsko v sušnem obdobju;

– objekt se temeljiti s temeljno ploščo debeline 30 cm pod katero se izvede sloj pustega betona MB20 v debelini 0,20 m;

– okoli objekta se na koti temeljenja, za preprečitev dotoka padavinskih vod, položi horizontalna drenaža s kontroliranim odvodom vode ter se zunanja ureditev izvede tako, da ne zamaka temeljnih tal pod njimi. Drenažna cev naj se položi na podložni beton, zasipa s prodnatim filtrskim materialom in zaščiti z uporabo ločilnega geosintetika 150 g/m^2. Zasip za plitvimi temelji naj se izvede s kvalitetnim, zmrzlinsko odpornim peščeno prodnim zasipom. Drenažna cev naj se nahaja na koti planuma ali globje;

– reši, uredi in izvede se kontroliran odvod vseh vod (meteornih, precejnih, zalednih, očiščenih fekalnih), ki se morajo odvesti iz neposrednega območja objekta. Fekalne vode se v vodi v obstoječo javno fekalno kanalizacijo. Meteorne vode se odpeljejo kontrolirano po obstoječi meteorni kanalizaciji v bližnji Zadrški potok;

– na območju predvidene gradnje se izvede zadrževalnik pred iztokom v potok;

– zelene površine se humusira in intenzivno zatravi in čim bolj prepreči naravno ponikanje v okolici objekta. Manipulativne površine se asfaltira ali tlakuje in izvede primerno odvodnjavanje (linijske rešetke, mulde, jaški);

– prepovedano je kakršnokoli nekontrolirano spuščanje vod po površini zemljine v okolici objekta. Uredi naj se odvodnjevanje okolice objekta ter dovoznega cestišča tako, da voda ne erodira lokacije objekta in temeljev pod njim.

26. člen

(varstvo voda)

(1) Ureditveno območje leži zahodno ob neimenovanem desnem pritoku vodotoka Zadrški potok, katerega struga je bila v preteklosti zasuta oziroma kanalizirana (izvir je lociran na območju urejanja OPPN), ki je vodotok 2. reda. Pri načrtovanih posegih v prostor je potrebno upoštevati mejo priobalnega zemljišča v širini 5,00 m, razen v posebnih primerih, ki jih določa 37. člen ZV-1.

(2) Odvajanje komunalnih odpadnih voda iz območja OPPN se uredi s pogoji, določenimi v Uredbi o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo, načrtovano v skladu z Uredbo o odvajanju in čiščenju komunalne in padavinske vode, Odlokom o odvajanju in čiščenju komunalnih in padavinskih odpadnih voda na območju Občine Šmarje pri Jelšah, Tehničnim pravilnikom o objektih in napravah za odvajanje in čiščenje odpadnih voda. Za odvajanje komunalne odpadne vode se izvede priključek preko obstoječega RJ na javno fekalno kanalizacijo.

(3) Obravnavano območje se ne nahaja na vodovarstvenem območju.

(4) Izvedejo se ukrepi za zmanjšanje odtoka padavinskih voda z urbanih površin. Meteorne vode s streh in povoznih asfaltnih površin se preko lovilca olj in zadrževalnega bazena odvajajo preko obstoječe meteorne kanalizacije v Zadrški potok. Zadrževalni bazen se dimenzionira tako, da ob upoštevanju 15 minutnega naliva z enoletno povratno dobo maksimalni odtok z območja gradnje po izgradnji ni večji kot je bil pred gradnjo.

(5) Območje prostorske ureditve se nahaja na potencialno plazljivem in erozijskem območju. K OPPN je pridobljeno Geotehnično mnenje o možnostih in pogojih temeljenja stanovanjske stavbe in odvajanja meteornih/fekalnih vod, ki se ga pri gradnji objekta dosledno upošteva.

(6) Vsi posegi v prostor, ki bi lahko trajno ali začasno vplivali na vodni režim ali stanje voda, se lahko izvedejo samo na podlagi mnenja, ki ga v sklopu postopka za pridobitev gradbenega dovoljenja izda Direkcija Republike Slovenije za vode Celje.

27. člen

(ohranjanje narave)

Na obravnavanem območju ni vsebin ohranjanja narave (zavarovanih območij, naravnih vrednot, ekološko pomembnih območij, območje Natura 2000) kot to določa Zakon o ohranjanju narave.

28. člen

(elektromagnetno sevanje)

Pri postavitvi objektov in obratovanju transformatorskih postaj se mora upoštevati Uredba o elektromagnetnem sevanju v naravnem in življenjskem okolju in zahteve Pravilnika o pogojih in omejitvah gradenj, uporabe objektov ter opravljanja dejavnosti v območju varovalnega pasu elektroenergetskih omrežij.

29. člen

(osončenja in svetlobno onesnaževanje)

(1) V ureditvenem območju OPPN se pri zahtevah osončenja in osvetlitve prostorov za bivanje uporabijo določila 45. členom Odloka o OPN Občine Šmarje pri Jelšah.

(2) Z Uredbo o mejnih vrednostih svetlobnega onesnaževanja okolja so določeni ukrepi za zmanjševanje svetlobnega onesnaževanja v okolju. Svetilke se razporedijo tako, da bo jakost osvetlitve ustrezala veljavnim tehničnim normativom in standardom. Za razsvetljavo se uporabijo svetilke, ki svetlobnega toka ne sevajo nad horizontalno ravnino.

30. člen

(način ravnanja s plodno zemljo)

Ob izkopu gradbene jame je potrebno odstraniti plodno zemljo, jo deponirati na primernem mestu in uporabiti za ureditev zelenic.

VIII. REŠITVE IN UKREPI ZA OBRAMBO TER VARSTVO PRED NARAVNIMI IN DRUGIMI NESREČAMI, VKLJUČNO Z VARSTVOM PRED POŽAROM

31. člen

(požar, potres, zaščitni ukrepi)

(1) Požar:

Na območju predvidenega OPPN ni zgrajenega hidrantnega omrežja V primeru požara pripeljejo vodo za gašenje lokalni gasilci, ki so do predvidenega posega oddaljeni cca 1 km in bodo imeli omogočen dostop neposredno do objektov.

Zaščita pred širjenjem požara med objekti, kjer ni možno zagotoviti požarnovarnostnega odmika oziroma med prostori različne namembnosti, se izvede s protipožarnimi zidovi (zidovi brez odprtin), v primeru eventualnih odprtin morajo biti le-te izdelane iz ognje odpornega materiala. V primeru požara je omogočen dostop gasilskim vozilom neposredno do objekta, kjer se uredijo prometne in delovne površine za intervencijska vozila. Pri nadaljnjem projektiranju je potrebno upoštevati predpise s področja požarne varnosti.

Due to homogenized layers across the entire surface, the permissible relative rotation of L/500 (permissible according to EC7) will not be exceeded.

The building is founded on compacted gravel fill with a minimum thickness of 0.50 m, for which high-quality and frost-resistant gravel material shall be used, and a separation geosynthetic with a minimum tensile strength of 2 kN/m' (250–300 g/m2) shall be laid underneath. Low bearing soils, especially humus and organic layers, must be removed prior to embankment works, and it is mandatory to excavate deeper (if such layers are present) down to the load-bearing, rigid soils, i.e., sandy clays/silts. The exact excavation depth shall be coordinated on-site during the construction.

(4) During construction of the building and external arrangement, the following findings from the acquired geological report must also be considered:

– Temporary excavations shall be made with a slope of 1:2 (26°) and protected against local slides with the use of PVC foil. Excavations must not be left unprotected and unsupported for several days. Excavations must be made sectionally during the dry season;

– The building shall be founded with a foundation slab of 30 cm thickness, under which a layer of lean concrete MB20 of 0.20 m thickness shall be laid;

– Around the building, at the foundation level, to prevent the inflow of precipitation water, horizontal drainage with controlled water outflow shall be installed, and the external arrangement shall be executed so that foundational soils beneath are not waterlogged. The drainage pipe shall be laid on bedding concrete, backfilled with gravel filter material, and protected using a separation geosynthetic of 150 g/m2. Backfilling for shallow foundations shall be carried out with high-quality, frost-resistant sand-gravel fill. The drainage pipe must be at the formation level or deeper;

– The controlled outflow of all waters (storm, percolation, hinterland, treated sewage) that must be diverted from the immediate vicinity of the building must be resolved, arranged, and executed. Sewage water shall be connected to the existing public foul sewage system. Storm water will be discharged in a controlled manner via the existing storm water drainage into the nearby Zadrški potok stream;

– A detention facility must be constructed at the planned construction site before outflow into the stream;

– Green areas shall be topsoiled and densely grassed, and natural infiltration in the building's surroundings shall be prevented as much as possible. Operating areas shall be asphalted or paved and properly drained (linear grates, swales, shafts);

– Any uncontrolled surface water runoff over the soil in the vicinity of the building is prohibited. The drainage of the building's surroundings and access road must be arranged so that water does not erode the building location and the foundations beneath.

Article 26

(water protection)

(1) The planning area lies to the west of an unnamed right tributary of the Zadrški potok watercourse, whose bed was in the past backfilled or channeled (the source is located within the OPPN regulation area), which is a 2nd order watercourse. In planned interventions in the area, the riparian zone boundary 5.00 m in width must be observed, except in special cases determined by Article 37 of the Waters Act (ZV-1).

Translated by RegDesk AI

(2) The discharge of municipal waste water from the OPPN area shall be regulated in accordance with the conditions set out in the Decree on emission of substances and heat in the discharge of wastewater into water and public sewerage, planned in accordance with the Decree on discharge and treatment of municipal and storm water, the Ordinance on discharge and treatment of municipal and storm wastewater in the Municipality of Šmarje pri Jelšah, the Technical Rules on structures and installations for discharge and treatment of wastewater. For the discharge of municipal waste water, a connection shall be made via the existing RJ to the public foul sewer.

(3) The area under consideration is not located in a water protection zone.

(4) Measures shall be implemented to reduce storm water runoff from urban surfaces. Rainwater from roofs and trafficable asphalt surfaces shall, after passing through an oil separator and detention basin, be discharged via the existing storm sewer into Zadrški potok. The detention basin must be sized so that, considering a 15-minute rainfall event with a one-year return period, the maximum outflow from the construction area after construction does not exceed that before construction.

(5) The spatial planning area is located in a potentially landslide-prone and erosive area. A Geotechnical Opinion on the possibilities and conditions for the foundation of the residential building and the discharge of storm/sewage water was obtained as part of the OPPN, and must be strictly observed during construction.

(6) All spatial interventions that could permanently or temporarily affect the water regime or water status may only be carried out based on an opinion issued as part of the process for obtaining a building permit by the Directorate of the Republic of Slovenia for Waters – Celje.

Article 27

(nature conservation)

There are no nature conservation contents (protected areas, natural values, ecologically important areas, Natura 2000 areas) within the considered area as specified by the Nature Conservation Act.

Article 28

(electromagnetic radiation)

When installing buildings and operating transformer stations, the Decree on Electromagnetic Radiation in the Natural and Living Environment and the requirements of the Rules on the conditions and restrictions for construction, use of buildings and performance of activities in the protected zone of power networks must be respected.

Article 29

(sunlight and light pollution)

(1) In the OPPN arrangement area, in respect of sunlight and lighting requirements for living spaces, the provisions of Article 45 of the Ordinance on the OPN of the Municipality of Šmarje pri Jelšah apply.

(2) The Decree on limit values of light pollution of the environment specifies measures for reducing light pollution in the environment. Lamps shall be arranged so that the intensity of illumination complies with applicable technical regulations and standards. Lighting devices for illumination must not emit light flux above the horizontal plane.

Article 30

(method of dealing with fertile soil)

When excavating the construction pit, fertile soil must be removed, stored in a suitable place, and used for landscaping lawns.

VIII. SOLUTIONS AND MEASURES FOR DEFENSE AND PROTECTION

Translated by RegDesk AI

AGAINST NATURAL AND OTHER DISASTERS, INCLUDING

FIRE PROTECTION

Article 31

(fire, earthquake, protective measures)

(1) Fire:

There is no built hydrant network in the planned OPPN area. In the event of fire, water for extinguishing will be delivered by the local fire department, located approximately 1 km from the planned intervention, with direct access to buildings ensured.

Protection against fire spread between buildings, where fire safety distance cannot be provided, or between spaces of different purposes, is achieved with fire walls (walls without openings); if any openings are present, they must be constructed of fire-resistant material. In the event of fire, access for fire vehicles is provided directly to the building, with designated traffic and working areas for emergency vehicles. Further design must comply with fire safety regulations.

Translated by RegDesk AI

(2) Potres:

Pri načrtovanju objektov je potrebno upoštevati določila predpisov za potresno odporno gradnjo. Ureditveno območje obravnavanega občinskega podrobnega prostorskega načrta se nahaja na območju, ki so povzeti po karti potresne nevarnosti Slovenije (Agencija RS za okolje, 2021) za povratno dobo potresov 475 let. Obravnavano območje se uvršča v VII. Stopnjo seizmične intenzitete po EMS lestvici (European Macroseismic Scale). V tem območju lahko pričakujemo seizmične pospeške do 0,150 g, kar mora biti upoštevano v projektni dokumentaciji za pridobitev gradbenega dovoljenja. Vsi posegi v območju prostorske ureditve morajo biti dimenzionirani, projektirani in izvedeni z upoštevanjem pridobljenega geološkega – geomehanskega poročila. V nobenem primeru se ne sme spuščati meteorne in drenažne vode nekontrolirano po terenu.

(3) Zaščitni ukrepi:

Glede na odločbo Uredbe o graditvi in vzdrževanju zaklonišč, ni potrebno predvideti zaklonišč, zaklonilnikov ali drugih zaščitnih objektov za zaščito pred vojnimi udejstvovanji. V vseh novih objektih je potrebna ojačitev prve plošče. Pri načrtovanju objektov, kjer obstaja možnost razlitja nevarnih snovi, je potrebno predvideti tehnične rešitve in način gradnje, ki bodo preprečili razlitje nevarnih snovi. Vsi posegi v območju prostorske ureditve morajo biti dimenzionirani, projektirani in izvedeni z upoštevanjem pridobljenega geomehanskega poročila. Obravnavano območje se ne nahaja na vodovarstvenem območju. Leži zahodno ob neimenovanem desnem pritoku vodotoka Zadrški potok, katerega struga je bila v preteklosti zasuta oziroma kanalizirana. Območje OPPN ni poplavno ogroženo.

IX. ETAPNOST IZVEDBE PROSTORSKE UREDITVE

32. člen

(etapnost)

Ureditveno območje OPPN, je mogoče izvajati postopno v takšnem obsegu, da je zagotovljena funkcija objekta in naprav in da se s tem ne poslabšujejo razmere na celotnem območju.

33. člen

(gradnja komunalne opreme)

Glede na določbe ZUreP-3 in opremljenost območja OPPN, je izdelan elaborat ekonomike – posebnega programa opremljanja za območje OPPN. Vsi priključki so individualni.

X. NAČRT PARCELACIJE

34. člen

(parcelacija)

(1) V ureditvenem območju OPPN so določene gradbene parcele glede na predvideno ureditev:

– GP 1 – del 187, 188, k.o. 1201 – Zadrže – 920,00 m^2

– GP 2 – del 187, 188, k.o. 1201 – Zadrže – 941,00 m^2.

(2) Pri določanju velikosti objekta je potrebno upoštevati faktor zazidanosti gradbene parcele (FZ), ki je razmerje med zazidano površino osnovnega objekta in pomožnih objektov ter celotno površino gradbene parcele, namenjene gradnji. Faktor zazidanosti je maksimalno 0,45.

(3) Minimalni delež zelenih površin je 25 %.

(4) Obodna parcelacija obravnavanega območja v naravi ni zamejičena in je prenesena iz grafičnih prilog geodetskega posnetka v merilu 1:500, zato lahko pride do odstopanj v izmeri in legi novih parcel za gradnjo.

XI. TOLERANCE

35. člen

(dopustna odstopanja glede infrastrukturnih ureditev in parcelacije)

(1) Na podlagi ustrezne projektno tehnične dokumentacije so dopustna odstopanja pri prometnem, komunalnem in energetskem opremljanju, v kolikor te spremembe in dopolnitve ne spreminjajo vsebinskega koncepta OPPN in so za izvedbo teh odstopanj pridobljeni pogoji in mnenja vseh pristojnih nosilcev urejanja prostora.

(2) Dovoljuje se združitev ali delitev parcel. V primeru združitve ali delitve parcel se pri umestitvi objekta upošteva določena meja območja postavitve objekta, ki se v primeru združitve parcel združuje.

XII. DRUGI POGOJI IN ZAHTEVE ZA IZVAJANJE OPPN

36. člen

(obveznosti investitorjev in izvajalcev)

(1) V času gradnje imajo investitor in izvajalci naslednje obveznosti:

– pred začetkom del morajo izvajalci obvestiti upravljalce prometne, komunalne, energetske in telekomunikacijske infrastrukture ter skupno z njimi zakoličiti in zaščititi obstoječe infrastrukturne vode,

– zagotoviti zavarovanje gradbišča tako, da bosta zagotovljeni varnost in raba bližnjih objektov in zemljišč,

– promet v času gradnje organizirati tako, da ne bo prihajalo do zastojev na obstoječem cestnem omrežju ter da se prometna varnost zaradi gradnje ne bo poslabšala,

– sprotno kultivirati območje velikih posegov (nasipi, vkopi),

– v skladu z veljavnimi predpisi opraviti v najkrajšem možnem času prekomerne negativne posledice, ki bi nastale zaradi gradnje,

– zagotoviti nemoteno komunalno oskrbo preko vseh obstoječih infrastrukturnih vodov in naprav,

– v času gradnje zagotoviti vse potrebne varnostne ukrepe za preprečitev prekomernega onesnaženja tal, vode in zraka pri transportu, skladiščenju in uporabi škodljivih snovi,

– v primeru nesreče zagotoviti takojšnjo usposobljene službe,

– vzdrževati avtohtono vegetacijo, ki je element krajinskega urejanja,

– zagotoviti sanacijo zaradi gradnje poškodovanih objektov, naprav in območij ter okolice objektov,

– sanirati oziroma povrniti v prvotno stanje vse poti in ceste, ki bodo zaradi uporabe v času gradnje objekta prekinjene ali poškodovane.

(2) Vsi navedeni ukrepi se morajo izvajati v skladu s smernicami za načrtovanje pristojnih nosilcev urejanja prostora, na podlagi gradbenega dovoljenja ter ob upoštevanju veljavne zakonodaje.

XIII. USMERITVE ZA DOLOČITEV MERIL IN POGOJEV PO PRENEHANJU VELJAVNOSTI OPPN

37. člen

(usmeritve za določitev meril in pogojev po prenehanju veljavnosti OPPN)

OPPN preneha veljati, ko je izveden, o čemer s sklepom odloči Občina Šmarje pri Jelšah. Na območju OPPN po prenehanju njegove veljavnosti velja hierarhično višji prostorski akt. Merila in pogoji za enoto urejanja prostora, v katero sodi območje OPPN, se po prenehanju njegove veljavnosti določijo v hierarhično višjem prostorskem aktu tako, da se smiselno povzamejo merila in pogoji za posege v prostor iz tega odloka.

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8071

(2) Earthquake:

In the planning of buildings, the provisions of regulations for earthquake-resistant construction must be taken into account. The planning area of the discussed Municipal Detailed Spatial Plan (OPPN) is located in the zone as described by the Earthquake Hazard Map of Slovenia (Environmental Agency of the Republic of Slovenia, 2021) for a return period of earthquakes of 475 years. The considered area falls within the VII Degree of seismic intensity according to the EMS scale (European Macroseismic Scale). In this area, seismic accelerations up to 0.150 g can be expected, which must be taken into account in the project documentation for obtaining a building permit. All interventions in the spatial regulation area must be dimensioned, designed, and executed with regard to the obtained geological–geomechanical report. In no case may stormwater and drainage water be released uncontrolled over the terrain.

(3) Protective Measures:

According to the decision of the Decree on the Construction and Maintenance of Shelters, it is not necessary to provide shelters, bunkers, or other protective structures for protection against acts of war. In all new buildings, reinforcement of the first slab is required. In the planning of buildings where there is the possibility of hazardous substance spills, technical solutions and methods of construction that will prevent hazardous substance spills must be foreseen. All interventions in the spatial regulation area must be dimensioned, designed, and executed with regard to the obtained geomechanical report. The considered area is not located in a water protection zone. It lies to the west of an unnamed right tributary of the Zadrški potok watercourse, the channel of which was in the past filled or canalized. The OPPN area is not flood-prone.

IX. PHASING OF THE SPATIAL DEVELOPMENT

Article 32

(phasing)

The planning area of the OPPN may be implemented gradually, to the extent that the functionality of buildings and installations is ensured and that the situation in the entire area is not worsened.

Article 33

(construction of utility infrastructure)

In accordance with the provisions of ZUreP-3 and the level of equipment of the OPPN area, an economics study — a special equipping program for the OPPN area — has been prepared. All connections are individual.

X. PARCELLATION PLAN

Article 34

(parcellation)

(1) In the planning area of the OPPN, building plots are determined based on the intended development:

Plot	Cadastral plots	Cadastral municipality	Area
GP 1	part of 187, 188	1201 – Zadrže	920.00 m²
GP 2	part of 187, 188	1201 – Zadrže	941.00 m²

Translated by RegDesk AI

(2) When determining the size of the building, the building coverage factor (FZ), which is the ratio of the built-up area of the main and auxiliary buildings to the total area of the building plot intended for construction, must be taken into account. The maximum building coverage factor is 0.45.

(3) The minimum share of green areas is 25%.

(4) The boundary parcelling of the considered area is not physically marked in nature and is transferred from the graphic appendices of the geodetic survey at a scale of 1:500; therefore, deviations may occur in the measurement and location of new parcels for construction.

XI. TOLERANCES

Article 35

(permissible deviations regarding infrastructure arrangements and parcelling)

(1) Based on appropriate project-technical documentation, deviations are permissible in the areas of transport, utility, and energy infrastructure, provided that such changes and amendments do not alter the substantive concept of the OPPN and that the conditions and opinions of all competent spatial planning authorities for the implementation of these deviations are obtained.

(2) The merging or division of parcels is permitted. In the case of merging or division of parcels, the specified boundary of the area for the siting of the building, which in the case of merging parcels is combined, must be observed when siting the building.

XII. OTHER CONDITIONS AND REQUIREMENTS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE OPPN

Article 36

(obligations of investors and contractors)

(1) During construction, the investor and contractors have the following obligations:

– before starting work, contractors must notify the operators of transport, utility, energy, and telecommunication infrastructure and, together with them, set out and protect the existing infrastructure lines,

– ensure the protection of the construction site so that the safety and use of nearby buildings and land are ensured,

– organize traffic during construction in such a way as to prevent blockages on the existing road network and so that traffic safety is not worsened due to construction,

– progressively cultivate areas of major interventions (embankments, excavations),

– in accordance with applicable regulations, remedy as soon as possible any excessive negative consequences arising from construction,

– ensure unimpeded utility supply through all existing infrastructure lines and facilities,

– during construction, provide all necessary safety measures to prevent excessive pollution of soil, water, and air during transport, storage, and use of hazardous substances,

– in the event of an accident, ensure immediate engagement of competent services,

– maintain autochthonous vegetation, which is an element of landscape management,

– ensure the restoration of objects, facilities, areas, and surroundings of objects damaged due to construction,

– restore or return to the original state all paths and roads that are interrupted or damaged due to use during the construction of the building.

Translated by RegDesk AI

(2) All the specified measures must be implemented in accordance with the guidelines for planning of the competent spatial planning authorities, on the basis of the building permit, and in compliance with applicable legislation.

XIII. GUIDELINES FOR DETERMINING CRITERIA AND CONDITIONS AFTER THE TERMINATION OF THE OPPN

Article 37

(guidelines for determining criteria and conditions after the termination of the OPPN)

The OPPN ceases to be valid once it is implemented, as decided by a resolution of the Municipality of Šmarje pri Jelšah. After the termination of its validity, a hierarchically higher spatial act applies to the OPPN area. The criteria and conditions for the spatial management unit to which the OPPN area belongs, after the termination of its validity, are determined in the hierarchically higher spatial act in such a way as to reasonably incorporate the criteria and conditions for spatial interventions from this ordinance.

Translated by RegDesk AI

XIV. KONČNE DOLOČBE

38. člen

(dostopnost)

OPPN je stalno na vpogled na Občini Šmarje pri Jelšah in na Upravni enoti Šmarje pri Jelšah.

39. člen

(nadzor)

Nadzor nad izvajanjem tega odloka izvajajo pristojne inšpekcijske službe in pooblaščena uradna oseba za posamezna področja.

40. člen

(začetek veljavnosti)

Odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0321-0008/2024-7
Šmarje pri Jelšah, dne 18. septembra 2024

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Matija Čakš

2494. Sklep o lokacijski preveritvi z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4284 v naselju Vršna vas (parc. št. 1021, 450/2, k.o. 1222 – Vršna vas)

Na podlagi 134. do 138. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 199/21, v nadaljevanju: ZUreP-3) in 16. člena Statuta Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 57/17, 54/19) je Občinski svet Občine Šmarje pri Jelšah na 13. redni seji dne 18. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o lokacijski preveritvi z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4284 v naselju Vršna vas (parc. št. 1021, 450/2, k.o. 1222 – Vršna vas)

1. člen

(1) Lokacijska preveritev z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4284 se nanaša na zemljiške parcele št. 1021 in 450/2, k.o. 1222 – Vršna vas v Občini Šmarje pri Jelšah.

(2) Investitor želi na vzhodnem delu obstoječega izvornega območja stavbnega zemljišča EUP VVK01/8 zgraditi večji pomožni objekt (garaža) z zunanjo ureditvijo (parkirni prostori osebnih vozil).

Za ta namen se s predmetno lokacijsko preveritvijo obstoječe izvorno območje stavbnega zemljišča povečuje skladno z določili ZUreP-3 za 600 m².

2. člen

Na delu zemljišča iz prvega člena tega sklepa se omogoči širitev obstoječega stavbnega zemljišča posamične poselitve po 307. členu ZUreP-3, PNRP z oznako Ak, katere velikost je 600 m² (širitev) za gradnjo večjega pomožnega objekta skladno z določili Odloka o OPN (Občinski prostorski načrt Občine Šmarje pri Jelšah, Uradni list RS, št. 55/18; 52/22; 43/24 – popr.), ki se nanašajo na obstoječo posamično poselitev, ki s tem sklepom spreminja velikost in obliko.

3. člen

(1) V skladu s sedmim odstavkom 138. člena ZUreP-3, se sprejeti sklep o lokacijski preveritvi skupaj z elaboratom in mnenji nosilcev urejanja prostora objavi v prostorskem informacijskem sistemu.

(2) Občina Šmarje pri Jelšah podatke o lokacijski preveritvi posreduje Upravni enoti Šmarje pri Jelšah in Republiki Sloveniji, Ministrstvu za naravne vire in prostor.

(3) Občina Šmarje pri Jelšah podatek o spremenjeni obliki in velikosti stavbnih zemljišč vnese v evidenco stavbnih zemljišč, ob naslednjih spremembah in dopolnitvah občinskega prostorskega načrta pa spremembo ustrezno prikaže v grafičnem prikazu namenske rabe prostora.

4. člen

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 350-0002/2024-8
Šmarje pri Jelšah, dne 18. septembra 2024

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Matija Čakš

2495. Sklep o lokacijski preveritvi z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4304 v naselju Sotensko pri Šmarju (parc. št. 562, k.o. 1188 – Dvor)

Na podlagi 134. do 138. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 199/21, v nadaljevanju: ZUreP-3) in 16. člena Statuta Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 57/17, 54/19) je Občinski svet Občine Šmarje pri Jelšah na 13. redni seji dne 18. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o lokacijski preveritvi z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4304 v naselju Sotensko pri Šmarju (parc. št. 562, k.o. 1188 – Dvor)

1. člen

(1) Lokacijska preveritev z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4304 se nanaša na zemljiško parcelo št. 562, k.o. 1188 – Dvor v Občini Šmarje pri Jelšah.

(2) Investitor želi na zahodnem delu obstoječega izvornega območja stavbnega zemljišča EUP VVR 09 zgraditi nov stanovanjski objekt.

Za ta namen se s predmetno lokacijsko preveritvijo obstoječe izvorno območje stavbnega zemljišča povečuje skladno z določili ZUreP-3 za 424 m².

2. člen

Na delu zemljišča iz prvega člena tega sklepa se omogoči širitev obstoječega stavbnega zemljišča posamične poselitve po 307. členu ZUreP-3, PNRP z oznako Ak, katere velikost je 424 m² (širitev) za gradnjo stanovanjskega objekta skladno z določili Odloka o OPN (Občinski prostorski načrt Občine Šmarje pri Jelšah, Uradni list RS, št. 55/18; 52/22; 43/24 – popr.), ki se nanašajo na obstoječo posamično poselitev, ki s tem sklepom spreminja velikost in obliko.

3. člen

(1) V skladu s sedmim odstavkom 138. člena ZUreP-3, se sprejeti sklep o lokacijski preveritvi skupaj z elaboratom in mnenji nosilcev urejanja prostora objavi v prostorskem informacijskem sistemu.

(2) Občina Šmarje pri Jelšah podatke o lokacijski preveritvi posreduje Upravni enoti Šmarje pri Jelšah in Republiki Sloveniji, Ministrstvu za naravne vire in prostor.

XIV. FINAL PROVISIONS

Article 38

(Accessibility)

The OPPN is constantly available for consultation at the Municipality of Šmarje pri Jelšah and at the Administrative Unit Šmarje pri Jelšah.

Article 39

(Supervision)

Supervision over the implementation of this ordinance is carried out by competent inspection services and authorized officials for individual areas.

Article 40

(Entry into Force)

This ordinance enters into force on the eighth day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 0321-0008/2024-7

Šmarje pri Jelšah, 18 September 2024

Mayor

of the Municipality of Šmarje pri Jelšah

Matija Čakš

2494. Decision on the Spatial Check with the Identification Number of the Spatial Act in the Collection of Spatial Acts 4284 in the Settlement of Vršna vas (parcel nos. 1021, 450/2, cadastral municipality 1222 – Vršna vas)

Based on Articles 134 to 138 of the Spatial Planning Act (Official Gazette of the RS, No. 199/21, hereinafter: ZUreP-3) and Article 16 of the Statute of the Municipality of Šmarje pri Jelšah (Official Gazette of the RS, No. 57/17, 54/19), the Municipal Council of the Municipality of Šmarje pri Jelšah adopted at its 13th regular session on 18 September 2024:

D E C I S I O N

on the spatial check with the identification number

of the spatial act in the collection of spatial acts

4284 in the settlement of Vršna vas (parcel nos. 1021, 450/2, cadastral municipality 1222 – Vršna vas)

Article 1

(1) The spatial check with the identification number of the spatial act in the collection of spatial acts 4284 concerns land parcels nos. 1021 and 450/2, cadastral municipality 1222 – Vršna vas in the Municipality of Šmarje pri Jelšah.

(2) The investor wishes to construct a larger auxiliary structure (garage) with external arrangements (parking spaces for passenger vehicles) on the eastern part of the existing original building land area EUP VVK01/8.

For this purpose, with this spatial check, the existing original area of building land is increased by 600 m² in accordance with the provisions of ZUreP-3.

Article 2

On the part of the land specified in Article 1 of this decision, expansion of the existing building land for individual settlement is allowed pursuant to Article 307 of ZUreP-3, PNRP with designation Ak, with an area of 600 m² (expansion) for the construction of a larger auxiliary structure in accordance with the provisions of the Ordinance on OPN (Municipal Spatial Plan of the Municipality of Šmarje pri Jelšah, Official Gazette of RS, No. 55/18; 52/22; 43/24 – corr.), referring to the existing individual settlement, the size and shape of which are amended by this decision.

Article 3

(1) In accordance with the seventh paragraph of Article 138 of ZUreP-3, the adopted decision on the spatial check, together with the report and the opinions of the entities responsible for spatial planning, shall be published in the spatial information system.

(2) The Municipality of Šmarje pri Jelšah shall forward the data on the spatial check to the Administrative Unit Šmarje pri Jelšah and to the Republic of Slovenia, Ministry of Natural Resources and Spatial Planning.

(3) The Municipality of Šmarje pri Jelšah shall enter the data on the changed shape and size of building land plots into the building land register and, on the occasion of subsequent amendments and supplements to the municipal spatial plan, shall appropriately indicate the change in the graphic representation of land use.

Article 4

This decision shall be published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and shall enter into force on the day following its publication.

No. 350-0002/2024-8

Šmarje pri Jelšah, 18 September 2024

Mayor

of the Municipality of Šmarje pri Jelšah

Matija Čakš

2495. Decision on the Spatial Check with the Identification Number of the Spatial Act in the Collection of Spatial Acts 4304 in the Settlement of Sotensko pri Šmarju (parcel no. 562, cadastral municipality 1188 – Dvor)

Based on Articles 134 to 138 of the Spatial Planning Act (Official Gazette of the RS, No. 199/21, hereinafter: ZUreP-3) and Article 16 of the Statute of the Municipality of Šmarje pri Jelšah (Official Gazette of the RS, No. 57/17, 54/19), the Municipal Council of the Municipality of Šmarje pri Jelšah adopted at its 13th regular session on 18 September 2024:

D E C I S I O N

on the spatial check with the identification number

of the spatial act in the collection of spatial acts

4304 in the settlement of Sotensko pri Šmarju

(parcel no. 562, cadastral municipality 1188 – Dvor)

Article 1

Translated by RegDesk AI

(1) The spatial check with the identification number of the spatial act in the collection of spatial acts 4304 concerns land parcel no. 562, cadastral municipality 1188 – Dvor in the Municipality of Šmarje pri Jelšah.

(2) The investor wishes to construct a new residential building on the western part of the existing original building land area EUP VVR 09.

For this purpose, with this spatial check, the existing original area of building land is increased by 424 m² in accordance with the provisions of ZUreP-3.

Article 2

On the part of the land specified in Article 1 of this decision, expansion of the existing building land for individual settlement is allowed pursuant to Article 307 of ZUreP-3, PNRP with designation Ak, with an area of 424 m² (expansion) for the construction of a residential building in accordance with the provisions of the Ordinance on OPN (Municipal Spatial Plan of the Municipality of Šmarje pri Jelšah, Official Gazette of RS, No. 55/18; 52/22; 43/24 – corr.), referring to the existing individual settlement, the size and shape of which are amended by this decision.

Article 3

(1) In accordance with the seventh paragraph of Article 138 of ZUreP-3, the adopted decision on the spatial check, together with the report and the opinions of the entities responsible for spatial planning, shall be published in the spatial information system.

(2) The Municipality of Šmarje pri Jelšah shall forward the data on the spatial check to the Administrative Unit Šmarje pri Jelšah and to the Republic of Slovenia, Ministry of Natural Resources and Spatial Planning.

Translated by RegDesk AI

(3) Občina Šmarje pri Jelšah podatek o spremenjeni obliki in velikosti stavbnih zemljišč vnese v evidenco stavbnih zemljišč, ob naslednjih spremembah in dopolnitvah občinskega prostorskega načrta pa spremembo ustrezno prikaže v grafičnem prikazu namenske rabe prostora.

4. člen

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 350-0003/2024-8
Šmarje pri Jelšah, dne 18. septembra 2024

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Matija Čakš

2496. Sklep o lokacijski preveritvi z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4331 v naselju Senovica (parc. št. 239/4, k.o. 1202 – Senovica)

Na podlagi 134. do 138. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 199/21, v nadaljevanju: ZUreP-3) in 16. člena Statuta Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 57/17, 54/19) je Občinski svet Občine Šmarje pri Jelšah na 13. redni seji dne 18. 9. 2024 sprejel

S K L E P
o lokacijski preveritvi z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4331 v naselju Senovica (parc. št. 239/4, k.o. 1202 – Senovica)

1. člen

(1) Lokacijska preveritev z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4331 se nanaša na zemljiško parcelo št. 239/4, k.o. 1202 – Senovica v Občini Šmarje pri Jelšah.

(2) Investitor želi na zahodnem delu obstoječega izvornega območja stavbnega zemljišča EUP DŠM 06 zgraditi novo stanovanjsko hišo. Za ta namen se s predmetno lokacijsko preveritvijo obstoječe izvorno območje stavbnega zemljišča preoblikuje (+/- 213,97 m²) in poveča skladno z določili ZUreP-3 za 133,55 m².

2. člen

Na delu zemljišča iz prvega člena tega sklepa se omogoči preoblikovanje in širitev obstoječega stavbnega zemljišča posamične poselitve po 307. členu ZUreP-3, PNRP z oznako Ak, katere velikost je 213,97 m² (preoblikovanje) in 133,55 m² (širitev) za gradnjo stanovanjskega objekta skladno z določili Odloka o OPN (Občinski prostorski načrt Občine Šmarje pri Jelšah, Uradni list RS, št. 55/18; 52/22; 43/24 – popr.), ki se nanašajo na obstoječo posamično poselitev, ki s tem sklepom spreminja velikost in obliko.

3. člen

(1) V skladu s sedmim odstavkom 138. člena ZUreP-3, se sprejeti sklep o lokacijski preveritvi skupaj z elaboratom in mnenji nosilcev urejanja prostora objavi v prostorskem informacijskem sistemu.

(2) Občina Šmarje pri Jelšah podatke o lokacijski preveritvi posreduje Upravni enoti Šmarje pri Jelšah in Republiki Sloveniji, Ministrstvu za naravne vire in prostor.

(3) Občina Šmarje pri Jelšah podatek o spremenjeni obliki in velikosti stavbnih zemljišč vnese v evidenco stavbnih zemljišč, ob naslednjih spremembah in dopolnitvah občinskega prostorskega načrta pa spremembo ustrezno prikaže v grafičnem prikazu namenske rabe prostora.

4. člen

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 350-0004/2024-8
Šmarje pri Jelšah, dne 18. septembra 2024

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Matija Čakš

2497. Sklep o ukinitvi statusa zemljišča v splošni rabi

Na podlagi 16. člena Statuta Občine Šmarje pri Jelšah (Uradni list RS, št. 57/17 in 54/19) je Občinski svet Občine Šmarje pri Jelšah na 13. redni seji 18. 9. 2024 sprejel

S K L E P

1. Ukine se status zemljišča v splošni rabi na nepremičninah z ID znaki parcela 1223 904/12, parcela 1223 904/13, parcela 1223 904/22, parcela 1199 1078, parcela 1191 933, parcela 1200 524/6, parcela 1202 627/7, parcela 1186 1167/6, parcela 1186 1165/4 in parcela 1201 17/16.
2. Na navedenih parcelah pridobi lastninsko pravico Občina Šmarje pri Jelšah.
3. Sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0321-0008/2024-12
Šmarje pri Jelšah, dne 18. septembra 2024

Župan
Občine Šmarje pri Jelšah
Matija Čakš

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8073

(3) The Municipality of Šmarje pri Jelšah shall enter the data on the changed form and size of building land in the building land register, and upon subsequent amendments and supplements to the municipal spatial plan, shall appropriately display the change in the graphical representation of the intended land use.

Article 4

This decision shall be published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and shall enter into force on the day following its publication.

No. 350-0003/2024-8

Šmarje pri Jelšah, 18 September 2024

Mayor

of the Municipality of Šmarje pri Jelšah

Matija Čakš

2496. Decision on Location Verification with the Identification Number of the Spatial Act in the Collection of Spatial Acts 4331 in the Settlement of Senovica (plot no. 239/4, cadastral municipality 1202 – Senovica)

On the basis of Articles 134 to 138 of the Spatial Planning Act (Official Gazette of RS, No. 199/21, hereinafter: ZUreP-3) and Article 16 of the Statute of the Municipality of Šmarje pri Jelšah (Official Gazette of RS, No. 57/17, 54/19), the Municipal Council of the Municipality of Šmarje pri Jelšah, at its 13th regular meeting on 18 September 2024, adopted the

D E C I S I O N

on location verification with the identification number of the spatial act in the collection of spatial acts 4331 in the settlement of Senovica (plot no. 239/4, cadastral municipality 1202 – Senovica)

Article 1

(1) The location verification with the identification number of the spatial act in the collection of spatial acts 4331 refers to land parcel no. 239/4, cadastral municipality 1202 – Senovica in the Municipality of Šmarje pri Jelšah.

(2) The investor wishes to build a new residential house on the western part of the existing original area of building land EUP DŠM 06. For this purpose, by this location verification the existing original area of building land is re-shaped (+/- 213.97 m²) and enlarged in accordance with the provisions of ZUreP-3 by 133.55 m².

Article 2

On the part of the land referred to in Article 1 of this Decision, the re-shaping and enlargement of the existing building land for dispersed settlement shall be permitted under Article 307 of ZUreP-3, PNRP with the designation Ak, of which the size is 213.97 m² (re-shaping) and 133.55 m² (enlargement) for the construction of a residential building in accordance with the provisions of the Decree on the OPN (Municipal Spatial Plan of the Municipality of Šmarje pri Jelšah, Official Gazette of RS, No. 55/18; 52/22; 43/24 – corr.), which refer to the existing dispersed settlement, the size and shape of which is changed by this Decision.

Article 3

Translated by RegDesk AI

(1) In accordance with the seventh paragraph of Article 138 of ZUreP-3, the adopted decision on location verification, together with the elaboration and opinions of the spatial planning authorities, shall be published in the spatial information system.

(2) The Municipality of Šmarje pri Jelšah shall forward data on the location verification to the Administrative Unit Šmarje pri Jelšah and to the Republic of Slovenia, Ministry of Natural Resources and Spatial Planning.

(3) The Municipality of Šmarje pri Jelšah shall enter the data on the changed form and size of building land in the building land register, and upon subsequent amendments and supplements to the municipal spatial plan, shall appropriately display the change in the graphical representation of the intended land use.

Article 4

This decision shall be published in the Official Gazette of the Republic of Slovenia and shall enter into force on the day following its publication.

No. 350-0004/2024-8

Šmarje pri Jelšah, 18 September 2024

Mayor

of the Municipality of Šmarje pri Jelšah

Matija Čakš

2497. Decision on the Termination of the Status of Land in General Use

On the basis of Article 16 of the Statute of the Municipality of Šmarje pri Jelšah (Official Gazette of RS, No. 57/17 and 54/19), the Municipal Council of the Municipality of Šmarje pri Jelšah, at its 13th regular meeting on 18 September 2024, adopted the

D E C I S I O N

1. The status of land in general use is terminated for the real properties with ID signs parcel 1223 904/12, parcel 1223 904/13, parcel 1223 904/22, parcel 1199 1078, parcel 1191 933, parcel 1200 524/6, parcel 1202 627/7, parcel 1186 1167/6, parcel 1186 1165/4 and parcel 1201 17/16.

2. Ownership of the above parcels is acquired by the Municipality of Šmarje pri Jelšah.

3. This decision shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 0321-0008/2024-12

Šmarje pri Jelšah, 18 September 2024

Mayor

of the Municipality of Šmarje pri Jelšah

Matija Čakš

Translated by RegDesk AI

VLADA

2498. Uredba o izvajanju Uredbe (EU) o baterijah in odpadnih baterijah

Na podlagi sedmega odstavka 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17 in 163/22) Vlada Republike Slovenije izdaja

U R E D B O
o izvajanju Uredbe (EU) o baterijah in odpadnih baterijah

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(vsebina)

S to uredbo se določajo pristojni organi, nadzor, prekrški in kazenske določbe za izvajanje Uredbe (EU) 2023/1542 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2023 o baterijah in odpadnih baterijah, spremembi Direktive 2008/98/ES in Uredbe (EU) 2019/1020 ter razveljavitvi Direktive 2006/66/ES (UL L št. 191 z dne 28. 7. 2023, str. 1), zadnjič spremenjene z Uredbo (EU) 2024/1781 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2024 o vzpostavitvi okvira za določitev zahtev za okoljsko primerno zasnovo za trajnostne izdelke, spremembi Direktive (EU) 2020/1828 in Uredbe (EU) 2023/1542 ter razveljavitvi Direktive 2009/125/ES (UL L št. 2024/1781 z dne 28. 6. 2024), (v nadaljnjem besedilu: Uredba 2023/1542/EU).

2. člen

(pristojni organi)

(1) Priglasitveni organ iz 22. člena Uredbe 2023/1542/EU je ministrstvo, pristojno za trg.

(2) Pristojni organ iz 54. člena Uredbe 2023/1542/EU je ministrstvo, pristojno za okolje.

(3) Pristojni organi za izvajanje:

– 6. in 86. člena Uredbe 2023/1542/EU je Urad Republike Slovenije za kemikalije,

– prvega in drugega odstavka 72. člena Uredbe 2023/1542/EU so pristojni organ iz 3. člena in organi nadzora iz 14. člena Uredbe o izvajanju Uredbe (ES) o pošiljkah odpadkov (Uradni list RS, št. 78/16 in 94/21).

3. člen

(jezik)

EU izjava o skladnosti iz 18. člena, navodila in informacije iz točke (a) prvega odstavka in sedmega odstavka 38. člena; točke (c) drugega odstavka in tretjega odstavka 41. člena; točke (c) drugega odstavka 42. člena; in informacije o preprečevanju nastajanja odpadnih baterij iz prvega in tretjega odstavka 74. člena Uredbe 2023/1542/EU, morajo biti v slovenskem jeziku.

II. INŠPEKCIJSKI NADZOR

4. člen

(inšpekcijski nadzor na trgu in v uporabi)

(1) Nadzor trga v skladu z Uredbo 2023/1542/EU v delu, ki se nanaša na dajanje baterij na trg in omogočanje dostopnosti na trgu, opravlja Tržni inšpektorat Republike Slovenije.

(2) Ne glede na prejšnji odstavek nadzor na trgu in v uporabi nad:

1. izvajanjem 6. člena Uredbe 2023/1542/EU opravlja inšpekcija, pristojna za kemikalije;

2. izvajanjem 7., 8., 10., 11., 13. in 14. člena Uredbe 2023/1542/EU v delu, ki se nanaša na baterije, vgrajene v homologirana hibridna in električna vozila kategorije L, kot jih ureja Uredba (EU) 168/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 o odobritvi in tržnem nadzoru dvo- ali trikolesnih vozil in štirikolesnikov (UL L št. 60 z dne 2. 3. 2013, str. 52), zadnjič spremenjena z Uredbo (EU) 2020/1694 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. novembra 2020 o spremembi Uredbe (EU) 168/2013 glede posebnih ukrepov za vozila kategorije L iz zaključka serije kot odziv na pandemijo Covid-19 (UL L št. 381 z dne 13. 11. 2020, str. 4), ter baterije, vgrajene v homologirana hibridna in električna vozila kategorij M, N, O, kot jih ureja Uredba (EU) 2018/858 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o odobritvi in tržnem nadzoru motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, spremembi uredb (ES) št. 715/2007 in (ES) št. 595/2009 ter razveljavitvi Direktive 2007/46/ES (UL L št. 151 z dne 14. 6. 2018, str. 1), zadnjič spremenjena z Uredbo (EU) 2024/1610 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o spremembi Uredbe (EU) 2019/1242 glede krepitve standardov emisijskih vrednosti CO2 za nova težka vozila in vključitve obveznosti poročanja ter o spremembi Uredbe (EU) 2018/858 in razveljavitvi Uredbe (EU) 2018/956 (UL L št. 2024/1610 z dne 6. 6. 2024) opravlja inšpektorat, pristojen za promet;

3. izvajanjem 7., 8., 10., 12., 13. in 14. člena Uredbe (EU) 2023/1542 v delu, ki se nanaša na industrijske baterije in na stacionarne baterijske sisteme za shranjevanje energije v uporabi, opravlja inšpektorat, pristojen za energijo.

5. člen

(inšpekcijski nadzor nad ravnanjem z odpadnimi baterijami)

Nadzor nad izvajanjem VIII. poglavja Uredbe 2023/1542/EU opravlja inšpektorat, pristojen za okolje, razen nadzora nad izvajanjem 72. člena, ki ga opravljajo organi nadzora v skladu s predpisom iz druge alineje tretjega odstavka 2. člena te uredbe.

III. PREKRŠKI GLEDE DAJANJA BATERIJ NA TRG IN V UPORABO

6. člen

(prekrški, ki se nanašajo na izdelovalca)

(1) Z globo od 3.000 do 40.000 eurov se kaznuje za prekršek pravna oseba, ki kot izdelovalec baterij:

1. pri dajanju baterije na trg ali v uporabo, tudi za lastne namene, ne zagotovi, da je baterija načrtovana in proizvedena v skladu s 6. do 10. členom, 12. členom ali 14. členom Uredbe 2023/1542/EU ali ne priloži jasnih, razumljivih in čitljivih navodil in varnostnih informacij v slovenskem jeziku (točka (a) prvega odstavka 38. člena Uredbe 2023/1542/EU);

2. ne označi ali ne etiketira baterije v skladu z zahtevami iz 13. člena Uredbe 2023/1542/EU) (točka (b) prvega odstavka 38. člena Uredbe 2023/1542/EU);

3. ne pripravi tehnične dokumentacije v skladu z zahtevami Priloge VIII Uredbe 2023/1542/EU, ne izvede ustreznega postopka ugotavljanja skladnosti iz 17. člena Uredbe 2023/1542/EU ali ne zagotovi, da se ta postopek izvede (drugi odstavek 38. člena Uredbe 2023/1542/EU);

4. ne pripravi EU izjave o skladnosti v skladu z 18. členom Uredbe 2023/1542/EU ali ne namesti oznake CE v skladu z 19. in 20. členom Uredbe 2023/1542/EU (tretji odstavek 38. člena Uredbe 2023/1542/EU);

5. ne zagotovi organom za nadzor iz 4. člena te uredbe (v nadaljnjem besedilu: nadzorni organi) EU izjave o skladnosti in tehnične dokumentacije še deset let po tem, ko je baterija dana na trg ali v uporabo (četrti odstavek 38. člena Uredbe 2023/1542/EU);

6. ne zagotovi, da se pri serijski proizvodnji baterij izvajajo postopki za ohranjanje skladnosti iz Uredbe 2023/1542/EU, ne

Page 8074 / No. 83 / 27 September 2024

Official Gazette of the Republic of Slovenia

GOVERNMENT

2498. Regulation on the Implementation of the EU Regulation on Batteries and Waste Batteries

On the basis of the seventh paragraph of Article 21 of the Government of the Republic of Slovenia Act (Official Gazette of the RS, No. 24/05 – official consolidated text, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17, and 163/22), the Government of the Republic of Slovenia issues the

REGULATION

on the Implementation of the EU Regulation on Batteries and Waste Batteries

I. GENERAL PROVISIONS

Article 1

(Content)

This regulation determines the competent authorities, supervision, offences, and penal provisions for the implementation of Regulation (EU) 2023/1542 of the European Parliament and of the Council of 12 July 2023 concerning batteries and waste batteries, amending Directive 2008/98/EC and Regulation (EU) 2019/1020, and repealing Directive 2006/66/EC (OJ L No. 191 of 28. 7. 2023, p. 1), as last amended by Regulation (EU) 2024/1781 of the European Parliament and of the Council of 13 June 2024 establishing a framework for setting ecodesign requirements for sustainable products, amending Directive (EU) 2020/1828 and Regulation (EU) 2023/1542, and repealing Directive 2009/125/EC (OJ L No. 2024/1781 of 28. 6. 2024), (hereinafter: Regulation 2023/1542/EU).

Article 2

(Competent Authorities)

(1) The notifying authority under Article 22 of Regulation 2023/1542/EU is the ministry competent for the market.

(2) The competent authority under Article 54 of Regulation 2023/1542/EU is the ministry responsible for the environment.

(3) Competent authorities for the implementation of:

– Articles 6 and 86 of Regulation 2023/1542/EU is the Chemicals Office of the Republic of Slovenia,

– the first and second paragraphs of Article 72 of Regulation 2023/1542/EU are the competent authority under Article 3 and the supervisory authorities under Article 14 of the Regulation on the Implementation of the Regulation (EC) on Shipments of Waste (Official Gazette RS, No. 78/16 and 94/21).

Article 3

(Language)

The EU declaration of conformity under Article 18, instructions, and information from point (a) of the first paragraph and the seventh paragraph of Article 38; point (c) of the second paragraph and third paragraph of Article 41; point (c) of the second paragraph of Article 42; and information on the prevention of waste batteries from the first and third paragraphs of Article 74 of Regulation 2023/1542/EU must be in the Slovene language.

II. INSPECTION SUPERVISION

Article 4

Translated by RegDesk AI

(Inspection Supervision on the Market and in Use)

(1) Market surveillance in accordance with Regulation 2023/1542/EU regarding the placing of batteries on the market and their availability on the market shall be carried out by the Market Inspectorate of the Republic of Slovenia.

(2) Notwithstanding the previous paragraph, market and use supervision over:

1. the implementation of Article 6 of Regulation 2023/1542/EU shall be carried out by the inspectorate responsible for chemicals;

2. the implementation of Articles 7, 8, 10, 11, 13, and 14 of Regulation 2023/1542/EU in the part relating to batteries incorporated in homologated hybrid and electric vehicles of category L, as governed by Regulation (EU) 168/2013 of the European Parliament and of the Council of 15 January 2013 on the approval and market surveillance of two- or three-wheel vehicles and quadricycles (OJ L No. 60 of 2. 3. 2013, p. 52), as last amended by Regulation (EU) 2020/1694 of the European Parliament and of the Council of 11 November 2020 amending Regulation (EU) 168/2013 with regard to specific measures for L-category vehicles at the end of series in response to the COVID-19 outbreak (OJ L No. 381 of 13. 11. 2020, p. 4), and batteries incorporated in homologated hybrid and electric vehicles of categories M, N, O, as governed by Regulation (EU) 2018/858 of the European Parliament and of the Council of 30 May 2018 on the approval and market surveillance of motor vehicles and their trailers, and of systems, components and separate technical units intended for such vehicles, amending Regulations (EC) No. 715/2007 and (EC) No. 595/2009 and repealing Directive 2007/46/EC (OJ L No. 151 of 14. 6. 2018, p. 1), as last amended by Regulation (EU) 2024/1610 of the European Parliament and of the Council of 14 May 2024 amending Regulation (EU) 2019/1242 as regards strengthening the CO2 emission performance standards for new heavy-duty vehicles, incorporating reporting obligations, amending Regulation (EU) 2018/858, and repealing Regulation (EU) 2018/956 (OJ L No. 2024/1610 of 6. 6. 2024) shall be carried out by the inspectorate responsible for transport;

3. the implementation of Articles 7, 8, 10, 12, 13, and 14 of Regulation (EU) 2023/1542 as regards industrial batteries and stationary battery energy storage systems in use shall be carried out by the inspectorate responsible for energy.

Article 5

(Inspection Supervision of the Management of Waste Batteries)

Supervision of the implementation of Chapter VIII of Regulation 2023/1542/EU shall be carried out by the inspectorate responsible for the environment, except for the supervision of the implementation of Article 72, which shall be carried out by supervisory authorities pursuant to the regulation referred to in the second indent of the third paragraph of Article 2 of this regulation.

III. OFFENCES REGARDING THE PLACING OF BATTERIES ON THE MARKET AND IN USE

Article 6

(Offences Relating to the Manufacturer)

(1) A legal entity which, as a manufacturer of batteries, commits the following offences, shall be punished by a fine ranging from 3,000 to 40,000 euros:

1. when placing a battery on the market or in use, including for its own purposes, does not ensure that the battery is designed and manufactured in accordance with Articles 6 to 10, Article 12, or Article 14 of Regulation 2023/1542/EU, or does not attach clear, comprehensible, and legible instructions and safety information in the Slovene language (point (a) of the first paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU);

2. does not mark or label the battery in accordance with the requirements of Article 13 of Regulation 2023/1542/EU (point (b) of the first paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU);

Translated by RegDesk AI

3. does not prepare technical documentation in accordance with the requirements of Annex VIII to Regulation 2023/1542/EU, does not carry out an appropriate conformity assessment procedure as per Article 17 of Regulation 2023/1542/EU, or does not ensure that this procedure is carried out (second paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU);

4. does not prepare an EU declaration of conformity in accordance with Article 18 of Regulation 2023/1542/EU or does not affix the CE marking in accordance with Articles 19 and 20 of Regulation 2023/1542/EU (third paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU);

5. does not provide the authorities for supervision referred to in Article 4 of this regulation (hereinafter: supervisory authorities) with the EU declaration of conformity and technical documentation for ten years after the battery has been placed on the market or in use (fourth paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU);

6. does not ensure that, in the case of series production of batteries, procedures are in place to maintain conformity in accordance with Regulation 2023/1542/EU, does not...

Translated by RegDesk AI

upošteva sprememb v proizvodnem postopku ali načrtovanju ali značilnosti baterije ali ne upošteva sprememb harmoniziranih standardov iz 15. člena Uredbe 2023/1542/EU, skupnih specifikacij iz 16. člena Uredbe 2023/1542/EU ali drugih tehničnih specifikacij, na podlagi katerih se pripravi EU izjava o skladnosti baterije ali z uporabo katerih se preveri njena skladnost (peti odstavek 38. člena Uredbe 2023/1542/EU);

7. ne zagotovi, da so baterije, ki jih daje na trg označene z identifikacijsko številko modela in številko serije ali serijsko številko ali številko proizvoda ali drugim elementom, ki omogoča njihovo identifikacijo, ali so – kadar to ni mogoče – te oznake navedene na embalaži ali v dokumentu, ki je priložen bateriji (šesti odstavek 38. člena Uredbe 2023/1542/EU);

8. ne navede svojih kontaktnih podatkov, to je svojega imena, registriranega trgovskega imena ali registrirane blagovne znamke, in naslova z navedbo enotne kontaktne točke, ali spletnega in elektronskega naslova, na bateriji ali – kadar to ni mogoče – na embalaži ali bateriji priloženem dokumentu jasno in čitljivo v jezikih, ki so končnim uporabnikom in nadzornim organom zlahka razumljivi (sedmi odstavek 38. člena Uredbe 2023/1542/EU);

9. ne zagotovi dostopa do podatkov o parametrih iz Priloge VII Uredbe 2023/1542/EU v krmilnem sistemu baterij iz prvega odstavka 14. člena Uredbe 2023/1542/EU v skladu z zahtevami iz 14. člena Uredbe 2023/1542/EU (osmi odstavek 38. člena Uredbe 2023/1542/EU);

10. nemudoma ne sprejme potrebnih korektivnih ukrepov za zagotovitev skladnosti, če meni ali utemeljeno domneva, da baterija, ki jo je dal na trg ali v uporabo, ni skladna z eno ali več zahtevami iz 6. do 10. člena ali 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU, je ne umakne s trga ali odpokliče, ter če baterija pomeni tveganje, ne obvesti takoj organov za nadzor, jim ne predloži podrobnih informacij o neskladnosti in vseh sprejetih korektivnih ukrepih (deveti odstavek 38. člena Uredbe 2023/1542/EU);

11. na podlagi utemeljene zahteve nadzornih organov ne predloži vseh potrebnih informacij in dokumentacije za dokazovanje skladnosti baterije z zahtevami iz 6. do 10. člena in 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU v jeziku ali jezikih, ki so nadzornim organom zlahka razumljivi, v elektronski obliki ali na zahtevo v papirni obliki, ali ne sodeluje pri vseh sprejetih ukrepih za odpravo tveganj, ki jih povzroča baterija, ki jo da na trg ali v uporabo (deseti odstavek 38. člena Uredbe 2023/1542/EU).

(2) Z globo od 2.000 do 15.000 eurov se za prekršek iz prejšnjega odstavka kaznuje samostojni podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost.

(3) Z globo od 1.200 do 4.000 eurov se za prekršek iz prvega odstavka tega člena kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika ali odgovorna oseba posameznika, ki samostojno opravlja dejavnost.

7. člen

(prekrški, ki se nanašajo na dobavitelje baterijskih celic in dobavitelje baterijskih modulov)

(1) Z globo od 3.000 do 40.000 eurov se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki v zvezi z opravljanjem dejavnosti kot dobavitelj baterijskih celic ali baterijskih modulov pri dobavi baterijskih celic ali baterijskih modulov izdelovalcu baterije ne zagotovi informacij in dokumentacije, potrebne za skladnost z zahtevami iz Uredbe 2023/1542/EU, ali teh informacij in dokumentacije ne zagotovi brezplačno (39. člen Uredbe 2023/1542/EU).

(2) Z globo od 2.000 do 15.000 eurov se za prekršek iz prejšnjega odstavka kaznuje samostojni podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost.

(3) Z globo od 1.200 do 4.000 eurov se za prekršek iz prvega odstavka tega člena kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika ali odgovorna oseba posameznika, ki samostojno opravlja dejavnost.

8. člen

(prekrški, ki se nanašajo na stacionarne baterijske sisteme za shranjevanje energije v uporabi)

(1) Z globo od 3.000 do 40.000 eurov se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki za stacionarne baterijske sisteme za shranjevanje energije v uporabi ne zagotovi:

1. tehnične dokumentacije v skladu z zahtevami iz 12. člena Uredbe 2023/1542/EU,

2. informacij in podatkov o stanju staranja in pričakovani življenjski dobi baterije v skladu z zahtevami iz 14. člena Uredbe 2023/1542/EU.

(2) Z globo od 2.000 do 15.000 eurov se za prekršek iz prejšnjega odstavka kaznuje samostojni podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost.

(3) Z globo od 1.200 do 4.000 eurov se za prekršek iz prvega odstavka tega člena kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika ali odgovorna oseba posameznika, ki samostojno opravlja dejavnost.

9. člen

(prekrški, ki se nanašajo na pooblaščene zastopnike)

(1) Z globo od 3.000 do 40.000 eurov se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki kot pooblaščeni zastopnik:

1. nima pisnega pooblastila izdelovalca, ki vključuje vsaj naslednje naloge:

a) hranjenje EU izjave o skladnosti, tehnične dokumentacije, poročila o preverjanju in odločitve o odobritvi iz drugega odstavka 51. člena Uredbe 2023/1542/EU ter revizijskih poročil iz drugega odstavka 48. člena Uredbe 2023/1542/EU, da so na voljo nadzornim organom še deset let po tem, ko je baterija dana na trg ali v uporabo (točka (a) tretjega odstavka 40. člena Uredbe 2023/1542/EU);

b) zagotovitev vseh informacij in dokumentacije, potrebnih za dokazovanje skladnosti baterije, nadzornemu organu na podlagi njegove utemeljene zahteve, v elektronski obliki in na zahtevo v papirni obliki (točka (b) tretjega odstavka 40. člena Uredbe 2023/1542/EU);

c) sodelovanje, na zahtevo nadzornih organov, pri vseh sprejetih ukrepih za odpravo tveganja, ki jih povzročajo baterije, v okviru pooblastil pooblaščenega zastopnika (točka (c) tretjega odstavka 40. člena Uredbe 2023/1542/EU);

2. ne opravlja nalog, določenih v pooblastilu izdelovalca, ali nima sredstev za izvajanje teh nalog ali na zahtevo nadzornih organov ne predloži izvoda pooblastila v jeziku Unije, ki ga določi ta organ (tretji odstavek 40. člena Uredbe 2023/1542/EU);

3. ne obvesti nadzornih organov, kadar baterija pomeni tveganje (četrti odstavek 40. člena Uredbe 2023/1542/EU).

(2) Z globo od 2.000 do 15.000 eurov se za prekršek iz prejšnjega odstavka kaznuje samostojni podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost.

(3) Z globo od 1.200 do 4.000 eurov se za prekršek iz prvega odstavka tega člena kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika ali odgovorna oseba posameznika, ki samostojno opravlja dejavnost.

10. člen

(prekrški, ki se nanašajo na uvoznike)

(1) Z globo od 3.000 do 40.000 eurov se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki kot uvoznik:

1. da na trg baterijo, ki ni skladna z zahtevami iz 6. do 10. člena ali 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU (prvi odstavek 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

2. pred dajanjem na trg ne preveri, ali:

a) sta bili pripravljeni EU izjava o skladnosti in tehnična dokumentacija iz Priloge VIII Uredbe 2023/1542/EU in je izde-

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8075

does not take into account changes in the production process or design or characteristics of the battery or does not take into account changes to the harmonised standards from Article 15 of Regulation 2023/1542/EU, common specifications from Article 16 of Regulation 2023/1542/EU or other technical specifications based on which the EU declaration of conformity for the battery is prepared or by which its conformity is verified (fifth paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU);

7. does not ensure that batteries placed on the market are marked with the model identification number and serial number or serial number or product number or another element that enables their identification, or—where this is not possible—that these markings are provided on the packaging or in a document accompanying the battery (sixth paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU);

8. does not provide its contact details, meaning its name, registered trade name or registered trademark, and address specifying a single contact point, or web and electronic address, on the battery or—where this is not possible—on the packaging or in a document accompanying the battery, clearly and legibly in languages that are easily understood by end-users and supervisory authorities (seventh paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU);

9. does not ensure access to data on the parameters from Annex VII of Regulation 2023/1542/EU in the battery management system referred to in the first paragraph of Article 14 of Regulation 2023/1542/EU in accordance with the requirements of Article 14 of Regulation 2023/1542/EU (eighth paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU);

10. does not immediately take the necessary corrective measures to ensure conformity if it considers or has reasonable grounds to believe that a battery it has placed on the market or put into service does not comply with one or more of the requirements from Articles 6 to 10 or Articles 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU, does not withdraw or recall it from the market, and if the battery poses a risk, does not immediately inform the supervisory authorities, does not provide them with detailed information on the non-conformity and all corrective measures taken (ninth paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU);

11. fails, on the basis of a reasoned request by supervisory authorities, to provide all necessary information and documentation to demonstrate conformity of the battery with the requirements from Articles 6 to 10 and Articles 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU in a language or languages easily understood by supervisory authorities, in electronic form or in paper form upon request, or does not cooperate in all measures taken to eliminate risks posed by the battery it has placed on the market or put into service (tenth paragraph of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU).

(2) A sole trader or a self-employed individual who commits an offence referred to in the previous paragraph shall be fined between EUR 2,000 and 15,000.

(3) The responsible person of a legal entity, the responsible person of a sole trader or the responsible person of a self-employed individual who commits the offence referred to in the first paragraph of this Article shall also be fined between EUR 1,200 and 4,000.

Article 7

(Offences relating to suppliers of battery cells and suppliers of battery modules)

(1) A legal entity which, in the course of its activity as a supplier of battery cells or battery modules, fails to provide the battery manufacturer with the information and documentation necessary to comply with the requirements of Regulation 2023/1542/EU, or fails to provide such information and documentation free of charge in connection with the supply of battery cells or battery modules, shall be fined between EUR 3,000 and 40,000 (Article 39 of Regulation 2023/1542/EU).

(2) A sole trader or a self-employed individual who commits the offence referred to in the previous paragraph shall be fined between EUR 2,000 and 15,000.

(3) The responsible person of a legal entity, the responsible person of a sole trader or the responsible person of a self-employed individual who commits the offence referred to in the first paragraph of this Article shall also be fined between EUR 1,200 and 4,000.

Article 8

(Offences related to stationary battery energy storage systems in use)

(1) A legal entity shall be fined between EUR 3,000 and 40,000 for an offence if, in relation to stationary battery energy storage systems in use, it fails to provide:

1. technical documentation in accordance with the requirements of Article 12 of Regulation 2023/1542/EU,

2. information and data on battery ageing status and expected battery life in accordance with the requirements of Article 14 of Regulation 2023/1542/EU.

(2) A sole trader or a self-employed individual who commits the offence referred to in the previous paragraph shall be fined between EUR 2,000 and 15,000.

(3) The responsible person of a legal entity, the responsible person of a sole trader or the responsible person of a self-employed individual who commits the offence referred to in the first paragraph of this Article shall also be fined between EUR 1,200 and 4,000.

Article 9

(Offences relating to authorised representatives)

(1) A legal entity acting as an authorised representative shall be fined between EUR 3,000 and 40,000 for an offence if it:

1. does not have written authorisation from the manufacturer, which includes at least the following tasks:

a) retaining the EU declaration of conformity, technical documentation, inspection report and decision of approval as per the second paragraph of Article 51 of Regulation 2023/1542/EU as well as audit reports as per the second paragraph of Article 48 of Regulation 2023/1542/EU, so that these are available to supervisory authorities for ten years after the battery is placed on the market or put into service (point (a) of the third paragraph of Article 40 of Regulation 2023/1542/EU);

b) providing all information and documentation necessary to demonstrate the conformity of the battery to the supervisory authority on the basis of its reasoned request, in electronic form and, upon request, in paper form (point (b) of the third paragraph of Article 40 of Regulation 2023/1542/EU);

c) cooperating, at the request of supervisory authorities, in all measures taken to eliminate risks caused by batteries, within the scope of the authorised representative's powers (point (c) of the third paragraph of Article 40 of Regulation 2023/1542/EU);

2. does not perform the tasks specified in the manufacturer's mandate, or does not have resources to carry out these tasks, or fails to provide, at the request of supervisory authorities, a copy of the mandate in a Union language designated by that authority (third paragraph of Article 40 of Regulation 2023/1542/EU);

3. does not inform the supervisory authorities when a battery poses a risk (fourth paragraph of Article 40 of Regulation 2023/1542/EU).

(2) A sole trader or a self-employed individual who commits the offence referred to in the previous paragraph shall be fined between EUR 2,000 and 15,000.

(3) The responsible person of a legal entity, the responsible person of a sole trader or the responsible person of a self-employed individual who commits the offence referred to in the first paragraph of this Article shall also be fined between EUR 1,200 and 4,000.

Translated by RegDesk AI

Article 10

(Offences relating to importers)

(1) A legal entity acting as an importer shall be fined between EUR 3,000 and 40,000 for an offence if it:

1. places on the market a battery which is not compliant with the requirements from Articles 6 to 10 or Articles 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU (first paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

2. before placing on the market, does not verify whether:

a) the EU declaration of conformity and the technical documentation according to Annex VIII of Regulation 2023/1542/EU have been prepared and the manu—

Translated by RegDesk AI

lovalec izvedel ustrezen postopek ugotavljanja skladnosti iz 17. člena Uredbe 2023/1542/EU (točka (a) prvega pododstavka drugega odstavka 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

b) ima baterija nameščeno oznako CE v skladu z 19. členom Uredbe 2023/1542/EU in je označena in etiketirana v skladu s 13. členim Uredbe 2023/1542/EU (točka (b) prvega pododstavka drugega odstavka 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

c) so bateriji priloženi dokumenti, zahtevani na podlagi 6. do 10. člena in 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU, in navodila ter varnostne informacije v slovenskem jeziku (točka (c) prvega pododstavka drugega odstavka 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

č) je izdelovalec izpolnil zahteve iz šestega in sedmega odstavka 38. člena Uredbe 2023/1542/EU (točka (d) prvega pododstavka drugega odstavka 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

3. ne obvesti nadzornih organov iz te uredbe in izdelovalca, kadar baterija pomeni tveganje (drugi pododstavek drugega odstavka 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

4. na bateriji ne navede svojih kontaktnih podatkov, to je svojega imena, registriranega trgovskega imena ali registrirane blagovne znamke, in naslova z navedbo enotne kontaktne točke, ali spletnega in elektronskega naslova, ali kadar to ni mogoče, na embalaži ali bateriji priloženem dokumentu jasno in čitljivo v jezikih, ki so končnim uporabnikom in nadzornim organom zlahka razumljivi (tretji odstavek 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

5. ne zagotovi, da v času, ko je odgovoren za baterijo, pogoji skladiščenja ali prevoza ne ogrožajo njene skladnosti z zahtevami iz 6. do 10. člena in 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU (četrti odstavek 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

6. ne preverja vzorcev, ne raziskuje pritožb ali po potrebi ne vodi evidence pritožb in seznama neustreznih in odpoklicanih baterij, če je to primerno glede na tveganje, zaradi zaščite zdravja in varnosti potrošnikov ter o takšnem spremljanju ne obvešča distributerjev (peti odstavek 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

7. nemudoma ne sprejme potrebnih korektivnih ukrepov, da zagotovi skladnost baterije, jo umakne s trga ali odpokliče kljub temu, da meni ali utemeljeno domneva, da baterija, ki jo je dal na trg, ni skladna z zahtevami 6. do 10. člena ali 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU (šesti odstavek 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

8. ne obvesti nadzornih organov takoj, kadar baterija pomeni tveganje trgu, in jim ne predloži podrobnih informacij, zlasti o neskladnosti in vseh sprejetih korektivnih ukrepih (šesti odstavek 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

9. ne hrani izvoda EU izjave o skladnosti, da je na voljo nadzornim organom, ali na njihovo zahtevo ne zagotovi dostopa do tehnične dokumentacije iz Priloge VIII Uredbe 2023/1542/EU še deset let po tem, ko je bila baterija dana na trg (sedmi odstavek 41. člena Uredbe 2023/1542/EU);

10. na podlagi utemeljene zahteve nadzornih organov ne predloži vseh potrebnih informacij in dokumentacije za dokazovanje skladnosti baterije z zahtevami iz 6. do 10. člena in 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU v jeziku ali jezikih, ki so nadzornemu organu zlahka razumljivi, v elektronski obliki ali na zahtevo v papirni obliki ali ne sodeluje pri vseh sprejetih ukrepih za odpravo tveganj, ki jih povzroča baterija, ki jo da na trg ali v uporabo (osmi odstavek 41. člena Uredbe (2023/1542/EU).

(2) Z globo od 2.000 do 15.000 eurov se za prekršek iz prejšnjega odstavka kaznuje samostojni podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost kot uvoznik.

(3) Z globo od 1.200 do 4.000 eurov se za prekršek iz prvega odstavka tega člena kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika ali odgovorna oseba posameznika, ki samostojno opravlja dejavnost.

11. člen

(prekrški, ki se nanašajo na distributerje)

(1) Z globo od 1.200 do 3.000 eurov se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki kot distributer:

1. preden omogoči dostopnost na trgu, ne preveri, ali:

a) je proizvajalec baterije registriran v registru proizvajalcev iz 55. člena Uredbe 2023/1542/EU (točka (a) drugega odstavka 42. člena Uredbe 2023/1542/EU);

b) je na bateriji nameščena oznaka CE v skladu z 19. členom Uredbe 2023/1542/EU ter je označena in etiketirana v skladu z zahtevami iz 13. člena Uredbe 2023/1542/EU (točka (b) drugega odstavka 42 člena Uredbe 2023/1542/EU);

c) so bateriji priloženi dokumenti, zahtevani na podlagi 6. do 10. člena in 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU, in navodila ter varnostne informacije v slovenskem jeziku (točka (c) drugega odstavka Uredbe 2023/1542/EU);

č) je izdelovalec izpolnil zahteve iz šestega in sedmega odstavka 38. člena oziroma je uvoznik izpolnil zahteve iz tretjega odstavka 41. člena Uredbe 2023/1542/EU (točka (d) drugega odstavka 42. člena Uredbe 2023/1542/EU);

2. omogoči dostopnost baterije na trgu, čeprav meni ali utemeljeno domneva, da baterija ni skladna z zahtevami iz 6. do 10. člena ali 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU, dokler se ne zagotovi njena skladnost z zahtevami (tretji odstavek 42. člena Uredbe 2023/1542/EU);

3. ne obvesti izdelovalca ali uvoznika in organov za nadzor kljub temu, da baterija pomeni tveganje (tretji odstavek 42. člena Uredbe 2023/1542/EU);

4. ne zagotovi, da v času, ko je odgovoren za baterijo, pogoji skladiščenja ali prevoza ne ogrožajo njene skladnosti z zahtevami iz 6. do 10. člena in 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU (četrti odstavek 42. člena Uredbe 2023/1542/EU);

5. ne sprejme potrebnih korektivnih ukrepov, da zagotovi skladnost baterije, jo umakne s trga ali odpokliče, kadar meni ali utemeljeno domneva, da baterija, katere dostopnost na trgu je omogočil, ni skladna z zahtevami 6. do 10. člena ali 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU (peti odstavek 42. člena Uredbe 2023/1542/EU);

6. ne obvesti nadzornih organov takoj, kadar baterija pomeni tveganje trgu, in jim ne predloži podrobnih informacij, zlasti o neskladnosti in vseh sprejetih korektivnih ukrepih (peti odstavek 42. člena Uredbe 2023/1542/EU);

7. na podlagi utemeljene zahteve nadzornih organov ne predloži vseh potrebnih informacij in dokumentacije za dokazovanje skladnosti baterije z zahtevami iz 6. do 10. člena in 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU v jeziku ali jezikih, ki so nadzornim organom zlahka razumljivi, v elektronski obliki ali na zahtevo v papirni obliki ali ne sodeluje pri vseh sprejetih ukrepih za odpravo tveganj, ki jih povzroča baterija, ki jo dajo na trg (šesti odstavek 42. člena Uredbe 2023/1542/EU).

(2) Z globo od 800 do 3.000 eurov se za prekršek iz prejšnjega odstavka kaznuje samostojni podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost.

(3) Z globo od 200 do 400 eurov se za prekršek iz prvega odstavka tega člena kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika ali odgovorna oseba posameznika, ki samostojno opravlja dejavnost.

12. člen

(prekrški, ki se nanašajo na ponudnike storitev odpremnih skladišč)

(1) Z globo od 1.200 do 3.000 eurov se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki kot ponudnik storitev odpremnega skladišča:

1. ne zagotovi pogojev skladiščenja, pakiranja, naslavljanja ali odpreme v zvezi z baterijami, s katerimi ravna, na način, da ni ogrožena skladnosti baterij z zahtevami iz 6. do 10. člena in 12. do 14. člena Uredbe 2023/1542/EU (prvi odstavek 43. člena Uredbe 2023/1542/EU);

the manufacturer has carried out the appropriate conformity assessment procedure in accordance with Article 17 of Regulation 2023/1542/EU (point (a) of the first subparagraph of the second paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

b) the battery bears the CE marking in accordance with Article 19 of Regulation 2023/1542/EU and is marked and labeled in accordance with Article 13 of Regulation 2023/1542/EU (point (b) of the first subparagraph of the second paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

c) the battery is accompanied by documents required under Articles 6 to 10 and Articles 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU and by instructions and safety information in the Slovenian language (point (c) of the first subparagraph of the second paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

č) the manufacturer has fulfilled the requirements of the sixth and seventh paragraphs of Article 38 of Regulation 2023/1542/EU (point (d) of the first subparagraph of the second paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

3. does not notify the supervisory authorities under this Regulation and the manufacturer where the battery presents a risk (second subparagraph of the second paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

4. does not indicate on the battery his contact details, i.e., his name, registered trade name or registered trademark, and address with the indication of a single point of contact, or website and electronic address, or where this is not possible, on the packaging or on an accompanying document, clearly and legibly in languages easily understood by end users and supervisory authorities (third paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

5. does not ensure that, during the time he is responsible for the battery, storage or transport conditions do not jeopardize its compliance with the requirements of Articles 6 to 10 and 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU (fourth paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

6. does not inspect samples, investigate complaints, or where appropriate does not keep records of complaints and a list of non-compliant and recalled batteries, as appropriate to the risk, for the protection of the health and safety of consumers, and does not inform distributors of such monitoring (fifth paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

7. does not immediately take necessary corrective actions to ensure the compliance of the battery, withdraws it from the market or recalls it, although he considers or has reasonable grounds to believe that the battery he has placed on the market is not in conformity with the requirements of Articles 6 to 10 or 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU (sixth paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

8. does not immediately notify the supervisory authorities where the battery poses a risk to the market, and does not submit detailed information to them, in particular regarding non-compliance and all corrective measures taken (sixth paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

9. does not keep a copy of the EU declaration of conformity available to the supervisory authorities or, upon their request, does not provide access to the technical documentation referred to in Annex VIII to Regulation 2023/1542/EU for ten years after the battery has been placed on the market (seventh paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU);

Translated by RegDesk AI

10. upon a justified request from the supervisory authorities, does not submit all necessary information and documentation to demonstrate compliance of the battery with the requirements of Articles 6 to 10 and 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU in a language or languages easily understood by the supervisory authority, in electronic form or on request in paper form, or does not cooperate in all measures taken to eliminate the risks presented by the battery he places on the market or into use (eighth paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU).

(2) A sole proprietor or an individual performing activities independently as an importer, who commits an offense under the previous paragraph, shall be fined between EUR 2,000 and 15,000.

(3) The responsible person of a legal entity, the responsible person of a sole proprietor, or the responsible person of an individual performing activities independently, who commits an offense under the first paragraph of this Article, shall also be fined between EUR 1,200 and 4,000.

Article 11

(offenses relating to distributors)

(1) A legal entity acting as a distributor shall be fined between EUR 1,200 and 3,000 for committing an offense if:

1. Prior to making batteries available on the market, it does not verify whether:

a) the battery manufacturer is registered in the register of manufacturers under Article 55 of Regulation 2023/1542/EU (point (a) of the second paragraph of Article 42 of Regulation 2023/1542/EU);

b) the battery bears the CE marking in accordance with Article 19 of Regulation 2023/1542/EU and is marked and labeled in accordance with the requirements of Article 13 of Regulation 2023/1542/EU (point (b) of the second paragraph of Article 42 of Regulation 2023/1542/EU);

c) the battery is accompanied by documents required under Articles 6 to 10 and 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU and by instructions and safety information in the Slovenian language (point (c) of the second paragraph of Regulation 2023/1542/EU);

č) the manufacturer has fulfilled the requirements of the sixth and seventh paragraphs of Article 38, or the importer has fulfilled the requirements of the third paragraph of Article 41 of Regulation 2023/1542/EU (point (d) of the second paragraph of Article 42 of Regulation 2023/1542/EU);

2. Makes a battery available on the market although it considers or has reasonable grounds to believe that the battery does not comply with the requirements of Articles 6 to 10 or 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU, until its compliance with those requirements is ensured (third paragraph of Article 42 of Regulation 2023/1542/EU);

3. Does not notify the manufacturer or importer and supervisory authorities despite the battery posing a risk (third paragraph of Article 42 of Regulation 2023/1542/EU);

4. Does not ensure that, during the time it is responsible for the battery, storage or transport conditions do not jeopardize its compliance with the requirements of Articles 6 to 10 and 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU (fourth paragraph of Article 42 of Regulation 2023/1542/EU);

5. Does not take the necessary corrective measures to ensure the compliance of the battery, withdraws it from the market or recalls it if it considers or has reasonable grounds to believe that the battery it has made available on the market does not comply with the requirements of Articles 6 to 10 or 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU (fifth paragraph of Article 42 of Regulation 2023/1542/EU);

6. Does not immediately notify the supervisory authorities where the battery poses a risk to the market and does not submit detailed information to them, in particular regarding non-compliance and any corrective measures taken (fifth paragraph of Article 42 of Regulation 2023/1542/EU);

7. Upon justified request of supervisory authorities, does not submit all necessary information and documentation to demonstrate compliance of the battery with the requirements of Articles 6 to 10 and 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU in a language or languages easily understood by supervisory authorities, in electronic form or on request in paper form, or does not cooperate in all measures taken to eliminate the risks caused by the battery made available on the market (sixth paragraph of Article 42 of Regulation 2023/1542/EU).

(2) For an offense under the preceding paragraph, a sole proprietor or an individual performing activities independently shall be fined between EUR 800 and 3,000.

(3) For an offense under the first paragraph of this Article, the responsible person of a legal entity, the responsible person of a sole proprietor, or the responsible person of an individual performing activities independently shall also be fined between EUR 200 and 400.

Article 12

(offenses relating to providers of fulfilment warehouse services)

(1) A legal entity acting as a provider of fulfilment warehouse services shall be fined between EUR 1,200 and 3,000 for committing an offense if:

1. It does not ensure storage, packaging, addressing, or dispatch conditions in relation to batteries handled in such a way that the compliance of batteries with the requirements of Articles 6 to 10 and 12 to 14 of Regulation 2023/1542/EU is not jeopardized (first paragraph of Article 43 of Regulation 2023/1542/EU);

Translated by RegDesk AI

2. ne opravlja nalog skladno z zahtevami iz točke (d) tretjega odstavka in četrtega odstavka 40. člena Uredbe 2023/1542/EU (drugi odstavek 43. člena Uredbe 2023/1542/EU).

(2) Z globo od 800 do 3.000 eurov se za prekršek iz prejšnjega odstavka kaznuje samostojni podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost.

(3) Z globo od 200 do 400 eurov se za prekršek iz prvega odstavka tega člena kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika ali odgovorna oseba posameznika, ki samostojno opravlja dejavnost.

13. člen

(prekrški, ki se nanašajo na gospodarske subjekte, ki dajejo na trg ali v uporabo baterije, ki so bile pripravljene za ponovno uporabo ali pripravljene za spremembo namena, katerih namen je bil spremenjen ali ki so bile ponovno izdelane)

(1) Z globo od 1.200 do 3.000 eurov se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki kot gospodarski subjekt, ki da na trg ali v uporabo baterije, ki so bile pripravljene za ponovno uporabo ali pripravljene za spremembo namena, katerih namen je bil spremenjen ali ki so bile ponovno izdelane:

1. ne zagotovi, da se pregled, preizkušanje delovanja, pakiranje in odpošiljanje teh baterij in sestavnih delov takih baterij, ki so predmet katerega koli od navedenih postopkov, izvajajo v skladu z ustreznimi navodili za nadzor kakovosti in varnostnimi navodili (prvi odstavek 45. člena Uredbe 2023/1542/EU);

2. ne zagotovi, da je baterija ob dajanju na trg skladna z zahtevami iz Uredbe 2023/1542/EU, vsemi ustreznimi zahtevami za proizvode, okoljskimi zahtevami in zahtevami za javno zdravje ter varnostnimi zahtevami pri prevozu, navedenimi v drugem pravu Unije, pri čemer se upošteva dejstvo, da je lahko zaradi navedenih postopkov baterija uvrščena v drugo kategorijo baterij (drugi odstavek 45. člena Uredbe 2023/1542/EU);

3. nadzornim organom ne predloži dokumentacije, ki dokazuje, da je bila baterija ponovno izdelana v skladu z zahtevami iz Uredbe 2023/1542/EU (drugi odstavek 45. člena Uredbe 2023/1542/EU).

(2) Z globo od 800 do 3.000 eurov se za prekršek iz prejšnjega odstavka kaznuje samostojni podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost.

(3) Z globo od 200 do 400 eurov se prekršek iz prvega odstavka tega člena kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika ali odgovorna oseba posameznika, ki samostojno opravlja dejavnost.

14. člen

(višina globe v hitrem prekrškovnem postopku)

Za prekrške iz te uredbe se sme v hitrem postopku izreči globa v znesku, ki je višji od najnižje predpisane globe, določene s to uredbo.

IV. PREHODNA IN KONČNE DOLOČBE

15. člen

(prenehanje veljavnosti)

(1) 5. člen, prvi in tretji do deveti odstavek 33. člena ter drugi odstavek 42. člena Uredbe o ravnanju z baterijami in akumulatorji ter odpadnimi baterijami in akumulatorji (Uradni list RS, št. 3/10, 64/12, 93/12, 103/15, 84/18 – ZIURKOE, 101/20 in 44/22 – ZVO-2) prenehajo veljati 18. avgusta 2025.

(2) Drugi odstavek 33. člena uredbe iz prejšnjega odstavka preneha veljati 18. avgusta 2026.

(3) 7. člen uredbe iz prvega odstavka tega člena preneha veljati 18. februarja 2027.

(4) Baterije, dane na trg do 18. avgusta 2025 v skladu z uredbo iz prvega odstavka tega člena, so lahko dostopne na trgu do odprodaje zalog.

16. člen

(začetek uporabe posameznih določb)

Prva alineja 2. točke prvega odstavka 11. člena te uredbe se začne uporabljati 18. avgusta 2025.

17. člen

(začetek veljavnosti)

Ta uredba začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 00704-261/2024
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EVA 2024-2180-0016

Vlada Republike Slovenije
Klemen Boštjančič
podpredsednik

2499. Uredba o spremembah in dopolnitvi Uredbe o neposrednih plačilih iz strateškega načrta skupne kmetijske politike 2023–2027

Na podlagi 10. in 11.a člena Zakona o kmetijstvu (Uradni list RS, št. 45/08, 57/12, 90/12 – ZdZPVHVVR, 26/14, 32/15, 27/17, 22/18, 86/21 – odl. US, 123/21, 44/22, 130/22 – ZPOmK-2, 18/23 in 78/23) Vlada Republike Slovenije izdaja

U R E D B O
o spremembah in dopolnitvi Uredbe o neposrednih plačilih iz strateškega načrta skupne kmetijske politike 2023–2027

1. člen

V Uredbi o neposrednih plačilih iz strateškega načrta skupne kmetijske politike 2023–2027 (Uradni list RS, št. 17/23, 63/23, 113/23, 2/24 in 30/24) se v 1. členu v 2. točki besedilo »Delegirano uredbo Komisije (EU) 2023/813 z dne 8. februarja 2023 o spremembi Uredbe (EU) 2021/2115 Evropskega parlamenta in Sveta glede dodeljenih sredstev držav članic za neposredna plačila in letne razdelitve podpore Unije za razvoj podeželja po državah članicah (UL L št. 102 z dne 17. 4. 2023, str. 1),« nadomesti z besedilom »Uredbo (EU) 2024/1468 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o spremembi uredb (EU) 2021/2115 in (EU) 2021/2116 v zvezi s standardi za dobre kmetijske in okoljske pogoje, shemami za podnebje, okolje in dobrobit živali, spremembami strateških načrtov SKP, pregledom strateških načrtov SKP ter izvzetji iz kontrol in sankcij (UL L št. 2024/1448 z dne 24. 5. 2024),«.

V 3. točki se besedilo »Delegirano uredbo Komisije (EU) 2022/1408 z dne 16. junija 2022 o spremembi Uredbe (EU) 2021/2116 Evropskega parlamenta in Sveta glede izplačevanja predplačil za nekatere ukrepe in podporne ukrepe iz uredb (EU) 2021/2115 in (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L št. 216 z dne 19. 8. 2022, str. 1),« nadomesti z besedilom »Uredbo (EU) 2024/1468 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o spremembi uredb (EU) 2021/2115 in (EU) 2021/2116 v zvezi s standardi za dobre kmetijske in okoljske pogoje, shemami za podnebje, okolje in dobrobit živali, spremembami strateških načrtov SKP, pregledom strateških načrtov SKP ter izvzetji iz kontrol in sankcij (UL L št. 2024/1468 z dne 24. 5. 2024),«.

2. člen

V 7. členu se prvi stavek tretjega odstavka spremeni tako, da se glasi:

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8077

2. does not perform tasks in accordance with the requirements set out in point (d) of the third paragraph and the fourth paragraph of Article 40 of Regulation 2023/1542/EU (second paragraph of Article 43 of Regulation 2023/1542/EU).

(2) A sole proprietor or an individual who independently carries out an activity shall be fined from 800 to 3,000 euros for the offense referred to in the previous paragraph.

(3) The responsible person of a legal entity, the responsible person of a sole proprietor, or the responsible person of an individual who independently carries out an activity shall also be fined from 200 to 400 euros for the offense referred to in the first paragraph of this Article.

Article 13

(Offenses relating to economic operators placing on the market or making available batteries that have been prepared for re-use, prepared for repurposing, repurposed, or remanufactured)

(1) A legal person acting as an economic operator placing on the market or making available batteries that have been prepared for re-use or prepared for repurposing, whose purpose has been changed, or that have been remanufactured, shall be fined from 1,200 to 3,000 euros for the following offenses:

1. Failure to ensure that the inspection, functional testing, packaging, and dispatch of such batteries and their components, which are subject to any of the aforementioned processes, are performed in accordance with appropriate quality control instructions and safety instructions (first paragraph of Article 45 of Regulation 2023/1542/EU);

2. Failure to ensure that, when placed on the market, the battery complies with the requirements of Regulation 2023/1542/EU, all relevant product requirements, environmental requirements, public health requirements, and safety requirements for transport as specified in other Union law, taking into account that, due to the aforementioned processes, the battery may be classified into another battery category (second paragraph of Article 45 of Regulation 2023/1542/EU);

3. Failure to provide supervisory authorities with documentation demonstrating that the battery has been remanufactured in accordance with the requirements of Regulation 2023/1542/EU (second paragraph of Article 45 of Regulation 2023/1542/EU).

(2) A sole proprietor or an individual who independently carries out an activity shall be fined from 800 to 3,000 euros for the offense referred to in the previous paragraph.

(3) The responsible person of a legal entity, the responsible person of a sole proprietor, or the responsible person of an individual who independently carries out an activity shall also be fined from 200 to 400 euros for the offense referred to in the first paragraph of this Article.

Article 14

(Amount of fine in expedited misdemeanor procedure)

For offenses under this regulation, a fine in the expedited procedure may be imposed in an amount exceeding the minimum prescribed fine determined by this regulation.

IV. TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

Article 15

(Cessation of validity)

Translated by RegDesk AI

(1) Article 5, the first and third to ninth paragraphs of Article 33, and the second paragraph of Article 42 of the Decree on the management of batteries and accumulators and waste batteries and accumulators (Official Gazette RS, Nos. 3/10, 64/12, 93/12, 103/15, 84/18 – ZIURKOE, 101/20, and 44/22 – ZVO-2) shall cease to be valid on 18 August 2025.

(2) The second paragraph of Article 33 of the regulation referred to in the previous paragraph shall cease to be valid on 18 August 2026.

(3) Article 7 of the regulation referred to in the first paragraph of this Article shall cease to be valid on 18 February 2027.

(4) Batteries placed on the market until 18 August 2025 in accordance with the regulation from the first paragraph of this Article may be made available on the market until stocks are sold out.

Article 16

(Entry into force of individual provisions)

The first indent of point 2 of the first paragraph of Article 11 of this regulation shall apply from 18 August 2025.

Article 17

(Entry into force)

This regulation shall enter into force on the fifteenth day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 00704-261/2024

Ljubljana, 26 September 2024

EVA 2024-2180-0016

Government of the Republic of Slovenia

Klemen Boštjančič

Vice President

2499. Decree amending and supplementing the Decree on Direct Payments under the Strategic Plan of the Common Agricultural Policy 2023–2027

Pursuant to Articles 10 and 11.a of the Agriculture Act (Official Gazette RS, No. 45/08, 57/12, 90/12 – ZdZPVHVVR, 26/14, 32/15, 27/17, 22/18, 86/21 – Constitutional Court decision, 123/21, 44/22, 130/22 – ZPOmK-2, 18/23, and 78/23), the Government of the Republic of Slovenia hereby issues the

D E C R E E

amending and supplementing the Decree

on Direct Payments under the Strategic Plan

of the Common Agricultural Policy 2023–2027

Article 1

Translated by RegDesk AI

In the Decree on Direct Payments under the Strategic Plan of the Common Agricultural Policy 2023–2027 (Official Gazette RS, Nos. 17/23, 63/23, 113/23, 2/24, and 30/24), point 2 of Article 1 shall be amended so that the text “Commission Delegated Regulation (EU) 2023/813 of 8 February 2023 amending Regulation (EU) 2021/2115 of the European Parliament and of the Council as regards the financial allocations to Member States for direct payments and the annual breakdown of Union support for rural development by Member State (OJ L No. 102 of 17. 4. 2023, p. 1),” is replaced by the text “Regulation (EU) 2024/1468 of the European Parliament and of the Council of 14 May 2024 amending Regulations (EU) 2021/2115 and (EU) 2021/2116 as regards standards for good agricultural and environmental condition, climate, environment and animal welfare schemes, amendments of CAP Strategic Plans, review of CAP Strategic Plans and exemptions from controls and penalties (OJ L No. 2024/1448 of 24. 5. 2024),”.

In point 3, the text “Commission Delegated Regulation (EU) 2022/1408 of 16 June 2022 amending Regulation (EU) 2021/2116 of the European Parliament and of the Council as regards the payment of advances for certain measures and support measures under Regulations (EU) 2021/2115 and (EU) No. 1308/2013 of the European Parliament and of the Council (OJ L No. 216 of 19. 8. 2022, p. 1),” is replaced by the text “Regulation (EU) 2024/1468 of the European Parliament and of the Council of 14 May 2024 amending Regulations (EU) 2021/2115 and (EU) 2021/2116 as regards standards for good agricultural and environmental condition, climate, environment and animal welfare schemes, amendments of CAP Strategic Plans, review of CAP Strategic Plans and exemptions from controls and penalties (OJ L No. 2024/1468 of 24. 5. 2024),”.

Article 2

In Article 7, the first sentence of the third paragraph shall be amended to read as follows:

Translated by RegDesk AI

»Če nosilec kmetijskega gospodarstva ni predložil zahtevka za neposredna plačila v preteklem letu ali je bil njegov zahtevek v preteklem letu zavrnjen zaradi neizpolnjevanja pogoja aktivnega kmeta, se njegov skupni znesek neposrednih plačil iz tretjega in četrtega odstavka prejšnjega člena določi tako, da se pomnoži število upravno preverjenih površin, ki so v skladu z drugo alinejo prvega odstavka prejšnjega člena velikosti površine vsaj 0,1 ha, na geoprostorskem obrazcu na dan, ki je kot zadnji določen za spremembe in umike zahtevkov v skladu z uredbo, ki ureja izvedbo intervencije kmetijske politike za leto vložitve zbirne vloge z nacionalnim povprečjem plačila neposredne podpore na hektar za preteklo leto.«.

3. člen

V 24. členu se v sedmem odstavku za prvim stavkom dodata nova, drugi in tretji stavek, ki se glasita:

»Za GERK se upošteva, da je na območju evidence iz prejšnjega stavka, če je na območju s površino vsaj deset arov. Če je GERK na območju z manjšo površino, se na GERK izvaja shema EKST.«.

4. člen

V 26. členu se sedmi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(7) Nosilci kmetijskih gospodarstev, katerih površine GERK z dejansko rabo 1300, oziroma v primerih iz tretje alineje tega odstavka tudi površine GERK z dejansko rabo 1222, so:

– z 10 ar ali več na območjih travišč habitatov metuljev, steljnikov, mokrotnih travnikov, mokrišč in barij, suhih kraških travnikov in pašnikov, območjih pojavljanja ptic vlažnih ekstenzivnih travnikov ali območjih habitatnih tipov in vrst na območjih Natura 2000 iz uredbe, ki ureja plačila za okoljske in podnebne obveznosti ter naravne ali druge omejitve iz strateškega načrta skupne kmetijske politike 2023–2027, teh površin trajnega travinja ne smejo vključiti v shemo NIZI;

– z 10 ar ali več na območjih posebnih travišč habitatov iz uredbe, ki ureja plačila za okoljske in podnebne obveznosti ter naravne ali druge omejitve iz strateškega načrta skupne kmetijske politike 2023–2027, lahko na teh površinah trajnega travinja izvajajo shemo NIZI_travinje le za 40 kg dušika na ha iz organskih gnojil na leto;

– vključene na zahtevku za shemo TRT v tekočem letu, lahko na teh površinah trajnega travinja izvajajo shemo NIZI_travinje le za 40 kg dušika na ha iz organskih gnojil na leto.«.

V devetem odstavku se črtata vejica in besedilo »se pa manjša količina porabljenih organskih gnojil na hektar upošteva za izračun upravičene površine za plačilo«.

Deseti odstavek se spremeni tako, da se glasi:

»(10) Ne glede na prejšnji odstavek se v primerih iz druge in tretje alineje sedmega odstavka tega člena podpora iz sedemnajstega odstavka tega člena lahko uveljavlja za najmanj 5 m3 in največ 10 m3 porabljenih organskih gnojil na ha, pri čemer se lahko z organskimi gnojili gnoji v več odmerkih na način NIZI.«.

5. člen

V 28. členu se osmi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(8) V letu, ki sledi letu, za katero je bil oddan zahtevek za shemo iz tega člena, morajo biti naknadni neprezimni ali prezimni posevki, podsevki oziroma medovita kmetijska rastlina odstranjeni brez uporabe fitofarmacevtskih sredstev do vključno 15. maja tega leta in ne smejo biti prisotni na površini kot glavni posevek, ki je določen z uredbo, ki ureja izvedbo intervencij kmetijske politike.«.

6. člen

V 29. členu se peti odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(5) V letu, ki sledi letu, za katero je bil oddan zahtevek za shemo iz tega člena, morajo biti prezimni posevki odstranjeni brez uporabe fitofarmacevtskih sredstev do vključno 15. maja tega leta in ne smejo biti prisotni na površini kot glavni posevek, ki je določen z uredbo, ki ureja izvedbo intervencij kmetijske politike.«.

7. člen

Priloga 10 se nadomesti z novo Prilogo 10, ki je kot Priloga sestavni del te uredbe.

KONČNA DOLOČBA

8. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 00704-270/2024
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EVA 2024-2330-0134

Vlada Republike Slovenije
Klemen Boštjančič
podpredsednik

“If the holder of an agricultural holding did not submit a claim for direct payments in the previous year or if his claim was rejected in the previous year due to failure to meet the active farmer condition, the total amount of direct payments from the third and fourth paragraphs of the previous Article shall be determined by multiplying the number of administratively verified areas which, in accordance with the second indent of the first paragraph of the previous Article, are at least 0.1 ha in size, on the geospatial form on the date, which is designated as the last for changes and withdrawals of claims according to the regulation governing the implementation of the agricultural policy intervention for the year of submission of the integrated application, by the national average payment of direct support per hectare for the previous year.”

Article 3

In Article 24, in the seventh paragraph, after the first sentence, new second and third sentences are added reading as follows:

“For a GERK, it is considered that it is in the area of the register from the previous sentence if the area is at least ten ares. If the GERK is in an area with a smaller surface, the EKST scheme is implemented on the GERK.”

Article 4

In Article 26, the seventh paragraph is amended to read:

“(7) Holders of agricultural holdings whose GERK surfaces with actual use 1300, or in the cases from the third indent of this paragraph also GERK surfaces with actual use 1222, are:

– with 10 ares or more in the areas of butterfly grassland habitats, litter meadows, wet grasslands, wetlands and bogs, dry karst grasslands and pastures, areas of occurrence of birds of wet extensive grasslands or areas of habitat types and species in Natura 2000 areas from the regulation governing payments for environmental and climate obligations as well as natural or other restrictions from the strategic plan of the Common Agricultural Policy 2023–2027, these areas of permanent grassland may not be included in the NIZI scheme;

– with 10 ares or more in areas of special grassland habitats as provided by the regulation governing payments for environmental and climate obligations and natural or other restrictions from the strategic plan of the Common Agricultural Policy 2023–2027, on these areas of permanent grassland the NIZI_grassland scheme can be implemented only for 40 kg of nitrogen per hectare from organic fertilizers per year;

– included in the TRT scheme application in the current year, on these areas of permanent grassland the NIZI_grassland scheme can be implemented only for 40 kg of nitrogen per hectare from organic fertilizers per year.”

In the ninth paragraph, the comma and the text “however, a lower amount of consumed organic fertilizers per hectare is taken into account for the calculation of eligible area for payment” are deleted.

The tenth paragraph is amended to read:

“(10) Notwithstanding the previous paragraph, in the cases referred to in the second and third indents of the seventh paragraph of this Article, the support under the seventeenth paragraph of this Article may be claimed for a minimum of 5 m^3 and a maximum of 10 m^3 of consumed organic fertilizers per hectare, whereby fertilization with organic fertilizers may be carried out in multiple applications using the NIZI method.”

Article 5

In Article 28, the eighth paragraph is amended to read:

“(8) In the year following the year for which the application for the scheme under this Article was submitted, subsequent non-winter or winter crops, undersown crops or melliferous agricultural crops must be removed without the use of plant protection products by no later than 15 May of that year and must not be present on the area as the main crop, as determined by the regulation governing the implementation of agricultural policy interventions.”

Article 6

In Article 29, the fifth paragraph is amended to read:

“(5) In the year following the year for which the application for the scheme under this Article was submitted, winter crops must be removed without the use of plant protection products by no later than 15 May of that year and must not be present on the area as the main crop, as determined by the regulation governing the implementation of agricultural policy interventions.”

Article 7

Annex 10 is replaced by a new Annex 10, which is an integral part of this regulation.

FINAL PROVISION

Article 8

This regulation enters into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 00704-270/2024

Ljubljana, 26 September 2024

EVA 2024-2330-0134

Government of the Republic of Slovenia

Klemen Boštjančič

Vice-President

Translated by RegDesk AI

Priloga

»Priloga 10: Katalog upravnih sankcij pri intervenciji SOPO

Kršitve zahtev in obveznosti iz 24. do 34. člena te uredbe:

Splošno:

(1) Če je v tekočem letu v okviru določene sheme za podnebje in okolje (v nadaljnjem besedilu: SOPO) na isti površini ugotovljenih več kršitev, se za to površino uporabi najvišja stopnja zavrnitve.

(2) Če je v tekočem letu v okviru sheme SOPO pri posamezni shemi ugotovljenih več kršitev, se za to shemo uporabi najvišja stopnja zavrnitve.

(3) Če je v okviru posamezne sheme SOPO ugotovljena ena ali več kršitev, ki predvidevajo zavrnitev plačila tako na ravni površine kot tudi na ravni sheme, se plačilo zavrne najprej za površine, nato pa za preostanek sheme.

(4) Za ponavljanje kršitve pri shemi SOPO se šteje, če so bili v prejšnjih letih pri istem nosilcu kmetijskega gospodarstva (v nadaljnjem besedilu: KMG) odkriti podobni primeri neizpolnjevanja iste sheme.

(5) Posamezna kršitev v okviru posamezne sheme SOPO se uvršča med kršitve zahtev, kot izhaja iz spodnjih preglednic.

(6) Če je v drugih uradnih postopkih ugotovljeno, da nosilec KMG ni izpolnil obvezne zahteve iz 7. člena te uredbe, ki je podlaga za izvajanje SOPO, se plačilo za kmetijsko parcelo z ugotovljeno kršitvijo v tekočem letu zavrne, oziroma se upošteva čezmerna prijava v skladu z uredbo, ki ureja izvedbo intervencij kmetijske politike, oziroma se pri neizpolnjevanju opredelitve aktivnega kmeta izplačilo neposrednih plačil na ravni KMG v celoti zavrne.

1. Pri ugotovljeni kršitvi zahteve iz 24. člena te uredbe (INP 8.01 EKST) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v preglednici 1 — kršitve zahtev iz 24. člena INP 8.01 — EKST.

Preglednica 1: Kršitve zahtev iz 24. člena — INP 8.01 EKST

Zahteva	**Kršitev zahteve**	**Raven zavrnitev in ukinitev**	**Upravna sankcija ob prvi kršitvi**	**Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve**
Obvezno je spravilo travinja, če se izvaja košnja.	Po košnji spravilo travinja ni opravljeno.	površina	20 %	20 %	20 %	20 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
Mulčenje ni dovoljeno.	Mulčenje je bilo opravljeno kot glavna kmetijska dejavnost.	površina	50 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Čistilna košnja je dovoljena po	Čistilna košnja je bila	površina	50 %	100 %	100 %	100 %

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8079

Annex

Annex

“Annex 10: Catalogue of Administrative Sanctions for the SOPO Intervention

Violations of the requirements and obligations from Articles 24 to 34 of this Regulation:

General:

(1)

If, in the current year, within a specific climate and environment scheme (hereinafter: SOPO), several violations are found on the same area, the highest level of rejection shall be applied for that area.

(2)

If, in the current year, several violations are established within a SOPO scheme for an individual scheme, the highest level of rejection shall be applied for that scheme.

(3)

If, within an individual SOPO scheme, one or more violations are found that foresee the rejection of payment both at the area level and at the scheme level, the payment shall first be rejected for the areas, and then for the remainder of the scheme.

(4)

A repeated violation in a SOPO scheme is considered if, in previous years, similar cases of non-compliance with the same scheme were discovered for the same holder of the agricultural holding (hereinafter: KMG).

(5)

An individual violation within a specific SOPO scheme is classified among breaches of requirements as outlined in the tables below.

(6)

If, in other official procedures, it is determined that the KMG holder has not fulfilled a mandatory requirement from Article 7 of this Regulation, which is the basis for SOPO implementation, the payment for the agricultural parcel with the established violation in the current year shall be rejected, or over-declaration shall be considered in accordance with the regulation governing the implementation of agricultural policy interventions, or, in case of non-fulfillment of the active farmer definition, the payment of direct payments at the KMG level shall be fully rejected.

1. In case of an established violation of the requirement from Article 24 of this Regulation (INP 8.01 EKST), the payment shall be reduced as specified in Table 1 – Violations of requirements from Article 24 INP 8.01 – EKST.

Table 1: Violations of Requirements from Article 24 – INP 8.01 EKST

Requirement	Violation of Requirement	Level of Rejecti... and Discont..	Administ... Sanction upon First Violation	Administrative Sanction upon First Repetition of the Same Violation	Administrative Sanction upon Second Repetition of the Same Violation	Administrative Sanction upon Third and Subsequent Repetitions of the Same Violation

Translated by RegDesk AI

It is mandatory to collect grass if mowing is carried out.	After mowing, the grass has not been collected.	a...	2...	2...	2...	2...
		s...	0%	5%	1...	1...
Mulching is not permitted.	Mulching was carried out as the main agricultural activity.	a...	5...	1...	1...	1...
		s...	0%	1...	3...	5...
Cleansing mowing is permitted after	Cleansing mowing was	a...	5...	1...	1...	1...

(Note: The table cuts off in the original text; “Cleansing mowing is permitted after | Cleansing mowing was...” is incomplete and may be continued in the original document.)

Translated by RegDesk AI

15. septembru tekočega leta.	izvedena pred 15. septembrom tekočega leta.	shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Uporaba mineralnih gnojil in fitofarmacevtskih sredstev ni dovoljena.	Na površini so bila uporabljena mineralna gnojila.	površina	40 %	40 %	80 %	80 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
	Na površini so bila uporabljena fitofarmacevtska sredstva.	površina	40 %	40 %	80 %	80 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Nista dovoljena prevzem živinskih organskih gnojil z drugega KMG in uporaba drugih organskih gnojil, ki ne izvirajo z zadevnega KMG.	Opravljen je bil prevzem živinskih gnojil z drugega KMG na podlagi obrazca o prevzemu in oddaji organskih gnojil.	shema	30 %	50 %	70 %	100 %
	Na površini so bila uporabljena druga organska gnojila, ki ne izvirajo s KMG.	površina	30 %	50 %	70 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Raba GERK 1222, 1300 in 1320 je zagotovljen do dne, določenem z uredbo.	Raba GERK ni zagotovljena do dne, določenem zuredbo, ali je bila ugotovljena druga raba.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
V shemo se lahko vključi le KMG	Obtežba znaša manj kot 0,1 GVŽ/ha.	shema	100 %	100 %	100 %	100 %
	Obtežba znaša med 0,1 in 0,2 GVŽ/ha.	shema	30 %	50 %	70 %	100 %

15 September of the current year.

carried out before 15 September of the current year.

Scheme	0%	10%	30%	50%

The use of mineral fertilizers and plant protection products is not permitted. Mineral fertilizers have been used on the surface.

Surface	40%	40%	80%	80%
Scheme	0%	10%	30%	50%

Plant protection products have been used on the surface.

Surface	40%	40%	80%	80%
Scheme	0%	10%	30%	50%

The acceptance of livestock organic fertilizers from another agricultural holding (KMG) and the use of other organic fertilizers that do not originate from the respective KMG are not permitted.

Livestock fertilizers from another KMG were received based on the form for the receipt and delivery of organic fertilizers.

Scheme	30%	50%	70%	100%

Other organic fertilizers that do not originate from the KMG have been used on the surface.

Surface	30%	50%	70%	100%
Scheme	0%	10%	30%	50%

The use of GERK 1222, 1300, and 1320 is ensured until the date specified by the regulation.

The use of GERK is not ensured until the date specified by the regulation, or other use was determined.

Surface	100%	100%	100%	100%
Scheme	0%	10%	30%	50%

Only KMGs may be included in the scheme.

The stocking density is less than 0.1 LU/ha.

Scheme	100%	100%	100%	100%

The stocking density is between 0.1 and 0.2 LU/ha.

Scheme	30%	50%	70%	100%

Translated by RegDesk AI

z obtežbo od 0,2 do 0,9 GVŽ/ha KZU.	Obtežba znaša med 0,9 in 1,1GVŽ/ha.	shema	10 %	10 %	10 %	10 %
	Obtežba znaša več kot 1,1 GVŽ/ha.	shema	100 %	100 %	100 %	100 %
Evidence o delovnih opravilih.	Evidence se ne vodijo.	shema	50 %	100 %	100 %	100 %
	Neustrezno vodenje evidenc.	shema	20 %	40 %	100 %	100 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, fotografije – isti dan po opravljenem pregledu na kraju samem – niso poslane na agencijo, so pa poslane vsaj sedem dni po opravljenem pregledu.	shema	10 %	10 %	20 %	20 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, po opravljenem pregledu na kraju samem fotografije niso poslane na agencijo.	shema	50 %	50 %	50 %	50 %

2. Pri ugotovljeni kršitvi zahtev iz 25. člena te uredbe (INP 8.02 TRT) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v preglednici 2 — kršitve zahtev iz 25. člena — INP 8.02 TRT.

Preglednica 2: Kršitve zahtev iz 25. člena — INP 8.02 TRT

Zahteva	**Kršitev zahteve**	**Raven zavrnitev in ukinitev**	**Upravna sankcija ob prvi kršitvi**	**Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve**
Največ dvakratna raba travinja.	Več kot dvakratna raba travinja.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %

Official Gazette of the Republic of Slovenia
No. 83 / 27 September 2024 / Page 8081

with a stocking rate from 0.2 to 0.9 LU/ha

KZU.

The stocking rate amounts to between 0.9 and 1.1 LU/ha.

scheme

10%

10%

10%

10%

The stocking rate amounts to more than 1.1 LU/ha.

scheme

100%

100%

100%

100%

Records of work operations.

Records are not kept.

scheme

50%

100%

100%

100%

Improper keeping of records.

scheme

20%

40%

100%

100%

In records of work operations that are ensured by geolocated photographs, the photographs – on the same day after the inspection at the site – are not sent to the agency, but are sent at least seven days after the inspection.

scheme

10%

10%

Translated by RegDesk AI

20%

20%

In records of work operations that are ensured by geolocated photographs, after the inspection at the site, the photographs are not sent to the agency.

scheme

50%

50%

50%

50%

2. In the event of an established breach of the requirements under Article 25 of this Regulation (INP 8.02 TRT), the payment is reduced as specified in Table 2 – breaches of the requirements under Article 25 – INP 8.02 TRT.

Table 2: Breaches of the requirements under Article 25 – INP 8.02 TRT

Requireme	Breach of Requirem.	Level of Refusal and Termina..	Administra.. Sanction Upon First Breach	Administrative Sanction Upon First Repetition of Same Breach	Administrative Sanction Upon Second Repetition of Same Breach	Administrative Sanction Upon Third and Further Repetitions of Same Breach
Maximum of twice cutting of grassland	More than twice cutting of grassland	area	100%	100%	100%	100%
scheme			0%	10%	30%	50%

Translated by RegDesk AI

Največ trikratna raba travinja.	Več kot trikratna raba travinja.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Obvezno je spravilo travinja, če se izvaja košnja.	Spravilo travinja ni opravljeno.	površina	20 %	20 %	20 %	20 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
Mulčenje ni dovoljeno.	Mulčenje je bilo opravljeno kot glavna kmetijska dejavnost.	površina	50 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Čistilna košnja je dovoljena po 15. septembru tekočega leta.	Čistilna košnja je bila izvedena pred 15. septembrom tekočega leta.	površina	50 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Uporaba dušikovih mineralnih gnojil in fitofarmacevtskih sredstev ni dovoljena.	Na površini so bila uporabljena dušikova mineralna gnojila.	površina	40 %	40 %	80 %	80 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
	Na površini so bila uporabljena fitofarmacevtska sredstva.	površina	40 %	40 %	80 %	80 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Jesenska paša se lahko izvaja med 15. avgustom in 15. novembrom.	Paša je bila izvedena pred 15. avgustom ali po 15. novembru.	površina	50 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Dovoljena je uporaba največ 40 kg dušika iz organskih gnojil na hektar.	Na površini je bilo uporabljenih več kot 40 kg dušika iz organskih gnojil na hektar.	površina	50 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Raba GERK 1222,	Raba GERK ni	površina	100 %	100 %	100 %	100 %

No more than three uses of grassland.

More than three uses of grassland.

area	100%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

It is mandatory to collect the grassland if mowing is carried out.

Grassland collection not performed.

area	20%	20%	20%	20%
scheme	0%	5%	10%	15%

Mulching is not allowed.

Mulching was performed as the main agricultural activity.

area	50%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

Cleaning mowing is allowed after 15 September of the current year.

Cleaning mowing was performed before 15 September of the current year.

area	50%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

The use of nitrogen mineral fertilizers and plant protection products is not allowed.

Nitrogen mineral fertilizers were used on the area.

area	40%	40%	80%	80%
scheme	0%	10%	30%	50%

Plant protection products were used on the area.

area	40%	40%	80%	80%
scheme	0%	10%	30%	50%

Autumn grazing may be carried out between 15 August and 15 November.

Grazing was carried out before 15 August or after 15 November.

area	50%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

The use of a maximum of 40 kg of nitrogen from organic fertilizers per hectare is allowed.

More than 40 kg of nitrogen from organic fertilizers per hectare were used on the area.

area	50%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

Use of GERK 1222,

Use of GERK is not area

area	**100%**	**100%**	**100%**	**100%**

Translated by RegDesk AI

1300 in 1320 mora biti zagotovljena do dne, določenem v uredbi.	zagotovljena do dne, določenem v uredbi, oziroma je bila ugotovljena neustrezna raba GERK.	shema	0 %	10 %	30 %	50 %
V shemo se lahko vključi le KMG z obtežbo od 0,9.	Obtežba znaša med 0,7 in 0,9 GVŽ/ha.	shema	10 %	10 %	10 %	10 %
	Obtežba znaša manj kot 0,7 GVŽ/ha.	shema	100 %	100 %	100 %	100 %
Evidence o delovnih opravilih.	Evidence se ne vodijo.	shema	50 %	100 %	100 %	100 %
	Neustrezno vodenje evidenc.	shema	20 %	40 %	100 %	100 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, fotografije – isti dan po opravljenem pregledu na kraju samem – niso poslane na agencijo, so pa poslane vsaj sedem dni po opravljenem pregledu.	shema	10 %	10 %	20 %	20 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, po opravljenem pregledu na kraju samem fotografije niso poslane na agencijo.	shema	50 %	50 %	50 %	50 %
Evidence uporabe	Evidence se ne vodijo.	shema	50 %	100 %	100 %	100 %

Official Gazette of the Republic of Slovenia
No. 83 / 27 September 2024 / Page 8083

1300 and 1320 must
be ensured by the date
specified in the regulation.
must be
ensured by the date
specified
in the
regulation,
or
inappropriate use of GERK
has been established.

scheme	0%	10%	30%	50%

Only those KMG (agricultural holdings) with a stocking density of 0.9 or more may be included in the scheme.

The stocking density is between 0.7 and 0.9 LSU/ha.

scheme	10%	10%	10%	10%

The stocking density is less than 0.7 LSU/ha.

scheme	100%	100%	100%	100%

Records of work operations.

Records are not kept.

scheme	50%	100%	100%	100%

Improper keeping of records.

scheme	20%	40%	100%	100%

With records of work operations provided with geolocated photographs, the photographs—on the same day after the on-site inspection—are not sent to the agency, but are sent within at least seven days after the inspection is carried out.

scheme	10%	10%	20%	20%

With records of work operations provided with geolocated photographs, after the on-site inspection, the photographs are not sent to the agency.

scheme	50%	50%	50%	50%

Records of use

Records are not kept.

scheme	50%	100%	100%	100%

Translated by RegDesk AI

organskih in mineralnih gnojil.	Neustrezno vodenje evidenc.	shema	20 %	40 %	100 %	100 %

3. Pri ugotovljeni kršitvi zahtev iz 26. člena te uredbe (INP 8.03 NIZI) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v preglednici 3 — kršitve zahtev iz 26. člena — INP 8.03 NIZI.

Preglednica 3: Kršitve zahtev iz 26. člena — INP 8.03 NIZI

Zahteva	**Kršitev zahteve**	**Raven zavrnitev in ukinitev**	**Upravna sankcija ob prvi kršitvi**	**Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve**
Kmetijski praksi NIZI_ orna zemljišča in NIZI _trajno travinje pomenita nanos tekočih organskih gnojil z napravo za direkten vnos v tla ali z napravo za nanos neposredno na površino tal.	Površina, vključena v NIZI, je bila gnojena s tekočimi organskimi gnojili z izključno uporabo mehanizacije, ki ni v skladu s predpisano, oziroma ni bila gnojena s tekočimi organskimi gnojili.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Nosilec KMG na kmetijski parceli, za katero odda zahtevek za shemo gnojenje z organskimi gnojili z majhnimi izpusti v zrak v tekočem letu, tekoča organska gnojila vedno aplicira po sistemu NIZI.	Tekoča organska gnojila niso bila vedno aplicirana po sistemu NIZI.	površina	50 %	50 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %

Page 8084 / No. 83 / 27 September 2024

Official Gazette of the Republic of Slovenia

of organic

and

mineral fertilizers.

Inadequate record keeping.

scheme

20 %

40 %

100 %

100 %

3. If a violation of the requirements of Article 26 of this regulation (INP 8.03 NIZI) is established, the payment is reduced as stated in Table 3 – violations of the requirements of Article 26 – INP 8.03 NIZI.

Table 3: Violations of the requirements of Article 26 – INP 8.03 NIZI

Requirement	Violation of the requirem.	R... l... a... t...	Adm. san.. upon fir... vio...	Admini.. sancti... upon first recurr... of the same violat...	Admini.. sancti... upon second recurr... of the same violat...	Administ.. sanction upon third and subseque. recurren... of the same violation
Agricultural practice NIZI_ arable land and NIZI_ permanent grassland means the application of liquid organic fertilizers with equipment for direct injection into the soil or equipment for application directly onto the soil surface. The area included in NIZI was fertilized with liquid organic fertilizers exclusively using machinery that is not compliant with the prescribed one, or it was not fertilized with liquid organic fertilizers.	area	1... %	100 %	100 %	100 %	
scheme	0 %	10 %	30 %	50 %		
The KMG holder, on the agricultural parcel for which an application for the scheme of fertilization with organic fertilizers with low air emissions is submitted in the current year, always applies liquid organic fertilizers according to the NIZI system.	Liquid organic fertiliz... were not always applied according to the NIZI system.	a...	50 %	50 %	100 %	100 %
scheme	0 %	10 %	30 %	50 %		

Kmetijska praksa NIZI_hmeljišče med drugim pomeni zadelavo gnoja v tla najpozneje 24 ur po apliciranju v hmeljišču. Zadelava v tla poteka s kultiviranjem oziroma zaoravanjem ali obsipavanjem hmelja.	Ni izpolnjena zahteva zadelave gnoja v 24 urah po apliciranju.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Kmetijska praksa NIZI hmeljišče: tekoča organska gnojila se nanašajo z napravo za direktni vnos ali z napravo za nanos na površino tal v hmeljišču.	Površina, vključena v NIZI, je bila gnojena s tekočimi organskimi gnojili, z uporabo mehanizacije, ki ni v skladu s predpisano, oziroma ni bila gnojena s tekočimi organskimi gnojili.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Letni vnos dušika iz živinskih gnojil na hektar kmetijskih zemljišč v uporabi na ravni KMG ne sme presegati vrednosti, določenih v skladu s predpisom, ki ureja varstvo voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov.	Na KMG je presežena meja 170 kg dušika iz živinskih gnojil na hektar kmetijskih zemljišč v uporabi na ravni KMG.	shema	80 %	80 %	100 %	100 %
Letni vnos dušika iz organskih gnojil na hektar posamezne enote rabe kmetijskih zemljišč ne sme presegati vrednosti,	Na površini z zahtevkom je presežena meja 250 kg dušika iz organskih gnojil na hektar posamezne enote rabe kmetijskih zemljišč.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8085

Agricultural Practice

NIZI_hop field

among other things, means incorporation of manure into the soil no later than 24 hours after application in the hop field.

The incorporation into the soil is carried out by cultivating, ploughing under, or hilling up the hops.

The requirement for incorporation of manure into the soil within 24 hours after application has not been met.

area	100%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

Agricultural Practice

NIZI hop field:

liquid organic fertilizers are applied with equipment for direct injection or equipment for surface application in the hop field.

The area included in NIZI was fertilized with liquid organic fertilizers using mechanization that is not compliant with the prescribed standards, or was not fertilized with liquid organic fertilizers.

area	100%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

The annual input of nitrogen from animal manure per hectare of agricultural land in use at the KMG level must not exceed the values determined in accordance with the regulation governing the protection of waters against pollution by nitrates from agricultural sources.

At the KMG, the limit of 170 kg of nitrogen from animal manure per hectare of agricultural land in use at the KMG level has been exceeded.

scheme	80%	80%	100%	100%

The annual input of nitrogen from organic fertilizers per hectare of individual agricultural land use unit must not exceed the specified values.

On the area with the request, the limit of 250 kg of nitrogen from organic fertilizers per hectare of the individual agricultural land use unit has been exceeded.

area	100%	100%	100%	100%

Translated by RegDesk AI

določenih v skladu s predpisom, ki ureja varstvo voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov.		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Na območjih posebnih travišč nih habitatov (v nadaljnjem besedilu: HAB) ali na površini iz zahtevka TRT letni vnos dušika iz organskih gnojil na hektar posamezne enote rabe kmetijskih zemljišč ne sme presegati vrednosti 40 kg N/ha iz organskih gnojil na leto.	Na površini z zahtevkom je presežena meja 40 kg dušika iz organskih gnojil na hektar posamezne enote rabe kmetijskih zemljišč na območjih HAB.	površina	90 %	90 %	90 %	90 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Nosilec KMG mora imeti ustrezno mehanizacijo ali hranit račun izvajalca za opravljeno strojno storitev ali izjavo izvajalca, kadar se strojna storitev opravlja kot sosedska pomoč v skladu z zakonom, ki ureja preprečevanje dela in zaposlovanja na črno.	Na KMG ni ustrezne mehanizacije ali računa oziroma izjave o opravljeni strojni storitvi.	shema	100 %	100 %	100 %	100 %
Opredelitev načina reje.	Na KMG rejnih živali ni mogoče nastaniti v skladu z načinom reje, opredeljenem v obrazcu o opredelitvi načina reje.	shema	50 %	100 %	100 %	100 %
Plačilo se lahko uveljavlja za najmanj 15 m^3 porabljenih tekočih	Porabljenih je manj kot 15 m^3 tekočih organskih gnojil na hektar, vendar več kot 12 m^3.		20 %	20 %	20 %	20 %

as determined pursuant to the regulation governing the protection of waters against pollution by nitrates from agricultural sources.

scheme	0%	10%	30%	50%

In areas of special grassland habitats (hereinafter: HAB) or on the area from the TRT application, the annual input of nitrogen from organic fertilizers per hectare of individual agricultural land use unit must not exceed the value of 40 kg N/ha from organic fertilizers per year.

The application area exceeds the limit of 40 kg of nitrogen from organic fertilizers per hectare of individual agricultural land use unit in HAB areas.

area	90%	90%	90%	90%

scheme	0%	10%	30%	50%

The holder of the Agricultural Holding (KMG) must have appropriate mechanization or keep the invoice of the contractor for the performed mechanized service or a statement from the contractor when the mechanized service is performed as neighborly assistance in accordance with the law regulating the prevention of undeclared work and employment.

There is no appropriate mechanization or invoice or statement on the performed mechanized service at the KMG.

scheme				
	100%	100%	100%	100%
	100%	100%	100%	100%
	100%	100%	100%	100%
	100%	100%	100%	100%

Definition of type of animal husbandry.

It is not possible to accommodate livestock at the KMG in accordance with the type of husbandry defined in the form on the definition of the type of husbandry.

scheme	50%	100%	100%	100%

The payment may be claimed for at least 15 m³ of liquid organic fertilizers used.

Less than 15 m³ but more than 12 m³ of liquid organic fertilizers per hectare have been used.

	20%	20%	20%	20%

Translated by RegDesk AI

organskih gnojil na hektar, pri čemer se lahko z organskimi gnojili gnoji v več odmerkih na način NIZI (razen za HAB in TRT).	Porabljenih je več kot 9 m^3 in do 12 m^3 tekočih organskih gnojil na hektar.	shema	30 %	30 %	30 %	30 %
	Porabljenih je več kot 5 m^3 in do 9 m^3 tekočih organskih gnojil na hektar.		40 %	40 %	40 %	40 %
	Porabljenih je manj kot 5 m^3 tekočih organskih gnojil na hektar.		100 %	100 %	100 %	100 %
Na območju HAB ali zahtevka TRT se plačilo lahko uveljavlja za najmanj 5 m^3 porabljenih tekočih organskih gnojil na hektar, in ne za več kot 10 m^3, pri čemer se lahko z organskimi gnojili gnoji v več odmerkih na način NIZI.	Porabljenih je manj kot 5 m^3 tekočih organskih gnojil, vendar več kot 3 m^3.	shema	20 %	20 %	20 %	20 %
	Porabljenih je več kot 10 m^3 tekočih organskih gnojil na hektar.		100 %	100 %	100 %	100 %
	Porabljenih je manj kot 3 m^3 tekočih organskih gnojil na hektar.		100 %	100 %	100 %	100 %
Evidence uporabe organskih in mineralnih gnojil.	Evidence se ne vodijo.	shema	50 %	100 %	100 %	100 %
	Neustrezno vodenje evidenc.		20 %	40 %	100 %	100 %

4. Pri ugotovljeni kršitvi zahtev iz 27. člena te uredbe (INP 8.04 INHIBIT in KRMDOD) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v preglednici 4 — kršitve zahtev iz 27. člena — INP 8.04 INHIBIT in KRMDOD.

Preglednica 4: Kršitve zahtev iz 27. člena – INP 8.04 INHIBIT in KRMDOD

Zahteva	**Kršitev zahteve**	**Raven zavrnitev in ukinitev**	**Upravna sankcija ob prvi kršitvi**	**Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve**

Official Gazette of the Republic of Slovenia
No. 83 / 27 September 2024 / Page 8087

organic
fertilizers
per
hectare, whereby
fertilization with organic fertilizers
may be done in multiple applications
using the NIZI method (except for HAB
and TRT).
More than 9 m³ and up to 12 m³ of liquid
organic fertilizer per hectare is used.

scheme				
30%	**30%**	**30%**	**30%**	

More than 5 m³ and up to 9 m³ of liquid
organic fertilizer per hectare is used.

40%	**40%**	**40%**	**40%**	

Less than 5 m³ of liquid organic
fertilizer per hectare is used.

100%	**100%**	**100%**	**100%**	

In the area of HAB or the TRT application,
the payment can be claimed for
at least 5 m³ of liquid organic fertilizer
used per hectare, and not for more
than 10 m³, whereby fertilization with
organic fertilizers may be done in
multiple applications using the NIZI
method.
Less than 5 m³
of liquid organic
fertilizer is used, but more than 3 m³.

scheme	20%	20%	20%	20%

More than 10 m³

of liquid organic

fertilizer per hectare is used.

100%	**100%**	**100%**	**100%**

Less than 3 m³

of liquid organic

fertilizer per hectare is used.

100%	**100%**	**100%**	**100%**

Records

of the use

of organic and mineral

fertilizers.

Records are not kept.

scheme	**50%**	**100%**	**100%**	**100%**

Inadequate keeping

of records.

	20%	**40%**	**100%**	**100%**

4. In the event of a violation of the requirements of Article 27 of this Regulation (INP 8.04 INHIBIT and KRMDOD), the payment shall be reduced as specified in Table 4 – Violations

of the requirements of Article 27 – INP 8.04 INHIBIT and KRMDOD.

Table 4: Violations of the requirements of Article 27 – INP 8.04 INHIBIT and KRMDOD

R...	Viola... of Requi...	Level of Rejection and Withdrawa	Administrati.. Sanction on First Violation	Administrative Sanction on First Recurrence of Same Violation	Administrative Sanction on Second Recurrence of Same Violation	Administrative Sanction on Third and Further Recurrences of Same Violation

Translated by RegDesk AI

Mineralna gnojila, ki vsebujejo inhibitorje nitrifikacije, inhibitorje denitrifikacije ali inhibitorje ureaze, ali samostojni inhibitorji morajo imeti status sredstev za gnojenje EU in biti označena z oznako CE, kot to določa Uredba 2019/1009/EU. Mešanica mineralnih gnojil z inhibitorji mora biti uvrščena v FKS 7 in imeti naveden inhibitor. Samostojni inhibitor mora biti uvrščen v funkcijsko kategorijo 5.A. – inhibitor nitrifikacije ali 5.B. – inhibitor denitrifikacije ali 5.C. – inhibitor ureaze.	Mešanica mineralnih gnojil z inhibitorjem ali samostojni inhibitor nima oznake CE oziroma ni uvrščen(-a) v pravilno funkcijsko kategorijo ali nima navedenega inhibitorja 5.A. – inhibitor nitrifikacije ali 5.B. – inhibitor denitrifikacije ali 5.C. – inhibitor ureaze. .	kmetijska praksa INHIBIT	100 %	100 %	100 %	100 %
Plačilo se lahko uveljavlja za najmanj 30 kg dušika iz mineralnih gnojil z inhibitorjem na hektar.	Porabljenih je manj kot 30 kg dušika iz mineralnih gnojil z inhibitorjem na hektar, vendar vključno ali več kot 20 kg dušika iz mineralnih gnojil z inhibitorjem na hektar.	površina INHIBIT	50 %	50 %	50 %	50 %
	Porabljenih je manj kot 20 kg dušika iz mineralnih gnojil z inhibitorjem na hektar.	površina INHIBIT	100 %	100 %	100 %	100 %

Mineral fertilizers containing nitrification inhibitors, denitrification inhibitors, or urease inhibitors, or standalone inhibitors must have the status of EU fertilizing products and be marked with the CE marking, as specified by Regulation 2019/1009/EU.

A mixture of mineral fertilizers with inhibitors must be classified in PFC 7 and have the listed inhibitor.

A standalone inhibitor must be classified in functional category 5.A. – nitrification inhibitor, or 5.B. – denitrification inhibitor, or 5.C. – urease inhibitor.

A mixture of mineral fertilizers with inhibitor or a standalone inhibitor does not have the CE marking or is not classified in the correct functional category or does not have the specified inhibitor 5.A. – nitrification inhibitor, or 5.B. – denitrification inhibitor, or 5.C. – urease inhibitor.

Agricultural practice	**INHIBIT**	**100 %**	**100 %**	**100 %**	**100 %**

Payment can be claimed for at least 30 kg of nitrogen from mineral fertilizers with inhibitor per hectare.

Less than 30 kg of nitrogen from mineral fertilizers with inhibitor per hectare have been used, but including or more than 20 kg of nitrogen from mineral fertilizers with inhibitor per hectare.

Area INHIBIT	**50 %**	**50 %**	**50 %**	**50 %**

Less than 20 kg of nitrogen from mineral fertilizers with inhibitor per hectare have been used.

Area INHIBIT	**100 %**	**100 %**	**100 %**	**100 %**

Translated by RegDesk AI

Nosilec KMG na površini iz zahtevka zagotovi porabo najmanj 50 % dušika iz mineralnih gnojil z inhibitorjem glede na skupno količino porabljenega dušika iz mineralnih gnojil.	Na površini iz zahtevka je manj kot 50 % dušika iz mineralnih gnojil z inhibitorjem.	površina INHIBIT	100 %	100 %	100 %	100 %
Nosilec kmetijskega gospodarstva do 30. novembra tekočega leta pošlje agenciji kopijo evidenc o uporabi mineralnih in organskih gnojil iz 22. člena te uredbe za površine iz zahtevka tako, da je na površini iz zahtevka razvidna skupna količina porabljenega dušika z mineralnimi gnojili brez inhibitorja in porabljenega dušika z mineralnimi gnojili z inhibitorjem, ter račune o nakupu dušikovih mineralnih gnojil z inhibitorji, iz katerih je razvidna tudi skupna količina teh mineralnih gnojil.	Nosilec KMG vodi in pošlje na agencijo evidenco o uporabi mineralnih in organskih gnojil, iz katere je razvidna poraba dušika iz mineralnih gnojil z inhibitorjem in brez inhibitorja, ter pošlje dokazila (deklaracije in račune) za mineralna gnojila z inhibitorjem, vendar to stori po 30. novembru.	kmetijska praksa INHIBIT	20 %	20 %	50 %	100 %
	Nosilec KMG ne vodi ali ne pošlje agenciji evidence o uporabi mineralnih in organskih gnojil, iz katere je razvidna poraba dušika iz mineralnih gnojil z inhibitorjem in brez inhibitorja, ali na agencijo ne pošlje dokazila (deklaracije in račune) za mineralna gnojila z inhibitorjem.	kmetijska praksa INHIBIT	100 %	100 %	100 %	100 %

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8089

The holder of the agricultural holding (KMG) on the area from the application ensures the use of at least 50% nitrogen from mineral fertilizers with inhibitor with respect to the total amount of consumed nitrogen from mineral fertilizers.

On the area from the application, less than 50% of the nitrogen comes from mineral fertilizers with inhibitor.

Area INHIBIT	**100%**	**100%**	**100%**	**100%**

The holder of the agricultural holding must, by 30 November of the current year, send to the agency a copy of the records on the use of mineral and organic fertilizers as provided in Article 22 of this regulation for the areas from the application, in such a manner that the total amount of nitrogen consumed with mineral fertilizers without inhibitor and the nitrogen consumed with mineral fertilizers with inhibitor on the area from the application is clear, as well as the invoices for the purchase of nitrogen mineral fertilizers with inhibitors, from which the total quantity of these mineral fertilizers is also evident.

The holder of the agricultural holding keeps and sends to the agency the record of the use of mineral and organic fertilizers, from which the consumption of nitrogen from mineral fertilizers with inhibitor and without inhibitor is evident, and sends proof (declarations and invoices) for mineral fertilizers with inhibitor, but does so after 30 November.

Agricultural Practice INHIBIT	**20%**	**20%**	**50%**	**100%**

The holder of the agricultural holding does not keep or does not send the agency the record of the use of mineral and organic fertilizers, from which the consumption of nitrogen from mineral fertilizers with inhibitor and without inhibitor is evident, or does not send to the agency the proof (declarations and invoices) for mineral fertilizers with inhibitor.

Agricultural Practice INHIBIT	**100%**	**100%**	**100%**	**100%**

Translated by RegDesk AI

	Nosilec KMG vodi in pošlje na agencijo evidenco o uporabi mineralnih in organskih gnojil, iz katere je razvidna poraba dušika iz mineralnih gnojil z inhibitorjem in brez inhibitorja ter pošlje dokazila (deklaracije in račune) za mineralna gnojila z inhibitorjem, vendar je odstopanje med dokazano količino inhibitorja (dokazila) in potrebno količino inhibitorja po evidenci o mineralnih gnojilih tako:					
	- do 10 %	kmetijska praksa INHIBIT	20 %	30 %	50 %	100 %
	- nad 10 % do vključno 30 %	kmetijska praksa INHIBIT	30 %	50 %	100 %	100 %

The holder of the agricultural holding (KMG) maintains and submits to the agency a record of the use of mineral and organic fertilizers, from which the consumption of nitrogen from mineral fertilizers with and without inhibitor is evident, and submits evidence (declarations and invoices) for mineral fertilizers with inhibitor; however, the deviation between the proven quantity of inhibitor (evidence) and the required quantity of inhibitor according to the record of mineral fertilizers is as follows:

Deviation	Agricultural Practice	INHIBIT 20%	INHIBIT 30%	INHIBIT 50%	INHIBIT 100%
up to 10%	agricultural practice	20%	30%	50%	100%
over 10% up to and including 30%	agricultural practice	30%	50%	100%	100%

Translated by RegDesk AI

	- nad 30 % do vključno 50 %	kmetijska praksa INHIBIT	50 %	70 %	100 %	100 %
	- nad 50 %	kmetijska praksa INHIBIT	100 %	100 %	100 %	100 %
Kmetijska praksa KRMDOD se lahko izvaja s krmnimi dodatki, za katere je bilo izdano dovoljene v skladu z Uredbo EU št. 183/2005 in so uvrščeni v kategorijo dodatkov »zootehnični dodatki«, funkcionalna skupina »snovi, ki ugodno vplivajo na okolje« ter je hkrati iz dovoljenja razvidno, da obstaja možnost za zmanjšanje nastajanja metana v prebavilih, ter je dovoljenje izdano za krave molznice in krave za razmnoževanje.	Uporabljeni krmni dodatki nimajo izdanega dovoljenja v skladu z Uredbo EU št. 183/2005 ali niso uvrščeni v kategorijo dodatkov »zootehnični dodatki«, funkcionalna skupina »snovi, ki ugodno vplivajo na okolje«, in je hkrati iz dovoljenja razvidno, da obstaja možnost za zmanjšanje nastajanja metana.	kmetijska praksa KRMDOD	100 %	100 %	100 %	100 %
Nosilec KMG mora krmiti krmni dodatek v priporočenih vrednostih v skladu z navodili proizvajalca.	Nosilec KMG ne krmi krmnega dodatka v priporočenih vrednostih, vendar je odstopanje manj kot ali vključno 20 %.	kmetijska praksa KRMDOD	50 %	50 %	50 %	50 %

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8091

- over 30% up to and including 50%	agricultural practice INHIBIT	50%	70%	10...	10...
- over 50%	agricultural practice INHIBIT	10...	10...	10...	10...

The agricultural practice KRMDOD may be performed with feed additives for which an authorization has been issued in accordance with Regulation (EC) No 183/2005 and which are classified in the category of additives “zootechnical additives,” functional group “substances which favorably affect the environment,” and it is simultaneously evident from the authorization that there is potential for reducing methane emissions in the gastrointestinal tract, and the authorization is issued for dairy cows and breeding cows.

Feed additives used do not have an authorization issued in accordance with Regulation (EC) No 183/2005 or are not classified in the category of additives “zootechnical additives,” functional group “substances which favorably affect the environment,” and it is simultaneously evident from the authorization that there is potential for reducing methane emissions.

agricultural practice KRMDOD	100%	100%	100%	100%

The KMG holder must feed the feed additive at the recommended values in accordance with the manufacturer's instructions.

The KMG holder does not feed the feed additive at the recommended values, but the deviation is less than or equal to 20%.

agricultural practice KRMDOD	50%	50%	50%	50%

Translated by RegDesk AI

	Nosilec KMG ne krmi krmnega dodatka v priporočenih vrednostih, pri čemer je odstopanje več kot 20 %.	kmetijska praksa KRMDOD	100 %	100 %	100 %	100 %
Nosilec kmetijskega gospodarstva do 30. novembra tekočega leta pošlje agenciji kopije oznak, deklaracij in računov o nakupu krmnih proizvodov, ki vsebujejo krmni dodatek iz osmega odstavka tega člena.	Nosilec na agencijo pošlje ustrezna dokazila po 30. novembru.	kmetijska praksa KRMDOD	20 %	20 %	50 %	100 %
	Nosilec na agencijo ne pošlje ustreznih dokazil.	kmetijska praksa KRMDOD	100 %	100 %	1 00 %	100 %

5. Pri ugotovljeni kršitvi zahtev iz 28. člena te uredbe (INP 8.05 NPP) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v preglednici 5 — kršitve zahtev iz 28. člena — INP 8.05 NPP.

Preglednica 5: Kršitve zahtev iz 28. člena — INP 8.05 NPP

Zahteva	**Kršitev zahteve**	**Raven zavrnitev in ukinitev**	**Upravna sankcija ob prvi kršitvi**	**Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve**
Setev naknadnega neprezimnega posevka ali medovite kmetijske rastline ali prezimnega posevka mora biti opravljena po glavnem posevku tako, da lahko zagotavlja zeleni pokrov kmetijskih rastlin.	Setev ni opravljena.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Setev podsevka mora biti opravljena v glavni posevek.	Setev ni opravljena.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %

The holder of the agricultural holding does not feed the feed additive at the recommended values, whereby the deviation is more than 20%.

agricultural practice

KRMDOD

100%

100%

100%

100%

The holder of the agricultural holding shall send the agency copies of labels, declarations and purchase invoices for feed products containing the feed additive referred to in the eighth paragraph of this Article by 30 November of the current year.

The holder sends the appropriate evidence to the agency after 30 November.

agricultural practice

KRMDOD

20%

20%

50%

100%

The holder does not send appropriate evidence to the agency.

agricultural practice

KRMDOD

100%

100%

100%

100%

5. In case of a detected breach of the requirements from Article 28 of this Regulation (INP 8.05 NPP), the payment shall be reduced as indicated in Table 5 – breaches of the requirements from Article 28 – INP 8.05 NPP.

Table 5: Breaches of the requirements from Article 28 – INP 8.05 NPP

Requirement	Br... of Re...	Scope of Reje... and Term..	Admini.. sancti... upon first breach	Administra.. sanction upon first repeat of the same breach	Administra.. sanction upon second repeat of the same breach	Administrative sanction upon third and subsequent repeats of the same breach

Translated by RegDesk AI

Sowing of a follow-up non-winter-hardy crop or melliferous agricultural plant o winter-hardy crop must be carried out after the main crop in such a way that it provides green cover of agricultural plants.	**Sowing not carried out.**	**…**	**…**	**…**	**…**	**…**
	scheme	…	…	…	…	
Sowing of an undersown crop must be carried out within the main crop.	Sowing not carried out.	…	…	…	…	…
	scheme	…	…	…	…	

Translated by RegDesk AI

Pokritost tal mora biti zagotovljena od 15. avgusta do 15. oktobra oziroma od 1. septembra do 30. oktobra.	Pokritost ni zagotovljena ali ni zagotovljena v celotnem zahtevanem obdobju.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Površina pod zelenim pokrovom se lahko uporabi v proizvodne namene po končanem obveznem obdobju pokritosti.	Površina je bila uporabljena v proizvodne namene pred končanim obdobjem pokritosti.	površina	50 %	70 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	20 %	30 %
Uporaba fitofarmacevtskih sredstev je v času trajanja zahteve prepovedana.	Na KMG so se uporabljala fitofarmacevtska sredstva v času trajanja zahteve.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Neprezimni ali prezimni posevek mora biti mešanica dveh ustreznih kmetijskih rastlin ali ustrezna medovita rastlina ali podsevek.	S pregledom na kraju samem je ugotovljeno, da na površini ni ustrezne mešanice oziroma ustrezne medovite rastline oziroma ustreznega podsevka.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Naknadni posevek mora biti uničen do	Posevek na površini ni uničen do	površina	100 %	100 %	100 %	100 %

Official Gazette of the Republic of Slovenia
No. 83 / 27 September 2024 / Page 8093

Soil cover must be ensured from 15 August to 15 October or from 1 September to 30 October.

Coverage is not ensured or is not ensured for the entire required period.

area

100%

100%

100%

100%

scheme

0%

10%

30%

50%

The area under green cover may be used for production purposes after the end of the mandatory coverage period.

The area was used for production purposes before the end of the coverage period.

area

50%

70%

Translated by RegDesk AI

100%

100%

scheme

0%

10%

20%

30%

The use of plant protection products is prohibited during the period of the requirement.

Plant protection products were used on the agricultural holding (KMG) during the period of the requirement.

area

100%

100%

100%

100%

scheme

0%

10%

30%

50%

The non-winter or winter crop must be a mixture of two suitable agricultural plants or a suitable nectar-producing plant or undersown crop.

On-site inspection determined that there is no suitable mixture or

Translated by RegDesk AI

suitable nectar-producing plant

or suitable undersown crop on the area.

area

100%

100%

100%

100%

scheme

0%

10%

30%

50%

The catch crop

must be destroyed by

The crop on the area was not destroyed by

area

100%

100%

100%

100%

Translated by RegDesk AI

vključno 15. maja leta n + 1 brez uporabe ftofarmacevtskih sredstev.	vključno 15. maja leta n + 1 ali je bil uničen s FFS.	shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Evidence o delovnih opravilih.	Evidence se ne vodijo.	shema	50 %	100 %	100 %	100 %
	Neustrezno vodenjeevidenc.	shema	20 %	40 %	100 %	100 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, fotografije – isti dan po opravljenem pregledu na kraju samem – niso poslane na agencijo, so pa poslane vsaj sedem dni po opravljenem pregledu.	shema	10 %	10 %	20 %	20 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, po opravljenem pregledu na kraju samem fotografije niso poslane na agencijo.	shema	50 %	50 %	50 %	50 %

6. Pri ugotovljeni kršitvi zahtev iz 29. člena te uredbe (INP 8.06 ZEL) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v preglednici 6 — kršitve zahtev iz 29. člena — INP 8.06 ZEL.

Preglednica 6: Kršitve zahtev iz 29. člena — INP 8.06 ZEL

Zahteva	**Kršitev zahteve**	**Raven zavrnitev in ukinitev**	**Upravna sankcija ob prvi kršitvi**	**Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve**
Setev prezimnega posevka mora biti opravljena po glavnem posevku tako, da lahko zagotavlja zeleni	Setev ni izvedena.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %

including 15 May of year
n + 1 without the use of plant protection products.
including 15 May of year n + 1 or it
was destroyed with PPP.

scheme	0%	10%	30%	50%

Records of work
operations.
Records are not kept.

scheme	50%	100%	100%	100%

Improper keeping of records.

scheme	20%	40%	100%	100%

For records of work
operations, which are ensured with
geolocated photographs,
photographs – on the same day after
the on-site inspection – are not sent to
the agency, but are sent at least
seven days after the inspection was performed.

scheme	10%	10%	20%	20%

For records of work
operations, which are ensured with
geolocated photographs, after
the on-site inspection the photographs are not sent
to the agency.

scheme	50%	50%	50%	50%

6. If a violation of the requirements from Article 29 of this regulation (INP 8.06 GREEN) is detected, the payment shall be reduced as stated in Table 6 – Violations of requirements from Article 29 – INP 8.06 GREEN.

Table 6: Violations of requirements from Article 29 – INP 8.06 GREEN

Requirement	Vio… of req…	Level of rejec… and termi…	Administ. sanction at first violation	Administrative sanction at first repetition of the same violation	Administrative sanction at second repetition of the same violation	Administrative sanction at the third and subsequen repetitions of the same violation
Sowing of a winter crop must be carried out after the main crop in such a way that it can ensure a green area	Sow… is not car… out.	100%	100%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%		

Translated by RegDesk AI

pokrov kmetijskih rastlin.						
Pokritost tal mora biti zagotovljena od 15. novembra tekočega leta do 15.februarja prihodnjega leta.	Pokritost ni zagotovljena ali ni zagotovljena v celotnem obdobju.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Površina pod zelenim pokrovom se lahko uporabi v proizvodne namene po končanem obveznemobdobju za zeleni pokrov.	Površina se je uporabila v proizvodne namene pred končanim obdobjem pokritosti.	površina	50 %	70 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	20 %	30 %
Uporaba herbicidov je med veljavnostjo zahteve prepovedana.	Na KMG je bil uporabljen herbicid med veljavnostjo zahteve ali pri uničenju zelenega pokrova.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Prezimni posevek mora biti mešanica dveh ustreznih kmetijskih rastlin.	S pregledom na kraju samem je ugotovljeno, da na površini ni ustrezne mešanice kmetijskih rastlin.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Prezimni posevek mora biti uničen do vključno 15. maja leta n + 1 brez uporabe ftofarmacevtskih sredstev.	Posevek na površini ni uničen do vključno 15. maja leta n + 1 ali je bil uničen s fitofarmacevtskimi sredstvi.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Evidence o delovnih opravilih.	Evidence se ne vodijo.	shema	50 %	100 %	100 %	100 %
	Neustrezno vodenje evidenc.		20 %	40 %	100 %	100 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, fotografije – isti dan po opravljenem pregledu na kraju samem – niso poslane na agencijo, so pa poslane vsaj sedem dni po opravljenem pregledu.		10 %	10 %	20 %	20 %

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8095

cover of agricultural plants.

Soil coverage must be ensured from 15 November of the current year to 15 February of the following year.

Coverage is not ensured or is not ensured for the entire period.

area	100%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

The area under green cover may be used for production purposes after the conclusion of the mandatory period for the green cover.

The area has been used for production purposes before the end of the coverage period.

area	50%	70%	100%	100%
scheme	0%	10%	20%	30%

The use of herbicides is prohibited during the validity of the requirement. A herbicide has been used on the agricultural holding during the validity of the requirement or in the destruction of the green cover.

area	100%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

The winter crop cover must be a mixture of two appropriate agricultural crops.

An on-site inspection has determined that the area does not have a suitable mixture of agricultural crops.

area	100%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

The winter crop must be destroyed by 15 May of year n + 1 inclusive, without the use of plant protection products.

The crop on the area has not been destroyed by 15 May of year n + 1 inclusive or was destroyed using plant protection products.

area	100%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%

Records of work operations.

Records are not kept.

scheme	50%	100%	100%	100%

Inadequate record-keeping.

	20%	40%	100%	100%

In the records of work operations, which are ensured by geolocated photographs, the photographs—even if not sent to the agency on the same day after the on-site inspection—are sent at least seven days after the inspection.

	10%	**10%**	**20%**	**20%**

Translated by RegDesk AI

	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, po opravljenem pregledu na kraju samem fotografije niso poslane na agencijo.	shema	50 %	50 %	50 %	50 %
Evidence uporabe fitofarmacevtskih sredstev.	Evidence se ne vodijo.	shema	30 %	30 %	50 %	100 %
	Neustrezno vodenje evidenc.		20 %	20 %	20 %	100 %

7. Pri ugotovljeni kršitvi zahtev iz 30. člena te uredbe (INP 8.07 KONZ) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v preglednici 7 — kršitve zahtev iz 30. člena — INP 8.07 KONZ.

Preglednica 7: Kršitve zahtev iz 30. člena — INP 8.07 KONZ

Zahteva	**Kršitev zahteve**	**Raven zavrnitve in ukinitev**	**Upravna sankcija ob prvi kršitvi**	**Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve**
Konzervirajoča obdelava pomeni minimalno obdelavo tal s pasivnimi stroji za konzervacijsko obdelavo tal oziroma gnanimi (aktivnimi) stroji za konzervacijsko obdelavo tal, pri čemer oranje ni dovoljeno.	Za obdelavo tal niso uporabljeni primerni stroji oziroma so bila tla preorana.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Nosilec KMG mora imeti ustrezno mehanizacijo ali hraniti račun izvajalca za opravljeno strojno storitev ali izjavo izvajalca.	Na KMG ni ustrezne mehanizacije, prav tako ni računa izvajalca za opravljeno strojno storitev.	shema	100 %	100 %	100 %	100 %
Konzervirajoča obdelava se	Ni ustrezne kmetijske	površina	100 %	100 %	100 %	100 %

For records of work operations ensured by geolocated photographs, after an on-site inspection, the photographs are not sent to the agency.

scheme

50%

50%

50%

50%

Records of the use of plant protection products.

Records are not kept.

scheme

30%

30%

50%

100%

Improper maintenance of records.

20%

20%

20%

100%

7. In the event of a detected breach of the requirements from Article 30 of this Regulation (INP 8.07 CONS), the payment shall be reduced as specified in Table 7 – Breaches of the requirements from Article 30 – INP 8.07 CONS.

Table 7: Breaches of the requirements from Article 30 – INP 8.07 CONS

Requirement	Breach of requiremen	Lev... of rej... and exc...	Admi... sanc... on first brea...	Administ... sanction on first recurren... of the same breach	Administ... sanction on second recurren... of the same breach	Administrat... sanction on third and subsequent recurrences of the same breach
Conservation tillage means minimal soil tillage using passive machines for conservation soil management or powered (active) machines for conservation tillage, where ploughing is not permitted.	Unsuitable machines are used for soil tillage or the soil has been ploughed.	Area	100%	100%	100%	100%
scheme	0%	10%	30%	50%		

Farm holding manager (KMG holder) must have appropriate machinery or keep an invoice from the contractor for the performed machine service or a declaration from the contractor.	**The farm holding does not have appropriate machinery, nor an invoice from the contractor for the performed machine service.**	**...**	**...**	**...**	**...**	**...**
Conservation tillage is...	No suitable agricultural...	...	...	...	...	...

Translated by RegDesk AI

izvaja le za ustrezno kmetijsko rastlino iz šifranta kmetijskih rastlin.	rastline.	shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Uporaba herbicida je mogoča le enkrat med veljavnostjo zahteve, pri tem je dovoljen nanos herbicida na način, imenovan »split«.	Herbicid je bil uporabljen več kot enkrat.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Evidence o delovnih opravilih.	Evidence se ne vodijo.	shema	50 %	100 %	100 %	100 %
	Neustrezno vodenje evidenc.		20 %	40 %	100 %	100 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, fotografije – isti dan po opravljenem pregledu na kraju samem – niso poslane na agencijo, so pa poslane vsaj sedem dni po opravljenem pregledu.	shema	10 %	10 %	20 %	20 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, po opravljenem pregledu na kraju samem fotografije niso poslane na agencijo.	shema	50 %	50 %	50 %	50 %
Evidence uporabe fitofarmacevtskih sredstev.	Evidence se ne vodijo.	shema	30 %	30 %	50 %	100 %
	Neustrezno vodenje evidenc.		20 %	20 %	20 %	100 %

8. Pri ugotovljeni kršitvi zahtev iz 31. člena te uredbe (INP 8.08 POŠK) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v preglednici 8 — kršitve zahtev iz 31. člena — INP 8.08 POŠK.

Preglednica 8: Kršitve zahtev iz 31. člena — INP 8.08 POŠK

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8097

is only implemented for the appropriate agricultural plant from the register of agricultural plants.

plants.

scheme

0%

10%

30%

50%

The use of herbicide is permitted only once during the validity of the requirement, and the application of the herbicide is allowed in a manner called "split."

The herbicide was used more than once.

area

100%

100%

100%

100%

scheme

0%

10%

30%

50%

Records of work tasks.

Records are not kept.

scheme

50%

100%

100%

100%

Improper record keeping.

20%

40%

100%

100%

Translated by RegDesk AI

For records of work tasks that are provided with geolocated photographs, the photographs – on the same day after the on-site inspection – are not sent to the agency, but are sent at least seven days after the inspection.

scheme

10%

10%

20%

20%

For records of work tasks that are provided with geolocated photographs, after the on-site inspection, the photographs are not sent to the agency.

scheme

50%

50%

50%

50%

Records of the use of plant protection products.

Records are not kept.

scheme

30%

30%

50%

100%

Improper record keeping.

20%

20%

20%

100%

8. In the event of a breach of the requirements from Article 31 of this regulation (INP 8.08 DAMAGE), the payment is reduced as indicated in Table 8 – breaches of requirements from Article 31 – INP 8.08 DAMAGE.

Table 8: Breaches of requirements from Article 31 – INP 8.08 DAMAGE

Translated by RegDesk AI

Zahteva	Kršitev zahteve	Raven zavrnitve oziroma ukinitve	Upravna sankcija ob prvi kršitvi	Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve	Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve	Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve
Shema neposejana tla za poljskega škrjanca se lahko uveljavlja le za kmetijsko rastlino, ki je glavni posevek v tekočem letu, in sicer le za te kmetijske rastline: strna žita, oljna ogrščica, detelje, inkarnatka, lucerna ali deteljno-travna mešanica.	Na kraju samem je ugotovljena neustrezna kmetijska rastlina.	površina*	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Posamezna zaplata mora biti velika od 25 m^2 do 100 m^2.	Zaplata je velika od 10 m^2 do 25 m^2 ali od 100 m^2 do 115 m^2.	površina*	20 %	40 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
	Zaplata je manjša od 10 m^2 ali večja od 115 m^2.	površina*	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
Zaplata mora biti široka najmanj 2,5 m.	Zaplata je široka od 2 do 2,5 m.	površina*	20 %	40 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
	Zaplata je ožja od 2 m.	površina*	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
Zaplata mora biti od roba njivske površine oddaljena najmanj 5 m.	Zaplata je od roba njivske površine oddaljena od 2,5 do 5 m.	površina*	20 %	40 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
	Zaplata je od roba	površina*	100 %	100 %	100 %	100 %

Requirement	Violation of the Requirem.	Le... of Re... or Te...	Admin. Sanct.. for the First Viola...	Administr.. Sanction for the First Repetition of the Same Violation	Administr.. Sanction for the Second Repetition of the Same Violation	Administrat.. Sanction for the Third and Further Repetitions of the Same Violation
The scheme for unsown land for the Eurasian skylark may only be claimed for an agricultural plant which is the main crop in the current year, specifically only for these crops: winter cereals, oilseed rape, clovers, crimson clover, alfalfa, or clover-grass mixtures.	An inapprop... agricult... plant is determin... on-site.	ar...	100%	100%	100%	100%
	scheme	0%	10%	30%	50%	
Each patch must be between 25 m² and 100 m² in size.	The patch is between 10 m² and 25 m² or between 100 m² and 115 m².	ar...	20%	40%	100%	100%
	scheme	0%	5%	10%	15%	
	The patch is smaller than 10 m² or larger than 115 m².	ar...	100%	100%	100%	100%
	scheme	0%	5%	10%	15%	
Each patch must be at least 2.5 m wide.	The patch is 2 to 2.5 m wide.	ar...	20%	40%	100%	100%
	scheme	0%	5%	10%	15%	
	The patch is narrower than 2 m.	ar...	100%	100%	100%	100%
	scheme	0%	5%	10%	15%	

Translated by RegDesk AI

Each patch must be at least 5 m away from th edge of the arable land.	The patch is 2.5 to 5 m away from the edge of the arable land.	a…	2…	4…	1…	1…
	scheme	0%	5%	1…	1…	
	The patch is from the edge area*	1…	1…	1…	1…	

Note: “area” refers to the portion of the area subject to the sanction, in accordance with relevant control findings.

Translated by RegDesk AI

	njivske površine oddaljena manj kot 2,5 m.	shema	0 %	5 %	10 %	15 %
Razdalja med zaplatami mora biti na vse strani vsaj 10 m.	Razdalja med zaplatami ni ustrezna, je pa večja od 3 m.	površina*	20 %	40 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
	Razdalja med zaplatami ni ustrezna in je manjša od 3 m.	površina*	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
Na površini do vključno 0,5 ha mora biti ena zaplata in za vsakega nadaljnjega 0,5 ha ena dodatna zaplata.	Ni nobene od zahtevanih zaplat.	površina*	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	50 %
	Zaplate so, vendar jih ni toliko, kot je predpisano.	površina*	100 % tisti del, kjer ni zaplate, 20 % na drugih zaplatah	100 % tisti del, kjer ni zaplate, 20 % na drugih zaplatah	100 % tisti del, kjer ni zaplate, 20 % na drugih zaplatah	100 % tisti del, kjer ni zaplate/20 % na drugih zaplatah
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
Zaplata mora biti vzpostavljena vsaj do 15. marca. Če je setev ustrezne kmetijske rastline opravljena po 15. marcu, se zaplata vzpostavi ob setvi, in sicer najpozneje do 15. aprila.	Zaplata je mehansko vzpostavljena po 15. marcu, vendar do vključno 15. aprila oziroma je v primeru poznejše setve ustrezne kmetijske rastline vzpostavljena po 15. aprilu do vključno 15. maja.	površina*	20 %	40 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
	Zaplata ni vzpostavljena ali je vzpostavljena po 15. aprilu v primeru mehanske	površina*	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %

Official Gazette of the Republic of Slovenia
No. 83 / 27 September 2024 / Page 8099

arable
area
distance
less
than 2.5 m.
scheme
0%
5%
10%
15%
The distance between patches
must be at least 10 m
in all directions.
The distance
between
patches is not
compliant, but it is
greater than 3 m.
area*
20%
40%
100%
100%
scheme
0%
5%
10%
15%
The distance between
patches is not
compliant and is
less than 3 m.

Translated by RegDesk AI

area*

100%

100%

100%

100%

scheme

0%

5%

10%

15%

For an area up to and including 0.5 ha, there must be one patch, and for each additional 0.5 ha, one additional patch.

None of the required patches are present.

area*

100%

100%

100%

100%

scheme

0%

5%

10%

50%

There are patches, but not as many as prescribed.

area*

100% of that part where there is no patch, 20% on other patches

Translated by RegDesk AI

100% of that part where
there is no patch, 20%
on other patches
100% of that part where
there is no patch, 20%
on other patches
100% of that part where
there is no patch, 20% on
other patches
scheme
0%
5%
10%
15%
A patch
must be
established at least until
15 March. If the sowing
of an appropriate agricultural crop
is performed after 15 March,
the patch shall be established at
the time of sowing, but no later
than 15 April.
The patch
is mechanically
established after
15 March, but
by and including
15 April, or, in the
case of later sowing
of an appropriate
agricultural crop,
it is established after
15 April up to and including

Translated by RegDesk AI

15 May.
area*
20%
40%
100%
100%
scheme
0%
5%
10%
15%
The patch is not established or is established after 15 April in the case of mechanical
area*
100%
100%
100%
100%
scheme
0%
5%
10%
15%

Legend:
- *area* refers to the percentage of the affected area.
- "scheme" refers to the applied penalty or reduction percentage.

Translated by RegDesk AI

	vzpostavitve oziroma po 15. maju v primeru poznejše setve.					
Zaplata mora obstajati do spravila kmetijske rastline.	Zaplate ni do spravila kmetijske rastline.	površina*	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %

*Shema POŠK se izvaja s korekcijskim faktorjem ena zaplata je 0,5 ha površine. Pravilo korekcijskega faktorja se uporablja tudi pri zavrnitvah iz te preglednice.

9. Pri ugotovljeni kršitvi zahtev iz 32. člena te uredbe (INP 8.09 VGP) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v preglednici 9 — kršitve zahtev iz 32. člena — INP 8.09 VGP.

Preglednica 9: Kršitve zahtev iz 32. člena — INP 8.09 VGP

Zahteva	**Kršitev zahteve**	**Raven zavrnitve in ukinitev**	**Upravna sankcija ob prvi kršitvi**	**Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve**
Gnezdo mora biti varovano do 15. junija.	Gnezdo ni ustrezno varovano.	gnezdo	100 %	100 %	100 %	100 %
Nosilec KMG mora na agencijo poslati dve geolocirani fotografiji varovanja gnezda. Iz prve mora biti razvidno varovanje gnezda; druga, geografsko označena fotografija, s katere mora biti razvidno varovanje gnezda, pa mora biti posneta na zadnji dan varovanja gnezda oziroma najpozneje do 30. junija tekočega leta.	Geolocirani fotografiji sta posneti in poslani na agencijo, vendar je druga geolocirana fotografija posneta po 30. juniju, toda do vključno 15. julija tekočega leta.	gnezdo	30 %	30 %	30 %	30 %

establishment or after 15 May in the case of later sowing. The patch must remain until the harvest of the agricultural plant.

The patch does not exist until the harvest of the agricultural plant.

area*

100 %	100 %	100 %	100 %	
scheme	0 %	5 %	10 %	15 %

*The POŠK scheme is implemented with a correction factor: one patch equals 0.5 ha of area. The rule of the correction factor also applies to rejections under this table.

9. In the event of a detected breach of the requirements from Article 32 of this Regulation (INP 8.09 VGP), payment is reduced as specified in Table 9 – Breaches of requirements from Article 32 – INP 8.09 VGP.

Table 9: Breaches of requirements from Article 32 – INP 8.09 VGP

Requirement	Breach of requirement	L... of r... a... e...	Adm. san.. upon fir... bre..	Admini.. sancti... upon first repeti... of the same breach	Admini.. sancti... upon second repeti... of the same breach	Administ.. sanction upon third and subseque.. repetiti... of the same breach
The nest must be protected until 15 June.	The nest is not properly protected.	n...	100 %	100 %	100 %	100 %
The KMG holder must send the agency two geolocated photographs of the nest's protection. The first must clearly show the protection of the nest; the second, geographically marked photograph, which must show the nest's protection, must be taken on the last day of protection of the nest or no later than 30 June of the current year.	The geolocated photographs are taken and sent to the agency, but the second geolocated photograph was taken after 30 June, but no later than 15 July of the current year.	n...	30 %	30 %	30 %	30 %

Translated by RegDesk AI

	Geolocirani fotografiji nista poslani agenciji.	gnezdo	100 %	100 %	100 %	100 %
	Agenciji je poslana le prva geolocirana fotografija.	gnezdo	100 %	100 %	100 %	100 %
	Agenciji je poslana le druga geolocirana fotografija.	gnezdo	20 %	30 %	30 %	50 %
	Druga geolocirana fotografija je posneta po 15. juliju tekočega leta.	gnezdo	100 %	100 %	100 %	100 %

10. Pri ugotovljeni kršitvi zahtev iz 33. člena te uredbe (INP 8.10 OGNTN) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v preglednici 10 — kršitve zahtev iz 33. člena — INP 8.010 OGNTN.

Preglednica 10: Kršitve zahtev iz 33. člena — INP 8.10 OGNTN

Zahteva	**Kršitev zahteve**	**Raven zavrnitve in ukinitev**	**Upravna sankcija ob prvi kršitvi**	**Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve**

Official Gazette of the Republic of Slovenia
No. 83 / 27 September 2024 / Page 8101

The geolocated photographs are not sent to the agency.
nest
100%
100%
100%
100%

Only the first geolocated photograph is sent to the agency.
nest
100%
100%
100%
100%

Only the second geolocated photograph is sent to the agency.
nest
20%
30%
30%
50%

The second geolocated photograph is taken after 15 July of the current year.
nest
100%

Translated by RegDesk AI

100%

100%

100%

10. In the event of a determined violation of the requirements from Article 33 of this regulation (INP 8.10 OGNTN), payment shall be reduced as specified in Table 10 – violations of the requirements from Article 33 – INP 8.010 OGNTN.

Table 10: Violations of the requirements from Article 33 – INP 8.10 OGNTN

R...	Violat... of the requir...	Level of rejection and terminat..	Administrat.. sanction upon first violation	Administrative sanction upon first recurrence of the same violation	Administrative sanction upon secon recurrence of the same violation	Administrative sanction upon third and subsequer recurrences of the same violation

Translated by RegDesk AI

V trajnih nasadih z rabo 1211, 1230 in 1221 se za gnojenje z dušikom lahko uporabljajo samo organska gnojila.	Na površini so bila uporabljena dušikova mineralna gnojila.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Raba GERK 1211, 1230 ali 1221 mora biti zagotovljena do dneva iz uredbe.	Raba GERK ni zagotovljena do dneva iz uredbe ali je bila ugotovljena druga raba.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Nosilec KMG mora hraniti račune in deklaracije za gnojenje z mineralnimi gnojili P in K.	Nosilec KMG nima računov in deklaracij, vendar je v evidenci označil, da je gnojil z mineralnimi gnojili P in K.	shema	50 %	100 %	100 %	100 %
Evidence o uporabi organskih in mineralnih gnojil.	Evidence se ne vodijo.	shema	50 %	100 %	100 %	100 %
	Neustrezno vodenje evidenc.	shema	20 %	40 %	100 %	100 %

11. Pri ugotovljeni kršitvi zahtev iz 34. člena te uredbe (INP 8.11 BIORAZTN) se plačilo zmanjša, kot je navedeno v Preglednici 11 — Kršitve zahtev iz 34. člena — INP 8.11 BIORAZTN.

Preglednica 11: Kršitve zahtev iz 34. člena — INP 8.11 BIORAZTN

Zahteva	**Kršitev zahteve**	**Raven zavrnitve in ukinitev**	**Upravna sankcija ob prvi kršitvi**	**Upravna sankcija ob prvi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob drugi ponovitvi enake kršitve**	**Upravna sankcija ob tretji in nadaljnjih ponovitvah enake kršitve**

In permanent crops with land use codes 1211, 1230, and 1221, only organic fertilizers may be used for nitrogen fertilization.

Nitrogen mineral fertilizers have been used on the area.

Area	100%	100%	100%	100%
Scheme	0%	10%	30%	50%

The use of GERK 1211, 1230, or 1221 must be ensured until the date stipulated by the regulation.

The use of GERK is not ensured until the date stipulated by the regulation or another use was determined.

Area	100%	100%	100%	100%
Scheme	0%	10%	30%	50%

The KMG holder must keep invoices and declarations for fertilization with mineral fertilizers P and K.

The KMG holder does not have invoices and declarations, but has indicated in the records that mineral fertilizers P and K were used.

Scheme	50%	100%	100%	100%

Records on the use of organic and mineral fertilizers.

Records are not kept.

Scheme	50%	100%	100%	100%

Inadequate record keeping.

Scheme	20%	40%	100%	100%

11. In case of established violations of the requirements from Article 34 of this Regulation (INP 8.11 BIORAZTN), the payment is reduced as specified in Table 11 – Violations of the requirements from Article 34 – INP 8.11 BIORAZTN.

Table 11: Violations of the requirements from Article 34 – INP 8.11 BIORAZTN

R...	Viol... of requ...	Level of exclusi... and withdra...	Administra.. sanction at first violation	Administrative sanction at first repeated violation of the same requirement	Administrative sanction at second repeated violation of the same requirement	Administrative sanction at third and subsequent repetitions of the same violation

Na posameznem GERK mora nosilec KMG izvajati vsaj dve od treh kmetijskih praks.	Nosilec KMG ne izvaja vsaj dveh kmetijskih praks.	shema	100 %	100 %	100 %	100 %
Raba GERK 1211, 1230 ali 1221 mora biti zagotovljena do dneva iz uredbe.	Raba GERK ni zagotovljena do dneva iz uredbe ali je ugotovljena druga raba.	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Nosilec KMG mora zagotoviti vsaj en življenjski prostor pri skupni površini GERK do vključno 1 ha in tri življenjske prostore pri površini GERK od 1 do vključno 5 ha ter vsaj štiri življenjske prostore pri skupni površini GERK, večji od 5 ha.	Nosilec KMG ni zagotovil nobenega ustreznega oziroma pravočasno vzpostavljenega življenjskega prostora.*	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	10 %	20 %	30 %	50 %
	Nosilec KMG ni zagotovil predpisanega števila ustreznih in pravočasno vzpostavljenih življenjskih prostorov, vendar je pri površini GERK od 1 ha do vključno 5 ha pri površini GERK nad 5 ha zagotovil vsaj en ustrezni in pravočasno vzpostavljeni življenjski prostor.	površina	70 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
	Nosilec KMG ni zagotovil predpisanega števila ustreznih in pravočasno vzpostavljenih življenjskih prostorov, vendar je pri površini GERK od 1 ha do vključno 5 ha oziroma pri površini GERK nad 5 ha zagotovil vsaj dva	površina	30 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %

On each individual GERK, the holder of the KMG must implement at least two out of three agricultural practices.

The holder of the KMG does not implement at least two agricultural practices.

Scheme	**100%**	**100%**	**100%**	**100%**

The use of GERK 1211, 1230 or 1221 must be ensured until the date specified in the regulation.

The use of GERK is not ensured until the date specified in the regulation or another type of use has been established.

Area	**100%**	**100%**	**100%**	**100%**

Scheme	**0%**	**10%**	**30%**	**50%**

The holder of the KMG must provide at least one habitat for a total GERK area up to and including 1 ha, and three habitats for a GERK area from 1 ha up to and including 5 ha, and at least four habitats for a total GERK area greater than 5 ha.

The holder of the KMG did not provide any suitable or duly established habitat.*

Area	**100%**	**100%**	**100%**	**100%**

Scheme	**10%**	**20%**	**30%**	**50%**

The holder of the KMG did not provide the prescribed number of suitable and duly established habitats, but for a GERK area from 1 ha up to and including 5 ha or for a GERK area above 5 ha, provided at least one suitable and duly established habitat.

Area	**70%**	**100%**	**100%**	**100%**

Scheme	**0%**	**10%**	**30%**	**50%**

The holder of the KMG did not provide the prescribed number of suitable and duly established habitats, but for a GERK area from 1 ha up to and including 5 ha or for a GERK area above 5 ha, provided at least two.

Area	**30%**	**100%**	**100%**	**100%**

Scheme	**0%**	**10%**	**30%**	**50%**

Translated by RegDesk AI

	ustrezna in pravočasno vzpostavljena življenjska prostora.					
Če je bil življenjski prostor vzpostavljen v okviru izvajanja kmetijske prakse v prejšnjih letih, se za izpolnitev kmetijske prakse šteje tudi vzdrževanje življenjskega prostora, kar pomeni, da mora nosilec KMG zagotavljati, da je življenjski prostor v uporabnem stanju.	Nosilec KMG ni zagotovil nobenega življenjskega prostora v uporabnem stanju.*	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	10 %	10 %	10 %	10 %
	Nosilec KMG ni zagotovil, da je predpisano število življenjskih prostorov v uporabnem stanju, vendar je pri površini GERK od 1 ha do vključno 5 ha pri površini GERK nad 5 ha zagotovil vsaj en življenjski prostor v uporabnem stanju.	površina	70 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
	Nosilec KMG ni zagotovil, da je predpisano število življenjskih prostorov v uporabnem stanju, vendar je pri površini GERK od 1 ha do vključno 5 ha oziroma pri površini GERK nad 5 ha zagotovil, da sta vsaj dva življenjska prostora v uporabnem stanju.	površina	30 %	100 %	100 %	100 %
		shema	0 %	10 %	30 %	50 %
Vzdrževanje medvrstnega prostora je treba izvajati s košnjo ali valjanjem ali mulčenjem zelenega medvrstnega pasu, v	Zahteva ni izpolnjena. Izvaja se košnja ali valjanje ali mulčenje vseh medvrstnih prostorov hkrati ali pa ripanje, škropljenje in	površina	100 %	100 %	100 %	100 %

appropriately and timely
established
habitats.
If the habitat
was established in the
framework
of the implementation
of agricultural
practice
in
previous years, the
maintenance
of the habitat shall also be considered
as fulfilling
the agricultural practice,
which means that the holder
of the agricultural holding (KMG)
must ensure
that the habitat
is
in usable condition.
The holder
of the KMG
did not provide
any
habitat
in usable condition.*

	Area	100 %	100 %	100 %	100 %
scheme	10 %	10 %	10 %	10 %	

The holder of the KMG did not
ensure that the prescribed number
of habitats

Translated by RegDesk AI

were in usable condition,
however, for the GERK area from 1 ha up to
and including 5 ha, and for
GERK area above 5 ha, ensured at least one
habitat in usable condition.

	Area	70 %	100 %	100 %	100 %
scheme	0 %	10 %	30 %	50 %	

The holder of the KMG did not
ensure that the prescribed number
of habitats
were in usable condition,
however, for the GERK area from 1 ha up to
and including 5 ha, or for
GERK area above 5 ha, ensured that at least two
habitats were in usable condition.

	Area	30 %	100 %	100 %	100 %
scheme	0 %	10 %	30 %	50 %	

Maintenance
of the inter-row space
must be carried out by mowing
or
rolling
or
mulching of the green
inter-row strip;
The requirement is not fulfilled.
Mowing or
rolling or mulching
of all
inter-row spaces is carried out simultaneously or
ripping, spraying and

	Area		100 %		100 %		100 %		100 %

Translated by RegDesk AI

katerega se štejejo tudi brežine teras, vendar hkrati samo v vsakem drugem medvrstnem prostoru.	drugo,*	shema	10 %	20 %	30 %	50 %
Med dvema mulčenjema ali košnjama ali valjanjema mora biti vsaj dva tedna časovne razlike.	Zahteva ni izpolnjena.*	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	10 %	20 %	30 %	50 %
V primeru teras z dvema ali več medvrstnimi prostori mora biti brežina obdelana vsaj dvakrat letno.	Brežine niso obdelane vsaj dvakrat letno.	površina	20 %	30 %	50 %	50 %
		shema	10 %	20 %	30 %	50 %
Cvetoči pas mora biti vzpostavljen na robu GERK trajnega nasada ali soležnega GERK do 1. junija.	Cvetoči pas ni vzpostavljen ali pa ni vzpostavljen na robu GERK ali na robu soležnega GERK:*	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	10 %	20 %	30 %	50 %
Cvetoči pas mora biti na površini do 15. avgusta tekočega leta.	Na površini ni cvetočega pasu do 15. avgusta tekočega leta.*	površina	100 %	100 %	100 %	100 %
		shema	10 %	20 %	30 %	50 %
Cvetoči pas mora zavzemati vsaj 5 % površine trajnega nasada.	Cvetoči pas ne zavzema vsaj 5 % površine trajnega nasada, zavzema pa vsaj 3 %.	površina	20 %	40 %	100 %	100 %
		shema	0 %	5 %	10 %	15 %
	Cvetoči pas zajema manj kot 3 %.*	površina	100 %	100 %	100 %	100 %

Official Gazette of the Republic of Slovenia
No. 83 / 27 September 2024 / Page 8105

of which
the slopes of terraces
are also considered,
but only at the same time in
every other
inter-row space.
other,*

scheme	10%	20%	30%	50%
Between two mulching operations or mowings or rollings, there must be at least a two-week time interval. Requirement not fulfilled.* area	100%	100%	100%	100%

scheme	10%	20%	30%	50%
In the case of terraces with two or more inter-row spaces, the slope must be cultivated at least twice a year. The slopes are not cultivated at least twice a year. area	20%	30%	50%	

Translated by RegDesk AI

50%

scheme	10%	20%	30%	50%
The flowering strip must be established at the edge of the GERK of the permanent crop or adjacent GERK by 1 June.				
The flowering strip is not established or is not established at the edge of the GERK or at the edge of the adjacent GERK:*				
area				
100%				
100%				
100%				
100%				

scheme	10%	20%	30%	50%
The flowering strip must be on the area by 15 August of the current year.				
There is no flowering strip on the area by 15 August of the current year.*				
area				
100%				
100%				
100%				
100%				

scheme	10%	20%	30%	50%
The flowering strip must				

Translated by RegDesk AI

occupy at least 5%
of the area
of the permanent
crop.
The flowering strip does not
occupy at least 5%
of the area of the permanent
crop, but does occupy
at least 3%.
area
20%
40%
100%
100%

scheme	0%	5%	10%	15%
The flowering strip occupies less than 3%.* area	100%	100%	100%	100%

Translated by RegDesk AI

		shema	10 %	20 %	30 %	50 %
Evidence o delovnih opravilih.	Evidence se ne vodijo.	shema	50 %	40 %	100 %	100 %
	Neustrezno vodenje evidenc.	shema	20 %	100 %	100 %	100 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, fotografije – isti dan po opravljenem pregledu na kraju samem – niso poslane na agencijo, so pa poslane vsaj sedem dni po opravljenem pregledu.	shema	10 %	10 %	20 %	20 %
	Pri evidencah o delovnih opravilih, ki se zagotavljajo z geolociranimi fotografijami, po opravljenem pregledu na kraju samem fotografije niso poslane na agencijo.	shema	50 %	50 %	50 %	50 %

Pri BIORAZTN oznaka * pomeni, da nosilec KMG ni izpolnil osnovne zahteve na GERK z rabo 1211 ali 1221 ali 1230, to je, da mora izvajati vsaj dve kmetijski praksi na GERK. Za GERK, kjer je ugotovljena vsaj ena kršitev z oznako *, se šteje, da nosilec KMG ne dobi izplačila za shemo. Drugi GERK, ki jih nosilec KMG prijavi, se lahko štejejo za izplačilo za shemo, če je na njih vse izvedeno ustrezno, vendar se skupni znesek zniža zaradi upravne kršitve pri zahtevah, ki so označene z * in glede katerih so hkrati ugotovljene kršitve.«.

Scheme	10%	20%	30%	50%
Records of work tasks.	Records are not kept.			

Scheme	50%	40%	100%	100%
Inadequate record keeping.				

Scheme	...	...	...	...
For records of work tasks maintained with geolocated photographs, the photographs—on the same day after the on-site inspection—are not sent to the agency, but are sent at least seven days after the inspection.				

Scheme	10%	10%	20%	20%

For records of work tasks maintained with geolocated photographs, after the on-site inspection, the photographs are not sent to the agency.

Scheme	50%	50%	50%	50%

For BIORAZTN, the designation * means that the holder of the agricultural holding (KMG) has not fulfilled the basic requirement on the GERK (agricultural land parcel) with use 1211 or 1221 or 1230, that is, that at least two agricultural practices must be carried out on the GERK. For a GERK where at least one violation marked with * is identified, it is considered that the KMG holder does not receive payment for the scheme. Other GERKs that are reported by the KMG holder may be considered for payment under the scheme, if everything is properly implemented on them, but the total amount is reduced due to administrative violations of requirements marked with * and for which violations are simultaneously established.

Translated by RegDesk AI

2500. Uredba o spremembi Uredbe o izvajanju javne svetovalne službe v čebelarstvu za obdobje od 1. januarja 2022 do 31. decembra 2028

Na podlagi četrtega odstavka 113. člena, tretjega odstavka 114. člena in prvega odstavka 118. člena Zakona o kmetijstvu (Uradni list RS, št. 45/08, 57/12, 90/12 – ZdZPVHVVR, 26/14, 32/15, 27/17, 22/18, 86/21 – odl. US, 123/21, 44/22, 130/22 – ZPOmK-2, 18/23 in 78/23) ter drugega odstavka 3. člena, 7. člena in 32. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98 – ZZLPPO, 127/06 – ZJZP, 38/10 – ZUKN in 57/11 – ORZGJS40) Vlada Republike Slovenije izdaja

U R E D B O
o spremembi Uredbe o izvajanju javne svetovalne službe v čebelarstvu za obdobje od 1. januarja 2022 do 31. decembra 2028

1. člen

V Uredbi o izvajanju javne svetovalne službe v čebelarstvu za obdobje od 1. januarja 2022 do 31. decembra 2028 (Uradni list RS, št. 172/21) se v 12. členu četrti odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(4) Če koncesionar opravi manjši obseg nalog, kakor je določeno z letnim programom JSSČ, se sredstva proračuna sorazmerno znižajo, izplača se le toliko sredstev, kolikor je izvedenih nalog. Dovoljeno odstopanje od izvedbe nalog iz 3. člena te uredbe je največ 10 % od skupne vrednosti nalog v letnem programu JSSČ, pri čemer posamezna naloga iz 3. člena JSSČ ne sme ostati neizvedena. Če se med letom pojavijo večja odstopanja, je treba pripraviti spremembo letnega programa dela JSSČ.«.

PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

2. člen

(prehodna določba)

Spremenjeni 12. člen uredbe se uporablja za letne programe od leta 2025 naprej.

3. člen

(začetek veljavnosti)

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 00704-269/2024
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EVA 2024-2330-0004

Vlada Republike Slovenije
Klemen Boštjančič
podpredsednik

2501. Sklep o podaljšanju ukrepov začasne ureditve na področju opravljanja dela tujih delavcev v Republiki Sloveniji

Na podlagi 24. člena Zakona o ukrepih za optimizacijo določenih postopkov na upravnih enotah (Uradni list RS, št. 62/24) je Vlada Republike Slovenije sprejela

S K L E P
o podaljšanju ukrepov začasne ureditve na področju opravljanja dela tujih delavcev v Republiki Sloveniji

I

Ukrepi začasne ureditve na področju opravljanja dela tujih delavcev v Republiki Sloveniji iz tretjega dela Zakona o ukrepih za optimizacijo določenih postopkov na upravnih enotah (Uradni list RS, št. 62/24) se podaljšajo do 31. decembra 2024.

II

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 00704-280/2024
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EVA 2024-3130-0029

Vlada Republike Slovenije
Klemen Boštjančič
podpredsednik

2502. Sklep o spremembah in dopolnitvah Sklepa o ustanovitvi javnega zavoda Pokrajinski arhiv Koper

Na podlagi 3. člena Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91, 8/96, 36/00 – ZPDZC in 127/06 – ZJZP), 26. in 135. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17, 21/18 – ZNOrg, 3/22 – ZDeb in 105/22 – ZZNŠPP) in petega odstavka 55. člena Zakona o varstvu dokumentarnega in arhivskega gradiva ter arhivih (Uradni list RS, št. 30/06 in 51/14) je Vlada Republike Slovenije sprejela

S K L E P
o spremembah in dopolnitvah Sklepa o ustanovitvi javnega zavoda Pokrajinski arhiv Koper

1. člen

V Sklepu o ustanovitvi javnega zavoda Pokrajinski arhiv Koper (Uradni list RS, št. 67/03 in 30/06 – ZVDAGA) se v 1. členu prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»S tem sklepom Republika Slovenija ureja pravnoorganizacijsko obliko izvajanja javne službe varstva arhivskega gradiva in delovanje javnega zavoda Pokrajinski arhiv Koper (v nadaljnjem besedilu: arhiv), razmerja med ustanoviteljem in arhivom ter temeljna vprašanja glede organizacije, dejavnosti in načina financiranja arhiva.«.

2. člen

V 3. členu se prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»Poslanstvo arhiva je trajno in celovito izvajanje varstva arhivskega gradiva v skladu z zakonom, ki ureja arhivsko dejavnost.«.

3. člen

6. člen se spremeni tako, da se glasi:

»6. člen

Arhiv izvaja svojo dejavnost na sedežu arhiva in v naslednji dislocirani enoti:

Pokrajinski arhiv Koper, Enota Piran, Savudrijska 5, Piran, ki pokriva območje Občine Piran.«.

4. člen

7. člen se spremeni tako, da se glasi:

»7. člen

Arhiv v okviru javne službe opravlja naslednje dejavnosti:

– vrednotenje dokumentarnega gradiva pri javnopravnih osebah, priprava pisnih navodil za odbiranje arhivskega gradiva iz dokumentarnega gradiva, dajanje pojasnil v zvezi z dolžnostmi javnopravnih oseb glede dokumentarnega in arhivskega gradiva, izvajanje strokovnega nadzora in usposabljanje uslužbencev javnopravnih oseb, ki upravljajo dokumentarno

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8107

2500. Decree amending the Decree on the Implementation of the Public Advisory Service in Beekeeping for the Period from 1 January 2022 to 31 December 2028

Based on the fourth paragraph of Article 113, the third paragraph of Article 114, and the first paragraph of Article 118 of the Agriculture Act (Official Gazette of the RS, No. 45/08, 57/12, 90/12 – ZdZPVHVVR, 26/14, 32/15, 27/17, 22/18, 86/21 – Const. Court Dec., 123/21, 44/22, 130/22 – ZPOmK-2, 18/23 and 78/23), and the second paragraph of Article 3, Article 7 and Article 32 of the Public Utility Service Act (Official Gazette of the RS, No. 32/93, 30/98 – ZZLPPO, 127/06 – ZJZP, 38/10 – ZUKN and 57/11 – ORZGJS40), the Government of the Republic of Slovenia hereby issues the

D E C R E E

amending the Decree on the Implementation of the Public Advisory Service in Beekeeping for the Period from 1 January 2022 to 31 December 2028

Article 1

In the Decree on the Implementation of the Public Advisory Service in Beekeeping for the Period from 1 January 2022 to 31 December 2028 (Official Gazette of the RS, No. 172/21), the fourth paragraph of Article 12 shall be amended to read:

"(4) If the concessionaire performs a lesser scope of tasks than those stipulated in the annual programme of the Public Advisory Service in Beekeeping (JSSČ), the budget funds shall be proportionally reduced, and only as much funding shall be paid out as corresponds to the tasks performed. The permissible deviation from the performance of tasks under Article 3 of this Decree is at most 10% of the total value of tasks in the annual programme of JSSČ, with the provision that no individual task under Article 3 of JSSČ shall remain unperformed. If greater deviations occur during the year, a modification of the annual work programme of JSSČ must be prepared.".

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISION

Article 2

(Transitional provision)

The amended Article 12 of the Decree shall apply to annual programmes from the year 2025 onwards.

Article 3

(Entry into force)

This Decree shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 00704-269/2024

Ljubljana, 26 September 2024

EVA 2024-2330-0004

Government of the Republic of Slovenia

Klemen Boštjančič

Vice-President

2501. Decision on the Extension of Measures for the Temporary Arrangements in the Field of Employment of Foreign Workers in the Republic of Slovenia

Translated by RegDesk AI

Based on Article 24 of the Act on Measures to Optimize Certain Procedures at Administrative Units (Official Gazette of the RS, No. 62/24), the Government of the Republic of Slovenia has adopted the

D E C I S I O N

on the extension of measures for the temporary arrangements

in the field of employment of foreign workers

in the Republic of Slovenia

I

The measures for temporary arrangement in the field of employment of foreign workers in the Republic of Slovenia from Part Three of the Act on Measures to Optimize Certain Procedures at Administrative Units (Official Gazette of the RS, No. 62/24) are extended until 31 December 2024.

II

This decision shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 00704-280/2024

Ljubljana, 26 September 2024

EVA 2024-3130-0029

Government of the Republic of Slovenia

Klemen Boštjančič

Vice-President

2502. Decision on Amendments and Supplements to the Decision on the Establishment of the Public Institution Regional Archives Koper

Based on Article 3 of the Institutes Act (Official Gazette of the RS, No. 12/91, 8/96, 36/00 – ZPDZC and 127/06 – ZJZP), Articles 26 and 135 of the Act on Exercising the Public Interest in Culture (Official Gazette of the RS, No. 77/07 – official consolidated text, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17, 21/18 – ZNOrg, 3/22 – ZDeb and 105/22 – ZZNŠPP), and the fifth paragraph of Article 55 of the Protection of Documents and Archives and Archival Institutions Act (Official Gazette of the RS, No. 30/06 and 51/14), the Government of the Republic of Slovenia has adopted the

D E C I S I O N

on amendments and supplements to the Decision

on the establishment of the public institution

Regional Archives Koper

Article 1

In the Decision on the Establishment of the Public Institution Regional Archives Koper (Official Gazette of the RS, No. 67/03 and 30/06 – ZVDAGA), the first paragraph of Article 1 is amended to read:

"With this decision, the Republic of Slovenia regulates the legal-organizational form of performing the public service of protection of archival materials and the operation of the public institution Regional Archives Koper (hereinafter: the archive), the relations between the founder and the archive, and the fundamental issues concerning the organisation, activities, and financing method of the archive.".

Article 2

Translated by RegDesk AI

In Article 3, the first paragraph is amended to read:

"The mission of the archive is the permanent and comprehensive implementation of the protection of archival materials in accordance with the act governing archival activity.".

Article 3

Article 6 is amended to read:

"Article 6

The archive conducts its activities at the headquarters of the archive and in the following dislocated unit:

Regional Archives Koper, Piran Unit, Savudrijska 5, Piran, which covers the area of the Municipality of Piran.".

Article 4

Article 7 is amended to read:

"Article 7

Within the framework of its public service, the archive performs the following activities:

– Appraisal of documentary material at public law entities, preparation of written instructions for the selection of archival material from documentary material, providing explanations concerning the obligations of public law entities regarding documentary and archival materials, performing professional supervision, and training public law entity employees who manage documentary [...]"

Translated by RegDesk AI

gradivo, in delavcev ponudnikov storitev, ki opravljajo dela zajema, hrambe gradiva v digitalni obliki in spremljevalnih storitev,

– priprava dodatnih pisnih strokovno-tehničnih navodil javnopravnim osebam za odbiranje in izročanje arhivskega gradiva v digitalni obliki v skladu z zakonom iz 3. člena tega sklepa,

– evidentiranje in razglašanje zasebnega arhivskega gradiva pravnih oseb zasebnega prava in fizičnih oseb ter izvajanje strokovnega nadzora nad njimi,

– sodelovanje z lastniki zasebnega arhivskega gradiva, strokovno svetovanje,

– pridobivanje javnega in zasebnega arhivskega gradiva,

– strokovno obdelovanje javnega in zasebnega arhivskega gradiva, ki je v arhivih, izdelovanje popisov, inventarjev, vodnikov in drugih pripomočkov za uporabo arhivskega gradiva in njihovo objavljanje ter objavljanje arhivskih virov,

– vrednotenje javnega dokumentarnega gradiva v arhivih, izločanje nepotrebnega dokumentarnega gradiva in odbiranje arhivskega gradiva v arhivih ob strokovni obdelavi arhivskih fondov in zbirk,

– hramba in materialno varovanje arhivskega gradiva,

– vodenje evidenc javnega in zasebnega arhivskega gradiva,

– evidentiranje arhivskega gradiva, ki je v zamejstvu in po svetu ter se nanaša na Slovenijo in Slovence, dopolnjevanje lastnega gradiva z reprodukcijami tega gradiva ter izdelovanje vodnikov in drugih pripomočkov o arhivskem gradivu,

– dajanje arhivskega gradiva v uporabo, izdajanje prepisov oziroma kopij dokumentov ter potrdil na podlagi dokumentov,

– posredovanje kulturnih vrednot v zvezi z arhivskim gradivom,

– opravljanje raziskovalnih nalog na področju arhivistike, zgodovine in drugih ved, povezanih z arhivskim gradivom,

– izdajanje publikacij.

Arhiv kot tržne dejavnosti lahko opravlja naslednje dejavnosti:

– organiziranje prireditev, ki niso vezane na osnovno dejavnost,

– komisijska prodaja (arhivska trgovina).

Poslovne knjige in poročila arhiva morajo zagotavljati spremljanje poslovanja in prikaz izida poslovanja s sredstvi javnih financ in drugimi sredstvi za opravljanje javne službe ločeno od spremljanja poslovanja s sredstvi, pridobljenimi iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu, zagotavljati morajo možnost ocenjevanja namembnosti, gospodarnosti in učinkovitosti porabe sredstev iz javnih financ.

Arhiv lahko izvaja prodajo blaga in storitev na trgu le, če z njenim izvajanjem zagotavlja najmanj pokritje vseh odhodkov, povezanih s to dejavnostjo.«.

5. člen

8. člen se spremeni tako, da se glasi:

»8. člen

Dejavnosti javne službe arhiva iz prvega odstavka prejšnjega člena so v skladu z Uredbo o standardni klasifikaciji dejavnosti (Uradni list RS, št. 27/24; v nadaljnjem besedilu: Uredba o standardni klasifikaciji dejavnosti) razvrščene v naslednje skupine:

S 91.120	Dejavnost arhivov
C 18.120	Drugo tiskanje
C 18.130	Priprava za tisk in objavo
C 18.140	Knjigoveštvo in sorodne dejavnost
C 18.200	Razmnoževanje posnetih nosilcev zapisa
G 47.610	Trgovina na drobno s knjigami
G 47.690	Trgovina na drobno z izdelki za kulturo, šport in zabavo, d. n.
J 58.110	Izdajanje knjig
J 58.130	Izdajanje revij in druge periodike
J 58.190	Drugo založništvo, razen izdajanja programske opreme
K 62.900	Druge z informacijsko tehnologijo in računalniškimi storitvami povezane dejavnosti
K 63.100	Dejavnosti v zvezi z računalniško infrastrukturo, obdelavo podatkov in gostovanjem ter povezane dejavnosti
K 63.920	Druge informacijske dejavnosti
M 68.200	Oddajanje in obratovanje lastnih ali najetih nepremičnin
N 72.200	Raziskovalna in razvojna dejavnost na področju družboslovja in humanistike
N 73.120	Posredovanje oglaševalskega prostora
N 74.200	Fotografska dejavnost
N 74.300	Prevajanje in tolmačenje
N 74.990	Vse druge strokovne, znanstvene in tehnične dejavnosti, d. n.
O 82.100	Pisarniške dejavnosti
O 82.300	Organiziranje razstav, sejmov, srečanj
Q 85.590	Drugo izobraževanje, izpopolnjevanje in usposabljanje, d. n.
Q 85.690	Pomožne dejavnosti za izobraževanje, d. n.
S 90.310	Obratovanje objektov za kulturne prireditve
S 91.110	Dejavnost knjižnic

Tržne dejavnosti arhiva iz drugega odstavka prejšnjega člena so v skladu z Uredbo o standardni klasifikaciji dejavnosti razvrščene v naslednje skupine:

G 47.610	Trgovina na drobno s knjigami
G 47.690	Trgovina na drobno z izdelki za kulturo, šport in zabavo, d. n.
S 90.310	Obratovanje objektov za kulturne prireditve«.

6. člen

11. člen se spremeni tako, da se glasi:

»11. člen

Za direktorja je lahko imenovan kandidat, ki poleg splošnih pogojev izpolnjuje naslednje pogoje:

– ima najmanj izobrazbo, pridobljeno po študijskem programu druge stopnje, oziroma izobrazbo, ki ustreza ravni izobrazbe, pridobljene po študijskih programih druge stopnje, in je v skladu z zakonom, ki ureja slovensko ogrodje kvalifikacij, uvrščena na 8. raven družboslovne ali humanistične smeri,

– najmanj pet let delovnih izkušenj na področju arhivske dejavnosti in poznavanje področja dela arhiva,

– strokovni izpit s področja arhivske dejavnosti,

– sposobnost za organiziranje in vodenje dela,

– visoko raven aktivnega znanja slovenskega jezika,

– znanje najmanj enega svetovnega jezika na višji ravni in znanje najmanj enega svetovnega jezika na preživetveni ravni.

Kandidat za direktorja ob prijavi na razpis predloži vizijo poslovanja arhiva za obdobje svojega mandata.«.

7. člen

16. člen se spremeni tako, da se glasi:

»16. člen

Pomočnik direktorja mora izpolnjevati naslednje pogoje:

– ima na področju dela arhiva najmanj izobrazbo, pridobljeno po študijskem programu druge stopnje, oziroma izobrazbo, ki ustreza ravni izobrazbe, pridobljene po študijskih programih druge stopnje, in je v skladu z zakonom, ki ureja slovensko ogrodje kvalifikacij, uvrščena na 8. raven,

– najmanj pet let delovnih izkušenj na področju arhivske dejavnosti in poznavanje področja dela arhiva,

– strokovni izpit s področja arhivske dejavnosti,

– sposobnost za organiziranje in vodenje dela,

– visoko raven aktivnega znanja slovenskega jezika,

– znanje najmanj enega svetovnega jezika na višji ravni in znanje najmanj enega svetovnega jezika na preživetveni ravni.«.

materials, and workers of service providers who carry out the capture, storage of materials in digital form and accompanying services,

– preparation of additional written professional and technical instructions for public law entities for the appraisal and transfer of archival material in digital form in accordance with the law referred to in Article 3 of this Decree,

– recording and proclamation of private archival material of legal persons governed by private law and natural persons, and carrying out professional supervision over them,

– cooperation with owners of private archival material, professional consulting,

– acquisition of public and private archival material,

– professional processing of public and private archival material held in archives, compilation of inventories, catalogues, guides and other aids for the use of archival material and their publication, as well as publication of archival sources,

– appraisal of public documentary material in the archives, elimination of unnecessary documentary material and selection of archival material in the archives during professional processing of archival fonds and collections,

– storage and physical protection of archival material,

– keeping records of public and private archival material,

– recording of archival material located abroad and worldwide which pertains to Slovenia and Slovenians, supplementing own material with reproductions of such material, as well as preparing guides and other aids related to archival material,

– making archival material available for use, issuing transcripts or copies of documents and certificates based on documents,

– communicating cultural values related to archival material,

– performing research tasks in the field of archival science, history and other disciplines related to archival material,

– publication of publications.

The archive may perform the following activities as market activities:

– organizing events not related to the core activity,

– consignment sales (archive shop).

The business books and reports of the archive must enable the monitoring of operations and presentation of the financial results from public funds and other means for the provision of public services separately from the monitoring of operations financed from the sale of goods and services on the market; they must allow for the assessment of appropriateness, economy, and efficiency of public fund expenditure.

The archive may perform the sale of goods and services on the market only if, by carrying out this activity, it provides at least the coverage of all expenses related to this activity.«

Article 5

Article 8 is amended to read:

»Article 8

Translated by RegDesk AI

The activities of the public service of the archive from the first paragraph of the preceding article are, in accordance with the Regulation on the Standard Classification of Activities (Official Gazette of RS, No. 27/24; hereinafter: Regulation on the Standard Classification of Activities), classified into the following groups:

Code	Description
S 91.120	Archival activities
C 18.120	Other printing
C 18.130	Pre-press and pre-media services
C 18.140	Bookbinding and related services
C 18.200	Reproduction of recorded media
G 47.610	Retail sale of books
G 47.690	Retail sale of cultural, sports and entertainment goods, n.e.c.
J 58.110	Book publishing
J 58.130	Publishing of magazines and other periodicals
J 58.190	Other publishing activities, except software publishing
K 62.900	Other information technology and computer service activities
K 63.100	Data processing, hosting, and related activities
K 63.920	Other information service activities
M 68.200	Renting and operating of own or leased real estate
N 72.200	Research and experimental development in social sciences and humanities
N 73.120	Media representation
N 74.200	Photographic activities
N 74.300	Translation and interpretation
N 74.990	Other professional, scientific and technical activities, n.e.c.
O 82.100	Office administrative and support activities
O 82.300	Organization of exhibitions, trade fairs, and meetings
Q 85.590	Other education n.e.c.
Q 85.690	Educational support activities n.e.c.
S 90.310	Operation of cultural event facilities
S 91.110	Library activities

The market activities of the archive from the second paragraph of the preceding article are, in accordance with the Regulation on the Standard Classification of Activities, classified into the following groups:

Code	Description	
G 47.610	Retail sale of books	
G 47.690	Retail sale of cultural, sports and entertainment goods, n.e.c.	
S 90.310	Operation of cultural event facilities	«

Article 6

Article 11 is amended to read:

»Article 11

A candidate may be appointed as director if, in addition to general conditions, he/she meets the following conditions:

– has at least an education obtained under a second-cycle study programme or an education corresponding to the level of education acquired under second-cycle study programmes, and, in accordance with the law regulating the Slovenian Qualifications Framework, is classified at level 8 in a social science or humanities field,

– at least five years of work experience in the field of archival activity and knowledge of the area of work of the archive,

– a professional examination in the field of archival activity,

– ability to organize and manage work,

– a high level of active knowledge of the Slovenian language,

– knowledge of at least one world language at an advanced level and knowledge of at least one world language at a survival level.

A candidate for director shall submit, along with the application for the vacancy, a vision of the archive's operations for the period of their term of office.«.

Article 7

Article 16 is amended to read:

»Article 16

The assistant director must meet the following conditions:

– has, in the field of archive work, at least an education obtained under a second-cycle study programme or an education corresponding to the level of education acquired under second-cycle study programmes, and, in accordance with the law regulating the Slovenian Qualifications Framework, is classified at level 8,

– at least five years of work experience in the field of archival activity and knowledge of the area of work of the archive,

– a professional examination in the field of archival activity,

– ability to organize and manage work,

– a high level of active knowledge of the Slovenian language,

– knowledge of at least one world language at an advanced level and knowledge of at least one world language at a survival level.«.

Translated by RegDesk AI

8. člen

Za 16. členom se doda nov 16.a člen, ki se glasi:

»16.a člen

Pomočnik direktorja predlaga direktorju odločitve, ki se nanašajo na strokovno dejavnost arhiva, pripravlja predlog letnega programa dela in predlog poročila o delu, izvršuje sklepe in odločitve sveta arhiva in direktorja, sprejete v skladu z njihovimi pristojnostmi, ter opravlja druge naloge v skladu s splošnimi akti arhiva.

Pomočnik direktorja mora pri vodenju poslov ravnati z javnimi sredstvi s skrbnostjo vestnega gospodarja.«.

9. člen

V 18. členu se prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»Svet ima pet članov, od tega imenuje:

– tri člane Vlada Republike Slovenije na predlog ministra izmed strokovnjakov s področja dela zavoda, financ in pravnih zadev,

– enega člana izvolijo delavci arhiva,

– enega člana predlaga Arhivsko društvo Slovenije.«.

10. člen

Za 18. členom se dodajo novi 18.a, 18.b in 18.c člen, ki se glasijo:

»18.a člen

Predstavnik ustanovitelja v svetu arhiva se izbere na podlagi javnega poziva, ki ga ministrstvo objavi na svoji spletni strani.

Za člana sveta arhiva kot predstavnika ustanovitelja je lahko v imenovanje Vladi Republike Slovenije predlagana oseba, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

– ima najmanj izobrazbo, pridobljeno po študijskem programu druge stopnje, oziroma izobrazbo, ki ustreza ravni izobrazbe, pridobljene po študijskih programih druge stopnje, in je v skladu z zakonom, ki ureja slovensko ogrodje kvalifikacij, uvrščena na 8. raven slovenskega ogrodja kvalifikacij,

– je strokovnjak s področja dela zavoda, financ ali pravnih zadev.

Če se na javni poziv ne prijavi zadostno število kandidatov, ki izpolnjujejo pogoje, določene v javnem pozivu, in je treba zagotoviti nemoteno delovanje sveta arhiva, minister v imenovanje Vladi Republike Slovenije predlaga kandidate, ki izpolnjujejo pogoje iz javnega poziva, brez ponovljenega javnega poziva.

Član sveta, predstavnik ustanovitelja, je lahko hkrati član v največ treh organih nadzora ali upravljanja pravnih oseb javnega sektorja, v katerih vlogo ustanovitelja v imenu Republike Slovenije izvršuje Vlada Republike Slovenije. Javni uslužbenec, ki je zaposlen v državnem organu, je lahko hkrati član v največ dveh organih nadzora ali upravljanja pravnih oseb javnega sektorja, v katerih vlogo ustanovitelja v imenu Republike Slovenije izvršuje Vlada Republike Slovenije.

18.b člen

Za odgovornost članov sveta arhiva, predstavnikov ustanovitelja, se uporabljajo splošna pravila o kazenski in civilni odgovornosti. Pred imenovanjem v svet arhiva kandidati podpišejo izjavo o seznanitvi z navedeno odgovornostjo.

18.c člen

Predsednik sveta arhiva ministrstvo redno obvešča o sklicih sej sveta arhiva, obravnavanih vsebinah in sprejetih sklepih na posamezni seji sveta arhiva ter pošlje zapisnik posamezne seje sveta arhiva najpozneje v osmih dneh od potrditve zapisnika na seji sveta arhiva.

Ministrstvo člane sveta arhiva, predstavnike ustanovitelja, obvešča o aktualnih temah in problematiki na področju dejavnosti, ki jo arhiv opravlja, in sicer tako, da gradiva in usmeritve v zvezi z navedenim objavi na spletni strani ministrstva. Članom sveta arhiva, predstavnikom ustanovitelja, ministrstvo zagotavlja pomoč strokovnih služb ministrstva.«.

PREHODNI IN KONČNA DOLOČBA

11. člen

Svet se konstituira v skladu z določbami spremenjenega 18. člena sklepa najpozneje v 60 dneh od uveljavitve tega sklepa. Do konstituiranja novega sveta naloge sveta opravljajo dosedanji člani sveta.

12. člen

Spremenjeni 8. člen sklepa se začne uporabljati 1. januarja 2025. Do takrat se uporablja 8. člen Sklepa o ustanovitvi javnega zavoda Pokrajinski arhiv Koper (Uradni list RS, št. 67/03 in 30/06 – ZVDAGA).

13. člen

Ta sklep začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 00704-259/2024
Ljubljana, dne 26. septembra 2024
EVA 2024-3340-0026

Vlada Republike Slovenije
Klemen Boštjančič
podpredsednik

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

2503. Akt o prispevkih za zagotavljanje podpor za proizvodnjo električne energije iz obnovljivih virov energije in v soproizvodnji z visokim izkoristkom

Na podlagi tretjega odstavka 17. člena Zakona o spodbujanju rabe obnovljivih virov energije (Uradni list RS, št. 121/21, 189/21 in 121/22 – ZUOKPOE) in drugega odstavka 5. člena Uredbe o načinu določanja in obračunavanja prispevkov za zagotavljanje podpor proizvodnji električne energije v soproizvodnji z visokim izkoristkom in iz obnovljivih virov energije (Uradni list RS, št. 184/21, 84/22, 86/22, 112/22, 66/23, 73/23, 116/23, 44/24, 52/24 in 71/24) in soglasja Vlade Republike Slovenije št. 00704-283/2024/2 z dne 26. 9. 2024 Agencija za energijo izdaja

A K T
o prispevkih za zagotavljanje podpor za proizvodnjo električne energije iz obnovljivih virov energije in v soproizvodnji z visokim izkoristkom

1. člen

(vsebina)

S tem aktom se določijo vrednosti prispevkov za zagotavljanje podpor za proizvodnjo električne energije iz obnovljivih virov energije in v soproizvodnji z visokim izkoristkom, ki jih plačujejo končni odjemalci električne energije in končni odjemalci trdnih, tekočih in plinastih fosilnih goriv ter daljinske toplote.

2. člen

(povprečni prispevek za električno energijo)

Povprečni prispevek na kW obračunske moči električne energije znaša 1,55886 eura.

3. člen

(prispevek po uporabniških skupinah končnih odjemalcev električne energije)

Za posamezne uporabniške skupine končnih odjemalcev električne energije se določijo naslednje vrednosti mesečnega prispevka na kW obračunske moči električne energije:

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8109

Article 8

After Article 16, a new Article 16.a is added, reading as follows:

"Article 16.a

The assistant director proposes to the director decisions relating to the professional activities of the archive, prepares the draft annual work programme and draft report on activities, implements the resolutions and decisions of the archive council and the director, adopted in accordance with their competences, and performs other tasks in accordance with the general acts of the archive.

The assistant director must, in conducting business, handle public funds with the diligence of a prudent manager."

Article 9

The first paragraph of Article 18 is amended to read as follows:

"The council has five members, of which:

- three members are appointed by the Government of the Republic of Slovenia, upon the proposal of the minister, from among experts in the fields of the institution’s operations, finance, and legal affairs,

- one member is elected by the employees of the archive,

- one member is proposed by the Archives Society of Slovenia."

Article 10

After Article 18, new Articles 18.a, 18.b, and 18.c are added, reading as follows:

"Article 18.a

The representative of the founder in the archive council is selected on the basis of a public call published by the ministry on its website.

A person may be proposed for appointment by the Government of the Republic of Slovenia as a member of the archive council, representing the founder, if they meet the following conditions:

- hold at least a degree acquired according to a second-cycle study programme, or a degree corresponding to the level of education acquired in second-cycle study programmes, and is classified at level 8 of the Slovenian Qualifications Framework in accordance with the law regulating the Slovenian Qualifications Framework,

- are an expert in the field of the institution’s operation, finance, or legal affairs.

If an insufficient number of candidates fulfilling the conditions specified in the public call apply, and the uninterrupted operation of the archive council must be ensured, the minister proposes for appointment to the Government of the Republic of Slovenia the candidates who fulfil the conditions from the public call, without a repeated public call.

A member of the council, as a representative of the founder, may simultaneously be a member of a maximum of three supervisory or management bodies of legal entities in the public sector, in which the Government of the Republic of Slovenia exercises the role of founder on behalf of the Republic of Slovenia.

Translated by RegDesk AI

A public servant employed in a state body may simultaneously be a member of a maximum of two supervisory or management bodies of legal entities in the public sector, in which the Government of the Republic of Slovenia exercises the role of founder on behalf of the Republic of Slovenia.

Article 18.b

For the liability of members of the archive council, representatives of the founder, the general rules on criminal and civil liability shall apply. Before appointment to the archive council, candidates shall sign a statement indicating awareness of the aforementioned liability.

Article 18.c

The president of the archive council shall regularly inform the ministry about the convening of council meetings, the topics discussed, and decisions adopted at each meeting of the archive council, and shall send the minutes of each council meeting no later than eight days after their confirmation at the archive council meeting.

The ministry shall inform council members, representatives of the founder, of current topics and issues in the field of the archive's activities by publishing materials and guidelines related thereto on the website of the ministry. The ministry shall provide assistance of its professional services to the council members, representatives of the founder."

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

Article 11

The council shall be constituted in accordance with the provisions of the amended Article 18 of the resolution no later than 60 days after the entry into force of this resolution. Until the constitution of the new council, the tasks of the council shall be performed by the current members of the council.

Article 12

The amended Article 8 of the resolution shall enter into application on 1 January 2025. Until then, Article 8 of the Resolution on the Establishment of the Public Institution Regional Archive Koper (Official Gazette RS, No. 67/03 and 30/06 – ZVDAGA) shall continue to apply.

Article 13

This resolution shall enter into force fifteen days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Slovenia.

No. 00704-259/2024

Ljubljana, 26 September 2024

EVA 2024-3340-0026

Government of the Republic of Slovenia

Klemen Boštjančič

Vice-President

OTHER STATE AUTHORITIES AND ORGANISATIONS

2503. Act on Contributions for Ensuring Support for Electricity Production from Renewable Energy Sources and in High-Efficiency Cogeneration

Translated by RegDesk AI

On the basis of the third paragraph of Article 17 of the Act on the Promotion of the Use of Renewable Energy Sources (Official Gazette RS, No. 121/21, 189/21, and 121/22 – ZUOKPOE), and the second paragraph of Article 5 of the Decree on the Manner of Determining and Calculating Contributions for Ensuring Support for Electricity Production in High-Efficiency Cogeneration and from Renewable Energy Sources (Official Gazette RS, No. 184/21, 84/22, 86/22, 112/22, 66/23, 73/23, 116/23, 44/24, 52/24, and 71/24), and the approval of the Government of the Republic of Slovenia No. 00704-283/2024/2 of 26 September 2024, the Energy Agency hereby issues:

A C T

on Contributions for Ensuring Support for

the Production of Electricity from Renewable

Energy Sources and in High-Efficiency Cogeneration

Article 1

(Content)

This act determines the values of contributions for ensuring support for the production of electricity from renewable energy sources and in high-efficiency cogeneration, which shall be paid by final consumers of electricity and final consumers of solid, liquid, and gaseous fossil fuels, as well as district heating.

Article 2

(Average Contribution for Electricity)

The average contribution per kW of contracted power for electricity amounts to 1.55886 euro.

Article 3

(Contribution by User Groups of Final Electricity Consumers)

For individual user groups of final electricity consumers, the following values of the monthly contribution per kW of contracted power for electricity shall be determined:

Translated by RegDesk AI

Zap. št.	Uporabniška skupina	Mesečni prispevek na kW obračunske moči v eurih
1.	Gospodinjski odjemalci, priključeni na NN izvod nazivne napetosti 400/230 V	0,77562
2.	Ostali odjem brez merjenja moči, priključen na NN izvod nazivne napetosti 400/230 V	1,23398
3.	Ostali odjem s priključno močjo nad 43 kW, priključen na NN izvod nazivne napetosti 400/230 V	2,19296
4.	Odjemalci, priključeni na NN na zbiralnici NN v transformatorski postaji SN/NN	2,45255
5.	Odjemalci, priključeni na SN izvod nazivne napetosti 35, 20 in 10 kV	3,44078
6.	Odjemalci, priključeni na SN na zbiralnici SN v razdelilni transformatorski postaji VN/SN	4,42816
7.	Odjemalci, priključeni na VN izvod nazivne napetosti 400, 220 in 110 kV	2,97160

kjer je:
VN – visoka napetost,
SN – srednja napetost,
NN – nizka napetost.

4. člen

(nižji prispevek po uporabniških skupinah končnih odjemalcev električne energije)

Za posamezne uporabniške skupine končnih odjemalcev električne energije, ki izpolnjujejo pogoje iz tretjega in četrtega odstavka 6. člena Uredbe o načinu določanja in obračunavanja prispevkov za zagotavljanje podpor proizvodnji električne energije v soproizvodnji z visokim izkoristkom in iz obnovljivih virov energije (Uradni list RS, št. 184/21, 84/22, 86/22, 112/22, 66/23, 73/23, 116/23, 44/24, 52/24 in 71/24, v nadaljnjem besedilu: uredba), se določijo naslednje vrednosti mesečnega prispevka na kW obračunske moči električne energije:

Zap. št. Iz drugega odstavka 6. člena uredbe	Uporabniška skupina	Mesečni prispevek na kW obračunske moči v eurih
3.	Ostali odjem s priključno močjo nad 43 kW, priključen na NN izvod nazivne napetosti 400/230 V	0,65789
4.	Odjemalci, priključeni na NN na zbiralnici NN v transformatorski postaji SN/NN	0,73577
5.	Odjemalci, priključeni na SN izvod nazivne napetosti 35, 20 in 10 kV	1,03223
6.	Odjemalci, priključeni na SN na zbiralnici SN v razdelilni transformatorski postaji VN/SN	1,32845
7.	Odjemalci, priključeni na VN izvod nazivne napetosti 400, 220 in 110 kV	0,89148

kjer je:
VN – visoka napetost,
SN – srednja napetost,
NN – nizka napetost.

5. člen

(prispevek – fosilna goriva in daljinska toplota)

Prispevek od porabe trdnih, tekočih in plinastih fosilnih goriv ter daljinske toplote na MWh dobavljene energije znaša 0,99045 eura.

6. člen

(prispevki na prodajno enoto energentov)

Za posamezno prodajno enoto fosilnih goriv, ki se ne prodajajo po enotah, izraženih v MWh, se določijo naslednje vrednosti prispevka na prodajno enoto energenta:

Energent	Prodajna enota	Prispevek v eurih na prodajno enoto energenta
ELKO	l	0,00990
Kurilno olje	kg	0,01092
Bencin	l	0,00911
Dizel	l	0,00990
Letalski bencin	l	0,00911
Kerozin	l	0,00913
Avtoplin – LPG	kg	0,01267
UNP	kg	0,01267
Premog, lignit, koks	kg	izračunajo dobavitelji

7. člen

(davki)

Vrednosti prispevkov iz tega akta ne vključujejo davka na dodano vrednost.

PREHODNA IN KONČNI DOLOČBI

8. člen

(prehodna določba)

Mesečni prispevek na kW obračunske moči v eurih za uporabniško skupino iz 1. točke preglednice iz 3. člena do 31. decembra 2024 znaša 0,00000 EUR/kW.

9. člen

(prenehanje uporabe predpisa)

Z dnem uveljavitve tega akta se preneha uporabljati Akt o prispevkih za zagotavljanje podpor za proizvodnjo električne energije iz obnovljivih virov energije in v soproizvodnji z visokim izkoristkom (Uradni list RS, št. 56/15 in 121/21 – ZSROVE).

10. člen

(začetek veljavnosti in uporabe)

Ta akt začne veljati 1. oktobra 2024, razen 1. točke preglednice iz 3. člena tega akta, ki se začne uporabljati 1. januarja 2025.

Št. 71-3/2024/6
Maribor, dne 19. septembra 2024
EVA 2024-2570-0050

Predsednik sveta
Agencije za energijo
dr. Franc Žlahtič

N..	User Group	Monthly Contribution per kW of Billing Power in EUR
1.	Household consumers, connected to LV line with rated voltage 400/230 V	0.77562
2.	Other consumption without power metering, connected to LV line with rated voltage 400/230 V	1.23398
3.	Other consumption with connected power above 43 kW, connected to LV line with rated voltage 400/230 V	2.19296
4.	Consumers connected to LV at the LV busbar in the MV/LV transformer station	2.45255
5.	Consumers connected to MV line with rated voltage 35, 20, and 10 kV	3.44078
6.	Consumers connected to MV at the MV busbar in the HV/MV distribution transformer substation	4.42816
7.	Consumers connected to HV line with rated voltage 400, 220, and 110 kV	2.97160

where:

HV – high voltage,

MV – medium voltage,

LV – low voltage.

Article 4

(lower contribution by user groups of final electricity consumers)

For individual user groups of final electricity consumers that meet the conditions from the third and fourth paragraphs of Article 6 of the Decree on the method of determining and calculating contributions for providing support to electricity production in high-efficiency cogeneration and from renewable energy sources (Official Gazette of the Republic of Slovenia, Nos. 184/21, 84/22, 86/22, 112/22, 66/23, 73/23, 116/23, 44/24, 52/24, and 71/24, hereinafter: the Decree), the following values of monthly contribution per kW of billing power for electricity are determined:

No. (from the second paragraph of Article 6 of the Decree)	User Group	Monthly Contribution per kW of Billing Power in EUR
3.	Other consumption with connected power above 43 kW, connected to LV line with rated voltage 400/230 V	0.65789
4.	Consumers connected to LV at the LV busbar in the MV/LV transformer station	0.73577
5.	Consumers connected to MV line with rated voltage 35, 20, and 10 kV	1.03223
6.	Consumers connected to MV at the MV busbar in the HV/MV distribution transformer substation	1.32845
7.	Consumers connected to HV line with rated voltage 400, 220, and 110 kV	0.89148

where:

HV – high voltage,

MV – medium voltage,

LV – low voltage.

Article 5

(contribution – fossil fuels and district heating)

The contribution for the consumption of solid, liquid, and gaseous fossil fuels and district heating per MWh of delivered energy amounts to 0.99045 euro.

Article 6

(contributions per unit of fuel sold)

For individual units of fossil fuels not sold in units expressed in MWh, the following values for the contribution per sales unit of energy product are determined:

Energy Product	Sales Unit	Contribution in EUR per sales unit of energy product
ELKO	l	0.00990
Heating oil	kg	0.01092
Petrol	l	0.00911
Diesel	l	0.00990
Aviation petrol	l	0.00911
Kerosene	l	0.00913
Autogas – LPG	kg	0.01267
LPG	kg	0.01267
Coal, lignite, coke	kg	calculated by suppliers

Article 7

(taxes)

The contribution values under this act do not include value-added tax.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

Article 8

(transitional provision)

The monthly contribution per kW of billing power in euros for the user group from point 1 of the table of Article 3 shall amount to 0.00000 EUR/kW until 31 December 2024.

Article 9

(cessation of application of regulation)

On the day this act enters into force, the Act on Contributions for Providing Support for the Production of Electricity from Renewable Energy Sources and in High-efficiency Cogeneration (Official Gazette of the Republic of Slovenia, Nos. 56/15 and 121/21 – ZSROVE) shall cease to apply.

Article 10

(entry into force and application)

Translated by RegDesk AI

This act shall enter into force on 1 October 2024, except for point 1 of the table in Article 3 of this act, which shall apply from 1 January 2025.

No. 71-3/2024/6

Maribor, 19 September 2024

EVA 2024-2570-0050

Chairman of the Council

of the Energy Agency

Dr. Franc Žlahtič

Translated by RegDesk AI

VSEBINA

DRŽAVNI ZBOR

2440. Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o izvrševanju kazenskih sankcij (ZIKS-1I) 7991
2441. Sklep o nedopustnosti razpisa zakonodajnega referenduma o Zakonu o spremembah in dopolnitvah Zakona o parlamentarni preiskavi (ZPPre-A, EPA 1470-IX) 7995
2442. Sklep o ugotovitvi prenehanja funkcije ministra 7997
2443. Sklep o ugotovitvi prenehanja funkcije ministrice 7997
2444. Sklep o izvolitvi dveh članic Sodnega sveta 7997
2445. Sklep o imenovanju na sodniško mesto vrhovne sodnice na Vrhovnem sodišču Republike Slovenije 7997
2446. Sklep o izvolitvi v sodniško funkcijo 7998
2447. Sklep o izvolitvi v sodniško funkcijo 7998
2448. Sklep o izvolitvi v sodniško funkcijo 7998
2449. Sklep o spremembi Sklepa o sestavi in imenovanju predsednika, podpredsednika, članov in namestnikov članov Preiskovalne komisije o ugotavljanju morebitne politične odgovornosti nosilcev javnih funkcij zaradi suma nedopustnega političnega vmešavanja v delo policije in drugih pristojnih državnih organov s področij davkov in preprečevanja pranja denarja ter nedopustnega političnega vplivanja na potek oziroma izid posameznih predkazenskih in postopkov finančnega nadzora ter odkrivanja in preprečevanja pranja denarja 7998

PREDSEDNICA REPUBLIKE

2450. Ukaz o pomilostitvi 7999

VLADA

2498. Uredba o izvajanju Uredbe (EU) o baterijah in odpadnih baterijah 8074
2499. Uredba o spremembah in dopolnitvi Uredbe o neposrednih plačilih iz strateškega načrta skupne kmetijske politike 2023–2027 8077
2500. Uredba o spremembi Uredbe o izvajanju javne svetovalne službe v čebelarstvu za obdobje od 1. januarja 2022 do 31. decembra 2028 8107
2501. Sklep o podaljšanju ukrepov začasne ureditve na področju opravljanja dela tujih delavcev v Republiki Sloveniji 8107
2502. Sklep o spremembah in dopolnitvah Sklepa o ustanovitvi javnega zavoda Pokrajinski arhiv Koper 8107

MINISTRSTVA

2451. Pravilnik o zaključku izvrševanja državnega in občinskih proračunov za leto 2024 7999
2452. Pravilnik o minimalnih zahtevah sistemov za avtomatizacijo in nadzor stavb nad 290 kW 8000
2453. Pravilnik o tehničnih zahtevah in učinkovitosti tehničnih stavbnih sistemov 8006

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

2454. Poziv lokalnim skupnostim v 13. volilni enoti za nadomestne volitve v državni svet 8011
2455. Sprememba tarifnega pravilnika o nadomestilih za opravljanje storitev Eko sklada, Slovenskega okoljskega javnega sklada 8011
2456. Poročilo o gibanju plač za julij 2024 8015
2503. Akt o prispevkih za zagotavljanje podpor za proizvodnjo električne energije iz obnovljivih virov energije in v soproizvodnji z visokim izkoristkom 8109

OBČINE

BOVEC

2457. Odlok o rebalansu proračuna Občine Bovec za leto 2024 8016

ČRNOMELJ

2486. Odlok o urejanju in vzdrževanju javnih tržnic v Občini Črnomelj 8048
2487. Sklep o določitvi cen programov v vrtcih na območju Občine Črnomelj 8051

DOBREPOLJE

2458. Odlok o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovne šole Toneta in Franceta Kralja Dobrepolje (uradno prečiščeno besedilo – UPB2) 8017

KOSTANJEVICA NA KRKI

2459. Sklep o spremembi Sklepa o določitvi cene programov v vrtcu Plavček pri OŠ Jožeta Gorjupa Kostanjevica na Krki 8023

KRANJ

2460. Odlok o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Mestne občine Kranj 8023
2461. Sklep o prenehanju obstoja javnega dobra na nepremičnini katastrska občina 2128 ZGORNJA BESNICA parcela 659/4 (ID 3378050) 8024
2462. Sklep o prenehanju obstoja javnega dobra na zemljišču katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1115/7 (ID 7431825) 8024
2463. Sklep o prenehanju obstoja javnega dobra na nepremičnini katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1105/1 (ID 7283778) 8025
2464. Sklep o prenehanju obstoja javnega dobra na nepremičnini katastrska občina 2085 BABNI VRT parcela 1105/2 (ID 7283779) 8025

LJUBNO

2488. Pravilnik o dodeljevanju enkratne denarne pomoči pri odpravi posledic naravnih in drugih nesreč iz sredstev proračuna Občine Ljubno 8052
2489. Pravilnik o plačah in drugih prejemkih občinskih funkcionarjev, članov delovnih teles občinskega sveta in članov drugih občinskih organov Občine Ljubno 8053

LOŠKI POTOK

2465. Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o oskrbi s pitno vodo na območju Občine Loški Potok 8025

MEDVODE

2466. Odlok o rebalansu proračuna Občine Medvode za leto 2024 8026

MIREN - KOSTANJEVICA

2490. Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Miren - Kostanjevica za leto 2024 Rebalans št. 2 8055

PIRAN

2467. Tržni red za tržnico na Zelenjavnem trgu v Piranu 8027

PIVKA

2468. Odlok o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave Občine Pivka 8031
2469. Odlok o dopolnitvah Odloka o predkupni pravici Občine Pivka 8033

SEMIČ

2470. Odlok o 2. rebalansu proračuna Občine Semič za leto 2024 8034

SEŽANA

2471. Odlok o dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Vrtec Sežana 8035
2472. Sklep o ukinitvi statusa grajenega javnega dobra lokalnega pomena 8036

Official Gazette of the Republic of Slovenia

No. 83 / 27 September 2024 / Page 8111

NATIONAL ASSEMBLY

2440. Act Amending and Supplementing the Enforcement of Criminal Sanctions Act (ZIKS-1I)

7991

2441. Decision on the Inadmissibility of Calling a Legislative Referendum on the Act Amending and Supplementing the Parliamentary Inquiry Act (ZPPre-A, EPA 1470-IX)

7995

2442. Decision on the Establishment of the Cessation of the Function of Minister

7997

2443. Decision on the Establishment of the Cessation of the Function of Minister

7997

2444. Decision on the Election of Two Members of the Judicial Council

7997

2445. Decision on the Appointment to the Position of Supreme Court Judge at the Supreme Court of the Republic of Slovenia

7997

2446. Decision on Election to Judicial Office

7998

2447. Decision on Election to Judicial Office

7998

2448. Decision on Election to Judicial Office

7998

2449. Decision on the Amendment of the Decision on the Composition and Appointment of the Chairperson, Deputy Chairperson, Members, and Deputy Members of the Investigative Commission for Determining Possible Political Responsibility of Holders of Public Office due to Suspected Unlawful Political Interference in the Work of the Police and Other Competent State Authorities in the Areas of Taxation and Prevention of Money Laundering, as well as Unlawful Political Influence on the Course or Outcome of Certain Preliminary and Financial Control Procedures and the Detection and Prevention of Money Laundering

7998

PRESIDENT OF THE REPUBLIC

2450. Decree of Pardon

7999

GOVERNMENT

2498. Decree on the Implementation of Regulation (EU) on Batteries and Waste Batteries

8074

Translated by RegDesk AI

2499. Decree Amending and Supplementing the Decree on Direct Payments from the Strategic Plan of the Common Agricultural Policy 2023-2027

8077

2500. Decree Amending the Decree on the Implementation of the Public Advisory Service in Beekeeping for the Period from 1 January 2022 to 31 December 2028

8107

2501. Decision on the Extension of Temporary Measures regarding the Employment of Foreign Workers in the Republic of Slovenia

8107

2502. Decision Amending and Supplementing the Decision on the Establishment of the Public Institution Regional Archive Koper

8107

MINISTRIES

2451. Rulebook on the Conclusion of the Execution of the State and Municipal Budgets for the Year 2024

7999

2452. Rulebook on the Minimum Requirements for Building Automation and Control Systems over 290 kW

8000

2453. Rulebook on the Technical Requirements and Performance of Technical Building Systems

8006

OTHER STATE AUTHORITIES AND ORGANIZATIONS

2454. Call to Local Communities in the 13th Electoral District for By-elections to the National Council

8011

2455. Amendment of the Tariff Rules on Fees for Services of the Eco Fund, the Slovenian Environmental Public Fund

8011

2456. Report on Wage Movements for July 2024

8015

2503. Act on Contributions for Securing Support for the Production of Electricity from Renewable Energy Sources and in High-Efficiency Cogeneration

8109

MUNICIPALITIES

BOVEC

2457. Decree on the Revised Budget of the Municipality of Bovec for the Year 2024

8016

ČRNOMELJ

Translated by RegDesk AI

2486. Decree on the Management and Maintenance of Public Markets in the Municipality of Črnomelj

8048

2487. Decision on the Determination of Program Fees in Kindergartens in the Area of the Municipality of Črnomelj

8051

DOBREPOLJE

2458. Decree on the Establishment of the Public Educational Institution Tone and France Kralj Primary School Dobrepolje (official consolidated text – UPB2)

8017

KOSTANJEVICA NA KRKI

2459. Decision Amending the Decision on the Determination of Program Prices in the Plavček Kindergarten at Jože Gorjup Primary School Kostanjevica na Krki

8023

KRANJ

2460. Decree on the Establishment of the Council for Traffic Safety and Education in the City Municipality of Kranj

8023

2461. Decision on the Cessation of Public Good Status of the Real Property Cadastral Municipality 2128 ZGORNJA BESNICA Plot 659/4 (ID 3378050)

8024

2462. Decision on the Cessation of Public Good Status of Land in the Cadastral Municipality 2085 BABNI VRT Plot 1115/7 (ID 7431825)

8024

2463. Decision on the Cessation of Public Good Status of the Real Property Cadastral Municipality 2085 BABNI VRT Plot 1105/1 (ID 7283778)

8025

2464. Decision on the Cessation of Public Good Status of the Real Property Cadastral Municipality 2085 BABNI VRT Plot 1105/2 (ID 7283779)

8025

LJUBNO

2488. Rulebook on the Awarding of One-Time Financial Assistance for the Elimination of Consequences of Natural and Other Disasters from the Budget Funds of the Municipality of Ljubno

8052

2489. Rulebook on Salaries and Other Remunerations of Municipal Officials, Members of Working Bodies of the Municipal Council, and Members of Other Municipal Authorities of the Municipality of Ljubno

8053

LOŠKI POTOK

Translated by RegDesk AI

2465. Decree Amending and Supplementing the Decree on Drinking Water Supply in the Area of the Municipality of Loški Potok

8025

MEDVODE

2466. Decree on the Revised Budget of the Municipality of Medvode for the Year 2024

8026

MIREN - KOSTANJEVICA

2490. Decree Amending and Supplementing the Decree on the Budget of the Municipality of Miren - Kostanjevica for the Year 2024, Revised No. 2

8055

PIRAN

2467. Market Regulation for the Market at Zelenjavni trg in Piran

8027

PIVKA

2468. Decree on the Organization and Areas of Work of the Municipal Administration of the Municipality of Pivka

8031

2469. Decree Supplementing the Decree on the Right of Preemption by the Municipality of Pivka

8033

SEMIČ

2470. Decree on the 2nd Revised Budget of the Municipality of Semič for the Year 2024

8034

SEŽANA

2471. Decree Supplementing the Decree on the Establishment of the Public Educational Institution Kindergarten Sežana

8035

2472. Decision on the Abolition of the Status of Constructed Public Good of Local Importance

8036

CONTENTS

Translated by RegDesk AI

SLOVENJ GRADEC
2473. Javno naznanilo o javni razgrnitvi in javni obravnavi dopolnjenega osnutka občinskega podrobnega prostorskega načrta (v nadaljevanju: OPPN) za območje LE-11 – DEL v Mestni občini Slovenj Gradec 8036

ŠKOFLJICA
2491. Odlok o rebalansu proračuna Občine Škofljica za leto 2024 8056

ŠMARJE PRI JELŠAH
2492. Odlok o Občinskem podrobnem prostorskem načrtu za del območja EUP ŠG 07/2 8058
2493. Odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za del območja EUP ŠM 17/2 (ID 3585) 8065
2494. Sklep o lokacijski preveritvi z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4284 v naselju Vršna vas (parc. št. 1021, 450/2, k.o. 1222 – Vršna vas) 8072
2495. Sklep o lokacijski preveritvi z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4304 v naselju Sotensko pri Šmarju (parc. št. 562, k.o. 1188 – Dvor) 8072
2496. Sklep o lokacijski preveritvi z identifikacijsko številko prostorskega akta v zbirki prostorskih aktov 4331 v naselju Senovica (parc. št. 239/4, k.o. 1202 – Senovica) 8073
2497. Sklep o ukinitvi statusa zemljišča v splošni rabi 8073

TOLMIN
2474. Pravilnik o sofinanciranju nakupa malih komunalnih čistilnih naprav na območju Občine Tolmin 8036
2475. Sklep o lokacijski preveritvi LP 09 za določitev obsega stavbnega zemljišča pri posamični poselitvi v EUP DT 111 8039

TREBNJE
2476. Sklep o pripravi sprememb in dopolnitev Odloka o zazidalnem načrtu za območje T 6-2 »Obrtna cona Trebnje« 8040

TRŽIČ
2477. Odlok o uporabi sredstev proračunske rezerve Občine Tržič za leto 2024 8041
2478. Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Tržič za leto 2024 8042
2479. Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o cestno prometni ureditvi v Občini Tržič 8043
2480. Sklep o določitvi razmerja grobnine za posamezno vrsto groba glede na enojni grob 8044
2481. Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra 8044

TURNIŠČE
2482. Sklep o določitvi javne infrastrukture na področju kulture 8044

ZAGORJE OB SAVI
2483. Odlok o spremembi Odloka o proračunu Občine Zagorje ob Savi za leto 2024 8045
2484. Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra in ukinitvi statusa splošnega ljudskega premoženja 8046

ŽALEC
2485. Sklep o pripravi Sprememb in dopolnitev Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu, spremembe in dopolnitve Odloka o zazidalnem načrtu stanovanjske soseske V. Žalec in soseske Frenga Žalec 8047

Uradni list RS – **Razglasni del**

Razglasni del je objavljen v elektronski izdaji št. 83/24 na spletnem naslovu: **www.uradni-list.si**

VSEBINA

Javni razpisi 2271
Razpisi delovnih mest 2286
Druge objave 2290
Objave sodišč 2294
Amortizacije 2294
Oklici o začasnih zastopnikih in skrbnikih 2294
Oklici dedičem in neznanim upnikom 2295
Oklici pogrešanih 2295
Kolektivni delovni spori 2295
Preklici 2297
Spričevala preklicujejo 2297
Drugo preklicujejo 2297

ISSN 1318-0576

Izdajatelj Služba Vlade RS za zakonodajo – direktor Rado Fele • Založnik Uradni list Republike Slovenije d.o.o. – direktor Denis Stroligo • Priprava Uradni list Republike Slovenije d.o.o. • Naročnina za obdobje 1. 1. do 31. 12. 2024 je 770 EUR (brez DDV), v ceno posameznega Uradnega lista Republike Slovenije je vračunan 5% DDV • Reklamacije se upoštevajo le mesec dni po izidu vsake številke • Uredništvo in uprava Ljubljana, Dunajska cesta 167 • Poštni predal 379 • Telefon tajništvo (01) 2001 821, računovodstvo in naročnine (01) 2001 863, telefaks (01) 2001 825, prodaja (01) 2001 838, preklici (01) 2001 842, telefaks (01) 4250 199, uredništvo (01) 2001 841/868, uredništvo (javni razpisi …) (01) 2001 842, uredništvo – telefaks (01) 4250 199 • Internet: www.uradni-list.si – uredništvo e-pošta: objave@uradni-list.si • Transakcijski račun 02922-0011569767

Page 8112 / No. 83 / 27 September 2024

Official Gazette of the Republic of Slovenia

Publisher: Government Office for Legislation of the Republic of Slovenia – Director: Rado Fele • Publisher: Official Gazette of the Republic of Slovenia Ltd. – Director: Denis Stroligo • Preparation: Official Gazette of the Republic of Slovenia Ltd. • Subscription for the period from 1 January to 31 December 2024 is 770 EUR (excluding VAT), the price of an individual issue of the Official Gazette of the Republic of Slovenia includes 5% VAT • Complaints are only taken into consideration within one month after the publication of each issue • Editorial office and administration: Ljubljana, Dunajska cesta 167 • PO Box 379 • Secretary's office phone: (01) 2001 821, accounting and subscriptions: (01) 2001 863, fax: (01) 2001 825, sales: (01) 2001 838, cancellations: (01) 2001 842, fax: (01) 4250 199, editorial office: (01) 2001 841/868, editorial office (public tenders, etc.): (01) 2001 842, editorial office – fax: (01) 4250 199 • Internet: www.uradni-list.si – editorial email: objave@uradni-list.si • Transaction account: 02922-0011569767

2478. Decree amending and supplementing the Decree on the Budget of the Municipality of Tržič for the year 2024

8042

2479. Decree amending and supplementing the Decree on Road Traffic Regulation in the Municipality of Tržič

8043

2480. Decision determining the relationship of grave fees for each type of grave in relation to a single grave

8044

2481. Decision on termination of public good status

8044

TURNIŠČE

2482. Decision on determining public infrastructure in the field of culture

8044

ZAGORJE OB SAVI

2483. Decree amending the Decree on the Budget of the Municipality of Zagorje ob Savi for the year 2024

8045

2484. Decision on the termination of public good status and on the termination of the status of general public property

8046

ŽALEC

2485. Decision on the preparation of Amendments and Supplements to the Decree on the Municipal Detailed Spatial Plan, Amendments and Supplements to the Decree on the Zoning Plan for the V. Žalec Residential Neighborhood and the Frenga Žalec Neighborhood

8047

Official Gazette RS – Promulgation Section

The promulgation section is published in the electronic issue No. 83/24

Translated by RegDesk AI

on the website: www.uradni-list.si

CONTENTS

Public Tenders

2271

Job Vacancy Announcements

2286

Other Publications

2290

Court Publications

2294

Depreciations

2294

Announcements on Temporary Representatives and Guardians

2294

Notices to Heirs and Unknown Creditors

2295

Notices of Missing Persons

2295

Collective Labor Disputes

2295

Cancellations

2297

Certificates Cancelled

2297

Other Cancelled

2297

SLOVENJ GRADEC

2473. Public notice of the public display and public discussion of the supplemented draft Municipal Detailed Spatial Plan (hereinafter: OPPN) for the area LE-11 – PART in the Urban Municipality of Slovenj Gradec

8036

ŠKOFLJICA

2491. Decree on the revised budget of the Municipality of Škofljica for the year 2024

8056

ŠMARJE PRI JELŠAH

Translated by RegDesk AI

2492. Decree on the Municipal Detailed Spatial Plan for part of the EUP ŠG 07/2 area

8058

2493. Decree on the Municipal Detailed Spatial Plan for part of the area EUP ŠM 17/2 (ID 3585)

8065

2494. Decision on the location verification with identification number of the spatial act in the collection of spatial acts 4284 in the settlement Vršna vas (parcel nos. 1021, 450/2, cadastral municipality 1222 – Vršna vas)

8072

2495. Decision on the location verification with identification number of the spatial act in the collection of spatial acts 4304 in the settlement Sotensko pri Šmarju (parcel no. 562, cadastral municipality 1188 – Dvor)

8072

2496. Decision on the location verification with identification number of the spatial act in the collection of spatial acts 4331 in the settlement Senovica (parcel no. 239/4, cadastral municipality 1202 – Senovica)

8073

2497. Decision on termination of the status of land in general use

8073

TOLMIN

2474. Rules on co-financing the purchase of small municipal wastewater treatment plants in the area of the Municipality of Tolmin

8036

2475. Decision on location verification LP 09 for defining the extent of building land at individual settlement in EUP DT 111

8039

TREBNJE

2476. Decision on the preparation of amendments and supplements to the Decree on the Zoning Plan for the area T 6-2 "Industrial Zone Trebnje"

8040

TRŽIČ

2477. Decree on the use of budget reserve funds of the Municipality of Tržič for the year 2024

8041

Translated by RegDesk AI